


3 1761 11632932 7



Digitized by the Internet Archive
in 2023 with funding from
University of Toronto

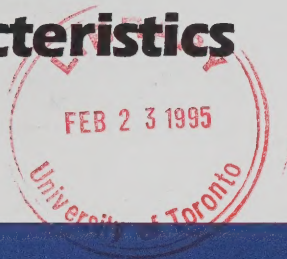
<https://archive.org/details/31761116329327>



Catalogue 13-218 Annual

Household facilities by income and other characteristics

1994



Catalogue 13-218 Annuel

Équipement ménager selon le revenu et d'autres caractéristiques

1994

47



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Canada

Data in Many Forms...

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on CD, diskette, computer print-out, microfiche and microfilm, and magnetic tape. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct online access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable database and retrieval system.

How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to:

Income and Housing Surveys Section,
Household Surveys Division,

Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6 (Telephone: 1-613-951-9775) or to the Statistics Canada reference centre in:

Halifax (1-902-426-5331)	Regina (1-306-780-5405)
Montréal (1-514-283-5725)	Edmonton (1-403-495-3027)
Ottawa (1-613-951-8116)	Calgary (1-403-292-6717)
Toronto (1-416-973-6586)	Vancouver (1-604-666-3691)

Toll-free access is provided in all provinces and territories, for users who reside outside the local dialing area of any of the regional reference centres.

Newfoundland, Labrador, Nova Scotia, New Brunswick and Prince Edward Island	1-800-565-7192
Quebec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Saskatchewan	1-800-667-7164
Manitoba	1-800-661-7828
Southern Alberta	1-800-882-5616
Alberta and Northwest Territories	1-800-563-7828
British Columbia and Yukon	1-800-663-1551

Telecommunications Device for the Hearing Impaired	1-800-363-7629
Toll Free Order Only Line (Canada and United States)	1-800-267-6677

How to Order Publications

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, through the local Statistics Canada offices, or by mail order to Marketing Division, Sales and Service, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6.

(1-613-951-7277)
Facsimile Number (1-613-951-1584)
Toronto Credit Card Only (1-416-973-8018)

Standards of Service to the Public

To maintain quality service to the public, Statistics Canada follows established standards covering statistical products and services, delivery of statistical information, cost-recovered services and service to respondents. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

Des données sous plusieurs formes...

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur disque compact, disquette, imprimé d'ordinateur, microfiche et microfilm, et bande magnétique. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordiolingue et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet de cette publication ou de statistiques et services connexes doit être adressée à la:

Section des enquêtes sur le revenu et le logement,
Division des enquêtes-ménages,

Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6 téléphone: (1-613-951-9775) ou au centre de consultation de Statistique Canada à:

Halifax (1-902-426-5331)	Regina (1-306-780-5405)
Montréal (1-514-283-5725)	Edmonton (1-403-495-3027)
Ottawa (1-613-951-8116)	Calgary (1-403-292-6717)
Toronto (1-416-973-6586)	Vancouver (1-604-666-3691)

Un service d'appel interurbain sans frais est offert, dans toutes les provinces et dans les territoires, aux utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres régionaux de consultation.

Terre-Neuve, Labrador, Nouvelle-Écosse, Nouveau-Brunswick et Île-du-Prince-Édouard	1-800-565-7192
Québec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Saskatchewan	1-800-667-7164
Manitoba	1-800-661-7828
Sud de l'Alberta	1-800-882-5616
Alberta et Territoires du Nord-Ouest	1-800-563-7828
Colombie-Britannique et Yukon	1-800-663-1551

Appareils de télécommunications pour les malentendants	1-800-363-7629
Numéro sans frais pour commander seulement (Canada et États-Unis)	1-800-267-6677

Comment commander les publications

On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des bureaux locaux de Statistique Canada, ou en écrivant à la Division du marketing, Ventes et Service, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

(1-613-951-7277)
Numéro du télécopieur (1-613-951-1584)
Toronto Carte de crédit seulement (1-416-973-8018)

Normes de service au public

Afin de maintenir la qualité du service au public, Statistique Canada observe des normes établies en matière de produits et de services statistiques, de diffusion d'information statistique, de services à recouvrement des coûts et de services aux répondants. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le Centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.



Statistics Canada
Household Surveys Division

Household facilities by income and other characteristics

1994

Statistique Canada
Division des enquêtes-ménages

Équipement ménager selon le revenu et d'autres caractéristiques

1994

Published by authority of the Minister
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry,
Science and Technology, 1995

All rights reserved. No part of this publication
may be reproduced, stored in a retrieval system or
transmitted in any form or by any means, electronic,
mechanical, photocopying, recording or otherwise
without prior written permission from Licence
Services, Marketing Division, Statistics Canada,
Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

February 1995

Canada: \$35.00
United States: US\$42.00
Other Countries: US\$49.00

Catalogue No. 13-218

ISSN 0226-4560

Ottawa

Publication autorisée par le ministre
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, des Sciences
et de la Technologie, 1995

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de
transmettre le contenu de la présente publication, sous
quelque forme ou par quelque moyen que ce soit,
enregistrement sur support magnétique, reproduction
électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou
de l'emmagasiner dans un système de recouvrement,
sans l'autorisation écrite préalable des Services de
concession des droits de licence, Division du
marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario,
Canada K1A 0T6.

Février 1995

Canada : 35 \$
États-Unis : 42 \$ US
Autres pays : 49 \$ US

N° 13-218 au catalogue

ISSN 0226-4560

Ottawa

Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing cooperation involving Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- P preliminary figures.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

This publication was prepared by the Income and Housing Surveys Section, Household Surveys Division with the collaboration of the Labour and Household Surveys Analysis Division.

Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- P nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

Cette publication a été préparée par la Section des enquêtes sur le revenu et le logement, Division des enquêtes-ménages avec la collaboration de la Division de l'analyse des enquêtes sur le travail et les ménages.

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences — Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 — 1984.



Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'American National Standard for Information Sciences — "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 — 1984.



Table of Contents

	Page
Highlights	9
Notes and Definitions	19
Dwellings, Households and Their Characteristics	19
Sources, Methods and Estimation Procedures	26
Reliability of Estimates	28

Text Table

- | | |
|--|----|
| I. Percentage of All Households by Selected Dwelling Characteristics and Facilities within Income Quintiles for 1983, 1989 and 1994 (1982, 1988 and 1993 income years) | 18 |
| II. Low Income Cut-offs of Family Units, 1993 | 25 |

Table

- | | |
|---|----|
| 1. Percentage Distribution of Households Within Household Income Groups by Province and by Household Characteristics, Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1994 | |
| 1.0 Canada | 30 |
| 1.1 Newfoundland | 34 |
| 1.2 Prince Edward Island | 38 |
| 1.3 Nova Scotia | 42 |
| 1.4 New Brunswick | 46 |
| 1.5 Quebec | 50 |
| 1.6 Ontario | 54 |
| 1.7 Manitoba | 58 |
| 1.8 Saskatchewan | 62 |
| 1.9 Alberta | 66 |
| 1.10 British Columbia | 70 |

Table des matières

	Page
Faits saillants	9
Notes et définitions	19
Caractéristiques des logements et des ménages	19
Sources, méthodes et procédures d'estimation	26
Fiabilité des estimations	28

Tableau explicatif

- | | |
|---|----|
| I. Pourcentage des ménages selon certaines caractéristiques des logements et l'équipement ménager dans chaque quintile de revenu pour 1983, 1989 et 1994 (revenu de 1982, 1988 et 1993) | 18 |
| II. Seuils de faible revenu des unités familiales, 1993 | 25 |

Tableau

- | | |
|--|----|
| 1. Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon la province, les caractéristiques des ménages et des logements, et l'équipement ménager, 1994 | |
| 1.0 Canada | 30 |
| 1.1 Terre-Neuve | 34 |
| 1.2 Île-du-Prince-Édouard | 38 |
| 1.3 Nouvelle-Écosse | 42 |
| 1.4 Nouveau-Brunswick | 46 |
| 1.5 Québec | 50 |
| 1.6 Ontario | 54 |
| 1.7 Manitoba | 58 |
| 1.8 Saskatchewan | 62 |
| 1.9 Alberta | 66 |
| 1.10 Colombie-Britannique | 70 |

Table of Contents - Continued

Table des matières - suite

	Page
Table - Continued	
2. Percentage Distribution of Households Within Household Income Groups by Size of Area of Residence and by Household Characteristics, Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1994	
2.1 Urban areas, population 100,000+	74
2.2 Urban areas, population 30,000 to 99,999	78
2.3 Urban areas, population under 30,000	82
2.4 Rural areas	86
3. Percentage Distribution of Households Within Household Income Groups by Age of Head and by Household Characteristics, Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1994	
3.1 Under 35 years of age	90
3.2 35 to 44 years of age	94
3.3 45 to 54 years of age	98
3.4 55 to 64 years of age	102
3.5 65 years of age and over	106
4. Percentage Distribution of Households Within Household Income Groups by Type of Household and by Household Characteristics, Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1994	
4.1 One-person households, Total	110
4.2 One-person households, under 65 years of age	114
4.3 One-person households, 65 years of age and over	118
4.4 Single-family households, Total	122
4.5 Single-family households, no single children under 18 years of age	126
4.6 Married couples only	130
4.7 Other single-family households, no single children under 18 years of age	134

	Page
Tableau - suite	
2. Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon la taille de la région de résidence, les caractéristiques des ménages et des logements, et l'équipement ménager, 1994	
2.1 Régions urbaines, 100,000 habitants et plus	74
2.2 Régions urbaines, 30,000 à 99,999 habitants	78
2.3 Régions urbaines, moins de 30,000 habitants	82
2.4 Régions rurales	86
3. Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon l'âge du chef, les caractéristiques des ménages et des logements, et l'équipement ménager, 1994	
3.1 Moins de 35 ans	90
3.2 35 à 44 ans	94
3.3 45 à 54 ans	98
3.4 55 à 64 ans	102
3.5 65 ans et plus	106
4. Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon le genre de ménage, les caractéristiques des ménages et des logements et l'équipement ménager, 1994	
4.1 Ménages d'une personne, Total	110
4.2 Ménages d'une personne, de moins de 65 ans	114
4.3 Ménages d'une personne, de 65 ans et plus	118
4.4 Ménages unifamiliaux, Total	122
4.5 Ménages unifamiliaux, sans enfants célibataires de moins de 18 ans	126
4.6 Couples mariés seulement	130
4.7 Autres ménages unifamiliaux sans enfants célibataires de moins de 18 ans	134

Table of Contents - Continued

Table - Continued

4.8	Single-family households, with single children under 18 years of age	138
4.9	Single-parent family households, with single children under 18 years of age only	142
4.10	Other single-family households, with single children under 18 years of age	146
4.11	Multi-unit households	150
5.	Upper Limits of Income Quintiles of Households and Percentage Distribution of Total Income by Quintiles for Selected Years	154
6.	Percentage Distribution of All Households Within Income Quintiles (1993) by Selected Characteristics, 1994	155
7.	Percentage Distribution of Single-Family Households Within Income Quintiles (1993) by Selected Characteristics, 1994	156
8.	Percentage Distribution of One-Person Households Within Income Quintiles (1993) by Selected Characteristics, 1994	157
9.	Percentage Distribution of Households Within Income Quintiles (1993) by Selected Household Equipment, 1994	158
10.	Household and Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment of All Single Households by Income Status (1993) of Single-Family and One-Person Households Who Maintained Independent Dwellings, 1994	161
11.	Percentage Distribution of Dwellings by Repairs Needed and Tenure, Within Household Income Groups, 1994	163

Table des matières - suite

Tableau - suite

4.8	Ménages unifamiliaux, avec enfants célibataires de moins de 18 ans	138
4.9	Ménages de familles monoparentales avec enfants célibataires de moins de 18 ans seulement	142
4.10	Autres ménages unifamiliaux, avec enfants célibataires de moins de 18 ans	146
4.11	Ménages multiples	150
5.	Limites supérieures des quintiles de revenu des ménages et répartition en pourcentage du revenu total par quintile pour certaines années	154
6.	Répartition en pourcentage de tous les ménages dans chaque quintile de revenu (1993), selon certaines caractéristiques, 1994	155
7.	Répartition en pourcentage des ménages unifamiliaux dans chaque quintile de revenu (1993), selon certaines caractéristiques, 1994	156
8.	Répartition en pourcentage des ménages composés d'une personne dans chaque quintile de revenu (1993), selon certaines caractéristiques, 1994	157
9.	Répartition en pourcentage des ménages dans chaque quintile de revenu (1993), selon certains appareils ménagers, 1994	158
10.	Caractéristiques des ménages et logements, et équipement ménager de tous les ménages individuels, selon la catégorie de revenu de 1993 des ménages unifamiliaux et d'une personne qui occupaient des logements distincts, 1994	161
11.	Répartition en pourcentage des logements, selon le genre de réparations requises et le mode d'occupation, compris dans chaque tranche de revenu du ménage, 1994	163

Table of Contents -
Concluded
 Table - Concluded

Page

12. Percentage Distribution of Non-farm Tenant-Occupied Dwellings by Monthly Cash Rent Groups, Within Household Income Groups, Canada, 1994	164
13. Percentage Distribution of Non-farm Tenant-Occupied Dwellings by Cash Rent as a Percentage of Household Income, Within Household Income Groups, Canada, 1994	165
14. Percentage Distribution of Non-farm Tenant-Occupied Dwellings by Cash Rent as a Percentage of Household Income, Within Household Head Age Groups, Canada, 1994	166
Selected Publications	167

Table des matières - fin
 Tableau - fin

Page

12. Répartition en pourcentage des logements non agricoles occupés par un locataire selon chaque tranche de loyer mensuel en espèces, compris dans chaque tranche de revenu du ménage, Canada, 1994	164
13. Répartition en pourcentage des logements non agricoles occupés par un locataire selon le loyer en espèces en pourcentage du revenu du ménage, compris dans chaque tranche de revenu, Canada, 1994	165
14. Répartition en pourcentage des logements non agricoles occupés par un locataire selon le loyer en espèces en pourcentage du revenu du ménage, compris dans chaque groupe d'âge du chef de ménage, Canada, 1994	166
Publications choisies	167

Note

This report is one of six which show 1993 income statistics from the annual Survey of Consumer Finances. It presents the data according to the household concept.

Nota

Le présent document est l'un des six rapports statistiques sur le revenu de 1993 publiés à partir de l'Enquête annuelle sur les finances des consommateurs. Il expose des données équivalentes selon le concept des ménages.



Household Facilities by Income and Other Characteristics, 1994

Highlights

Household Income Continued to Decline in 1993

In 1993, the average household income was \$46,559, a 2.2% decline from 1992 after adjusting for inflation as measured by the Consumer Price Index. This loss in real income, experienced by a wide variety of household types, parallels the drop in family incomes which was identified in **Income Distributions by Size in Canada, 1993** (Catalogue No. 13-207). Declining income between 1992 and 1993 was attributed to a weak labour market and a decline in the number of families with investment income.

Équipement ménager selon le revenu et d'autres caractéristiques, 1994

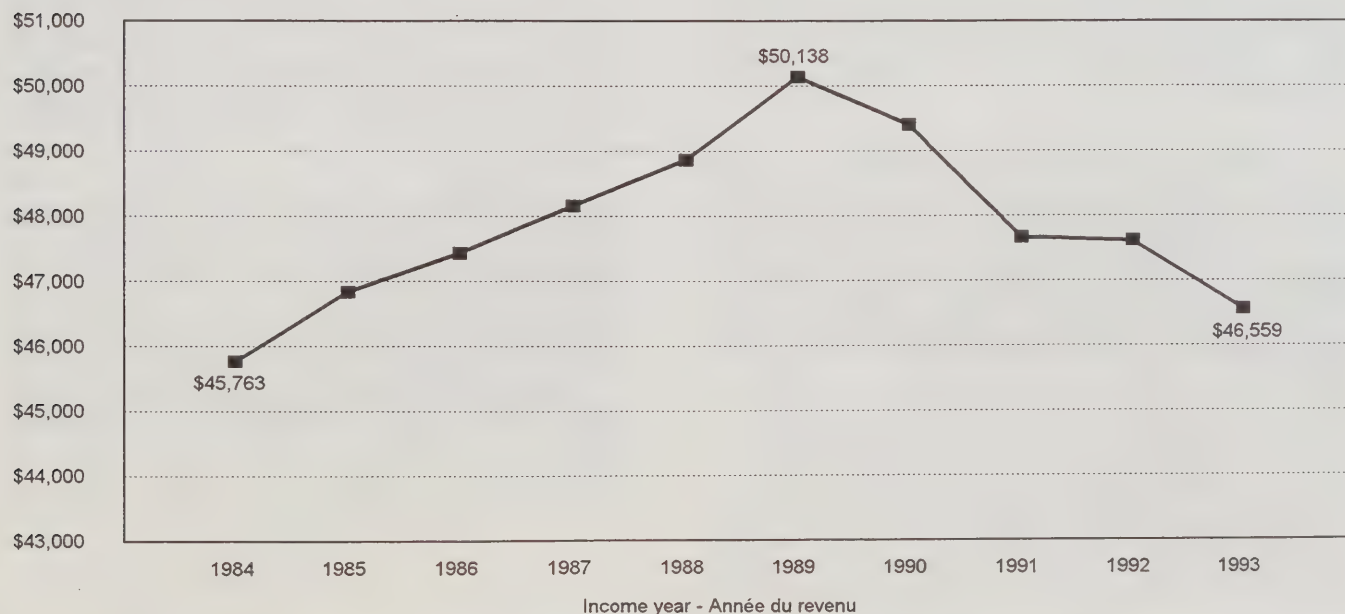
Faits saillants

Le revenu des ménages continue de diminuer en 1993

En 1993, le revenu moyen des ménages s'établissait à \$46,559, soit 2.2% de moins qu'en 1992 après correction de l'inflation, tel que mesuré par l'indice des prix à la consommation. Cette perte de revenu réel, ressentie par une vaste gamme de genres de ménages, est équivalente au repli des revenus des familles signalé dans **Répartition du revenu au Canada selon la taille du revenu, 1993** (N° 13-207 au catalogue). La diminution du revenu entre 1992 et 1993 a été attribuée à la faiblesse du marché du travail et à la baisse du nombre de familles ayant un revenu de placement.

Average household income in constant (1993) dollars

Revenu moyen des ménages en dollars constants (1993)



One-person households, which represented 24.4% of all households, had an average income of \$23,994 in 1993 while for single family households (71.1% of households) it was \$53,739 and multi-family households (4.5%) had an average of \$55,457.

Reduced Household Income Failed to Hamper Consumers

Despite seeing real incomes shrink 7% since peaking in 1989, households have continued to acquire leisure and time-saving items for the home. For example, ownership of a video cassette recorder (VCR) increased to 79.2% of households in 1994 from 77.3% a year earlier and from 58.8% in 1989. Similarly, ownership of a compact disc player jumped to 40.8% of homes in 1994 from 33.2% in 1993 and 11.6% in 1989.

In general, increasing ownership of household items occurred across all income classes and some leisure equipment has become the norm, particularly for the upper income households.

For example, 29.1% of households in the lowest quintile (the 20% of households with lowest incomes) had a VCR in 1989. Just five years later, 53.8% had one. By comparison, 81.3% of households in the highest quintile had a VCR in 1989 compared to 93.4% in 1994.

En 1993, le revenu moyen se fixait à \$23,994 pour les ménages d'une personne, qui représentaient 24.4% de l'ensemble des ménages, alors qu'il s'établissait à \$53,739 pour les ménages unifamiliaux (71.1% des ménages) et à \$55,457 pour les ménages multiples (4.5%).

La baisse de revenu des ménages ne gêne pas les consommateurs

En dépit du repli de 7% des revenus réels depuis le sommet atteint en 1989, les ménages ont continué d'acquérir de l'équipement de loisirs et des appareils qui permettent d'économiser du temps. Par exemple, la proportion des ménages qui possédaient un magnétoscope a augmenté pour s'établir à 79.2% en 1994, comparativement à 77.3% en 1993 et à 58.8% en 1989. De même, la proportion des ménages qui possédaient un lecteur de disques compacts s'est accrue, se fixant à 40.8% en 1994, comparativement à 33.2% en 1993 et à 11.6% en 1989.

D'une manière générale l'augmentation d'articles ménagers possédés a franchi tous les groupes de revenu et certains équipements de loisir sont devenus courants particulièrement pour les ménages avec un revenu supérieur.

Par exemple, 29.1% des ménages qui se situaient dans le quintile inférieur (les ménages dont les revenus sont les 20% les plus bas) avaient un magnétoscope en 1989. Seulement cinq ans plus tard, 53.8% des ménages en possédaient un. Par contre, 81.3% des ménages dans le quintile supérieur avaient un magnétoscope en 1989 comparativement à 93.4% en 1994.

Time-saving and leisure items become more prevalent despite falling incomes

L'économie du temps et les articles de loisirs dominant de plus en plus malgré la baisse des revenus

	Lowest Quintile	Middle Quintile	Highest Quintile	Total
	Quintile inférieur	Troisième quintile	Quintile supérieur	
per cent of households - pourcentage des ménages				
Dishwasher/Lave-vaisselle				
1989	17.5	40.9	69.6	42.5
1994	20.0	45.8	73.8	46.4
Microwave oven/Four à micro-ondes				
1989	39.8	66.6	81.5	63.4
1994	63.5	85.2	91.9	81.5
Colour television/Télécouleur				
1989	91.3	97.4	98.9	96.2
1994	95.7	98.9	99.5	98.2
Video cassette recorder/Magnétoscope				
1989	29.1	63.5	81.3	58.8
1994	53.8	85.8	93.4	79.2
Compact disk player/Lecteur de disques compacts				
1989	4.3	11.0	20.4	11.6
1994	20.5	41.3	61.1	40.8
Home computer/Ordinateur personnel				
1990*	5.9	14.1	32.4	16.3
1994	9.2	22.3	46.1	25.0

* Not available in 1989. - Pas disponible en 1989.

This 'acquire more with less' scenario, can be explained by several factors. Over the last several years, consumer credit has grown and the savings rate has declined. More recently, improved labour market conditions in 1994 may have contributed to consumer confidence and, therefore, increased buying of items for the home. As well, prices for 'high-tech' equipment have tended to decrease over time.

Le scénario «acheter plus avec moins», peut être expliqué par plusieurs facteurs. Au cours des dernières années, le crédit à la consommation a augmenté, et le taux d'épargne a diminué. Plus récemment, il se peut que l'amélioration des conditions favorables du marché du travail en 1994 aient ravivé la confiance des consommateurs et, par conséquent, stimulé l'acquisition d'articles ménagers. De même, le prix pour l'équipement "audio-visuel d'avant-garde" a tendance à diminuer avec le temps.

Higher Income Households Have a Jumpstart on the Information Highway

All households, regardless of income, could access information highway services through telephone lines. Other communication links to the information highway were not as universally available.

Computer ownership varied widely according to household income and by the type of household. Households in the highest income quintile were five times more likely to have a home computer than those in the lowest quintile (46.1% vs 9.2%). Single-family households with children under eighteen years of age were three times more likely to have a computer than one-person households (34.8% vs 11.7%). Computer technology remained an unnecessary item for elderly households; less than seven in one hundred households whose head was 65 years or over had a computer in 1994.

Subscribing to cable television varied more by location than by income or household type. While 74.1% of all homes had cable television in 1994, only 34.4% of rural homes had the service, reflecting the overall lack of availability to non-urban areas.

The ability of households to access the information highway may be much different in the future, depending on the nature of the growth of telephone, cable, and computer networks, and consumer acceptance of these technologies.

Les ménages avec des revenus plus élevés démarrent sur l'autoroute électronique

Tous les ménages, peu importe leur revenu, pouvaient accéder aux services de l'autoroute électronique par lignes téléphoniques. L'accès à d'autres lignes de communication avec l'autoroute électronique n'était pas aussi répandu.

La possession d'un ordinateur variait grandement en fonction du revenu et du genre de ménage. Les ménages propriétaires d'un ordinateur personnel étaient cinq fois plus nombreux dans le quintile de revenu supérieur que dans le quintile inférieur (46.1% comparativement à 9.2%). Il y avait trois fois plus de propriétaires d'ordinateur parmi les ménages unifamiliaux qui avaient des enfants de moins de 18 ans que parmi les ménages d'une personne (34.8% contre 11.7%). La technologie de l'ordinateur est restée un article peu nécessaire pour les ménages âgés, moins de sept ménages sur cent dont le chef était âgé de 65 ans ou plus possédaient un ordinateur en 1994.

L'abonnement à la télévision par câble variait plus en fonction de l'endroit que du revenu ou du genre de ménage. Bien que la proportion de l'ensemble des ménages abonnés à la télévision par câble ait été de 74.1% en 1994, seulement 34.4% des ménages ruraux avaient ce service, ce qui dénote l'inaccessibilité de ce dernier en général dans les régions non urbaines.

Il se peut que la capacité future des ménages d'accéder à l'autoroute électronique diffère grandement, selon la nature de la croissance des réseaux téléphoniques, du câble, et des réseaux informatiques et aussi selon l'acceptation du consommateur de ces technologies.

Kids and Gadgets Go Together

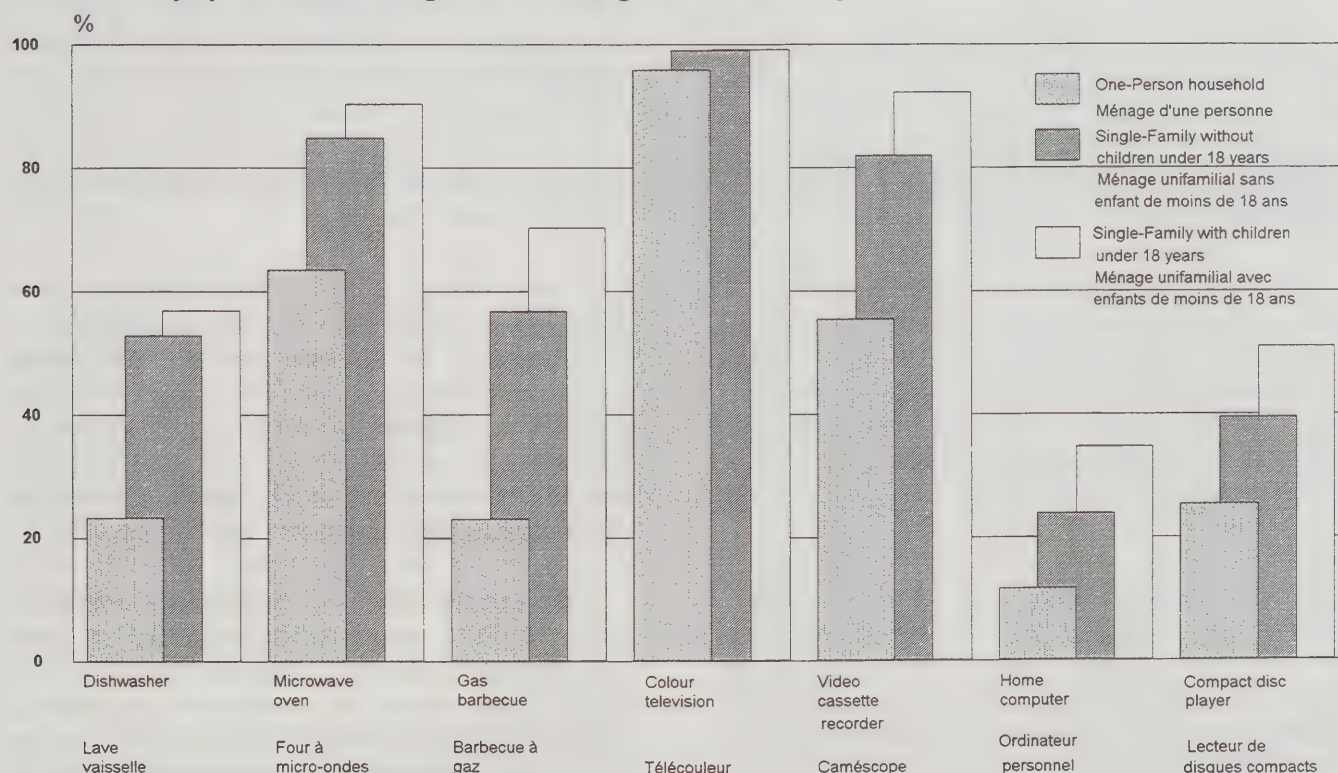
Two-parent households with children under 18 years of age¹ had an average income of \$59,348 in 1993, considerably higher than the overall household average of \$46,559. This household type also had higher ownership rates of most equipment than did any other household types.

Les gadgets sont indissociables des enfants

Le revenu moyen des ménages composés d'un couple ayant des enfants de moins de 18 ans¹ se fixait à \$59,348 en 1993, ce niveau étant beaucoup plus élevé que celui du revenu moyen global qui était de \$46,559. Les taux de possession de la plupart des équipements étaient en outre plus élevés pour ces ménages que pour les autres.

Selected Household Equipment within Specific Household Type, 1994

Certains équipements ménagers selon le genre de ménages choisis, 1994



¹ The term "two-parent with children under 18 years of age" refers to the household category "other single-family households with single children under 18 years of age". These families make up over 98% of this household category.

¹ L'expression "ménages biparentaux avec enfants de moins de 18 ans" se rapporte à la catégorie de ménage "autres ménages unifamiliaux avec enfants célibataires de moins de 18 ans". Ces familles constituent 98% de cette catégorie de ménages.

Time-saving appliances were particular favourites of these families; 92.1% had a microwave and 61.4% a dishwasher. By comparison, 63.6% of one-person households had a microwave and 23.3% a dishwasher.

Leisure equipment were popular items for two-parent families with children as 65.0% had two or more colour televisions, 94.0% a VCR, 53.2% a compact disc player, and 26.2% a camcorder. Meanwhile, lower incomes and differing lifestyles saw one-person households having fewer of the entertainment items; 19.1% had two or more colour televisions, 55.5% a VCR, 25.3% a CD player, and only 4.2% had a camcorder.

Family Type and the Motor Vehicle go Hand-in-hand

A two-parent family with children under 18 years of age was also more likely than other household types to own a van or truck. In 1994, 43.3% of these families could pack up the kids in a van or truck. By comparison, 33.6% of families consisting of only a married couple owned this type of vehicle.

Overall, family households with or without children were two and half times more likely to own a van and truck than one-person households (35.8% vs 13.2%). The noticeable exception to this was the single-parent family with children under 18 years of age where only 12.2% owned a van or truck.

Vehicle ownership, in general, seemed to be influenced by the presence of children. Six out of ten (59.9%) two-parent families with children

Les appareils qui permettent de gagner du temps étaient les plus populaires auprès de ces familles: 92.1% d'entre elles possédaient un four à micro-ondes et 61.4%, un lave-vaisselle. Par contre, 63.6% des ménages d'une personne possédaient un four à micro-ondes et 23.3%, un lave-vaisselle.

L'équipement de loisirs était populaire auprès des familles composées d'un couple ayant des enfants, car 65.0% d'entre elles possédaient deux téléviseurs ou plus, 94.0% un magnétoscope, 53.2% un lecteur de disques compacts et 26.2%, un caméscope. Cependant, la diminution des revenus et les styles de vie différents ont vu les ménages d'une personne posséder moins d'équipement de loisirs; 19.1% avaient deux téléviseurs ou plus, 55.5% un magnétoscope, 25.3% un lecteur de disques compacts, et seulement 4.2% avaient un caméscope.

Le genre de famille et les véhicules à moteur vont de pair

Les couples ayant des enfants de moins de 18 ans étaient plus enclin à être propriétaires de fourgonnettes et de camions que les autres genres de ménages. En 1994, 43.3% de ces familles pouvaient transporter leurs enfants en fourgonnette ou en camion. Par contre, 33.6% des familles composées seulement d'un couple marié possédaient ce genre de véhicule.

Dans l'ensemble, la possession d'une fourgonnette ou d'un camion était deux fois et demie plus fréquente parmi les familles avec ou sans enfant, que parmi les ménages unifamiliaux (35.8% comparativement à 13.2%). Les ménages monoparentaux avec des enfants de moins de 18 ans constituaient l'évidente exception à cette règle, seulement 12.2% d'entre eux possédaient une fourgonnette ou un camion.

En général, la possession d'un véhicule dépendait de la présence d'enfants. Six couples sur dix ayant des enfants de moins de 18 ans

under 18 years of age owned two or more vehicles. By comparison, 44.4% of households consisting of only a married couple owned two or more vehicles and only 8.9% of one person households owned more than one.

Owning A Home Becoming More Popular for One-person Households

Shifts in home ownership rates are generally smaller and occur over a much longer time span than changes in household facilities due to the much greater financial burden of housing costs.

While home ownership had increased to 64.4% in 1994 from 63.3% in 1989, there was virtually no change between 1993 and 1994. Over the last five years, shifts in the ownership rate were greater for some household types than for others.

In 1989, 34.3% of one-person households owned their home compared to 38.1% in 1993 and 39.8% in 1994. This increase was concentrated in the 65 and over and 35-44 year age groups. Among the elderly, this increase was more likely due to changes in family composition, such as the death of a spouse, rather than an increased propensity to own as probably happened in the 35-44 year group.

By comparison, the home ownership rate for households consisting of only a married couple increased from 70.8% in 1989 to 75.4% in 1993 and remained at the same level in 1994 (75.1%).

For single-family households with children under 18 years of age, the home ownership rate has been gradually declining between 1989 and

(59.9%) possédaient deux véhicules ou plus. Par contre, 44.4% des ménages composés uniquement d'un couple marié possédaient deux véhicules ou plus et seulement 8.9% des ménages d'une personne possédaient plus d'un véhicule.

La possession de logements devient plus populaire parmi les ménages d'une personne

En règle générale, les glissements ayant trait à la possession des logements sont moins importants et moins rapides que ceux qui se rapportent à l'équipement ménager, en raison de l'incidence financière beaucoup plus grande des coûts du logement.

Bien que la possession de logements ait progressé, passant de 63.3% en 1989 à 64.4% en 1994, aucun changement ou presque n'a été enregistré de 1993 à 1994. Au cours des cinq dernières années, les glissements du taux de possession ont été plus marqués pour certains genres de ménages que pour d'autres.

En 1989, 34.3% des ménages d'une personne possédaient leur logement contre 38.1% en 1993 et 39.8% en 1994. Cette augmentation regroupait les ménages âgés de 65 ans et plus et ceux de 35 à 44 ans. Parmi les personnes âgées, cette augmentation était surtout attribuable aux changements dans la composition de la famille comme le décès d'un conjoint, plutôt qu'un penchant grandissant à devenir propriétaire comme il s'est produit pour le groupe d'âge de 35 à 44 ans.

Chez les ménages composés seulement d'un couple marié, le taux de possession des logements est passé de 70.8% en 1989 à 75.4% en 1993, pour demeurer au même niveau en 1994 (75.1%).

Pour les ménages unifamiliaux ayant des enfants de moins de 18 ans, le taux de possession des logements a graduellement

1994. In 1989 73.9% owned their dwelling compared to 72.0% in 1994. Some of this decline can be attributed to the increasing number of single-parent families with kids under 18 years old. In 1989, single-parent families, who tend to have a lower home ownership rate, represented 11.7% of families with children under 18 years of age whereas in 1994, they comprised 15.5%.

Rent Takes a Bigger Slice of Income

The proportion of renters spending 30% or more of their income on rent² increased to 34.9% in 1994 from 31.5% in 1993. The 1983 proportion was substantially lower at 24.0%.

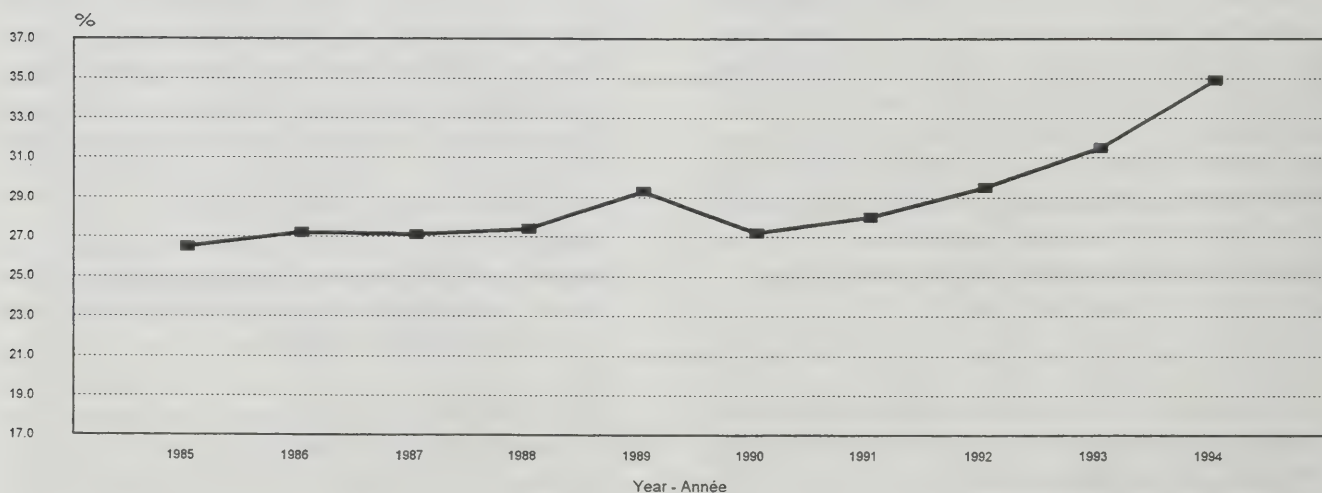
diminué de 1989 à 1994, passant de 73.9% à 72.0%. Cette baisse est en partie attribuable au nombre accru de familles monoparentales ayant des enfants de moins de 18 ans. Les familles monoparentales, dont le taux de possession est généralement moins élevé, représentaient 11.7% des familles avec des enfants de moins de 18 ans en 1989, comparativement à 15.5% en 1994.

Le loyer s'empare d'une plus grande part du revenu

La proportion des ménages locataires consacrant 30% ou plus de leur revenu au paiement du loyer² a augmenté à 34.9% en 1994 comparativement à 31.5% en 1993. La proportion de 1983 avait substantiellement baissé à 24.0%.

Percentage of Renters Paying 30% or More for Rent

Pourcentage des ménages locataires consacrant 30% ou plus de leur revenu au paiement du loyer



² CMHC considers households who spend 30% or more of their income on shelter, to be spending more than the norm.

² La S.C.H.L. estime que les ménages qui dépensent 30% ou plus de leur revenu en frais de logement dépensent plus que la norme.

The average monthly cash rent was \$522 in April 1994, up 17.5% from 1983, on an inflation adjusted basis. Average monthly rent ranged from \$378 for households with income under \$10,000 to \$762 for households with income \$70,000 and over.

Households most likely to be renters were one-person households under the age of 65 (66.1% of these households rented), and single parents with children under 18 years old (65.8% rented). Despite their higher incomes, multi-family households also tended to rent (61.9%).

Le loyer mensuel moyen était de \$522 en avril 1994, une hausse de 17.5% par rapport à 1983, ajusté pour tenir compte de l'inflation. Le loyer mensuel moyen passait de \$378 pour les ménages ayant un revenu inférieur à \$10,000 à \$762 pour ceux ayant un revenu de \$70,000 et plus.

Les locataires se trouvaient plus nombreux chez les ménages d'une personne de moins de 65 ans (66.1%) et les familles monoparentales avec enfants de moins de 18 ans (65.8%). Malgré leurs revenus élevés, les ménages à famille multiple (61.9%) s'orientaient aussi vers la location de logement.

TEXT TABLE I. Percentage of All Households by Selected Dwelling Characteristics and Facilities within Income Quintiles for 1983, 1989 and 1994 (1982, 1988 and 1993 income years)

TABLEAU EXPLICATIF I. Pourcentage des ménages selon certaines caractéristiques des logements et l'équipement ménager dans chaque quintile de revenu pour 1983, 1989 et 1994 (revenu de 1982, 1988 et 1993)

	Lowest Quintile	Second Quintile	Middle Quintile	Fourth Quintile	Highest Quintile	Total
	Quintile inférieur	Deuxième quintile	Troisième quintile	Quatrième quintile	Quintile supérieur	
	per cent - pourcentage					
Single detached dwelling/ Logement individuel non attenant						
1983	39.6	47.5	55.5	65.3	76.4	56.9
1989	35.0	48.9	56.3	66.8	77.8	57.0
1994	33.1	49.4	57.5	68.5	78.5	57.4
Owners/Propriétaires						
1983	41.2	51.2	63.2	75.0	85.1	63.1
1989	37.3	53.1	63.3	76.7	86.0	63.3
1994	36.2	53.9	66.0	77.9	88.1	64.4
Air conditioning/Appareils de climatisation						
1983	10.8	14.6	16.8	19.2	24.2	17.1
1989	14.6	19.9	23.3	27.6	37.3	24.6
1994	18.2	23.8	25.2	29.2	37.9	26.8
Dishwasher/Lave-vaisselle						
1983	11.4	20.2	31.0	44.0	61.8	33.7
1989	17.5	29.4	40.9	55.1	69.6	42.5
1994	20.0	34.0	45.8	58.1	73.8	46.4
Microwave oven/Four à micro-ondes						
1983	4.5	6.4	10.3	15.2	25.7	12.4
1989	39.8	53.9	66.6	75.1	81.5	63.4
1994	63.5	77.4	85.2	89.5	91.9	81.5
Colour television/Télécouleurs						
1983	72.9	85.3	89.8	92.7	94.9	87.1
1989	91.3	95.0	97.4	98.1	98.9	96.2
1994	95.7	97.8	98.9	99.2	99.5	98.2
Video cassette recorder/Magnétoscope						
1983	2.3	3.8	5.2	7.7	13.2	6.4
1989	29.1	46.2	63.5	74.2	81.3	58.8
1994	53.8	72.8	85.8	90.3	93.4	79.2
Automobiles						
1983	47.2	74.4	87.1	92.3	94.9	79.1
1989	46.9	74.4	84.9	90.3	94.6	78.2
1994	47.3	71.8	80.4	86.0	90.6	75.2

Notes and Definitions

This publication combines information from several surveys conducted by Statistics Canada in the spring of 1994. Demographic and labour force related characteristics of population and rent data come from the April 1994 Labour Force Survey. Information on income originates with the 1994 Survey of Consumer Finances, while details on dwelling characteristics and household facilities are taken from the 1994 Household Facilities and Equipment Survey. The Survey of Consumer Finances was carried out in conjunction with the April 1994 Labour Force Survey on a sub-sample of the Labour Force Survey.³ The Household Facilities and Equipment Survey was conducted one month later, jointly with the May 1994 Labour Force Survey, on a common sub-sample with the Survey of Consumer Finances.

In this report, tables present household facilities and equipment data as of the survey date (May 1994) and income data for the previous calendar year (1993). The statistics on low income are, therefore, based on the 1992 Low Income Cut-offs (1992 base).

For a detailed description of the methodology and other technical aspects related to the individual surveys as well as questionnaires used by the surveys, consult the corresponding regular survey publications.⁴

The content and organization of this report are patterned after the 1993 publication. There are, however, some minor changes in content reflecting additions, deletions or modifications made to the content of the Household Facilities and Equipment questionnaire.

Dwellings, Households and Their Characteristics

Dwelling. A dwelling is defined as a structurally separate set of living premises with a private entrance from outside the building or from a common hallway or stairway inside. A **private dwelling** is one in which one person, a family or other small group of individuals may reside, such as a single house, apartment, etc.

³ The design of the Labour Force Survey sample is such that any combination of its six "rotation groups" constitutes a representative sub-sample.

⁴ See *Income Distributions by Size in Canada, 1993* (Catalogue No. 13-207), *Household Facilities and Equipment, 1994* (Catalogue No. 64-202), *The Labour Force, April 1994* (Catalogue No. 71-001).

Notes et Définitions

La présente publication regroupe des données provenant de plusieurs enquêtes effectuées par Statistique Canada au printemps de 1994. Les caractéristiques démographiques, les renseignements sur l'activité de la population et les données sur les loyers sont tirés de l'enquête d'avril 1994 sur la population active. Les renseignements sur le revenu proviennent de l'enquête de 1994 sur les finances des consommateurs, tandis que les détails concernant les caractéristiques des logements et l'équipement ménager sont tirés de l'enquête de 1994 sur l'équipement ménager. L'enquête sur les finances des consommateurs a été réalisée en même temps que l'enquête d'avril 1994 sur la population active. Elle ne visait cependant qu'un sous-échantillon de l'enquête sur la population active³. L'enquête sur l'équipement ménager a eu lieu un mois plus tard, en même temps que l'enquête de mai 1994 sur la population active; elle visait le même sous-échantillon que l'enquête sur les finances des consommateurs.

Les tableaux de la présente publication renferment des données sur l'équipement ménager à partir de la date de l'enquête (mai 1994) et sur le revenu pour l'année civile précédente (1993). Les statistiques sur les faibles revenus sont donc fondées sur les seuils de faible revenu de 1992 (année de base 1992).

Pour une description détaillée de la méthodologie et des autres aspects techniques de chacune des enquêtes ainsi que de leurs questionnaires, consultez les publications d'enquêtes correspondantes qui paraissent régulièrement⁴.

Au point de vue du contenu et de l'organisation, cette publication s'inspire de celle de 1993. Toutefois, certains changements mineurs ont été faits afin de tenir compte des additions, suppressions et modifications apportées au contenu du questionnaire sur l'équipement ménager.

Caractéristiques des logements et des ménages

Logement. Ensemble distinct de pièces d'habitation ayant une entrée privée donnant sur l'extérieur ou sur un corridor ou un escalier commun à l'intérieur. Un **logement privé** peut être occupé par une personne, une famille ou un autre petit groupe de personnes, par exemple: une maison individuelle, un appartement, etc.

³ Le plan de sondage de l'enquête sur la population active est tel que toute combinaison de ses six "groupes de renouvellement" constitue un sous-échantillon représentatif.

⁴ Voir *Répartition du revenu au Canada selon la taille du revenu, 1993* (n° 13-207 au catalogue), *L'équipement ménager, 1994* (n° 64-202 au catalogue) et *La population active, avril 1994* (n° 71-001 au catalogue).

Household. A person or a group of persons occupying one dwelling unit is defined as a "household". The number of households will, therefore, be equal to the number of occupied dwellings. The person or persons occupying a private dwelling form a private household.

Size of Area of Residence. The size of area of residence classification is based on 1981 Census geographic boundaries and 1986 Census population counts in urban and rural areas as designated by the Labour Force Survey.

Type of Dwelling

Single detached dwelling. This type of dwelling is commonly called a single house, i.e. a house containing one dwelling unit and completely separated on all sides from any other building or structure.

Single attached dwelling. Each half of a semi-detached (or double) house and each section of a row or terrace is defined as a "single attached" dwelling. A single dwelling attached to a non-residential structure also belongs to this category.

Other dwelling. All other private self-contained residential units including apartments, flats and mobile homes.

Household Facilities and Equipment

With the exception of motor vehicles, facilities and equipment did not have to be owned by the household, but merely available for use in the dwelling. The household facilities and equipment mentioned in this publication are generally self-explanatory. For more information on facility definitions, see **Household Facilities and Equipment, 1994**, Catalogue No. 64-202.

Dwelling Repairs Needed. Any work that restores the dwelling to its original condition. Desirable remodelling, additions, conversions or improvements which upgrade the dwelling over and above its original condition are excluded.

Major Repairs - Any work required to correct serious deficiencies in the structural condition of the dwelling, as well as in the plumbing, electrical and heating systems.

Minor Repairs - Any work required to correct deficiencies in the surface or covering material of the dwelling and to the less serious deficiencies in the plumbing, electrical and heating systems.

Ménage. Une personne ou groupe de personnes occupant un logement. Le nombre de ménages est par conséquent égal au nombre de logements occupés. La ou les personnes qui occupent un logement privé constituent un ménage privé.

Taille de la région de résidence. La classification selon la taille de la région de résidence est basée sur les frontières géographiques du recensement de 1981 et sur la population du recensement de 1986 dans les régions urbaines et rurales telles que définies par l'Enquête sur la population active.

Genre de logement

Logement individuel non attenant. Il s'agit ordinairement d'une maison individuelle, c'est-à-dire d'une maison ne comprenant qu'un logement et non rattachée à un autre immeuble ou à une autre construction.

Logement individuel attenant. Chaque moitié d'une maison jumelée (ou double) et chaque section d'une maison en rangée ou de terrasse. Un logement individuel rattaché à une construction non résidentielle entre également dans cette catégorie.

Autre logement. Toutes les autres unités résidentielles formant un logement privé autonome, comme les appartements et les maisons mobiles.

L'équipement ménager

Sauf pour les véhicules motorisés, il n'était pas nécessaire pour le ménage de posséder l'équipement, mais tout simplement de l'avoir à sa disposition dans le logement. L'équipement ménager dont il est question dans la présente publication se passe généralement d'explications. Pour obtenir de l'information additionnelle, voir **L'équipement ménager, 1994**, n° 64-202 au catalogue.

Réparations requises au logement. Tout travail visant à remettre le logement dans son état original. Ne sont pas compris les rénovations, ajouts, transformations ou améliorations souhaitables qui visent à améliorer le logement par rapport à son état original.

Réparations majeures - Tout travail nécessaire pour corriger des défauts importants au niveau de la structure du logement, de la plomberie, et des systèmes d'électricité et de chauffage.

Réparations mineures - Tout travail nécessaire pour corriger des défauts au niveau de la surface et du revêtement du logement, et de légers défauts au niveau de la plomberie, des systèmes d'électricité et de chauffage.

It should be noted that statistics on dwelling repair needs reflect respondents' perception and not that of interviewers.

Rent. Rent is the cash rent paid by the tenants for the dwelling occupied in the month of April 1994, including any services, equipment, furnishings or other facilities provided by the landlord under the terms of the lease. In the case of partial or complete rent subsidies, the survey reflects only the portion paid by the tenant and, in the case of full subsidies, this results in zero rent. Mobile homes, seasonal residences, dwellings located on farms and in special areas, such as military camps and remote areas, are excluded from Tables 12 to 14.

Cash rent refers to the amount being paid in April 1994 while income refers to the amount received in the previous year. It is, therefore, possible that the household received little or no income during the reference year, but had a greater income at survey time and, therefore, by then could pay the indicated rent. In order to produce Tables 13 and 14, the April cash rent was multiplied by 12 to estimate the annual amount of rent paid then divided by income to calculate the ratios. For individual respondents, extreme values of the rent to income ratio may occur simply because the survey collects data on rents and incomes for "mismatched" reference periods.

Type of Household. This publication deals with private households only. Collective-type households, such as those living in hotels, large lodging houses, clubs, logging or construction camps, are excluded from the coverage. Private households are of three basic types:

- (i) **A one-person household** · The dwelling is occupied by one resident.
- (ii) **A single-family household** · The entire household is comprised of a single economic family which is a group of individuals related by blood, marriage (including common-law relationships) or adoption; there are no unrelated individuals living in that dwelling.
- (iii) **A multi-unit household** · Any household formed by two or more unrelated persons (unattached individuals), by two or more economic families or any combination of families and unattached individuals.

Il convient de signaler que les statistiques sur les réparations nécessaires traduisent la perception des répondants et non celle de l'intervieweur.

Loyer. Le loyer est le loyer en espèces payé par les locataires pour occuper le logement pendant le mois d'avril 1994, l'occupation comprenant tous les services, équipement, articles d'ameublement et autres installations fournis par le propriétaire aux termes du bail. Dans le cas des loyers partiellement ou entièrement subventionnés, l'enquête ne tient compte que de la part payée par le locataire et, dans le cas entièrement subventionnés, cette part est nulle. Les maisons mobiles, les résidences saisonnières et les logements situés sur une ferme ou dans des secteurs spéciaux, comme les camps militaires et les logements situés dans des régions éloignées, ne sont pas compris dans les tableaux 12 à 14.

Le loyer en espèces se rapporte au montant payé en avril 1994, tandis que le revenu se rapporte au montant reçu durant l'année précédente. Il se peut, par conséquent, que le ménage ait obtenu un revenu faible ou nul pendant l'année de référence mais qu'il ait touché un revenu plus important à l'heure de l'enquête et qu'il ait pu payer le loyer indiqué. Afin de produire les tableaux 13 et 14, on a multiplié le loyer en espèces du mois d'avril par 12 afin d'estimer le montant annuel du loyer payé, que l'on a divisé par le revenu pour calculer les ratios. Pour certains répondants, il peut y avoir des valeurs extrêmes du ratio du loyer au revenu simplement parce que l'enquête recueille des données sur les loyers et les revenus pour des périodes de référence qui ne correspondent pas.

Genre de ménage. La présente publication ne traite que des ménages privés. Les ménages collectifs, comme ceux qui vivent dans des hôtels, des grandes maisons de pensions, des clubs ou des camps de bûcherons ou d'ouvriers de construction, sont exclus du champ d'observation. Il y a trois genres de ménages privés:

- i) **Les ménages d'une personne** · Une seule personne occupe le logement.
- ii) **Les ménages unifamiliaux** · Le ménage se compose d'une seule famille économique, soit un groupe de personnes liées par le sang, par alliance (y compris les unions consensuelles) ou par adoption; aucune personne non apparentée n'habite le logement.
- iii) **Les ménages multiples** · Le ménage se compose de deux personnes non apparentées (personnes seules) ou plus, de deux familles économiques ou plus ou de toute autre combinaison de familles et de personnes seules.

For the purposes of **Table 4**, a finer classification of households by type was applied as follows:

ALL HOUSEHOLDS (TABLE 1.0)

One-person households (Table 4.1)

Age - under 65 years (Table 4.2)

Age - 65 years and over (Table 4.3)

Single-family households, Total (Table 4.4)

No single children under 18 years
(Table 4.5)

Married couples living alone (Table 4.6)

Other families without children (Table 4.7)

With single children under 18 years
(Table 4.8)

*Single-parent families, no relatives other
than children under 18 years of age
(Table 4.9)*

*All other families with children
(Table 4.10)*

Multi-unit households (Table 4.11)

Household Head. Heads of households are determined on the basis of specific fixed rules, the purposes of which is to provide historical continuity of data and to facilitate the interpretation of tables using head's characteristics, such as age, sex or education as indicators of household status:

In one-person households, the head is the individual himself/herself;

In single-family households, the family head becomes the head of household;

In multi-unit households, the head of the **primary** economic family unit becomes the head of the household (as opposed to the heads of units who are rooming, sharing the dwelling or residing there as employees or domestics).

Head of Family. For the purpose of this report, the head of a family is determined as follows:

- (i) in families consisting of married couples with or without children, the husband is considered the head;
- (ii) in single-parent families with unmarried children, the parent is the head;
- (iii) in single-parent families with married children, the member who is mainly responsible for the maintenance of the family becomes the head;

Au **tableau 4**, une classification plus précise des types de ménages a été appliquée comme suit:

ENSEMBLE DES MÉNAGES (Tableau 1.0)

Ménages d'une personne (tableau 4.1)

Âge - moins de 65 ans (tableau 4.2)

Âge - 65 ans et plus (tableau 4.3)

Ménages unifamiliaux, total (tableau 4.4)

Sans enfants célibataires de moins de 18 ans
(tableau 4.5)

Couples mariés vivant seuls (tableau 4.6)

Autres familles sans enfants (tableau 4.7)

Avec enfants célibataires de moins de 18 ans
(tableau 4.8)

*Familles monoparentales, sans autres
personnes apparentées que leurs enfants
de moins de 18 ans (tableau 4.9)*

*Ensemble des autres familles ayant des
enfants (tableau 4.10)*

Ménages multiples (tableau 4.11)

Chef de ménage. Le titre de chef de ménage est attribué en fonction de certaines règles fixes afin de garantir la continuité des données dans le temps et de faciliter l'interprétation des tableaux d'après les caractéristiques du chef, comme l'âge, le sexe ou le niveau d'instruction, lesquelles donnent une indication de la composition du ménage:

Dans les ménages d'une personne, le chef de ménage est la personne elle-même;

Dans les ménages unifamiliaux, le chef de ménage est le chef de famille;

Dans les ménages multiples, le chef de ménage est le chef de la famille économique **principale** (par opposition aux chambreurs, aux compagnons d'appartement et aux employés ou domestiques).

Chef de famille. Aux fins de ce bulletin, le chef de famille est défini comme suit:

- i) dans les familles se composant d'un couple marié avec ou sans enfants, le chef de famille est l'époux;
- ii) dans les familles monoparentales avec des enfants célibataires, le chef de famille est le parent;
- iii) dans les familles monoparentales avec des enfants mariés, le chef de famille est le principal soutien de la famille;

- (iv) in families where relationships are other than husband-wife or parent-child, normally the eldest in the family is considered the head.

Household Income. Household income is defined to consist of incomes received by all individuals 15 years of age and over who at the time of the survey formed one household. Income data were collected from each member and considered to be part of household income even if certain household members belonged to another household for the whole or part of the preceding calendar year. Also, no recall or adjustment was made to account for the income of persons who were members of the household for part of the year and who left because of marriage, death or other reasons.⁵

Individual income consists of all money income receipts from the following sources: wages and salaries (before deductions for taxes, pensions, etc.), military pay and allowances, net income from self-employment (including net income from farming, independent professional practice, and roomers and boarders), investment income (such as interest, dividends, rental income), government transfer payments (such as child tax benefits, old age security pensions), retirement pensions, annuities and superannuation, and miscellaneous income (such as scholarships, alimony, etc.).⁶

Receipts Not Counted As Income. Gambling gains and losses, money inherited during the year in a lump sum, capital gains or losses, receipts from the sale of property or personal belongings, income tax refunds, loans received, loans repaid to an individual as the lender, lump sum settlements of insurance policies, and rebates of property taxes and other taxes are excluded as well as all income in kind such as free meals, living accommodation, or food and fuel produced on own farm.

- iv) dans les familles autres que les familles époux-épouse ou les familles monoparentales, le chef de famille est généralement le membre le plus âgé de la famille.

Revenu du ménage. Le revenu du ménage se compose de tous les revenus reçus par tous les particuliers âgés de 15 ans et plus qui, au moment de l'enquête, constituaient un ménage. Les données sur le revenu ont été recueillies auprès de chaque membre et considérées comme une partie du revenu du ménage, même si certains membres du ménage avaient appartenu à un autre ménage pendant une partie ou la totalité de l'année civile précédente. En outre, on n'a effectué aucun retrait ou ajustement pour tenir compte du revenu des personnes qui avaient été membres du ménage pendant une partie de l'année et qui ont cessé d'en faire partie pour cause de mariage, de décès ou toute autre raison.⁵

Le revenu individuel comprend toutes les recettes en espèces provenant des sources suivantes: salaires et traitements (avant déductions des impôts, des pensions, etc.), solde et indemnités militaires, revenu net provenant d'un emploi autonome (y compris le revenu net agricole ou provenant de l'exercice d'une profession et le revenu net provenant de l'hébergement de chambreurs et de pensionnaires), revenus de placements (tels que revenu d'intérêts, de dividendes et de loyers), transferts du gouvernement (tels que les prestations fiscales pour enfants, les pensions de sécurité de la vieillesse), les pensions de retraite et rentes, et revenus divers (bourses d'études, pensions alimentaires, etc.).⁶

Gains non comptés comme revenus. Sont exclus du revenu: les gains et pertes au jeu, les sommes globales héritées au cours de l'année, les gains ou les pertes de capital, le produit de la vente de propriétés ou de biens personnels, les remboursements d'impôts sur le revenu, les prêts reçus, les prêts remboursés à un particulier agissant comme prêteur, les règlements forfaitaires en matière d'assurance, les remboursements de l'impôt foncier ou d'autres impôts ainsi que les avantages en nature comme les repas gratuits et le gîte, ou encore la nourriture et le combustible produits sur sa propre ferme.

⁵ Private households, whose major source of income is military pay and allowances, are treated in this report like any other private household. This practice differs from that followed by the Survey of Consumer Finances which, for conceptual reasons, excludes from its reports all units with this type of dependence on military pay.

⁶ For further details, see "Notes and Definitions" in *Income distributions by size in Canada, 1993*, Catalogue No. 13-207.

⁵ Les ménages privés, dont la principale source de revenu consiste en une solde et indemnités militaires, sont traités ici de la même façon que tous les autres ménages privés. Il en est autrement dans l'enquête sur les finances des consommateurs; en effet, pour des raisons d'ordre conceptuel, les données publiées ne tiennent pas compte des ménages dont le revenu provient principalement d'une solde et indemnités militaires.

⁶ Pour plus de détails, voir "Notes et définitions" dans *Répartitions du revenu au Canada selon la taille du revenu, 1993*, n° 13-207 au catalogue.

Income Quintiles. For a given category of households, **income quintiles** are determined by ranking relevant weighted survey records by size of total income, in ascending order, and then by dividing the resulting array into five equal parts, or quintiles.

Quintile points identify the level of income occurring at the points where the array is cut into quintiles. For this report, income quintiles were determined **independently** for:

- (i) all households;
- (ii) single-family households; and
- (iii) one-person households.

Low Income. The concept of low income used in this report is based on the application of a matrix of low income cut-off values set for classification of economic families and unattached individuals, not of households. However, the problem does not arise where the unit under either definition is identical. Thus, the low income table included in this report deals only with one-person and single-family households, and excludes all multi-family households.

In order to delineate low income units from other family units, for the purpose of this report, the low income cut-offs (1992 base) were used. These cut-offs were determined from an analysis of 1992 Family Expenditure Survey data and were selected on the basis that families with incomes below these limits usually spend 54.7% or more of their income on food, shelter and clothing. Prior to the 1993 report, the 1986 base was used.

Quintiles de revenu. Pour une catégorie de ménages donnée, on établit les **quintiles de revenu** en classant les dossiers pondérés pertinents selon la taille du revenu total, par ordre croissant, et en divisant la rangée ainsi obtenue en cinq parties égales, soit en quintiles.

Les **limites de quintile** marquent le niveau du revenu qui correspond aux points où la rangée est divisée en quintiles. Aux fins de la présente publication, les quintiles de revenu ont été établis **séparément** pour:

- i) l'ensemble des ménages;
- ii) les ménages unifamiliaux; et
- iii) les ménages d'une personne.

Faible revenu. Le concept de faible revenu utilisé dans la présente publication est fondé sur l'application d'une matrice de seuils de faible revenu déterminés pour le classement des familles économiques et des personnes seules, et non pour celui des ménages. Toutefois le problème ne se pose pas lorsque l'unité répond aux deux définitions. Ainsi, le tableau sur le faible revenu, présenté ici, ne comprend que les ménages d'une personne et les ménages unifamiliaux; il ne tient pas compte des ménages multiples.

Afin de distinguer les unités à faible revenu des autres pour les besoins du présent bulletin, les seuils de faible revenu (base de 1992) ont été utilisés. Ces seuils ont été établis par suite d'une analyse des données de l'enquête sur les dépenses des familles de 1992 et sont utilisés en raison du fait que les familles dont le revenu est inférieur à ces seuils dépensent habituellement 54.7% ou plus de leur revenu au titre de l'alimentation, du logement et de l'habillement. Avant la publication de 1993, la base de 1986 était utilisée.

TEXT TABLE II. Low Income Cut-offs of Family Units, 1993

TABLEAU EXPLICATIF II. Seuils de faible revenu des unités familiales, 1993

	Size of area of residence - Taille de la région de résidence				
	Urban areas - Régions urbaines				Rural areas
Size of family unit				Less than 30,000 ^a	
Taille de l'unité familiale	500,000 and over	100,000	30,000		Régions rurales
	500,000 habitants et plus	499,999	99,999	Moins de 30,000 habitants ^a	
	dollars				
	1992 base - base de 1992				
1 person - personne	16,482	14,137	14,039	13,063	11,390
2 persons - personnes	20,603	17,671	17,549	16,329	14,238
3 " "	25,623	21,978	21,825	20,308	17,708
4 " "	31,017	26,604	26,419	24,583	21,435
5 " "	34,671	29,739	29,532	27,479	23,961
6 " "	38,326	32,874	32,645	30,375	26,487
7 or more persons - personnes ou plus	41,981	36,009	35,758	33,271	29,014

^a Includes cities with a population between 15,000 and 30,000 and small urban areas (under 15,000). · Comprend les villes dont la population se chiffre entre 15,000 et 30,000 habitants et les petites régions urbaines (moins de 15,000 habitants).

Sources, Methods and Estimation Procedures

Sample. The estimates in this publication are based on a sample of approximately 38,000 households. Several Statistics Canada household surveys, conducted in the spring of 1994, served as the data source for this report using the Labour Force Survey sample.

The sample represents virtually all households in Canada except for households in the Yukon and Northwest Territories, households on Indian reserves and Crown lands, and inmates of institutions.

Response. The sample consisted of 44,980 dwellings of which 6,668 were vacant. From the occupied 38,312 dwellings, 232 collective and other non-standard dwellings were excluded from the survey coverage, as well as, households which either could not be contacted or refused to participate in the Labour Force Survey. Tabulations in this report were based on 36,997 households⁷ of which 69.9% provided complete income details and complete facilities and equipment data; 23.4% supplied only partial data (income or facilities and equipment) and 6.7% failed to provide any information to either survey.

Imputation for Non-response. While the compensation for the full non-response to the Labour Force Survey takes the form of an inflation of the weight by the inverse of the household response rate within subprovincial geographic areas, non-response specific to any of its individual supplementary surveys is adjusted by imputation. Details for non-respondents are imputed from data provided by respondents.

⁷ This number includes records which were duplicated due to sample design.

Sources, méthodes et procédures d'estimation

Échantillon. Les estimations présentées dans cette publication sont fondées sur un échantillon d'environ 38,000 ménages. Les données présentées ici proviennent de plusieurs enquêtes que Statistique Canada a réalisées au printemps de 1994 en utilisant l'échantillon de l'enquête sur la population active.

L'échantillon est conçu de façon à représenter la quasi totalité des ménages au Canada, à l'exception des résidents du Yukon et des Territoires du Nord-Ouest, des ménages demeurant dans les réserves indiennes et sur les terres de la Couronne, et des pensionnaires d'institutions.

Réponse. L'échantillon comprenait 44,980 logements, dont 6,668 étaient vacants. Parmi les 38,312 logements occupés, les 232 logements collectifs, les autres logements non conventionnels ainsi que les ménages qui n'ont pu être contactés ou qui ont refusé de participer à l'enquête sur la population active ont été exclus du champ de l'enquête. Les totalisations du présent rapport sont fondées sur les déclarations de 36,997 ménages⁷, dont 69.9% ont fourni tous les détails sur le revenu et les renseignements sur l'équipement ménager, 23.4% ont fourni des données partielles (sur le revenu ou sur l'équipement ménager) et 6.7% n'ont répondu à ni l'une ni l'autre des enquêtes.

Imputation pour compenser la non-réponse. Bien que l'on compense la non-réponse globale dans l'enquête sur la population active en gonflant le coefficient de pondération par l'inverse du taux de réponse des ménages au sein des régions géographiques, on procède par imputation pour ajuster la non-réponse dans chacune des enquêtes supplémentaires qui s'y rattachent. Les données fournies par les répondants aux enquêtes servent à imputer des renseignements aux non-répondants.

⁷ Ce nombre comprend les dossiers qui ont été dupliqués en raison du plan de sondage.

Although each survey maintains its own independent imputation module, the general approach is standard in all cases. Using the available data from the Labour Force Survey, all records are first assigned to a specific imputation category. These categories are defined by a set of characteristics considered useful in reducing the adverse impact of non-response on principal survey estimates. Then households, in each imputation category independently, are partitioned into respondents (donors) and non-respondents (records requiring an imputation). Finally, data reported by the nearest (in terms of geographical location) donor from the sample imputation category are transferred to the non-respondent's record to yield the full complement of survey data for the sampled unit.

Counts shown under "number of records" in the tables comprise both full-response households, as well as those where a partial imputation was carried out by one or more of the Labour Force supplementary surveys.

Weighting. The estimation of characteristics from a survey is based on the premise that each sampled unit represents, in addition to itself, a certain number of unsampled units in the population. A **simple survey weight** is attached to each record in the sample to reflect this representation. The primary component of this weight is the inverse of the sampling ratio which is further refined on the basis of geographical considerations. The last step in the simple survey weight creation is the compensation for households non-response⁸ in the form of an inflation of the weight by the inverse of the household response rate.

An integrated method of weighting ensures that the **final weights** will be the same for each person within the same household. It also incorporates independent control totals of the population by province, age, sex and sub-provincial area; and of households, economic and census family units by size and province.

Chaque enquête dispose de son propre module d'imputation, mais l'approche générale est la même dans tous les cas. Les documents sont d'abord attribués à une catégorie d'imputation particulière au moyen des données disponibles dans l'enquête sur la population active. Ces catégories sont définies par un ensemble de caractéristiques que l'on considère utiles pour réduire l'effet défavorable de la non-réponse sur les estimations d'enquêtes principales. Puis, dans chaque catégorie d'imputation prise séparément, les ménages sont divisés en répondants (donneurs) et en non-répondants (dossiers exigeant une imputation). Enfin, les données provenant du donneur le plus proche (sur le plan géographique) de la même catégorie d'imputation sont reportées dans le dossier du non-répondant afin de produire l'éventail complet des données d'enquête pour l'unité échantillonnée.

Les chiffres figurant dans les tableaux sous la rubrique "nombre de dossiers" comprennent à la fois les ménages qui ont fourni la totalité des données d'enquête et ceux qui ont fait l'objet d'une imputation partielle pour l'une ou plusieurs des enquêtes supplémentaires de la population active.

Pondération. L'estimation des caractéristiques d'une enquête se fonde sur le principe selon lequel chaque unité échantillonnée représente, outre elle-même, un certain nombre d'unités non comprises dans l'échantillon. On attribue un **coefficient simple de pondération** à chaque document de l'échantillon pour obtenir cette représentation. La principale composante de ce coefficient est la fraction de sondage inverse qu'on affine pour tenir compte des facteurs géographiques. Comme dernière étape de la création d'un coefficient simple de pondération, on compense la non-réponse des ménages⁸ en gonflant le coefficient par l'inverse du taux de réponse des ménages.

Une méthode intégrée de pondération garantit que les **coefficients de pondération définitifs** seront les mêmes pour chaque personne au sein d'un même ménage. Elle comprend aussi des totaux de contrôle indépendants pour la population selon la province, l'âge, le sexe, et la région infraprovinciale, ainsi que d'autres pour les ménages, les familles économiques et de recensement, par la taille et la province.

⁸ Non-response to the Labour Force Survey only.

⁸ Non-réponse à l'enquête sur la population active seulement.

Reliability of Estimates. There are two types of errors present in an estimate based on a sample survey, namely sampling errors and non-sampling errors. Sampling errors occur because inferences about the entire population are made on the basis of information obtained from only a sample of the population. Non-sampling errors occur because it is not always possible to obtain and retain throughout processing an accurate or true response (value) for each sampled unit due to such factors as non-response, response errors, processing errors, etc. The reliability of a survey estimate is thus determined by the combined effect of sampling and non-sampling errors.

Sampling Error. Estimates based on a sample are different than those that would have been obtained had the entire population been enumerated under the same survey conditions. The error so arising is termed the sampling error. Sampling errors are dependent upon the sample design, the sample size, the variability in the population and the method of estimation.

The sampling error is an unknown quantity. The standard error of an estimate is a statistical measure of the sampling error.

The use of a probability sample for obtaining estimates permits the estimation of standard errors directly from the sample data in spite of the complexity of the sample design. The estimated standard error also partially measures the effect of non-sampling errors but does not reflect any systematic biases in the data. The estimation of standard errors for purposes of this report has been patterned after the corresponding LFS model. It should be noted that records which were imputed due to non-response along with originally respondent records are used in the estimation of standard errors.

The **estimated standard error of average income** is provided for most distributions in this report. It can serve as a rough indicator of the precision of the corresponding estimate of average income, if interpreted as shown below. For about 68% of the samples which could be selected from the sample frame, the difference between the sample estimate of average income and the corresponding figure based on complete enumeration would be less than one standard error. For about 95% of the possible samples, the difference would be less than two standard errors and in about 99% of the samples the difference would be less than two and a half times as large as the standard error. For example, the standard error of average income for households in Ontario is given in Table 1.6 as \$616 and the estimated

Fiabilité des estimations. Une estimation fondée sur ce genre d'enquête peut comporter deux types d'erreurs: l'erreur d'échantillonnage et l'erreur non due à l'échantillonnage. Les erreurs d'échantillonnage résultent du fait que l'on tire certaines conclusions au sujet de la population à partir des renseignements obtenus auprès de seulement un échantillon de cette population. Les erreurs non dues à l'échantillonnage se produisent parce qu'il n'est pas toujours possible d'obtenir et de conserver à toutes les étapes du traitement une réponse (valeur) exacte ou réelle pour chaque unité échantillonnée à cause de certains facteurs comme la non-réponse, les erreurs de réponse, les erreurs de traitement, etc. La fiabilité d'une estimation d'une enquête est donc fonction de l'effet conjugué des erreurs d'échantillonnage et des erreurs non dues à l'échantillonnage.

Erreur d'échantillonnage. Les estimations fondées sur un échantillon diffèrent quelque peu des résultats qu'aurait donné un dénombrement de toute la population dans les mêmes conditions. L'erreur qui en découle est ce qu'on appelle l'erreur d'échantillonnage. Les erreurs d'échantillonnage sont fonction du plan de sondage, de la taille de l'échantillon, de l'évolution démographique et de la méthode d'estimation.

L'erreur d'échantillonnage n'est pas connue. L'erreur type d'une estimation est une mesure statistique de l'erreur d'échantillonnage.

L'utilisation d'un échantillon probabiliste pour obtenir les estimations permet d'estimer directement les erreurs types à partir des données de l'échantillon, malgré la complexité du plan de sondage. L'erreur type estimée sert aussi à mesurer partiellement l'effet des erreurs non dues à l'échantillonnage, mais ne traduit pas les biais systématiques. Aux fins de la présente publication, l'estimation des erreurs types suit le modèle utilisé pour l'EPA. Il convient de signaler que, pour estimer les erreurs types, on utilise à la fois les dossiers ayant subi une imputation en raison d'une non-réponse et les dossiers des répondants.

L'**erreur type estimée du revenu moyen** est donnée pour la plupart des répartitions dans ce bulletin. Selon l'interprétation faite plus bas, elle sert d'indicateur grossier de la précision avec laquelle le revenu moyen a été estimé. Pour environ 68% des échantillons qui peuvent être tirés de la base de sondage, la différence entre une estimation du revenu moyen fondée sur un échantillon et le chiffre correspondant que produirait un dénombrement exhaustif est inférieure à une erreur type. Pour près de 95% des échantillons possibles, la différence serait de moins de deux fois l'erreur type et dans environ 99% des échantillons, elle serait inférieure à deux fois et demie l'erreur type. Par exemple, l'erreur type du revenu moyen des ménages de l'Ontario (tableau 1.6) est de \$616 et l'estimation du revenu

average income is \$51,486. The estimated average income plus or minus two times the standard error will, in approximately 95% of possible samples, contain the average obtained if the entire population were enumerated, i.e. the 95% confidence interval for average household income in Ontario ranged from \$50,254 to \$52,718.

Standard errors for other estimates, especially the percentages, were not calculated mostly due to technical limitations of computer software used for production of tabulations. For purposes of data contained in the first two columns of Tables 1.0 to 1.10, information on the precision of the estimates can be obtained from the report **Household Facilities and Equipment, 1994**, Catalogue No. 64-202. Generally, the **Household Facilities and Equipment** report also provided estimates at a finer level of detail than offered here.

For those whose needs can be adequately served by this approximate method, we reproduce this formula below:

$$S.E. = 2 \sqrt{\frac{PQ}{n}}$$

where **SE** = the standard error, **P** = the percentage of the population with a given characteristic, **Q** = 100 - **P**, and **n** is the sample size (number of records).

It is assumed that standard errors for the estimates in this publication being based on a multi-stage stratified clustered sample are twice as large as those that would have been obtained had a simple random sampling procedure been used.

EXAMPLE:

Percentage of households with income in the \$25,000 to \$29,999 range, living in single attached dwellings in Canada, is estimated at 9.4% (Table 1.0). Total number of records in that income category (bottom line) is 2,725.

$$S.E. = 2 \sqrt{\frac{9.4 \times 90.6}{2,725}} = 1.12$$

Consequently, the 95% confidence interval for this percentage estimates is 7.2 to 11.6 ($9.4 \pm 2 \times 1.12$).

moyen est de \$51,486. Comme l'estimation du revenu moyen plus ou moins deux fois l'erreur type contiendra, dans 95% des cas environ, la moyenne qu'on aurait obtenue en dénombrant la population totale, on pourra dire que l'intervalle de confiance de 95% pour le revenu moyen des ménages de l'Ontario s'est situé entre \$50,254 et \$52,718.

Les erreurs types des autres estimations, particulièrement les pourcentages présentés ici, n'ont pas été calculées surtout à cause des limites techniques du logiciel utilisé pour la production des totalisations. En ce qui concerne les données des deux premières colonnes des tableaux 1.0 à 1.10, on peut obtenir des renseignements sur la précision des estimations en consultant **L'équipement ménager, 1994** (n° 64-202 au catalogue). De plus, la publication **L'équipement ménager** renferme généralement des estimations plus détaillées que celles qui sont fournies ici.

Nous reproduisons la formule suivante pour les utilisateurs qui peuvent se servir de cette méthode approximative:

$$E.T. = 2 \sqrt{\frac{PQ}{n}}$$

où **ET** = l'erreur type, **P** = le pourcentage de la population présentant une caractéristique donnée, **Q** = 100 - **P**, et **n** est la taille de l'échantillon (nombre de dossiers).

Nous supposons que les erreurs types des estimations présentées ici et fondées sur un échantillon à grappes stratifiées à plusieurs degrés sont deux fois plus élevées que celles que nous aurions obtenues si nous avions utilisé un échantillon aléatoire simple.

EXAMPLE:

Le pourcentage estimatif des ménages dont le revenu varie entre \$25,000 et \$29,999 et qui habitent un logement individuel attachant au Canada s'établit à 9.4% (tableau 1.0). Le nombre total de dossiers dans cette tranche de revenu (ligne du bas) se chiffre à 2,725.

$$E.T. = 2 \sqrt{\frac{9.4 \times 90.6}{2,725}} = 1.12$$

Par conséquent, l'intervalle de confiance de 95% pour cette estimation en pourcentage se situe entre 7.2 à 11.6 ($9.4 \pm 2 \times 1.12$).

TABLE 1.0 Percentage Distribution of Households within Household Income Groups by Province and by Household Characteristics,
Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1994

No.		Total households Nombre total de ménages		1993 household income group Tranche de revenu de 1993					
		Estimated numbers Estimations	Percentage Pourcentage	Under \$10,000 Moins de \$10,000	\$10,000- \$14,999	\$15,000- \$19,999	\$20,000- \$24,999	\$25,000- \$29,999	\$30,000- \$34,999
	Canada	'000	%						
1	Total households	'000		539	982	830	828	712	729
2		%	100.0	5.2	9.5	8.0	8.0	6.9	7.0
	Section A Household Characteristics		100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
	Household size:								
3	1 person	2,535	24.4	71.2	68.0	39.2	29.1	27.5	26.6
4	2 persons	3,145	30.3	18.5	18.3	35.9	43.3	37.9	35.0
5	3 persons	1,832	17.6	6.6	8.4	12.3	12.6	15.7	14.4
6	4 persons	1,903	18.3	2.7	4.2	9.1	10.5	12.0	16.1
7	5 persons	685	6.6	0.8	0.7	2.8	3.3	4.6	5.5
8	6 or more persons	287	2.8	0.3	0.4	0.8	1.2	2.3	2.3
	Tenure:								
9	Owned	6,691	64.4	28.6	37.5	44.3	52.3	55.5	59.9
10	With mortgage	3,325	32.0	8.9	8.4	12.4	16.2	21.3	27.7
11	Without mortgage	3,366	32.4	19.7	29.1	31.9	36.1	34.3	32.3
12	Rented	3,695	35.6	71.4	62.5	55.7	47.7	44.5	40.1
	Persons per room:								
13	0.1 - 0.5	7,220	69.5	80.5	82.4	75.6	74.7	71.8	69.2
14	0.6 - 1.0	3,064	29.5	19.0	16.9	23.6	24.2	27.1	29.5
15	More than one	102	1.0	0.5	0.6	0.8	1.1	1.1	1.3
	Section B Dwelling Characteristics		100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
	Type of dwelling:								
16	Single detached	5,964	57.4	26.4	33.7	41.7	48.6	51.1	52.1
17	Single attached	1,012	9.7	7.2	8.2	9.3	10.0	9.4	10.4
18	Other	3,412	32.8	66.3	58.1	48.9	41.4	39.5	37.5
	Period of construction:								
19	Before 1941	1,700	16.4	23.4	20.4	19.2	19.2	19.2	17.4
20	1941-1950	748	7.2	9.1	9.0	7.7	9.1	7.9	6.8
21	1951-1960	1,305	12.6	13.2	13.5	13.9	14.7	13.7	12.8
22	1961-1970	1,877	18.1	18.7	17.5	20.6	18.6	19.7	18.1
23	1971-1980	2,535	24.4	20.1	22.2	21.6	22.1	23.7	24.6
24	1981-1990	1,762	17.0	12.3	14.4	14.0	12.6	13.5	16.6
25	1991 and after	460	4.4	3.0	3.0	3.0	3.6	2.2	3.8
	Number of rooms:								
26	1-4	2,805	27.0	63.6	55.4	43.6	35.1	34.4	31.7
27	5	2,029	19.5	17.0	19.9	22.3	25.6	22.7	22.5
28	6	1,789	17.2	7.7	11.2	16.1	17.5	16.8	18.4
29	7 or more	3,764	36.2	11.7	13.5	18.1	21.8	26.1	27.5
	Households with:								
30	Bath facilities	10,354	99.7	98.1	99.2	99.4	99.8	99.8	99.6
31	One bath or shower	7,271	70.0	87.5	89.6	84.5	80.6	82.4	77.2
32	Two or more	3,083	29.7	10.6	9.6	14.9	19.2	17.3	22.4
33	Flush toilets	10,351	99.7	98.3	99.3	99.4	99.8	99.8	99.7
34	One flush toilet	5,760	55.5	83.4	82.4	74.5	67.9	67.6	63.8
35	Two or more	4,591	44.2	14.9	16.9	25.0	31.9	32.2	35.9
	Section C Selected Averages								
	Average number of:								
36	Persons per household	2.62		1.44	1.53	2.03	2.19	2.37	2.47
37	Rooms per household	5.90		4.10	4.51	5.01	5.30	5.40	5.53
38	Persons per room	.44		.35	.34	.41	.41	.44	.45
39	Number of records			1,959	3,991	3,219	3,160	2,725	2,670

TABLEAU 1.0 Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon la province,
les caractéristiques des ménages et logements, et l'équipement ménager, 1994

1993 household income group Tranche de revenu de 1993				Median household income	Average household income	Standard error of average hhld income	Number of records		No.
\$35,000- \$44,999	\$45,000- \$54,999	\$55,000- \$69,999	\$70,000 and over \$70,000 et plus	Revenu médian du ménage	Revenu moyen du ménage	Erreur type du revenu moyen du ménage	Nombre de dossiers		
Canada									
1,310 12.6	1,108 10.7	1,324 12.7	2,024 19.5	39,372	46,559	317		Nombre total de ménages	1 2
100.0	100.0	100.0	100.0					Section A Caractéristiques des ménages	
Taille du ménage:									
18.0	12.3	7.4	2.8	18,307	23,994	344	8,505	1 personne	3
32.6	32.9	29.6	24.6	37,591	45,129	581	12,009	2 personnes	4
21.4	21.3	23.6	22.9	49,018	54,045	656	6,299	3 personnes	5
18.7	22.2	26.0	31.9	56,725	62,464	1,056	6,556	4 personnes	6
6.5	8.7	9.8	11.9	58,184	63,123	1,085	2,596	5 personnes	7
2.9	2.5	3.6	5.9	62,468	68,685	2,597	1,032	6 personnes ou plus	8
Mode d'occupation:									
66.2	73.8	80.4	88.3	48,955	55,111	452	25,820	Possédé	9
34.3	42.2	49.6	51.0	55,573	60,706	650	11,871	Avec emprunt hypothécaire	10
31.9	31.6	30.9	37.3	40,944	49,583	655	13,949	Sans emprunt hypothécaire	11
33.8	26.2	19.6	11.7	24,884	31,073	361	11,177	Loué	12
Personnes par pièce:									
66.0	65.1	63.6	63.5	36,205	44,585	411	26,171	0.1 - 0.5	13
33.3	34.3	35.1	35.1	45,589	51,027	527	10,498	0.6 - 1.0	14
0.7	0.6	1.3	1.4	46,227	52,084	3,124	328	Plus d'une	15
100.0	100.0	100.0	100.0					Section B Caractéristiques des logements	
Genre de logement:									
57.7	64.2	71.0	78.5	48,651	54,838	473	24,563	Individuel non attenant	16
11.4	9.7	10.5	9.6	40,606	47,331	1,277	2,944	Individuel attenant	17
30.9	26.0	18.5	11.9	25,500	31,857	426	9,490	Autre	18
Période de construction:									
16.6	14.3	12.9	12.1	32,710	40,777	717	6,730	Avant 1941	19
7.4	6.7	6.3	5.5	34,161	40,625	961	2,777	1941-1950	20
12.3	12.9	11.6	10.6	36,227	42,993	761	4,183	1951-1960	21
17.6	18.5	17.7	16.7	37,980	44,953	805	6,158	1961-1970	22
24.7	24.9	27.1	26.6	42,107	49,170	838	9,469	1971-1980	23
16.7	17.9	18.3	22.6	45,816	53,342	1,053	6,034	1981-1990	24
4.8	4.8	6.1	5.9	49,404	53,864	1,612	1,646	1991 ou après	25
Nombre de pièces:									
23.8	17.5	11.9	6.2	22,653	28,384	410	9,017	1-4	26
22.6	21.7	17.1	12.6	35,154	40,275	512	7,563	5	27
20.8	20.7	19.7	16.9	42,746	47,261	568	6,779	6	28
32.8	40.0	51.2	64.2	57,139	63,160	734	13,638	7 ou plus	29
Ménages avec:									
100.0	99.8	100.0	100.0	39,470	46,643	318	36,843	Baignoires ou douches	30
73.4	66.6	59.6	45.0	32,909	39,031	269	26,755	Une salle de bains	31
26.6	33.2	40.3	54.9	57,920	64,594	858	10,088	Deux salles de bains ou plus	32
99.9	99.8	99.8	99.9	39,446	46,628	318	36,850	toilettes avec chasse d'eau	33
58.5	50.8	38.8	26.2	29,577	35,213	275	21,840	Une	34
41.4	49.0	61.0	73.6	55,046	60,947	638	15,010	Deux ou plus	35
Section C Certaines moyennes									
Nombre moyen de:									
2.72	2.91	3.13	3.47					Personnes par ménage	36
5.86	6.20	6.65	7.34					Pièces par ménage	37
.46	.47	.47	.47					Personnes par pièce	38
4,776	3,973	4,536	5,988				36,997	Nombre de dossiers	39

TABLE 1.0 Percentage Distribution of Households within Household Income Groups by Province and by Household Characteristics,
Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1994

		Total households Nombre total de ménages		1993 household income group Tranche de revenu de 1993						
		Estimated numbers Estimations	Percentage Pourcentage	Under \$10,000 Moins de \$10,000	\$10,000- \$14,999	\$15,000- \$19,999	\$20,000- \$24,999	\$25,000- \$29,999	\$30,000- \$34,999	
No.		'000	%							
Canada										
1	Total households	'000	10,387		539	982	830	828	712	729
2		%	100.0		5.2	9.5	8.0	8.0	6.9	7.0
Section D Household Facilities and Equipment				100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
Heating equipment:										
40	Furnace	6,976	67.2	55.5	58.9	62.1	67.4	65.4	65.7	
41	Other	3,411	32.8	44.5	41.1	37.9	32.6	34.6	34.3	
Heating fuel:										
42	Oil	1,510	14.5	14.4	16.7	15.2	15.6	15.6	14.3	
43	Gas	4,935	47.5	39.0	39.1	42.7	46.7	44.0	45.1	
44	Electricity	3,433	33.0	41.5	40.6	36.5	32.6	34.2	33.9	
45	Other	509	4.9	5.1	3.6	5.6	5.2	6.2	6.7	
Fuel for cooking:										
46	Electricity	9,771	94.1	94.7	94.0	94.2	94.3	94.5	94.2	
47	Gas	538	5.2	4.4	4.7	4.5	4.9	5.1	5.0	
48	Other	78	0.7	0.9	1.3	1.3	0.8	0.4	0.8	
Electric washing machines:										
49	Automatic	8,011	77.1	45.2	53.2	63.2	69.2	70.9	77.1	
50	Other	223	2.1	2.9	4.8	3.7	3.2	2.7	2.3	
Households with:										
51	Clothes dryers	7,830	75.4	43.2	51.1	61.6	67.7	69.5	75.1	
52	Dishwashers	4,815	46.4	18.3	18.7	27.1	32.0	35.4	39.7	
53	Refrigerators	10,322	99.4	97.7	99.2	99.1	99.6	99.8	99.7	
54	Freezers	6,106	58.8	31.7	41.0	47.4	53.7	53.1	55.2	
55	Microwave ovens	8,462	81.5	58.6	63.5	70.4	75.6	77.6	83.2	
56	Gas barbecues	5,502	53.0	21.3	20.3	32.5	39.0	42.7	50.2	
57	Air conditioners	2,788	26.8	15.0	19.2	21.5	22.2	25.1	25.3	
58	Smoke detectors	9,634	92.8	86.9	88.2	88.1	89.2	92.1	93.1	
59	Portable fire extinguishers	5,316	51.2	31.9	33.4	39.2	45.3	46.9	49.6	
60	Telephones	10,284	99.0	93.9	97.6	98.2	98.9	98.8	99.3	
Radios										
61	One	2,298	22.1	43.8	41.6	34.0	27.9	26.4	22.5	
62	Two or more	7,972	76.8	53.9	56.3	64.5	70.9	72.4	76.0	
63	Cassette or Tape recorders	7,951	76.6	60.4	54.9	63.4	69.1	72.5	76.2	
64	Compact disc players	4,234	40.8	22.3	18.6	23.9	28.3	31.5	37.1	
65	Cable television	7,692	74.1	55.4	67.6	68.4	72.2	69.7	72.9	
66	Video recorders	8,228	79.2	54.9	49.4	62.2	71.6	76.0	80.2	
67	Camcorders	1,499	14.4	5.2	3.6	5.9	8.1	9.9	10.9	
68	Home computers	2,594	25.0	10.2	7.8	12.5	13.1	15.4	17.8	
Television sets:										
Colour										
69	One	5,169	49.8	76.2	74.9	66.2	58.0	56.8	52.8	
70	Two or more	5,034	48.5	16.5	21.7	30.7	40.2	41.0	45.9	
71	Black and white only	82	0.8	3.5	2.2	1.1	0.6	1.0	0.3	
Owned vehicles:										
72	One	4,427	42.6	38.4	41.5	49.5	54.8	55.1	54.6	
73	Two or more	4,235	40.8	10.4	9.9	18.0	23.8	27.7	33.4	
Owned automobiles:										
74	One	5,527	53.2	38.3	41.0	52.8	59.2	62.2	61.8	
75	Two or more	2,288	22.0	4.4	3.9	7.6	10.2	11.5	15.6	
76	Owned vans and trucks	3,110	29.9	12.1	12.5	17.8	23.7	26.1	29.5	
39	Number of records			1,959	3,991	3,219	3,160	2,725	2,670	

TABLEAU 1.0 Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon la province,
les caractéristiques des ménages et logements, et l'équipement ménager, 1994

1993 household income group Tranche de revenu de 1993				Median household income	Average household income	Standard error of average hhld income	Number of records		
\$35,000- \$44,999	\$45,000- \$54,999	\$55,000- \$69,999	\$70,000 and over \$70,000 et plus	Revenu médian du ménage	Revenu moyen du ménage	Erreur type du revenu moyen du ménage	Nombre de dossiers		No.
Canada									
1,310 12.6	1,108 10.7	1,324 12.7	2,024 19.5	39,372	46,559	317		Nombre total de ménages	1 2
Section 1									
100.0	100.0	100.0	100.0					Équipement ménager	
Système de chauffage:									
65.0 35.0	67.7 32.3	70.4 29.6	76.4 23.6	41,940 34,636	49,462 40,621	430 472	24,358 12,639	Fournaise	40
								Autre	41
Combustible de chauffage:									
14.6 44.1 35.5 5.8	14.6 47.0 32.9 5.4	13.5 51.2 30.7 4.6	13.1 58.4 25.2 3.3	37,286 43,498 35,641 36,149	44,036 51,268 41,694 41,189	646 575 474 685	6,913 14,951 12,204 2,929	Mazout	42
								Gaz	43
								Électricité	44
								Autre	45
Combustible pour la cuisson:									
94.5 4.7 0.8	94.9 4.6 0.5	94.4 4.8 0.7	92.6 6.9 0.4	39,277 42,803 30,813	46,404 50,863 36,249	334 1,362 1,884	34,662 1,904 431	Électricité	46
								Gaz	47
								Autre	48
Machines à laver électriques:									
80.9 1.4	84.8 1.6	90.4 1.0	93.0 0.9	45,151 23,437	51,821 31,746	399 1,268	29,677 1,307	Automatiques	49
								Autres	50
Ménages avec:									
78.5 47.1 98.9 60.0 85.6 56.3	84.0 52.0 99.5 63.4 87.6 62.3	87.6 61.5 99.7 70.4 90.6 71.1	92.0 73.8 99.8 73.8 91.9 76.9	45,394 53,295 39,445 46,063 43,210 51,329	52,043 59,563 46,655 52,450 49,988 57,226	410 611 318 443 380 512	29,584 16,271 36,856 25,233 30,960 21,088	Sécheuses	51
								Lave-vaisselle	52
								Réfrigérateurs	53
								Congélateurs	54
								Fours à micro-ondes	55
								Barbecues à gaz	56
25.3 93.5 52.2	25.0 95.8 59.0	31.5 95.3 60.2	37.9 96.1 63.4	47,440 40,524 46,181	55,018 47,513 52,569	822 337 511	7,970 34,584 20,572	Appareils de climatisation	57
								Détecteurs de fumée	58
								Extincteurs portatifs	59
99.6 19.6 79.2	99.9 15.6 83.4	99.9 12.2 87.2	99.9 9.7 89.9	39,713 24,811 44,167	46,849 32,143 50,942	320 452 395	36,549 8,404 28,131	Téléphones	60
								Radios	
								Une	61
								Deux ou plus	62
79.9 41.2 73.4 86.3 13.7 23.1	83.2 46.3 77.0 87.8 16.3 27.1	86.9 53.8 79.0 91.9 21.1 35.6	88.7 61.2 82.8 93.4 26.2 46.3	43,977 51,771 42,183 44,705 58,219 58,576	50,506 57,948 49,297 51,341 64,481 64,312	387 646 411 390 1,284 831	28,519 13,438 25,377 29,028 5,065 7,955	Magnétocassettes ou magnétophones	63
								Lecteurs de disque compact	64
								Télédistribution	65
								Magnétoscopes	66
								Caméscopes	67
								Ordinateurs personnels	68
Téléviseurs:									
48.1 50.8 0.6	43.8 55.3 0.3	36.9 62.4 0.4	29.6 69.9 0.1	30,045 50,499 15,339	37,241 56,861 23,295	360 546 1,810	18,613 17,731 308	Télécouleurs	69
								Une	70
								Deux ou plus	71
								Noir et blanc seulement	71
Véhicules possédés:									
49.8 40.5	44.7 49.0	37.2 58.8	25.6 71.2	34,304 56,986	40,249 62,569	361 627	15,883 15,990	Un	72
								Deux ou plus	73
Automobiles possédées:									
61.3 19.4	58.4 25.7	54.5 32.5	45.6 45.1	39,143 61,941	45,341 67,850	398 975	20,670 7,219	Une	74
								Deux ou plus	75
33.0	36.0	39.5	40.7	49,764	55,819	641	13,831	Fourgonnettes & camions possédés	76
4,776	3,973	4,536	5,988				36,997	Nombre de dossiers	39

TABLE 1.1 Percentage Distribution of Households within Household Income Groups by Province and by Household Characteristics,
Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1994

No.		Total households Nombre total de ménages		1993 household income group Tranche de revenu de 1993					
		Estimated numbers Estimations	Percentage Pourcentage	Under \$10,000 Moins de \$10,000	\$10,000- \$14,999	\$15,000- \$19,999	\$20,000- \$24,999	\$25,000- \$29,999	\$30,000- \$34,999
		'000	%						
	Newfoundland								
1	Total households	183		29		17	14	16	15
2		%	100.0	15.7		9.4	7.6	8.8	8.5
	Section A Household Characteristics		100.0	100.0		100.0	100.0	100.0	100.0
	Household size:								
3	1 person	23	12.7	50.2		10.1	13.7	7.6	6.1
4	2 persons	42	23.0	20.8		47.9	38.0	31.6	16.2
5	3 persons	44	23.9	15.1		19.7	20.7	25.5	30.5
6	4 persons	48	26.2	10.4		18.3	19.3	24.0	34.3
7	5 persons	19	10.6	3.3		3.7	7.2	8.4	7.9
8	6 or more persons	7	3.7	0.2		0.2	1.1	2.9	5.1
	Tenure:								
9	Owned	146	80.2	60.1		76.2	74.4	77.9	88.3
10	With mortgage	46	25.1	8.9		11.5	10.9	15.5	26.6
11	Without mortgage	101	55.0	51.2		64.7	63.5	62.4	61.7
12	Rented	36	19.8	39.9		23.8	25.6	22.1	11.7
	Persons per room:								
13	0.1 - 0.5	105	57.6	75.6		67.6	61.3	50.7	49.4
14	0.6 - 1.0	75	41.3	23.5		32.2	37.1	47.4	50.6
15	More than one	2	1.1	0.9		0.2	1.6	1.9	0.0
	Section B Dwelling Characteristics		100.0	100.0		100.0	100.0	100.0	100.0
	Type of dwelling:								
16	Single detached	141	77.4	62.9		78.2	70.9	77.6	83.0
17	Single attached	18	10.0	16.6		10.7	12.8	7.7	6.5
18	Other	23	12.6	20.5		11.0	16.3	14.7	10.6
	Period of construction:								
19	Before 1941	19	10.3	17.0		17.4	11.2	8.6	10.3
20	1941-1950	15	8.3	7.1		10.1	5.9	10.9	5.0
21	1951-1960	23	12.4	14.4		16.1	17.1	15.6	10.7
22	1961-1970	34	18.7	17.7		10.8	19.9	17.9	14.3
23	1971-1980	52	28.2	25.8		25.2	27.5	25.7	28.7
24	1981-1990	32	17.6	13.4		18.0	12.4	15.6	24.3
25	1991 and after	8	4.6	4.6		2.4	6.1	5.6	6.7
	Number of rooms:								
26	1-4	24	13.3	33.1		19.5	17.0	12.1	6.5
27	5	41	22.6	28.0		28.7	33.1	34.1	24.2
28	6	49	26.6	22.3		29.9	25.7	25.6	30.5
29	7 or more	68	37.5	16.6		21.9	24.2	28.1	38.9
	Households with:								
30	Bath facilities	182	99.5	97.5		100.0	100.0	100.0	98.7
31	One bath or shower	156	85.7	93.5		95.3	86.6	91.4	86.3
32	Two or more	25	13.8	4.0		4.7	13.4	8.6	12.5
33	Flush toilets	182	99.7	98.5		100.0	100.0	100.0	99.6
34	One flush toilet	138	75.8	93.1		88.2	77.6	87.3	75.9
35	Two or more	44	23.8	5.4		11.8	22.4	12.7	23.7
	Section C Selected Averages								
	Average number of:								
36	Persons per household	3.11		1.96		2.58	2.72	3.04	3.38
37	Rooms per household	6.20		5.24		5.66	5.65	5.80	6.28
38	Persons per room	.50		.37		.46	.48	.52	.54
39	Number of records			277		162	131	159	145

(1) Number of records too small to provide reliable estimate.

TABLEAU 1.1 Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon la province,
les caractéristiques des ménages et logements, et l'équipement ménager, 1994

1993 household income group Tranche de revenu de 1993				Median household income	Average household income	Standard error of average hhld income	Number of records					
\$35,000-	\$45,000-	\$55,000-	\$70,000 and over	Revenu médian du ménage	Revenu moyen du ménage	Erreur type du revenu moyen du ménage	Nombre de dossiers					
\$44,999	\$54,999	\$69,999	\$70,000 et plus					No.				
Terre-Neuve												
29	18	22	23	34,940	40,245	848		Nombre total de ménages		1		
15.6	9.6	12.2	12.5							2		
100.0	100.0	100.0	100.0					Section A Caractéristiques des ménages				
Taille du ménage:												
5.3	3.9	2.2	1.0	14,010	18,391	1,258	195	1 personne		3		
15.0	15.1	18.6	16.3	26,415	33,698	1,302	469	2 personnes		4		
27.0	32.2	23.3	25.1	38,131	42,854	1,431	393	3 personnes		5		
34.5	25.4	33.1	35.6	40,970	48,100	1,981	395	4 personnes		6		
15.4	17.6	18.1	11.5	45,274	48,586	1,925	158	5 personnes		7		
2.8	5.8	4.7	10.4	(1)	(1)	(1)	64	6 personnes ou plus		8		
Mode d'occupation:												
85.7	87.8	88.2	87.5	37,543	42,571	1,026	1,358	Possédé		9		
33.4	23.9	42.8	43.8	46,725	51,849	1,766	392	Avec emprunt hypothécaire		10		
52.3	64.0	45.4	43.7	32,886	38,335	1,175	966	Sans emprunt hypothécaire		11		
14.3	12.2	11.8	12.5	23,540	30,840	1,778	316	Loué		12		
Personnes par pièce:												
45.9	55.4	50.9	58.4	31,638	38,361	1,130	1,008	0.1 - 0.5		13		
53.4	42.0	47.2	41.0	38,118	42,722	1,096	646	0.6 - 1.0		14		
0.7	2.5	1.9	0.6	(1)	(1)	(1)	20	Plus d'une		15		
100.0	100.0	100.0	100.0					Section B Caractéristiques des logements				
Genre de logement:												
78.7	82.0	78.8	88.3	36,715	42,371	1,101	1,326	Individuel non attenant		16		
11.3	7.2	7.8	6.1	27,925	33,019	2,295	144	Individuel attenant		17		
10.0	10.8	13.4	5.6	28,126	32,940	2,029	204	Autre		18		
Période de construction:												
10.3	7.9	3.1	5.9	24,837	30,715	2,298	171	Avant 1941		19		
10.0	10.8	7.5	6.6	36,385	42,187	4,067	126	1941-1950		20		
8.4	11.6	11.8	9.6	29,070	35,517	1,836	211	1951-1960		21		
16.8	21.6	19.7	27.7	39,655	44,895	2,043	319	1961-1970		22		
27.9	28.2	33.3	30.8	36,996	41,558	1,429	481	1971-1980		23		
21.3	14.3	22.6	15.5	36,819	41,897	1,930	280	1981-1990		24		
5.3	5.6	1.9	4.0	33,285	37,619	2,835	86	1991 ou après		25		
Nombre de pièces:												
10.9	7.2	5.5	2.5	18,991	25,190	1,572	230	1-4		26		
19.5	15.5	15.7	11.6	27,744	33,146	1,299	396	5		27		
34.7	24.3	20.3	25.7	35,280	38,951	1,291	445	6		28		
34.9	53.1	58.4	60.2	46,920	50,807	1,781	603	7 ou plus		29		
Ménages avec:												
99.7	100.0	100.0	100.0	35,081	40,363	840	1,664	Baignoires ou douches		30		
90.0	78.7	78.6	70.3	33,044	37,607	786	1,439	Une salle de bains		31		
9.7	21.3	21.4	29.7	52,132	57,488	3,118	225	Deux salles de bains ou plus		32		
99.7	100.0	100.0	100.0	35,009	40,311	844	1,668	toilettes avec chasse d'eau		33		
78.1	66.7	67.4	48.0	31,034	35,526	858	1,289	Une		34		
21.7	33.3	32.6	52.0	50,379	55,529	2,158	379	Deux ou plus		35		
				348	35.8	36.2	37.5	0.0	0.0	0.0	36	
				614	67.0	69.7	73.6	0.0	0.0	0.0	37	
				57	5.3	5.2	5.1	0.0	0.0	0.0	38	
				258	165	191	186				1,674	39

(1) Nombre de dossiers trop petit pour fournir une estimation fiable.

TABLE 1.1 Percentage Distribution of Households within Household Income Groups by Province and by Household Characteristics,
Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1994

No.		Total households Nombre total de ménages		1993 household income group Tranche de revenu de 1993					
		Estimated numbers Estimations	Percentage Pourcentage	Under \$10,000 Moins de \$10,000	\$10,000- \$14,999	\$15,000- \$19,999	\$20,000- \$24,999	\$25,000- \$29,999	\$30,000- \$34,999
		'000	%						
	Newfoundland								
1	Total households	'000	183	29	17	14	16	15	
2		%	100.0	15.7	9.4	7.6	8.8	8.5	
	Section D Household Facilities and Equipment		100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
	Heating equipment:								
40	Furnace	79	43.5	30.2	37.4	44.2	47.1	45.3	
41	Other	103	56.5	69.8	62.6	55.8	52.9	54.7	
	Heating fuel:								
42	Oil	59	32.5	25.4	32.5	34.8	32.8	23.6	
43	Gas	1	0.4	1.1	0.0	0.0	0.4	0.0	
44	Electricity	83	45.2	50.1	38.5	44.7	38.5	40.2	
45	Other	40	21.9	23.5	29.1	20.5	28.3	36.2	
	Fuel for cooking:								
46	Electricity	177	96.7	92.9	95.0	99.4	98.2	97.5	
47	Gas	1	0.7	0.6	0.9	0.0	0.2	1.1	
48	Other	5	2.6	6.5	4.1	0.6	1.6	1.4	
	Electric washing machines:								
49	Automatic	139	76.4	47.2	59.1	73.5	74.7	83.0	
50	Other	28	15.4	32.5	29.6	18.1	18.2	12.6	
	Households with:								
51	Clothes dryers	147	80.7	54.4	66.4	76.3	81.5	87.6	
52	Dishwashers	42	23.2	3.3	5.0	11.4	12.0	20.3	
53	Refrigerators	182	99.6	98.7	100.0	100.0	99.3	100.0	
54	Freezers	144	78.8	60.5	72.6	78.0	81.0	83.8	
55	Microwave ovens	140	76.8	48.7	56.4	64.3	75.5	83.2	
56	Gas barbecues	90	49.2	9.9	23.1	37.6	41.2	59.6	
57	Air conditioners	3	1.9	1.9	1.3	0.4	2.5	1.4	
58	Smoke detectors	169	92.7	85.8	88.1	87.7	88.6	94.6	
59	Portable fire extinguishers	107	58.6	42.0	43.7	59.3	49.7	57.2	
60	Telephones	179	97.8	94.0	97.4	96.5	96.0	99.6	
	Radios								
61	One	40	22.1	42.4	37.2	20.1	26.8	17.9	
62	Two or more	140	76.7	55.7	60.8	77.9	72.3	79.7	
63	Cassette or Tape recorders	152	83.0	63.9	74.1	84.7	87.5	85.6	
64	Compact disc players	58	32.0	7.2	11.0	24.0	26.1	30.2	
65	Cable television	145	79.5	59.0	71.7	70.3	74.0	80.5	
66	Video recorders	143	78.6	49.8	56.9	66.8	81.8	87.0	
67	Camcorders	20	11.0	1.1	2.9	6.2	5.1	15.6	
68	Home computers	28	15.6	2.7	1.4	5.7	5.7	12.1	
	Television sets:								
	Colour								
69	One	83	45.5	72.6	72.4	53.4	49.1	40.2	
70	Two or more	95	52.1	20.0	24.7	46.6	46.4	56.9	
71	Black and white only	4	2.0	7.4	2.0	0.0	2.2	1.8	
	Owned vehicles:								
72	One	90	49.2	33.9	62.8	54.8	58.4	62.6	
73	Two or more	57	31.5	5.0	10.0	20.4	22.0	31.6	
	Owned automobiles:								
74	One	98	53.4	30.1	49.7	46.8	55.1	63.4	
75	Two or more	20	11.1	1.5	0.7	5.3	4.3	6.3	
76	Owned vans and trucks	68	37.5	10.7	30.4	39.5	36.9	46.8	
39	Number of records			277	162	131	159	145	

(1) Number of records too small to provide reliable estimate.

TABLEAU 1.1 Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon la province,
les caractéristiques des ménages et logements, et l'équipement ménager, 1994

1993 household income group Tranche de revenu de 1993				Median household income	Average household income	Standard error of average hhld income	Number of records		
\$35,000- \$44,999	\$45,000- \$54,999	\$55,000- \$69,999	\$70,000 and over \$70,000 et plus	Revenu médian du ménage	Revenu moyen du ménage	Erreur type du revenu moyen du ménage	Nombre de dossiers		No.
Terre-Neuve									
29	18	22	23	34,940	40,245	848		Nombre total de ménages	1
15.6	9.6	12.2	12.5						2
Section D									
100.0	100.0	100.0	100.0					Équipement ménager	
41.9	53.2	55.2	43.6	38,183	43,284	1,433	737	Système de chauffage:	
58.1	46.8	44.8	56.4	32,641	37,908	1,091	937	Fournaise	40
								Autre	41
28.7	35.7	43.4	37.2	38,604	44,071	1,715	541	Combustible de chauffage:	
0.6	1.0	0.0	0.4	(1)	(1)	(1)	9	Mazout	42
48.0	44.4	41.9	52.7	36,155	40,828	1,277	747	Gaz	43
22.6	18.9	14.7	9.7	30,743	33,508	1,279	377	Électricité	44
								Autre	45
96.2	98.0	96.0	100.0	35,179	40,616	894	1,615	Combustible pour la cuisson:	
0.0	0.7	2.8	0.0	(1)	(1)	(1)	13	Électricité	46
3.8	1.2	1.3	0.0	(1)	(1)	(1)	46	Gaz	47
								Autre	48
79.6	89.9	92.5	94.5	39,774	44,856	1,031	1,293	Machines à laver électriques:	
14.2	5.9	4.5	0.9	19,644	24,041	1,216	255	Automatiques	49
								Autres	50
Ménages avec:									
86.3	91.8	93.4	94.0	38,758	43,850	1,044	1,369	Sécheuses	51
20.7	29.4	40.6	60.4	57,662	60,494	1,722	367	Lave-vaisselle	52
99.7	99.3	100.0	100.0	34,987	40,310	866	1,665	Réfrigérateurs	53
82.9	86.8	87.3	82.8	37,194	42,136	931	1,353	Congélateurs	54
84.6	90.1	94.8	94.1	40,123	44,963	941	1,272	Fours à micro-ondes	55
59.6	68.2	70.3	76.4	45,015	50,918	1,144	824	Barbecues à gaz	56
1.2	4.0	1.9	2.2	(1)	(1)	(1)	35	Appareils de climatisation	57
95.7	95.3	98.3	97.9	36,324	41,404	870	1,538	Détecteurs de fumée	58
58.1	70.7	68.6	79.4	40,295	45,363	1,104	975	Extincteurs portatifs	59
98.4	99.0	100.0	100.0	35,421	40,690	866	1,634	Téléphones	60
19.8	8.2	12.3	8.8	22,805	28,964	1,330	399	Radios	
79.4	90.3	87.7	91.2	38,852	43,717	933	1,255	Une	61
								Deux ou plus	62
86.2	93.1	90.4	88.5	37,217	42,473	963	1,405	Magnétocassettes ou	63
35.5	35.9	50.6	63.7	49,493	54,953	1,529	526	magnétophones	
85.6	91.7	91.2	91.7	38,728	43,292	990	1,311	Lecteurs de disque compact	64
86.4	94.7	91.6	95.5	39,733	44,691	930	1,313	Télédistribution	65
13.4	18.4	18.9	16.9	48,902	55,678	3,229	182	Magnétoscopes	66
16.4	25.2	27.0	38.1	56,183	60,854	2,469	244	Caméscopes	67
								Ordinateurs personnels	68
Téléviseurs:									
37.1	34.1	28.6	22.7	25,463	31,496	1,017	769	Télécouleurs	
61.0	65.9	70.8	77.3	43,479	48,818	1,160	864	Une	69
1.6	0.0	0.6	0.0	(1)	(1)	(1)	32	Deux ou plus	70
								Noir et blanc seulement	71
59.3	47.8	44.1	32.7	33,787	37,609	843	843	Véhicules possédés:	
31.9	45.8	51.1	63.8	51,446	56,105	1,577	503	Un	72
								Deux ou plus	73
63.5	63.4	58.5	56.5	38,503	42,856	989	893	Automobiles possédées:	
11.4	15.6	20.4	29.6	58,755	63,933	3,407	163	Une	74
								Deux ou plus	75
37.8	42.7	49.9	52.9	41,674	47,788	1,357	640	Fourgonnettes & camions possédés	76
258	165	191	186				1,674	Nombre de dossiers	39

(1) Nombre de dossiers trop petit pour fournir une estimation fiable.

TABLE 1.2 Percentage Distribution of Households within Household Income Groups by Province and by Household Characteristics,
Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1994

No.	Total households Nombre total de ménages		1993 household income group Tranche de revenu de 1993					
	Estimated numbers Estimations	Percentage Pourcentage	Under \$10,000 Moins de \$10,000	\$10,000- \$14,999	\$15,000- \$19,999	\$20,000- \$24,999	\$25,000- \$29,999	\$30,000- \$34,999
Prince Edward Island								
	'000	%						
1 Total households	'000	48	7			9		10
2	%	100.0	14.2			18.4		20.4
Section A Household Characteristics			100.0			100.0		100.0
Household size:								
3 1 person	10	20.9	78.0			26.8		9.0
4 2 persons	15	30.6	14.0			50.0		43.0
5 3 persons	10	20.4	4.9			11.2		24.8
6 4 persons	8	17.3	2.6			6.7		15.3
7 5 persons	4	7.6	0.5			4.8		5.3
8 6 or more persons	1	3.1	0.0			0.4		2.6
Tenure:								
9 Owned	35	72.9	38.7			63.1		75.8
10 With mortgage	17	35.7	5.1			18.3		38.7
11 Without mortgage	18	37.2	33.6			44.8		37.1
12 Rented	13	27.1	61.3			36.9		24.2
Persons per room:								
13 0.1 - 0.5	33	68.1	89.4			76.8		65.1
14 0.6 - 1.0	15	31.5	10.0			23.2		34.1
15 More than one		0.4	0.5			0.0		0.8
Section B Dwelling Characteristics			100.0			100.0		100.0
Type of dwelling:								
16 Single detached	35	72.5	45.2			65.3		72.1
17 Single attached	4	8.1	9.1			13.4		8.6
18 Other	9	19.5	45.7			21.3		19.3
Period of construction:								
19 Before 1941	14	28.5	28.4			36.5		26.9
20 1941-1950	3	5.7	9.8			8.4		5.5
21 1951-1960	4	7.7	9.7			10.3		11.6
22 1961-1970	5	10.7	9.3			9.8		7.7
23 1971-1980	11	23.7	19.7			19.9		25.2
24 1981-1990	9	18.2	20.9			11.5		18.6
25 1991 and after	3	5.4	2.3			3.5		4.5
Number of rooms:								
26 1-4	10	20.9	62.9			26.2		19.7
27 5	9	19.5	12.9			22.0		25.4
28 6	10	21.3	7.2			24.5		20.9
29 7 or more	18	38.2	16.9			27.4		34.0
Households with:								
30 Bath facilities	48	99.9	100.0			100.0		100.0
31 One bath or shower	40	83.2	92.3			91.1		88.2
32 Two or more	8	16.7	7.7			8.9		11.8
33 Flush toilets	48	99.9	100.0			100.0		100.0
34 One flush toilet	34	70.9	87.9			79.5		80.7
35 Two or more	14	29.0	12.1			20.5		19.3
Section C Selected Averages								
Average number of:								
36 Persons per household	2.70		1.34			2.14		2.73
37 Rooms per household	6.05		4.46			5.71		5.96
38 Persons per room	.45		.30			.37		.46
39 Number of records			114			160		181

(1) Number of records too small to provide reliable estimate.

TABLEAU 1.2 Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon la province,
les caractéristiques des ménages et logements, et l'équipement ménager, 1994

1993 household income group Tranche de revenu de 1993				Median household income Revenu médian du ménage	Average household income Revenu moyen du ménage	Standard error of average hhld income Erreur type du revenu moyen du ménage	Number of records Nombre de dossiers		
\$35,000- \$44,999	\$45,000- \$54,999	\$55,000- \$69,999	\$70,000 and over \$70,000 et plus						No.
Île-du-Prince-Édouard									
7	5	5	5	34,280	38,910	876		Nombre total de ménages	1
14.6	11.1	10.6	10.7						2
100.0	100.0	100.0	100.0					Section A Caractéristiques des ménages	
Taille du ménage:									
13.7	5.5	2.9	1.7	14,730	19,400	1,228	153	1 personne	3
22.9	26.7	13.8	27.0	32,364	35,732	1,724	258	2 personnes	4
24.1	29.8	30.1	24.3	41,856	45,539	1,545	188	3 personnes	5
21.9	22.1	35.6	28.8	47,784	51,694	2,070	171	4 personnes	6
12.0	8.1	12.9	14.6	45,186	53,885	3,830	86	5 personnes	7
5.4	7.7	4.6	3.6	(1)	(1)	(1)	38	6 personnes ou plus	8
Mode d'occupation:									
82.5	89.8	86.4	85.4	38,242	42,877	1,174	672	Possédé	9
48.0	49.2	51.9	53.4	43,342	48,446	1,539	333	Avec emprunt hypothécaire	10
34.5	40.6	34.6	32.0	33,713	37,536	1,424	339	Sans emprunt hypothécaire	11
17.5	10.2	13.6	14.6	23,586	28,242	1,392	222	Loué	12
Personnes par pièce:									
57.6	59.7	59.8	61.9	32,734	35,823	1,008	575	0.1 - 0.5	13
41.9	40.3	40.2	37.2	40,065	45,434	1,522	313	0.6 - 1.0	14
0.6	0.0	0.0	1.0	(1)	(1)	(1)	6	Plus d'une	15
100.0	100.0	100.0	100.0					Section B Caractéristiques des logements	
Genre de logement:									
77.0	86.7	87.1	86.1	37,776	42,629	1,130	670	Individuel non attenant	16
4.5	6.6	5.7	5.5	(1)	(1)	(1)	67	Individuel attenant	17
18.5	6.7	7.2	8.4	24,158	27,364	1,623	157	Autre	18
Période de construction:									
28.1	24.6	26.7	24.1	33,197	36,289	1,651	248	Avant 1941	19
2.8	1.2	2.7	7.2	(1)	(1)	(1)	52	1941-1950	20
8.2	3.5	2.8	1.9	(1)	(1)	(1)	70	1951-1960	21
11.8	14.9	10.2	14.6	38,831	44,134	3,606	101	1961-1970	22
29.2	26.6	27.8	18.3	35,635	39,281	1,744	215	1971-1980	23
12.4	21.8	21.4	26.9	36,453	42,771	3,230	163	1981-1990	24
7.4	7.5	8.4	6.9	(1)	(1)	(1)	45	1991 ou après	25
Nombre de pièces:									
12.3	6.6	2.5	3.5	21,608	22,071	1,440	164	1-4	26
26.1	16.9	14.7	11.4	33,752	36,992	1,773	175	5	27
23.7	23.1	26.1	25.4	37,512	42,143	1,730	185	6	28
37.9	53.4	56.6	59.7	43,569	47,297	1,653	370	7 ou plus	29
Ménages avec:									
99.2	100.0	100.0	100.0	34,266	38,914	877	893	Baignoires ou douches	30
86.5	74.7	74.6	60.5	33,268	36,127	842	731	Une salle de bains	31
12.7	25.3	25.4	39.5	49,896	52,778	2,352	162	Deux salles de bains ou plus	32
99.2	100.0	100.0	100.0	34,266	38,914	877	893	toilettes avec chasse d'eau	33
73.6	59.7	53.7	39.7	32,545	33,978	863	617	Une	34
25.7	40.3	46.3	60.3	47,979	50,973	1,980	276	Deux ou plus	35
Section C Certaines moyennes									
Nombre moyen de:									
3.14	3.26	3.57	3.41					Personnes par ménage	36
6.18	6.75	7.09	7.03					Pièces par ménage	37
.51	.48	.50	.48					Personnes par pièce	38
132	101	104	102				894	Nombre de dossiers	39

(1) Nombre de dossiers trop petit pour fournir une estimation fiable.

TABLE 1.2 Percentage Distribution of Households within Household Income Groups by Province and by Household Characteristics,
Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1994

No.		Total households Nombre total de ménages		1993 household income group Tranche de revenu de 1993					
		Estimated numbers Estimations	Percentage Pourcentage	Under \$10,000 Moins de \$10,000	\$10,000- \$14,999	\$15,000- \$19,999	\$20,000- \$24,999	\$25,000- \$29,999	\$30,000- \$34,999
	Prince Edward Island	'000	%						
1	Total households	'000	48	7		9		10	
2		%	100.0	14.2		18.4		20.4	
	Section D Household Facilities and Equipment		100.0	100.0		100.0		100.0	
	Heating equipment:								
40	Furnace	45	93.6	90.9		94.9		89.7	
41	Other	3	6.4	9.1		5.1		10.3	
	Heating fuel:								
42	Oil	41	85.7	87.6		89.9		82.3	
43	Gas	1	1.2	0.9		0.5		1.4	
44	Electricity	1	1.6	3.7		0.5		1.4	
45	Other	5	11.4	7.8		9.1		14.9	
	Fuel for cooking:								
46	Electricity	40	82.7	84.8		77.5		77.7	
47	Gas	6	13.2	10.9		11.6		19.2	
48	Other	2	4.1	4.3		10.9		3.1	
	Electric washing machines:								
49	Automatic	37	76.8	39.6		69.0		77.8	
50	Other	3	7.1	14.7		8.6		8.5	
	Households with:								
51	Clothes dryers	37	77.3	40.3		69.2		81.4	
52	Dishwashers	15	31.5	7.5		17.4		20.7	
53	Refrigerators	48	99.9	100.0		99.3		100.0	
54	Freezers	32	67.9	39.5		63.3		69.4	
55	Microwave ovens	38	79.4	45.5		73.9		80.9	
56	Gas barbecues	27	56.1	15.2		38.0		58.4	
57	Air conditioners	1	2.5	3.6		2.6		4.4	
58	Smoke detectors	46	95.8	95.8		93.9		95.1	
59	Portable fire extinguishers	31	64.7	45.1		60.5		64.2	
60	Telephones	47	98.5	93.7		98.9		100.0	
	Radios								
61	One	12	25.7	56.8		32.3		21.2	
62	Two or more	35	74.0	43.2		66.3		78.8	
63	Cassette or Tape recorders	35	74.1	48.1		60.5		75.3	
64	Compact disc players	14	28.9	11.7		16.7		20.6	
65	Cable television	32	67.0	55.3		67.0		65.1	
66	Video recorders	37	77.8	45.4		69.2		81.0	
67	Camcorders	4	7.5	1.2		5.2		4.4	
68	Home computers	6	13.0	2.0		4.7		6.7	
	Television sets:								
	Colour								
69	One	28	57.6	75.8		70.0		62.2	
70	Two or more	19	40.2	17.2		28.8		36.0	
71	Black and white only		0.8	3.2		0.5		0.3	
	Owned vehicles:								
72	One	20	40.9	47.0		56.3		47.7	
73	Two or more	23	47.3	10.2		25.9		45.2	
	Owned automobiles:								
74	One	28	58.1	47.9		59.8		67.0	
75	Two or more	11	22.7	4.0		10.6		19.1	
76	Owned vans and trucks	18	37.9	13.4		28.9		37.3	
39	Number of records			114		160		181	

(1) Number of records too small to provide reliable estimate.

TABLEAU 1.2 Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon la province,
les caractéristiques des ménages et logements, et l'équipement ménager, 1994

1993 household income group Tranche de revenu de 1993				Median household income	Average household income	Standard error of average hhld income	Number of records		
\$35,000- \$44,999	\$45,000- \$54,999	\$55,000- \$69,999	\$70,000 and over \$70,000 et plus	Revenu médian du ménage	Revenu moyen du ménage	Erreur type du revenu moyen du ménage	Nombre de dossiers		
									No.
								Île-du-Prince-Édouard	
7	5	5	5	34,288	38,910	876		Nombre total de ménages	1
14.6	11.1	10.6	10.7						2
								Section D	
100.0	100.0	100.0	100.0					Équipement ménager	
								Système de chauffage:	
91.9	97.9	96.8	96.7	34,500	39,446	965	833	Fournaise	40
8.1	2.1	3.2	3.3	(1)	(1)	(1)	61	Autre	41
								Combustible de chauffage:	
81.9	84.8	85.1	89.2	34,147	39,100	1,017	756	Mazout	42
1.6	2.6	1.2	0.7	(1)	(1)	(1)	11	Gaz	43
2.3	0.9	0.0	2.7	(1)	(1)	(1)	14	Électricité	44
14.2	11.7	13.6	7.4	34,835	37,863	2,491	113	Autre	45
								Combustible pour la cuisson:	
83.5	85.1	86.3	90.9	34,756	40,009	1,012	741	Électricité	46
13.2	14.4	11.7	8.2	33,753	36,027	1,677	120	Gaz	47
3.3	0.6	2.0	0.9	(1)	(1)	(1)	33	Autre	48
								Machines à laver électriques:	
82.7	91.8	95.9	95.2	38,515	43,478	1,057	709	Automatiques	49
5.7	5.7	1.3	0.8	(1)	(1)	(1)	62	Autres	50
								Ménages avec:	
81.5	92.9	93.9	94.1	38,045	43,244	1,027	712	Sécheuses	51
29.0	50.7	53.6	69.3	50,328	53,959	1,918	295	Lave-vaisselle	52
100.0	100.0	100.0	100.0	34,295	38,940	880	893	Réfrigérateurs	53
71.0	80.6	84.3	76.5	37,447	42,426	1,186	635	Congélateurs	54
81.2	95.2	94.8	96.9	37,671	42,766	1,032	724	Fours à micro-ondes	55
59.8	77.9	82.3	83.6	43,007	47,342	1,294	523	Barbecues à gaz	56
1.6	1.4	1.9	0.0	(1)	(1)	(1)	21	Appareils de climatisation	57
93.7	97.6	99.3	97.6	34,396	39,278	899	857	Détecteurs de fumée	58
65.6	72.5	75.5	78.5	36,806	42,329	1,234	589	Extincteurs portatifs	59
98.3	100.0	98.7	100.0	34,367	39,170	888	883	Téléphones	60
23.4	17.9	12.2	6.5	24,055	27,734	1,317	212	Radios	61
76.6	81.5	87.8	93.5	37,320	42,856	1,087	679	Une	62
83.6	86.9	86.6	90.8	38,066	42,963	1,071	675	Deux ou plus	63
33.7	41.4	44.7	52.7	46,203	50,659	1,828	264	Magnétocassettes ou magnétophones	64
61.1	73.3	72.5	81.9	35,070	41,468	1,260	597	Lecteurs de disque compact	65
81.9	94.0	93.3	91.1	37,665	42,548	977	710	Télédistribution	66
6.2	14.8	11.6	16.0	(1)	(1)	(1)	75	Magnétoscopes	67
8.7	20.3	27.0	38.2	57,364	60,199	2,669	124	Caméscopes	68
								Ordinateurs personnels	68
								Téléviseurs:	
60.4	44.7	41.0	29.0	32,045	32,473	885	493	Télécouleurs	69
37.4	54.7	57.5	70.2	44,215	48,685	1,692	383	Une	70
0.8	0.0	0.0	0.8	(1)	(1)	(1)	7	Deux ou plus	71
								Noir et blanc seulement	71
35.6	30.8	28.2	23.4	31,766	33,270	1,156	355	Véhicules possédés:	72
62.1	66.1	71.8	72.6	44,010	48,504	1,251	443	Un	73
								Deux ou plus	73
57.8	57.1	65.7	45.8	34,126	38,107	1,031	523	Automobiles possédées:	74
34.4	32.3	29.8	42.3	44,889	51,507	2,141	210	Une	75
								Deux ou plus	75
44.5	50.3	54.6	48.1	41,386	44,898	1,281	351	Fourgonnettes & camions possédés	76
132	101	104	102				894	Nombre de dossiers	39

(1) Nombre de dossiers trop petit pour fournir une estimation fiable.

TABLE 1.3 Percentage Distribution of Households within Household Income Groups by Province and by Household Characteristics,
Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1994

No.		Total households Nombre total de ménages		1993 household income group Tranche de revenu de 1993					
		Estimated numbers Estimations	Percentage Pourcentage	Under \$10,000 Moins de \$10,000	\$10,000- \$14,999	\$15,000- \$19,999	\$20,000- \$24,999	\$25,000- \$29,999	\$30,000- \$34,999
		'000	%						
	Nova Scotia								
1	Total households	332		19	39	30	29	26	23
2		%	100.0	5.7	11.9	9.1	8.7	7.7	7.0
	Section A Household Characteristics		100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
	Household size:								
3	1 person	74	22.3	71.4	58.2	37.4	25.3	21.9	14.0
4	2 persons	103	31.2	22.7	21.0	35.6	45.7	58.9	39.9
5	3 persons	59	17.7	3.8	12.9	13.2	10.1	18.0	25.4
6	4 persons	63	18.9	1.3	5.7	7.7	11.6	13.3	15.4
7	5 persons	24	7.2	0.8	1.4	4.5	5.9	4.7	4.2
8	6 or more persons	9	2.8	0.0	0.8	1.7	1.4	3.1	1.2
	Tenure:								
9	Owned	237	71.4	39.2	50.8	62.8	68.1	64.1	73.9
10	With mortgage	108	32.7	13.5	12.8	17.4	15.7	23.5	29.7
11	Without mortgage	128	38.6	25.6	38.0	45.4	52.4	40.6	44.2
12	Rented	95	28.6	60.8	49.2	37.2	31.9	35.9	26.1
	Persons per room:								
13	0.1 - 0.5	231	69.5	87.9	81.8	75.1	74.4	67.6	72.1
14	0.6 - 1.0	98	29.4	12.1	17.4	24.3	24.8	31.7	26.4
15	More than one	4	1.1	0.0	0.8	0.6	0.8	0.7	1.5
	Section B Dwelling Characteristics		100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
	Type of dwelling:								
16	Single detached	225	67.8	37.4	53.2	66.8	63.8	63.0	69.2
17	Single attached	19	5.7	5.8	10.7	2.5	7.0	6.3	3.0
18	Other	88	26.5	56.8	36.1	30.7	29.2	30.7	27.8
	Period of construction:								
19	Before 1941	91	27.5	30.3	31.4	35.6	33.4	30.9	29.5
20	1941-1950	25	7.4	8.9	12.1	6.8	9.2	10.8	6.9
21	1951-1960	35	10.5	15.8	7.9	9.5	12.9	7.5	14.4
22	1961-1970	43	12.9	14.2	15.8	14.4	13.0	15.7	13.3
23	1971-1980	67	20.3	20.5	17.5	14.6	14.2	22.1	18.6
24	1981-1990	53	16.1	8.5	13.7	9.9	13.4	10.7	14.6
25	1991 and after	18	5.3	1.7	1.6	9.3	3.8	2.3	2.6
	Number of rooms:								
26	1-4	79	23.9	56.1	46.7	35.0	23.7	32.3	21.4
27	5	60	18.2	11.6	21.4	16.1	25.8	19.0	18.1
28	6	64	19.3	11.6	12.4	18.5	21.6	23.1	29.9
29	7 or more	128	38.6	20.7	19.5	30.5	28.9	25.5	30.7
	Households with:								
30	Bath facilities	329	99.2	98.4	98.8	98.1	98.0	98.3	99.5
31	One bath or shower	267	80.5	95.0	94.1	89.0	86.9	82.2	92.0
32	Two or more	62	18.6	3.4	4.6	9.2	11.1	16.2	7.5
33	Flush toilets	329	99.2	99.0	97.9	98.6	98.5	98.5	99.5
34	One flush toilet	231	69.8	88.4	89.1	78.5	79.7	75.8	78.9
35	Two or more	98	29.4	10.6	8.8	20.1	18.8	22.7	20.6
	Section C Selected Averages								
	Average number of:								
36	Persons per household	2.67		1.37	1.74	2.12	2.31	2.51	2.60
37	Rooms per household	6.02		4.57	4.95	5.42	5.80	5.57	5.88
38	Persons per room	.44		.30	.35	.39	.40	.45	.44
39	Number of records			138	314	251	243	202	200

(1) Number of records too small to provide reliable estimate.

TABLEAU 1.3 Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon la province, les caractéristiques des ménages et logements, et l'équipement ménager, 1994

1993 household income group Tranche de revenu de 1993				Median household income	Average household income	Standard error of average hhld income	Number of records		
\$35,000-	\$45,000-	\$55,000-	\$70,000 and over	Revenu médian du ménage	Revenu moyen du ménage	Erreur type du revenu moyen du ménage	Nombre de dossiers		
\$44,999	\$54,999	\$69,999	\$70,000 et plus						No.
Nouvelle-Écosse									
46	36	38	46	35,037	41,681	1,421		Nombre total de ménages	1
13.8	10.8	11.5	14.0						2
100.0	100.0	100.0	100.0					Section A Caractéristiques des ménages	
Taille du ménage:									
11.2	7.1	3.7	2.4	15,257	20,409	915	515	1 personne	3
30.7	28.1	34.1	23.4	32,942	40,276	1,849	844	2 personnes	4
22.3	21.4	22.5	19.7	41,093	47,056	2,227	479	3 personnes	5
24.6	28.4	26.2	34.7	49,861	56,191	2,920	440	4 personnes	6
7.4	10.3	11.4	14.0	52,067	57,710	3,214	162	5 personnes	7
3.7	4.8	2.2	5.8	(1)	(1)	(1)	61	6 personnes ou plus	8
Mode d'occupation:									
77.2	83.6	80.2	89.8	40,413	46,723	1,801	1,882	Possédé	9
38.6	46.6	47.7	55.5	48,829	54,757	2,924	768	Avec emprunt hypothécaire	10
38.5	37.0	32.5	34.3	32,577	39,924	1,083	1,114	Sans emprunt hypothécaire	11
22.8	16.4	19.8	10.2	22,991	29,122	1,290	619	Loué	12
Personnes par pièce:									
61.9	58.2	62.1	67.2	31,607	39,977	1,964	1,756	0.1 - 0.5	13
36.8	41.0	36.3	31.1	41,548	45,412	1,265	719	0.6 - 1.0	14
1.2	0.8	1.6	1.7	(1)	(1)	(1)	26	Plus d'une	15
100.0	100.0	100.0	100.0					Section B Caractéristiques des logements	
Genre de logement:									
65.8	78.4	77.1	83.8	39,641	46,078	1,661	1,848	Individuel non attenant	16
6.2	2.6	7.3	4.6	29,577	38,302	5,405	122	Individuel attenant	17
28.0	19.0	15.6	11.6	25,853	31,145	1,345	531	Autre	18
Période de construction:									
27.7	22.0	23.0	19.3	29,620	36,610	1,399	805	Avant 1941	19
7.4	4.7	5.0	4.6	27,111	34,824	2,689	183	1941-1950	20
9.9	13.7	11.6	6.4	34,196	37,702	1,842	222	1951-1960	21
11.1	10.9	10.2	13.0	30,782	38,422	2,323	288	1961-1970	22
23.8	23.3	21.8	22.6	39,043	43,469	1,568	501	1971-1980	23
14.7	19.0	21.1	25.5	45,029	52,057	5,805	386	1981-1990	24
5.5	6.5	7.5	8.6	46,240	55,012	9,052	116	1991 ou après	25
Nombre de pièces:									
18.9	14.1	9.3	5.7	20,144	25,599	1,081	538	1-4	26
21.3	19.0	20.1	9.2	32,946	37,151	1,418	508	5	27
20.3	22.6	19.3	16.5	35,396	42,134	1,600	499	6	28
39.5	44.3	51.3	68.7	47,067	53,558	3,408	956	7 ou plus	29
Ménages avec:									
100.0	99.5	100.0	99.8	35,276	41,849	1,430	2,476	Baignoires ou douches	30
85.4	81.2	75.9	45.6	31,393	36,070	693	2,084	Une salle de bains	31
14.6	18.3	24.1	54.2	60,574	66,809	5,866	392	Deux salles de bains ou plus	32
100.0	99.5	100.0	99.8	35,264	41,847	1,429	2,479	toilettes avec chasse d'eau	33
76.8	62.1	61.2	32.2	29,525	34,108	683	1,796	Une	34
23.2	37.4	38.8	67.6	53,008	60,194	4,050	683	Deux ou plus	35
Section C Certaines moyennes									
Nombre moyen de:									
2.99	3.21	3.15	3.55					Personnes par ménage	36
6.12	6.28	6.68	7.48					Pièces par ménage	37
.49	.51	.47	.47					Personnes par pièce	38
346	270	271	266				2,501	Nombre de dossiers	39

(1) Nombre de dossiers trop petit pour fournir une estimation fiable.

TABLE 1.3 Percentage Distribution of Households within Household Income Groups by Province and by Household Characteristics,
Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1994

No.		Total households Nombre total de ménages		1993 household income group Tranche de revenu de 1993					
		Estimated numbers Estimations	Percentage Pourcentage	Under \$10,000 Moins de \$10,000	\$10,000- \$14,999	\$15,000- \$19,999	\$20,000- \$24,999	\$25,000- \$29,999	\$30,000- \$34,999
		'000	%						
	Nova Scotia								
1	Total households	'000	332	19	39	30	29	26	23
2		%	100.0	5.7	11.9	9.1	8.7	7.7	7.0
	Section D Household Facilities and Equipment		100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
40	Heating equipment:								
41	Furnace	231	69.6	68.4	71.8	68.5	74.1	75.2	72.4
41	Other	101	30.4	31.6	28.2	31.5	25.9	24.8	27.6
	Heating fuel:								
42	Oil	204	61.7	62.1	67.2	57.2	67.0	66.6	61.2
43	Gas	5	1.4	0.2	0.7	2.3	4.2	1.7	1.4
44	Electricity	74	22.3	27.6	19.5	22.1	13.5	21.0	18.9
45	Other	49	14.7	10.1	12.6	18.4	15.2	10.7	18.6
	Fuel for cooking:								
46	Electricity	298	90.0	92.7	84.9	89.8	87.7	87.7	83.6
47	Gas	20	6.1	1.5	8.7	6.5	6.2	10.4	10.2
48	Other	13	3.9	5.8	6.4	3.7	6.1	1.9	6.2
	Electric washing machines:								
49	Automatic	247	74.6	45.2	53.5	63.3	71.5	70.3	77.2
50	Other	20	6.2	6.3	12.3	12.7	9.7	4.3	7.9
	Households with:								
51	Clothes dryers	245	73.8	41.7	50.2	65.0	69.9	69.9	79.3
52	Dishwashers	110	33.1	17.7	9.4	15.6	23.8	25.8	19.1
53	Refrigerators	331	99.7	100.0	99.7	98.6	100.0	100.0	100.0
54	Freezers	216	65.0	32.1	47.1	58.8	63.6	57.7	65.9
55	Microwave ovens	277	83.7	63.3	70.3	71.9	79.3	75.9	91.3
56	Gas barbecues	186	56.1	22.6	24.9	37.1	40.4	51.0	62.8
57	Air conditioners	15	4.4	1.5	4.7	1.9	4.8	2.4	3.8
58	Smoke detectors	310	93.5	81.7	90.7	91.8	92.0	91.0	91.9
59	Portable fire extinguishers	174	52.4	28.1	38.8	46.4	46.8	47.2	49.0
60	Telephones	328	98.9	94.8	97.6	96.2	100.0	99.3	99.5
	Radios								
61	One	62	18.5	33.1	33.1	29.3	23.2	20.4	17.9
62	Two or more	266	80.2	66.0	63.5	68.1	76.5	78.1	82.1
63	Cassette or Tape recorders	265	79.8	63.3	61.5	68.6	71.2	78.7	83.3
64	Compact disc players	115	34.8	25.8	17.4	18.1	25.2	28.7	34.3
65	Cable television	249	75.1	64.1	69.2	64.7	71.8	71.7	74.8
66	Video recorders	271	81.6	60.1	57.5	68.7	74.5	83.1	88.4
67	Camcorders	34	10.2	5.0	5.4	5.5	4.6	6.7	5.1
68	Home computers	60	18.1	13.6	4.7	8.4	8.1	8.1	14.4
	Television sets:								
	Colour								
69	One	166	50.1	75.8	78.4	63.2	55.7	62.3	50.5
70	Two or more	161	48.5	18.2	19.7	35.9	42.1	35.3	49.1
71	Black and white only	3	1.0	6.0	1.0	0.7	2.2	1.6	0.4
	Owned vehicles:								
72	One	156	46.9	38.5	52.8	51.0	58.0	60.9	57.2
73	Two or more	130	39.3	14.9	9.5	23.3	25.2	26.9	37.6
	Owned automobiles:								
74	One	195	58.7	41.0	52.2	57.7	63.8	67.8	65.8
75	Two or more	67	20.2	8.1	3.5	7.6	10.2	9.4	18.8
76	Owned vans and trucks	101	30.5	11.0	13.1	27.4	24.3	29.7	33.3
39	Number of records			138	314	251	243	202	200

(1) Number of records too small to provide reliable estimate.

TABLEAU 1.3 Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon la province,
les caractéristiques des ménages et logements, et l'équipement ménager, 1994

1993 household income group Tranche de revenu de 1993				Median household income	Average household income	Standard error of average hhld income	Number of records		
\$35,000- \$44,999	\$45,000- \$54,999	\$55,000- \$69,999	\$70,000 and over \$70,000 et plus	Revenu médian du ménage	Revenu moyen du ménage	Erreur type du revenu moyen du ménage	Nombre de dossiers		No.
Nouvelle-Écosse									
46 13.8	36 10.8	38 11.5	46 14.0	35,037	41,681	1,421		Nombre total de ménages	1 2
Section D									
100.0	100.0	100.0	100.0					Équipement ménager	
71.5 28.5	69.1 30.9	64.8 35.2	64.4 35.6	33,955 37,820	40,289 44,872	1,106 2,774	1,755 746	Système de chauffage: Fournaise Autre	40 41
62.3 0.9 18.3 18.5	60.8 0.6 23.8 14.9	57.5 1.3 23.9 17.3	57.3 0.9 31.9 9.9	33,761 (1) 39,593 35,698	40,217 (1) 47,681 39,364	1,073 (1) 3,913 1,339	1,498 44 493 466	Combustible de chauffage: Mazout Gaz Électricité Autre	42 43 44 45
87.8 7.5 4.8	94.0 4.0 2.0	93.3 4.6 2.2	95.4 2.6 2.0	36,096 30,055 25,406	42,523 33,677 34,849	1,430 1,779 5,141	2,222 173 106	Combustible pour la cuisson: Électricité Gaz Autre	46 47 48
81.2 2.6	85.5 3.7	84.1 4.4	92.2 1.7	40,063 20,747	46,298 29,002	1,798 2,825	1,969 173	Machines à laver électriques: Automatiques Autres	49 50
Ménages avec:									
78.3 36.7 100.0 70.4 89.5 63.1	87.3 42.8 100.0 78.3 92.5 75.4	84.7 45.5 100.0 74.1 92.7 77.0	90.3 66.2 99.3 79.3 94.2 78.5	40,277 50,549 35,058 40,400 38,490 44,926	46,424 57,708 41,638 46,502 44,425 50,471	1,874 3,688 1,420 1,942 1,627 2,144	1,926 759 2,497 1,707 2,100 1,404	Sécheuses Lave-vaisselle Réfrigérateurs Congélateurs Fours à micro-ondes Barbecues à gaz	51 52 53 54 55 56
3.9 93.6 50.9	4.7 98.1 65.0	6.8 97.7 69.1	6.3 97.5 63.5	44,519 36,250 41,662	50,087 42,555 47,267	7,080 1,549 1,901	103 2,304 1,354	Appareils de climatisation Détecteurs de fumée Extincteurs portatifs	57 58 59
99.3 13.7 84.6	99.7 12.2 87.5	100.0 9.9 89.2	100.0 6.5 93.4	35,365 22,010 38,687	41,972 28,363 45,005	1,438 1,166 1,682	2,464 501 1,971	Téléphones Radios Une Deux ou plus Magnétocassettes ou magnétophones Lecteurs de disque compact Télédistribution Magnétoscopes Caméscopes Ordinateurs personnels	60 61 62 63 64 65 66 67 68
42.0 57.6 0.1	43.1 56.0 0.0	34.4 65.3 0.0	23.1 75.7 1.2	25,926 44,872 (1)	32,061 51,967 (1)	951 2,575 (1)	1,264 1,195 30	Téléviseurs: Télécouleurs Une Deux ou plus Noir et blanc seulement	69 70 71
53.2 42.6	43.1 54.8	35.4 62.9	29.2 66.5	30,846 49,736	36,870 54,455	1,141 2,040	1,190 997	Véhicules possédés: Un Deux ou plus	72 73
67.7 20.5	66.1 24.5	58.7 34.5	46.0 44.6	35,296 55,478	40,440 59,964	1,079 2,282	1,505 460	Automobiles possédées: Une Deux ou plus	74 75
31.8	41.3	40.4	40.3	43,830	48,674	2,069	858	Fourgonnettes & camions possédés	76
346	270	271	266				2,501	Nombre de dossiers	39

(1) Nombre de dossiers trop petit pour fournir une estimation fiable.

TABLE 1.4 Percentage Distribution of Households within Household Income Groups by Province and by Household Characteristics,
Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1994

No.		Total households Nombre total de ménages		1993 household income group Tranche de revenu de 1993					
		Estimated numbers Estimations	Percentage Pourcentage	Under \$10,000 Moins de \$10,000	\$10,000- \$14,999	\$15,000- \$19,999	\$20,000- \$24,999	\$25,000- \$29,999	\$30,000- \$34,999
		'000	%						
	New Brunswick								
1	Total households	255		13	29	19	23	18	16
2		%	100.0	4.9	11.2	7.6	8.9	7.0	6.2
	Section A Household Characteristics		100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
	Household size:								
3	1 person	50	19.4	68.0	62.7	32.2	20.3	15.8	13.0
4	2 persons	72	28.3	21.1	14.4	41.5	49.9	38.7	33.5
5	3 persons	56	21.7	10.0	13.2	12.0	18.3	23.5	27.6
6	4 persons	50	19.7	0.8	5.6	10.0	9.4	13.5	14.7
7	5 persons	19	7.5	0.0	2.9	2.2	0.9	5.7	8.6
8	6 or more persons	8	3.3	0.0	1.2	2.2	1.2	2.8	2.9
	Tenure:								
9	Owned	199	77.7	45.6	53.9	66.2	73.4	76.1	79.6
10	With mortgage	84	32.9	12.0	14.7	16.1	20.2	27.3	26.5
11	Without mortgage	115	44.9	33.6	39.2	50.1	53.3	48.7	53.1
12	Rented	57	22.3	54.4	46.1	33.8	26.6	23.9	20.4
	Persons per room:								
13	0.1 - 0.5	173	67.6	84.2	81.4	74.8	82.0	65.5	62.5
14	0.6 - 1.0	80	31.2	15.8	17.6	23.3	17.8	31.2	36.1
15	More than one	3	1.2	0.0	1.0	1.9	0.3	3.3	1.5
	Section B Dwelling Characteristics		100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
	Type of dwelling:								
16	Single detached	186	72.9	36.5	53.6	65.6	68.0	70.3	68.8
17	Single attached	15	5.7	7.8	10.9	5.1	4.5	5.3	7.1
18	Other	55	21.4	55.7	35.5	29.2	27.5	24.4	24.1
	Period of construction:								
19	Before 1941	51	20.1	22.2	30.6	21.8	24.7	19.4	30.8
20	1941-1950	24	9.4	9.4	11.6	14.4	13.7	6.2	6.3
21	1951-1960	20	7.7	4.3	8.4	7.5	8.5	11.8	10.6
22	1961-1970	38	14.9	21.2	16.3	14.9	13.8	18.2	10.2
23	1971-1980	69	27.0	23.1	19.4	24.2	28.3	21.2	25.6
24	1981-1990	43	16.7	17.7	10.3	12.8	9.1	20.7	12.4
25	1991 and after	11	4.3	2.0	3.3	4.4	1.9	2.6	4.1
	Number of rooms:								
26	1-4	55	21.4	60.7	40.3	34.1	27.0	29.7	24.6
27	5	56	21.9	17.9	24.1	25.0	25.6	30.2	27.4
28	6	44	17.2	9.9	14.4	14.9	16.3	14.6	19.6
29	7 or more	101	39.6	11.5	21.2	26.0	31.1	25.5	28.5
	Households with:								
30	Bath facilities	254	99.3	97.7	97.9	98.8	99.2	99.0	98.4
31	One bath or shower	205	80.3	94.0	92.2	91.3	91.2	88.4	85.9
32	Two or more	48	18.9	3.7	5.7	7.4	7.9	10.7	12.5
33	Flush toilets	254	99.4	97.7	98.7	100.0	99.2	99.0	98.4
34	One flush toilet	175	68.6	91.1	85.9	89.1	78.2	82.9	80.2
35	Two or more	79	30.8	6.6	12.8	10.9	20.9	16.2	18.2
	Section C Selected Averages								
	Average number of:								
36	Persons per household	2.79		1.44	1.75	2.17	2.24	2.64	2.83
37	Rooms per household	6.20		4.38	5.13	5.45	5.79	5.57	5.92
38	Persons per room	.45		.33	.34	.40	.39	.47	.48
39	Number of records			117	256	177	200	156	138

(1) Number of records too small to provide reliable estimate.

TABLEAU 1.4 Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon la province,
les caractéristiques des ménages et logements, et l'équipement ménager, 1994

1993 household income group Tranche de revenu de 1993				Median household income	Average household income	Standard error of average hhld income	Number of records		
\$35,000- \$44,999	\$45,000- \$54,999	\$55,000- \$69,999	\$70,000 and over \$70,000 et plus	Revenu médian du ménage	Revenu moyen du ménage	Erreur type du revenu moyen du ménage	Nombre de dossiers		
								Nouveau-Brunswick	
39	31	30	39	37,744	41,930	572		Nombre total de ménages	1
15.3	12.2	11.6	15.1						2
100.0	100.0	100.0	100.0					Section A Caractéristiques des ménages	
								Taille du ménage:	
7.4	7.9	4.5	1.6	14,508	19,889	852	424	1 personne	3
29.4	30.7	23.1	15.8	32,938	37,975	1,034	653	2 personnes	4
27.8	22.7	25.3	26.0	42,096	47,076	1,591	443	3 personnes	5
22.9	27.9	29.4	34.9	51,593	55,112	1,395	407	4 personnes	6
10.1	8.1	11.3	14.4	52,242	55,736	2,019	158	5 personnes	7
2.5	2.6	6.3	7.2	(1)	(1)	(1)	69	6 personnes ou plus	8
								Mode d'occupation:	
81.3	85.2	89.5	95.6	42,069	46,232	721	1,675	Possédé	9
38.5	45.6	46.9	47.4	48,133	50,940	1,258	692	Avec emprunt hypothécaire	10
42.8	39.7	42.5	48.2	36,768	42,785	1,042	983	Sans emprunt hypothécaire	11
18.7	14.8	10.5	4.4	21,483	26,909	929	479	Loué	12
								Personnes par pièce:	
61.8	60.3	56.8	62.7	33,797	39,533	792	1,462	0.1 - 0.5	13
36.6	39.1	41.9	36.4	44,133	47,168	1,065	661	0.6 - 1.0	14
1.7	0.6	1.3	1.0	(1)	(1)	(1)	31	Plus d'une	15
100.0	100.0	100.0	100.0					Section B Caractéristiques des logements	
								Genre de logement:	
77.6	77.2	82.8	92.5	42,101	46,614	749	1,577	Individuel non attenant	16
5.7	5.7	3.6	3.2	30,759	33,480	2,595	132	Individuel attenant	17
16.7	17.1	13.6	4.4	23,612	28,248	983	445	Autre	18
								Période de construction:	
17.1	16.1	17.2	12.5	30,799	35,885	1,350	442	Avant 1941	19
11.8	7.6	7.1	6.1	32,302	35,880	2,028	192	1941-1950	20
9.7	5.3	6.3	5.5	34,010	38,079	1,783	167	1951-1960	21
14.3	11.6	16.5	15.2	36,506	41,178	1,600	326	1961-1970	22
20.6	30.8	30.9	37.9	43,722	47,032	1,332	566	1971-1980	23
19.1	23.2	19.1	18.0	42,999	45,854	1,967	365	1981-1990	24
7.5	5.4	2.9	4.8	41,350	45,656	3,071	96	1991 ou après	25
								Nombre de pièces:	
14.5	12.6	7.6	4.0	21,170	25,763	979	472	1-4	26
26.5	22.1	18.3	10.0	33,240	36,307	1,169	488	5	27
18.9	21.5	21.2	15.1	40,780	43,590	1,645	366	6	28
40.1	43.8	52.9	70.9	49,530	53,051	975	828	7 ou plus	29
								Ménages avec:	
100.0	99.4	100.0	100.0	37,942	42,098	574	2,138	Baignoires ou douches	30
83.5	77.8	72.5	54.1	33,726	37,608	540	1,755	Une salle de bains	31
16.5	21.6	27.5	45.9	58,219	61,167	1,513	383	Deux salles de bains ou plus	32
100.0	99.4	100.0	100.0	37,884	42,049	575	2,143	toilettes avec chasse d'eau	33
69.4	61.3	57.0	35.1	30,642	35,150	602	1,508	Une	34
30.6	38.1	43.0	64.9	53,691	57,399	1,199	635	Deux ou plus	35
								Section C Certaines moyennes	
								Nombre moyen de:	
3.08	3.06	3.40	3.73					Personnes par ménage	36
6.35	6.40	6.89	7.74					Pièces par ménage	37
.48	.48	.49	.48					Personnes par pièce	38
324	257	238	291				2,154	Nombre de dossiers	39

(1) Nombre de dossiers trop petit pour fournir une estimation fiable.

TABLE 1.4 Percentage Distribution of Households within Household Income Groups by Province and by Household Characteristics, Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1994

No.		Total households Nombre total de ménages		1993 household income group Tranche de revenu de 1993					
		Estimated numbers Estimations	Percentage Pourcentage	Under \$10,000 Moins de \$10,000	\$10,000- \$14,999	\$15,000- \$19,999	\$20,000- \$24,999	\$25,000- \$29,999	\$30,000- \$34,999
		'000	%						
	New Brunswick								
1	Total households	255	100.0	13	29	19	23	18	16
2		%		4.9	11.2	7.6	8.9	7.0	6.2
	Section D Household Facilities and Equipment		100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
	Heating equipment:								
40	Furnace	102	39.9	24.5	37.5	40.5	47.0	44.0	49.2
41	Other	153	60.1	75.5	62.5	59.5	53.0	56.0	50.8
	Heating fuel:								
42	Oil	67	26.2	19.9	29.1	26.2	35.3	25.6	32.9
43	Gas	2	0.8	0.0	1.6	1.4	0.4	0.7	1.3
44	Electricity	148	57.9	70.9	60.7	56.1	44.6	56.8	49.6
45	Other	39	15.1	9.2	8.6	16.3	19.7	16.9	16.1
	Fuel for cooking:								
46	Electricity	245	95.8	97.6	93.8	92.9	95.4	95.5	92.0
47	Gas	5	1.9	1.1	1.6	4.6	1.4	2.9	3.3
48	Other	6	2.3	1.3	4.6	2.4	3.3	1.6	4.7
	Electric washing machines:								
49	Automatic	217	85.1	52.2	65.2	77.1	79.6	85.0	87.9
50	Other	8	3.1	7.0	9.8	5.8	4.5	0.5	1.3
	Households with:								
51	Clothes dryers	216	84.6	50.9	65.1	73.9	78.8	84.4	85.6
52	Dishwashers	95	37.3	16.4	10.3	21.5	34.5	26.4	28.4
53	Refrigerators	253	99.1	95.1	99.0	98.0	99.1	100.0	99.0
54	Freezers	185	72.3	50.1	56.3	62.8	71.1	70.1	72.9
55	Microwave ovens	215	84.1	61.7	65.0	75.3	78.9	82.7	85.9
56	Gas barbecues	149	58.1	24.7	22.1	36.8	37.1	54.0	50.0
57	Air conditioners	21	8.3	6.5	5.4	7.4	8.9	6.4	10.4
58	Smoke detectors	242	94.5	84.1	91.1	94.5	91.2	94.6	92.5
59	Portable fire extinguishers	131	51.3	28.8	29.7	49.9	44.5	45.0	46.9
60	Telephones	252	98.6	89.3	96.8	96.5	99.4	99.0	99.6
	Radios								
61	One	58	22.5	50.8	41.3	34.4	28.4	22.7	24.7
62	Two or more	194	76.0	46.6	56.2	62.5	71.0	76.2	72.3
63	Cassette or Tape recorders	194	76.0	58.6	45.4	68.6	74.3	65.9	71.7
64	Compact disc players	82	31.9	13.5	13.5	16.0	20.1	20.9	20.6
65	Cable television	185	72.3	46.7	67.1	60.7	69.0	70.1	62.4
66	Video recorders	203	79.5	54.5	48.1	65.3	69.0	80.4	77.5
67	Camcorders	33	12.7	7.1	2.6	2.1	7.9	9.2	8.1
68	Home computers	41	15.9	5.1	3.6	5.2	7.6	13.4	5.2
	Television sets:								
	Colour								
69	One	126	49.2	79.9	74.9	70.8	62.8	56.8	56.8
70	Two or more	126	49.1	14.6	20.9	27.9	34.4	41.6	39.6
71	Black and white only	3	1.3	4.8	3.9	1.0	1.5	1.0	2.6
	Owned vehicles:								
72	One	110	43.1	40.0	45.5	55.6	56.3	56.1	47.8
73	Two or more	113	44.4	11.9	10.7	24.1	30.7	35.5	44.5
	Owned automobiles:								
74	One	148	57.8	44.4	44.0	60.4	63.1	66.3	63.0
75	Two or more	51	19.9	4.1	2.4	10.5	11.4	16.5	16.9
76	Owned vans and trucks	96	37.5	11.8	17.0	24.8	34.0	29.7	41.0
39	Number of records			117	256	177	200	156	138

(1) Number of records too small to provide reliable estimate.

TABLEAU 1.4 Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon la province,
les caractéristiques des ménages et logements, et l'équipement ménager, 1994

1993 household income group Tranche de revenu de 1993				Median household income	Average household income	Standard error of average hhld income	Number of records		
\$35,000- \$44,999	\$45,000- \$54,999	\$55,000- \$69,999	\$70,000 and over \$70,000 et plus	Revenu médian du ménage	Revenu moyen du ménage	Erreur type du revenu moyen du ménage	Nombre de dossiers		No.
								Nouveau-Brunswick	
39 15.3	31 12.2	30 11.6	39 15.1	37,744	41,930	572		Nombre total de ménages	1 2
								Section D	
100.0	100.0	100.0	100.0					Équipement ménager	
								Système de chauffage:	
38.4 61.6	43.8 56.2	41.2 58.8	34.3 65.7	37,031 38,188	41,405 42,279	809 871	886 1,268	Fornaise Autre	40 41
								Combustible de chauffage:	
24.8 0.2 57.0 18.0	29.6 0.0 54.1 16.3	24.0 1.2 56.1 18.7	18.6 1.1 69.6 10.8	34,743 (1) 38,876 38,566	39,248 (1) 43,271 41,352	1,090 (1) 944 1,585	565 15 1,211 363	Mazout Gaz Électricité Autre	42 43 44 45
								Combustible pour la cuisson:	
97.2 1.4 1.4	95.7 1.3 3.0	97.1 2.4 0.5	97.8 0.7 1.5	38,141 (1) (1)	42,276 (1) (1)	620 (1) (1)	2,060 47 47	Électricité Gaz Autre	46 47 48
								Machines à laver électriques:	
92.7 1.0	90.9 1.6	94.0 0.7	97.6 1.9	40,896 (1)	45,096 (1)	670 (1)	1,833 73	Automatiques Autres	49 50
								Ménages avec:	
92.3 39.2 99.0 78.1 89.1 68.1	91.6 43.8 99.2 77.3 90.5 74.8	94.5 47.0 100.0 78.3 94.4 75.6	97.7 68.1 99.7 83.3 94.6 87.1	41,158 49,530 37,891 40,765 40,783 47,184	45,301 53,964 42,098 44,972 44,797 51,285	671 1,207 583 679 707 757	1,826 799 2,134 1,561 1,803 1,246	Sécheuses Lave-vaisselle Réfrigérateurs Congélateurs Fours à micro-ondes Barbecues à gaz	51 52 53 54 55 56
6.9 96.7 52.6	10.1 97.4 57.4	7.3 97.4 61.3	11.8 96.6 70.1	42,352 38,576 43,835	48,832 42,565 48,273	3,223 614 898	184 2,033 1,117	Appareils de climatisation Détecteurs de fumée Extincteurs portatifs	57 58 59
100.0	99.8	99.6	99.8	38,138	42,306	579	2,124	Téléphones	60
17.4 82.1	12.8 85.3	15.4 84.6	7.5 91.3	22,972 41,815	29,158 45,875	1,015 681	497 1,626	Radios Une Deux ou plus	61 62 63
80.8 34.8 72.3 88.2 12.1 16.6	85.9 40.3 82.8 93.3 20.6 18.0	89.8 42.6 79.4 91.3 18.9 29.2	92.3 58.7 83.4 95.6 23.4 32.0	42,430 50,595 41,164 42,534 52,446 56,142	46,252 54,275 44,744 46,361 55,952 58,273	756 1,375 801 713 1,867 2,011	1,646 669 1,469 1,698 277 334	Magnétocassettes ou magnétophones Lecteurs de disque compact Télédistribution Magnétoscopes Caméscopes Ordinateurs personnels	64 65 66 67 68
								Téléviseurs:	
48.7 51.3 0.0	34.0 65.0 1.0	32.9 66.8 0.0	20.2 79.6 0.3	26,630 48,951 (1)	31,964 52,546 (1)	640 943 (1)	1,077 1,041 27	Télécouleurs Une Deux ou plus Noir et blanc seulement	69 70 71
								Véhicules possédés:	
45.3 49.1	40.7 57.9	35.6 62.9	25.9 72.7	32,242 49,435	36,692 53,734	807 976	940 944	Un Deux ou plus	72 73
								Automobiles possédées:	
61.0 21.2	60.0 28.3	59.8 30.6	55.1 34.1	38,243 51,419	42,235 55,910	734 1,712	1,264 409	Une Deux ou plus	74 75
44.3	41.8	47.5	53.6	44,944	49,934	924	813	Fourgonnettes & camions possédés	76
324	257	238	291				2,154	Nombre de dossiers	39

(1) Nombre de dossiers trop petit pour fournir une estimation fiable.

TABLE 1.5 Percentage Distribution of Households within Household Income Groups by Province and by Household Characteristics,
Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1994

No.		Total households Nombre total de ménages		1993 household income group Tranche de revenu de 1993					
		Estimated numbers Estimations	Percentage Pourcentage	Under \$10,000 Moins de \$10,000	\$10,000- \$14,999	\$15,000- \$19,999	\$20,000- \$24,999	\$25,000- \$29,999	\$30,000- \$34,999
	Québec	'000	%						
1	Total households	2,720		197	304	240	210	212	203
2		%	100.0	7.3	11.2	8.8	7.7	7.8	7.4
	Section A Household Characteristics		100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
	Household size:								
3	1 person	742	27.3	81.0	63.0	39.1	27.1	29.1	27.4
4	2 persons	788	29.0	12.6	22.0	37.8	45.7	34.6	33.8
5	3 persons	506	18.6	4.8	9.2	12.9	15.4	18.6	14.6
6	4 persons	466	17.1	1.6	5.1	7.1	7.3	10.2	16.7
7	5 persons	162	5.9	0.0	0.2	2.3	3.9	4.0	6.2
8	6 or more persons	56	2.1	0.0	0.5	0.8	0.6	3.6	1.1
	Tenure:								
9	Owned	1,551	57.0	20.6	28.2	36.1	46.9	49.8	53.8
10	With mortgage	829	30.5	7.7	6.8	9.2	15.3	25.2	24.7
11	Without mortgage	721	26.5	12.9	21.4	26.9	31.6	24.6	29.1
12	Rented	1,169	43.0	79.4	71.8	63.9	53.1	50.2	46.2
	Persons per room:								
13	0.1 - 0.5	1,778	65.4	79.0	78.8	74.2	71.6	70.4	67.3
14	0.6 - 1.0	916	33.7	20.5	21.2	24.5	27.3	27.8	31.4
15	More than one	26	1.0	0.5	0.0	1.3	1.1	1.8	1.3
	Section B Dwelling Characteristics		100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
	Type of dwelling:								
16	Single detached	1,255	46.2	17.2	23.9	29.0	37.3	44.5	41.2
17	Single attached	179	6.6	2.8	2.8	4.7	6.3	3.9	10.5
18	Other	1,286	47.3	80.0	73.3	66.2	56.4	51.6	48.2
	Period of construction:								
19	Before 1941	496	18.3	29.9	24.9	21.3	23.3	19.0	18.6
20	1941-1950	189	7.0	10.6	10.8	8.1	10.8	7.2	6.6
21	1951-1960	370	13.6	12.9	15.0	16.4	17.6	13.9	15.4
22	1961-1970	495	18.2	19.1	15.4	20.8	15.8	21.3	21.0
23	1971-1980	601	22.1	12.4	19.0	16.3	17.8	21.3	18.1
24	1981-1990	451	16.6	12.1	12.3	14.7	11.5	15.8	15.5
25	1991 and after	118	4.3	3.1	2.6	2.4	3.2	1.5	4.8
	Number of rooms:								
26	1-4	986	36.3	73.8	62.9	55.5	42.2	43.0	39.2
27	5	635	23.4	16.8	18.6	23.5	28.9	22.2	25.6
28	6	371	13.6	3.7	6.3	10.2	10.7	12.9	14.2
29	7 or more	728	26.8	5.7	12.2	10.8	18.2	22.0	21.0
	Households with:								
30	Bath facilities	2,712	99.7	98.1	99.7	99.7	100.0	100.0	99.8
31	One bath or shower	2,183	80.3	92.2	94.0	92.8	90.8	88.3	87.8
32	Two or more	529	19.4	5.9	5.7	6.9	9.2	11.7	12.0
33	Flush toilets	2,711	99.7	98.4	100.0	99.8	100.0	100.0	100.0
34	One flush toilet	1,847	67.9	90.4	88.2	86.2	80.9	73.4	73.3
35	Two or more	864	31.8	8.1	11.8	13.6	19.1	26.6	26.7
	Section C Selected Averages								
	Average number of:								
36	Persons per household	2.52		1.27	1.60	1.98	2.17	2.39	2.44
37	Rooms per household	5.38		3.60	4.33	4.58	4.96	5.16	5.20
38	Persons per room	.47		.35	.37	.43	.44	.46	.47
39	Number of records			525	894	653	609	568	554

(1) Number of records too small to provide reliable estimate.

TABLEAU 1.5 Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon la province, les caractéristiques des ménages et logements, et l'équipement ménager, 1994

1993 household income group Tranche de revenu de 1993				Median household income	Average household income	Standard error of average hhld income	Number of records		
\$35,000-	\$45,000-	\$55,000-	\$70,000 and over	Revenu médian du ménage	Revenu moyen du ménage	Erreur type du revenu moyen du ménage	Nombre de dossiers		
\$44,999	\$54,999	\$69,999	\$70,000 et plus						No.
Québec									
366	291	309	388	34,861	40,546	492		Nombre total de ménages	1
13.5	10.7	11.4	14.3						2
100.0	100.0	100.0	100.0					Section A Caractéristiques des ménages	
Taille du ménage:									
18.0	9.2	6.9	2.3	16,048	21,260	578	1,891	1 personne	3
30.4	33.6	25.9	20.2	33,089	38,495	853	2,272	2 personnes	4
23.9	21.8	25.6	27.5	44,567	50,236	1,391	1,273	3 personnes	5
18.3	24.3	26.5	36.1	53,409	57,376	1,241	1,302	4 personnes	6
7.1	9.4	11.6	9.4	51,947	55,114	1,707	471	5 personnes	7
2.4	1.7	3.5	4.5	55,035	55,096	3,409	128	6 personnes ou plus	8
Mode d'occupation:									
63.4	72.4	78.6	87.4	45,823	50,202	704	4,572	Possédé	9
37.1	48.7	51.1	51.6	51,020	54,633	927	2,311	Avec emprunt hypothécaire	10
26.3	23.7	27.5	35.8	37,954	45,106	956	2,261	Sans emprunt hypothécaire	11
36.6	27.6	21.4	12.6	22,514	27,739	625	2,765	Loué	12
Personnes par pièce:									
60.8	57.8	52.0	55.9	30,591	37,579	648	4,975	0.1 - 0.5	13
38.8	41.6	45.4	43.5	43,044	46,227	854	2,323	0.6 - 1.0	14
0.4	0.6	2.6	0.6	(1)	(1)	(1)	39	Plus d'une	15
100.0	100.0	100.0	100.0					Section B Caractéristiques des logements	
Genre de logement:									
51.1	56.7	65.1	69.5	45,502	49,927	780	3,978	Individuel non attenant	16
5.4	8.0	8.7	10.4	45,488	50,123	2,271	464	Individuel attenant	17
43.5	35.3	26.2	20.1	24,358	30,059	678	2,895	Autre	18
Période de construction:									
17.2	12.5	12.3	12.0	26,677	33,339	1,127	1,355	Avant 1941	19
6.4	4.2	4.0	4.3	24,728	31,431	1,766	471	1941-1950	20
12.4	14.2	12.2	9.6	31,314	36,883	1,355	810	1951-1960	21
17.5	17.8	17.6	18.0	34,108	40,970	1,332	1,189	1961-1970	22
25.7	25.7	26.3	28.3	41,325	45,566	1,121	1,882	1971-1980	23
16.7	19.5	20.2	22.0	41,567	45,919	1,596	1,268	1981-1990	24
4.1	6.1	7.4	5.9	47,551	49,095	3,293	362	1991 ou après	25
Nombre de pièces:									
28.5	23.2	18.9	6.8	21,289	26,418	664	2,464	1-4	26
28.1	26.6	23.0	20.2	36,193	40,111	983	1,741	5	27
18.4	19.7	17.0	16.5	43,338	46,682	1,343	1,069	6	28
25.1	30.4	41.0	56.5	52,940	56,943	1,129	2,063	7 ou plus	29
Ménages avec:									
100.0	99.5	100.0	100.0	34,910	40,603	493	7,316	Baignoires ou douches	30
80.8	73.9	67.6	56.1	30,673	35,982	507	5,811	Une salle de bains	31
19.2	25.5	32.3	43.9	55,842	59,678	1,349	1,505	Deux salles de bains ou plus	32
100.0	99.5	99.4	99.7	34,845	40,550	494	7,322	toilettes avec chasse d'eau	33
67.6	61.3	48.9	36.9	28,230	33,359	534	5,084	Une	34
32.4	38.2	50.4	62.8	52,049	55,919	1,040	2,238	Deux ou plus	35
Section C Certaines moyennes									
Nombre moyen de:									
2.74	2.97	3.22	3.44					Personnes par ménage	36
5.54	5.75	6.20	6.93					Pièces par ménage	37
.49	.52	.52	.50					Personnes par pièce	38
993	807	783	951				7,337	Nombre de dossiers	39

(1) Nombre de dossiers trop petit pour fournir une estimation fiable.

TABLE 1.5 Percentage Distribution of Households within Household Income Groups by Province and by Household Characteristics, Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1994

No.		Total households Nombre total de ménages		1993 household income group Tranche de revenu de 1993					
		Estimated numbers Estimations	Percentage Pourcentage	Under \$10,000 Moins de \$10,000	\$10,000- \$14,999	\$15,000- \$19,999	\$20,000- \$24,999	\$25,000- \$29,999	\$30,000- \$34,999
	Québec	'000	%						
1	Total households	2,720		197	304	240	210	212	203
2			100.0	7.3	11.2	8.8	7.7	7.8	7.4
	Section D Household Facilities and Equipment		100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
	Heating equipment:								
40	Furnace	833	30.6	26.1	27.0	27.3	30.7	33.9	28.1
41	Other	1,887	69.4	73.9	73.0	72.7	69.3	66.1	71.9
	Heating fuel:								
42	Oil	468	17.2	15.9	17.6	16.4	18.7	16.2	16.0
43	Gas	155	5.7	8.4	5.7	7.4	6.9	8.7	4.3
44	Electricity	1,935	71.1	71.6	73.1	69.9	67.2	66.5	70.5
45	Other	162	5.9	4.1	3.6	6.4	7.2	8.6	9.3
	Fuel for cooking:								
46	Electricity	2,670	98.2	98.2	96.4	97.5	98.1	97.7	98.9
47	Gas	31	1.1	1.5	2.7	1.7	1.0	1.9	0.4
48	Other	19	0.7	0.3	0.9	0.8	1.0	0.4	0.7
	Electric washing machines:								
49	Automatic	2,279	83.8	53.3	65.4	73.7	83.3	80.2	91.0
50	Other	39	1.4	1.9	2.7	1.9	1.2	2.6	1.3
	Households with:								
51	Clothes dryers	2,188	80.5	49.5	59.7	69.6	80.5	78.8	88.2
52	Dishwashers	1,272	46.8	15.9	17.0	25.2	30.8	43.4	41.8
53	Refrigerators	2,704	99.4	97.5	99.6	99.9	99.3	100.0	99.6
54	Freezers	1,303	47.9	20.5	31.3	36.8	47.0	43.1	46.9
55	Microwave ovens	2,151	79.1	49.6	62.1	66.7	73.7	78.6	84.8
56	Gas barbecues	1,198	44.1	10.7	17.8	22.7	34.7	36.4	41.4
57	Air conditioners	414	15.2	10.8	12.4	11.4	9.6	17.4	13.9
58	Smoke detectors	2,605	95.8	92.1	92.1	90.9	94.7	97.4	97.1
59	Portable fire extinguishers	1,445	53.1	31.1	34.3	41.2	48.6	49.6	56.0
60	Telephones	2,687	98.8	92.6	97.9	99.4	98.1	98.8	98.7
	Radios								
61	One	756	27.8	52.4	49.1	42.1	33.3	27.5	27.4
62	Two or more	1,937	71.2	45.7	49.3	56.7	66.4	71.3	72.5
63	Cassette or Tape recorders	1,824	67.1	47.6	47.8	45.4	55.9	68.5	68.7
64	Compact disc players	987	36.3	15.4	16.8	19.5	23.7	30.3	35.0
65	Cable television	1,813	66.7	42.3	56.4	59.9	63.1	60.5	65.9
66	Video recorders	2,013	74.0	47.1	47.5	49.5	68.2	78.1	78.6
67	Camcorders	301	11.1	1.6	3.2	3.4	4.2	8.9	8.7
68	Home computers	530	19.5	9.3	8.9	11.5	9.0	12.8	13.4
	Television sets:								
	Colour								
69	One	1,333	49.0	74.9	71.4	66.7	55.7	50.7	47.6
70	Two or more	1,337	49.2	16.8	25.4	30.1	42.5	48.0	51.7
71	Black and white only	26	1.0	2.9	2.9	1.1	0.9	1.1	0.0
	Owned vehicles:								
72	One	1,251	46.0	33.6	40.0	45.4	57.0	57.3	60.2
73	Two or more	872	32.1	4.6	5.5	11.1	16.6	23.9	28.7
	Owned automobiles:								
74	One	1,422	52.3	33.1	38.4	46.5	58.5	61.4	64.4
75	Two or more	549	20.2	1.7	2.2	5.8	9.2	13.4	16.1
76	Owned vans and trucks	520	19.1	5.7	8.6	9.6	14.2	18.6	22.4
39	Number of records			525	894	653	609	568	554

(1) Number of records too small to provide reliable estimate.

TABLEAU 1.5 Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon la province,
les caractéristiques des ménages et logements, et l'équipement ménager, 1994

1993 household income group Tranche de revenu de 1993				Median household income	Average household income	Standard error of average hhld income	Number of records		
\$35,000- \$44,999	\$45,000- \$54,999	\$55,000- \$69,999	\$70,000 and over \$70,000 et plus	Revenu médian du ménage	Revenu moyen du ménage	Erreur type du revenu moyen du ménage	Nombre de dossiers		No.
Québec									
366 13.5	291 10.7	309 11.4	388 14.3	34,861	40,546	492		Nombre total de ménages	1 2
Section D									
100.0	100.0	100.0	100.0					Équipement ménager	
29.6 70.4	29.9 70.1	30.8 69.2	38.6 61.4	37,217 33,981	43,822 39,101	1,085 614	1,959 5,378	Système de chauffage: Fournaise Autre	40 41
16.1 3.7 72.8 7.4	15.0 5.4 73.8 5.8	16.2 3.6 75.3 5.0	21.9 5.7 68.3 4.1	35,638 28,140 35,435 33,524	42,681 38,561 40,410 38,098	1,416 3,122 602 1,295	1,213 252 5,255 617	Combustible de chauffage: Mazout Gaz Électricité Autre	42 43 44 45
98.6 0.9 0.5	98.8 0.9 0.3	98.3 0.2 1.5	98.9 0.6 0.5	35,037 (1) (1)	40,691 (1) (1)	497 (1) (1)	7,207 66 64	Combustible pour la cuisson: Électricité Gaz Autre	46 47 48
91.4 0.2	92.6 2.0	93.6 0.5	96.9 0.9	38,879 25,282	43,944 30,929	572 2,650	6,427 116	Machines à laver électriques: Automatiques Autres	49 50
Ménages avec:									
86.9 54.7 99.4 49.0 84.3 49.8	92.3 57.6 99.4 53.8 91.9 58.9	88.9 69.7 99.5 63.5 91.2 65.8	94.4 78.4 99.7 67.7 91.2 71.7	39,200 48,051 34,888 42,971 39,410 48,124	44,220 52,461 40,606 47,505 44,172 51,774	591 797 495 741 578 698	6,317 3,568 7,307 4,234 6,153 3,501	Sécheuses Lave-vaisselle Réfrigérateurs Congélateurs Fours à micro-ondes Barbecues à gaz	51 52 53 54 55 56
16.9 96.6 58.0	13.1 98.5 65.7	18.9 98.1 61.6	21.6 97.8 68.6	40,747 35,588 41,472	46,960 41,108 46,512	1,558 510 707	805 7,046 4,260	Appareils de climatisation DéTECTEURS de fumée Extincteurs portatifs	57 58 59
99.8	100.0	100.0	100.0	35,263	40,865	498	7,269	Téléphones Radios	60
22.8 76.3	15.8 82.8	14.5 84.9	11.5 88.0	21,739 40,565	28,630 45,312	763 630	2,164 5,083	Une Deux ou plus Magnétocassettes ou magnétophones	61 62 63
75.1 39.3 68.4 83.4 12.2 19.6	74.1 45.7 75.0 87.1 17.0 24.1	82.7 54.4 75.6 88.9 16.7 26.3	84.6 59.2 82.1 91.6 22.9 41.6	40,913 47,768 39,547 40,974 53,000 51,753	45,685 51,794 44,558 45,718 58,059 56,565	666 1,022 665 641 1,622 1,336	4,895 2,491 4,947 5,521 831 1,324	Lecteurs de disque compact Télédistribution Magnétoscopes Caméscopes Ordinateurs personnels	64 65 66 67 68
41.8 56.9 0.8	38.0 61.9 0.0	36.0 63.4 0.6	28.9 70.7 0.0	26,143 44,131 (1)	32,889 48,962 (1)	663 753 (1)	3,684 3,577 47	Téléviseurs: Télécouleurs Une Deux ou plus Noir et blanc seulement	69 70 71
52.1 35.1	48.9 46.1	43.7 51.4	31.7 65.5	33,604 53,292	38,327 57,636	694 871	3,564 2,547	Véhicules possédés: Un Deux ou plus	72 73
60.5 20.5	57.1 30.3	53.8 35.1	49.1 44.6	36,529 55,966	41,576 60,318	718 1,160	4,116 1,401	Automobiles possédées: Une Deux ou plus	74 75
22.6	25.5	24.2	29.2	45,290	49,926	1,057	1,864	Fourgonnettes & camions possédés	76
993	807	783	951				7,337	Nombre de dossiers	39

(1) Nombre de dossiers trop petit pour fournir une estimation fiable.

TABLE 1.6 Percentage Distribution of Households within Household Income Groups by Province and by Household Characteristics,
Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1994

No.		Total households Nombre total de ménages		1993 household income group Tranche de revenu de 1993					
		Estimated numbers Estimations	Percentage Pourcentage	Under \$10,000 Moins de \$10,000	\$10,000- \$14,999	\$15,000- \$19,999	\$20,000- \$24,999	\$25,000- \$29,999	\$30,000- \$34,999
		'000	%						
	Ontario								
1	Total households	3,820		141	302	289	298	240	257
2		%	100.0	3.7	7.9	7.6	7.8	6.3	6.7
	Section A Household Characteristics		100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
	Household size:								
3	1 person	868	22.7	66.5	73.2	38.3	29.9	28.0	29.2
4	2 persons	1,157	30.3	21.0	16.5	33.2	41.6	39.2	37.1
5	3 persons	676	17.7	7.6	5.8	14.1	11.5	13.5	12.0
6	4 persons	768	20.1	3.2	4.1	11.2	13.6	14.0	15.8
7	5 persons	239	6.2	1.2	0.4	2.8	2.1	4.5	3.5
8	6 or more persons	112	2.9	0.4	0.0	0.4	1.3	0.8	2.4
	Tenure:								
9	Owned	2,487	65.1	25.2	37.6	40.7	47.7	55.4	57.7
10	With mortgage	1,257	32.9	8.0	8.8	12.8	16.5	19.6	25.8
11	Without mortgage	1,230	32.2	17.2	28.7	27.8	31.1	35.8	32.0
12	Rented	1,333	34.9	74.8	62.4	59.3	52.3	44.6	42.3
	Persons per room:								
13	0.1 - 0.5	2,703	70.8	81.3	86.9	74.3	75.1	74.2	72.3
14	0.6 - 1.0	1,084	28.4	18.2	12.2	25.5	23.9	25.7	26.4
15	More than one	33	0.9	0.5	0.9	0.2	1.0	0.1	1.3
	Section B Dwelling Characteristics		100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
	Type of dwelling:								
16	Single detached	2,218	58.1	27.2	32.2	41.0	48.4	48.5	51.1
17	Single attached	490	12.8	9.4	11.1	11.9	10.8	13.9	12.2
18	Other	1,112	29.1	63.5	56.7	47.2	40.8	37.6	36.8
	Period of construction:								
19	Before 1941	729	19.1	25.0	21.5	21.8	20.1	23.2	20.8
20	1941-1950	288	7.5	10.4	6.9	7.2	7.5	8.0	7.6
21	1951-1960	489	12.8	13.7	12.3	12.8	14.3	13.8	11.7
22	1961-1970	716	18.7	17.7	21.1	22.1	21.5	19.9	16.0
23	1971-1980	800	20.9	20.6	21.3	19.8	20.8	21.8	22.6
24	1981-1990	627	16.4	8.9	12.7	13.9	11.7	11.8	17.5
25	1991 and after	172	4.5	3.6	4.2	2.4	4.2	1.6	3.9
	Number of rooms:								
26	1-4	900	23.6	61.5	52.0	39.7	34.2	30.6	31.7
27	5	646	16.9	17.6	19.7	20.6	23.7	20.8	19.9
28	6	738	19.3	8.6	13.8	18.5	20.2	19.3	21.1
29	7 or more	1,535	40.2	12.2	14.5	21.2	21.9	29.2	27.3
	Households with:								
30	Bath facilities	3,812	99.8	98.4	99.5	99.6	99.8	99.8	99.4
31	One bath or shower	2,593	67.9	89.4	88.9	82.9	78.3	82.2	72.9
32	Two or more	1,219	31.9	9.0	10.6	16.7	21.5	17.6	26.5
33	Flush toilets	3,811	99.8	98.4	99.5	99.5	99.8	99.9	99.4
34	One flush toilet	1,901	49.8	83.6	79.7	69.8	62.9	64.1	58.5
35	Two or more	1,910	50.0	14.8	19.8	29.7	36.8	35.8	40.9
	Section C Selected Averages								
	Average number of:								
36	Persons per household	2.68		1.53	1.42	2.08	2.20	2.31	2.36
37	Rooms per household	6.08		4.21	4.59	5.16	5.37	5.51	5.49
38	Persons per room	.44		.36	.31	.40	.41	.42	.43
39	Number of records			439	923	864	825	678	713

(1) Number of records too small to provide reliable estimate.

TABLEAU 1.6 Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon la province,
les caractéristiques des ménages et logements, et l'équipement ménager, 1994

1993 household income group Tranche de revenu de 1993				Median household income	Average household income	Standard error of average hhld income	Number of records		
\$35,000- \$44,999	\$45,000- \$54,999	\$55,000- \$69,999	\$70,000 and over \$70,000 et plus	Revenu médian du ménage	Revenu moyen du ménage	Erreur type du revenu moyen du ménage	Nombre de dossiers		No.
Ontario									
439 11.5	392 10.3	518 13.6	943 24.7	43,716	51,486	616		Nombre total de ménages	1 2
100.0	100.0	100.0	100.0					Section A Caractéristiques des ménages	
Taille du ménage:									
19.7 32.9 20.5 19.4 4.8 2.8	12.7 34.8 21.5 23.2 6.1 1.7	9.7 29.2 22.6 26.7 8.1 3.6	2.6 25.0 23.1 30.7 12.1 6.4	20,479 41,200 54,687 59,783 68,312 73,413	26,267 49,363 58,719 66,414 71,854 79,367	595 1,034 1,199 2,202 2,328 3,649	2,436 3,466 1,738 1,886 669 286	1 personne 2 personnes 3 personnes 4 personnes 5 personnes 6 personnes ou plus	3 4 5 6 7 8
Mode d'occupation:									
64.1 30.1 34.0 35.9	72.7 40.5 32.2 27.3	78.1 47.1 31.0 21.9	87.5 51.3 36.2 12.5	54,546 61,129 46,068 27,101	60,789 66,015 55,450 34,131	896 1,103 1,458 679	7,171 3,623 3,548 3,310	Possédé Avec emprunt hypothécaire Sans emprunt hypothécaire Loué	9 10 11 12
Personnes par pièce:									
68.3 31.2 0.5	69.5 30.5 0.1	67.1 32.3 0.6	64.0 34.2 1.8	40,742 50,670 (1)	49,344 56,440 (1)	794 993 (1)	7,729 2,690 62	0.1 - 0.5 0.6 - 1.0 Plus d'une	13 14 15
100.0	100.0	100.0	100.0					Section B Caractéristiques des logements	
Genre de logement:									
55.0 18.1 26.9	63.6 11.6 24.8	67.6 14.7 17.7	77.5 11.8 10.8	53,887 43,431 27,067	60,303 50,876 34,166	936 2,029 808	6,887 1,074 2,520	Individuel non attenant Individuel attenant Autre	16 17 18
Période de construction:									
20.9 8.3 14.4 17.6 19.8 14.0 5.1	21.0 8.8 11.9 19.6 17.5 17.1 4.1	15.9 8.0 12.6 18.9 22.2 16.3 6.1	14.9 6.2 12.1 16.8 21.9 22.8 5.4	38,551 42,345 42,125 41,803 43,863 52,884 52,814	47,340 47,575 48,904 47,850 52,951 61,110 56,188	1,317 1,786 1,412 1,250 2,050 2,188 2,573	2,306 881 1,313 1,723 2,248 1,538 472	Avant 1941 1941-1950 1951-1960 1961-1970 1971-1980 1981-1990 1991 ou après	19 20 21 22 23 24 25
Nombre de pièces:									
22.6 20.5 22.6 34.4	16.9 18.4 22.4 42.3	11.4 14.2 21.5 52.9	6.4 10.1 18.2 65.3	24,485 35,838 45,230 61,725	31,108 41,750 50,285 68,113	735 1,074 1,006 1,347	2,305 1,827 2,096 4,253	1-4 5 6 7 ou plus	26 27 28 29
Ménages avec:									
100.0 73.1 26.9 100.0 55.0 45.0	100.0 65.8 34.2 100.0 47.9 52.1	100.0 61.7 38.3 99.8 35.5 64.3	100.0 46.9 53.1 100.0 25.0 75.0	43,803 36,393 61,818 43,790 31,620 58,866	51,555 43,409 68,893 51,549 38,218 64,818	617 511 1,590 617 529 1,149	10,464 7,443 3,021 10,462 5,537 4,925	Baignoires ou douches Une salle de bains Deux salles de bains ou plus toilettes avec chasse d'eau Une Deux ou plus	30 31 32 33 34 35
Section C Certaines moyennes									
Nombre moyen de:									
2.66 5.90 .45	2.81 6.28 .45	3.06 6.66 .46	3.50 7.33 .48					Personnes par ménage Pièces par ménage Personnes par pièce	36 37 38
1,243	1,123	1,415	2,258				10,481	Nombre de dossiers	39

(1) Nombre de dossiers trop petit pour fournir une estimation fiable.

TABLE 1.6 Percentage Distribution of Households within Household Income Groups by Province and by Household Characteristics,
Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1994

No.		Total households Nombre total de ménages		1993 household income group Tranche de revenu de 1993					
		Estimated numbers Estimations	Percentage Pourcentage	Under \$10,000 Moins de \$10,000	\$10,000- \$14,999	\$15,000- \$19,999	\$20,000- \$24,999	\$25,000- \$29,999	\$30,000- \$34,999
	Ontario	'000	%						
1	Total households	'000	3,820	141	302	289	298	240	257
2		%	100.0	3.7	7.9	7.6	7.8	6.3	6.7
	Section D Household Facilities and Equipment		100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
	Heating equipment:								
40	Furnace	3,133	82.0	72.9	75.4	77.4	81.2	81.6	80.3
41	Other	686	18.0	27.1	24.6	22.6	18.8	18.4	19.7
	Heating fuel:								
42	Oil	484	12.7	11.6	13.6	13.1	11.7	12.2	13.7
43	Gas	2,525	66.1	59.4	60.3	60.8	66.0	66.4	62.0
44	Electricity	696	18.2	24.3	24.6	22.3	19.4	18.9	19.8
45	Other	115	3.0	4.8	1.5	3.9	2.9	2.5	4.5
	Fuel for cooking:								
46	Electricity	3,513	92.0	92.6	93.0	92.6	92.8	92.2	92.2
47	Gas	291	7.6	6.3	6.5	6.2	7.0	7.5	7.2
48	Other	16	0.4	1.1	0.5	1.2	0.2	0.3	0.6
	Electric washing machines:								
49	Automatic	2,776	72.7	34.1	44.2	54.4	59.3	61.3	67.9
50	Other	63	1.6	2.0	3.9	2.7	3.0	1.4	1.4
	Households with:								
51	Clothes dryers	2,685	70.3	31.3	42.3	52.9	57.8	57.7	63.3
52	Dishwashers	1,682	44.0	13.6	17.9	23.5	27.5	29.2	34.9
53	Refrigerators	3,786	99.1	96.2	98.3	98.3	99.8	99.5	99.5
54	Freezers	2,222	58.2	32.7	39.2	45.7	50.2	48.2	51.6
55	Microwave ovens	3,115	81.5	65.3	64.0	71.1	75.3	76.0	78.0
56	Gas barbecues	2,117	55.4	25.0	20.3	34.9	39.3	43.0	50.4
57	Air conditioners	1,836	48.1	27.1	34.1	38.1	38.6	43.2	45.7
58	Smoke detectors	3,486	91.3	81.9	85.8	84.9	86.7	89.9	90.9
59	Portable fire extinguishers	1,868	48.9	30.6	30.0	34.9	41.9	44.1	47.3
60	Telephones	3,797	99.4	96.3	98.3	98.1	99.5	99.1	99.4
	Radios								
61	One	790	20.7	40.6	38.3	33.1	26.5	28.3	23.4
62	Two or more	2,985	78.1	55.6	59.6	65.9	71.6	70.8	73.5
63	Cassette or Tape recorders	2,988	78.2	65.4	56.7	67.3	69.5	69.7	75.2
64	Compact disc players	1,644	43.0	28.0	20.2	28.3	30.4	31.7	37.1
65	Cable television	2,999	78.5	68.4	78.0	77.1	77.7	76.1	77.3
66	Video recorders	3,136	82.1	60.7	50.7	69.4	75.2	71.9	81.2
67	Camcorders	618	16.2	8.2	3.0	7.4	10.8	10.6	11.2
68	Home computers	1,078	28.2	8.2	7.3	14.7	15.6	17.3	18.8
	Television sets:								
	Colour								
69	One	1,872	49.0	77.9	76.2	67.4	57.3	60.2	57.0
70	Two or more	1,896	49.6	16.1	20.7	30.7	40.7	36.5	42.2
71	Black and white only	19	0.5	2.4	1.7	0.7	0.4	1.3	0.1
	Owned vehicles:								
72	One	1,655	43.3	35.8	41.7	49.2	56.9	54.8	55.5
73	Two or more	1,555	40.7	11.8	9.4	18.4	20.9	23.9	28.1
	Owned automobiles:								
74	One	2,022	52.9	36.3	40.1	54.4	61.1	60.9	58.9
75	Two or more	923	24.2	5.3	5.0	9.0	8.5	10.3	14.9
76	Owned vans and trucks	1,022	26.8	13.7	10.3	13.7	21.2	21.9	24.6
39	Number of records			439	923	864	825	678	713

(1) Number of records too small to provide reliable estimate.

TABLEAU 1.6 Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon la province,
les caractéristiques des ménages et logements, et l'équipement ménager, 1994

1993 household income group Tranche de revenu de 1993				Median household income	Average household income	Standard error of average hhld income	Number of records		
\$35,000- \$44,999	\$45,000- \$54,999	\$55,000- \$69,999	\$70,000 and over \$70,000 et plus	Revenu médian du ménage	Revenu moyen du ménage	Erreur type du revenu moyen du ménage	Nombre de dossiers		No.
Ontario									
439 11.5	392 10.3	518 13.6	943 24.7	43,716	51,486	616		Nombre total de ménages	1 2
Section D									
100.0	100.0	100.0	100.0					Équipement ménager	
Système de chauffage:									
80.8 19.2	83.4 16.6	84.2 15.8	86.6 13.4	45,424 36,687	53,019 44,487	725 1,148	8,116 2,365	Fournaise	40
								Autre	41
Combustible de chauffage:									
12.9 64.0 20.3 2.8	15.1 64.0 17.4 3.5	12.7 68.5 16.0 2.8	11.4 72.2 13.7 2.8	43,340 45,978 37,377 42,221	49,597 53,657 45,499 48,023	1,220 880 1,177 1,610	1,569 6,110 2,347 455	Mazout	42
								Gaz	43
								Électricité	44
								Autre	45
Combustible pour la cuisson:									
93.0 6.8 0.2	93.1 6.6 0.3	93.0 6.7 0.4	89.4 10.2 0.3	43,388 49,476 (1)	51,120 56,591 (1)	665 2,115 (1)	9,600 821 60	Électricité	46
								Gaz	47
								Autre	48
Machines à laver électriques:									
74.5 1.5	78.0 1.2	87.3 1.0	90.4 0.9	52,302 25,401	58,631 37,640	811 3,242	8,011 227	Automatiques	49
								Autres	50
Ménages avec:									
71.9 40.4 98.0 60.4 85.8 56.5	76.1 45.4 99.2 64.0 85.1 60.8	83.5 55.3 99.7 67.4 87.4 68.7	89.0 69.6 99.8 70.1 90.4 77.0	52,667 60,361 43,936 51,031 47,463 56,020	59,049 66,468 51,681 57,368 54,642 61,876	844 1,266 616 867 737 964	7,864 4,510 10,434 6,816 8,817 6,287	Sécheuses	51
								Lave-vaisselle	52
								Réfrigérateurs	53
								Congélateurs	54
								Fours à micro-ondes	55
								Barbecues à gaz	56
46.7 92.7 49.5	45.7 94.3 54.2	55.5 94.0 56.4	61.1 94.8 59.3	52,009 45,216 51,118	59,025 52,729 58,051	1,156 666 1,118	4,362 9,801 5,639	Appareils de climatisation	57
								Détecteurs de fumée	58
								Extincteurs portatifs	59
99.8	99.9	100.0	99.9	43,945	51,677	621	10,388	Téléphones	60
20.4 78.4	16.8 82.6	12.0 87.2	10.2 89.5	28,492 48,928	35,967 55,874	888 742	2,175 8,170	Radios	61
								Une	62
								Deux ou plus	63
79.0 40.3 75.8 88.1 14.3 23.6	83.7 44.3 78.4 86.8 15.4 27.9	86.8 52.2 80.9 93.1 22.9 39.6	88.8 61.3 81.8 93.5 26.3 47.5	48,708 56,501 44,969 49,016 62,248 63,346	55,313 62,623 52,716 55,738 69,935 70,352	743 1,216 763 727 2,651 1,662	8,276 4,201 7,570 8,525 1,575 2,666	Magnétocassettes ou magnétophones	64
								Lecteurs de disque compact	65
								Télédistribution	66
								Magnétoscopes	67
								Caméscopes	68
Téléviseurs:									
49.9 49.6 0.2	46.1 53.0 0.0	36.0 63.5 0.4	30.6 68.9 0.0	32,933 56,422 (1)	40,794 62,604 (1)	629 1,072 (1)	5,118 5,205 58	Télécouleurs	69
								Une	70
								Deux ou plus	71
								Noir et blanc seulement	72
Véhicules possédés:									
53.8 36.2	49.2 43.0	40.5 54.8	26.9 69.2	37,755 63,437	44,326 68,689	656 1,269	4,536 4,506	Un	73
								Deux ou plus	74
Automobiles possédées:									
62.5 18.4	59.7 24.3	54.9 32.4	44.5 46.9	42,354 68,262	49,381 73,592	744 1,868	5,783 2,344	Une	75
								Deux ou plus	76
28.1	29.7	34.7	35.4	55,205	60,855	1,112	3,415	Fourgonnettes & camions possédés	77
1,243	1,123	1,415	2,258				10,481	Nombre de dossiers	39

(1) Nombre de dossiers trop petit pour fournir une estimation fiable.

TABLE 1.7 Percentage Distribution of Households within Household Income Groups by Province and by Household Characteristics,
Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1994

No.		Total households Nombre total de ménages		1993 household income group Tranche de revenu de 1993					
		Estimated numbers Estimations	Percentage Pourcentage	Under \$10,000 Moins de \$10,000	\$10,000- \$14,999	\$15,000- \$19,999	\$20,000- \$24,999	\$25,000- \$29,999	\$30,000- \$34,999
		'000	%						
	Manitoba								
1	Total households	'000	397	19	42	37	37	32	27
2		%		4.8	10.7	9.3	9.3	8.1	6.7
	Section A Household Characteristics		100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
	Household size:								
3	1 person	103	25.9	67.1	72.3	47.0	37.1	19.2	23.3
4	2 persons	126	31.8	18.9	13.9	30.1	44.2	46.9	36.2
5	3 persons	58	14.7	5.4	10.3	7.7	6.8	16.8	18.0
6	4 persons	71	17.8	7.0	2.9	9.7	7.0	9.5	13.5
7	5 persons	26	6.4	1.2	0.3	3.1	3.1	2.7	5.7
8	6 or more persons	13	3.4	0.5	0.3	2.4	1.8	4.9	3.3
	Tenure:								
9	Owned	279	70.3	34.5	43.6	50.1	64.2	60.6	78.5
10	With mortgage	127	31.9	10.3	5.4	14.4	12.7	22.6	34.5
11	Without mortgage	152	38.4	24.1	38.2	35.7	51.5	38.0	44.0
12	Rented	118	29.7	65.5	56.4	49.9	35.8	39.4	21.5
	Persons per room:								
13	0.1 - 0.5	272	68.6	82.5	75.9	75.3	78.3	66.7	68.2
14	0.6 - 1.0	116	29.2	14.7	22.2	23.1	20.5	29.0	30.8
15	More than one	8	2.1	2.8	1.9	1.6	1.2	4.3	1.0
	Section B Dwelling Characteristics		100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
	Type of dwelling:								
16	Single detached	278	70.0	30.4	42.5	52.4	65.3	64.3	77.8
17	Single attached	22	5.6	9.8	7.1	8.1	7.1	4.7	1.9
18	Other	97	24.4	59.8	50.3	39.4	27.5	31.0	20.3
	Period of construction:								
19	Before 1941	71	17.9	28.9	22.9	23.4	20.5	16.5	20.7
20	1941-1950	35	8.8	7.4	10.1	10.9	11.4	11.1	10.0
21	1951-1960	57	14.4	14.6	11.4	14.4	16.7	18.2	17.2
22	1961-1970	76	19.2	13.3	21.6	14.8	20.2	19.5	22.5
23	1971-1980	93	23.4	20.2	22.3	23.3	17.5	23.5	12.8
24	1981-1990	58	14.6	14.2	10.5	13.1	12.5	8.7	16.4
25	1991 and after	7	1.7	1.4	1.2	0.1	1.1	2.5	0.3
	Number of rooms:								
26	1-4	113	28.5	62.6	62.4	47.4	33.7	38.7	24.8
27	5	84	21.1	20.0	22.5	25.4	26.2	26.5	20.3
28	6	78	19.6	6.1	9.3	12.0	23.7	13.7	31.9
29	7 or more	122	30.8	11.3	5.8	15.2	16.4	21.1	22.9
	Households with:								
30	Bath facilities	392	98.7	93.6	96.9	96.7	99.2	99.1	100.0
31	One bath or shower	283	71.4	89.4	90.8	85.4	78.2	82.5	85.5
32	Two or more	109	27.4	4.2	6.1	11.3	21.0	16.6	14.5
33	Flush toilets	391	98.6	93.2	96.9	96.1	99.0	99.1	100.0
34	One flush toilet	227	57.3	79.4	83.5	78.6	69.8	66.7	69.7
35	Two or more	164	41.3	13.9	13.5	17.6	29.2	32.4	30.3
	Section C Selected Averages								
	Average number of:								
36	Persons per household	2.60		1.58	1.46	2.00	2.00	2.57	2.55
37	Rooms per household	5.63		4.02	3.99	4.75	5.17	5.19	5.58
38	Persons per room	.46		.39	.37	.42	.39	.50	.46
39	Number of records			126	314	267	247	202	179

(1) Number of records too small to provide reliable estimate.

TABLEAU 1.7 Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon la province, les caractéristiques des ménages et logements, et l'équipement ménager, 1994

1993 household income group Tranche de revenu de 1993				Median household income	Average household income	Standard error of average hhld income	Number of records		
\$35,000-	\$45,000-	\$55,000-	\$70,000 and over	Revenu médian du ménage	Revenu moyen du ménage	Erreur type du revenu moyen du ménage	Nombre de dossiers		No.
\$44,999	\$54,999	\$69,999	\$70,000 et plus						
Manitoba									
49	44	49	61	35,877	42,766	884		Nombre total de ménages	1
12.3	11.0	12.4	15.3						2
Section A Caractéristiques des ménages									
Taille du ménage:									
20.5	12.0	0.6	0.4	17,272	20,628	641	631	1 personne	3
36.5	29.7	36.1	26.4	35,824	42,446	1,359	828	2 personnes	4
13.8	23.8	21.0	16.0	46,355	50,553	2,936	352	3 personnes	5
18.5	20.3	25.5	40.8	57,446	60,563	2,899	376	4 personnes	6
6.0	10.5	12.4	11.4	55,691	60,028	2,954	172	5 personnes	7
4.7	3.7	4.4	5.1	46,010	54,899	6,599	92	6 personnes ou plus	8
Mode d'occupation:									
72.8	81.9	87.2	93.7	43,959	49,452	1,171	1,777	Possédé	9
35.0	45.7	52.6	54.2	52,786	56,602	1,862	713	Avec emprunt hypothécaire	10
37.8	36.1	34.6	39.5	34,653	43,505	1,442	1,064	Sans emprunt hypothécaire	11
27.2	18.1	12.8	6.3	21,544	26,920	1,123	674	Loué	12
Personnes par pièce:									
65.3	65.3	58.6	63.9	32,795	40,687	1,086	1,695	0.1 - 0.5	13
32.7	33.6	39.0	33.2	42,585	47,650	1,747	704	0.6 - 1.0	14
2.0	1.1	2.4	2.9	(1)	(1)	(1)	52	Plus d'une	15
Section B Caractéristiques des logements									
Genre de logement:									
76.5	77.1	85.7	91.6	43,075	48,842	1,195	1,817	Individuel non attenant	16
5.1	6.5	4.1	3.7	26,829	35,833	2,944	135	Individuel attenant	17
18.4	16.3	10.2	4.7	20,559	26,921	1,547	499	Autre	18
Période de construction:									
19.0	15.7	16.2	7.6	28,831	33,701	1,407	433	Avant 1941	19
8.7	5.8	10.0	4.9	29,907	35,841	2,046	248	1941-1950	20
15.0	13.4	14.4	12.2	33,982	41,636	2,527	334	1951-1960	21
19.5	24.5	12.7	20.8	36,158	43,038	2,191	479	1961-1970	22
21.1	28.7	24.5	30.7	41,947	47,923	2,201	566	1971-1980	23
15.9	8.9	19.9	20.7	41,629	49,672	4,944	339	1981-1990	24
0.8	3.1	2.2	3.2	(1)	(1)	(1)	52	1991 ou après	25
Nombre de pièces:									
24.7	14.9	8.4	4.8	20,259	25,745	1,304	690	1-4	26
20.4	18.5	21.1	14.6	30,843	38,146	1,478	539	5	27
22.3	26.0	22.3	22.1	42,094	45,612	1,590	488	6	28
32.5	40.7	48.3	58.5	54,036	59,844	2,109	734	7 ou plus	29
Ménages avec:									
99.8	100.0	100.0	98.9	36,247	42,972	874	2,419	Baignoires ou douches	30
72.7	74.2	54.0	38.3	29,828	35,383	854	1,809	Une salle de bains	31
27.2	25.8	46.0	60.6	58,501	62,761	2,267	610	Deux salles de bains ou plus	32
99.8	100.0	100.0	98.8	36,271	42,982	876	2,415	toilettes avec chasse d'eau	33
57.2	53.7	35.8	21.4	26,958	32,257	848	1,496	Une	34
42.6	46.3	64.2	77.4	53,412	57,864	1,700	919	Deux ou plus	35
Section C Certaines moyennes									
Nombre moyen de:									
2.68	3.00	3.29	3.53					Personnes par ménage	36
5.79	6.15	6.49	7.15					Pièces par ménage	37
.46	.49	.51	.49					Personnes par pièce	38
312	261	273	270				2,451	Nombre de dossiers	39

(1) Nombre de dossiers trop petit pour fournir une estimation fiable.

TABLE 1.7 Percentage Distribution of Households within Household Income Groups by Province and by Household Characteristics,
Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1994

No.		Total households Nombre total de ménages		1993 household income group Tranche de revenu de 1993					
		Estimated numbers Estimations	Percentage Pourcentage	Under \$10,000 Moins de \$10,000	\$10,000- \$14,999	\$15,000- \$19,999	\$20,000- \$24,999	\$25,000- \$29,999	\$30,000- \$34,999
		'000	%						
	Manitoba								
1	Total households	397		19	42	37	37	32	27
2			100.0	4.8	10.7	9.3	9.3	8.1	6.7
	Section D Household Facilities and Equipment		100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
	Heating equipment:								
40	Furnace	316	79.7	67.7	69.2	67.7	77.2	73.3	83.0
41	Other	80	20.3	32.3	30.8	32.3	22.8	26.7	17.0
	Heating fuel:								
42	Oil	15	3.8	4.2	5.1	5.1	3.4	4.7	5.1
43	Gas	248	62.5	54.6	52.5	52.9	57.5	58.0	60.4
44	Electricity	115	28.9	33.0	39.1	38.7	32.3	31.6	27.2
45	Other	19	4.8	8.2	3.2	3.2	6.8	5.7	7.2
	Fuel for cooking:								
46	Electricity	391	98.4	96.2	97.9	96.8	99.9	97.3	98.1
47	Gas	5	1.2	3.0	1.8	1.2	0.0	2.7	1.7
48	Other	2	0.4	0.8	0.3	1.9	0.1	0.0	0.2
	Electric washing machines:								
49	Automatic	287	72.3	39.8	42.1	51.9	63.2	64.6	75.7
50	Other	19	4.8	6.3	8.3	7.0	9.8	6.9	5.0
	Households with:								
51	Clothes dryers	293	73.9	40.4	43.3	52.0	67.8	68.5	78.0
52	Dishwashers	171	43.0	22.0	14.4	22.5	38.4	27.6	36.5
53	Refrigerators	396	99.9	100.0	100.0	99.3	100.0	100.0	100.0
54	Freezers	284	71.7	47.0	51.2	59.7	67.0	65.8	76.6
55	Microwave ovens	323	81.4	60.9	56.4	69.5	71.8	74.8	90.4
56	Gas barbecues	235	59.1	36.9	18.8	36.3	44.5	42.3	67.8
57	Air conditioners	191	48.2	33.7	35.3	38.9	44.0	44.3	46.6
58	Smoke detectors	367	92.4	87.1	86.7	90.9	90.3	88.1	89.0
59	Portable fire extinguishers	200	50.4	29.5	31.1	36.7	44.8	45.9	51.1
60	Telephones	391	98.5	95.6	94.9	95.5	99.0	98.6	98.6
	Radios								
61	One	86	21.7	38.6	42.3	35.8	27.2	25.1	18.5
62	Two or more	305	76.9	58.5	55.2	63.9	70.9	73.2	80.0
63	Cassette or Tape recorders	311	78.2	66.8	49.2	69.6	72.3	67.6	86.1
64	Compact disc players	143	36.1	25.0	12.7	15.7	27.4	24.1	31.7
65	Cable television	271	68.2	46.9	54.5	59.0	64.2	68.6	66.8
66	Video recorders	298	75.1	50.4	37.0	56.1	64.8	74.7	82.1
67	Camcorders	50	12.5	7.1	2.2	8.2	5.8	7.2	9.4
68	Home computers	74	18.7	7.3	3.7	4.4	11.7	9.6	18.9
	Television sets:								
	Colour								
69	One	200	50.3	72.7	78.5	70.3	57.3	56.6	45.3
70	Two or more	186	46.8	15.8	16.2	24.2	39.8	38.8	53.0
71	Black and white only	5	1.3	10.1	1.3	2.3	0.2	0.8	0.6
	Owned vehicles:								
72	One	154	38.8	41.1	38.0	41.7	50.3	50.6	47.3
73	Two or more	172	43.3	15.9	8.8	21.6	27.0	32.9	41.4
	Owned automobiles:								
74	One	200	50.4	34.9	36.9	46.8	60.5	63.8	56.6
75	Two or more	88	22.1	6.2	4.0	8.5	10.6	13.0	16.6
76	Owned vans and trucks	135	33.9	26.7	11.7	19.3	25.2	27.5	41.2
39	Number of records			126	314	267	247	202	179

(1) Number of records too small to provide reliable estimate.

TABLEAU 1.7 Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon la province,
les caractéristiques des ménages et logements, et l'équipement ménager, 1994

1993 household income group Tranche de revenu de 1993				Median household income	Average household income	Standard error of average hhld income	Number of records		
\$35,000- \$44,999	\$45,000- \$54,999	\$55,000- \$69,999	\$70,000 and over \$70,000 et plus	Revenu médian du ménage	Revenu moyen du ménage	Erreur type du revenu moyen du ménage	Nombre de dossiers		No.
Manitoba									
49 12.3	44 11.0	49 12.4	61 15.3	35,877	42,766	884		Nombre total de ménages	1 2
Section D									
100.0	100.0	100.0	100.0					Équipement ménager	
82.1 17.9	86.1 13.9	83.4 16.6	92.2 7.8	39,170 25,391	45,494 32,044	1,130 1,168	1,726 725	Système de chauffage: Fournaise Autre	40 41
4.8 62.2 26.4 6.7	1.4 69.2 25.2 4.1	1.6 63.9 29.2 5.3	3.6 78.2 16.6 1.7	29,446 40,182 29,104 32,835	37,467 46,538 36,392 36,289	3,130 1,456 1,109 2,197	152 1,022 1,080 197	Combustible de chauffage: Mazout Gaz Électricité Autre	42 43 44 45
98.1 1.6 0.3	98.7 1.0 0.4	99.8 0.0 0.2	99.0 0.8 0.1	36,105 (1) (1)	42,950 (1) (1)	891 (1) (1)	2,413 20 18	Combustible pour la cuisson: Électricité Gaz Autre	46 47 48
77.9 2.7	86.9 0.8	93.6 1.3	91.7 4.0	44,077 23,149	48,958 35,242	1,150 6,280	1,822 156	Machines à laver électriques: Automatiques Autres	49 50
Ménages avec:									
78.5 39.9 100.0 78.5 89.6 66.6	86.7 54.9 100.0 78.4 91.3 72.8	93.6 61.6 99.7 79.6 90.8 81.5	94.8 74.9 100.0 88.1 96.2 87.8	43,736 51,076 35,890 41,055 40,843 47,563	49,117 55,774 42,779 47,350 46,542 52,237	1,146 1,625 884 1,048 1,056 1,357	1,894 992 2,449 1,908 2,009 1,465	Sécheuses Lave-vaisselle Réfrigérateurs Congélateurs Fours à micro-ondes Barbecues à gaz	51 52 53 54 55 56
47.2 92.9 55.1	54.4 97.0 57.4	52.4 95.1 61.5	65.8 97.8 66.8	42,387 37,411 43,481	48,586 43,818 48,969	1,641 978 1,217	921 2,229 1,362	Appareils de climatisation Détecteurs de fumée Extincteurs portatifs	57 58 59
100.0	100.0	99.7	100.0	36,462	43,159	883	2,411	Téléphones Radios	60
17.8 80.1	9.6 88.2	14.7 85.1	7.3 92.7	22,273 40,980	28,935 46,925	1,113 1,120	567 1,850	Une Deux ou plus	61 62
81.7 43.2 68.1 86.5 11.3 20.3	87.7 40.6 75.3 84.2 16.6 21.6	88.5 50.7 70.9 91.1 21.5 31.3	95.1 60.9 85.7 95.9 23.2 36.6	41,139 49,625 40,394 42,870 54,789 55,649	47,095 55,379 46,596 48,813 58,417 59,835	1,170 2,142 1,258 1,208 3,055 2,730	1,882 776 1,281 1,774 309 409	Magnétocassettes ou magnétophones Lecteurs de disque compact Télédistribution Magnétoscopes Caméscopes Ordinateurs personnels	63 64 65 66 67 68
49.7 48.2 0.8	46.8 52.9 0.0	31.5 66.8 1.5	24.5 75.5 0.0	26,541 48,962 (1)	33,502 54,016 (1)	1,004 1,429 (1)	1,301 1,064 37	Téléviseurs: Télécouleurs Une Deux ou plus Noir et blanc seulement	69 70 71
46.3 45.4	43.4 51.8	27.5 67.4	19.7 78.0	31,101 52,691	36,763 56,848	1,174 1,579	941 1,137	Véhicules possédés: Un Deux ou plus	72 73
64.2 18.7	54.2 28.0	48.8 30.9	38.5 53.5	35,796 58,871	40,803 63,956	983 2,757	1,351 420	Automobiles possédées: Une Deux ou plus	74 75
39.8	39.1	52.6	42.6	45,922	49,576	1,238	1,093	Fourgonnettes & camions possédés	76
312	261	273	270				2,451	Nombre de dossiers	39

(1) Nombre de dossiers trop petit pour fournir une estimation fiable.

TABLE 1.8 Percentage Distribution of Households within Household Income Groups by Province and by Household Characteristics,
Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1994

No.		Total households Nombre total de ménages		1993 household income group Tranche de revenu de 1993					
		Estimated numbers Estimations	Percentage Pourcentage	Under \$10,000 Moins de \$10,000	\$10,000- \$14,999	\$15,000- \$19,999	\$20,000- \$24,999	\$25,000- \$29,999	\$30,000- \$34,999
		'000	%						
	Saskatchewan								
1	Total households	361		19	45	29	34	32	25
2		%	100.0	5.2	12.5	8.0	9.5	9.0	7.0
	Section A Household Characteristics		100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
	Household size:								
3	1 person	95	26.4	62.6	74.9	34.7	25.0	32.7	26.7
4	2 persons	110	30.4	21.1	14.5	37.4	47.0	26.9	32.4
5	3 persons	53	14.6	8.0	6.4	10.1	8.3	14.7	12.8
6	4 persons	65	18.0	6.4	2.7	7.4	11.3	14.4	13.7
7	5 persons	28	7.7	0.0	1.5	7.3	4.8	8.6	10.1
8	6 or more persons	10	2.9	1.8	0.0	3.1	3.5	2.7	4.4
	Tenure:								
9	Owned	261	72.3	37.2	49.9	60.6	67.1	68.7	71.6
10	With mortgage	102	28.3	5.8	8.5	15.1	19.6	20.6	30.8
11	Without mortgage	159	44.0	31.5	41.4	45.5	47.5	48.1	40.8
12	Rented	100	27.7	62.8	50.1	39.4	32.9	31.3	28.4
	Persons per room:								
13	0.1 - 0.5	265	73.5	80.1	89.9	75.4	76.9	73.0	72.7
14	0.6 - 1.0	93	25.8	19.9	10.1	23.8	21.6	27.0	24.8
15	More than one	3	0.7	0.0	0.0	0.8	1.5	0.0	2.5
	Section B Dwelling Characteristics		100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
	Type of dwelling:								
16	Single detached	274	75.7	52.9	53.9	70.0	70.1	71.4	74.0
17	Single attached	20	5.6	4.4	10.8	7.7	7.8	6.8	5.0
18	Other	68	18.7	42.7	35.3	22.3	22.1	21.8	21.0
	Period of construction:								
19	Before 1941	48	13.3	20.9	16.0	15.1	17.1	17.3	12.6
20	1941-1950	27	7.4	10.6	8.0	8.5	10.7	6.1	7.7
21	1951-1960	47	13.1	13.0	13.4	18.9	11.1	12.4	12.2
22	1961-1970	68	18.9	22.5	16.6	21.8	19.1	22.6	22.2
23	1971-1980	106	29.3	19.1	24.6	22.8	28.3	26.8	27.6
24	1981-1990	61	16.8	14.0	20.9	11.9	12.7	13.9	15.8
25	1991 and after	5	1.3	0.0	0.4	1.0	0.9	0.9	1.8
	Number of rooms:								
26	1-4	82	22.6	54.0	51.2	37.8	27.4	23.9	15.5
27	5	72	20.0	20.5	23.1	21.9	22.0	28.3	24.5
28	6	62	17.2	10.4	13.2	15.7	17.4	18.0	15.2
29	7 or more	145	40.3	15.1	12.6	24.7	33.2	29.8	44.8
	Households with:								
30	Bath facilities	360	99.6	98.6	98.6	99.1	100.0	100.0	100.0
31	One bath or shower	220	60.9	87.7	84.1	76.7	70.5	69.2	66.7
32	Two or more	140	38.7	10.9	14.5	22.4	29.5	30.8	33.3
33	Flush toilets	360	99.6	98.6	98.6	99.1	99.6	100.0	99.5
34	One flush toilet	181	50.2	83.3	77.5	68.4	61.9	56.4	52.2
35	Two or more	178	49.4	15.4	21.2	30.7	37.6	43.6	47.3
	Section C Selected Averages								
	Average number of:								
36	Persons per household	2.60		1.67	1.41	2.25	2.36	2.48	2.62
37	Rooms per household	6.13		4.59	4.60	5.44	5.79	5.78	6.28
38	Persons per room	.42		.36	.31	.41	.41	.43	.42
39	Number of records			167	418	257	291	253	193

(1) Number of records too small to provide reliable estimate.

TABLEAU 1.8 Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon la province,
les caractéristiques des ménages et logements, et l'équipement ménager, 1994

1993 household income group Tranche de revenu de 1993				Median household income	Average household income	Standard error of average hhld income	Number of records		
\$35,000-	\$45,000-	\$55,000-	\$70,000 and over	Revenu médian du ménage	Revenu moyen du ménage	Erreur type du revenu moyen du ménage	Nombre de dossiers		
\$44,999	\$54,999	\$69,999	\$70,000 et plus						No.
Saskatchewan									
47	36	40	53	34,178	40,893	632		Nombre total de ménages	1
13.0	9.9	11.1	14.8						2
100.0	100.0	100.0	100.0					Section A Caractéristiques des ménages	
Taille du ménage:									
14.1	12.8	3.1	2.8	16,105	21,582	711	805	1 personne	3
39.0	32.2	28.6	26.4	35,280	40,669	970	923	2 personnes	4
17.5	16.2	20.6	22.9	44,974	51,322	1,860	385	3 personnes	5
19.2	25.9	33.4	31.5	52,533	55,431	1,468	470	4 personnes	6
7.2	9.2	12.2	12.0	47,249	51,443	2,278	199	5 personnes	7
3.0	3.7	2.2	4.4	(1)	(1)	(1)	73	6 personnes ou plus	8
Mode d'occupation:									
74.1	83.8	93.3	90.8	40,834	46,335	794	2,049	Possédé	9
32.5	41.3	53.5	37.8	48,660	51,240	1,226	765	Avec emprunt hypothécaire	10
41.6	42.6	39.9	53.0	34,815	43,185	992	1,284	Sans emprunt hypothécaire	11
25.9	16.2	6.7	9.2	21,864	26,661	758	806	Loué	12
Personnes par pièce:									
69.0	68.7	62.6	70.0	31,440	39,205	653	2,124	0.1 - 0.5	13
30.6	30.0	36.5	29.6	41,279	45,702	1,308	713	0.6 - 1.0	14
0.4	1.3	0.9	0.4	(1)	(1)	(1)	18	Plus d'une	15
100.0	100.0	100.0	100.0					Section B Caractéristiques des logements	
Genre de logement:									
78.4	86.2	92.2	90.5	39,458	44,984	725	2,148	Individuel non attenant	16
3.9	2.9	3.0	3.6	23,946	32,427	2,446	162	Individuel attenant	17
17.8	11.0	4.8	5.8	22,271	26,856	1,191	545	Autre	18
Période de construction:									
13.5	10.9	8.0	8.6	27,437	34,068	1,395	405	Avant 1941	19
7.3	6.6	5.9	5.3	29,061	35,545	1,770	232	1941-1950	20
14.7	14.1	13.6	9.4	33,069	38,152	1,715	380	1951-1960	21
15.6	18.0	18.3	17.8	31,933	39,426	1,266	546	1961-1970	22
33.3	29.8	34.9	34.9	38,949	44,875	1,280	780	1971-1980	23
13.7	18.7	18.6	21.6	37,979	44,732	2,776	475	1981-1990	24
1.7	1.9	0.6	2.5	(1)	(1)	(1)	37	1991 ou après	25
Nombre de pièces:									
18.1	10.1	4.3	5.1	18,510	24,080	805	705	1-4	26
18.7	18.6	17.2	11.6	29,315	35,181	1,429	582	5	27
21.1	20.3	21.2	15.4	37,958	41,559	1,129	477	6	28
42.0	51.1	57.3	67.8	47,695	52,891	1,232	1,091	7 ou plus	29
Ménages avec:									
100.0	100.0	99.7	99.8	34,263	40,961	627	2,844	Baignoires ou douches	30
61.1	46.5	41.4	33.6	27,054	32,815	642	1,799	Une salle de bains	31
38.9	53.5	58.2	66.1	49,203	53,779	1,125	1,045	Deux salles de bains ou plus	32
100.0	100.0	99.5	100.0	34,292	40,978	627	2,842	toilettes avec chasse d'eau	33
46.6	34.3	30.6	22.1	24,780	30,464	587	1,497	Une	34
53.4	65.7	68.9	77.9	46,604	51,674	1,013	1,345	Deux ou plus	35
Section C Certaines moyennes									
Nombre moyen de:									
2.75	2.98	3.32	3.39					Personnes par ménage	36
6.28	6.80	7.01	7.43					Pièces par ménage	37
.44	.44	.47	.46					Personnes par pièce	38
347	270	298	361				2,855	Nombre de dossiers	39

(1) Nombre de dossiers trop petit pour fournir une estimation fiable.

TABLE 1.8 Percentage Distribution of Households within Household Income Groups by Province and by Household Characteristics, Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1994

No.		Total households Nombre total de ménages		1993 household income group Tranche de revenu de 1993					
		Estimated numbers Estimations	Percentage Pourcentage	Under \$10,000 Moins de \$10,000	\$10,000- \$14,999	\$15,000- \$19,999	\$20,000- \$24,999	\$25,000- \$29,999	\$30,000- \$34,999
		'000	%						
	Saskatchewan								
1	Total households	361		19	45	29	34	32	25
2		%	100.0	5.2	12.5	8.0	9.5	9.0	7.0
	Section D Household Facilities and Equipment		100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
	Heating equipment:								
40	Furnace	349	96.5	96.6	95.5	95.8	95.3	94.0	97.9
41	Other	13	3.5	3.4	4.5	4.2	4.7	6.0	2.1
	Heating fuel:								
42	Oil	23	6.5	7.0	6.3	11.4	7.3	7.1	7.6
43	Gas	316	87.6	87.7	87.0	81.1	83.9	84.8	87.1
44	Electricity	15	4.3	2.8	4.9	4.4	6.4	6.0	3.3
45	Other	6	1.7	2.5	1.7	3.1	2.4	2.0	2.0
	Fuel for cooking:								
46	Electricity	349	96.7	95.0	97.0	95.4	95.7	96.1	96.1
47	Gas	10	2.8	4.5	2.7	3.8	3.3	3.5	3.9
48	Other	2	0.4	0.5	0.3	0.8	1.0	0.4	0.0
	Electric washing machines:								
49	Automatic	296	82.0	57.1	57.2	72.1	77.4	83.9	85.0
50	Other	13	3.5	4.1	7.2	7.3	6.2	4.2	2.3
	Households with:								
51	Clothes dryers	302	83.7	59.9	58.2	75.3	82.2	86.3	86.2
52	Dishwashers	177	49.1	21.3	19.1	31.4	38.5	42.8	48.4
53	Refrigerators	361	99.9	100.0	99.7	99.8	99.5	100.0	100.0
54	Freezers	291	80.5	57.4	65.8	73.3	74.6	78.6	83.0
55	Microwave ovens	308	85.3	70.4	67.1	73.2	79.7	84.8	90.5
56	Gas barbecues	232	64.1	38.2	26.7	46.3	49.4	59.3	72.2
57	Air conditioners	114	31.5	25.3	26.5	22.3	29.7	33.4	27.3
58	Smoke detectors	340	94.1	88.3	89.7	93.8	89.9	93.7	94.3
59	Portable fire extinguishers	196	54.3	38.8	40.2	43.3	51.4	56.9	48.1
60	Telephones	356	98.7	92.5	96.8	98.9	97.4	99.5	100.0
	Radios								
61	One	68	18.9	29.8	38.7	29.7	24.1	19.2	13.6
62	Two or more	289	80.0	69.9	57.3	69.3	75.9	78.3	84.6
63	Cassette or Tape recorders	288	79.8	70.8	56.1	69.5	74.0	75.6	86.5
64	Compact disc players	120	33.2	19.2	15.1	21.3	19.8	20.0	33.9
65	Cable television	212	58.7	39.9	49.8	43.4	55.6	56.0	56.0
66	Video recorders	273	75.6	56.6	38.8	63.6	67.6	76.4	78.9
67	Camcorders	48	13.3	5.2	3.9	5.0	8.3	10.1	10.9
68	Home computers	76	21.1	11.6	4.0	9.4	8.1	14.7	17.9
	Television sets:								
	Colour								
69	One	180	49.8	73.6	76.4	68.1	59.2	60.6	47.0
70	Two or more	176	48.7	21.4	19.6	30.0	40.0	37.7	52.1
71	Black and white only	2	0.7	2.4	2.4	0.4	0.2	0.7	0.5
	Owned vehicles:								
72	One	134	37.0	44.5	40.9	54.1	48.3	46.3	43.3
73	Two or more	181	50.2	20.8	14.7	25.3	37.3	46.2	51.7
	Owned automobiles:								
74	One	196	54.2	39.6	42.5	53.4	66.3	65.6	61.5
75	Two or more	73	20.3	8.6	3.5	6.8	9.1	10.3	21.3
76	Owned vans and trucks	169	46.8	26.1	20.3	37.9	39.1	49.0	48.2
39	Number of records			167	418	257	291	253	193

(1) Number of records too small to provide reliable estimate.

TABLEAU 1.8 Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon la province,
les caractéristiques des ménages et logements, et l'équipement ménager, 1994

1993 household income group Tranche de revenu de 1993				Median household income	Average household income	Standard error of average hhld income	Number of records		
\$35,000- \$44,999	\$45,000- \$54,999	\$55,000- \$69,999	\$70,000 and over \$70,000 et plus	Revenu médian du ménage	Revenu moyen du ménage	Erreur type du revenu moyen du ménage	Nombre de dossiers		No.
Saskatchewan									
47 13.0	36 9.9	40 11.1	53 14.8	34,178	40,893	632		Nombre total de ménages	1 2
Section D									
100.0	100.0	100.0	100.0					Équipement ménager	
Système de chauffage:									
97.5 2.5	97.0 3.0	98.3 1.7	96.7 3.3	34,487 27,185	40,997 38,050	632 2,702	2,752 103	Fournaise Autre	40 41
Combustible de chauffage:									
7.2 87.8	3.4 92.5	4.8 91.2	5.0 89.6	28,774 35,191	35,784 41,510	1,683 645	167 2,504	Mazout Gaz	42 43
4.1 0.9	4.0 0.0	2.0 2.0	4.2 1.2	28,789 (1)	38,536 (1)	2,761 (1)	121 63	Électricité Autre	44 45
Combustible pour la cuisson:									
95.3 3.9 0.7	97.2 2.5 0.3	98.4 1.2 0.4	98.8 1.1 0.1	34,438 28,691 (1)	41,186 32,177 (1)	679 2,326 (1)	2,747 91 17	Électricité Gaz Autre	46 47 48
Machines à laver électriques:									
86.1 2.3	92.4 0.8	95.1 1.2	96.8 1.3	38,830 20,570	44,682 25,977	762 1,870	2,287 119	Automatiques Autres	49 50
Ménages avec:									
88.4 52.0 100.0 80.6 92.4 74.9	91.9 61.2 100.0 86.3 92.0 80.3	96.1 70.8 99.9 94.4 97.6 86.8	97.5 77.6 100.0 94.2 93.7 85.7	38,373 46,476 34,208 38,097 37,693 43,208	44,367 51,303 40,913 44,227 43,474 48,246	730 1,070 628 745 708 855	2,348 1,311 2,850 2,290 2,414 1,750	Sécheuses Lave-vaisselle Réfrigérateurs Congélateurs Fours à micro-ondes Barbecues à gaz	51 52 53 54 55 56
30.9 93.1 57.3	35.7 96.9 61.7	33.6 98.8 64.0	41.2 98.0 66.0	39,057 35,157 39,444	46,016 41,767 45,203	1,198 665 893	867 2,668 1,521	Appareils de climatisation DéTECTEURS de fumée Extincteurs portatifs	57 58 59
100.0	99.2	99.4	100.0	34,543	41,196	629	2,808	Téléphones	60
10.0 89.6	15.7 84.1	9.2 90.4	8.7 91.2	21,505 38,035	29,053 43,922	1,151 775	587 2,232	Radios Une Deux ou plus	61 62 63
88.3 38.6 61.4 87.4 12.9 22.8	89.1 37.0 67.3 88.9 14.6 26.5	89.5 46.8 68.8 90.5 26.3 32.0	90.5 58.4 70.4 92.0 24.2 45.5	38,299 47,571 39,242 40,371 54,196 54,061	44,004 52,641 45,077 45,807 56,464 58,622	748 1,235 829 751 2,058 1,679	2,204 847 1,659 2,071 353 549	Magnétocassettes ou magnétophones Lecteurs de disque compact Télédistribution Magnétoscopes Caméscopes Ordinateurs personnels	64 65 66 67 68
Téléviseurs:									
47.7 52.3 0.0	37.6 60.9 0.0	27.2 71.8 1.0	24.6 74.9 0.0	25,399 46,280 (1)	31,013 51,487 (1)	636 1,090 (1)	1,498 1,311 22	Télécouleurs Une Deux ou plus Noir et blanc seulement	69 70 71
Véhicules possédés:									
37.1 59.0	32.5 64.1	22.8 74.7	19.5 78.7	27,595 46,897	33,543 51,810	910 885	1,090 1,362	Un Deux ou plus	72 73
Automobiles possédées:									
60.8 21.3	57.2 27.2	55.0 33.6	43.2 43.4	33,817 54,962	39,833 58,677	797 1,623	1,569 508	Une Deux ou plus	74 75
53.4	54.8	62.4	61.3	42,199	47,467	898	1,320	Fourgonnettes & camions possédés	76
347	270	298	361				2,855	Nombre de dossiers	39

(1) Nombre de dossiers trop petit pour fournir une estimation fiable.

TABLE 1.9 Percentage Distribution of Households within Household Income Groups by Province and by Household Characteristics,
Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1994

No.		Total households Nombre total de ménages		1993 household income group Tranche de revenu de 1993					
		Estimated numbers Estimations	Percentage Pourcentage	Under \$10,000 Moins de \$10,000	\$10,000- \$14,999	\$15,000- \$19,999	\$20,000- \$24,999	\$25,000- \$29,999	\$30,000- \$34,999
		'000	%						
	Alberta								
1	Total households	928		46	78	67	72	53	65
2		%	100.0	5.0	8.4	7.2	7.8	5.7	7.0
	Section A Household Characteristics		100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
	Household size:								
3	1 person	206	22.2	71.1	66.5	39.4	25.0	28.5	24.4
4	2 persons	281	30.3	17.6	18.2	37.4	42.1	39.2	31.9
5	3 persons	172	18.5	7.0	10.6	12.0	15.8	14.9	16.3
6	4 persons	158	17.1	2.9	2.2	7.6	11.4	9.2	15.6
7	5 persons	76	8.2	1.3	2.4	3.4	3.5	5.3	8.5
8	6 or more persons	34	3.7	0.1	0.1	0.3	2.2	2.8	3.3
	Tenure:								
9	Owned	616	66.4	28.6	39.6	46.8	53.3	56.4	58.3
10	With mortgage	313	33.7	6.7	9.6	11.8	15.0	24.3	31.5
11	Without mortgage	303	32.7	21.9	30.0	35.0	38.3	32.1	26.8
12	Rented	312	33.6	71.4	60.4	53.2	46.7	43.6	41.7
	Persons per room:								
13	0.1 - 0.5	654	70.4	82.4	82.9	75.8	70.6	74.4	67.4
14	0.6 - 1.0	260	28.0	17.4	17.1	23.2	27.7	23.1	30.1
15	More than one	14	1.6	0.1	0.0	1.0	1.8	2.4	2.5
	Section B Dwelling Characteristics		100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
	Type of dwelling:								
16	Single detached	573	61.7	25.5	39.4	44.5	45.4	52.8	57.0
17	Single attached	116	12.5	12.4	12.5	17.1	21.0	14.0	10.4
18	Other	239	25.8	62.1	48.1	38.4	33.6	33.3	32.5
	Period of construction:								
19	Before 1941	59	6.4	8.0	9.7	8.6	6.1	13.0	7.9
20	1941-1950	54	5.8	1.8	12.3	4.0	6.7	7.3	7.0
21	1951-1960	111	12.0	13.3	12.7	13.7	13.2	10.4	12.1
22	1961-1970	188	20.3	28.9	18.2	26.7	22.6	21.7	16.2
23	1971-1980	338	36.4	35.9	30.6	35.4	32.6	30.0	37.7
24	1981-1990	141	15.2	10.5	14.7	9.5	17.0	15.0	14.9
25	1991 and after	37	3.9	1.6	1.8	2.0	1.8	2.6	4.1
	Number of rooms:								
26	1-4	198	21.4	60.7	51.3	37.3	30.3	32.5	26.4
27	5	186	20.0	19.4	21.6	21.2	25.4	23.7	24.7
28	6	147	15.8	7.7	12.1	16.6	17.4	13.7	15.3
29	7 or more	397	42.8	12.2	14.9	25.0	26.9	30.1	33.6
	Households with:								
30	Bath facilities	927	99.9	99.6	99.8	99.6	100.0	99.7	100.0
31	One bath or shower	522	56.2	85.6	84.2	71.4	70.9	72.4	63.2
32	Two or more	405	43.7	14.0	15.6	28.1	29.1	27.3	36.8
33	Flush toilets	927	99.9	99.6	99.8	99.6	100.0	99.6	100.0
34	One flush toilet	402	43.4	80.4	76.3	63.0	55.2	58.5	52.2
35	Two or more	525	56.5	19.3	23.5	36.6	44.8	41.1	47.8
	Section C Selected Averages								
	Average number of:								
36	Persons per household	2.72		1.46	1.56	1.99	2.33	2.33	2.65
37	Rooms per household	6.31		4.34	4.69	5.34	5.57	5.62	5.86
38	Persons per room	.43		.34	.33	.37	.42	.41	.45
39	Number of records			161	298	256	273	198	256

(1) Number of records too small to provide reliable estimate.

TABLEAU 1.9 Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon la province,
les caractéristiques des ménages et logements, et l'équipement ménager, 1994

1993 household income group Tranche de revenu de 1993				Median household income	Average household income	Standard error of average hhid income	Number of records		
\$35,000-	\$45,000-	\$55,000-	\$70,000 and over \$70,000	Revenu médian du ménage	Revenu moyen du ménage	Erreur type du revenu moyen du ménage	Nombre de dossiers		No.
\$44,999	\$54,999	\$69,999	\$70,000 et plus						
Alberta									
115	96	138	198	42,179	49,621	1,132		Nombre total de ménages	1
12.4	10.3	14.9	21.3						2
100.0	100.0	100.0	100.0					Section 4 Caractéristiques des ménages	
Taille du ménage:									
16.8	13.6	5.2	3.4	18,507	24,252	802	710	1 personne	3
32.4	30.1	27.2	29.3	40,671	50,923	2,600	1,096	2 personnes	4
23.9	18.9	28.3	19.1	49,949	53,110	1,517	561	3 personnes	5
15.5	21.6	23.5	28.2	59,278	63,474	1,760	570	4 personnes	6
6.2	12.2	11.9	12.9	58,466	63,384	2,880	289	5 personnes	7
5.1	3.7	3.9	7.1	61,065	79,463	15,704	128	6 personnes ou plus	8
Mode d'occupation:									
68.7	69.8	81.4	89.1	52,107	58,457	1,609	2,310	Possédé	9
37.7	38.7	49.8	51.1	57,927	63,167	2,289	1,101	Avec emprunt hypothécaire	10
31.0	31.1	31.6	38.0	44,160	53,600	2,237	1,209	Sans emprunt hypothécaire	11
31.3	30.2	18.6	10.9	26,408	32,143	793	1,044	Loué	12
Personnes par pièce:									
66.4	66.2	66.8	67.8	40,124	48,057	1,266	2,371	0.1 - 0.5	13
32.1	32.2	31.8	30.1	46,392	53,141	2,446	935	0.6 - 1.0	14
1.5	1.6	1.4	2.1	(1)	(1)	(1)	48	Plus d'une	15
100.0	100.0	100.0	100.0					Section B Caractéristiques des logements	
Genre de logement:									
59.1	61.5	77.2	85.6	53,225	58,356	1,517	2,182	Individuel non attenant	16
16.4	15.6	10.4	5.8	35,875	43,687	5,080	351	Individuel attenant	17
24.6	23.0	12.5	8.5	26,021	31,582	1,003	821	Autre	18
Période de construction:									
6.3	4.2	4.7	4.1	31,259	38,983	2,105	281	Avant 1941	19
6.1	5.6	5.0	4.2	35,895	40,884	2,296	194	1941-1950	20
12.4	14.9	9.6	10.9	40,283	45,395	1,980	375	1951-1960	21
22.5	18.0	20.3	16.7	38,935	46,061	1,747	626	1961-1970	22
35.7	41.5	39.2	37.8	44,927	53,474	2,708	1,164	1971-1980	23
14.3	10.3	15.7	20.6	46,597	53,937	3,234	563	1981-1990	24
2.7	5.5	5.6	5.8	56,887	58,604	3,303	151	1991 ou après	25
Nombre de pièces:									
17.6	13.1	5.8	4.1	21,415	26,389	842	690	1-4	26
23.8	23.3	16.7	13.2	37,144	42,302	1,223	692	5	27
20.9	17.0	16.4	15.2	43,136	47,633	1,515	560	6	28
37.7	46.7	61.2	67.5	58,436	65,368	2,398	1,412	7 ou plus	29
Ménages avec:									
100.0	99.7	100.0	100.0	42,201	49,648	1,134	3,348	Baignoires ou douches	30
59.8	49.9	42.2	32.0	32,219	37,815	685	1,933	Une salle de bains	31
40.2	49.8	57.8	68.0	57,229	64,884	2,336	1,415	Deux salles de bains ou plus	32
100.0	99.7	100.0	100.0	42,204	49,650	1,134	3,348	toilettes avec chasse d'eau	33
44.4	37.4	23.9	19.6	28,648	34,127	733	1,497	Une	34
55.6	62.4	76.1	80.4	55,265	61,557	1,867	1,851	Deux ou plus	35
Section C Certaines moyennes									
Nombre moyen de:									
2.79	3.02	3.24	3.45					Personnes par ménage	36
6.19	6.66	7.18	7.64					Pièces par ménage	37
.45	.45	.45	.45					Personnes par pièce	38
408	344	501	659				3,354	Nombre de dossiers	39

(1) Nombre de dossiers trop petit pour fournir une estimation fiable.

TABLE 1.9 Percentage Distribution of Households within Household Income Groups by Province and by Household Characteristics,
Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1994

No.		Total households Nombre total de ménages		1993 household income group Tranche de revenu de 1993					
		Estimated numbers Estimations	Percentage Pourcentage	Under \$10,000 Moins de \$10,000	\$10,000- \$14,999	\$15,000- \$19,999	\$20,000- \$24,999	\$25,000- \$29,999	\$30,000- \$34,999
		'000	%						
	Alberta								
1	Total households	928	100.0	46	78	67	72	53	65
2		%		5.0	8.4	7.2	7.8	5.7	7.0
	Section D Household Facilities and Equipment		100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
	Heating equipment:								
40	Furnace	918	98.9	95.5	99.7	99.3	99.9	97.7	97.8
41	Other	10	1.1	4.5	0.3	0.7	0.1	2.3	2.2
	Heating fuel:								
42	Oil	15	1.6	4.3	5.6	2.7	1.5	1.6	0.1
43	Gas	898	96.7	91.6	92.8	95.2	97.6	95.5	96.8
44	Electricity	10	1.0	1.6	1.1	1.1	0.9	1.2	2.5
45	Other	6	0.6	2.6	0.5	1.0	0.0	1.6	0.5
	Fuel for cooking:								
46	Electricity	841	90.6	85.0	90.5	88.3	88.7	91.3	87.9
47	Gas	83	8.9	13.9	8.5	10.9	11.1	8.4	11.4
48	Other	5	0.5	1.1	0.9	0.8	0.2	0.3	0.7
	Electric washing machines:								
49	Automatic	731	78.7	32.7	52.7	62.1	69.2	68.3	79.6
50	Other	18	1.9	3.7	4.6	2.3	1.7	2.4	3.1
	Households with:								
51	Clothes dryers	732	78.9	34.2	53.7	62.5	68.9	69.4	80.6
52	Dishwashers	535	57.7	28.2	25.6	40.0	42.1	48.9	52.7
53	Refrigerators	921	99.2	97.7	98.6	98.2	99.2	100.0	99.7
54	Freezers	637	68.6	44.3	52.6	54.4	60.1	63.0	64.5
55	Microwave ovens	805	86.7	67.7	66.7	80.1	82.0	84.2	85.0
56	Gas barbecues	592	63.8	30.7	28.3	42.4	48.9	54.5	62.2
57	Air conditioners	76	8.2	3.0	8.0	5.5	10.8	8.4	9.1
58	Smoke detectors	868	93.5	90.1	85.3	87.7	90.6	91.0	92.5
59	Portable fire extinguishers	499	53.7	31.5	33.7	37.6	44.8	50.9	48.7
60	Telephones	919	99.0	95.2	98.6	96.6	99.4	98.9	99.3
	Radios								
61	One	176	19.0	34.8	40.2	25.3	26.4	24.5	18.9
62	Two or more	742	80.0	64.0	58.6	73.4	71.1	75.1	79.2
63	Cassette or Tape recorders	771	83.1	76.0	61.0	81.9	74.9	81.1	82.5
64	Compact disc players	412	44.4	27.4	16.1	28.4	31.4	37.5	42.5
65	Cable television	659	71.0	61.7	68.2	62.5	65.5	64.0	66.4
66	Video recorders	770	83.0	70.3	55.1	75.4	73.1	77.7	78.8
67	Camcorders	160	17.2	7.7	5.9	7.2	6.2	10.9	12.6
68	Home computers	270	29.1	14.0	6.9	13.8	18.0	19.5	21.9
	Television sets:								
	Colour								
69	One	442	47.6	78.2	73.9	60.5	62.6	63.5	51.1
70	Two or more	467	50.3	15.8	23.6	36.6	34.6	35.9	45.2
71	Black and white only	7	0.7	3.6	0.8	0.6	1.1	0.0	0.0
	Owned vehicles:								
72	One	325	35.0	46.3	41.9	57.4	51.7	46.0	44.2
73	Two or more	503	54.2	15.6	16.8	27.0	32.8	44.8	48.3
	Owned automobiles:								
74	One	494	53.2	42.4	47.6	63.0	58.9	66.2	61.7
75	Two or more	220	23.7	7.2	3.9	9.4	9.0	15.9	15.2
76	Owned vans and trucks	449	48.4	21.6	19.6	29.3	39.8	41.7	46.1
39	Number of records			161	298	256	273	198	256

(1) Number of records too small to provide reliable estimate.

TABLEAU 1.9 Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon la province,
les caractéristiques des ménages et logements, et l'équipement ménager, 1994

1993 household income group Tranche de revenu de 1993				Median household income	Average household income	Standard error of average hhld income	Number of records		
\$35,000- \$44,999	\$45,000- \$54,999	\$55,000- \$69,999	\$70,000 and over \$70,000 et plus	Revenu médian du ménage	Revenu moyen du ménage	Erreur type du revenu moyen du ménage	Nombre de dossiers		No.
Alberta									
115 12.4	96 10.3	138 14.9	198 21.3	42,179	49,621	1,132		Nombre total de ménages	1 2
Section 0									
100.0	100.0	100.0	100.0					Équipement ménager	
98.6 1.4	99.2 0.8	98.7 1.3	100.0 0.0	42,339 (1)	49,804 (1)	1,142 (1)	3,309 45	Système de chauffage: Fournaise Autre	40 41
1.3 96.7 0.8 1.2	2.0 96.9 0.7 0.4	0.7 97.9 1.0 0.4	0.3 99.0 0.7 0.0	(1) 42,746 (1) (1)	(1) 50,234 (1) (1)	(1) 1,172 (1) (1)	68 3,224 37 25	Combustible de chauffage: Mazout Gaz Électricité Autre	42 43 44 45
90.1 9.7 0.2	91.7 7.4 0.8	92.7 7.0 0.2	92.5 7.2 0.3	42,903 35,851 (1)	50,295 43,408 (1)	1,215 2,469 (1)	2,994 341 19	Combustible pour la cuisson: Électricité Gaz Autre	46 47 48
80.8 2.6	88.3 1.7	93.0 1.0	95.6 0.1	49,338 28,062	55,860 29,601	1,431 2,275	2,698 77	Machines à laver électriques: Automatiques Autres	49 50
Ménages avec:									
79.4 59.4 99.2 66.2 89.1 62.8	89.1 58.7 99.5 72.6 88.6 75.0	93.2 70.8 99.1 81.0 95.6 83.5	95.3 82.1 99.8 82.0 95.6 82.7	49,267 53,707 42,283 48,666 45,429 52,612	55,734 60,221 49,757 54,573 52,705 58,555	1,438 1,867 1,144 1,369 1,313 1,683	2,714 1,907 3,334 2,457 2,946 2,203	Sécheuses Lave-vaisselle Réfrigérateurs Congélateurs Fours à micro-ondes Barbecues à gaz	51 52 53 54 55 56
8.1 94.3 55.3	9.1 96.4 58.2	8.2 96.9 65.8	8.8 97.3 66.5	44,209 43,589 50,156	53,416 50,831 55,256	3,271 1,207 1,036	303 3,129 1,913	Appareils de climatisation DéTECTEURS de fumée Extincteurs portatifs	57 58 59
98.6 16.6 82.2	100.0 17.7 81.3	99.7 10.1 89.1	100.0 8.9 90.8	42,507 26,851 46,217	49,894 34,290 53,463	1,144 1,106 1,403	3,321 652 2,666	Téléphones Radios Une Deux ou plus Magnétocassettes ou magnétophones	60 61 62 63
83.0 46.4 71.1 86.5 16.2 27.1	89.7 52.9 71.5 89.5 16.8 33.9	89.9 53.9 75.2 93.2 22.3 38.0	89.5 60.1 79.2 93.7 31.6 48.0	45,189 52,530 44,960 46,703 61,612 58,589	52,187 60,344 52,586 53,322 69,192 63,377	1,329 2,277 1,526 1,336 4,403 1,469	2,777 1,407 2,127 2,760 589 931	Lecteurs de disque compact Télédistribution Magnétoscopes Caméscopes Ordinateurs personnels	64 65 66 67 68
45.3 53.2 1.0	41.7 55.2 1.3	38.6 60.9 0.2	25.5 73.5 0.2	31,206 54,233 (1)	39,127 60,109 (1)	1,614 1,592 (1)	1,661 1,630 21	Téléviseurs: Télécouleurs Une Deux ou plus Noir et blanc seulement	69 70 71
41.1 53.5	30.8 63.3	22.9 76.0	17.1 80.1	31,451 56,732	36,716 62,834	778 1,875	1,168 1,865	Véhicules possédés: Un Deux ou plus	72 73
59.2 19.1	53.2 27.9	51.1 34.8	44.3 43.3	39,442 62,445	45,490 72,623	820 3,879	1,824 693	Automobiles possédées: Une Deux ou plus	74 75
54.5 408	55.5 344	62.9 501	61.1 659	51,840	58,029	2,059	1,818 3,354	Fourgonnettes & camions possédés Nombre de dossiers	76 39

(1) Nombre de dossiers trop petit pour fournir une estimation fiable.

TABLE 1.10 Percentage Distribution of Households within Household Income Groups by Province and by Household Characteristics,
Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1994

No.		Total households Nombre total de ménages		1993 household income group Tranche de revenu de 1993					
		Estimated numbers Estimations	Percentage Pourcentage	Under \$10,000 Moins de \$10,000	\$10,000- \$14,999	\$15,000- \$19,999	\$20,000- \$24,999	\$25,000- \$29,999	\$30,000- \$34,999
		'000	%						
	British Columbia								
1	Total households	1,344		73	119	98	106	77	95
2			100.0	5.5	8.9	7.3	7.9	5.8	7.0
	Section A Household Characteristics		100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
	Household size:								
3	1 person	363	27.1	60.7	71.5	47.1	37.9	32.4	30.0
4	2 persons	451	33.6	25.9	17.6	36.5	41.1	43.1	36.5
5	3 persons	199	14.8	8.6	7.4	6.9	9.9	10.4	10.6
6	4 persons	206	15.3	2.8	2.2	7.8	7.1	8.8	14.9
7	5 persons	89	6.6	1.7	0.2	1.3	3.8	4.1	5.6
8	6 or more persons	35	2.6	0.3	1.1	0.5	0.3	1.3	2.4
	Tenure:								
9	Owned	881	65.5	43.1	40.3	49.6	54.5	49.8	60.0
10	With mortgage	442	32.9	13.9	8.7	15.4	17.7	11.6	33.3
11	Without mortgage	439	32.6	29.3	31.7	34.2	36.7	38.2	26.7
12	Rented	463	34.5	56.9	59.7	50.4	45.5	50.2	40.0
	Persons per room:								
13	0.1 - 0.5	1,007	74.9	78.3	81.6	84.4	81.3	75.7	69.4
14	0.6 - 1.0	328	24.4	21.4	16.9	15.0	17.7	24.2	30.6
15	More than one	8	0.6	0.3	1.5	0.7	1.0	0.1	0.0
	Section B Dwelling Characteristics		100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
	Type of dwelling:								
16	Single detached	779	58.0	33.2	31.0	41.0	49.1	46.4	49.2
17	Single attached	130	9.7	10.7	8.6	11.4	10.6	12.1	12.0
18	Other	435	32.4	56.2	60.4	47.6	40.3	41.5	38.9
	Period of construction:								
19	Before 1941	121	9.0	11.2	7.6	6.7	13.6	11.5	8.1
20	1941-1950	90	6.7	7.7	6.1	7.8	10.1	7.9	4.3
21	1951-1960	150	11.2	13.2	17.7	12.1	13.4	16.2	10.0
22	1961-1970	213	15.9	14.8	13.5	18.3	15.3	15.2	20.0
23	1971-1980	399	29.7	28.6	28.4	30.9	26.5	31.5	37.5
24	1981-1990	288	21.4	19.9	23.5	18.0	15.2	12.5	17.4
25	1991 and after	82	6.1	4.5	3.3	6.2	5.9	5.1	2.7
	Number of rooms:								
26	1-4	358	26.6	51.2	56.1	39.6	37.5	34.3	34.1
27	5	239	17.8	12.4	18.6	24.6	24.7	22.0	21.1
28	6	227	16.9	13.7	13.4	21.5	19.2	19.0	14.1
29	7 or more	520	38.7	22.8	11.9	14.3	18.6	24.7	30.8
	Households with:								
30	Bath facilities	1,339	99.7	97.5	98.5	99.6	100.0	99.7	99.8
31	One bath or shower	800	59.6	67.6	83.0	74.6	72.5	75.9	69.3
32	Two or more	539	40.1	29.9	15.5	25.0	27.5	23.8	30.5
33	Flush toilets	1,338	99.6	97.5	98.3	99.6	99.7	99.7	99.8
34	One flush toilet	621	46.3	62.6	75.3	60.9	58.4	62.7	58.2
35	Two or more	717	53.4	34.9	23.0	38.7	41.3	37.0	41.6
	Section C Selected Averages								
	Average number of:								
36	Persons per household	2.50		1.60	1.45	1.82	1.99	2.13	2.39
37	Rooms per household	6.04		4.63	4.38	4.97	5.14	5.33	5.62
38	Persons per room	.41		.35	.33	.37	.39	.40	.43
39	Number of records			154	315	255	258	204	216

(1) Number of records too small to provide reliable estimate.

TABLEAU 1.10 Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon la province,
les caractéristiques des ménages et logements, et l'équipement ménager, 1994

1993 household income group Tranche de revenu de 1993				Median household income	Average household income	Standard error of average hhid income	Number of records		No.
\$35,000- \$44,999	\$45,000- \$54,999	\$55,000- \$69,999	\$70,000 and over \$70,000 et plus	Revenu médian du ménage	Revenu moyen du ménage	Erreur type du revenu moyen du ménage	Nombre de dossiers		
Colombie-Britannique									
173	160	173	268	40,972	48,465	1,049		Nombre total de ménages	1
12.9	11.9	12.9	20.0						2
100.0	100.0	100.0	100.0					Section A Caractéristiques des ménages	
Taille du ménage:									
21.3	19.6	8.1	4.3	20,738	27,359	1,423	745	1 personne	3
38.3	33.7	39.8	27.8	40,798	47,709	2,019	1,200	2 personnes	4
17.1	19.9	20.3	19.5	51,169	57,291	2,089	487	3 personnes	5
14.9	13.3	21.6	30.0	61,034	68,819	3,926	539	4 personnes	6
6.6	9.7	7.0	13.0	57,899	65,136	3,217	232	5 personnes	7
1.8	3.8	3.2	5.4	62,122	65,065	4,764	93	6 personnes ou plus	8
Mode d'occupation:									
61.5	70.2	82.3	88.5	49,663	56,601	1,512	2,354	Possédé	9
34.3	36.2	53.8	50.9	56,409	63,335	2,755	1,173	Avec emprunt hypothécaire	10
27.2	34.0	28.5	37.6	41,963	49,811	1,638	1,181	Sans emprunt hypothécaire	11
38.5	29.8	17.7	11.5	27,700	32,986	1,261	942	Loué	12
Personnes par pièce:									
75.9	70.1	76.0	68.4	39,244	47,247	1,337	2,476	0.1 - 0.5	13
23.6	29.1	23.3	31.1	46,364	52,349	1,783	794	0.6 - 1.0	14
0.5	0.8	0.7	0.5	(1)	(1)	(1)	26	Plus d'une	15
100.0	100.0	100.0	100.0					Section B Caractéristiques des logements	
Genre de logement:									
55.9	64.2	72.9	80.8	50,524	57,502	1,633	2,130	Individuel non attenant	16
10.7	10.2	7.0	8.1	37,029	42,925	2,297	293	Individuel attenant	17
33.4	25.6	20.1	11.1	27,315	33,934	1,532	873	Autre	18
Période de construction:									
8.8	6.3	9.5	9.2	38,824	46,721	2,935	284	Avant 1941	19
6.2	7.4	5.5	5.9	38,039	43,706	3,021	198	1941-1950	20
7.1	13.4	9.2	8.0	32,991	42,386	2,534	301	1951-1960	21
17.5	18.3	15.3	13.2	39,970	47,966	4,395	561	1961-1970	22
27.0	28.4	32.2	28.9	40,629	47,389	1,585	1,066	1971-1980	23
25.7	22.4	20.8	25.8	44,340	53,266	2,786	657	1981-1990	24
7.7	3.9	7.4	9.0	47,991	56,973	5,151	229	1991 ou après	25
Nombre de pièces:									
28.8	17.0	11.1	7.4	24,488	31,278	1,738	759	1-4	26
16.9	23.1	13.9	11.2	35,313	40,513	1,399	615	5	27
18.9	18.0	20.3	12.9	40,512	44,415	1,590	594	6	28
35.5	41.9	54.7	68.5	57,946	65,713	2,378	1,328	7 ou plus	29
Ménages avec:									
100.0	100.0	100.0	100.0	41,098	48,580	1,048	3,281	Baignoires ou douches	30
62.2	60.2	50.3	32.2	33,282	38,732	896	1,951	Une salle de bains	31
37.8	39.8	49.7	67.8	54,802	63,215	2,358	1,330	Deux salles de bains ou plus	32
99.8	100.0	100.0	100.0	41,119	48,599	1,048	3,278	toilettes avec chasse d'eau	33
50.4	43.1	32.8	17.7	30,442	35,134	942	1,519	Une	34
49.4	56.9	67.2	82.3	52,706	60,272	1,869	1,759	Deux ou plus	35
Section C Certaines moyennes									
Nombre moyen de:									
2.53	2.75	2.90	3.38					Personnes par ménage	36
5.89	6.33	6.86	7.65					Pièces par ménage	37
.43	.43	.42	.44					Personnes par pièce	38
413	375	462	644				3,296	Nombre de dossiers	39

(1) Nombre de dossiers trop petit pour fournir une estimation fiable.

TABLE 1.10 Percentage Distribution of Households within Household Income Groups by Province and by Household Characteristics,
Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1994

No.		Total households Nombre total de ménages		1993 household income group Tranche de revenu de 1993					
		Estimated numbers Estimations	Percentage Pourcentage	Under \$10,000 Moins de \$10,000	\$10,000- \$14,999	\$15,000- \$19,999	\$20,000- \$24,999	\$25,000- \$29,999	\$30,000- \$34,999
		'000	%						
	British Columbia								
1	Total households	1,344	100.0	73	119	98	106	77	95
2				5.5	8.9	7.3	7.9	5.8	7.0
	Section D Household Facilities and Equipment		100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
	Heating equipment:								
40	Furnace	969	72.2	66.6	59.2	69.9	71.1	68.1	74.6
41	Other	374	27.8	33.4	40.8	30.1	28.9	31.9	25.4
	Heating fuel:								
42	Oil	133	9.9	9.8	13.4	10.6	12.7	14.4	7.4
43	Gas	785	58.4	55.0	41.9	54.7	50.2	49.2	62.7
44	Electricity	357	26.5	29.6	40.3	31.4	33.6	29.7	26.7
45	Other	68	5.1	5.6	4.4	3.3	3.5	6.7	3.2
	Fuel for cooking:								
46	Electricity	1,248	92.9	94.9	94.3	95.6	93.9	95.6	95.4
47	Gas	86	6.4	4.6	4.4	3.1	5.7	4.4	4.6
48	Other	9	0.7	0.5	1.3	1.2	0.4	0.0	0.1
	Electric washing machines:								
49	Automatic	1,001	74.5	50.0	46.2	63.2	65.1	70.2	66.1
50	Other	11	0.8	0.1	1.8	1.7	0.8	1.1	2.2
	Households with:								
51	Clothes dryers	984	73.2	50.2	46.0	62.1	60.6	67.8	66.5
52	Dishwashers	715	53.2	28.4	30.4	43.1	40.4	35.1	47.8
53	Refrigerators	1,340	99.8	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
54	Freezers	792	58.9	34.8	40.5	49.8	50.8	60.5	51.9
55	Microwave ovens	1,090	81.1	59.9	65.8	71.7	75.8	73.2	86.3
56	Gas barbecues	677	50.4	28.3	19.6	36.7	34.8	37.7	44.1
57	Air conditioners	116	8.6	10.5	9.4	14.4	9.8	8.1	11.2
58	Smoke detectors	1,203	89.5	82.0	84.5	86.0	82.7	86.9	92.1
59	Portable fire extinguishers	665	49.5	36.4	34.8	41.7	44.7	40.0	41.9
60	Telephones	1,328	98.8	92.7	96.6	98.5	99.1	97.6	100.0
	Radios								
61	One	249	18.5	39.6	33.9	23.8	25.9	25.9	16.9
62	Two or more	1,078	80.2	57.8	63.3	72.1	73.6	72.3	82.9
63	Cassette or Tape recorders	1,124	83.6	70.7	65.1	75.2	84.1	83.5	82.6
64	Compact disc players	659	49.0	29.1	28.3	28.0	36.4	43.2	45.3
65	Cable television	1,127	83.9	67.8	81.6	80.6	88.2	83.8	87.4
66	Video recorders	1,083	80.6	55.2	53.7	63.3	70.9	77.1	79.3
67	Camcorders	233	17.4	7.1	5.5	7.7	11.6	13.4	15.7
68	Home computers	430	32.0	16.0	12.6	16.1	17.0	21.8	25.5
	Television sets:								
	Colour								
69	One	740	55.1	77.5	78.1	61.8	61.3	56.2	58.6
70	Two or more	572	42.6	14.9	17.3	30.9	38.2	42.5	39.3
71	Black and white only	13	1.0	3.5	2.5	2.5	0.0	0.0	1.1
	Owned vehicles:								
72	One	532	39.6	50.3	41.6	52.1	48.7	59.1	51.8
73	Two or more	628	46.8	15.3	17.2	22.8	32.8	26.1	37.1
	Owned automobiles:								
74	One	725	54.0	54.1	42.8	56.0	51.9	62.0	63.9
75	Two or more	286	21.3	6.3	6.3	6.8	18.0	7.5	15.3
76	Owned vans and trucks	531	39.6	14.1	19.5	28.4	28.3	33.6	32.7
39	Number of records			154	315	255	258	204	216

(1) Number of records too small to provide reliable estimate.

TABLEAU 1.10 Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon la province,
les caractéristiques des ménages et logements, et l'équipement ménager, 1994

1993 household income group Tranche de revenu de 1993				Median household income	Average household income	Standard error of average hhld income	Number of records		
\$35,000- \$44,999	\$45,000- \$54,999	\$55,000- \$69,999	\$70,000 and over \$70,000 et plus	Revenu médian du ménage	Revenu moyen du ménage	Erreur type du revenu moyen du ménage	Nombre de dossiers		No.
Colombie-Britannique									
173 12.9	160 11.9	173 12.9	268 20.0	40,972	48,465	1,049		Nombre total de ménages	1 2
Section D									
100.0	100.0	100.0	100.0					Équipement ménager	
Système de chauffage:									
70.9 29.1	72.2 27.8	74.1 25.9	80.5 19.5	42,999 36,023	50,826 42,347	1,311 1,856	2,285 1,011	Fournaise	40
								Autre	41
Combustible de chauffage:									
9.5 57.1 28.4 5.0	8.7 61.4 22.0 7.9	9.3 61.8 22.4 6.4	8.1 69.4 18.2 4.3	35,986 44,937 33,778 45,842	42,440 52,892 41,441 45,992	1,915 1,604 1,915 2,394	384 1,760 899 253	Mazout	42
								Gaz	43
								Électricité	44
								Autre	45
Combustible pour la cuisson:									
92.8 5.7 1.4	92.2 7.4 0.4	90.7 8.5 0.8	90.6 9.1 0.3	40,276 51,548 (1)	48,029 55,857 (1)	1,121 2,862 (1)	3,063 212 21	Électricité	46
								Gaz	47
								Autre	48
Machines à laver électriques:									
71.9 0.0	80.7 0.9	90.0 0.2	93.8 0.7	47,831 (1)	54,956 (1)	1,409 (1)	2,628 49	Automatiques	49
								Autres	50
Ménages avec:									
69.9 49.9 98.7 56.6 81.3 52.3	79.2 57.0 100.0 55.5 81.2 51.1	88.0 64.9 100.0 69.9 91.6 69.0	93.7 78.4 99.7 78.7 92.8 73.7	48,069 51,197 40,961 47,879 44,516 52,387	55,245 59,513 48,457 55,584 52,367 60,363	1,440 1,892 1,051 1,591 1,284 1,966	2,614 1,763 3,293 2,272 2,722 1,885	Sécheuses	51
								Lave-vaisselle	52
								Réfrigérateurs	53
								Congélateurs	54
								Fours à micro-ondes	55
								Barbecues à gaz	56
Appareils de climatisation									
7.4 87.6 41.3	5.6 93.0 56.0	8.3 90.8 60.0	7.4 95.9 64.6	33,997 42,537 48,825	43,300 50,069 55,446	2,695 1,143 1,825	369 2,979 1,842	Détecteurs de fumée	57
								Extincteurs portatifs	58
									59
Téléphones									
99.5	99.9	99.8	99.8	41,345	48,817	1,054	3,247	Radios	60
Une									
17.8 80.6	14.9 84.2	10.1 89.8	7.7 92.1	26,059 44,906	33,459 52,272	1,640 1,322	650 2,599	Deux ou plus	61
									62
								Magnétocassettes ou magnétophones	63
84.8 48.8 82.5 86.9 16.4 32.7	89.0 55.2 80.2 89.1 16.6 31.4	90.1 64.0 84.9 92.4 23.2 44.2	90.5 66.2 90.2 94.5 30.3 54.2	43,631 50,388 41,776 46,055 56,797 56,347	50,340 57,278 50,196 53,327 61,375 62,522	1,120 1,726 1,201 1,303 2,048 1,817	2,783 1,487 2,580 2,660 617 989	Lecteurs de disque compact	64
								Télédistribution	65
								Magnétoscopes	66
								Caméscopes	67
								Ordinateurs personnels	68
Téléviseurs:									
Télécouleurs									
61.4 36.3 1.4	53.3 45.0 0.8	45.8 52.9 0.1	35.3 64.4 0.0	34,604 52,042 (1)	40,376 60,143 (1)	1,104 2,152 (1)	1,748 1,461 27	Une	69
								Deux ou plus	70
								Noir et blanc seulement	71
Véhicules possédés:									
43.6 46.0	38.9 53.2	32.9 63.5	20.0 78.0	33,209 55,713	39,369 63,101	1,273 1,952	1,256 1,686	Un	72
								Deux ou plus	73
Automobiles possédées:									
58.6 19.7	59.6 19.6	56.5 28.3	45.2 42.3	40,294 60,945	46,649 68,525	1,531 2,973	1,842 611	Une	74
								Deux ou plus	75
Fourgonnettes & camions possédés									
42.2	50.1	49.8	53.5	50,543	58,090	2,200	1,659		76
413	375	462	644				3,296	Nombre de dossiers	39

(1) Nombre de dossiers trop petit pour fournir une estimation fiable.

TABLE 2.1 Percentage Distribution of Households within Household Income Groups by Size of Area of Residence and by Household Characteristics, Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1994

		Total households Nombre total de ménages		1993 household income group Tranche de revenu de 1993					
		Estimated numbers Estimations	Percentage Pourcentage	Under \$10,000 Moins de \$10,000	\$10,000- \$14,999	\$15,000- \$19,999	\$20,000- \$24,999	\$25,000- \$29,999	\$30,000- \$34,999
No.		'000	%						
Urban Areas, Population 100,000+									
1	Total households	'000	6,366		342	557	482	482	410
2		%		100.0	5.4	8.8	7.6	7.6	6.4
Section A Household Characteristics				100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
Household size:									
3	1 person		1,651	25.9	72.5	66.5	42.8	34.9	33.4
4	2 persons		1,880	29.5	18.1	19.0	31.5	38.8	34.9
5	3 persons		1,144	18.0	6.2	9.0	13.3	12.0	15.7
6	4 persons		1,148	18.0	2.2	4.5	9.3	10.6	10.0
7	5 persons		377	5.9	0.7	0.5	2.6	2.8	3.6
8	6 or more persons		167	2.6	0.2	0.4	0.5	0.9	2.5
Tenure:									
9	Owned		3,689	58.0	17.0	26.2	32.1	40.7	44.7
10	With mortgage		1,978	31.1	6.7	6.6	9.7	14.7	19.4
11	Without mortgage		1,712	26.9	10.3	19.6	22.4	26.0	25.2
12	Rented		2,677	42.0	83.0	73.8	67.9	59.3	55.3
Persons per room:									
13	0.1 - 0.5		4,396	69.1	75.3	77.8	73.2	73.8	72.4
14	0.6 - 1.0		1,900	29.8	24.1	21.5	25.9	24.9	26.1
15	More than one		70	1.1	0.6	0.7	0.9	1.3	1.5
Section B Dwelling Characteristics				100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
Type of dwelling:									
16	Single detached		3,022	47.5	12.7	19.4	26.6	34.4	37.6
17	Single attached		749	11.8	6.9	8.1	9.6	11.9	11.4
18	Other		2,595	40.8	80.4	72.5	63.7	53.7	51.0
Period of construction:									
19	Before 1941		872	13.7	20.5	17.2	14.6	15.5	15.8
20	1941-1950		471	7.4	9.7	9.5	7.7	9.8	7.4
21	1951-1960		913	14.3	15.6	16.0	16.0	17.3	17.1
22	1961-1970		1,269	19.9	20.7	20.4	23.8	21.0	22.6
23	1971-1980		1,507	23.7	19.7	21.3	21.5	21.4	23.4
24	1981-1990		1,073	16.8	11.6	13.6	14.4	11.2	12.7
25	1991 and after		261	4.1	2.2	2.1	2.1	3.8	1.1
Number of rooms:									
26	1-4		1,958	30.7	71.7	62.9	52.4	41.3	41.9
27	5		1,179	18.5	14.1	17.9	21.1	24.4	20.1
28	6		1,002	15.7	5.3	9.2	12.4	16.1	14.6
29	7 or more		2,228	35.0	8.9	10.0	14.2	18.2	23.4
Households with:									
30	Bath facilities		6,349	99.7	98.0	99.2	99.5	99.9	100.0
31	One bath or shower		4,387	68.9	87.9	91.1	84.9	80.9	82.9
32	Two or more		1,962	30.8	10.1	8.2	14.6	19.0	17.1
33	Flush toilets		6,345	99.7	98.0	99.2	99.5	99.9	100.0
34	One flush toilet		3,372	53.0	84.0	83.5	75.5	67.7	67.1
35	Two or more		2,972	46.7	14.0	15.7	24.0	32.2	32.9
Section C Selected Averages									
Average number of:									
36	Persons per household		2.58		1.41	1.55	1.99	2.18	2.26
37	Rooms per household		5.75		3.71	4.15	4.69	5.06	5.16
38	Persons per room		.45		.38	.37	.42	.42	.44
39	Number of records				763	1,264	1,043	1,043	879
									882

TABLEAU 2.1 Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon la taille de la région de résidence, les caractéristiques des ménages et logements, et l'équipement ménager, 1994

1993 household income group Tranche de revenu de 1993				Median household income	Average household income	Standard error of average hhid income	Number of records		
\$35,000-	\$45,000-	\$55,000-	\$70,000 and over	Revenu médian du ménage	Revenu moyen du ménage	Erreur type du revenu moyen du ménage	Nombre de dossiers		
\$44,999	\$54,999	\$69,999	\$70,000 et plus						No.
Régions urbaines, 100,000 habitants et plus									
775	669	822	1,407	41,333	49,057	510		Nombre total de ménages	1
12.2	10.5	12.9	22.1						2
100.0	100.0	100.0	100.0					Section A Caractéristiques des ménages	
Taille du ménage:									
21.8	14.2	9.4	2.8	20,014	25,249	495	3,452	1 personne	3
33.6	34.7	29.5	25.1	40,723	48,496	928	4,301	2 personnes	4
21.5	21.5	24.9	22.9	51,874	56,493	992	2,269	3 personnes	5
16.6	20.1	24.0	32.1	60,665	66,784	1,696	2,284	4 personnes	6
4.6	7.5	9.1	11.0	63,367	67,633	1,780	791	5 personnes	7
1.9	2.1	3.2	6.0	70,555	75,964	4,309	300	6 personnes ou plus	8
Mode d'occupation:									
57.4	67.5	76.1	86.8	55,056	61,551	783	8,197	Possédé	9
30.9	39.9	48.6	50.7	59,647	65,553	1,050	4,375	Avec emprunt hypothécaire	10
26.6	27.6	27.6	36.1	48,423	56,928	1,190	3,822	Sans emprunt hypothécaire	11
42.6	32.5	23.9	13.2	25,677	31,837	482	5,200	Loué	12
Personnes par pièce:									
68.2	66.1	65.0	63.7	38,856	47,582	657	9,657	0.1 - 0.5	13
31.4	33.4	33.4	34.8	46,669	52,296	815	3,631	0.6 - 1.0	14
0.4	0.5	1.6	1.6	54,442	53,722	4,270	109	Plus d'une	15
100.0	100.0	100.0	100.0					Section B Caractéristiques des logements	
Genre de logement:									
45.3	54.3	63.0	73.6	56,258	62,507	861	7,171	Individuel non attenant	16
14.2	12.8	13.5	11.7	43,777	50,820	1,659	1,441	Individuel attenant	17
40.6	32.9	23.5	14.7	26,271	32,882	552	4,785	Autre	18
Période de construction:									
12.7	12.7	11.3	11.8	35,614	44,902	1,315	1,871	Avant 1941	19
7.6	7.0	6.6	6.1	36,753	43,155	1,457	1,091	1941-1950	20
13.4	15.4	13.1	11.7	37,113	44,223	1,045	1,785	1951-1960	21
20.0	20.3	19.3	17.0	38,460	45,743	1,148	2,524	1961-1970	22
24.4	24.1	26.2	24.8	43,518	51,567	1,351	3,401	1971-1980	23
17.4	16.3	17.4	23.1	48,745	57,354	1,644	2,146	1981-1990	24
4.5	4.2	6.2	5.6	54,604	58,001	2,515	579	1991 ou après	25
Nombre de pièces:									
29.3	20.1	14.0	7.0	23,293	29,205	570	3,917	1-4	26
21.9	22.8	17.1	12.5	37,868	42,730	816	2,492	5	27
20.2	20.2	18.3	15.9	45,667	50,097	910	2,204	6	28
28.6	36.9	50.6	64.6	62,598	69,376	1,179	4,784	7 ou plus	29
Ménages avec:									
100.0	99.8	100.0	100.0	41,420	49,138	510	13,355	Baignoires ou douches	30
73.7	65.9	59.5	43.5	33,779	40,187	420	9,386	Une salle de bains	31
26.3	34.0	40.5	56.4	61,589	69,155	1,306	3,969	Deux salles de bains ou plus	32
100.0	99.8	99.6	99.8	41,392	49,124	511	13,354	toilettes avec chasse d'eau	33
57.0	49.8	35.3	23.2	29,420	35,348	438	7,310	Une	34
43.0	50.0	64.4	76.7	58,464	64,753	957	6,044	Deux ou plus	35
Section C Certaines moyennes									
Nombre moyen de:									
2.54	2.79	3.05	3.46					Personnes par ménage	36
5.61	6.02	6.54	7.30					Pièces par ménage	37
.45	.46	.47	.47					Personnes par pièce	38
1,635	1,441	1,722	2,725				13,397	Nombre de dossiers	39

TABLE 2.1 Percentage Distribution of Households within Household Income Groups by Size of Area of Residence and by Household Characteristics, Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1994

No.		Total households Nombre total de ménages		1993 household income group Tranche de revenu de 1993					
		Estimated numbers Estimations	Percentage Pourcentage	Under \$10,000 Moins de \$10,000	\$10,000- \$14,999	\$15,000- \$19,999	\$20,000- \$24,999	\$25,000- \$29,999	\$30,000- \$34,999
		'000	%						
	Urban Areas, Population 100,000+								
1	Total households	6,366	100.0	342	557	482	482	410	420
2		%		5.4	8.8	7.6	7.6	6.4	6.6
	Section D Household Facilities and Equipment		100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
	Heating equipment:								
40	Furnace	4,550	71.5	61.4	63.8	66.6	73.4	69.1	69.2
41	Other	1,816	28.5	38.6	36.2	33.4	26.6	30.9	30.8
	Heating fuel:								
42	Oil	761	11.9	12.4	14.1	12.3	12.7	12.0	10.1
43	Gas	3,553	55.8	47.6	47.0	51.8	57.2	52.4	54.2
44	Electricity	1,997	31.4	39.2	38.5	35.0	29.4	34.5	34.7
45	Other	56	0.9	0.8	0.3	0.9	0.7	1.2	1.0
	Fuel for cooking:								
46	Electricity	6,000	94.2	95.8	94.7	94.8	95.3	94.5	94.3
47	Gas	334	5.2	3.5	4.6	4.1	4.6	5.3	5.2
48	Other	33	0.5	0.7	0.7	1.0	0.1	0.2	0.5
	Electric washing machines:								
49	Automatic	4,598	72.2	35.9	44.7	54.1	59.8	61.5	70.3
50	Other	80	1.3	1.2	2.4	1.7	2.2	1.7	1.3
	Households with:								
51	Clothes dryers	4,420	69.4	33.6	40.8	50.8	57.9	58.6	67.0
52	Dishwashers	2,981	46.8	16.7	18.4	25.3	30.5	34.3	37.7
53	Refrigerators	6,311	99.1	96.8	98.8	98.7	99.5	99.7	99.5
54	Freezers	3,149	49.5	21.2	27.9	34.1	41.3	40.0	41.9
55	Microwave ovens	5,032	79.0	54.0	59.4	66.2	70.5	72.6	80.1
56	Gas barbecues	3,077	48.3	16.0	15.6	26.3	32.5	34.9	41.4
57	Air conditioners	2,030	31.9	16.8	22.7	25.4	26.1	31.5	30.9
58	Smoke detectors	5,888	92.5	88.8	88.5	86.7	87.7	92.1	92.7
59	Portable fire extinguishers	2,868	45.1	25.9	26.6	29.5	36.6	39.1	41.5
60	Telephones	6,314	99.2	94.4	98.1	98.7	98.9	98.9	99.2
	Radios								
61	One	1,370	21.5	45.3	41.2	34.2	26.1	28.7	22.6
62	Two or more	4,928	77.4	52.4	56.8	64.3	72.6	70.2	75.3
63	Cassette or Tape recorders	4,872	76.5	59.9	55.5	61.8	69.0	71.0	75.9
64	Compact disc players	2,835	44.5	24.7	21.8	27.4	31.9	35.2	41.1
65	Cable television	5,225	82.1	60.4	74.0	77.3	81.7	77.7	83.4
66	Video recorders	5,035	79.1	52.5	51.1	59.6	71.3	74.7	78.9
67	Camcorders	935	14.7	4.8	3.7	6.1	8.1	10.1	9.2
68	Home computers	1,784	28.0	11.0	10.2	14.9	15.9	15.9	18.7
	Television sets:								
	Colour								
69	One	3,143	49.4	79.0	74.6	66.1	58.2	57.3	52.8
70	Two or more	3,099	48.7	12.3	21.7	30.3	39.9	40.3	45.8
71	Black and white only	56	0.9	3.1	2.9	1.0	0.7	1.2	0.4
	Owned vehicles:								
72	One	2,769	43.5	35.0	36.4	44.5	53.4	56.8	59.7
73	Two or more	2,310	36.3	5.6	7.3	13.2	17.9	19.0	23.7
	Owned automobiles:								
74	One	3,222	50.6	33.3	35.8	46.2	55.1	60.5	62.2
75	Two or more	1,514	23.8	3.8	4.1	7.6	10.4	9.7	14.4
76	Owned vans and trucks	1,322	20.8	5.0	7.2	9.8	14.1	15.4	17.0
39	Number of records			763	1,264	1,043	1,043	879	882

TABLEAU 2.1 Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon la taille de la région de résidence, les caractéristiques des ménages et logements, et l'équipement ménager, 1994

1993 household income group Tranche de revenu de 1993				Median household income	Average household income	Standard error of average hhld income	Number of records		No.
\$35,000- \$44,999	\$45,000- \$54,999	\$55,000- \$69,999	\$70,000 and over \$70,000 et plus	Revenu médian du ménage	Revenu moyen du ménage	Erreur type du revenu moyen du ménage	Nombre de dossiers		
								Régions urbaines, 100,000 habitants et plus	
775 12.2	669 10.5	822 12.9	1,407 22.1	41,333	49,057	510		Nombre total de ménages	1 2
								Section D	
100.0	100.0	100.0	100.0					Équipement ménager	
								Système de chauffage:	
67.7 32.3	72.6 27.4	72.7 27.3	80.2 19.8	43,791 36,177	51,764 42,272	651 825	9,512 3,885	Fournaise	40
								Autre	41
								Combustible de chauffage:	
10.8 52.6 35.7 0.8	12.4 55.7 31.1 0.8	11.1 57.4 30.7 0.9	12.0 64.5 22.3 1.1	40,597 44,421 36,908 45,761	47,268 52,800 43,023 51,037	1,168 792 767 3,292	1,780 7,286 4,152 179	Mazout	42
								Gaz	43
								Électricité	44
								Autre	45
								Combustible pour la cuisson:	
95.2 4.3 0.6	94.8 4.9 0.3	94.2 5.0 0.8	92.3 7.4 0.4	41,033 48,298 39,452	48,756 55,055 43,055	538 2,046 3,910	12,633 680 84	Électricité	46
								Gaz	47
								Autre	48
								Machines à laver électriques:	
74.6 0.9	80.3 1.3	87.8 0.5	91.9 0.8	49,712 27,365	56,470 37,522	671 2,930	9,995 214	Automatiques	49
								Autres	50
								Ménages avec:	
70.9 46.9 98.3 49.1 82.7 49.0	78.8 49.9 99.3 53.3 85.9 56.1	83.5 61.9 99.5 62.6 88.9 65.6	90.2 74.4 99.7 68.7 90.7 73.9	50,170 56,914 41,470 52,394 46,163 56,155	57,013 63,524 49,215 58,591 53,361 62,447	696 947 512 805 620 866	9,798 6,207 13,310 7,547 10,983 7,094	Sécheuses	51
								Lave-vaisselle	52
								Réfrigérateurs	53
								Congélateurs	54
								Fours à micro-ondes	55
								Barbecues à gaz	56
29.7 92.3 44.4	29.7 96.2 53.3	37.0 94.8 54.9	43.0 95.6 58.7	49,714 42,553 50,612	57,019 50,054 57,510	1,093 541 896	4,063 12,663 6,415	Appareils de climatisation	57
								Détecteurs de fumée	58
								Extincteurs portatifs	59
99.8	99.9	100.0	99.9	41,646	49,326	512	13,271	Téléphones	60
20.3 78.5	15.2 83.9	11.5 87.8	9.1 90.7	25,409 46,719	32,721 53,858	700 619	2,886 10,355	Radios	61
								Une	62
								Deux ou plus	63
78.3 44.3 81.0 85.7 13.2 25.8	82.2 47.9 85.3 85.4 15.4 28.5	87.0 57.1 86.7 91.0 21.6 39.0	88.5 63.5 89.5 93.7 26.0 48.8	46,363 53,314 43,895 47,127 61,489 60,368	53,258 60,152 51,571 54,256 68,198 66,648	607 937 602 617 1,996 1,169	10,398 5,691 10,835 10,653 1,897 3,502	Magnétocassettes ou magnétophones	64
								Lecteurs de disque compact	65
								Télédistribution	66
								Magnétoscopes	67
								Caméscopes	68
								Ordinateurs personnels	69
								Téléviseurs:	
49.5 49.2 0.8	45.0 53.7 0.4	37.2 62.0 0.5	29.2 70.3 0.1	31,189 53,603 16,115	38,842 60,345 24,340	566 851 2,402	6,518 6,641 117	Télécouleurs	70
								Une	71
								Deux ou plus	72
								Noir et blanc seulement	73
53.5 32.7	50.3 40.9	42.3 52.3	27.9 68.6	37,574 63,390	43,526 69,469	551 1,082	5,979 5,074	Véhicules possédés:	74
								Un	75
								Deux ou plus	76
60.1 19.4	57.9 26.2	53.0 34.8	44.3 48.3	41,463 65,925	48,111 72,477	651 1,426	7,095 3,048	Automobiles possédées:	77
								Une	78
								Deux ou plus	79
21.5	24.8	28.0	32.1	56,348	63,761	1,381	3,325	Fourgonnettes & camions possédés	80
1,635	1,441	1,722	2,725				13,397	Nombre de dossiers	39

TABLE 2.2 Percentage Distribution of Households within Household Income Groups by Size of Area of Residence and by Household Characteristics, Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1994

No.		Total households Nombre total de ménages		1993 household income group Tranche de revenu de 1993					
		Estimated numbers Estimations	Percentage Pourcentage	Under \$10,000 Moins de \$10,000	\$10,000- \$14,999	\$15,000- \$19,999	\$20,000- \$24,999	\$25,000- \$29,999	\$30,000- \$34,999
		'000	%						
	Urban Areas, Population 30,000 - 99,999								
1	Total households	957	100.0	50	95	77	76	70	68
2		%		5.3	9.9	8.1	8.0	7.3	7.2
	Section A Household Characteristics		100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
	Household size:								
3	1 person	237	24.8	74.0	67.1	43.8	25.5	26.5	21.7
4	2 persons	308	32.2	16.0	19.4	35.5	47.9	41.1	44.1
5	3 persons	158	16.6	8.5	8.2	11.5	13.3	13.7	16.5
6	4 persons	174	18.2	1.2	5.0	6.9	10.5	11.7	10.4
7	5 persons	57	5.9	0.3	0.2	2.3	2.9	5.6	5.7
8	6 or more persons	22	2.2	0.0	0.0	0.0	0.0	1.4	1.6
	Tenure:								
9	Owned	617	64.5	24.4	35.7	41.6	52.9	56.9	55.7
10	With mortgage	322	33.7	10.2	7.8	13.9	15.4	21.2	25.7
11	Without mortgage	295	30.8	14.2	27.9	27.8	37.5	35.7	30.0
12	Rented	339	35.5	75.6	64.3	58.4	47.1	43.1	44.3
	Persons per room:								
13	0.1 - 0.5	700	73.2	88.7	84.6	79.1	77.0	72.6	71.4
14	0.6 - 1.0	252	26.4	11.3	14.8	20.7	23.0	27.1	28.4
15	More than one	4	0.4	0.0	0.6	0.2	0.0	0.3	0.2
	Section B Dwelling Characteristics		100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
	Type of dwelling:								
16	Single detached	575	60.1	20.9	32.8	42.8	51.1	49.7	52.9
17	Single attached	94	9.9	12.2	10.3	12.0	9.3	11.4	8.8
18	Other	287	30.0	66.9	56.9	45.2	39.6	38.9	38.3
	Period of construction:								
19	Before 1941	156	16.3	31.4	18.8	22.5	17.8	18.4	17.3
20	1941-1950	80	8.4	9.2	10.8	6.3	10.4	12.2	13.0
21	1951-1960	103	10.8	10.2	11.0	13.5	10.5	11.5	12.9
22	1961-1970	152	15.9	11.1	15.7	17.9	15.8	18.8	12.4
23	1971-1980	256	26.8	22.8	26.7	24.1	29.4	22.8	22.1
24	1981-1990	159	16.6	10.1	13.0	11.7	13.2	12.1	18.5
25	1991 and after	50	5.3	5.1	4.0	4.0	3.0	4.1	3.8
	Number of rooms:								
26	1-4	243	25.4	62.8	55.9	42.0	30.2	30.2	31.0
27	5	200	20.9	22.1	22.2	20.2	28.4	27.8	23.9
28	6	169	17.7	6.3	11.4	18.7	19.4	17.4	16.4
29	7 or more	346	36.1	8.7	10.5	19.1	22.1	24.6	28.7
	Households with:								
30	Bath facilities	955	99.9	98.5	99.9	100.0	100.0	100.0	99.5
31	One bath or shower	679	71.0	90.0	91.2	87.3	78.9	85.3	77.0
32	Two or more	276	28.9	8.5	8.6	12.7	21.1	14.7	22.5
33	Flush toilets	956	99.9	99.5	99.9	100.0	100.0	100.0	100.0
34	One flush toilet	550	57.5	88.1	85.3	74.9	66.6	71.8	63.7
35	Two or more	405	42.4	11.3	14.6	25.1	33.4	28.2	36.3
	Section C Selected Averages								
	Average number of:								
36	Persons per household	2.56		1.38	1.52	1.88	2.17	2.33	2.39
37	Rooms per household	5.98		4.17	4.49	5.14	5.40	5.38	5.60
38	Persons per room	.43		.33	.34	.37	.40	.43	.43
39	Number of records			249	503	362	355	323	285

(1) Number of records too small to provide reliable estimate.

TABLEAU 2.2 Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon la taille de la région de résidence, les caractéristiques des ménages et logements, et l'équipement ménager, 1994

1993 household income group Tranche de revenu de 1993				Median household income	Average household income	Standard error of average hhld income	Number of records		
\$35,000-	\$45,000-	\$55,000-	\$70,000 and over	Revenu médian du ménage	Revenu moyen du ménage	Erreur type du revenu moyen du ménage	Nombre de dossiers		
\$44,999	\$54,999	\$69,999	\$70,000 et plus						No.
				Régions urbaines, 30,000 - 99,999 habitants					
120	104	130	165	38,421	44,494	735		Nombre total de ménages	1
12.5	10.9	13.6	17.2						2
100.0	100.0	100.0	100.0	Section A Caractéristiques des ménages					
				Taille du ménage:					
18.6	11.6	5.4	4.9	17,592	24,133	887	1,083	1 personne	3
35.7	35.0	31.7	23.3	36,136	41,527	837	1,458	2 personnes	4
17.8	15.9	23.2	23.1	48,486	53,258	1,539	732	3 personnes	5
17.2	28.0	27.7	33.1	56,440	60,906	1,569	774	4 personnes	6
6.9	6.9	8.3	11.2	56,154	61,978	2,434	272	5 personnes	7
3.8	2.6	3.8	4.4	59,118	68,193	4,737	94	6 personnes ou plus	8
				Mode d'occupation:					
70.5	77.4	83.2	89.1	48,384	52,865	884	2,793	Possédé	9
37.5	49.2	54.0	53.5	54,480	57,425	946	1,430	Avec emprunt hypothécaire	10
33.0	28.2	29.2	35.6	39,600	47,878	1,417	1,363	Sans emprunt hypothécaire	11
29.5	22.6	16.8	10.9	23,527	29,279	746	1,620	Loué	12
				Personnes par pièce:					
68.6	70.3	65.3	69.7	35,662	42,793	858	3,218	0.1 - 0.5	13
30.5	29.6	34.1	29.7	44,449	48,970	998	1,177	0.6 - 1.0	14
0.8	0.2	0.6	0.6	(1)	(1)	(1)	18	Plus d'une	15
100.0	100.0	100.0	100.0	Section B Caractéristiques des logements					
				Genre de logement:					
64.0	69.7	76.6	85.6	48,576	53,352	909	2,580	Individual non attenant	16
13.6	7.4	8.7	7.7	35,568	39,795	1,560	473	Individual attenant	17
22.4	22.9	14.7	6.7	23,441	28,302	660	1,360	Autre	18
				Période de construction:					
21.5	13.6	11.6	6.9	30,198	34,640	1,112	692	Avant 1941	19
6.7	8.3	9.0	4.0	32,189	37,469	1,575	357	1941-1950	20
11.1	8.9	9.8	10.4	35,547	42,939	1,665	515	1951-1960	21
15.2	15.4	17.4	16.4	39,391	46,450	1,611	733	1961-1970	22
25.4	28.5	26.4	32.0	41,294	46,569	1,250	1,223	1971-1980	23
15.9	19.6	19.3	22.2	46,301	50,546	2,000	676	1981-1990	24
4.3	5.7	6.6	8.1	49,561	53,841	3,743	217	1991 ou après	25
				Nombre de pièces:					
20.3	15.8	10.6	3.3	20,860	25,873	652	1,144	1-4	26
24.6	20.3	15.1	14.4	33,309	38,334	1,019	945	5	27
21.3	19.6	22.7	16.2	41,955	45,243	1,181	754	6	28
33.8	44.3	51.6	66.1	55,726	60,756	1,286	1,570	7 ou plus	29
				Ménages avec:					
100.0	100.0	100.0	100.0	38,473	44,533	735	4,408	Baignoires ou douches	30
72.7	65.0	58.9	45.8	31,935	38,010	666	3,165	Une salle de bains	31
27.3	35.0	41.1	54.2	56,324	60,584	1,400	1,243	Deux salles de bains ou plus	32
99.7	100.0	100.0	100.0	38,433	44,512	734	4,409	toilettes avec chasse d'eau	33
57.5	50.1	41.1	28.9	29,095	34,879	704	2,566	Une	34
42.2	49.9	58.9	71.1	53,279	57,589	1,136	1,843	Deux ou plus	35
				Section C Certaines moyennes					
				Nombre moyen de:					
2.72	2.91	3.14	3.38					Personnes par ménage	36
5.99	6.42	6.75	7.54					Pièces par ménage	37
.45	.45	.47	.45					Personnes par pièce	38
545	490	574	727					Nombre de dossiers	39

(1) Nombre de dossiers trop petit pour fournir une estimation fiable.

TABLE 2.2 Percentage Distribution of Households within Household Income Groups by Size of Area of Residence and by Household Characteristics, Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1994

No.		Total households Nombre total de ménages		1993 household income group Tranche de revenu de 1993					
		Estimated numbers Estimations	Percentage Pourcentage	Under \$10,000 Moins de \$10,000	\$10,000- \$14,999	\$15,000- \$19,999	\$20,000- \$24,999	\$25,000- \$29,999	\$30,000- \$34,999
		'000	%						
	Urban Areas, Population 30,000 - 99,999								
1	Total households	'000	957	50	95	77	76	70	68
2		%		5.3	9.9	8.1	8.0	7.3	7.2
	Section D Household Facilities and Equipment		100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
	Heating equipment:								
40	Furnace	629	65.8	45.1	54.6	60.2	62.4	64.2	66.2
41	Other	328	34.2	54.9	45.4	39.8	37.6	35.8	33.8
	Heating fuel:								
42	Oil	126	13.2	17.0	16.7	13.2	13.9	15.0	10.1
43	Gas	462	48.3	28.9	36.5	43.2	43.8	44.2	50.1
44	Electricity	346	36.1	52.5	44.9	41.9	40.4	36.6	37.9
45	Other	23	2.4	1.6	1.9	1.8	1.9	4.2	1.9
	Fuel for cooking:								
46	Electricity	910	95.1	94.1	96.7	95.9	94.7	95.5	95.5
47	Gas	44	4.6	5.1	2.6	4.0	5.0	4.3	4.0
48	Other	3	0.3	0.8	0.7	0.1	0.2	0.2	0.5
	Electric washing machines:								
49	Automatic	783	81.9	49.8	60.7	69.0	79.4	82.2	79.3
50	Other	17	1.7	0.4	4.0	3.8	1.5	2.4	0.9
	Households with:								
51	Clothes dryers	775	81.0	47.2	59.2	69.3	74.8	80.9	77.3
52	Dishwashers	448	46.9	13.5	19.1	29.6	34.1	39.0	43.4
53	Refrigerators	955	99.8	99.1	99.8	99.3	100.0	100.0	100.0
54	Freezers	606	63.4	24.9	44.7	55.1	58.6	60.4	58.2
55	Microwave ovens	819	85.6	67.1	70.8	77.8	83.0	83.5	84.4
56	Gas barbecues	550	57.5	20.6	25.1	35.4	45.4	47.9	53.9
57	Air conditioners	256	26.8	15.4	21.2	21.9	22.5	23.0	26.4
58	Smoke detectors	905	94.7	85.5	88.5	92.7	92.0	92.9	96.6
59	Portable fire extinguishers	485	50.7	25.4	28.6	37.2	44.1	46.6	47.9
60	Telephones	942	98.5	90.8	96.1	98.0	98.6	98.0	98.9
	Radios								
61	One	203	21.2	44.5	39.9	28.6	34.5	20.0	23.9
62	Two or more	744	77.8	53.6	57.9	70.6	64.4	78.4	75.3
63	Cassette or Tape recorders	736	77.0	55.0	59.0	66.5	62.7	71.8	75.3
64	Compact disc players	383	40.1	17.5	20.6	23.0	29.7	30.9	33.5
65	Cable television	792	82.8	65.7	77.1	75.6	78.3	83.2	81.6
66	Video recorders	770	80.5	57.7	50.7	68.9	73.6	78.5	75.2
67	Camcorders	127	13.3	4.0	1.8	5.6	8.0	7.0	12.8
68	Home computers	204	21.3	8.1	3.5	8.9	10.4	16.9	16.8
	Television sets:								
	Colour								
69	One	465	48.6	70.6	77.0	66.0	58.7	54.5	58.1
70	Two or more	478	50.0	22.5	21.3	31.1	40.2	44.2	40.5
71	Black and white only	6	0.7	6.0	1.1	0.9	0.2	0.5	0.1
	Owned vehicles:								
72	One	416	43.5	41.9	45.0	55.3	59.7	57.4	54.2
73	Two or more	408	42.7	9.8	9.6	16.6	24.2	32.3	35.4
	Owned automobiles:								
74	One	518	54.2	44.7	45.2	56.5	63.6	60.7	58.5
75	Two or more	218	22.7	3.3	2.9	8.5	11.2	17.6	19.8
76	Owned vans and trucks	311	32.5	11.1	12.8	16.9	22.7	28.1	27.0
39	Number of records			249	503	362	355	323	285

(1) Number of records too small to provide reliable estimate.

TABLEAU 2.2 Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon la taille de la région de résidence, les caractéristiques des ménages et logements, et l'équipement ménager, 1994

1993 household income group Tranche de revenu de 1993				Median household income	Average household income	Standard error of average hhold income	Number of records		No.
\$35,000- \$44,999	\$45,000- \$54,999	\$55,000- \$69,999	\$70,000 and over \$70,000 et plus	Revenu médian du ménage	Revenu moyen du ménage	Erreur type du revenu moyen du ménage	Nombre de dossiers		
								Régions urbaines, 30,000 - 99,999 habitants	
120	104	130	165	38,421	44,494	735		Nombre total de ménages	1
12.5	10.9	13.6	17.2						2
								Section D	
100.0	100.0	100.0	100.0					Équipement ménager	
								Système de chauffage:	
64.5	68.8	76.4	73.7	42,188	47,801	896	2,930	Fournaise	40
35.5	31.2	23.6	26.3	31,859	38,145	1,150	1,483	Autre	41
								Combustible de chauffage:	
14.0	12.6	12.4	10.6	35,245	41,199	1,498	623	Mazout	42
46.3	50.6	58.5	58.7	44,008	49,448	1,126	2,120	Gaz	43
35.5	32.8	27.7	29.6	32,866	39,418	1,162	1,555	Électricité	44
4.2	4.0	1.5	1.1	38,358	39,122	1,871	115	Autre	45
								Combustible pour la cuisson:	
94.7	96.3	96.4	92.7	38,284	44,222	738	4,193	Électricité	46
5.3	3.5	3.3	7.1	41,552	50,697	2,860	199	Gaz	47
0.0	0.2	0.2	0.3	(1)	(1)	(1)	21	Autre	48
								Machines à laver électriques:	
86.6	89.1	94.2	94.0	42,998	48,362	793	3,562	Automatiques	49
1.2	2.1	1.0	0.8	25,279	35,335	6,438	76	Autres	50
								Ménages avec:	
86.7	89.8	94.1	93.6	43,391	48,620	796	3,517	Sécheuses	51
47.7	53.2	61.4	75.7	51,498	56,208	1,089	1,988	Lave-vaisselle	52
99.8	100.0	99.9	100.0	38,463	44,533	737	4,407	Réfrigérateurs	53
65.4	71.8	75.7	78.8	45,038	50,205	892	2,826	Congélateurs	54
90.1	90.0	93.4	94.0	41,379	46,961	791	3,768	Fours à micro-ondes	55
60.9	66.8	79.5	83.4	50,090	54,372	934	2,489	Barbecues à gaz	56
								Appareils de climatisation	57
24.6	26.5	33.2	36.2	45,873	52,093	1,564	1,069	Détecteurs de fumée	58
96.8	97.2	97.2	97.9	39,540	45,412	751	4,177	Extincteurs portatifs	59
52.1	60.7	60.0	68.9	46,954	51,676	992	2,206		
99.3	99.9	99.9	99.8	38,938	44,902	733	4,342	Téléphones	60
								Radios	
18.0	12.9	10.9	8.7	23,575	30,454	1,003	944	Une	61
81.5	85.5	89.0	90.5	43,185	48,423	836	3,418	Deux ou plus	62
								Magnétocassettes ou	63
83.5	85.8	86.0	91.0	43,340	48,401	785	3,435	magnétophones	
39.8	47.6	53.3	62.7	51,184	55,542	1,158	1,706	Lecteurs de disque compact	64
87.1	83.4	88.1	89.1	40,478	46,239	801	3,646	Télédistribution	65
86.4	91.6	94.7	93.9	43,887	48,730	805	3,514	Magnétoscopes	66
11.9	15.8	18.5	27.2	58,237	65,271	2,424	598	Caméscopes	67
21.2	23.3	31.7	40.9	57,432	61,870	1,559	928	Ordinateurs personnels	68
								Téléviseurs:	
45.0	41.1	30.5	28.1	28,692	35,089	735	2,192	Télécouleurs	69
54.3	58.6	69.1	71.2	49,774	54,021	956	2,159	Une	70
0.2	0.1	0.1	0.2	(1)	(1)	(1)	33	Deux ou plus	71
								Noir et blanc seulement	
53.9	45.1	30.5	21.7	32,163	36,717	659	1,940	Véhicules possédés:	72
41.0	52.7	67.9	75.1	56,345	59,957	1,149	1,827	Un	73
								Deux ou plus	
64.1	59.5	52.3	43.2	37,490	42,521	721	2,433	Automobiles possédées:	74
20.2	25.0	37.2	44.5	59,016	62,552	1,465	923	Une	75
								Deux ou plus	
34.7	43.3	46.0	47.0	51,037	54,865	1,092	1,458	Fourgonnettes & camions possédés	76
545	490	574	727					Nombre de dossiers	39

(1) Nombre de dossiers trop petit pour fournir une estimation fiable.

TABLE 2.3 Percentage Distribution of Households within Household Income Groups by Size of Area of Residence and by Household Characteristics, Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1994

No.		Total households Nombre total de ménages		1993 household income group Tranche de revenu de 1993					
		Estimated numbers Estimations	Percentage Pourcentage	Under \$10,000 Moins de \$10,000	\$10,000- \$14,999	\$15,000- \$19,999	\$20,000- \$24,999	\$25,000- \$29,999	\$30,000- \$34,999
		'000	%						
	Urban Areas, Population under 30,000								
1	Total households	1,344	100.0	66	168	121	120	97	94
2		%		4.9	12.5	9.0	8.9	7.2	7.0
	Section A Household Characteristics		100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
	Household size:								
3	1 person	342	25.4	73.5	76.1	38.8	22.7	22.8	20.2
4	2 persons	431	32.1	16.9	15.2	39.2	51.4	46.0	41.0
5	3 persons	221	16.4	5.6	5.8	11.5	12.6	16.4	19.0
6	4 persons	232	17.3	3.7	2.2	7.7	8.4	10.9	12.6
7	5 persons	88	6.5	0.3	0.7	2.1	3.2	3.2	5.4
8	6 or more persons	31	2.3	0.1	0.1	0.8	1.6	0.9	1.8
	Tenure:								
9	Owned	890	66.2	33.1	41.3	49.7	58.8	60.6	68.9
10	With mortgage	405	30.2	10.0	7.6	10.7	15.7	20.3	28.5
11	Without mortgage	485	36.1	23.2	33.8	39.0	43.1	40.2	40.4
12	Rented	454	33.8	66.9	58.7	50.3	41.2	39.4	31.1
	Persons per room:								
13	0.1 - 0.5	969	72.1	89.8	90.6	80.5	76.4	75.9	70.9
14	0.6 - 1.0	366	27.3	10.2	8.8	19.4	22.3	24.0	28.4
15	More than one	9	0.6	0.0	0.7	0.1	1.3	0.1	0.7
	Section B Dwelling Characteristics		100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
	Type of dwelling:								
16	Single detached	858	63.8	33.1	39.0	51.1	56.2	58.2	66.0
17	Single attached	128	9.5	11.2	11.1	13.4	12.0	10.0	6.6
18	Other	358	26.7	55.7	49.8	35.5	31.7	31.8	27.5
	Period of construction:								
19	Before 1941	275	20.4	27.7	25.1	23.7	24.9	23.8	24.1
20	1941-1950	91	6.8	6.7	7.2	7.5	7.8	8.4	7.0
21	1951-1960	152	11.3	10.6	8.5	12.6	14.1	10.9	10.2
22	1961-1970	237	17.6	18.6	13.3	19.8	16.9	16.4	19.7
23	1971-1980	325	24.2	19.2	24.1	18.3	19.7	22.2	19.9
24	1981-1990	202	15.0	14.0	16.6	13.3	12.5	14.2	15.4
25	1991 and after	62	4.6	3.2	5.2	4.8	4.1	4.1	3.7
	Number of rooms:								
26	1-4	350	26.0	60.1	54.3	36.2	32.7	31.7	23.3
27	5	276	20.5	14.9	19.0	24.4	28.7	24.7	23.8
28	6	263	19.6	12.0	13.2	22.0	18.0	19.6	25.9
29	7 or more	455	33.8	13.0	13.5	17.4	20.6	24.1	27.0
	Households with:								
30	Bath facilities	1,342	99.8	99.2	99.6	99.5	99.9	99.6	99.5
31	One bath or shower	983	73.1	87.8	89.0	83.9	82.9	82.6	76.0
32	Two or more	358	26.6	11.4	10.7	15.6	17.0	17.0	23.5
33	Flush toilets	1,342	99.8	99.1	99.9	99.5	99.8	99.8	99.5
34	One flush toilet	803	59.7	85.7	83.2	72.9	69.4	67.3	62.3
35	Two or more	539	40.1	15.5	16.7	26.6	30.4	32.5	37.2
	Section C Selected Averages								
	Average number of:								
36	Persons per household	2.55		1.41	1.36	1.97	2.23	2.28	2.49
37	Rooms per household	5.91		4.43	4.67	5.20	5.31	5.45	5.75
38	Persons per room	.43		.32	.29	.38	.42	.42	.43
39	Number of records			441	1,087	780	763	614	578

(1) Number of records too small to provide reliable estimate.

TABLEAU 2.3 Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon la taille de la région de résidence, les caractéristiques des ménages et logements, et l'équipement ménager, 1994

1993 household income group Tranche de revenu de 1993				Median household income	Average household income	Standard error of average hhid income	Number of records		
\$35,000- \$44,999	\$45,000- \$54,999	\$55,000- \$69,999	\$70,000 and over \$70,000 et plus	Revenu médian du ménage	Revenu moyen du ménage	Erreur type du revenu moyen du ménage	Nombre de dossiers		No.
Régions urbaines, moins de 30,000 habitants									
170	142	161	205	35,336	41,569	574		Nombre total de ménages	1
12.7	10.5	12.0	15.3						2
100.0	100.0	100.0	100.0					Section A Caractéristiques des ménages	
Taille du ménage:									
14.4	10.9	3.9	1.7	14,776	20,303	424	2,083	1 personne	3
33.3	31.4	30.6	25.2	33,262	40,460	681	2,813	2 personnes	4
22.3	19.8	21.3	21.6	44,000	49,393	1,186	1,419	3 personnes	5
20.7	25.9	29.2	31.7	53,911	56,912	1,137	1,441	4 personnes	6
6.0	9.3	11.4	14.6	58,683	63,103	1,767	549	5 personnes	7
3.2	2.8	3.6	5.1	56,739	59,715	2,632	199	6 personnes ou plus	8
Mode d'occupation:									
66.7	78.0	84.8	89.8	43,749	48,369	732	5,557	Possédé	9
36.0	42.2	49.9	51.8	52,306	55,302	959	2,529	Avec emprunt hypothécaire	10
30.7	35.8	34.9	37.9	34,255	42,573	791	3,028	Sans emprunt hypothécaire	11
33.3	22.0	15.2	10.2	22,359	28,228	562	2,947	Loué	12
Personnes par pièce:									
66.0	62.2	61.8	62.6	30,778	38,458	600	6,113	0.1 - 0.5	13
33.2	37.3	37.5	36.5	45,927	49,703	963	2,329	0.6 - 1.0	14
0.8	0.4	0.7	0.8	(1)	(1)	(1)	62	Plus d'une	15
100.0	100.0	100.0	100.0					Section B Caractéristiques des logements	
Genre de logement:									
65.8	71.2	82.0	86.7	43,355	48,380	735	5,486	Individuel non attenant	16
11.3	8.2	6.7	6.7	28,712	35,791	1,337	795	Individuel attenant	17
22.9	20.6	11.3	6.6	22,051	27,322	534	2,223	Autre	18
Période de construction:									
21.5	16.8	14.8	12.5	28,954	35,708	1,013	1,738	Avant 1941	19
8.6	6.7	4.2	4.8	31,643	35,935	1,063	623	1941-1950	20
13.9	11.5	12.4	9.2	36,117	39,966	1,060	965	1951-1960	21
17.4	15.8	19.0	20.1	36,778	43,592	1,149	1,535	1961-1970	22
22.8	27.1	30.0	29.4	40,987	45,407	1,161	2,089	1971-1980	23
10.9	16.5	15.4	19.0	37,471	44,489	1,488	1,218	1981-1990	24
4.8	5.6	4.1	5.0	37,355	42,333	2,666	336	1991 ou après	25
Nombre de pièces:									
20.2	16.2	9.3	5.3	20,012	25,477	584	2,269	1-4	26
23.5	21.6	17.0	12.7	31,854	37,173	826	1,741	5	27
21.4	23.4	21.7	18.1	37,741	42,673	994	1,611	6	28
34.9	38.8	52.0	63.9	52,683	55,975	1,073	2,883	7 ou plus	29
Ménages avec:									
100.0	100.0	100.0	100.0	35,413	41,615	576	8,479	Baignoires ou douches	30
74.9	71.0	59.5	48.4	30,199	36,166	526	6,355	Une salle de bains	31
25.1	29.0	40.5	51.6	53,029	56,574	1,248	2,124	Deux salles de bains ou plus	32
100.0	100.0	100.0	99.9	35,396	41,603	576	8,480	toilettes avec chasse d'eau	33
62.1	53.9	41.9	30.4	27,655	33,427	501	5,290	Une	34
37.9	46.0	58.1	69.5	49,843	53,773	1,018	3,190	Deux ou plus	35
Section C Certaines moyennes									
Nombre moyen de:									
2.81	3.01	3.26	3.49					Personnes par ménage	36
6.02	6.30	6.82	7.38					Pièces par ménage	37
.47	.48	.48	.47					Personnes par pièce	38
1,098	895	1,033	1,215				8,504	Nombre de dossiers	39

(1) Nombre de dossiers trop petit pour fournir une estimation fiable.

TABLE 2.3 Percentage Distribution of Households within Household Income Groups by Size of Area of Residence and by Household Characteristics, Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1994

No.		Total households Nombre total de ménages		1993 household income group Tranche de revenu de 1993					
		Estimated numbers Estimations	Percentage Pourcentage	Under \$10,000 Moins de \$10,000	\$10,000- \$14,999	\$15,000- \$19,999	\$20,000- \$24,999	\$25,000- \$29,999	\$30,000- \$34,999
	Urban Areas, Population under 30,000	'000	%						
1	Total households	1,344	100.0	66	168	121	120	97	94
2		%		4.9	12.5	9.0	8.9	7.2	7.0
	Section D Household Facilities and Equipment		100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
40	Heating equipment: Furnace	797	59.3	42.4	48.4	56.3	59.0	59.1	62.2
41	Other	548	40.7	57.6	51.6	43.7	41.0	40.9	37.8
	Heating fuel:								
42	Oil	228	17.0	13.9	16.2	18.5	18.2	17.0	23.7
43	Gas	520	38.6	26.5	30.8	34.6	35.0	39.1	34.2
44	Electricity	532	39.6	55.5	49.6	43.8	42.7	38.8	35.6
45	Other	65	4.8	4.1	3.4	3.2	4.1	5.2	6.6
	Fuel for cooking:								
46	Electricity	1,275	94.8	94.6	95.0	94.2	94.2	95.6	96.7
47	Gas	61	4.5	4.8	4.2	5.2	4.3	4.2	3.1
48	Other	9	0.7	0.5	0.8	0.6	1.5	0.3	0.2
	Electric washing machines:								
49	Automatic	1,100	81.8	56.1	57.5	73.8	79.9	79.7	83.9
50	Other	37	2.8	5.2	6.6	4.1	2.7	3.6	3.0
	Households with:								
51	Clothes dryers	1,097	81.6	55.2	57.0	74.0	78.5	80.0	84.6
52	Dishwashers	577	42.9	18.3	17.2	29.5	29.6	30.2	41.5
53	Refrigerators	1,340	99.7	99.4	99.4	99.8	99.4	99.9	99.8
54	Freezers	927	68.9	42.6	52.1	60.2	64.8	65.0	71.3
55	Microwave ovens	1,134	84.3	64.2	66.2	74.0	83.6	83.4	87.1
56	Gas barbecues	767	57.0	24.9	23.7	36.8	46.9	48.5	59.3
57	Air conditioners	246	18.3	13.0	13.3	17.5	17.1	16.7	18.3
58	Smoke detectors	1,257	93.5	84.4	89.5	89.9	92.1	93.6	94.6
59	Portable fire extinguishers	750	55.8	35.0	37.5	44.0	50.7	53.0	53.8
60	Telephones	1,323	98.4	91.6	97.2	96.6	98.8	98.6	99.1
	Radios								
61	One	338	25.1	43.2	44.6	37.3	30.1	25.2	24.3
62	Two or more	986	73.4	51.8	52.8	60.1	68.6	73.1	75.0
63	Cassette or Tape recorders	1,016	75.6	61.1	50.1	63.0	70.1	75.2	75.4
64	Compact disc players	468	34.8	21.2	12.7	18.8	24.4	24.6	33.0
65	Cable television	1,084	80.7	64.1	74.0	76.1	79.4	76.5	79.5
66	Video recorders	1,031	76.7	60.7	42.6	60.6	67.9	77.4	81.3
67	Camcorders	174	13.0	5.7	3.4	5.2	6.3	7.7	12.1
68	Home computers	256	19.0	9.3	3.3	7.6	7.8	11.5	12.7
	Television sets:								
	Colour								
69	One	683	50.8	69.5	77.5	66.1	58.5	56.1	50.6
70	Two or more	643	47.8	25.8	19.0	31.7	40.6	41.5	48.5
71	Black and white only	10	0.7	4.7	1.2	1.5	0.3	1.3	0.3
	Owned vehicles:								
72	One	615	45.8	42.6	44.8	60.4	61.4	61.6	55.9
73	Two or more	539	40.1	10.6	8.3	17.6	24.2	28.4	38.9
	Owned automobiles:								
74	One	771	57.3	42.8	42.1	62.1	63.8	67.3	64.5
75	Two or more	213	15.9	3.7	2.6	6.0	8.1	11.2	14.1
76	Owned vans and trucks	525	39.1	14.3	13.9	21.4	30.9	29.8	42.2
39	Number of records			441	1,087	780	763	614	578

(1) Number of records too small to provide reliable estimate.

TABLEAU 2.3 Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon la taille de la région de résidence, les caractéristiques des ménages et logements, et l'équipement ménager, 1994

1993 household income group Tranche de revenu de 1993				Median household income	Average household income	Standard error of average hhld income	Number of records		
\$35,000- \$44,999	\$45,000- \$54,999	\$55,000- \$69,999	\$70,000 and over \$70,000 et plus	Revenu médian du ménage	Revenu moyen du ménage	Erreur type du revenu moyen du ménage	Nombre de dossiers		No.
Régions urbaines, moins de 30,000 habitants									
170 12.7	142 10.5	161 12.0	205 15.3	35,336	41,569	574		Nombre total de ménages	2
Section D									
Équipement ménager									
Système de chauffage:									
61.5 38.5	57.8 42.2	66.2 33.8	68.0 32.0	38,263 31,004	44,575 37,196	680 810	5,288 3,216	Fournaisa Autre	40 41
Combustible de chauffage:									
20.6 36.7 37.8 4.8	15.9 38.9 39.8 5.4	16.3 46.3 31.6 5.8	12.2 50.7 31.7 5.4	33,819 40,833 30,619 39,670	39,070 46,834 37,294 43,265	835 964 773 1,909	1,765 3,165 3,184 390	Mazout Gaz Électricité Autre	42 43 44 45
Combustible pour la cuisson:									
94.3 4.6 1.1	95.5 3.5 0.9	94.6 4.9 0.5	94.5 5.4 0.1	35,273 36,983 29,686	41,498 44,288 33,038	543 2,966 2,343	8,074 354 76	Électricité Gaz Autre	46 47 48
Machines à laver électriques:									
86.5 1.8	89.7 1.0	95.0 0.9	96.4 0.9	40,075 18,939	45,386 25,425	650 1,337	6,811 302	Automatiques Autres	49 50
Ménages avec:									
85.9 44.2 99.7 70.4 90.6 64.9	89.5 53.3 99.8 72.9 90.8 69.7	95.0 63.1 100.0 84.0 94.2 80.1	96.6 70.5 99.6 83.8 94.1 82.2	40,146 49,356 35,376 40,574 38,915 46,300	45,480 53,264 41,597 45,879 44,317 50,665	670 1,048 576 696 660 795	6,815 3,457 8,485 5,949 7,098 4,829	Sécheuses Lave-vaisselle Réfrigérateurs Congélateurs Fours à micro-ondes Barbecues à gaz	51 52 53 54 55 56
19.9 94.4 58.8	17.6 95.9 63.8	21.0 96.6 67.9	23.0 97.2 72.1	39,944 36,428 42,241	46,567 42,411 46,999	1,538 599 702	1,430 7,965 4,640	Appareils de climatisation DéTECTEURS de fumée Extincteurs portatifs	57 58 59
98.7 20.2 78.1	99.6 16.5 82.6	99.8 13.6 85.8	99.9 12.6 87.0	35,779 22,779 40,516	41,932 30,592 45,632	590 908 675	8,364 2,120 6,255	Téléphones Radios Une Deux ou plus	60 61 62 63
81.6 36.9 84.2 86.8 13.0 18.1	85.2 46.0 83.8 90.2 18.1 25.6	88.2 51.1 84.7 92.5 20.6 30.7	90.4 56.1 89.1 92.0 24.9 41.8	40,685 49,388 37,711 41,600 53,910 57,215	45,743 53,049 43,443 46,352 57,235 60,400	657 948 608 663 1,334 1,352	6,469 2,896 6,860 6,436 1,068 1,538	Magnétocassettes ou magnétophones Lecteurs de disque compact Télédistribution Magnétoscopes Caméscopes Ordinateurs personnels	64 65 66 67 68
Téléviseurs:									
47.0 52.1 0.5	41.5 58.3 0.0	34.6 65.3 0.0	29.2 70.3 0.0	26,380 46,275 (1)	33,270 50,905 (1)	577 950 (1)	4,297 4,075 60	Téléviseurs Une Deux ou plus Noir et blanc seulement	69 70 71
Véhicules possédés:									
52.1 42.6	41.2 55.7	34.1 63.7	24.6 72.8	29,790 52,758	35,247 56,508	508 913	3,936 3,273	Un Deux ou plus	72 73
Automobiles possédées:									
64.2 15.1	60.6 22.2	57.4 25.9	51.8 32.4	35,776 55,507	41,423 59,592	616 1,365	4,838 1,282	Une Deux ou plus	74 75
45.0	48.9	55.9	61.0	48,130	52,146	871	3,230	Fourgonnettes & camions possédés	76
1,098	895	1,033	1,215				8,504	Nombre de dossiers	39

(1) Nombre de dossiers trop petit pour fournir une estimation fiable.

TABLE 2.4 Percentage Distribution of Households within Household Income Groups by Size of Area of Residence and by Household Characteristics, Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1994

No.		Total households Nombre total de ménages		1993 household income group Tranche de revenu de 1993					
		Estimated numbers Estimations	Percentage Pourcentage	Under \$10,000 Moins de \$10,000	\$10,000- \$14,999	\$15,000- \$19,999	\$20,000- \$24,999	\$25,000- \$29,999	\$30,000- \$34,999
		'000	%						
	Rural Areas								
1	Total households	1,719		81	162	150	150	135	147
2		%	100.0	4.7	9.4	8.7	8.7	7.8	8.5
	Section A Household Characteristics		100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
	Household size:								
3	1 person	305	17.7	62.1	65.4	25.3	17.5	13.8	13.4
4	2 persons	526	30.6	23.1	18.4	47.6	49.2	39.7	31.0
5	3 persons	309	17.9	7.6	8.8	10.3	14.2	16.4	18.4
6	4 persons	349	20.3	5.0	4.7	10.6	11.7	18.8	22.1
7	5 persons	164	9.5	1.6	1.8	4.1	5.0	8.1	10.8
8	6 or more persons	67	3.9	0.6	0.8	2.1	2.4	3.2	4.2
	Tenure:								
9	Owned	1,494	86.9	76.4	73.5	80.1	84.1	84.3	86.1
10	With mortgage	620	36.1	16.3	15.9	21.4	21.8	27.7	38.1
11	Without mortgage	874	50.8	60.0	57.6	58.7	62.3	56.6	48.0
12	Rented	225	13.1	23.6	26.5	19.9	15.9	15.7	13.9
	Persons per room:								
13	0.1 - 0.5	1,155	67.1	90.0	88.5	77.8	74.9	66.5	62.0
14	0.6 - 1.0	545	31.7	9.4	10.9	21.0	24.1	32.5	36.5
15	More than one	20	1.1	0.6	0.5	1.2	0.9	1.0	1.5
	Section B Dwelling Characteristics		100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
	Type of dwelling:								
16	Single detached	1,508	87.7	82.6	77.7	82.1	86.7	87.8	87.4
17	Single attached	40	2.3	2.1	4.4	3.8	2.5	1.5	3.1
18	Other	171	10.0	15.3	17.9	14.1	10.8	10.7	9.5
	Period of construction:								
19	Before 1941	397	23.1	27.4	27.5	28.4	27.4	26.6	25.5
20	1941-1950	106	6.2	8.7	8.0	8.3	7.6	6.8	6.2
21	1951-1960	136	7.9	7.4	11.7	8.6	9.1	6.8	8.8
22	1961-1970	219	12.7	15.4	13.1	12.3	13.5	13.9	11.2
23	1971-1980	446	25.9	21.0	21.0	23.6	22.4	26.4	27.9
24	1981-1990	329	19.1	15.2	15.8	14.7	16.9	16.3	16.5
25	1991 and after	86	5.0	5.0	2.9	4.0	3.0	3.4	3.9
	Number of rooms:								
26	1-4	255	14.8	32.5	30.4	22.1	19.6	16.0	16.6
27	5	375	21.8	27.5	26.4	25.6	26.0	26.3	23.3
28	6	354	20.6	15.4	15.8	21.9	20.3	21.5	20.1
29	7 or more	735	42.8	24.6	27.4	30.5	34.1	36.2	39.9
	Households with:								
30	Bath facilities	1,708	99.4	97.6	98.1	98.8	99.2	99.2	99.7
31	One bath or shower	1,221	71.0	83.9	84.3	82.2	78.8	79.4	76.5
32	Two or more	487	28.3	13.7	13.8	16.6	20.4	19.7	23.2
33	Flush toilets	1,709	99.4	98.1	98.4	98.9	99.0	99.0	99.7
34	One flush toilet	1,035	60.2	77.6	75.9	72.2	67.8	67.3	68.0
35	Two or more	674	39.2	20.4	22.5	26.7	31.3	31.8	31.7
	Section C Selected Averages								
	Average number of:								
36	Persons per household	2.87		1.63	1.62	2.28	2.45	2.79	3.01
37	Rooms per household	6.39		5.41	5.59	5.79	5.98	6.13	6.26
38	Persons per room	.45		.30	.29	.39	.41	.46	.48
39	Number of records			506	1,137	1,034	999	909	925

TABLEAU 2.4 Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon la taille de la région de résidence, les caractéristiques des ménages et logements, et l'équipement ménager, 1994

1993 household income group Tranche de revenu de 1993				Median household income	Average household income	Standard error of average hhld income	Number of records		
\$35,000-	\$45,000-	\$55,000-	\$70,000 and over	Revenu médian du ménage	Revenu moyen du ménage	Erreur type du revenu moyen du ménage	Nombre de dossiers		
\$44,999	\$54,999	\$69,999	\$70,000 et plus						No.
Régions rurales									
245	193	210	247	36,437	42,360	502		Nombre total de ménages	1
14.2	11.2	12.2	14.4						2
100.0	100.0	100.0	100.0					Section A Caractéristiques des ménages	
Taille du ménage:									
8.1	7.5	3.3	2.0	14,832	21,224	644	1,887	1 personne	3
27.2	26.9	28.2	22.3	31,703	39,027	735	3,437	2 personnes	4
22.0	24.6	20.4	23.4	43,884	48,701	789	1,879	3 personnes	5
24.7	23.8	30.5	30.8	47,498	52,728	984	2,057	4 personnes	6
12.6	13.3	12.4	14.7	47,446	53,152	1,094	984	5 personnes	7
5.3	3.9	5.1	6.8	47,098	54,954	1,908	439	6 personnes ou plus	8
Mode d'occupation:									
91.6	90.6	92.2	95.0	38,573	44,155	551	9,273	Possédé	9
42.4	46.4	50.4	50.2	46,064	50,485	699	3,537	Avec emprunt hypothécaire	10
49.2	44.2	41.8	44.7	32,654	39,666	639	5,736	Sans emprunt hypothécaire	11
8.4	9.4	7.8	5.0	24,319	30,440	718	1,410	Loué	12
Personnes par pièce:									
57.7	61.1	58.3	59.5	32,325	39,400	622	7,183	0.1 - 0.5	13
40.8	37.7	40.6	39.1	43,217	48,444	628	3,361	0.6 - 1.0	14
1.4	1.2	1.1	1.4	40,194	47,421	4,709	139	Plus d'une	15
100.0	100.0	100.0	100.0					Section B Caractéristiques des logements	
Genre de logement:									
88.5	90.6	90.4	94.9	37,841	43,711	541	9,326	Individuel non attenant	16
1.7	1.5	2.5	1.2	29,513	36,681	2,977	235	Individuel attenant	17
9.9	8.0	7.1	3.9	27,382	31,788	725	1,122	Autre	18
Période de construction:									
23.0	18.8	18.3	17.1	31,643	37,625	655	2,429	Avant 1941	19
5.9	5.0	5.1	3.6	29,958	35,784	1,338	706	1941-1950	20
8.2	7.6	6.6	5.6	32,848	38,172	1,203	918	1951-1960	21
11.5	15.6	10.8	12.3	35,692	40,811	1,036	1,366	1961-1970	22
26.7	24.3	28.7	31.3	39,063	45,310	827	2,756	1971-1980	23
18.9	23.1	23.3	23.2	42,085	47,048	1,121	1,994	1981-1990	24
5.7	5.6	7.2	6.9	44,874	49,636	1,960	514	1991 ou après	25
Nombre de pièces:									
11.0	10.5	6.6	4.2	23,242	28,456	688	1,687	1-4	26
23.0	19.0	18.8	12.4	31,416	35,876	612	2,385	5	27
21.8	21.1	21.8	22.0	38,224	43,610	845	2,210	6	28
44.3	49.5	52.8	61.4	44,134	49,893	800	4,401	7 ou plus	29
Ménages avec:									
99.9	99.5	99.9	99.9	36,603	42,497	502	10,601	Baignoires ou douches	30
71.5	66.5	60.8	50.5	32,567	37,753	425	7,849	Une salle de bains	31
28.3	33.0	39.1	49.5	48,867	54,391	973	2,752	Deux salles de bains ou plus	32
99.9	99.5	99.9	100.0	36,595	42,488	502	10,607	toilettes avec chasse d'eau	33
61.3	52.4	48.6	38.5	31,549	36,339	409	6,674	Une	34
38.6	47.1	51.3	61.5	46,494	51,922	889	3,933	Deux ou plus	35
Section C Certaines moyennes									
Nombre moyen de:									
3.24	3.22	3.38	3.58					Personnes par ménage	36
6.48	6.65	6.88	7.36					Pièces par ménage	37
.50	.49	.49	.49					Personnes par pièce	38
1,498	1,147	1,207	1,321				10,683	Nombre de dossiers	39

TABLE 2.4 Percentage Distribution of Households within Household Income Groups by Size of Area of Residence and by Household Characteristics, Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1994

No.		Total households Nombre total de ménages		1993 household income group Tranche de revenu de 1993					
		Estimated numbers Estimations	Percentage Pourcentage	Under \$10,000 Moins de \$10,000	\$10,000- \$14,999	\$15,000- \$19,999	\$20,000- \$24,999	\$25,000- \$29,999	\$30,000- \$34,999
		'000	%						
	Rural Areas								
1	Total households	1,719		81	162	150	150	135	147
2			100.0	4.7	9.4	8.7	8.7	7.8	8.5
	Section D Household Facilities and Equipment		100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
	Heating equipment:								
40	Furnace	1,000	58.1	48.0	55.7	53.3	57.4	59.5	57.7
41	Other	720	41.9	52.0	44.3	46.7	42.6	40.5	42.3
	Heating fuel:								
42	Oil	395	23.0	21.5	25.8	22.7	23.6	25.9	22.1
43	Gas	401	23.3	19.1	21.8	19.8	23.7	22.3	23.6
44	Electricity	558	32.5	32.9	36.1	32.8	30.8	28.9	28.7
45	Other	366	21.3	26.5	16.3	24.7	22.0	23.0	25.6
	Fuel for cooking:								
46	Electricity	1,586	92.2	90.4	89.1	91.2	90.7	92.9	91.6
47	Gas	100	5.8	7.7	6.8	5.3	6.4	5.7	6.0
48	Other	33	1.9	1.9	4.1	3.5	2.9	1.4	2.4
	Electric washing machines:								
49	Automatic	1,529	88.9	73.0	73.5	80.8	85.6	87.5	91.2
50	Other	89	5.2	9.6	11.4	9.7	7.5	5.1	5.2
	Households with:								
51	Clothes dryers	1,538	89.5	71.8	75.7	82.2	87.0	89.5	91.2
52	Dishwashers	809	47.0	28.0	21.1	29.7	37.5	40.3	42.3
53	Refrigerators	1,716	99.8	99.2	99.8	99.7	99.9	100.0	100.0
54	Freezers	1,423	82.8	71.7	72.3	76.0	82.0	80.6	81.4
55	Microwave ovens	1,476	85.9	67.8	70.9	77.5	81.7	85.5	89.1
56	Gas barbecues	1,108	64.5	41.1	29.8	47.5	50.4	59.5	67.7
57	Air conditioners	255	14.9	8.9	12.2	11.8	13.4	12.8	13.1
58	Smoke detectors	1,584	92.1	81.6	85.6	89.0	90.6	90.8	92.0
59	Portable fire extinguishers	1,213	70.5	58.7	55.8	67.4	69.8	66.4	71.0
60	Telephones	1,704	99.1	95.8	97.3	98.0	99.4	99.0	99.7
	Radios								
61	One	387	22.5	37.2	40.7	33.1	28.5	23.6	20.3
62	Two or more	1,314	76.4	62.0	56.9	65.3	70.4	75.6	78.7
63	Cassette or Tape recorders	1,327	77.2	65.2	55.4	67.4	71.8	75.7	78.2
64	Compact disc players	548	31.9	16.1	12.6	17.1	19.6	25.5	29.9
65	Cable television	591	34.4	20.8	33.0	29.7	32.6	33.3	34.7
66	Video recorders	1,391	80.9	58.6	49.9	68.4	74.4	77.8	85.8
67	Camcorders	263	15.3	7.0	4.7	5.8	9.6	12.4	14.3
68	Home computers	350	20.4	9.3	6.3	10.3	9.8	15.8	18.7
	Television sets:								
	Colour								
69	One	877	51.0	73.4	72.2	66.7	57.0	57.0	51.5
70	Two or more	814	47.4	22.5	24.4	30.7	40.7	41.0	47.1
71	Black and white only	11	0.6	2.4	1.7	1.2	0.8	0.4	0.3
	Owned vehicles:								
72	One	626	36.4	47.5	53.5	53.6	51.3	43.8	39.2
73	Two or more	978	56.9	30.8	20.7	34.5	42.0	51.1	56.6
	Owned automobiles:								
74	One	1,016	59.1	52.0	55.3	64.7	66.3	64.7	60.3
75	Two or more	343	20.0	8.5	5.2	8.3	10.6	14.0	18.0
76	Owned vans and trucks	952	55.4	40.9	29.1	40.7	49.1	55.0	58.5
39	Number of records			506	1,137	1,034	999	909	925

TABLEAU 2.4 Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon la taille de la région de résidence, les caractéristiques des ménages et logements, et l'équipement ménager, 1994

1993 household income group Tranche de revenu de 1993				Median household income	Average household income	Standard error of average hhld income	Number of records		
\$35,000- \$44,999	\$45,000- \$54,999	\$55,000- \$69,999	\$70,000 and over \$70,000 et plus	Revenu médian du ménage	Revenu moyen du ménage	Erreur type du revenu moyen du ménage	Nombre de dossiers		
								Régions rurales	
245	193	210	247	36,437	42,360	502		Nombre total de ménages	1
14.2	11.2	12.2	14.4						2
								Section J	
100.0	100.0	100.0	100.0					Équipement ménager	
								Système de chauffage:	
59.1	57.2	60.9	63.4	37,752	43,923	675	6,628	Fournaise	40
40.9	42.8	39.1	36.6	34,626	40,187	597	4,055	Autre	41
								Combustible de chauffage:	
22.7	22.6	21.6	22.0	35,293	41,586	854	2,745	Mazout	42
20.9	21.1	26.4	29.4	38,838	45,537	1,243	2,380	Gaz	43
33.3	34.2	31.8	33.2	37,138	42,540	734	3,313	Électricité	44
23.1	22.1	20.2	15.3	34,531	39,439	698	2,245	Autre	45
								Combustible pour la cuisson:	
92.5	93.8	94.1	93.4	36,897	42,700	508	9,762	Électricité	46
5.9	5.1	4.8	5.8	34,209	40,951	1,570	671	Gaz	47
1.5	1.1	1.1	0.9	23,927	30,429	1,843	250	Autre	48
								Machines à laver électriques:	
94.3	94.3	94.5	96.4	38,678	44,242	532	9,309	Automatiques	49
2.9	2.7	2.8	1.9	21,755	28,554	914	715	Autres	50
								Ménages avec:	
93.3	94.5	94.1	97.3	38,497	44,165	541	9,454	Sécheuses	51
49.3	57.6	59.1	72.3	45,885	51,317	747	4,619	Lave-vaisselle	52
99.9	99.8	99.9	99.8	36,443	42,374	502	10,654	Réfrigérateurs	53
84.9	87.1	87.2	90.8	38,435	44,095	545	8,911	Congélateurs	54
89.3	90.0	92.7	95.2	38,833	44,530	535	9,111	Fours à micro-ondes	55
71.3	76.1	80.4	85.0	43,374	48,686	619	6,676	Barbecues à gaz	56
								Appareils de climatisation	57
15.5	13.3	16.8	22.4	41,992	50,187	1,323	1,408	Détecteurs de fumée	58
95.1	93.9	95.1	96.7	37,606	43,317	521	9,779	Extincteurs portatifs	59
72.3	74.2	75.4	79.7	38,897	44,687	604	7,311		
								Téléphones	60
99.7	99.9	99.6	99.9	36,672	42,563	505	10,572	Radios	
17.7	18.0	14.4	11.6	25,814	32,332	700	2,454	Une	61
81.4	81.1	85.0	87.6	39,702	45,420	586	8,103	Deux ou plus	62
								Magnétocassettes ou	63
82.0	83.7	86.2	87.0	39,735	45,217	575	8,217	magnétophones	
34.9	40.4	43.1	51.3	47,778	52,402	815	3,145	Lecteurs de disque compact	64
34.9	39.6	39.2	35.2	39,189	44,027	745	4,036	Télédistribution	65
88.1	92.4	93.1	92.5	40,675	45,935	540	8,425	Magnétoscopes	66
16.8	18.5	21.1	27.3	49,574	55,673	1,160	1,502	Caméscopes	67
18.7	25.5	28.8	39.8	51,691	56,689	1,023	1,987	Ordinateurs personnels	68
								Téléviseurs:	
46.1	42.5	41.3	33.0	30,008	35,739	477	5,606	Télécouleurs	
53.1	56.8	57.7	66.4	44,074	49,974	729	4,856	Une	69
0.3	0.1	0.6	0.0	17,101	22,781	2,511	98	Deux ou plus	70
								Noir et blanc seulement	71
								Véhicules possédés:	
34.2	27.8	23.8	16.1	27,596	33,018	503	4,028	Un	72
63.6	70.5	75.1	82.2	45,596	50,697	641	5,816	Deux ou plus	73
								Automobiles possédées:	
61.6	58.1	59.7	49.9	35,258	40,966	535	6,304	Une	74
22.1	26.9	26.0	37.9	50,488	55,927	988	1,966	Deux ou plus	75
								Fourgonnettes & camions possédés	76
60.1	61.2	67.7	68.5	41,864	47,124	610	5,818		
1,498	1,147	1,207	1,321				10,683	Nombre de dossiers	39

TABLE 3.1 Percentage Distribution of Households within Household Income Groups by Age of Head and by Household Characteristics, Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1994

		Total households Nombre total de ménages		1993 household income group Tranche de revenu de 1993					
		Estimated numbers Estimations	Percentage Pourcentage	Under \$10,000 Moins de \$10,000	\$10,000- \$14,999	\$15,000- \$19,999	\$20,000- \$24,999	\$25,000- \$29,999	\$30,000- \$34,999
No.		'000	%						
Under 35 Years of Age									
1	Total households	2,509		193	195	220	200	188	205
2		%	100.0	7.7	7.8	8.8	8.0	7.5	8.2
Section A Household Characteristics			100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
Household size:									
3	1 person	559	22.3	65.3	33.0	26.7	32.0	27.3	27.7
4	2 persons	756	30.1	20.8	34.5	29.5	27.7	28.4	26.0
5	3 persons	538	21.5	9.3	21.2	23.8	16.1	19.1	18.4
6	4 persons	464	18.5	3.2	10.0	14.5	16.0	18.0	19.5
7	5 persons	148	5.9	1.4	1.1	4.8	7.2	4.5	5.8
8	6 or more persons	43	1.7	0.0	0.2	0.8	1.0	2.7	2.6
Tenure:									
9	Owned	1,033	41.2	10.3	9.6	13.2	19.8	26.0	35.3
10	With mortgage	835	33.3	5.9	6.6	7.9	13.5	19.0	26.7
11	Without mortgage	198	7.9	4.4	2.9	5.3	6.2	7.0	8.5
12	Rented	1,476	58.8	89.7	90.4	86.8	80.2	74.0	64.7
Persons per room:									
13	0.1 - 0.5	1,524	60.7	72.9	58.3	53.9	55.7	58.0	57.3
14	0.6 - 1.0	955	38.1	26.4	39.8	44.6	42.2	40.5	40.7
15	More than one	30	1.2	0.7	1.9	1.6	2.1	1.6	2.0
Section B Dwelling Characteristics			100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
Type of dwelling:									
16	Single detached	1,011	40.3	14.9	14.1	20.5	25.6	30.6	35.5
17	Single attached	322	12.8	9.5	13.2	12.8	16.2	12.6	10.9
18	Other	1,176	46.9	75.6	72.7	66.6	58.2	56.8	53.6
Period of construction:									
19	Before 1941	429	17.1	25.0	20.6	19.0	16.5	20.9	18.3
20	1941-1950	184	7.3	10.6	7.8	6.6	7.4	7.5	7.0
21	1951-1960	296	11.8	14.8	15.3	12.2	18.2	12.5	8.5
22	1961-1970	460	18.3	20.6	18.8	25.7	17.2	18.0	18.7
23	1971-1980	552	22.0	17.2	20.9	21.2	22.4	19.8	26.0
24	1981-1990	433	17.3	9.2	11.8	12.4	13.1	18.3	18.2
25	1991 and after	156	6.2	2.7	4.8	3.0	5.1	3.0	3.4
Number of rooms:									
26	1-4	979	39.0	72.3	64.0	55.7	50.3	48.0	44.9
27	5	529	21.1	14.2	23.0	23.3	24.9	23.8	22.3
28	6	387	15.4	6.5	5.5	11.8	11.9	11.9	12.8
29	7 or more	614	24.5	7.0	7.5	9.2	12.9	16.3	19.9
Households with:									
30	Bath facilities	2,499	99.6	98.1	98.4	99.6	99.8	99.6	99.8
31	One bath or shower	2,011	80.2	92.8	93.4	91.6	88.3	92.6	85.6
32	Two or more	487	19.4	5.4	4.9	8.0	11.5	7.0	14.2
33	Flush toilets	2,499	99.6	98.4	98.5	99.7	99.8	99.6	99.8
34	One flush toilet	1,718	68.5	89.3	88.7	83.0	80.5	81.7	76.1
35	Two or more	781	31.1	9.1	9.8	16.7	19.3	17.9	23.7
Section C Selected Averages									
Average number of:									
36	Persons per household	2.62		1.55	2.12	2.44	2.42	2.54	2.59
37	Rooms per household	5.29		3.76	4.17	4.52	4.59	4.85	5.05
38	Persons per room	.49		.41	.51	.54	.53	.52	.51
39	Number of records			623	734	760	689	724	718

TABLEAU 3.1 Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon l'âge du chef, les caractéristiques des ménages et logements, et l'équipement ménager, 1994

1993 household income group Tranche de revenu de 1993				Median household income	Average household income	Standard error of average hhld income	Number of records		
\$35,000- \$44,999	\$45,000- \$54,999	\$55,000- \$69,999	\$70,000 and over \$70,000 et plus	Revenu médian du ménage	Revenu moyen du ménage	Erreur type du revenu moyen du ménage	Nombre de dossiers		
									No.
								Moins de 35 ans	
370	292	311	335	36,444	41,333	564		Nombre total de ménages	1
14.7	11.6	12.4	13.3						2
100.0	100.0	100.0	100.0					Section A Caractéristiques des ménages	
								Taille du ménage:	
18.7	13.4	6.6	2.7	22,388	24,937	674	1,603	1 personne	3
26.7	31.9	35.5	35.5	39,397	44,251	1,179	2,623	2 personnes	4
24.5	19.7	24.7	28.6	40,692	46,135	1,269	1,831	3 personnes	5
21.6	22.9	24.1	23.6	43,587	47,556	1,127	1,769	4 personnes	6
6.0	9.7	7.8	7.0	45,695	48,517	1,657	611	5 personnes	7
2.4	2.3	1.4	2.6	43,002	51,169	3,629	180	6 personnes ou plus	8
								Mode d'occupation:	
48.2	55.5	68.9	74.6	51,772	55,874	957	4,035	Possédé	9
39.9	47.8	61.7	58.7	52,923	56,704	1,081	3,122	Avec emprunt hypothécaire	10
8.3	7.7	7.2	15.9	44,701	52,371	2,073	913	Sans emprunt hypothécaire	11
51.8	44.5	31.1	25.4	26,332	31,157	526	4,582	Loué	12
								Personnes par pièce:	
57.9	60.2	64.5	66.5	37,387	42,315	787	5,213	0.1 - 0.5	13
41.6	39.2	34.9	32.2	35,455	39,922	822	3,307	0.6 - 1.0	14
0.5	0.7	0.6	1.3	28,940	36,425	5,162	97	Plus d'une	15
100.0	100.0	100.0	100.0					Section B Caractéristiques des logements	
								Genre de logement:	
45.3	49.0	59.9	68.9	48,825	52,998	970	4,244	Individuel non attenant	16
14.2	12.8	12.3	12.9	36,951	41,626	1,567	1,050	Individuel attenant	17
40.5	38.3	27.8	18.2	26,760	31,227	620	3,323	Autre	18
								Période de construction:	
16.4	13.5	13.6	13.9	31,570	37,296	1,317	1,586	Avant 1941	19
6.8	7.9	6.3	6.8	34,557	39,818	2,295	657	1941-1950	20
9.2	10.2	10.6	10.9	30,771	37,555	1,591	893	1951-1960	21
19.9	15.6	14.4	16.8	33,746	38,061	1,127	1,382	1961-1970	22
23.6	24.9	21.2	21.0	37,329	42,334	1,430	2,002	1971-1980	23
17.6	18.8	23.4	22.2	42,784	47,375	1,187	1,524	1981-1990	24
6.6	9.1	10.5	8.4	48,587	50,747	2,558	573	1991 ou après	25
								Nombre de pièces:	
33.0	28.9	20.9	11.2	25,108	29,238	642	2,942	1-4	26
22.5	21.3	18.6	18.7	35,125	40,135	1,153	1,926	5	27
20.1	17.7	21.9	21.2	44,616	47,978	1,016	1,424	6	28
24.4	32.1	38.6	49.0	52,571	57,463	1,446	2,325	7 ou plus	29
								Ménages avec:	
100.0	99.8	100.0	99.9	36,558	41,431	564	8,579	Baignoires ou douches	30
80.6	75.0	68.2	57.7	32,630	37,052	527	6,955	Une salle de bains	31
19.4	24.8	31.8	42.3	54,558	59,517	1,648	1,624	Deux salles de bains ou plus	32
99.9	99.8	100.0	99.9	36,540	41,418	564	8,582	toilettes avec chasse d'eau	33
69.3	61.2	48.0	40.4	30,540	34,506	507	6,018	Une	34
30.6	38.6	52.0	59.5	52,364	56,624	1,269	2,564	Deux ou plus	35
								Section C Certaines moyennes	
								Nombre moyen de:	
2.77	2.91	2.95	3.07					Personnes par ménage	36
5.46	5.75	6.16	6.73					Pièces par ménage	37
.51	.51	.48	.46					Personnes par pièce	38
1,346	1,009	1,049	965				8,617	Nombre de dossiers	39

TABLE 3.1 Percentage Distribution of Households within Household Income Groups by Age of Head and by Household Characteristics, Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1994

No.		Total households Nombre total de ménages		1993 household income group Tranche de revenu de 1993					
		Estimated numbers Estimations	Percentage Pourcentage	Under \$10,000 Moins de \$10,000	\$10,000- \$14,999	\$15,000- \$19,999	\$20,000- \$24,999	\$25,000- \$29,999	\$30,000- \$34,999
		'000	%						
	Under 35 Years of Age								
1	Total households	'000	2,509	193	195	220	200	188	205
2		%	100.0	7.7	7.8	8.8	8.0	7.5	8.2
	Section D Household Facilities and Equipment		100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
	Heating equipment:								
40	Furnace	1,604	63.9	57.9	57.6	65.2	64.7	59.2	64.5
41	Other	905	36.1	42.1	42.4	34.8	35.3	40.8	35.5
	Heating fuel:								
42	Oil	309	12.3	13.7	14.4	10.3	15.8	13.3	11.0
43	Gas	1,203	47.9	42.8	39.9	50.6	44.4	40.9	49.8
44	Electricity	903	36.0	40.7	43.7	35.7	35.5	40.5	34.3
45	Other	94	3.8	2.9	2.0	3.4	4.3	5.3	4.9
	Fuel for cooking:								
46	Electricity	2,385	95.1	94.4	96.3	93.7	96.5	95.1	95.9
47	Gas	114	4.5	5.5	3.2	5.2	3.2	4.5	3.7
48	Other	10	0.4	0.1	0.5	1.1	0.3	0.4	0.4
	Electric washing machines:								
49	Automatic	1,676	66.8	34.3	45.1	48.8	55.6	58.7	66.6
50	Other	36	1.4	1.7	3.2	3.1	2.2	2.4	1.4
	Households with:								
51	Clothes dryers	1,645	65.6	31.8	43.5	49.6	55.1	57.8	64.6
52	Dishwashers	899	35.8	12.7	12.7	17.3	20.2	22.6	27.7
53	Refrigerators	2,480	98.9	95.2	98.1	98.5	99.2	99.4	99.8
54	Freezers	1,104	44.0	21.8	26.8	34.2	31.5	39.4	41.2
55	Microwave ovens	2,036	81.1	57.3	66.1	71.3	73.7	80.6	84.5
56	Gas barbecues	1,293	51.5	19.5	24.5	32.6	38.6	43.0	47.2
57	Air conditioners	543	21.6	17.0	11.3	17.7	15.8	18.8	21.1
58	Smoke detectors	2,285	91.1	83.9	84.6	87.1	88.2	90.0	93.0
59	Portable fire extinguishers	1,049	41.8	24.8	29.5	25.9	29.0	33.2	39.0
60	Telephones	2,466	98.3	91.6	95.7	97.7	97.5	98.3	99.5
	Radios								
61	One	605	24.1	40.0	36.8	35.8	24.4	30.5	23.4
62	Two or more	1,869	74.5	56.8	61.6	62.8	73.9	68.5	74.5
63	Cassette or Tape recorders	2,067	82.4	69.2	74.2	77.0	80.1	85.3	80.5
64	Compact disc players	1,271	50.7	31.9	36.7	37.0	44.5	48.0	48.4
65	Cable television	1,835	73.1	53.7	66.0	65.3	75.3	69.1	74.7
66	Video recorders	2,113	84.2	60.6	67.3	72.7	84.1	88.1	84.9
67	Camcorders	366	14.6	5.0	5.2	4.9	8.1	9.5	9.4
68	Home computers	614	24.5	13.5	16.7	15.9	17.1	20.5	20.8
	Television sets:								
	Colour								
69	One	1,494	59.6	77.8	77.6	68.7	63.6	67.5	63.7
70	Two or more	944	37.6	11.4	18.1	27.1	33.6	30.3	34.0
71	Black and white only	28	1.1	4.1	2.6	1.2	0.8	0.9	0.3
	Owned vehicles:								
72	One	1,146	45.7	36.2	41.4	51.8	59.4	60.8	55.8
73	Two or more	896	35.7	9.7	9.3	11.3	18.8	24.3	30.3
	Owned automobiles:								
74	One	1,344	53.6	36.0	39.8	50.6	58.6	63.5	57.4
75	Two or more	470	18.7	4.8	5.5	4.9	8.7	9.7	19.0
76	Owned vans and trucks	675	26.9	9.7	9.1	13.7	21.7	25.2	23.0
39	Number of records			623	734	760	689	724	718

(1) Number of records too small to provide reliable estimate.

TABLEAU 3.1 Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon l'âge du chef, les caractéristiques des ménages et logements, et l'équipement ménager, 1994

1993 household income group Tranche de revenu de 1993				Median household income	Average household income	Standard error of average hhld income	Number of records		No.
\$35,000- \$44,999	\$45,000- \$54,999	\$55,000- \$69,999	\$70,000 and over \$70,000 et plus	Revenu médian du ménage	Revenu moyen du ménage	Erreur type du revenu moyen du ménage	Nombre de dossiers		
								Moins de 35 ans	
370 14.7	292 11.6	311 12.4	335 13.3	36,444	41,333	564		Nombre total de ménages	1 2
								Section D	
								Équipement ménager	
								Système de chauffage:	
								Fournaise	40
								Autre	41
								Combustible de chauffage:	
								Mazout	42
								Gaz	43
								Électricité	44
								Autre	45
								Combustible pour la cuisson:	
								Électricité	46
								Gaz	47
								Autre	48
								Machines à laver électriques:	
								Automatiques	49
								Autres	50
								Ménages avec:	
								Sécheuses	51
								Lave-vaisselle	52
								Réfrigérateurs	53
								Congélateurs	54
								Fours à micro-ondes	55
								Barbecues à gaz	56
								Appareils de climatisation	57
								Détecteurs de fumée	58
								Extincteurs portatifs	59
								Téléphones	60
								Radios	
								Une	61
								Deux ou plus	62
								Magnétocassettes ou magnétophones	63
								Lecteurs de disque compact	64
								Télédistribution	65
								Magnétoscopes	66
								Caméscopes	67
								Ordinateurs personnels	68
								Téléviseurs:	
								Télécouleurs	
								Une	69
								Deux ou plus	70
								Noir et blanc seulement	71
								Véhicules possédés:	
								Un	72
								Deux ou plus	73
								Automobiles possédées:	
								Une	74
								Deux ou plus	75
								Fourgonnettes & camions possédés	76
								Nombre de dossiers	39

(1) Nombre de dossiers trop petit pour fournir une estimation fiable.

TABLE 3.2 Percentage Distribution of Households within Household Income Groups by Age of Head and by Household Characteristics, Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1994

		Total households Nombre total de ménages		1993 household income group Tranche de revenu de 1993					
		Estimated numbers Estimations	Percentage Pourcentage	Under \$10,000 Moins de \$10,000	\$10,000- \$14,999	\$15,000- \$19,999	\$20,000- \$24,999	\$25,000- \$29,999	\$30,000- \$34,999
No.									
		'000	%						
35 - 44 Years of Age									
1	Total households	'000	2,480	98	108	122	155	138	170
2		%	100.0	3.9	4.4	4.9	6.3	5.6	6.9
Section A Household Characteristics			100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
Household size:									
3	1 person		442	17.8	66.6	40.9	30.0	31.7	24.0
4	2 persons		395	15.9	15.7	23.9	18.4	17.6	20.9
5	3 persons		448	18.1	9.4	22.2	20.2	19.5	22.5
6	4 persons		752	30.3	5.9	8.9	23.1	22.0	20.5
7	5 persons		308	12.4	1.0	3.3	6.3	6.0	8.2
8	6 or more persons		133	5.4	1.4	0.7	2.0	3.3	3.9
Tenure:									
9	Owned		1,676	67.6	26.3	22.5	37.5	40.4	56.5
10	With mortgage		1,199	48.3	9.1	11.6	20.7	26.5	37.6
11	Without mortgage		477	19.2	17.1	10.9	16.8	13.9	19.0
12	Rented		804	32.4	73.7	77.5	62.5	59.6	43.5
Persons per room:									
13	0.1 - 0.5		1,382	55.7	79.0	68.4	62.7	57.0	57.9
14	0.6 - 1.0		1,062	42.8	20.2	29.8	36.2	41.1	40.7
15	More than one		36	1.4	0.8	1.8	1.1	1.9	1.4
Section B Dwelling Characteristics			100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
Type of dwelling:									
16	Single detached		1,525	61.5	27.2	26.1	38.4	40.6	49.8
17	Single attached		285	11.5	9.6	12.4	10.7	11.6	14.0
18	Other		670	27.0	63.3	61.5	50.9	47.9	36.2
Period of construction:									
19	Before 1941		367	14.8	23.3	24.1	14.1	16.0	15.8
20	1941-1950		151	6.1	7.9	8.5	7.1	9.1	4.8
21	1951-1960		264	10.7	12.9	13.6	13.9	9.6	13.8
22	1961-1970		370	14.9	21.2	16.9	20.8	21.1	18.7
23	1971-1980		665	26.8	16.3	20.4	21.6	22.6	30.7
24	1981-1990		526	21.2	15.8	11.3	19.4	16.5	14.3
25	1991 and after		136	5.5	2.7	5.2	3.0	5.0	1.8
Number of rooms:									
26	1-4		511	20.6	61.2	51.5	36.9	38.3	31.0
27	5		457	18.4	21.5	24.0	21.3	27.4	23.2
28	6		435	17.6	5.1	13.1	17.6	15.5	17.7
29	7 or more		1,076	43.4	12.2	11.3	24.2	18.8	28.0
Households with:									
30	Bath facilities		2,473	99.7	99.5	98.7	98.9	99.6	99.9
31	One bath or shower		1,615	65.1	90.4	91.4	80.7	80.6	78.4
32	Two or more		858	34.6	9.1	7.3	18.3	19.0	21.5
33	Flush toilets		2,470	99.6	99.5	98.8	98.9	99.5	99.9
34	One flush toilet		1,223	49.3	88.4	86.6	71.9	68.9	64.9
35	Two or more		1,248	50.3	11.1	12.2	27.0	30.6	35.0
Section C Selected Averages									
Average number of:									
36	Persons per household		3.23	1.64	2.12	2.64	2.63	2.82	2.97
37	Rooms per household		6.29	4.23	4.62	5.37	5.18	5.52	5.61
38	Persons per room		.51	.39	.46	.49	.51	.51	.53
39	Number of records			340	397	450	495	537	622

1993 household income group Tranche de revenu de 1993				Median household income	Average household income	Standard error of average hhld income	Number of records		
\$35,000-	\$45,000-	\$55,000-	\$70,000 and over	Revenu médian du ménage	Revenu moyen du ménage	Erreur type du revenu moyen du ménage	Nombre de dossiers		No.
\$44,999	\$54,999	\$69,999	\$70,000 et plus						
								35 à 44 ans	
355 14.3	320 12.9	413 16.7	599 24.2	47,896	52,328	635		Nombre total de ménages	1 2
100.0	100.0	100.0	100.0					Section A Caractéristiques des ménages	
								Taille du ménage:	
20.7 15.0 18.0 28.7 12.7 4.9	13.3 16.2 19.0 33.6 12.9 5.0	7.9 13.9 20.2 36.5 16.0 5.4	3.1 14.4 16.4 40.1 16.9 9.1	28,869 44,654 48,002 56,476 58,070 62,058	31,424 50,588 50,588 60,662 61,621 64,917	1,112 1,900 1,076 1,135 1,374 2,332	1,218 1,378 1,581 2,765 1,257 534	1 personne 2 personnes 3 personnes 4 personnes 5 personnes 6 personnes ou plus	3 4 5 6 7 8
								Mode d'occupation:	
67.5 46.3 21.2 32.5	77.3 57.4 19.9 22.7	80.0 60.7 19.4 20.0	86.8 65.2 21.7 13.2	55,583 57,489 50,487 31,207	59,932 61,579 55,794 36,479	771 924 1,304 910	6,475 4,389 2,086 2,258	Possédé Avec emprunt hypothécaire Sans emprunt hypothécaire Loué	9 10 11 12
								Personnes par pièce:	
53.0 45.7 1.4	53.2 45.9 0.9	53.8 44.6 1.7	52.5 45.7 1.7	45,950 50,050 52,725	51,228 53,755 52,457	957 773 3,915	4,650 3,935 148	0.1 - 0.5 0.6 - 1.0 Plus d'une	13 14 15
100.0	100.0	100.0	100.0					Section B Caractéristiques des logements	
								Genre de logement:	
59.0 13.3 27.7	69.0 10.1 20.9	74.5 10.3 15.2	78.1 11.2 10.8	55,626 44,849 31,591	59,447 51,205 36,596	737 2,354 1,090	6,237 779 1,717	Individuel non attenant Individuel attenant Autre	16 17 18
								Période de construction:	
15.6 7.1 11.6 10.9 28.9 20.6 5.2	15.0 6.0 10.2 16.9 25.3 22.2 4.4	12.0 5.5 10.5 14.3 33.0 19.5 5.2	12.3 4.4 8.7 11.8 25.9 28.6 8.2	42,842 42,092 44,055 44,714 49,977 53,430 56,914	48,872 45,267 48,496 46,621 52,842 59,687 61,449	1,885 1,604 1,766 1,262 919 1,712 3,279	1,395 541 826 1,208 2,473 1,827 463	Avant 1941 1941-1950 1951-1960 1961-1970 1971-1980 1981-1990 1991 ou après	19 20 21 22 23 24 25
								Nombre de pièces:	
21.3 20.2 21.0 37.4	13.4 21.5 20.5 44.5	9.3 15.2 18.9 56.5	6.4 11.8 16.3 65.5	29,116 41,409 48,646 60,617	33,882 44,105 51,398 64,955	1,187 978 1,070 1,041	1,451 1,671 1,615 3,996	1-4 5 6 7 ou plus	26 27 28 29
								Ménages avec:	
100.0 73.1 26.9 100.0 55.9 44.1	99.9 65.2 34.7 100.0 48.6 51.4	100.0 58.8 41.2 99.5 37.7 61.9	99.9 43.0 56.9 99.7 23.9 75.8	47,977 41,220 62,229 47,927 37,078 60,059	52,387 44,423 67,373 52,366 40,116 64,373	636 563 1,319 636 580 997	8,708 5,814 2,894 8,709 4,546 4,163	Baignoires ou douches Une salle de bains Deux salles de bains ou plus toilettes avec chasse d'eau Une Deux ou plus	30 31 32 33 34 35
								Section C Certaines moyennes	
								Nombre moyen de:	
3.14 6.08 .52	3.35 6.44 .52	3.58 6.86 .52	3.87 7.41 .52					Personnes par ménage Pièces par ménage Personnes par pièce	36 37 38
1.317	1.214	1.463	1.898				8,733	Nombre de dossiers	39

TABLE 3.2 Percentage Distribution of Households within Household Income Groups by Age of Head and by Household Characteristics, Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1994

No.		Total households Nombre total de ménages		1993 household income group Tranche de revenu de 1993					
		Estimated numbers Estimations	Percentage Pourcentage	Under \$10,000 Moins de \$10,000	\$10,000- \$14,999	\$15,000- \$19,999	\$20,000- \$24,999	\$25,000- \$29,999	\$30,000- \$34,999
		'000	%						
	35 - 44 Years of Age								
1	Total households	2,480		98	108	122	155	138	170
2			100.0	3.9	4.4	4.9	6.3	5.6	6.9
	Section D Household Facilities and Equipment		100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
	Heating equipment:								
40	Furnace	1,662	67.0	56.6	52.2	63.8	66.2	64.8	64.2
41	Other	817	33.0	43.4	47.8	36.2	33.8	35.2	35.8
	Heating fuel:								
42	Oil	299	12.0	11.9	12.1	10.8	11.7	16.9	11.3
43	Gas	1,214	49.0	40.3	40.0	50.6	49.2	41.3	45.0
44	Electricity	826	33.3	42.2	43.0	31.2	34.5	31.4	34.9
45	Other	141	5.7	5.5	4.8	7.5	4.6	10.3	8.8
	Fuel for cooking:								
46	Electricity	2,346	94.6	95.8	96.7	95.9	94.7	95.3	94.1
47	Gas	119	4.8	3.6	1.9	3.5	5.2	4.6	4.9
48	Other	15	0.6	0.6	1.4	0.5	0.1	0.1	1.0
	Electric washing machines:								
49	Automatic	2,063	83.2	50.1	57.3	68.3	67.1	78.9	77.4
50	Other	33	1.3	2.0	3.0	2.8	1.9	1.3	2.3
	Households with:								
51	Clothes dryers	2,032	81.9	46.5	54.0	66.3	65.4	76.3	73.3
52	Dishwashers	1,320	53.2	12.1	15.3	32.2	31.2	42.4	39.8
53	Refrigerators	2,467	99.5	98.9	99.4	98.3	99.9	100.0	98.8
54	Freezers	1,515	61.1	30.7	33.7	47.4	51.4	50.5	51.5
55	Microwave ovens	2,139	86.3	53.7	64.4	72.6	78.3	82.0	85.8
56	Gas barbecues	1,582	63.8	22.2	26.5	42.1	42.9	50.4	51.3
57	Air conditioners	633	25.5	13.5	12.6	20.5	17.0	20.3	20.6
58	Smoke detectors	2,345	94.6	85.9	87.7	88.6	92.1	93.9	92.0
59	Portable fire extinguishers	1,364	55.0	29.9	33.1	39.2	41.3	51.6	47.4
60	Telephones	2,460	99.2	95.1	96.8	97.6	99.4	98.5	99.0
	Radios								
61	One	421	17.0	37.4	34.5	24.0	29.5	20.7	19.3
62	Two or more	2,035	82.1	61.1	64.3	74.1	69.3	77.6	78.4
63	Cassette or Tape recorders	2,101	84.7	67.9	72.7	71.9	79.1	78.3	86.0
64	Compact disc players	1,221	49.2	19.9	30.0	34.5	36.8	37.2	44.3
65	Cable television	1,818	73.3	51.6	63.1	71.1	69.2	66.0	67.6
66	Video recorders	2,207	89.0	62.4	68.7	77.7	80.9	84.3	88.2
67	Camcorders	482	19.4	7.2	3.2	9.7	7.7	12.8	13.1
68	Home computers	830	33.5	11.9	16.4	26.3	18.3	21.3	20.9
	Television sets:								
	Colour								
69	One	1,068	43.1	75.9	65.3	59.9	54.8	51.5	49.4
70	Two or more	1,377	55.5	17.3	28.8	37.7	43.2	45.7	49.0
71	Black and white only	14	0.6	3.8	3.5	1.5	0.4	0.6	0.8
	Owned vehicles:								
72	One	1,046	42.2	39.9	40.5	44.0	55.5	54.9	52.6
73	Two or more	1,163	46.9	8.9	11.0	26.9	24.4	31.2	35.7
	Owned automobiles:								
74	One	1,391	56.1	37.9	40.9	50.8	61.9	64.3	59.6
75	Two or more	559	22.6	3.9	2.9	13.3	8.3	11.3	14.5
76	Owned vans and trucks	910	36.7	12.6	14.7	20.9	25.3	31.3	36.3
39	Number of records			340	397	450	495	537	622

(1) Number of records too small to provide reliable estimate.

TABLEAU 3.2 Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon l'âge du chef, les caractéristiques des ménages et logements, et l'équipement ménager, 1994

1993 household income group Tranche de revenu de 1993				Median household income	Average household income	Standard error of average hhld income	Number of records		No.
\$35,000-\$44,999	\$45,000-\$54,999	\$55,000-\$69,999	\$70,000 and over \$70,000 et plus	Revenu médian du ménage	Revenu moyen du ménage	Erreur type du revenu moyen du ménage	Nombre de dossiers		
								35 à 44 ans	
355	320	413	599	47,896	52,328	635		Nombre total de ménages	1
14.3	12.9	16.7	24.2						2
								Section D	
100.0	100.0	100.0	100.0					Équipement ménager	
								Système de chauffage:	
62.5	65.8	70.6	74.5	50,581	54,944	808	5,687	Fournaise	40
37.5	34.2	29.4	25.5	43,123	47,009	959	3,046	Autre	41
								Combustible de chauffage:	
12.4	12.4	11.5	11.5	46,676	50,251	1,137	1,402	Mazout	42
42.0	46.8	52.4	57.4	51,878	56,166	1,034	3,602	Gaz	43
38.0	34.1	31.5	28.3	44,703	48,895	983	2,924	Électricité	44
7.7	6.7	4.6	2.8	40,188	43,757	1,195	805	Autre	45
								Combustible pour la cuisson:	
95.1	94.6	94.2	93.8	47,670	52,122	652	8,261	Électricité	46
4.0	5.0	4.8	6.0	52,763	57,448	2,783	405	Gaz	47
0.9	0.4	1.0	0.2	(1)	(1)	(1)	67	Autre	48
								Machines à laver électriques:	
82.0	89.9	92.1	94.1	51,971	56,161	704	7,644	Automatiques	49
1.3	1.6	0.5	0.8	34,138	39,484	4,164	159	Autres	50
								Ménages avec:	
80.7	90.4	90.8	94.2	52,346	56,598	707	7,595	Sécheuses	51
51.7	54.0	62.1	77.4	58,544	63,001	951	4,581	Lava-vaisselle	52
98.8	99.9	99.8	99.7	48,011	52,407	637	8,704	Réfrigérateurs	53
59.3	65.7	71.0	73.3	53,808	57,048	678	6,264	Congelateurs	54
86.9	90.4	93.0	94.3	50,845	55,147	692	7,758	Fours à micro-ondes	55
60.9	70.4	77.4	82.7	56,132	59,861	766	6,132	Barbecues à gaz	56
								Appareils de climatisation	57
22.5	24.3	29.5	35.4	57,140	61,914	1,653	1,765	Détecteurs de fumée	58
95.2	97.7	95.8	97.1	48,775	53,191	660	8,317	Extincteurs portatifs	59
53.1	63.8	61.3	64.8	53,029	57,609	857	5,254		
								Téléphones	60
99.6	99.8	99.8	100.0	48,142	52,563	639	8,631	Radios	
17.0	11.9	11.0	11.2	35,021	40,266	1,234	1,348	Une	61
82.4	87.6	88.1	88.4	50,592	54,982	712	7,300	Deux ou plus	62
								Magnétocassettes ou magnétophones	63
83.7	86.3	90.0	91.0	50,180	54,187	670	7,533	Lecteurs de disque compact	64
47.2	49.7	56.8	63.8	55,383	59,952	991	4,057	Télédistribution	65
70.6	75.0	77.4	81.4	50,784	54,965	794	5,986	Magnétoscopes	66
92.4	91.5	94.1	95.8	50,204	54,574	678	7,854	Caméscopes	67
17.0	16.8	24.2	32.3	62,875	67,678	1,723	1,661	Ordinateurs personnels	68
27.6	34.0	38.3	51.8	60,071	64,481	1,301	2,800		
								Téléviseurs:	
								Télécouleurs	
46.5	39.3	33.8	29.8	39,544	44,624	886	3,556	Une	69
52.8	60.2	65.5	69.9	55,021	58,877	867	5,048	Deux ou plus	70
0.3	0.0	0.2	0.0	(1)	(1)	(1)	46	Noir et blanc seulement	71
								Véhicules possédés:	
51.7	46.1	37.2	28.8	42,338	46,448	781	3,532	Un	72
40.9	50.7	60.0	68.8	59,761	63,812	952	4,502	Deux ou plus	73
								Automobiles possédées:	
63.7	59.5	56.4	51.9	47,056	51,634	734	5,042	Une	74
18.0	25.0	29.8	36.0	62,221	66,724	1,536	1,820	Deux ou plus	75
								Fourgonnettes & camions possédés	76
35.8	39.8	43.3	46.5	55,206	59,504	974	4,006		
1,317	1,214	1,463	1,898				8,733	Nombre de dossiers	39

(1) Nombre de dossiers trop petit pour fournir une estimation fiable.

TABLE 3.3 Percentage Distribution of Households within Household Income Groups by Age of Head and by Household Characteristics, Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1994

		Total households Nombre total de ménages		1993 household income group Tranche de revenu de 1993					
		Estimated numbers Estimations	Percentage Pourcentage	Under \$10,000 Moins de \$10,000	\$10,000- \$14,999	\$15,000- \$19,999	\$20,000- \$24,999	\$25,000- \$29,999	\$30,000- \$34,999
No.		'000	%						
45 - 54 Years of Age									
1	Total households	1,898		89	64	75	86	97	103
2		%	100.0	4.7	3.4	4.0	4.5	5.1	5.4
Section A Household Characteristics			100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
Household size:									
3	1 person	295	15.5	71.4	40.8	31.5	29.9	25.2	26.7
4	2 persons	470	24.8	20.5	29.8	35.0	28.2	30.1	31.4
5	3 persons	416	21.9	5.3	10.0	15.8	19.6	16.4	14.8
6	4 persons	487	25.6	2.3	14.0	11.7	16.0	18.5	21.6
7	5 persons	162	8.5	0.6	1.3	2.8	3.4	8.9	4.2
8	6 or more persons	68	3.6	0.0	4.1	3.1	2.9	0.9	1.2
Tenure:									
9	Owned	1,475	77.7	38.2	39.6	55.1	60.8	64.6	67.1
10	With mortgage	785	41.4	15.1	19.1	28.3	25.4	37.7	34.7
11	Without mortgage	690	36.3	23.2	20.5	26.8	35.3	26.9	32.5
12	Rented	423	22.3	61.8	60.4	44.9	39.2	35.4	32.9
Persons per room:									
13	0.1 - 0.5	1,283	67.6	80.0	69.8	72.9	72.3	70.3	71.6
14	0.6 - 1.0	602	31.7	19.7	29.3	25.3	27.1	28.9	28.4
15	More than one	13	0.7	0.3	0.8	1.8	0.6	0.9	0.0
Section B Dwelling Characteristics			100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
Type of dwelling:									
16	Single detached	1,327	69.9	31.1	43.9	51.4	61.9	54.5	59.6
17	Single attached	149	7.9	6.1	5.7	10.0	7.8	9.3	7.2
18	Other	422	22.2	62.8	50.4	38.6	30.3	36.2	33.2
Period of construction:									
19	Before 1941	267	14.1	26.0	14.3	18.8	18.3	20.0	15.7
20	1941-1950	113	6.0	7.1	4.8	5.7	10.6	7.3	5.6
21	1951-1960	199	10.5	11.8	9.5	16.3	11.5	11.8	10.9
22	1961-1970	350	18.5	18.9	24.8	21.2	17.5	16.4	20.3
23	1971-1980	562	29.6	21.6	25.1	23.2	27.3	30.7	27.0
24	1981-1990	325	17.1	9.9	18.0	11.1	12.9	12.4	16.5
25	1991 and after	81	4.3	4.6	3.5	3.8	1.9	1.5	4.1
Number of rooms:									
26	1-4	314	16.5	58.8	52.0	34.3	26.0	26.1	26.1
27	5	327	17.2	16.3	19.0	21.9	23.6	19.5	20.8
28	6	304	16.0	9.3	8.7	16.3	21.4	15.6	24.2
29	7 or more	953	50.2	15.6	20.4	27.5	29.0	38.7	28.8
Households with:									
30	Bath facilities	1,891	99.6	96.0	99.0	98.2	99.8	99.8	99.6
31	One bath or shower	1,090	57.4	80.8	81.8	73.2	77.5	77.6	73.0
32	Two or more	801	42.2	15.3	17.3	25.0	22.3	22.3	26.6
33	Flush toilets	1,890	99.6	96.4	98.9	98.2	99.5	99.8	99.6
34	One flush toilet	815	43.0	74.1	70.5	66.7	67.7	59.1	61.6
35	Two or more	1,074	56.6	22.3	28.4	31.5	31.8	40.7	38.0
Section C Selected Averages									
Average number of:									
36	Persons per household	2.99		1.40	2.20	2.29	2.44	2.59	2.50
37	Rooms per household	6.57		4.29	4.84	5.51	5.70	5.91	5.79
38	Persons per room	.46		.33	.45	.42	.43	.44	.43
39	Number of records			343	263	299	346	349	393

(1) Number of records too small to provide reliable estimate.

TABLEAU 3.3 Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon l'âge du chef, les caractéristiques des ménages et logements, et l'équipement ménager, 1994

1993 household income group Tranche de revenu de 1993				Median household income	Average household income	Standard error of average hhld income	Number of records		
\$35,000-	\$45,000-	\$55,000-	\$70,000 and over	Revenu médian du ménage	Revenu moyen du ménage	Erreur type du revenu moyen du ménage	Nombre de dossiers		
\$44,999	\$54,999	\$69,999	\$70,000 et plus						No.
45 à 54 ans									
215	227	297	645	54,711	61,661	1,033		Nombre total de ménages	1
11.3	11.9	15.7	34.0						2
100.0	100.0	100.0	100.0					Section A Caractéristiques des ménages	
Taille du ménage:									
18.7	12.2	8.1	1.9	26,734	30,239	1,179	999	1 personne	3
31.0	31.9	23.8	17.2	47,653	53,670	1,411	1,824	2 personnes	4
26.4	21.8	26.3	24.8	60,845	66,547	1,587	1,450	3 personnes	5
17.9	24.1	28.9	36.3	68,329	76,191	3,193	1,514	4 personnes	6
4.1	8.8	8.4	13.8	73,093	78,760	2,772	546	5 personnes	7
1.9	1.2	4.5	6.0	77,400	78,476	4,661	216	6 personnes ou plus	8
Mode d'occupation:									
68.6	80.0	87.1	93.4	62,181	68,988	1,240	5,315	Possédé	9
35.9	40.7	47.5	51.7	63,721	70,348	1,585	2,603	Avec emprunt hypothécaire	10
32.7	39.3	39.6	41.7	60,333	67,440	2,148	2,712	Sans emprunt hypothécaire	11
31.4	20.0	12.9	6.6	32,378	36,118	1,047	1,234	Loué	12
Personnes par pièce:									
73.1	65.3	62.8	64.6	52,418	60,615	1,399	4,528	0.1 - 0.5	13
26.4	34.3	36.9	34.5	59,232	63,864	1,419	1,986	0.6 - 1.0	14
0.5	0.4	0.3	0.9	(1)	(1)	(1)	35	Plus d'une	15
100.0	100.0	100.0	100.0					Section B Caractéristiques des logements	
Genre de logement:									
60.4	69.7	77.5	84.8	62,422	69,136	1,302	5,031	Individuel non attenant	16
9.4	8.7	9.4	6.4	52,393	57,253	2,630	397	Individuel attenant	17
30.2	21.6	13.1	8.7	34,775	39,708	1,605	1,121	Autre	18
Période de construction:									
17.5	14.3	12.3	9.7	44,498	51,657	1,837	1,075	Avant 1941	19
6.7	6.0	5.7	5.1	49,895	54,322	3,165	391	1941-1950	20
10.5	10.6	9.8	9.7	51,539	57,088	2,132	598	1951-1960	21
18.7	20.7	20.6	15.8	52,413	59,227	2,826	1,114	1961-1970	22
27.8	29.4	29.6	33.1	58,552	65,566	2,542	2,048	1971-1980	23
14.4	15.5	16.0	22.1	63,692	70,802	2,374	1,040	1981-1990	24
4.4	3.5	5.9	4.6	60,723	62,903	2,964	283	1991 ou après	25
Nombre de pièces:									
21.3	13.4	8.9	3.9	29,540	34,061	1,674	983	1-4	26
24.5	22.8	17.6	10.4	46,397	49,720	1,298	1,182	5	27
17.0	20.0	17.0	13.5	51,847	56,416	1,593	1,208	6	28
37.2	43.7	56.5	72.2	69,052	76,520	1,758	3,176	7 ou plus	29
Ménages avec:									
100.0	99.8	100.0	100.0	54,857	61,827	1,033	6,520	Baignoires ou douches	30
67.5	61.0	52.7	39.4	45,285	50,757	924	4,106	Une salle de bains	31
32.5	38.8	47.3	60.6	68,958	76,897	2,027	2,414	Deux salles de bains ou plus	32
100.0	99.8	99.6	100.0	54,831	61,819	1,034	6,518	toilettes avec chasse d'eau	33
56.2	47.0	34.5	22.6	40,611	45,638	1,009	3,198	Une	34
43.8	52.8	65.2	77.4	67,057	74,100	1,565	3,320	Deux ou plus	35
Section C Certaines moyennes									
Nombre moyen de:									
2.65	2.89	3.21	3.63					Personnes par ménage	36
5.96	6.42	6.82	7.66					Pièces par ménage	37
.44	.45	.47	.47					Personnes par pièce	38
787	813	1,048	1,908				6,549	Nombre de dossiers	39

(1) Nombre de dossiers trop petit pour fournir une estimation fiable.

TABLE 3.3 Percentage Distribution of Households within Household Income Groups by Age of Head and by Household Characteristics, Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1994

		Total households Nombre total de ménages		1993 household income group Tranche de revenu de 1993						
		Estimated numbers Estimations	Percentage Pourcentage	Under \$10,000 Moins de \$10,000	\$10,000- \$14,999	\$15,000- \$19,999	\$20,000- \$24,999	\$25,000- \$29,999	\$30,000- \$34,999	
No.										
45 - 54 Years of Age		'000	%							
1	Total households	1,898		89	64	75	86	97	103	
2		%	100.0	4.7	3.4	4.0	4.5	5.1	5.4	
Section D Household Facilities and Equipment			100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	
Heating equipment:										
40	Furnace	1,296	68.3	50.0	51.3	67.6	61.0	60.3	63.0	
41	Other	601	31.7	50.0	48.7	32.4	39.0	39.7	37.0	
Heating fuel:										
42	Oil	275	14.5	16.4	14.8	19.3	11.3	13.6	14.0	
43	Gas	915	48.2	31.9	33.0	43.0	45.3	42.2	41.2	
44	Electricity	590	31.1	44.6	44.1	29.7	34.8	36.7	37.1	
45	Other	118	6.2	7.1	8.1	8.0	8.6	7.6	7.7	
Fuel for cooking:										
46	Electricity	1,775	93.6	95.2	92.0	91.1	93.2	92.0	92.7	
47	Gas	107	5.6	3.9	6.4	6.8	5.7	7.6	5.9	
48	Other	16	0.8	0.9	1.6	2.1	1.1	0.5	1.4	
Electric washing machines:										
49	Automatic	1,634	86.1	51.7	70.2	70.2	78.7	76.1	86.0	
50	Other	32	1.7	4.3	4.0	3.7	3.1	2.0	1.4	
Households with:										
51	Clothes dryers	1,603	84.5	53.0	64.8	70.5	78.4	73.7	83.9	
52	Dishwashers	1,126	59.3	25.3	28.8	36.7	41.3	45.6	49.2	
53	Refrigerators	1,887	99.4	99.5	98.4	98.3	99.9	100.0	100.0	
54	Freezers	1,299	68.4	34.3	42.4	49.8	56.9	59.0	64.2	
55	Microwave ovens	1,657	87.3	64.3	73.1	77.9	80.8	86.1	82.5	
56	Gas barbecues	1,228	64.7	24.0	29.4	49.4	53.2	48.2	61.4	
57	Air conditioners	565	29.8	12.3	14.1	17.5	20.4	31.6	24.0	
58	Smoke detectors	1,790	94.3	89.5	90.8	81.2	87.8	89.8	95.5	
59	Portable fire extinguishers	1,122	59.1	40.6	34.6	43.4	52.2	55.6	60.9	
60	Telephones	1,879	99.0	90.9	96.7	95.3	99.8	98.4	97.5	
61	Radios									
61	One	288	15.2	50.5	28.2	26.9	28.0	20.8	22.5	
62	Two or more	1,595	84.1	47.4	70.3	72.4	71.6	78.9	75.9	
63	Cassette or Tape recorders	1,563	82.4	58.1	61.5	72.2	76.0	77.5	73.1	
64	Compact disc players	927	48.8	18.3	18.4	28.4	31.3	32.1	38.4	
65	Cable television	1,432	75.5	60.1	59.6	69.5	68.4	68.2	69.2	
66	Video recorders	1,641	86.5	49.9	66.5	80.0	79.0	81.4	82.6	
67	Camcorders	322	17.0	5.3	6.6	8.2	12.6	11.9	10.2	
68	Home computers	692	36.5	9.4	14.3	21.4	29.8	26.7	25.8	
Television sets:										
69	Colour									
69	One	700	36.9	75.6	57.6	52.6	48.3	48.4	46.5	
70	Two or more	1,171	61.7	17.9	37.3	43.0	49.7	48.7	52.5	
71	Black and white only	13	0.7	3.3	4.2	0.8	0.3	2.0	0.0	
Owned vehicles:										
72	One	643	33.9	44.4	52.5	48.4	50.9	46.2	48.8	
73	Two or more	1,071	56.5	8.7	21.1	31.1	29.8	39.3	42.0	
Owned automobiles:										
74	One	928	48.9	44.4	57.2	53.1	52.0	61.2	61.9	
75	Two or more	658	34.7	3.1	7.9	16.2	17.2	16.7	19.7	
76	Owned vans and trucks	687	36.2	11.5	20.9	26.0	25.6	32.5	35.0	
39	Number of records			343	263	299	346	349	393	

(1) Number of records too small to provide reliable estimate.

TABLEAU 3.3 Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon l'âge du chef, les caractéristiques des ménages et logements, et l'équipement ménager, 1994

1993 household income group Tranche de revenu de 1993				Median household income	Average household income	Standard error of average hhld income	Number of records		
\$35,000- \$44,999	\$45,000- \$54,999	\$55,000- \$69,999	\$70,000 and over \$70,000 et plus	Revenu médian du ménage	Revenu moyen du ménage	Erreur type du revenu moyen du ménage	Nombre de dossiers		No.
								45 à 54 ans	
215	227	297	645	54,711	61,661	1,033		Nombre total de ménages	1
11.3	11.9	15.7	34.0						2
								Section D	
100.0	100.0	100.0	100.0					Équipement ménager	
								Système de chauffage:	
61.8	66.1	69.9	77.8	59,447	66,557	1,383	4,311	Fournaise	40
38.2	33.9	30.1	22.2	46,101	51,104	1,286	2,238	Autre	41
								Combustible de chauffage:	
17.7	14.5	13.3	13.7	52,116	59,252	2,002	1,242	Mazout	42
39.2	47.0	49.0	58.0	61,427	69,174	1,854	2,521	Gaz	43
36.4	30.7	31.6	23.8	48,254	53,517	1,333	2,115	Électricité	44
6.6	7.7	6.1	4.4	47,838	49,787	1,406	671	Autre	45
								Combustible pour la cuisson:	
94.7	96.0	93.1	93.1	54,534	61,632	1,106	6,101	Électricité	46
4.5	3.2	5.8	6.4	59,707	63,903	3,492	373	Gaz	47
0.8	0.8	1.1	0.4	(1)	(1)	(1)	75	Autre	48
								Machines à laver électriques:	
80.4	87.8	91.8	95.4	58,935	65,774	1,142	5,743	Automatiques	49
1.2	1.9	1.3	0.9	37,366	43,025	3,944	190	Autres	50
								Ménages avec:	
77.9	87.1	88.2	94.4	58,994	65,870	1,150	5,748	Sécheuses	51
51.0	51.9	65.3	78.4	65,583	72,590	1,555	3,627	Lave-vaisselle	52
98.7	99.5	99.1	99.8	54,763	61,758	1,038	6,522	Réfrigérateurs	53
61.6	66.2	76.3	81.0	61,603	68,124	1,315	4,955	Congélateurs	54
85.6	87.5	91.2	93.5	57,535	64,283	1,127	5,836	Fours à micro-ondes	55
57.5	62.4	71.5	80.2	63,191	70,122	1,410	4,488	Barbecues à gaz	56
								Appareils de climatisation	57
25.2	21.5	32.1	40.4	66,568	73,450	2,490	1,494	Détecteurs de fumée	58
94.3	96.8	95.3	97.0	55,717	62,846	1,078	6,187	Extincteurs portatifs	59
56.0	61.4	60.6	66.7	59,111	66,576	1,545	4,164		
								Téléphones	60
99.7	100.0	100.0	100.0	55,142	62,121	1,036	6,499	Radios	
16.5	12.1	11.1	6.4	33,562	40,698	1,804	1,052	Une	61
83.0	85.5	88.7	93.3	58,853	65,612	1,158	5,446	Deux ou plus	62
								Magnétocassettes ou magnétophones	63
80.8	81.4	89.1	89.8	58,543	64,658	1,120	5,435	Lecteurs de disque compact	64
37.6	42.5	57.4	67.0	67,242	73,170	1,662	2,922	Télédistribution	65
69.3	76.1	78.6	83.3	58,513	65,532	1,294	4,534	Magnétoscopes	66
81.8	87.9	94.5	94.0	58,569	65,169	1,146	5,682	Caméscopes	67
11.2	13.1	18.8	25.5	71,016	78,061	3,899	1,081	Ordinateurs personnels	68
26.9	27.5	41.9	52.1	68,796	76,264	2,111	2,012		
								Téléviseurs:	
								Télécouleurs	
42.0	41.6	31.3	22.1	42,760	48,136	1,158	2,498	Une	69
56.1	57.9	68.1	77.6	63,694	70,463	1,471	3,966	Deux ou plus	70
0.9	0.3	0.3	0.1	(1)	(1)	(1)	40	Noir et blanc seulement	71
								Véhicules possédés:	
44.0	39.7	30.6	18.5	42,759	47,770	1,091	2,239	Un	72
45.2	52.8	65.1	79.0	67,981	74,805	1,558	3,797	Deux ou plus	73
								Automobiles possédées:	
58.4	52.7	46.9	40.3	49,594	56,370	1,297	3,388	Une	74
24.1	30.6	41.0	53.2	72,092	78,996	2,225	2,019	Deux ou plus	75
								Fourgonnettes & camions possédés	76
33.4	36.4	41.5	42.9	61,885	67,953	1,492	2,921		
787	813	1,048	1,908				6,549	Nombre de dossiers	39

(1) Nombre de dossiers trop petit pour fournir une estimation fiable.

TABLE 3.4 Percentage Distribution of Households within Household Income Groups by Age of Head and by Household Characteristics, Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1994

No.		Total households Nombre total de ménages		1993 household income group Tranche de revenu de 1993					
		Estimated numbers Estimations	Percentage Pourcentage	Under \$10,000 Moins de \$10,000	\$10,000- \$14,999	\$15,000- \$19,999	\$20,000- \$24,999	\$25,000- \$29,999	\$30,000- \$34,999
		'000	%						
	55 - 64 Years of Age								
1	Total households	1,434		107	107	96	94	113	104
2		%	100.0	7.5	7.5	6.7	6.6	7.9	7.3
	Section A Household Characteristics		100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
	Household size:								
3	1 person	324	22.6	78.5	47.9	38.0	29.5	30.5	30.2
4	2 persons	629	43.9	19.5	43.2	47.7	55.9	47.2	46.6
5	3 persons	255	17.8	1.4	5.8	8.2	11.7	11.0	13.6
6	4 persons	141	9.9	0.5	2.6	4.5	2.5	3.8	5.7
7	5 persons	49	3.4	0.0	0.5	1.5	0.3	3.9	1.5
8	6 or more persons	36	2.5	0.0	0.1	0.0	0.1	3.6	2.4
	Tenure:								
9	Owned	1,093	76.2	46.5	57.1	59.3	70.0	67.5	76.7
10	With mortgage	308	21.5	11.7	12.9	13.8	17.9	11.4	19.9
11	Without mortgage	784	54.7	34.9	44.2	45.5	52.1	56.1	56.8
12	Rented	341	23.8	53.5	42.9	40.7	30.0	32.5	23.3
	Persons per room:								
13	0.1 - 0.5	1,158	80.8	91.6	91.1	87.6	91.3	80.9	86.7
14	0.6 - 1.0	259	18.1	8.4	8.8	12.3	8.6	17.1	10.8
15	More than one	16	1.1	0.0	0.1	0.1	0.1	2.0	2.4
	Section B Dwelling Characteristics		100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
	Type of dwelling:								
16	Single detached	922	64.3	39.4	48.2	53.4	54.3	61.1	61.6
17	Single attached	121	8.4	4.1	8.3	6.0	10.9	5.8	8.4
18	Other	391	27.3	56.5	43.5	40.6	34.8	33.1	30.0
	Period of construction:								
19	Before 1941	238	16.6	22.2	21.7	15.4	18.8	19.5	19.8
20	1941-1950	92	6.4	9.1	10.0	10.9	9.0	4.8	3.8
21	1951-1960	223	15.6	13.6	13.7	13.1	16.8	15.5	19.7
22	1961-1970	313	21.8	12.0	19.3	19.0	17.2	26.5	24.7
23	1971-1980	328	22.9	26.0	22.3	24.8	21.0	21.7	17.7
24	1981-1990	200	14.0	14.3	11.2	13.5	14.7	11.1	11.2
25	1991 and after	40	2.8	2.8	1.9	3.3	2.5	0.9	3.0
	Number of rooms:								
26	1-4	310	21.6	58.8	42.5	35.7	26.1	26.3	27.8
27	5	273	19.0	15.0	23.3	24.9	20.8	22.9	24.1
28	6	288	20.1	10.1	14.3	18.8	21.5	20.8	18.7
29	7 or more	562	39.2	16.1	19.9	20.5	31.6	29.9	29.4
	Households with:								
30	Bath facilities	1,429	99.7	97.8	99.6	99.6	99.8	100.0	100.0
31	One bath or shower	949	66.2	81.0	83.6	80.0	74.0	78.0	76.5
32	Two or more	479	33.4	16.8	16.0	19.6	25.8	22.0	23.5
33	Flush toilets	1,429	99.7	97.8	99.6	99.6	99.8	100.0	100.0
34	One flush toilet	709	49.5	77.7	71.9	68.5	59.6	60.8	64.5
35	Two or more	720	50.2	20.1	27.7	31.0	40.2	39.2	35.5
	Section C Selected Averages								
	Average number of:								
36	Persons per household	2.37		1.24	1.65	1.84	1.89	2.19	2.12
37	Rooms per household	6.08		4.34	5.05	5.24	5.80	5.65	5.67
38	Persons per room	.39		.29	.33	.35	.33	.39	.37
39	Number of records			473	443	367	376	393	396

(1) Number of records too small to provide reliable estimate.

TABLEAU 3.4 Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon l'âge du chef, les caractéristiques des ménages et logements, et l'équipement ménager, 1994

1993 household income group Tranche de revenu de 1993				Median household income	Average household income	Standard error of average hhold income	Number of records		
\$35,000-\$44,999	\$45,000-\$54,999	\$55,000-\$69,999	\$70,000 and over \$70,000 et plus	Revenu médian du ménage	Revenu moyen du ménage	Erreur type du revenu moyen du ménage	Nombre de dossiers		
									No.
								55 à 64 ans	
187	148	174	303	40,074	48,546	931		Nombre total de ménages	1
13.0	10.3	12.2	21.1						2
100.0	100.0	100.0	100.0					Section A Caractéristiques des ménages	
								Taille du ménage:	
13.7	9.5	6.8	2.1	18,596	23,052	823	1,137	1 personne	3
49.7	53.2	48.2	34.9	40,039	47,954	1,484	2,492	2 personnes	4
23.0	26.2	25.3	25.1	53,053	58,890	1,493	862	3 personnes	5
6.6	7.1	11.8	25.7	74,023	75,570	2,943	357	4 personnes	6
3.8	2.2	5.5	6.8	63,997	66,152	4,425	127	5 personnes	7
3.1	1.8	2.5	5.3	63,965	84,958	16,488	81	6 personnes ou plus	8
								Mode d'occupation:	
79.1	81.5	86.9	93.3	45,676	54,228	1,151	4,131	Possédé	9
20.0	22.0	32.7	30.1	53,166	59,302	2,506	1,070	Avec emprunt hypothécaire	10
59.1	59.5	54.2	63.1	43,324	52,233	1,250	3,061	Sans emprunt hypothécaire	11
20.9	18.5	13.1	6.7	24,961	30,338	1,178	925	Loué	12
								Personnes par pièce:	
77.3	82.8	75.7	70.0	37,160	45,684	977	4,312	0.1 - 0.5	13
22.5	16.8	22.6	27.7	52,406	59,824	2,878	714	0.6 - 1.0	14
0.1	0.5	1.7	2.4	(1)	(1)	(1)	30	Plus d'une	15
100.0	100.0	100.0	100.0					Section B Caractéristiques des logements	
								Genre de logement:	
65.6	72.6	71.1	78.7	45,818	54,127	1,187	3,739	Individual non attenant	16
7.9	5.3	12.4	10.6	46,250	57,234	5,292	268	Individual attenant	17
26.5	22.1	16.5	10.7	27,186	32,695	1,184	1,049	Autre	18
								Période de construction:	
17.3	11.3	13.3	14.3	34,181	43,339	1,931	900	Avant 1941	19
6.7	5.0	3.7	5.7	31,739	40,192	2,590	353	1941-1950	20
15.9	24.7	13.6	12.4	40,324	44,438	1,549	709	1951-1960	21
23.2	24.7	20.9	24.1	42,535	50,962	1,572	1,063	1961-1970	22
19.7	20.8	28.1	24.0	41,898	51,065	2,455	1,227	1971-1980	23
14.2	11.6	16.0	16.6	43,226	54,688	3,777	656	1981-1990	24
3.1	1.9	4.4	2.9	43,854	51,453	4,151	148	1991 ou après	25
								Nombre de pièces:	
18.6	13.0	8.4	5.1	22,453	27,689	1,100	1,030	1-4	26
21.8	22.0	17.7	11.0	35,204	40,414	1,221	1,042	5	27
25.4	25.1	21.0	19.7	42,740	48,672	1,466	1,034	6	28
34.2	39.8	52.9	64.3	55,916	63,943	2,021	1,950	7 ou plus	29
								Ménages avec:	
99.9	99.3	100.0	100.0	40,133	48,637	933	5,028	Baignoires ou douches	30
69.3	63.5	56.8	45.0	33,981	40,621	759	3,495	Une salle de bains	31
30.6	35.8	43.1	55.0	55,371	64,512	2,245	1,533	Deux salles de bains ou plus	32
99.9	99.3	100.0	100.0	40,137	48,640	933	5,029	toilettes avec chasse d'eau	33
51.4	45.4	32.8	23.2	30,253	35,674	759	2,781	Une	34
48.5	53.9	67.1	76.8	53,678	61,413	1,633	2,248	Deux ou plus	35
								Section C Certaines moyennes	
								Nombre moyen de:	
2.47	2.45	2.69	3.23					Personnes par ménage	36
6.03	6.26	6.67	7.30					Pièces par ménage	37
.41	.39	.40	.44					Personnes par pièce	38
643	536	595	834				5,056	Nombre de dossiers	39

(1) Nombre de dossiers trop petit pour fournir une estimation fiable.

TABLE 3.4 Percentage Distribution of Households within Household Income Groups by Age of Head and by Household Characteristics, Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1994

No.		Total households Nombre total de ménages		1993 household income group Tranche de revenu de 1993					
		Estimated numbers Estimations	Percentage Pourcentage	Under \$10,000 Moins de \$10,000	\$10,000- \$14,999	\$15,000- \$19,999	\$20,000- \$24,999	\$25,000- \$29,999	\$30,000- \$34,999
		'000	%						
	55 - 64 Years of Age								
1	Total households	'000	1,434	107	107	96	94	113	104
2		%	100.0	7.5	7.5	6.7	6.6	7.9	7.3
	Section D Household Facilities and Equipment		100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
	Heating equipment:								
40	Furnace	981	68.4	55.8	54.3	56.7	71.8	73.7	62.5
41	Other	453	31.6	44.2	45.7	43.3	28.2	26.3	37.5
	Heating fuel:								
42	Oil	233	16.3	15.6	16.4	17.1	18.5	14.3	18.1
43	Gas	659	46.0	37.3	34.9	32.9	50.6	49.1	36.5
44	Electricity	460	32.1	39.7	41.4	41.4	25.8	30.9	35.3
45	Other	81	5.7	7.4	7.3	8.6	5.1	5.7	10.1
	Fuel for cooking:								
46	Electricity	1,339	93.4	95.5	94.7	95.8	92.9	96.3	93.8
47	Gas	83	5.8	3.0	4.0	3.2	6.5	2.9	5.3
48	Other	11	0.8	1.4	1.2	1.0	0.5	0.7	0.9
	Electric washing machines:								
49	Automatic	1,197	83.5	52.9	72.0	75.2	80.8	74.2	84.6
50	Other	31	2.2	3.7	5.0	3.6	4.1	1.9	1.5
	Households with:								
51	Clothes dryers	1,146	79.9	49.9	67.7	71.5	77.6	73.3	82.5
52	Dishwashers	726	50.7	25.4	26.8	34.9	46.0	39.2	43.1
53	Refrigerators	1,427	99.5	98.5	99.6	99.9	100.0	99.9	100.0
54	Freezers	955	66.6	45.5	57.3	54.4	59.7	56.4	63.7
55	Microwave ovens	1,178	82.2	60.2	72.0	73.8	82.5	78.0	81.1
56	Gas barbecues	779	54.3	24.4	31.4	37.4	48.1	45.3	54.5
57	Air conditioners	435	30.3	13.8	20.9	23.5	25.9	29.3	28.0
58	Smoke detectors	1,335	93.1	90.7	87.7	92.1	88.2	95.2	92.2
59	Portable fire extinguishers	800	55.8	38.8	45.7	48.2	47.1	53.7	60.3
60	Telephones	1,426	99.4	97.3	98.1	98.8	99.5	99.6	100.0
	Radios								
61	One	320	22.3	46.8	39.9	28.4	25.4	25.4	24.6
62	Two or more	1,103	76.9	52.0	59.4	70.2	73.8	74.1	74.8
63	Cassette or Tape recorders	1,055	73.6	50.4	55.1	68.0	66.7	68.0	69.8
64	Compact disc players	473	33.0	13.5	17.9	20.2	26.9	24.9	27.3
65	Cable television	1,064	74.2	53.6	64.1	62.0	74.3	75.6	71.9
66	Video recorders	1,121	78.2	49.6	57.9	60.9	72.7	71.8	75.1
67	Camcorders	183	12.8	4.0	4.6	7.9	13.0	8.7	9.8
68	Home computers	314	21.9	8.2	7.8	10.6	12.4	9.2	14.1
	Television sets:								
	Colour								
69	One	641	44.7	72.3	62.7	64.6	57.1	52.8	46.3
70	Two or more	775	54.1	23.3	33.9	33.3	42.3	46.6	53.5
71	Black and white only	8	0.6	2.5	2.3	0.2	0.3	0.0	0.1
	Owned vehicles:								
72	One	605	42.2	35.7	54.8	48.0	51.2	52.8	53.7
73	Two or more	633	44.1	16.8	18.1	28.3	29.7	28.8	37.3
	Owned automobiles:								
74	One	761	53.1	38.5	52.7	57.3	53.7	60.8	66.4
75	Two or more	362	25.3	6.4	6.4	10.4	14.5	13.2	11.4
76	Owned vans and trucks	456	31.8	18.3	25.3	26.2	32.1	26.1	37.6
39	Number of records			473	443	367	376	393	396

(1) Number of records too small to provide reliable estimate.

TABLEAU 3.4 Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon l'âge du chef, les caractéristiques des ménages et logements, et l'équipement ménager, 1994

1993 household income group Tranche de revenu de 1993				Median household income	Average household income	Standard error of average hhld income	Number of records		No.
\$35,000- \$44,999	\$45,000- \$54,999	\$55,000- \$69,999	\$70,000 and over \$70,000 et plus	Revenu médian du ménage	Revenu moyen du ménage	Erreur type du revenu moyen du ménage	Nombre de dossiers		
								55 à 64 ans	
187	148	174	303	40,074	48,546	931		Nombre total de ménages	1
13.0	10.3	12.2	21.1						2
								Section D	
100.0	100.0	100.0	100.0					Équipement ménager	
								Système de chauffage:	
70.3	72.4	69.5	76.9	42,757	51,591	1,247	3,405	Fournaise	40
29.7	27.6	30.5	23.1	34,106	41,945	1,348	1,651	Autre	41
								Combustible de chauffage:	
17.5	19.1	16.6	13.2	39,093	44,788	1,521	1,102	Mazout	42
44.2	43.4	47.0	59.6	44,613	54,819	1,769	1,933	Gaz	43
32.3	32.9	31.6	24.1	36,193	43,271	1,290	1,581	Électricité	44
6.0	4.5	4.8	3.1	32,529	38,291	2,135	440	Autre	45
								Combustible pour la cuisson:	
95.4	94.7	94.4	88.0	39,462	47,875	977	4,713	Électricité	46
4.0	4.8	5.2	11.0	56,782	60,764	3,550	270	Gaz	47
0.6	0.5	0.4	0.9	(1)	(1)	(1)	73	Autre	48
								Machines à laver électriques:	
88.5	85.3	91.8	96.1	43,715	52,440	1,081	4,283	Automatiques	49
1.9	1.7	1.0	1.0	23,805	34,261	3,663	195	Autres	50
								Ménages avec:	
83.6	83.5	87.1	91.8	43,735	52,626	1,110	4,233	Sécheuses	51
50.0	55.1	67.6	69.9	50,851	58,732	1,593	2,414	Lave-vaisselle	52
98.8	98.8	100.0	99.9	40,078	48,601	935	5,043	Réfrigérateurs	53
68.6	73.0	76.4	78.5	45,084	52,830	1,154	3,827	Congélateurs	54
84.3	87.3	88.8	90.5	43,012	51,494	1,068	4,305	Fours à micro-ondes	55
56.6	58.3	65.6	73.8	49,017	57,855	1,505	2,911	Barbecues à gaz	56
								Appareils de climatisation	57
30.6	29.8	35.4	41.6	48,164	56,198	1,524	1,212	Détecteurs de fumée	58
95.2	94.2	95.8	94.1	40,684	49,043	978	4,690	Extincteurs portatifs	59
54.9	63.1	65.0	61.3	44,256	52,020	1,293	3,072		
								Téléphones	60
99.6	100.0	100.0	100.0	40,261	48,728	935	5,009	Radios	
21.7	18.5	15.2	8.9	27,743	33,249	1,114	1,251	Une	61
77.0	80.5	84.2	90.9	44,272	53,110	1,154	3,757	Deux ou plus	62
								Magnétocassettes ou magnétophones	63
75.4	77.7	81.4	88.2	44,729	53,545	1,194	3,697	Lecteurs de disque compact	64
31.3	34.9	44.6	49.6	53,317	62,784	2,327	1,406	Télédistribution	65
75.4	76.3	79.5	84.3	43,214	52,146	1,171	3,444	Magnétoscopes	66
86.4	82.4	88.3	93.2	44,846	53,679	1,131	3,910	Caméscopes	67
12.0	11.7	18.0	20.9	56,331	63,543	2,592	628	Ordinateurs personnels	68
21.4	22.7	30.9	40.6	60,428	67,988	2,244	909		
								Téléviseurs:	
								Télécouleurs	
40.2	36.9	37.8	25.4	30,011	37,606	924	2,385	Une	69
59.6	61.9	61.0	74.2	48,808	57,990	1,524	2,610	Deux ou plus	70
0.1	0.0	1.0	0.1	(1)	(1)	(1)	30	Noir et blanc seulement	71
								Véhicules possédés:	
47.3	44.4	35.4	27.4	34,615	42,219	1,211	2,118	Un	72
42.9	50.2	60.7	68.8	54,703	61,816	1,681	2,386	Deux ou plus	73
								Automobiles possédées:	
59.5	61.2	55.3	40.0	38,504	45,275	1,022	2,837	Une	74
21.8	24.9	36.0	52.1	64,413	71,654	2,710	1,116	Deux ou plus	75
								Fourgonnettes & camions possédés	76
33.5	38.1	36.7	33.7	44,130	53,156	2,137	2,056		
643	536	595	834				5,056	Nombre de dossiers	39

(1) Nombre de dossiers trop petit pour fournir une estimation fiable.

TABLE 3.5 Percentage Distribution of Households within Household Income Groups by Age of Head and by Household Characteristics, Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1994

No.		Total households Nombre total de ménages		1993 household income group Tranche de revenu de 1993					
		Estimated Numbers Estimations	Percentage Pourcentage	Under \$8,000 Moins de \$8,000	\$8,000- \$9,999	\$10,000- \$11,999	\$12,000- \$14,999	\$15,000- \$19,999	\$20,000- \$24,999
		'000	%						
	65 Years of Age and Over								
1	Total households	2,067		52		210	298	316	292
2		%	100.0	2.5		10.1	14.4	15.3	14.1
	Section A Household Characteristics		100.0	100.0		100.0	100.0	100.0	100.0
	Household size:								
3	1 person	914	44.2	86.0		97.0	93.6	53.6	25.4
4	2 persons	895	43.3	10.2		2.7	5.2	43.7	68.2
5	3 persons	175	8.5	3.8		0.2	1.2	1.7	4.8
6	4 persons	59	2.8	0.0		0.0	0.1	0.6	1.5
7	5 persons	18	0.9	0.0		0.0	0.0	0.4	0.1
8	6 or more persons	7	0.3	0.0		0.0	0.0	0.0	0.0
	Tenure:								
9	Owned	1,415	68.5	46.8		44.3	48.9	61.3	72.8
10	With mortgage	198	9.6	3.2		6.1	6.1	8.0	9.3
11	Without mortgage	1,217	58.9	43.6		38.2	42.8	53.3	63.5
12	Rented	651	31.5	53.2		55.7	51.1	38.7	27.2
	Persons per room:								
13	0.1 - 0.5	1,874	90.6	90.1		95.2	93.9	92.7	92.5
14	0.6 - 1.0	186	9.0	9.9		4.8	6.1	7.2	7.0
15	More than one	8	0.4	0.0		0.1	0.0	0.1	0.5
	Section B Dwelling Characteristics		100.0	100.0		100.0	100.0	100.0	100.0
	Type of dwelling:								
16	Single detached	1,179	57.0	33.0		36.4	39.8	51.9	62.9
17	Single attached	135	6.5	2.6		6.5	5.2	7.2	5.2
18	Other	753	36.4	64.4		57.1	55.0	40.8	31.9
	Period of construction:								
19	Before 1941	400	19.3	15.8		20.9	19.3	22.5	23.2
20	1941-1950	207	10.0	9.8		8.5	10.8	8.1	9.9
21	1951-1960	322	15.6	9.5		12.7	13.8	14.8	15.3
22	1961-1970	384	18.6	20.8		15.4	16.1	17.2	18.9
23	1971-1980	428	20.7	23.7		25.1	21.1	20.6	20.4
24	1981-1990	278	13.5	17.6		15.8	16.6	14.0	9.5
25	1991 and after	47	2.3	2.7		1.7	2.1	2.7	2.8
	Number of rooms:								
26	1-4	691	33.5	53.6		56.9	55.5	42.3	28.6
27	5	443	21.4	23.9		17.5	17.2	21.3	27.4
28	6	374	18.1	9.7		12.5	12.7	17.6	19.9
29	7 or more	558	27.0	12.8		13.2	14.7	18.8	24.2
	Households with:								
30	Bathtub or shower	2,062	99.8	99.7		99.5	99.5	99.8	99.9
31	One bathroom	1,605	77.6	87.3		92.9	88.0	85.1	78.4
32	Two or more bathrooms	458	22.1	12.4		6.6	11.5	14.7	21.5
33	Flush toilets	2,063	99.8	99.7		99.6	99.7	99.8	99.9
34	One flush toilet	1,294	62.6	79.7		85.0	81.3	73.3	61.4
35	Two or more	769	37.2	19.9		14.6	18.4	26.5	38.5
	Section C Selected Averages								
	Average number of:								
36	Persons per household	1.74		1.18		1.03	1.08	1.51	1.83
37	Rooms per household	5.44		4.27		4.36	4.53	5.01	5.56
38	Persons per room	.32		.28		.24	.24	.30	.33
39	Number of records			180		934	1,220	1,343	1,254

(1) Number of records too small to provide reliable estimate.

TABLEAU 3.5 Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon l'âge du chef, les caractéristiques des ménages et logements, et l'équipement ménager, 1994

1993 household income group Tranche de revenu de 1993			Median household income	Average household income	Standard error of average household income	Number of records		
\$25,000-	\$35,000-	\$45,000 and over	Revenu médian du ménage	Revenu moyen du ménage	Erreur type du revenu moyen du ménage	Nombre de dossiers		
\$34,999	\$44,999	\$45,000 et plus					No.	
65 ans et plus								
323	184	392	22,692	30,737	440		Nombre total de ménages	1
15.6	8.9	19.0						2
100.0	100.0	100.0					Section A	
Caractéristiques des ménages								
Taille du ménage:								
26.2	14.7	8.1	14,246	18,141	385	3,548	1 personne	3
61.9	63.0	54.9	29,169	36,984	676	3,692	2 personnes	4
9.9	14.0	23.4	46,383	50,997	1,888	575	3 personnes	5
1.4	6.9	8.8	50,695	58,078	3,478	151	4 personnes	6
0.4	0.8	3.6	(1)	(1)	(1)	55	5 personnes	7
0.3	0.6	1.2	(1)	(1)	(1)	21	6 personnes ou plus	8
Mode d'occupation:								
75.6	83.9	88.7	26,566	35,070	557	5,864	Possédé	9
11.0	12.4	14.0	28,957	36,286	1,486	687	Avec emprunt hypothécaire	10
64.6	71.5	74.7	26,160	34,872	613	5,177	Sans emprunt hypothécaire	11
24.4	16.1	11.3	16,177	21,322	595	2,178	Loué	12
Personnes par pièce:								
91.5	87.8	83.3	22,166	29,877	449	7,468	0.1 - 0.5	13
8.3	11.9	15.5	31,146	38,627	1,875	556	0.6 - 1.0	14
0.2	0.3	1.2	(1)	(1)	(1)	18	Plus d'une	15
100.0	100.0	100.0					Section B	
Caractéristiques des logements								
Genre de logement:								
65.6	69.1	71.5	26,385	34,924	598	5,312	Individuel non attenant	16
6.9	8.1	7.5	24,650	32,913	2,207	450	Individuel attenant	17
27.5	22.8	21.1	17,297	23,792	703	2,280	Autre	18
Période de construction:								
18.4	17.1	15.4	21,409	28,305	928	1,774	Avant 1941	19
11.5	10.4	10.6	23,943	30,674	1,373	835	1941-1950	20
16.7	18.1	18.1	24,652	33,764	1,333	1,157	1951-1960	21
17.9	19.2	23.0	24,200	33,677	1,206	1,391	1961-1970	22
20.7	20.3	18.1	21,740	29,304	939	1,719	1971-1980	23
12.2	12.6	13.2	20,549	29,274	1,217	987	1981-1990	24
2.6	2.3	1.6	22,223	28,639	2,028	179	1991 ou après	25
Nombre de pièces:								
27.2	18.7	10.0	16,238	20,846	502	2,611	1-4	26
23.8	25.7	18.1	23,356	29,428	847	1,742	5	27
21.0	21.6	21.5	25,660	33,185	1,005	1,498	6	28
28.0	34.1	50.3	32,873	42,382	1,071	2,191	7 ou plus	29
Ménages avec:								
99.7	100.0	100.0	22,712	30,765	440	8,008	Baignoires ou douches	30
76.7	70.4	57.9	20,665	27,181	442	6,385	Une salle de bains	31
23.1	29.6	42.1	33,724	43,336	1,242	1,623	Deux salles de bains ou plus	32
99.9	100.0	100.0	22,711	30,761	440	8,012	toilettes avec chasse d'eau	33
57.5	51.9	35.8	18,998	24,703	434	5,297	Une	34
42.3	48.1	64.2	31,746	40,962	886	2,715	Deux ou plus	35
Section C								
Certaines moyennes								
Nombre moyen de:								
1.89	2.18	2.49					Personnes par ménage	36
5.65	5.97	6.70					Pièces par ménage	37
.33	.37	.37					Personnes par pièce	38
1,263	683	1,165				8,042	Nombre de dossiers	39

(1) Nombre de dossiers trop petit pour fournir une estimation fiable.

TABLE 3.5 Percentage Distribution of Households within Household Income Groups by Age of Head and by Household Characteristics, Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1994

No.		Total households Nombre total de ménages		1993 household income group Tranche de revenu de 1993					
		Estimated Numbers Estimations	Percentage Pourcentage	Under \$8,000 Moins de \$8,000	\$8,000- \$9,999	\$10,000- \$11,999	\$12,000- \$14,999	\$15,000- \$19,999	\$20,000- \$24,999
	65 Years of Age and Over	'000	%						
1	Total households	2,067	100.0	52	210	298	316	292	
2		%		2.5	10.1	14.4	15.3	14.1	
	Section D Household Facilities and Equipment		100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	
	Heating equipment:								
40	Furnace	1,432	69.3	53.4	59.5	65.2	59.6	70.4	
41	Other	635	30.7	46.6	40.5	34.8	40.4	29.6	
	Heating fuel:								
42	Oil	394	19.1	15.6	21.0	17.2	18.7	17.8	
43	Gas	944	45.7	38.1	36.2	43.1	37.0	46.0	
44	Electricity	654	31.6	42.0	40.0	37.1	39.3	31.1	
45	Other	75	3.6	4.3	2.9	2.6	5.0	5.1	
	Fuel for cooking:								
46	Electricity	1,925	93.1	90.9	92.8	92.6	94.1	93.3	
47	Gas	116	5.6	5.8	5.4	6.1	4.2	5.2	
48	Other	26	1.2	3.3	1.8	1.3	1.6	1.5	
	Electric washing machines:								
49	Automatic	1,442	69.8	49.5	46.8	51.2	65.9	73.1	
50	Other	91	4.4	4.9	6.5	5.4	4.5	4.2	
	Households with:								
51	Clothes dryers	1,404	67.9	49.0	47.3	48.8	63.0	71.3	
52	Dishwashers	744	36.0	23.9	16.2	20.7	27.4	33.1	
53	Refrigerators	2,062	99.7	100.0	99.9	99.3	99.7	99.5	
54	Freezers	1,232	59.6	37.5	44.0	44.6	53.9	67.1	
55	Microwave ovens	1,452	70.2	59.2	57.1	61.0	66.2	71.7	
56	Gas barbecues	621	30.0	14.9	11.2	15.6	23.3	30.2	
57	Air conditioners	612	29.6	17.7	19.2	27.3	24.8	28.6	
58	Smoke detectors	1,878	90.9	87.5	86.9	91.3	89.2	89.2	
59	Portable fire extinguishers	982	47.5	32.5	31.4	33.0	44.8	56.1	
60	Telephones	2,053	99.3	98.4	98.7	98.5	99.3	99.3	
	Radios								
61	One	664	32.1	51.9	51.2	44.1	39.9	30.2	
62	Two or more	1,370	66.3	44.7	45.3	53.3	58.3	68.5	
63	Cassette or Tape recorders	1,164	56.3	38.3	40.2	44.7	47.3	55.0	
64	Compact disc players	343	16.6	16.6	7.6	10.6	10.6	12.4	
65	Cable television	1,544	74.7	64.8	67.9	73.0	71.1	72.0	
66	Video recorders	1,147	55.5	39.5	31.3	36.7	45.1	55.4	
67	Camcorders	146	7.1	3.8	3.1	2.1	4.0	5.4	
68	Home computers	143	6.9	0.7	0.2	2.6	3.2	2.9	
	Television sets:								
	Colour								
69	One	1,266	61.2	79.7	83.9	78.5	70.5	59.1	
70	Two or more	767	37.1	17.1	13.3	19.5	26.7	39.5	
71	Black and white only	20	1.0	2.8	2.3	1.0	1.2	0.9	
	Owned vehicles:								
72	One	987	47.7	39.2	31.3	41.9	50.6	53.5	
73	Two or more	472	22.8	5.7	5.8	7.5	13.1	23.1	
	Owned automobiles:								
74	One	1,103	53.4	37.0	31.5	40.7	53.7	62.0	
75	Two or more	239	11.6	2.5	1.6	3.0	4.2	8.7	
76	Owned vans and trucks	383	18.5	8.5	8.2	10.5	14.8	21.0	
39	Number of records			180	934	1,220	1,343	1,254	

TABLEAU 3.5 Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon l'âge du chef,
les caractéristiques des ménages et logements, et l'équipement ménager, 1994

1993 household income group Tranche de revenu de 1993			Median household income	Average household income	Standard error of average household income	Number of records		
\$25,000-	\$35,000-	\$45,000 and over \$45,000 et plus	Revenu médian du ménage	Revenu moyen du ménage	Erreur type du revenu moyen du ménage	Nombre de dossiers		No.
							65 ans et plus	
323 15.6	184 8.9	392 19.0	22,692	30,737	440		Nombre total de ménages	1 2
							Section D	
100.0	100.0	100.0					Équipement ménager	
							Système de chauffage:	
71.6 28.4	76.8 23.2	81.3 18.7	24,392 19,091	33,062 25,495	580 630	5,445 2,597	Fornaise	40
							Autre	41
							Combustible de chauffage:	
19.3 47.4 29.8 3.5	18.3 52.7 25.1 4.0	21.4 55.8 20.4 2.4	23,338 24,868 19,441 21,894	31,577 33,765 26,219 27,574	1,035 743 661 1,385	1,800 3,223 2,563 456	Mazout	42
							Gaz	43
							Électricité	44
							Autre	45
							Combustible pour la cuisson:	
93.3 6.0 0.7	92.3 6.2 1.5	93.3 6.1 0.5	22,692 23,963 18,517	30,728 32,443 23,715	453 2,163 2,011	7,428 450 164	Électricité	46
							Gaz	47
							Autre	48
							Machines à laver électriques:	
76.0 4.8	83.4 3.4	88.0 2.5	25,921 19,562	34,633 25,820	558 1,580	5,759 551	Automatiques	49
							Autres	50
							Ménages avec:	
75.9 40.7 100.0 65.4 72.5 36.4	82.8 46.9 100.0 72.4 80.5 42.1	84.0 59.9 100.0 70.5 81.3 47.6	25,989 31,108 22,720 25,213 24,395 31,025	34,603 40,035 30,770 33,940 33,036 39,098	567 909 441 579 543 863	5,790 2,613 8,020 5,615 5,854 2,570	Sécheuses	51
							Lave-vaisselle	52
							Réfrigérateurs	53
							Congélateurs	54
							Fours à micro-ondes	55
							Barbecues à gaz	56
32.1 93.0 50.0	36.7 92.7 54.3	37.8 93.2 59.8	26,285 23,017 25,285	35,099 31,055 34,729	940 458 691	1,989 7,340 4,138	Appareils de climatisation	57
							Détecteurs de fumée	58
							Extincteurs portatifs	59
99.6 27.3 71.6	100.0 22.2 76.3	100.0 14.0 85.8	22,770 17,625 25,994	30,839 22,790 34,876	441 507 598	7,993 2,685 5,201	Téléphones	60
							Radios	
							Une	61
							Deux ou plus	62
59.7 15.9 74.7 60.9 9.7 4.8	70.1 21.6 80.8 75.9 10.1 8.1	75.2 32.1 82.9 79.1 13.5 21.9	26,780 33,805 23,644 28,716 34,523 55,011	35,493 43,187 32,106 36,803 42,841 60,429	661 1,590 543 667 2,173 2,947	4,543 1,061 5,436 4,210 461 407	Magnétocassettes ou magnétophones	63
							Lecteurs de disque compact	64
							Télédistribution	65
							Magnétoscopes	66
							Caméscopes	67
							Ordinateurs personnels	68
							Téléviseurs:	
							Télécouleurs	
53.8 44.6 0.8	49.3 50.2 0.5	39.4 60.1 0.1	19,071 31,140 15,694	25,638 39,646 18,375	474 832 1,365	5,136 2,748 86	Une	69
							Deux ou plus	70
							Noir et blanc seulement	71
							Véhicules possédés:	
57.4 23.6	53.7 33.7	44.7 47.8	23,912 37,145	30,674 45,480	583 1,132	4,031 1,950	Un	72
							Deux ou plus	73
							Automobiles possédées:	
63.5 10.9	64.1 17.5	56.9 30.4	24,838 44,887	32,407 52,073	571 1,804	4,557 790	Une	74
							Deux ou plus	75
20.3	25.2	28.0	29,618	38,340	1,071	1,913	Fourgonnettes & camions possédés	76
1,263	683	1,165				8,042	Nombre de dossiers	39

TABLE 4.1 Percentage Distribution of Households within Household Income Groups by Type of Household and by Household Characteristics, Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1994

No.		Total households Nombre total de ménages		1993 household income group Tranche de revenu de 1993					
		Estimated numbers Estimations	Percentage Pourcentage	Under \$6,000 Moins de \$6,000	\$6,000- \$7,999	\$8,000- \$9,999	\$10,000- \$11,999	\$12,000- \$14,999	\$15,000- \$19,999
		'000	%						
	One-person households, total								
1	Total households	2,535		118	124	141	296	372	325
2		%	100.0	4.7	4.9	5.6	11.7	14.7	12.8
	Section A Household Characteristics		100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
	Household size:								
3	1 person	2,535	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
4	2 persons		0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
5	3 persons		0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
6	4 persons		0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
7	5 persons		0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
8	6 or more persons		0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
	Tenure:								
9	Owned	1,009	39.8	27.6	15.6	27.4	36.3	42.2	39.4
10	With mortgage	338	13.4	9.4	6.0	6.1	5.4	6.9	7.7
11	Without mortgage	670	26.4	18.2	9.5	21.3	30.9	35.2	31.7
12	Rented	1,526	60.2	72.4	84.4	72.6	63.7	57.8	60.6
	Persons per room:								
13	0.1 - 0.5	2,414	95.2	86.6	86.9	92.0	94.9	94.1	96.4
14	0.6 - 1.0	121	4.8	13.4	13.1	8.0	5.1	5.9	3.6
15	More than one		0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
	Section B Dwelling Characteristics		100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
	Type of dwelling:								
16	Single detached	804	31.7	24.4	16.9	23.9	31.7	34.5	33.3
17	Single attached	166	6.6	7.2	4.2	5.3	6.0	6.4	5.8
18	Other	1,564	61.7	68.4	78.8	70.8	62.3	59.1	60.9
	Period of construction:								
19	Before 1941	492	19.4	19.2	29.4	23.0	21.9	20.6	20.3
20	1941-1950	201	7.9	13.2	9.6	9.0	7.2	10.3	7.9
21	1951-1960	374	14.8	13.6	16.0	13.4	14.2	13.3	15.1
22	1961-1970	488	19.2	21.9	15.4	16.1	17.7	17.0	20.9
23	1971-1980	549	21.7	19.8	19.6	18.8	23.8	21.7	19.8
24	1981-1990	359	14.2	9.4	8.3	15.2	13.6	14.4	13.9
25	1991 and after	71	2.8	2.9	1.8	4.6	1.5	2.7	2.0
	Number of rooms:								
26	1-4	1,517	59.9	70.4	80.0	71.1	62.6	60.2	59.8
27	5	422	16.7	15.2	11.2	11.5	15.9	16.0	16.4
28	6	271	10.7	6.4	4.3	5.8	10.0	12.3	10.9
29	7 or more	324	12.8	8.0	4.6	11.5	11.4	11.5	13.0
	Households with:								
30	Bath facilities	2,514	99.2	97.5	95.9	99.0	99.7	99.2	98.9
31	One bath or shower	2,229	87.9	87.4	91.9	88.5	93.7	89.0	87.5
32	Two or more	285	11.2	10.1	3.9	10.5	6.0	10.2	11.4
33	Flush toilets	2,515	99.2	97.5	96.3	99.1	99.7	99.3	99.1
34	One flush toilet	2,011	79.3	82.9	91.0	85.7	85.9	83.1	80.5
35	Two or more	504	19.9	14.6	5.3	13.4	13.8	16.2	18.6
	Section C Selected Averages								
	Average number of:								
36	Persons per household	1.00		1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00
37	Rooms per household	4.36		3.70	3.38	3.89	4.17	4.31	4.40
38	Persons per room	.23		.27	.30	.26	.24	.23	.23
39	Number of records			385	416	520	1,222	1,478	1,125

TABLEAU 4.1 Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon le genre de ménage, les caractéristiques des ménages et logements, et l'équipement ménager, 1994

1993 household income group Tranche de revenu de 1993				Median household income	Average household income	Standard error of average hhld income	Number of records		
\$20,000- \$24,999	\$25,000- \$29,999	\$30,000- \$39,999	\$40,000 and over \$40,000 et plus	Revenu médian du ménage	Revenu moyen du ménage	Erreur type du revenu moyen du ménage	Nombre de dossiers		
								No.	
								Ménages d'une personne, total	
241	196	322	398	18,307	23,994	344		Nombre total de ménages	
9.5	7.7	12.7	15.7						1
									2
100.0	100.0	100.0	100.0					Section A Caractéristiques des ménages	
								Taille du ménage:	
100.0	100.0	100.0	100.0	18,307	23,994	344	8,505	1 personne	3
0.0	0.0	0.0	0.0					2 personnes	4
0.0	0.0	0.0	0.0					3 personnes	5
0.0	0.0	0.0	0.0					4 personnes	6
0.0	0.0	0.0	0.0					5 personnes	7
0.0	0.0	0.0	0.0					6 personnes ou plus	8
								Mode d'occupation:	
38.3	35.7	42.0	57.2	21,134	27,947	560	3,981	Possédé	9
10.7	10.5	21.8	32.1	34,095	35,930	1,167	1,129	Avec emprunt hypothécaire	10
27.7	25.2	20.2	25.1	17,378	23,917	566	2,852	Sans emprunt hypothécaire	11
61.7	64.3	58.0	42.8	16,674	21,381	417	4,524	Loué	12
								Personnes par pièce:	
95.6	97.5	97.1	99.0	18,753	24,441	355	8,256	0.1 - 0.5	13
4.4	2.5	2.9	1.0	12,234	15,058	981	249	0.6 - 1.0	14
0.0	0.0	0.0	0.0					Plus d'une	15
100.0	100.0	100.0	100.0					Section B Caractéristiques des logements	
								Genre de logement:	
34.7	28.2	28.6	39.9	19,422	26,217	576	3,574	Individuel non attenant	16
4.9	4.6	9.4	8.5	20,734	26,720	1,399	602	Individuel attenant	17
60.4	67.2	62.1	51.6	17,492	22,561	450	4,329	Autre	18
								Période de construction:	
18.8	17.3	17.0	14.6	15,945	21,348	677	1,841	Avant 1941	19
6.6	8.4	6.4	5.6	15,102	20,699	937	742	1941-1950	20
21.3	17.0	11.3	14.5	19,135	23,896	894	1,058	1951-1960	21
19.7	20.4	20.8	20.6	19,463	24,634	707	1,479	1961-1970	22
21.3	23.3	23.3	21.9	18,816	23,911	612	2,000	1971-1980	23
9.9	12.4	17.7	18.1	19,707	26,397	905	1,147	1981-1990	24
2.2	1.2	3.6	4.8	22,333	36,231	5,510	238	1991 ou après	25
								Nombre de pièces:	
58.2	64.5	58.4	43.9	16,696	21,596	433	4,677	1-4	26
16.1	15.5	20.5	19.8	20,384	25,938	725	1,557	5	27
13.7	9.9	9.5	14.2	20,574	26,335	853	1,017	6	28
12.0	10.1	11.5	22.1	22,031	30,726	1,178	1,254	7 ou plus	29
								Ménages avec:	
99.6	99.8	99.4	99.9	18,390	24,079	346	8,424	Baignoires ou douches	30
88.8	92.7	89.2	78.0	17,867	22,815	302	7,469	Une salle de bains	31
10.8	7.1	10.2	21.9	23,425	33,965	1,822	955	Deux salles de bains ou plus	32
99.4	99.9	99.4	99.9	18,381	24,073	346	8,432	toilettes avec chasse d'eau	33
79.2	81.3	80.9	60.9	17,090	21,862	291	6,783	Une	34
20.3	18.6	18.5	39.0	24,924	32,887	1,114	1,649	Deux ou plus	35
								Section C Certaines moyennes	
								Nombre moyen de:	
1.00	1.00	1.00	1.00					Personnes par ménage	36
4.45	4.29	4.41	5.12					Pièces par ménage	37
.22	.23	.23	.20					Personnes par pièce	38
758	591	913	1,097				8,505	Nombre de dossiers	39

TABLE 4.1 Percentage Distribution of Households within Household Income Groups by Type of Household and by Household Characteristics, Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1994

No.		Total households Nombre total de ménages		1993 household income group Tranche de revenu de 1993					
		Estimated numbers Estimations	Percentage Pourcentage	Under \$6,000 Moins de \$6,000	\$6,000- \$7,999	\$8,000- \$9,999	\$10,000- \$11,999	\$12,000- \$14,999	\$15,000- \$19,999
	One-person households, total	'000	%						
1	Total households	'000	2,535	118	124	141	296	372	325
2		%	100.0	4.7	4.9	5.6	11.7	14.7	12.8
	Section D Household Facilities and Equipment		100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
	Heating equipment:								
40	Furnace	1,571	62.0	58.0	49.8	52.7	59.1	61.6	64.4
41	Other	964	38.0	42.0	50.2	47.3	40.9	38.4	35.6
	Heating fuel:								
42	Oil	363	14.3	10.9	16.8	14.2	19.2	15.7	14.4
43	Gas	1,126	44.4	45.2	32.1	36.9	37.6	42.2	45.3
44	Electricity	983	38.8	39.7	47.7	44.9	40.2	39.7	38.5
45	Other	63	2.5	4.2	3.5	4.0	3.0	2.4	1.8
	Fuel for cooking:								
46	Electricity	2,403	94.8	92.4	96.0	94.5	93.8	93.7	94.2
47	Gas	107	4.2	7.2	3.2	3.6	4.8	5.4	4.6
48	Other	25	1.0	0.4	0.7	2.0	1.4	0.9	1.1
	Electric washing machines:								
49	Automatic	1,265	49.9	38.3	36.5	42.9	43.0	48.9	50.1
50	Other	72	2.8	2.8	2.8	2.7	5.5	4.8	2.5
	Households with:								
51	Clothes dryers	1,207	47.6	37.4	32.2	40.8	42.0	46.1	47.4
52	Dishwashers	590	23.3	19.3	9.9	15.3	14.9	17.8	21.8
53	Refrigerators	2,499	98.6	95.3	95.8	99.8	99.7	98.4	98.7
54	Freezers	839	33.1	25.6	21.2	27.5	38.6	40.2	35.7
55	Microwave ovens	1,612	63.6	51.6	51.0	56.1	57.0	59.8	62.4
56	Gas barbecues	585	23.1	15.9	15.3	13.3	11.9	17.2	22.7
57	Air conditioners	579	22.8	17.9	11.7	13.0	18.6	23.8	22.2
58	Smoke detectors	2,241	88.4	85.3	91.3	84.4	86.6	89.8	87.3
59	Portable fire extinguishers	873	34.5	32.6	24.1	29.0	31.6	31.7	35.4
60	Telephones	2,477	97.7	90.5	88.1	97.4	97.4	98.3	98.1
	Radios								
61	One	956	37.7	48.1	49.1	47.4	50.5	42.4	39.9
62	Two or more	1,533	60.5	49.6	49.1	50.4	46.5	55.0	58.7
63	Cassette or Tape recorders	1,561	61.6	63.2	58.7	46.3	46.9	52.3	55.4
64	Compact disc players	642	25.3	23.5	15.1	15.6	12.4	14.3	19.2
65	Cable television	1,758	69.4	48.0	49.4	56.7	67.0	70.0	69.9
66	Video recorders	1,408	55.5	49.1	47.7	43.5	37.2	39.6	49.7
67	Camcorders	105	4.2	6.6	2.5	1.6	2.5	2.6	3.8
68	Home computers	295	11.7	8.9	9.5	8.1	6.3	4.7	8.4
	Television sets:								
	Colour								
69	One	1,947	76.8	74.3	77.9	83.2	82.2	79.6	74.7
70	Two or more	483	19.1	12.3	10.9	12.6	13.8	17.4	20.8
71	Black and white only	48	1.9	5.6	5.0	3.2	2.6	1.7	1.4
	Owned vehicles:								
72	One	1,328	52.4	41.1	30.2	35.3	34.8	44.2	50.0
73	Two or more	225	8.9	6.0	7.5	4.5	6.2	6.6	8.1
	Owned automobiles:								
74	One	1,261	49.7	37.0	31.2	33.3	34.3	42.2	49.8
75	Two or more	93	3.7	3.4	1.8	1.5	2.5	2.1	3.1
76	Owned vans and trucks	335	13.2	10.3	8.8	8.3	7.7	10.7	10.5
39	Number of records			385	416	520	1,222	1,478	1,125

TABLEAU 4.1 Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon le genre de ménage, les caractéristiques des ménages et logements, et l'équipement ménager, 1994

1993 household income group Tranche de revenu de 1993				Median household income	Average household income	Standard error of average hhld income	Number of records		
\$20,000- \$24,999	\$25,000- \$29,999	\$30,000- \$39,999	\$40,000 and over \$40,000 et plus	Revenu médian du ménage	Revenu moyen du ménage	Erreur type du revenu moyen du ménage	Nombre de dossiers		
									No.
								Ménages d'une personne, total	
241	196	322	398	18,307	23,994	344		Nombre total de ménages	1
9.5	7.7	12.7	15.7						2
								Section D	
100.0	100.0	100.0	100.0					Équipement ménager	
								Système de chauffage:	
66.7	66.7	59.9	67.2	19,203	24,642	391	5,210	Fournaise	40
33.3	33.3	40.1	32.8	16,683	22,938	644	3,295	Autre	41
								Combustible de chauffage:	
15.8	13.2	10.4	12.5	16,326	22,388	752	1,481	Mazout	42
47.7	47.9	47.3	51.1	20,077	25,314	480	3,399	Gaz	43
34.2	36.9	40.4	34.2	17,190	23,203	638	3,315	Électricité	44
2.3	2.1	2.0	2.1	14,597	22,016	1,906	310	Autre	45
								Combustible pour la cuisson:	
97.4	96.3	95.7	94.6	18,474	24,048	354	7,986	Électricité	46
2.2	3.3	3.4	4.2	15,440	22,883	1,589	398	Gaz	47
0.4	0.4	0.9	1.2	16,090	23,577	3,316	121	Autre	48
								Machines à laver électriques:	
46.7	50.3	55.0	63.6	20,397	26,656	533	4,612	Automatiques	49
2.5	2.3	1.7	0.8	13,499	17,396	890	426	Autres	50
								Ménages avec:	
45.4	48.5	52.6	60.7	20,539	26,813	550	4,553	Sécheuses	51
22.2	24.0	25.5	42.5	25,354	31,982	976	1,867	Lave-vaisselle	52
99.5	99.3	98.1	98.8	18,355	24,030	348	8,434	Réfrigérateurs	53
31.1	30.4	27.1	35.5	17,586	23,998	471	3,759	Congélateurs	54
66.5	63.2	70.9	75.7	20,246	25,931	447	5,715	Fours à micro-ondes	55
26.4	22.2	29.2	38.8	24,948	30,607	889	2,201	Barbecues à gaz	56
								Appareils de climatisation	57
24.7	26.1	24.7	29.9	21,665	27,392	773	1,682	Détecteurs de fumée	58
82.8	91.1	90.8	91.1	18,456	24,213	370	7,599	Extincteurs portatifs	59
35.2	32.0	33.5	45.6	20,038	26,103	543	3,323		
								Téléphones	60
99.2	98.6	99.3	99.7	18,602	24,278	348	8,300	Radios	
31.6	34.3	30.4	23.3	14,731	20,000	470	3,308	Une	61
66.8	63.8	68.3	76.2	21,322	26,671	471	5,011	Deux ou plus	62
								Magnétocassettes ou magnétophones	63
66.6	63.2	73.3	78.8	21,672	26,816	495	5,160	Lecteurs de disque compact	64
29.7	27.0	35.0	46.2	27,692	31,557	855	1,775	Télédistribution	65
75.5	75.2	73.9	77.0	19,884	25,599	442	5,488	Magnétoscopes	66
63.3	66.1	69.3	76.5	23,473	27,969	522	4,524	Caméscopes	67
3.9	2.5	6.4	7.0	25,597	31,324	2,209	346	Ordinateurs personnels	68
13.7	11.1	16.1	22.9	28,978	32,398	1,178	764		
								Téléviseurs:	
								Télécouleurs	
75.9	75.7	76.8	71.3	17,712	23,309	404	6,480	Une	69
21.2	20.9	20.8	26.4	22,208	28,172	782	1,703	Deux ou plus	70
0.5	2.2	0.6	1.0	11,645	16,170	1,763	174	Noir et blanc seulement	71
								Véhicules possédés:	
59.5	62.9	67.8	69.5	23,406	27,762	498	4,668	Un	72
8.9	6.1	10.0	16.9	24,743	31,486	1,261	875	Deux ou plus	73
								Automobiles possédées:	
54.5	58.3	62.5	66.3	23,059	27,575	459	4,378	Une	74
4.0	1.9	4.9	7.6	29,171	34,426	2,444	301	Deux ou plus	75
								Fourgonnettes & camions possédés	76
15.0	12.9	16.4	22.3	24,951	30,225	1,232	1,444		
758	591	913	1,097				8,505	Nombre de dossiers	39

TABLE 4.2 Percentage Distribution of Households within Household Income Groups by Type of Household and by Household Characteristics, Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1994

No.		Total households Nombre total de ménages		1993 household income group Tranche de revenu de 1993					
		Estimated numbers Estimations	Percentage Pourcentage	Under \$6,000 Moins de \$6,000	\$6,000- \$7,999	\$8,000- \$9,999	\$10,000- \$11,999	\$12,000- \$14,999	\$15,000- \$19,999
		'000	%						
	One-person households, under 65 years of age								
1	Total households	1,620		111	119	109	93	93	156
2		%	100.0	6.9	7.3	6.7	5.7	5.7	9.6
	Section A Household Characteristics		100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
	Household size:								
3	1 person	1,620	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
4	2 persons		0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
5	3 persons		0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
6	4 persons		0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
7	5 persons		0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
8	6 or more persons		0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
	Tenure:								
9	Owned	549	33.9	25.6	15.3	22.8	21.4	27.7	28.3
10	With mortgage	289	17.8	10.0	5.9	7.3	5.8	10.5	11.0
11	Without mortgage	261	16.1	15.7	9.4	15.5	15.6	17.1	17.3
12	Rented	1,071	66.1	74.4	84.7	77.2	78.6	72.3	71.7
	Persons per room:								
13	0.1 - 0.5	1,541	95.1	86.2	86.3	92.1	93.9	93.0	96.2
14	0.6 - 1.0	79	4.9	13.8	13.7	7.9	6.1	7.0	3.8
15	More than one		0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
	Section B Dwelling Characteristics		100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
	Type of dwelling:								
16	Single detached	439	27.1	24.2	16.7	21.5	24.7	23.9	24.7
17	Single attached	117	7.2	7.6	4.4	5.7	4.3	9.1	6.8
18	Other	1,065	65.7	68.1	78.9	72.8	71.1	66.9	68.4
	Period of construction:								
19	Before 1941	316	19.5	19.7	30.6	23.9	24.9	25.1	18.9
20	1941-1950	117	7.2	12.6	9.8	8.7	6.7	7.8	8.3
21	1951-1960	243	15.0	13.3	16.2	14.9	17.3	12.6	15.8
22	1961-1970	323	19.9	22.2	15.1	14.9	22.5	18.2	23.0
23	1971-1980	340	21.0	20.4	17.7	18.0	19.5	21.5	18.1
24	1981-1990	228	14.1	8.8	8.7	14.8	8.0	10.1	13.5
25	1991 and after	54	3.4	3.1	1.9	4.7	1.1	4.7	2.4
	Number of rooms:								
26	1-4	1,031	63.6	72.0	81.2	73.4	72.8	70.3	65.5
27	5	253	15.6	14.6	10.0	10.0	14.5	13.0	15.3
28	6	143	8.8	5.5	4.0	5.2	4.3	10.3	7.4
29	7 or more	194	12.0	7.9	4.8	11.4	8.4	6.4	11.8
	Households with:								
30	Bath facilities	1,602	98.9	97.5	95.7	98.7	99.7	97.9	98.1
31	One bath or shower	1,425	88.0	87.4	91.6	88.0	95.1	89.5	87.6
32	Two or more	177	10.9	10.1	4.0	10.7	4.6	8.3	10.5
33	Flush toilets	1,603	98.9	97.5	96.1	98.9	99.6	97.9	98.3
34	One flush toilet	1,295	79.9	83.7	90.7	86.0	88.1	84.5	82.0
35	Two or more	308	19.0	13.8	5.4	12.9	11.5	13.3	16.3
	Section C Selected Averages								
	Average number of:								
36	Persons per household	1.00		1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00
37	Rooms per household	4.25		3.67	3.36	3.84	3.82	3.92	4.22
38	Persons per room	.24		.27	.30	.26	.26	.26	.24
39	Number of records			364	398	404	316	341	495

TABLEAU 4.2 Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon le genre de ménage, les caractéristiques des ménages et logements, et l'équipement ménager, 1994

1993 household income group Tranche de revenu de 1993				Median household income	Average household income	Standard error of average hhld income	Number of records		
\$20,000- \$24,999	\$25,000- \$29,999	\$30,000- \$39,999	\$40,000 and over \$40,000 et plus	Revenu médian du ménage	Revenu moyen du ménage	Erreur type du revenu moyen du ménage	Nombre de dossiers		
								Ménages d'une personne, de moins de 65 ans	
167	143	278	352	23,878	27,297	478		Nombre total de ménages	1
10.3	8.8	17.2	21.7						2
100.0	100.0	100.0	100.0					Section A Caractéristiques des ménages	
								Taille du ménage:	
100.0	100.0	100.0	100.0	23,878	27,297	478	4,957	1 personne	3
0.0	0.0	0.0	0.0					2 personnes	4
0.0	0.0	0.0	0.0					3 personnes	5
0.0	0.0	0.0	0.0					4 personnes	6
0.0	0.0	0.0	0.0					5 personnes	7
0.0	0.0	0.0	0.0					6 personnes ou plus	8
								Mode d'occupation:	
29.3	28.0	38.2	54.9	32,305	34,508	856	2,008	Possédé	9
13.4	13.3	23.8	35.0	36,766	38,380	1,215	925	Avec emprunt hypothécaire	10
15.8	14.7	14.5	19.9	25,209	30,221	1,090	1,083	Sans emprunt hypothécaire	11
70.7	72.0	61.8	45.1	20,678	23,597	540	2,949	Loué	12
								Personnes par pièce:	
94.8	99.1	96.8	99.4	24,681	27,961	487	4,802	0.1 - 0.5	13
5.2	0.9	3.2	0.6	9,859	14,393	1,186	155	0.6 - 1.0	14
0.0	0.0	0.0	0.0					Plus d'une	15
100.0	100.0	100.0	100.0					Section B Caractéristiques des logements	
								Genre de logement:	
28.0	22.3	25.9	38.2	27,920	31,878	922	1,824	Individuel non attenant	16
5.1	4.3	9.8	9.1	30,284	30,477	1,815	370	Individuel attenant	17
66.9	73.4	64.3	52.7	22,180	25,060	576	2,763	Autre	18
								Période de construction:	
17.7	18.9	17.0	14.7	19,607	23,845	1,012	1,073	Avant 1941	19
6.9	6.2	6.9	4.4	18,789	22,219	1,178	409	1941-1950	20
23.0	16.9	10.4	13.9	22,449	26,433	1,237	619	1951-1960	21
17.2	21.0	21.3	20.6	25,015	27,535	951	892	1961-1970	22
21.0	24.1	22.7	21.9	25,727	27,488	749	1,132	1971-1980	23
11.4	12.1	18.0	19.2	30,728	31,572	1,233	656	1981-1990	24
2.8	1.0	3.6	5.2	31,128	41,545	7,034	176	1991 ou après	25
								Nombre de pièces:	
65.1	68.6	63.1	44.7	21,107	23,941	575	2,885	1-4	26
13.7	13.6	18.4	20.2	28,928	30,441	999	878	5	27
10.6	9.9	7.8	13.4	29,117	32,309	1,230	522	6	28
10.6	7.9	10.7	21.6	32,983	37,354	1,757	672	7 ou plus	29
								Ménages avec:	
99.4	99.7	99.3	99.9	24,065	27,451	481	4,890	Baignoires ou douches	30
90.3	95.7	90.8	78.3	23,405	25,828	409	4,353	Une salle de bains	31
9.1	4.0	8.5	21.6	34,780	40,559	2,710	537	Deux salles de bains ou plus	32
99.2	99.9	99.3	99.9	24,058	27,443	481	4,895	toilettes avec chasse d'eau	33
84.2	84.9	84.3	61.5	22,307	24,630	393	4,001	Une	34
14.9	15.1	15.0	38.4	35,493	39,284	1,702	894	Deux ou plus	35
								Section C Certaines moyennes	
								Nombre moyen de:	
1.00	1.00	1.00	1.00					Personnes par ménage	36
4.23	4.16	4.28	5.08					Pièces par ménage	37
.24	.24	.23	.20					Personnes par pièce	38
501	402	771	965				4,957	Nombre de dossiers	39

TABLE 4.2 Percentage Distribution of Households within Household Income Groups by Type of Household and by Household Characteristics, Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1994

No.		Total households Nombre total de ménages		1993 household income group Tranche de revenu de 1993						
		Estimated numbers Estimations	Percentage Pourcentage	Under \$6,000 Moins de \$6,000	\$6,000- \$7,999	\$8,000- \$9,999	\$10,000- \$11,999	\$12,000- \$14,999	\$15,000- \$19,999	
		'000	%							
	One-person households, under 65 years of age									
1	Total households	'000	1,620		111	119	109	93	93	156
2		%		100.0	6.9	7.3	6.7	5.7	5.7	9.6
	Section D Household Facilities and Equipment			100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
	Heating equipment:									
40	Furnace		974	60.1	57.5	51.1	52.8	58.9	52.9	65.1
41	Other		646	39.9	42.5	48.9	47.2	41.1	47.1	34.9
	Heating fuel:									
42	Oil		205	12.6	10.4	17.4	13.0	16.5	9.8	12.1
43	Gas		720	44.5	44.9	33.2	37.3	40.3	42.2	48.3
44	Electricity		648	40.0	40.3	46.1	45.9	39.6	45.1	36.6
45	Other		47	2.9	4.3	3.4	3.8	3.6	2.9	3.0
	Fuel for cooking:									
46	Electricity		1,549	95.6	92.4	96.0	96.2	96.1	96.8	93.6
47	Gas		57	3.5	7.2	3.3	2.8	3.2	2.9	4.7
48	Other		15	0.9	0.4	0.7	1.0	0.7	0.3	1.7
	Electric washing machines:									
49	Automatic		795	49.1	37.4	35.9	42.4	37.0	45.2	46.9
50	Other		29	1.8	2.8	2.9	1.7	3.3	3.9	1.9
	Households with:									
51	Clothes dryers		752	46.4	36.4	31.3	39.8	32.3	42.1	44.9
52	Dishwashers		389	24.0	19.0	9.1	14.1	14.7	14.0	22.0
53	Refrigerators		1,589	98.0	95.0	95.7	99.7	99.1	95.9	97.9
54	Freezers		430	26.6	24.6	20.0	25.5	29.4	29.0	27.8
55	Microwave ovens		1,060	65.4	49.8	50.5	55.8	58.5	57.1	63.7
56	Gas barbecues		446	27.5	16.7	14.3	13.7	16.6	23.9	29.5
57	Air conditioners		342	21.1	16.4	11.9	13.7	17.0	14.7	16.6
58	Smoke detectors		1,431	88.3	84.8	91.0	84.3	86.4	86.0	85.5
59	Portable fire extinguishers		558	34.5	32.0	24.3	30.2	34.4	32.3	32.5
60	Telephones		1,574	97.1	90.3	87.6	96.7	94.6	98.3	97.2
	Radios									
61	One		564	34.8	46.1	49.3	47.0	49.4	37.7	37.8
62	Two or more		1,034	63.8	51.5	49.0	51.4	49.1	59.6	60.9
63	Cassette or Tape recorders		1,147	70.8	64.5	59.9	51.0	63.2	75.8	68.5
64	Compact disc players		547	33.8	23.2	15.1	17.4	24.5	26.1	28.5
65	Cable television		1,082	66.8	46.2	49.1	53.8	65.5	60.5	63.6
66	Video recorders		1,056	65.2	51.1	47.4	46.3	53.2	52.5	61.8
67	Camcorders		80	4.9	5.6	2.5	2.0	0.8	5.7	5.8
68	Home computers		279	17.2	9.4	9.9	10.4	19.7	12.4	15.3
	Television sets:									
	Colour									
69	One		1,229	75.8	73.6	79.2	82.4	78.3	79.0	73.3
70	Two or more		309	19.1	12.5	9.2	13.2	14.8	14.6	20.5
71	Black and white only		35	2.1	5.7	5.2	3.1	3.4	3.8	1.7
	Owned vehicles:									
72	One		931	57.5	41.5	30.2	35.4	45.0	51.4	54.4
73	Two or more		168	10.4	6.3	7.5	5.1	7.2	8.2	11.2
	Owned automobiles:									
74	One		865	53.4	37.4	31.2	33.3	41.0	46.2	54.1
75	Two or more		72	4.5	3.6	1.8	1.8	4.3	3.1	4.5
76	Owned vans and trucks		261	16.1	10.3	8.9	8.7	9.1	13.9	14.0
39	Number of records				364	398	404	316	341	495

(1) Number of records too small to provide reliable estimate.

TABLEAU 4.2 Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon le genre de ménage, les caractéristiques des ménages et logements, et l'équipement ménager, 1994

1993 household income group Tranche de revenu de 1993				Median household income	Average household income	Standard error of average hhld income	Number of records		No.
\$20,000- \$24,999	\$25,000- \$29,999	\$30,000- \$39,999	\$40,000 and over \$40,000 et plus	Revenu médian du ménage	Revenu moyen du ménage	Erreur type du revenu moyen du ménage	Nombre de dossiers		
								Ménages d'une personne, de moins de 65 ans	
167 10.3	143 8.8	278 17.2	352 21.7	23,878	27,297	478		Nombre total de ménages	1 2
								Section D	
100.0	100.0	100.0	100.0					Équipement ménager	
								Système de chauffage:	
63.7 36.3	63.0 37.0	57.7 42.3	65.3 34.7	24,678 22,473	28,149 26,011	556 841	2,961 1,996	Fournaise	40
								Autre	41
								Combustible de chauffage:	
15.3 46.6 35.1 3.0	12.3 43.2 41.7 2.8	10.8 44.6 42.5 2.1	11.9 49.8 35.9 2.4	22,468 25,043 23,308 19,750	26,199 28,519 26,450 25,022	1,127 669 835 2,447	784 1,991 1,967 215	Mazout	42
								Gaz	43
								Électricité	44
								Autre	45
								Combustible pour la cuisson:	
98.7 1.1 0.2	95.9 3.6 0.5	96.1 2.9 1.0	94.7 4.0 1.3	23,872 21,600 (1)	27,257 27,469 (1)	489 2,581 (1)	4,700 206 51	Électricité	46
								Gaz	47
								Autre	48
								Machines à laver électriques:	
44.4 1.8	47.7 2.1	54.0 0.9	63.3 0.6	28,184 14,430	31,070 18,545	782 1,239	2,662 167	Automatiques	49
								Autres	50
								Ménages avec:	
44.2 20.8 99.5 23.4 68.7 31.9	45.1 20.4 99.2 25.9 68.0 24.4	51.0 23.6 97.8 23.1 70.7 29.6	60.2 42.9 98.7 32.4 76.4 40.1	28,256 33,577 23,993 24,964 26,666 30,043	31,381 37,357 27,401 28,705 29,626 33,508	812 1,387 484 734 602 1,102	2,611 1,164 4,900 1,764 3,463 1,594	Sécheuses	51
								Lave-vaisselle	52
								Réfrigérateurs	53
								Congélateurs	54
								Fours à micro-ondes	55
								Barbecues à gaz	56
21.3 83.6 30.2	25.3 90.7 32.0	22.3 90.7 33.6	30.0 91.4 45.2	29,544 24,569 27,055	33,249 27,704 29,661	1,137 518 708	881 4,428 1,952	Appareils de climatisation	57
								Détecteurs de fumée	58
								Extincteurs portatifs	59
99.1	98.8	99.2	99.7	24,420	27,772	483	4,791	Téléphones	60
								Radios	
29.8 69.1	33.2 65.9	30.8 67.7	22.9 76.4	18,405 26,820	22,527 30,037	709 612	1,758 3,119	Une	61
								Deux ou plus	62
73.9 38.7 73.5 72.9 4.2 18.9	69.7 33.3 74.1 71.7 2.6 15.0	75.0 38.3 72.6 71.5 6.4 17.9	80.0 49.5 76.0 78.2 7.1 25.2	25,797 30,664 26,603 27,349 31,552 29,768	29,152 33,399 29,833 30,393 34,465 32,663	607 962 621 631 2,653 1,200	3,513 1,492 3,116 3,262 253 706	Magnétocassettes ou magnétophones	63
								Lecteurs de disque compact	64
								Télédistribution	65
								Magnétoscopes	66
								Caméscopes	67
								Ordinateurs personnels	68
								Téléviseurs:	
74.8 22.2 0.4	76.5 19.9 2.0	77.7 19.5 0.7	71.7 25.9 1.2	23,530 28,356 10,951	26,686 32,245 16,825	572 1,048 2,364	3,698 1,035 114	Télécouleurs	69
								Une	70
								Deux ou plus	71
								Noir et blanc seulement	72
62.4 8.8	65.7 6.0	68.1 10.8	70.8 17.4	28,539 32,489	30,831 35,151	637 1,554	2,985 629	Véhicules possédés:	73
								Un	74
								Deux ou plus	75
55.1 3.8	59.1 1.7	62.0 5.4	66.9 7.5	28,538 33,567	30,721 37,635	569 2,956	2,747 226	Automobiles possédées:	76
								Une	77
								Deux ou plus	78
18.1	14.8	17.9	24.1	30,854	33,483	1,523	1,053	Fourgonnettes & camions possédés	79
501	402	771	965				4,957	Nombre de dossiers	80

(1) Nombre de dossiers trop petit pour fournir une estimation fiable.

TABLE 4.3 Percentage Distribution of Households within Household Income Groups by Type of Household and by Household Characteristics, Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1994

No.	Total households Nombre total de ménages		1993 household income group Tranche de revenu de 1993					
	Estimated Numbers	Percentage Pourcentage	Under \$8,000 Moins de \$8,000	\$8,000- \$8,999	\$9,000- \$9,999	\$10,000- \$11,999	\$12,000- \$14,999	\$15,000- \$19,999
	'000	%						
One-person households, 65 years of age and over								
1 Total households	914		45			203	279	169
2	%	100.0	4.9			22.3	30.5	18.5
Section A Household Characteristics								
Household size:								
3 1 person	914	100.0	100.0			100.0	100.0	100.0
4 2 persons		0.0	0.0			0.0	0.0	0.0
5 3 persons		0.0	0.0			0.0	0.0	0.0
6 4 persons		0.0	0.0			0.0	0.0	0.0
7 5 persons		0.0	0.0			0.0	0.0	0.0
8 6 or more persons		0.0	0.0			0.0	0.0	0.0
Tenure:								
9 Owned	459	50.2	42.8			43.1	47.0	49.6
10 With mortgage	50	5.4	2.9			5.2	5.7	4.8
11 Without mortgage	410	44.8	39.9			37.9	41.3	44.9
12 Rented	455	49.8	57.2			56.9	53.0	50.4
Persons per room:								
13 0.1 - 0.5	873	95.5	92.9			95.3	94.4	96.6
14 0.6 - 1.0	41	4.5	7.1			4.7	5.6	3.4
15 More than one		0.0	0.0			0.0	0.0	0.0
Section B Dwelling Characteristics								
Type of dwelling:								
16 Single detached	365	40.0	29.9			35.0	38.1	41.2
17 Single attached	50	5.4	3.0			6.7	5.5	4.8
18 Other	499	54.6	67.1			58.3	56.5	54.0
Period of construction:								
19 Before 1941	176	19.2	16.2			20.6	19.1	21.6
20 1941-1950	85	9.2	11.4			7.5	11.2	7.7
21 1951-1960	131	14.4	10.3			12.8	13.5	14.5
22 1961-1970	165	18.0	19.8			15.4	16.5	18.9
23 1971-1980	209	22.9	24.3			25.7	21.7	21.4
24 1981-1990	132	14.4	15.0			16.2	15.9	14.3
25 1991 and after	17	1.8	3.0			1.8	2.0	1.6
Number of rooms:								
26 1-4	486	53.2	59.6			58.0	56.8	54.6
27 5	169	18.5	20.3			16.6	17.0	17.3
28 6	129	14.1	10.0			12.7	13.0	14.0
29 7 or more	130	14.3	10.2			12.8	13.2	14.1
Households with:								
30 Bath facilities	912	99.7	99.6			99.7	99.7	99.7
31 One bath or shower	804	87.9	90.7			93.0	88.8	87.4
32 Two or more	108	11.9	8.9			6.7	10.8	12.3
33 Flush toilets	912	99.8	99.6			99.7	99.8	99.8
34 One flush toilet	716	78.3	84.2			84.8	82.7	79.2
35 Two or more	197	21.5	15.4			14.8	17.1	20.6
Section C Selected Averages								
Average number of:								
36 Persons per household	1.00		1.00			1.00	1.00	1.00
37 Rooms per household	4.56		4.06			4.33	4.45	4.57
38 Persons per room	.22		.25			.23	.22	.22
39 Number of records			155			906	1,137	630

(1) Number of records too small to provide reliable estimate.

TABLEAU 4.3 Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon le genre de ménage, les caractéristiques des ménages et logements, et l'équipement ménager, 1994

1993 household income group Tranche de revenu de 1993			Median household income	Average household income	Standard error of average household income	Number of records		No.
\$20,000- \$24,999	\$25,000- \$29,999	\$30,000 and over \$30,000 et plus	Revenu médian du ménage	Revenu moyen du ménage	Erreur type du revenu moyen du ménage	Nombre de dossiers		
74 8.1	53 5.8	91 9.9	14,246	18,141	385		Ménages d'une personne, de 65 ans et plus	
							Nombre total de ménages	1 2
100.0	100.0	100.0					Section A Caractéristiques des ménages	
							Taille du ménage:	
100.0	100.0	100.0	14,246	18,141	385	3,548	1 personne	3
0.0	0.0	0.0					2 personnes	4
0.0	0.0	0.0					3 personnes	5
0.0	0.0	0.0					4 personnes	6
0.0	0.0	0.0					5 personnes	7
0.0	0.0	0.0					6 personnes ou plus	8
							Mode d'occupation:	
58.8	56.6	70.3	14,809	20,098	593	1,973	Possédé	9
4.5	3.0	9.8	14,437	21,698	2,651	204	Avec emprunt hypothécaire	10
54.3	53.6	60.5	14,861	19,904	598	1,769	Sans emprunt hypothécaire	11
41.2	43.4	29.7	13,747	16,166	430	1,575	Loué	12
							Personnes par pièce:	
97.5	93.3	97.8	14,287	18,227	404	3,454	0.1 - 0.5	13
2.5	6.7	2.2	13,542	16,332	1,708	94	0.6 - 1.0	14
0.0	0.0	0.0					Plus d'une	15
100.0	100.0	100.0					Section B Caractéristiques des logements	
							Genre de logement:	
49.7	43.9	49.3	14,772	19,418	530	1,750	Individuel non attenant	16
4.7	5.6	5.4	13,932	17,907	1,222	232	Individuel attenant	17
45.6	50.5	45.3	13,922	17,229	585	1,566	Autre	18
							Période de construction:	
21.4	13.3	15.3	14,179	16,867	444	768	Avant 1941	19
6.0	14.5	8.8	14,111	18,602	1,524	333	1941-1950	20
17.5	17.4	17.9	14,778	19,201	942	439	1951-1960	21
25.5	19.0	19.2	14,735	18,946	828	587	1961-1970	22
22.0	21.0	24.2	14,055	18,111	951	868	1971-1980	23
6.7	13.3	12.3	13,766	17,428	1,141	491	1981-1990	24
0.9	1.6	2.4	(1)	(1)	(1)	62	1991 ou après	25
							Nombre de pièces:	
42.8	53.3	33.7	13,863	16,624	457	1,792	1-4	26
21.7	20.7	24.7	14,635	19,193	959	679	5	27
20.6	9.8	20.3	14,842	19,728	1,012	495	6	28
14.9	16.1	21.4	14,808	20,866	1,121	582	7 ou plus	29
							Ménages avec:	
100.0	100.0	100.0	14,251	18,156	386	3,534	Baignoires ou douches	30
85.4	84.4	77.1	14,082	17,472	374	3,116	Une salle de bains	31
14.6	15.6	22.9	16,536	23,225	1,825	418	Deux salles de bains ou plus	32
100.0	100.0	100.0	14,250	18,153	386	3,537	toilettes avec chasse d'eau	33
67.7	71.7	57.8	13,918	16,851	379	2,782	Une	34
32.3	28.3	42.2	16,947	22,887	1,052	755	Deux ou plus	35
							Section C Certaines moyennes	
							Nombre moyen de:	
1.00	1.00	1.00					Personnes par ménage	36
4.94	4.65	5.31					Pièces par ménage	37
.20	.21	.19					Personnes par pièce	38
257	189	274				3,548	Nombre de dossiers	39

(1) Nombre de dossiers trop petit pour fournir une estimation fiable.

TABLE 4.3 Percentage Distribution of Households within Household Income Groups by Type of Household and by Household Characteristics, Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1994

No.		Total households Nombre total de ménages		1993 household income group Tranche de revenu de 1993					
		Estimated Numbers Estimations	Percentage Pourcentage	Under \$8,000 Moins de \$8,000	\$8,000- \$8,999	\$9,000- \$9,999	\$10,000- \$11,999	\$12,000- \$14,999	\$15,000- \$19,999
		'000	%						
	One-person households, 65 years of age and over								
1	Total households	914	100.0	45			203	279	169
2		%		4.9			22.3	30.5	18.5
	Section D Household Facilities and Equipment		100.0	100.0			100.0	100.0	100.0
	Heating equipment:								
40	Furnace	597	65.2	50.4			59.2	64.5	63.8
41	Other	318	34.8	49.6			40.8	35.5	36.2
	Heating fuel:								
42	Oil	159	17.3	16.6			20.5	17.7	16.5
43	Gas	405	44.3	34.4			36.3	42.2	42.5
44	Electricity	335	36.6	44.7			40.5	37.9	40.3
45	Other	16	1.7	4.4			2.7	2.2	0.7
	Fuel for cooking:								
46	Electricity	854	93.4	90.2			92.8	92.6	94.8
47	Gas	50	5.4	6.0			5.5	6.3	4.6
48	Other	10	1.1	3.8			1.7	1.1	0.6
	Electric washing machines:								
49	Automatic	471	51.5	46.5			45.8	50.1	53.1
50	Other	43	4.7	5.1			6.6	5.1	3.0
	Households with:								
51	Clothes dryers	455	49.8	46.2			46.4	47.4	49.8
52	Dishwashers	202	22.0	21.1			15.0	19.1	21.6
53	Refrigerators	910	99.6	100.0			99.9	99.2	99.4
54	Freezers	409	44.7	36.9			42.8	44.0	43.0
55	Microwave ovens	552	60.4	61.4			56.3	60.7	61.1
56	Gas barbecues	139	15.2	13.5			9.7	14.9	16.4
57	Air conditioners	237	25.9	15.3			19.3	26.8	27.3
58	Smoke detectors	810	88.6	87.6			86.7	91.1	88.9
59	Portable fire extinguishers	315	34.4	27.0			30.3	31.4	38.0
60	Telephones	903	98.8	98.2			98.7	98.4	98.8
	Radios								
61	One	392	42.8	52.9			51.0	43.9	41.9
62	Two or more	499	54.6	43.2			45.3	53.4	56.8
63	Cassette or Tape recorders	414	45.2	32.8			39.4	44.5	43.3
64	Compact disc players	95	10.4	13.3			6.9	10.4	10.7
65	Cable television	676	74.0	66.8			67.7	73.1	75.7
66	Video recorders	352	38.4	34.0			29.9	35.3	38.6
67	Camcorders	26	2.8	4.2			3.2	1.6	2.0
68	Home computers	17	1.8	0.3			0.2	2.2	2.1
	Television sets:								
	Colour								
69	One	718	78.6	81.3			83.9	79.8	75.9
70	Two or more	174	19.1	15.0			13.3	18.4	21.1
71	Black and white only	13	1.4	3.3			2.3	1.0	1.1
	Owned vehicles:								
72	One	397	43.4	34.5			30.1	41.8	46.0
73	Two or more	57	6.3	3.2			5.7	6.1	5.3
	Owned automobiles:								
74	One	396	43.3	32.1			31.2	40.8	45.9
75	Two or more	20	2.2	0.3			1.7	1.7	1.8
76	Owned vans and trucks	74	8.1	7.4			7.0	9.7	7.2
39	Number of records			155			906	1,137	630

(1) Number of records too small to provide reliable estimates.

TABLEAU 4.3 Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon le genre de ménage, les caractéristiques des ménages et logements, et l'équipement ménager, 1994

1993 household income group Tranche de revenu de 1993			Median household income	Average household income	Standard error of average household income	Number of records		No.
\$20,000- \$24,999	\$25,000- \$29,999	\$30,000 and over \$30,000 et plus	Revenu médian du ménage	Revenu moyen du ménage	Erreur type du revenu moyen du ménage	Nombre de dossiers		
							Ménages d'une personne, de 65 ans et plus	
74 8.1	53 5.8	91 9.9	14,246	18,141	385		Nombre total de ménages	1 2
100.0	100.0	100.0					Section D	
							Équipement ménager	
							Système de chauffage:	
73.5 26.5	76.7 23.3	77.7 22.3	14,587 13,625	18,914 16,690	426 751	2,249 1,299	Fournaise	40
							Autre	41
							Combustible de chauffage:	
16.8 50.2 32.2 0.9	15.5 60.7 23.8 0.0	12.7 62.6 24.1 0.6	13,835 14,885 13,842 12,262	17,466 19,612 16,918 13,141	716 538 739 655	697 1,408 1,348 95	Mazout	42
							Gaz	43
							Électricité	44
							Autre	45
							Combustible pour la cuisson:	
94.4 4.7 0.9	97.3 2.4 0.3	93.4 6.5 0.1	14,298 13,873 (1)	18,229 17,643 (1)	407 1,313 (1)	3,286 192 70	Électricité	46
							Gaz	47
							Autre	48
							Machines à laver électriques:	
52.1 4.0	57.4 2.6	63.8 4.3	14,600 13,259	19,201 16,627	528 1,175	1,950 259	Automatiques	49
							Autres	50
							Ménages avec:	
48.3 25.5 99.5 48.6 61.5 14.0	57.8 34.0 99.7 42.8 50.4 16.2	63.5 38.4 100.0 56.1 71.2 27.7	14,555 16,027 14,244 14,462 14,371 15,389	19,270 21,619 18,149 19,038 18,835 21,327	543 951 387 528 537 1,090	1,942 703 3,534 1,995 2,252 607	Sécheuses	51
							Lave-vaisselle	52
							Réfrigérateurs	53
							Congélateurs	54
							Fours à micro-ondes	55
							Barbecues à gaz	56
32.2 80.9 46.4	28.5 92.2 32.2	34.1 89.8 41.3	14,903 14,239 14,858	18,940 18,049 19,791	576 389 792	801 3,171 1,371	Appareils de climatisation	57
							Détecteurs de fumée	58
							Extincteurs portatifs	59
99.6	97.9	100.0	14,258	18,187	389	3,509	Téléphones	60
35.6 61.5	37.4 58.3	26.9 73.0	13,671 14,779	16,360 19,702	500 549	1,550 1,892	Radios	61
							Une	62
							Deux ou plus	63
50.0 9.3 80.1 41.5 3.2 2.0	45.3 9.8 78.0 50.8 2.2 0.4	66.4 17.7 83.4 59.7 6.4 5.5	14,706 14,860 14,506 15,098 14,909 (1)	20,339 20,948 18,821 20,683 21,563 (1)	769 1,643 494 814 3,049 (1)	1,647 283 2,372 1,262 93 58	Magnétocassettes ou magnétophones	64
							Lecteurs de disque compact	65
							Télédistribution	66
							Magnétoscopes	67
							Caméscopes	68
							Ordinateurs personnels	68
							Téléviseurs:	
78.3 19.1 0.7	73.4 23.7 2.9	69.6 29.8 0.0	14,048 15,305 (1)	17,532 20,954 (1)	415 1,023 (1)	2,782 668 60	Télécouleurs	69
							Une	70
							Deux ou plus	71
							Noir et blanc seulement	71
							Véhicules possédés:	
53.0 9.2	55.4 6.4	62.8 8.8	15,318 14,760	20,559 20,732	711 1,349	1,683 246	Un	72
							Deux ou plus	73
							Automobiles possédées:	
53.3 4.6	56.2 2.3	63.5 4.6	15,406 (1)	20,706 (1)	719 (1)	1,631 75	Une	74
							Deux ou plus	75
8.1	7.6	7.9	14,158	18,750	933	391	Fourgonnettes & camions possédés	76
257	189	274				3,548	Nombre de dossiers	39

(1) Nombre de dossiers trop petit pour fournir une estimation fiable.

TABLE 4.4 Percentage Distribution of Households within Household Income Groups by Type of Household and by Household Characteristics, Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1994

No.		Total households Nombre total de ménages		1993 household income group Tranche de revenu de 1993					
		Estimated numbers Estimations	Percentage Pourcentage	Under \$10,000 Moins de \$10,000	\$10,000- \$14,999	\$15,000- \$19,999	\$20,000- \$24,999	\$25,000- \$29,999	\$30,000- \$34,999
		'000	%						
	Single-family households, total								
1	Total households	'000	7,380	145	293	483	553	487	496
2		%		2.0	4.0	6.5	7.5	6.6	6.7
	Section A Household Characteristics								
			100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
	Household size:								
3	1 person		0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
4	2 persons	2,880	39.0	62.2	54.9	58.1	60.7	51.3	46.4
5	3 persons	1,726	23.4	23.9	27.5	20.7	17.4	22.0	20.2
6	4 persons	1,848	25.0	10.1	13.9	15.2	15.3	17.0	22.3
7	5 persons	653	8.8	2.9	2.4	4.7	4.8	6.3	7.9
8	6 or more persons	273	3.7	0.9	1.3	1.3	1.7	3.3	3.2
	Tenure:								
9	Owned	5,503	74.6	42.7	35.3	48.7	60.0	65.0	70.5
10	With mortgage	2,881	39.0	13.5	13.9	15.7	18.9	26.2	32.3
11	Without mortgage	2,622	35.5	29.2	21.4	33.0	41.1	38.8	38.2
12	Rented	1,878	25.4	57.3	64.7	51.3	40.0	35.0	29.5
	Persons per room:								
13	0.1 - 0.5	4,498	60.9	60.6	55.5	62.2	66.4	61.4	58.3
14	0.6 - 1.0	2,784	37.7	37.7	42.6	36.5	32.0	37.0	39.9
15	More than one	98	1.3	1.7	1.9	1.3	1.6	1.6	1.8
	Section B Dwelling Characteristics								
			100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
	Type of dwelling:								
16	Single detached	4,957	67.2	40.1	36.3	48.2	55.2	60.8	62.7
17	Single attached	771	10.5	10.2	13.1	11.5	11.8	11.0	11.0
18	Other	1,652	22.4	49.7	50.5	40.3	33.0	28.2	26.3
	Period of construction:								
19	Before 1941	1,103	14.9	20.8	17.5	17.8	18.9	19.3	17.6
20	1941-1950	502	6.8	6.2	9.5	7.6	10.2	7.7	6.7
21	1951-1960	890	12.1	10.2	13.4	13.3	12.0	12.8	13.8
22	1961-1970	1,299	17.6	22.7	17.5	20.7	18.2	19.1	16.3
23	1971-1980	1,884	25.5	21.7	22.3	22.5	22.5	24.5	26.1
24	1981-1990	1,333	18.1	15.7	15.1	14.3	13.9	14.0	15.3
25	1991 and after	370	5.0	2.7	4.6	3.8	4.3	2.6	4.2
	Number of rooms:								
26	1-4	1,143	15.5	36.8	42.0	32.2	24.1	22.4	20.8
27	5	1,501	20.3	27.9	27.9	26.2	29.9	25.9	22.8
28	6	1,441	19.5	14.2	11.4	19.8	19.6	19.4	22.4
29	7 or more	3,296	44.7	21.2	18.7	21.8	26.4	32.2	33.9
	Households with:								
30	Bath facilities	7,369	99.8	99.5	98.7	99.8	99.9	99.8	99.8
31	One bath or shower	4,697	63.6	82.2	87.1	82.1	77.0	78.4	72.2
32	Two or more	2,672	36.2	17.3	11.7	17.7	22.9	21.4	27.6
33	Flush toilets	7,365	99.8	99.6	98.9	99.7	99.9	99.7	99.9
34	One flush toilet	3,466	47.0	74.8	78.5	69.9	62.9	62.5	56.4
35	Two or more	3,900	52.8	24.8	20.4	29.9	37.0	37.2	43.5
	Section C Selected Averages								
	Average number of:								
36	Persons per household	3.17		2.57	2.68	2.71	2.70	2.91	3.04
37	Rooms per household	6.44		5.23	5.10	5.43	5.69	5.84	5.97
38	Persons per room	.49		.49	.53	.50	.47	.50	.51
39	Number of records			608	1,238	2,011	2,286	2,033	2,012

TABLEAU 4.4 Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon le genre de ménage, les caractéristiques des ménages et logements, et l'équipement ménager, 1994

1993 household income group Tranche de revenu de 1993				Median household income	Average household income	Standard error of average hhld income	Number of records		
\$35,000- \$44,999	\$45,000- \$54,999	\$55,000- \$69,999	\$70,000 and over \$70,000 et plus	Revenu médian du ménage	Revenu moyen du ménage	Erreur type du revenu moyen du ménage	Nombre de dossiers		No.
								Ménages unifamiliaux, total	
1,003 13.6	928 12.6	1,158 15.7	1,835 24.9	47,481	53,739	415		Nombre total de ménages	1 2
100.0	100.0	100.0	100.0					Section A Caractéristiques des ménages	
								Taille du ménage:	
0.0	0.0	0.0	0.0					1 personne	3
39.1	36.5	30.8	24.3	37,351	44,797	591	11,211	2 personnes	4
25.3	24.3	25.3	23.7	49,027	53,837	670	6,001	3 personnes	5
23.9	26.4	28.9	33.9	56,477	62,442	1,089	6,381	4 personnes	6
8.1	9.9	11.0	12.1	57,687	62,451	1,079	2,502	5 personnes	7
3.6	3.0	3.9	6.0	61,432	67,680	2,681	983	6 personnes ou plus	8
								Mode d'occupation:	
73.1	78.5	83.7	91.2	53,504	59,633	517	21,210	Possédé	9
37.7	44.3	51.4	52.7	58,072	63,249	689	10,372	Avec emprunt hypothécaire	10
35.4	34.2	32.3	38.5	47,719	55,660	776	10,838	Sans emprunt hypothécaire	11
26.9	21.5	16.3	8.8	30,907	36,466	517	5,868	Loué	12
								Personnes par pièce:	
58.9	60.4	60.0	62.4	47,717	54,661	596	16,984	0.1 - 0.5	13
40.3	38.9	38.5	36.1	47,136	52,311	538	9,785	0.6 - 1.0	14
0.8	0.7	1.4	1.5	46,294	52,013	3,205	309	Plus d'une	15
100.0	100.0	100.0	100.0					Section B Caractéristiques des logements	
								Genre de logement:	
65.5	68.7	74.4	81.3	53,025	59,181	536	20,261	Individuel non attenant	16
11.3	9.9	10.6	8.7	44,114	50,573	1,476	2,149	Individuel attenant	17
23.1	21.4	14.9	10.0	33,511	38,889	609	4,668	Autre	18
								Période de construction:	
16.0	14.5	12.3	11.6	41,093	48,453	934	4,569	Avant 1941	19
7.5	6.9	6.1	5.0	41,653	46,462	1,081	1,910	1941-1950	20
13.0	12.1	11.7	10.7	44,946	50,636	906	3,004	1951-1960	21
17.4	18.3	17.3	16.1	45,933	51,581	963	4,427	1961-1970	22
24.4	25.4	28.1	27.3	50,069	56,316	1,048	7,133	1971-1980	23
16.5	17.9	18.6	23.4	53,679	60,449	1,209	4,689	1981-1990	24
5.2	5.0	6.0	5.9	53,520	57,110	1,530	1,346	1991 ou après	25
								Nombre de pièces:	
15.4	12.5	9.4	4.6	29,862	35,220	574	3,931	1-4	26
23.8	21.2	16.4	12.1	39,052	43,618	586	5,679	5	27
22.5	22.1	20.3	17.0	46,542	50,675	631	5,524	6	28
38.3	44.2	53.9	66.2	59,606	66,110	804	11,944	7 ou plus	29
								Ménages avec:	
100.0	99.8	100.0	100.0	47,516	53,774	416	27,007	Baignoires ou douches	30
69.5	64.1	57.6	43.8	40,919	45,832	347	18,198	Une salle de bains	31
30.5	35.7	42.4	56.2	60,694	67,735	940	8,809	Deux salles de bains ou plus	32
100.0	99.8	99.7	99.9	47,491	53,763	416	27,008	Toilettes avec chasse d'eau	33
53.3	47.7	37.0	24.7	37,338	41,905	363	14,148	Une	34
46.7	52.1	62.8	75.2	58,242	64,301	700	12,860	Deux ou plus	35
								Section C Certaines moyennes	
								Nombre moyen de:	
3.13	3.20	3.34	3.56					Personnes par ménage	36
6.20	6.43	6.79	7.43					Pièces par ménage	37
.50	.50	.49	.48					Personnes par pièce	38
3,878	3,411	4,102	5,499				27,078	Nombre de dossiers	39

TABLE 4.4 Percentage Distribution of Households within Household Income Groups by Type of Household and by Household Characteristics, Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1994

No.		Total households Nombre total de ménages		1993 household income group Tranche de revenu de 1993					
		Estimated numbers Estimations	Percentage Pourcentage	Under \$10,000 Moins de \$10,000	\$10,000- \$14,999	\$15,000- \$19,999	\$20,000- \$24,999	\$25,000- \$29,999	\$30,000- \$34,999
	Single-family households, total	'000	%						
1	Total households	'000		145	293	483	553	487	496
2		%	100.0	2.0	4.0	6.5	7.5	6.6	6.7
	Section D Household Facilities and Equipment		100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
40	Heating equipment:								
41	Furnace	5,069	68.7	61.9	55.1	60.2	68.1	63.8	67.2
41	Other	2,311	31.3	38.1	44.9	39.8	31.9	36.2	32.8
	Heating fuel:								
42	Oil	1,080	14.6	16.1	15.2	15.7	15.4	16.0	16.3
43	Gas	3,556	48.2	42.0	36.3	40.4	46.5	41.7	42.6
44	Electricity	2,314	31.3	33.4	42.3	35.7	31.5	34.4	32.3
45	Other	431	5.8	8.5	6.2	8.2	6.6	8.0	8.8
	Fuel for cooking:								
46	Electricity	6,935	94.0	95.6	94.4	94.1	93.3	93.8	93.5
47	Gas	394	5.3	3.9	3.9	4.5	5.7	5.7	5.7
48	Other	51	0.7	0.5	1.7	1.4	1.0	0.4	0.8
	Electric washing machines:								
49	Automatic	6,422	87.0	62.3	69.0	72.7	79.2	80.4	85.9
50	Other	145	2.0	3.3	4.3	4.6	3.6	2.9	2.2
	Households with:								
51	Clothes dryers	6,305	85.4	61.4	67.3	72.0	77.6	79.2	83.6
52	Dishwashers	4,049	54.9	28.4	23.9	30.8	36.5	40.9	46.8
53	Refrigerators	7,357	99.7	99.9	99.6	99.3	99.6	100.0	100.0
54	Freezers	5,067	68.7	50.3	46.2	56.0	63.9	63.2	66.5
55	Microwave ovens	6,466	87.6	73.1	74.5	76.0	79.1	83.3	86.6
56	Gas barbecues	4,684	63.5	38.9	32.0	39.5	44.1	51.2	59.8
57	Air conditioners	2,121	28.7	18.1	15.3	21.5	21.5	25.5	26.7
58	Smoke detectors	6,960	94.3	86.1	88.4	88.6	91.9	92.4	93.7
59	Portable fire extinguishers	4,241	57.5	41.5	37.7	42.8	50.1	55.4	57.3
60	Telephones	7,341	99.5	98.0	96.9	98.4	98.8	99.2	99.5
	Radios								
61	One	1,259	17.1	32.4	32.3	30.2	26.9	23.3	19.1
62	Two or more	6,053	82.0	64.5	66.8	68.1	72.1	75.8	79.0
63	Cassette or Tape recorders	5,997	81.3	72.3	65.9	67.8	69.6	76.4	77.0
64	Compact disc players	3,333	45.2	31.3	27.8	26.3	27.4	32.4	35.9
65	Cable television	5,576	75.6	65.2	65.2	68.0	70.2	67.7	71.4
66	Video recorders	6,427	87.1	76.4	72.5	70.7	74.8	80.3	84.8
67	Camcorders	1,343	18.2	9.4	6.1	7.4	9.8	13.2	12.9
68	Home computers	2,163	29.3	13.1	11.3	14.7	12.5	17.2	19.6
	Television sets:								
	Colour								
69	One	2,998	40.6	70.3	62.2	60.9	51.2	49.0	44.9
70	Two or more	4,321	58.5	28.4	34.8	37.2	47.4	49.5	54.3
71	Black and white only	28	0.4	1.0	2.2	0.7	0.6	0.5	0.2
	Owned vehicles:								
72	One	2,938	39.8	46.2	45.3	49.6	53.9	52.6	50.5
73	Two or more	3,784	51.3	21.9	17.3	24.5	29.7	35.8	42.1
	Owned automobiles:								
74	One	4,042	54.8	50.7	46.8	55.4	62.3	64.3	62.8
75	Two or more	2,061	27.9	9.8	6.5	10.3	12.5	14.8	18.9
76	Owned vans and trucks	2,639	35.8	20.6	20.4	22.8	27.3	31.5	35.5
39	Number of records			608	1,238	2,011	2,286	2,033	2,012

TABLEAU 4.4 Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon le genre de ménage, les caractéristiques des ménages et logements, et l'équipement ménager, 1994

1993 household income group Tranche de revenu de 1993				Median household income	Average household income	Standard error of average hhld income	Number of records		
\$35,000- \$44,999	\$45,000- \$54,999	\$55,000- \$69,999	\$70,000 and over \$70,000 et plus	Revenu médian du ménage	Revenu moyen du ménage	Erreur type du revenu moyen du ménage	Nombre de dossiers		No.
Ménages unifamiliaux, total									
1,003 13.6	928 12.6	1,158 15.7	1,835 24.9	47,481	53,739	415		Nombre total de ménages	1 2
Section D									
Équipement ménager									
Système de chauffage:									
65.4 34.6	67.6 32.4	70.6 29.4	76.6 23.4	50,035 42,537	56,648 47,359	554 537	18,141 8,937	Fournaise	40
								Autre	41
Combustible de chauffage:									
15.3 43.4	15.1 45.7	13.4 51.3	13.3 58.3	44,947 52,298	50,796 58,981	777 744	5,168 10,863	Mazout	42
34.4 6.9	33.2 6.0	30.4 4.9	25.2 3.3	43,992 38,777	48,995 43,331	554 688	8,500 2,547	Gaz	43
								Électricité	44
								Autre	45
Combustible pour la cuisson:									
94.4 4.9	94.7 4.8	94.9 4.4	92.9 6.7	47,436 49,876	53,630 57,166	435 1,502	25,369 1,414	Électricité	46
0.7	0.5	0.7	0.4	36,931	41,988	2,219	295	Gaz	47
								Autre	48
Machines à laver électriques:									
87.8 1.7	89.7 1.7	92.6 0.9	94.7 0.9	50,178 29,558	56,347 38,089	463 1,734	24,079 842	Automatiques	49
								Autres	50
Ménages avec:									
85.9 52.3	89.1 55.2	89.6 63.2	93.5 75.6	50,168 56,937	56,420 63,145	472 677	24,049 13,914	Sécheuses	51
99.3 69.0	99.6 68.2	99.9 75.0	99.8 76.6	47,515 58,881	53,773 56,920	416 506	27,014 20,760	Lave-vaisselle	52
90.2 63.7	89.4 65.9	92.2 74.2	92.6 78.7	49,387 54,372	55,588 60,283	460 568	24,089 18,144	Réfrigérateurs	53
								Congélateurs	54
								Fours à micro-ondes	55
								Barbecues à gaz	56
25.7 94.3	25.6 96.3	31.2 96.0	38.9 96.7	55,596 48,345	61,987 54,507	1,025 432	6,034 25,671	Appareils de climatisation	57
57.0	60.8	61.4	65.2	51,216	57,630	593	16,587	Détecteurs de fumée	58
								Extincteurs portatifs	59
99.7	99.9	99.9	99.9	47,662	53,898	417	26,862	Téléphones	60
17.9 81.0	14.0 85.0	12.0 87.4	9.1 90.6	34,230 50,530	40,390 56,680	640 487	4,832 21,986	Radios	61
								Une	62
								Deux ou plus	63
80.9 42.1	83.1 45.7	87.8 53.2	89.0 61.6	50,482 56,928	56,289 62,930	471 763	22,167 10,942	Magnétocassettes ou magnétophones	64
73.6 89.6	77.2 89.7	79.0 93.2	82.9 94.1	50,075 50,103	56,268 56,113	523 462	18,859 23,356	Lecteurs de disque compact	65
16.1 23.1	18.0 28.6	22.9 36.6	27.3 47.3	60,291 62,454	66,921 68,734	1,410 945	4,596 6,866	Télédistribution	66
								Magnétoscopes	67
								Caméscopes	68
								Ordinateurs personnels	69
Téléviseurs:									
40.7 58.8	38.7 60.6	34.5 65.0	27.7 72.0	39,313 53,453	45,200 59,908	493 604	11,423 15,366	Télécouleurs	70
0.3	0.3	0.3	0.0	24,160	32,349	3,656	115	Une	71
								Deux ou plus	72
								Noir et blanc seulement	73
Véhicules possédés:									
47.0 46.4	41.1 54.3	34.2 62.5	24.3 73.2	39,776 58,606	45,233 64,364	449 675	10,719 14,391	Un	74
								Deux ou plus	75
Automobiles possédées:									
62.1 21.9	57.7 28.7	53.0 34.9	44.9 46.5	44,208 63,398	50,209 69,612	469 1,048	15,631 6,489	Une	76
								Deux ou plus	77
36.6	38.0	41.0	41.7	52,711	58,804	699	11,891	Fourgonnettes & camions possédés	78
3,878	3,411	4,102	5,499				27,078	Nombre de dossiers	39

TABLE 4.5 Percentage Distribution of Households within Household Income Groups by Type of Household and by Household Characteristics, Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1994

No.		Total households Nombre total de ménages		1993 household income group Tranche de revenu de 1993					
		Estimated numbers Estimations	Percentage Pourcentage	Under \$10,000 Moins de \$10,000	\$10,000- \$14,999	\$15,000- \$19,999	\$20,000- \$24,999	\$25,000- \$29,999	\$30,000- \$34,999
		'000	%						
	Single-family households, no single children under 18 years of age								
1	Total households	3,740		67	113	261	335	270	267
2			100.0	1.8	3.0	7.0	9.0	7.2	7.2
	Section A Household Characteristics		100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
	Household size:								
3	1 person		0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
4	2 persons	2,645	70.7	91.9	91.1	91.5	90.0	84.8	81.6
5	3 persons	693	18.5	6.7	7.2	6.4	8.4	12.8	13.7
6	4 persons	329	8.8	1.4	1.7	1.6	1.7	1.6	4.4
7	5 persons	55	1.5	0.0	0.0	0.4	0.0	0.1	0.3
8	6 or more persons	17	0.5	0.0	0.0	0.0	0.0	0.7	0.0
	Tenure:								
9	Owned	2,883	77.1	55.6	52.8	65.4	71.6	71.3	74.0
10	With mortgage	1,064	28.4	13.8	16.2	14.3	14.8	17.3	20.5
11	Without mortgage	1,820	48.7	41.8	36.7	51.1	56.8	54.0	53.5
12	Rented	857	22.9	44.4	47.2	34.6	28.4	28.7	26.0
	Persons per room:								
13	0.1 - 0.5	3,106	83.1	77.2	77.6	84.4	88.4	86.3	86.7
14	0.6 - 1.0	611	16.3	21.4	21.0	15.5	11.2	13.4	12.5
15	More than one	22	0.6	1.4	1.4	0.1	0.4	0.2	0.9
	Section B Dwelling Characteristics		100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
	Type of dwelling:								
16	Single detached	2,491	66.6	47.0	48.5	58.3	62.2	64.7	64.6
17	Single attached	319	8.5	5.6	5.3	8.9	7.5	6.5	8.7
18	Other	930	24.9	47.4	46.2	32.7	30.3	28.8	26.7
	Period of construction:								
19	Before 1941	602	16.1	16.4	20.9	21.2	21.8	23.1	17.4
20	1941-1950	298	8.0	6.9	11.6	7.8	12.3	9.9	7.5
21	1951-1960	538	14.4	11.8	14.5	14.7	14.2	12.2	18.9
22	1961-1970	720	19.3	25.6	19.2	17.6	16.4	20.6	19.2
23	1971-1980	858	22.9	19.9	18.5	21.0	19.9	22.0	19.2
24	1981-1990	557	14.9	16.2	12.6	14.2	11.9	9.6	14.7
25	1991 and after	166	4.4	3.2	2.7	3.5	3.5	2.6	3.1
	Number of rooms:								
26	1-4	703	18.8	38.1	44.1	32.4	26.3	26.1	23.5
27	5	782	20.9	21.3	26.0	25.1	26.5	23.6	23.9
28	6	760	20.3	16.5	10.5	19.2	19.2	20.0	21.2
29	7 or more	1,494	40.0	24.1	19.4	23.3	28.1	30.3	31.4
	Households with:								
30	Bath facilities	3,733	99.8	99.6	97.5	99.8	99.8	99.8	99.9
31	One bath or shower	2,478	66.3	76.2	83.4	80.4	77.0	79.3	72.9
32	Two or more	1,255	33.6	23.4	14.2	19.3	22.8	20.5	26.9
33	Flush toilets	3,732	99.8	99.8	97.5	99.7	99.9	99.8	100.0
34	One flush toilet	1,832	49.0	68.8	74.9	66.8	61.8	64.1	54.5
35	Two or more	1,901	50.8	30.9	22.7	32.9	38.1	35.7	45.5
	Section C Selected Averages								
	Average number of:								
36	Persons per household	2.43		2.10	2.11	2.11	2.12	2.19	2.23
37	Rooms per household	6.19		5.26	4.95	5.40	5.69	5.73	5.81
38	Persons per room	.39		.40	.43	.39	.37	.38	.38
39	Number of records			281	463	1,173	1,469	1,155	1,060

(1) Number of records too small to provide reliable estimate.

TABLEAU 4.5 Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon le genre de ménage, les caractéristiques des ménages et logements, et l'équipement ménager, 1994

1993 household income group Tranche de revenu de 1993				Median household income	Average household income	Standard error of average hhld income	Number of records		
\$35,000-	\$45,000-	\$55,000-	\$70,000 and over	Revenu médian du ménage	Revenu moyen du ménage	Erreur type du revenu moyen du ménage	Nombre de dossiers		
\$44,999	\$54,999	\$69,999	\$70,000 et plus						No.
				Ménages unifamiliaux, sans enfants célibataires de moins de 18 ans					
490	466	556	915	46,442	53,482	524		Nombre total de ménages	1
13.1	12.5	14.9	24.5						2
100.0	100.0	100.0	100.0	Section A Caractéristiques des ménages					
				Taille du ménage:					
0.0	0.0	0.0	0.0					1 personne	3
75.9	70.2	63.2	48.4	39,606	46,813	618	10,204	2 personnes	4
18.8	21.5	23.9	26.2	57,877	63,307	1,060	2,287	3 personnes	5
4.7	7.1	10.5	20.3	75,004	78,837	2,039	836	4 personnes	6
0.6	0.7	2.2	3.8	78,756	87,657	4,997	125	5 personnes	7
0.1	0.5	0.2	1.3	(1)	(1)	(1)	33	6 personnes ou plus	8
				Mode d'occupation:					
74.4	75.0	81.6	89.3	50,119	57,260	630	11,007	Possédé	9
23.0	30.5	38.8	41.2	59,256	65,355	1,289	3,555	Avec emprunt hypothécaire	10
51.5	44.5	42.8	48.1	44,030	52,528	651	7,452	Sans emprunt hypothécaire	11
25.6	25.0	18.4	10.7	36,077	40,768	776	2,478	Loué	12
				Personnes par pièce:					
86.5	84.6	80.8	78.6	45,237	52,747	585	11,682	0.1 - 0.5	13
13.5	15.4	18.1	20.4	52,559	56,763	1,316	1,774	0.6 - 1.0	14
0.1	0.0	1.0	1.0	(1)	(1)	(1)	29	Plus d'une	15
100.0	100.0	100.0	100.0	Section B Caractéristiques des logements					
				Genre de logement:					
64.0	64.7	69.2	76.2	49,572	57,085	684	10,183	Individuel non attenant	16
8.1	8.4	10.7	9.0	50,403	55,798	1,937	797	Individuel attenant	17
27.9	26.9	20.1	14.8	38,293	43,037	878	2,505	Autre	18
				Période de construction:					
15.6	14.5	13.0	12.4	38,784	47,989	1,410	2,466	Avant 1941	19
8.7	8.1	6.6	6.0	40,406	46,477	1,450	1,108	1941-1950	20
16.9	16.6	12.5	12.6	44,153	50,254	1,090	1,797	1951-1960	21
20.0	18.7	20.2	19.2	46,787	52,704	994	2,437	1961-1970	22
20.5	22.3	26.1	26.5	51,006	58,198	1,329	3,224	1971-1980	23
13.4	15.9	15.8	17.8	51,224	59,060	1,900	1,858	1981-1990	24
5.0	3.9	5.7	5.5	54,325	56,698	2,101	595	1991 ou après	25
				Nombre de pièces:					
20.5	17.8	13.5	6.9	32,638	38,034	771	2,431	1-4	26
23.4	22.2	19.2	14.4	40,732	45,856	815	2,927	5	27
23.9	21.8	20.7	19.6	46,506	51,887	1,021	2,850	6	28
32.2	38.2	46.5	59.2	58,066	65,549	1,084	5,277	7 ou plus	29
				Ménages avec:					
100.0	99.7	100.0	99.9	46,483	53,531	525	13,443	Baignoires ou douches	30
70.6	66.1	62.4	49.7	41,281	47,078	467	9,379	Une salle de bains	31
29.4	33.6	37.6	50.2	57,942	66,271	1,251	4,064	Deux salles de bains ou plus	32
100.0	99.7	99.8	99.9	46,467	53,521	525	13,444	toilettes avec chasse d'eau	33
53.9	51.2	42.2	28.8	38,242	43,617	511	7,348	Une	34
46.1	48.5	57.6	71.1	55,964	63,066	896	6,096	Deux ou plus	35
				Section C Certaines moyennes					
				Nombre moyen de:					
2.30	2.40	2.52	2.84					Personnes par ménage	36
5.95	6.10	6.44	7.07					Pièces par ménage	37
.39	.39	.39	.40					Personnes par pièce	38
1,821	1,586	1,872	2,605					Nombre de dossiers	39

(1) Nombre de dossiers trop petit pour fournir une estimation fiable.

TABLE 4.5 Percentage Distribution of Households within Household Income Groups by Type of Household and by Household Characteristics, Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1994

No.		Total households Nombre total de ménages		1993 household income group Tranche de revenu de 1993					
		Estimated numbers Estimations	Percentage Pourcentage	Under \$10,000 Moins de \$10,000	\$10,000- \$14,999	\$15,000- \$19,999	\$20,000- \$24,999	\$25,000- \$29,999	\$30,000- \$34,999
		'000	%						
	Single-family households, no single children under 18 years of age								
1	Total households	'000	3,740	67	113	261	335	270	267
2		%		1.8	3.0	7.0	9.0	7.2	7.2
	Section D Household Facilities and Equipment		100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
	Heating equipment:								
40	Furnace	2,584	69.1	62.2	59.5	57.4	67.2	65.1	66.4
41	Other	1,156	30.9	37.8	40.5	42.6	32.8	34.9	33.6
	Heating fuel:								
42	Oil	635	17.0	17.4	19.1	19.9	17.5	19.2	20.6
43	Gas	1,736	46.4	40.4	37.5	32.3	44.2	39.8	37.9
44	Electricity	1,171	31.3	32.3	35.7	38.8	32.0	34.9	34.2
45	Other	198	5.3	9.9	7.7	9.0	6.4	6.1	7.3
	Fuel for cooking:								
46	Electricity	3,503	93.7	95.0	91.3	93.5	92.2	94.0	92.9
47	Gas	209	5.6	4.1	6.7	4.6	6.5	5.5	6.2
48	Other	29	0.8	0.9	2.0	1.9	1.3	0.4	0.9
	Electric washing machines:								
49	Automatic	3,180	85.0	61.1	69.3	77.0	81.1	78.7	85.4
50	Other	90	2.4	4.9	4.7	4.5	4.5	3.6	2.2
	Households with:								
51	Clothes dryers	3,104	83.0	60.0	64.9	74.7	79.7	77.8	82.6
52	Dishwashers	1,978	52.9	34.5	28.3	34.3	37.6	39.1	46.5
53	Refrigerators	3,730	99.7	99.9	99.9	99.8	99.5	100.0	100.0
54	Freezers	2,514	67.2	49.9	52.5	61.2	66.9	64.8	68.0
55	Microwave ovens	3,176	84.9	78.0	71.5	73.9	76.4	79.2	83.9
56	Gas barbecues	2,124	56.8	35.1	30.9	37.6	40.7	47.5	56.0
57	Air conditioners	1,148	30.7	22.2	19.2	22.3	25.3	25.9	31.3
58	Smoke detectors	3,500	93.6	86.8	87.8	89.0	91.5	92.5	94.8
59	Portable fire extinguishers	2,136	57.1	49.7	47.8	46.7	54.9	53.8	59.2
60	Telephones	3,722	99.5	97.8	97.2	99.0	98.5	99.5	99.3
	Radios								
61	One	715	19.1	34.7	36.2	31.8	29.3	25.2	19.8
62	Two or more	2,992	80.0	60.9	63.3	66.2	70.0	74.2	79.5
63	Cassette or Tape recorders	2,864	76.6	67.3	61.6	62.5	62.0	69.1	73.1
64	Compact disc players	1,477	39.5	26.9	22.9	21.8	21.3	25.6	32.0
65	Cable television	2,839	75.9	56.6	57.9	65.4	68.9	67.1	73.3
66	Video recorders	3,068	82.0	71.7	70.5	60.8	68.2	71.8	77.5
67	Camcorders	485	13.0	5.6	4.0	6.6	8.0	9.0	11.5
68	Home computers	895	23.9	16.3	13.2	11.5	7.4	11.1	15.3
	Television sets:								
	Colour								
69	One	1,622	43.4	68.7	63.2	61.2	53.1	51.3	43.8
70	Two or more	2,085	55.7	30.1	33.8	36.2	45.5	46.8	55.7
71	Black and white only	16	0.4	1.1	1.7	0.9	0.8	0.7	0.2
	Owned vehicles:								
72	One	1,542	41.2	42.6	52.3	49.5	51.6	52.8	51.2
73	Two or more	1,872	50.0	32.5	22.3	29.3	32.2	34.9	41.3
	Owned automobiles:								
74	One	2,043	54.6	49.1	49.4	58.6	61.5	63.2	63.6
75	Two or more	1,094	29.2	16.6	8.5	11.5	13.6	16.5	18.4
76	Owned vans and trucks	1,238	33.1	26.6	30.2	26.8	29.1	28.5	34.7
39	Number of records			281	463	1,173	1,469	1,155	1,060

(1) Number of records too small to provide reliable estimate.

TABLEAU 4.5 Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon le genre de ménage, les caractéristiques des ménages et logements, et l'équipement ménager, 1994

1993 household income group Tranche de revenu de 1993				Median household income	Average household income	Standard error of average hhld income	Number of records		
\$35,000- \$44,999	\$45,000- \$54,999	\$55,000- \$69,999	\$70,000 and over \$70,000 et plus	Revenu médian du ménage	Revenu moyen du ménage	Erreur type du revenu moyen du ménage	Nombre de dossiers		No.
								Ménages unifamiliaux, sans enfants célibataires de moins de 18 ans	
490 13.1	466 12.5	556 14.9	915 24.5	46,442	53,482	524		Nombre total de ménages	1 2
100.0	100.0	100.0	100.0					Section D	
								Équipement ménager	
								Système de chauffage:	
67.8 32.2	68.5 31.5	70.6 29.4	76.8 23.2	48,842 41,480	56,231 47,341	690 772	9,184 4,301	Fournaise	40
								Autre	41
								Combustible de chauffage:	
16.9 44.1	16.7 45.2	15.7 49.2	14.9 57.4	43,092 51,702	49,856 59,297	1,063 938	2,886 5,327	Mazout	42
33.3	33.5	30.6	24.6	42,921	48,764	785	4,113	Gaz	43
5.6	4.6	4.6	3.0	36,156	42,052	962	1,159	Électricité	44
								Autre	45
								Combustible pour la cuisson:	
94.3 4.8	95.2 4.5	95.0 4.4	92.6 7.0	46,537 47,495	53,441 56,305	549 2,032	12,538 770	Électricité	46
0.9	0.4	0.6	0.3	31,512	37,972	2,642	177	Gaz	47
								Autre	48
								Machines à laver électriques:	
84.6 2.3	85.4 2.4	88.4 1.4	92.2 1.0	48,598 30,053	55,715 39,034	584 2,026	11,704 529	Automatiques	49
								Autres	50
								Ménages avec:	
82.9 49.8	84.5 52.6	85.4 61.2	90.0 70.9	48,557 54,983	55,755 62,012	594 845	11,693 6,625	Sécheuses	51
99.8	99.4	99.8	99.8	46,425	53,498	525	13,460	Lave-vaisselle	52
66.3	63.0	71.3	72.8	48,383	55,751	647	10,294	Réfrigérateurs	53
87.5	87.8	89.6	89.6	48,409	55,353	581	11,722	Congélateurs	54
56.1	54.8	66.6	71.2	53,441	60,067	740	8,135	Fours à micro-ondes	55
								Barbecues à gaz	56
29.6	27.1	32.9	39.4	52,599	59,826	961	3,336	Appareils de climatisation	57
93.2	95.0	94.9	95.4	47,123	54,091	547	12,674	Détecteurs de fumée	58
54.7	57.8	60.6	61.8	48,854	55,837	705	8,304	Extincteurs portatifs	59
99.7	99.9	100.0	100.0	46,615	53,627	526	13,421	Téléphones	60
21.0	16.3	14.2	10.0	34,217	40,913	848	2,806	Radios	61
77.8	82.6	85.2	89.6	49,741	56,617	626	10,545	Une	62
								Deux ou plus	63
75.0	77.6	84.9	86.9	50,459	56,931	617	10,232	Magnétocassettes ou magnétophones	64
36.8	39.3	50.3	55.4	57,591	64,098	1,073	4,567	Lecteurs de disque compact	65
77.6	80.1	78.9	83.7	49,228	56,306	655	9,443	Télédistribution	66
84.9	86.6	89.1	91.6	50,022	56,759	608	10,833	Magnétoscopes	67
11.3	11.7	16.8	19.1	59,095	66,231	1,948	1,665	Caméscopes	68
18.2	23.3	32.7	39.8	63,119	70,589	1,319	2,552	Ordinateurs personnels	69
								Téléviseurs:	
44.1	42.0	39.6	30.6	39,666	45,832	688	6,174	Télécouleurs	70
55.6	57.2	59.9	69.1	52,102	59,697	765	7,172	Une	71
0.3	0.3	0.4	0.1	(1)	(1)	(1)	63	Deux ou plus	72
								Noir et blanc seulement	73
47.7	42.9	34.9	26.8	39,360	45,794	639	5,516	Véhicules possédés:	74
44.5	51.2	60.5	70.2	56,922	63,076	828	7,062	Un	75
								Deux ou plus	76
61.1	57.2	52.9	43.2	42,801	49,197	587	7,826	Automobiles possédées:	77
23.2	30.0	36.4	48.9	62,642	69,154	1,275	3,397	Une	78
								Deux ou plus	79
32.1	32.6	36.8	36.6	49,774	56,682	1,028	5,679	Fourgonnettes & camions possédés	80
1,821	1,586	1,872	2,605				13,485	Nombre de dossiers	81

(1) Nombre de dossiers trop petit pour fournir une estimation fiable.

TABLE 4.6 Percentage Distribution of Households within Household Income Groups by Type of Household and by Household Characteristics, Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1994

		Total households Nombre total de ménages		1993 household income group Tranche de revenu de 1993					
		Estimated numbers Estimations	Percentage Pourcentage	Under \$10,000 Moins de \$10,000	\$10,000- \$14,999	\$15,000- \$19,999	\$20,000- \$24,999	\$25,000- \$29,999	\$30,000- \$34,999
No.									
		'000	%						
Married couples only									
1	Total households	2,271		49	77	193	252	191	180
2		%	100.0	2.2	3.4	8.5	11.1	8.4	7.9
Section A Household Characteristics			100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
Household size:									
3	1 person		0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
4	2 persons	2,271	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
5	3 persons		0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
6	4 persons		0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
7	5 persons		0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
8	6 or more persons		0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Tenure:									
9	Owned	1,705	75.1	60.5	53.3	67.2	75.5	69.5	75.1
10	With mortgage	609	26.8	15.6	15.7	13.5	15.0	15.8	19.1
11	Without mortgage	1,096	48.2	45.0	37.6	53.6	60.5	53.7	56.0
12	Rented	567	24.9	39.5	46.7	32.8	24.5	30.5	24.9
Persons per room:									
13	0.1 - 0.5	2,114	93.1	78.3	79.2	85.2	93.0	91.3	93.2
14	0.6 - 1.0	151	6.6	19.8	19.3	14.6	6.5	8.3	6.6
15	More than one	7	0.3	1.9	1.5	0.2	0.6	0.3	0.2
Section B Dwelling Characteristics			100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
Type of dwelling:									
16	Single detached	1,466	64.6	48.9	46.4	60.4	64.9	64.1	65.7
17	Single attached	168	7.4	4.2	5.7	7.0	6.2	5.3	8.3
18	Other	637	28.1	47.0	47.9	32.6	28.9	30.6	26.0
Period of construction:									
19	Before 1941	357	15.7	17.6	19.2	20.7	19.7	21.0	17.1
20	1941-1950	180	7.9	8.2	14.0	7.8	9.5	9.8	6.8
21	1951-1960	321	14.1	10.2	9.7	14.3	16.5	12.5	18.7
22	1961-1970	435	19.2	22.7	19.8	19.2	16.7	23.2	18.8
23	1971-1980	493	21.7	18.8	18.3	20.2	20.2	20.5	18.3
24	1981-1990	367	16.2	18.5	15.8	13.9	13.1	9.9	16.9
25	1991 and after	119	5.2	3.9	3.2	3.9	4.3	3.1	3.4
Number of rooms:									
26	1-4	522	23.0	40.2	47.0	33.5	25.5	28.5	24.1
27	5	509	22.4	19.8	24.1	25.9	26.8	25.8	24.9
28	6	465	20.5	14.9	10.5	18.5	20.6	18.6	20.6
29	7 or more	775	34.1	25.2	18.4	22.0	27.0	27.1	30.4
Households with:									
30	Bath facilities	2,267	99.8	99.5	97.6	99.8	99.9	99.8	99.8
31	One bath or shower	1,575	69.3	74.1	82.6	80.8	76.1	80.8	70.9
32	Two or more	692	30.5	25.3	15.0	19.0	23.8	19.0	28.9
33	Flush toilets	2,266	99.8	99.7	97.6	99.8	99.9	99.8	100.0
34	One flush toilet	1,196	52.6	66.3	75.6	68.6	59.7	66.7	54.7
35	Two or more	1,071	47.1	33.4	21.9	31.2	40.2	33.1	45.3
Section C Selected Averages									
Average number of:									
36	Persons per household	2.00		2.00	2.00	2.00	2.00	2.00	2.00
37	Rooms per household	5.92		5.18	4.85	5.31	5.67	5.56	5.75
38	Persons per room	.34		.39	.41	.38	.35	.36	.35
39	Number of records			217	327	969	1,196	859	757

(1) Number of records too small to provide reliable estimate.

TABLEAU 4.6 Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon le genre de ménage, les caractéristiques des ménages et logements, et l'équipement ménager, 1994

1993 household income group Tranche de revenu de 1993				Median household income	Average household income	Standard error of average hhld income	Number of records		
\$35,000- \$44,999	\$45,000- \$54,999	\$55,000- \$69,999	\$70,000 and over \$70,000 et plus	Revenu médian du ménage	Revenu moyen du ménage	Erreur type du revenu moyen du ménage	Nombre de dossiers		
									No.
								Couples mariés seulement	
315	281	325	407	41,110	48,282	689		Nombre total de ménages	1
13.9	12.4	14.3	17.9						2
100.0	100.0	100.0	100.0					Section A Caractéristiques des ménages	
								Taille du ménage:	
0.0	0.0	0.0	0.0	41,110	48,282	689	9,082	1 personne	3
100.0	100.0	100.0	100.0					2 personnes	4
0.0	0.0	0.0	0.0					3 personnes	5
0.0	0.0	0.0	0.0					4 personnes	6
0.0	0.0	0.0	0.0					5 personnes	7
0.0	0.0	0.0	0.0					6 personnes ou plus	8
								Mode d'occupation:	
73.4	72.9	78.1	87.3	43,356	51,244	868	7,250	Possédé	9
23.9	31.3	39.1	41.8	54,165	60,215	1,900	2,298	Avec emprunt hypothécaire	10
49.4	41.6	39.0	45.6	37,369	46,256	792	4,952	Sans emprunt hypothécaire	11
26.6	27.1	21.9	12.7	34,929	39,370	814	1,832	Loué	12
								Personnes par pièce:	
94.7	94.8	96.5	96.8	42,235	49,359	726	8,566	0.1 - 0.5	13
5.3	5.2	3.1	3.0	26,915	33,824	1,626	502	0.6 - 1.0	14
0.1	0.0	0.3	0.1	(1)	(1)	(1)	14	Plus d'une	15
100.0	100.0	100.0	100.0					Section B Caractéristiques des logements	
								Genre de logement:	
63.5	62.1	66.6	72.2	42,595	50,788	950	6,654	Individuel non attenant	16
6.2	7.7	9.0	9.0	46,716	52,922	2,643	522	Individuel attenant	17
30.2	30.3	24.4	18.7	36,797	41,294	872	1,906	Autre	18
								Période de construction:	
13.1	13.1	13.5	12.4	34,066	44,030	1,891	1,598	Avant 1941	19
8.8	8.0	5.5	6.7	36,871	42,905	1,664	746	1941-1950	20
15.4	14.5	12.5	12.7	39,356	45,622	1,231	1,217	1951-1960	21
21.2	19.1	17.4	18.1	40,022	46,735	1,133	1,645	1961-1970	22
21.1	22.4	25.1	23.6	44,153	51,624	1,775	2,103	1971-1980	23
14.2	18.0	19.4	19.2	46,656	53,133	2,263	1,330	1981-1990	24
6.2	4.8	6.5	7.3	48,658	53,212	2,333	443	1991 ou après	25
								Nombre de pièces:	
24.5	22.9	18.4	9.2	32,427	37,210	762	1,969	1-4	26
24.4	23.6	18.5	16.1	36,856	42,428	861	2,075	5	27
22.0	22.0	20.5	22.5	43,198	48,138	975	1,910	6	28
29.2	31.5	42.6	52.1	50,854	59,666	1,740	3,128	7 ou plus	29
								Ménages avec:	
100.0	99.9	100.0	99.9	41,154	48,323	690	9,055	Baignoires ou douches	30
71.7	68.9	64.4	53.0	37,520	43,031	500	6,462	Une salle de bains	31
28.3	31.0	35.6	46.9	50,486	60,369	1,932	2,593	Deux salles de bains ou plus	32
100.0	99.9	99.6	99.9	41,130	48,305	690	9,056	Toilettes avec chasse d'eau	33
55.0	52.8	44.8	31.4	34,871	40,236	537	5,133	Une	34
45.0	47.1	54.8	68.5	49,081	57,316	1,300	3,923	Deux ou plus	35
								Section C Certaines moyennes	
								Nombre moyen de:	
2.00	2.00	2.00	2.00					Personnes par ménage	36
5.78	5.83	6.26	6.78					Pièces par ménage	37
.35	.34	.32	.29					Personnes par pièce	38
1,230	1,043	1,163	1,321				9,082	Nombre de dossiers	39

(1) Nombre de dossiers trop petit pour fournir une estimation fiable.

TABLE 4.6 Percentage Distribution of Households within Household Income Groups by Type of Household and by Household Characteristics, Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1994

No.		Total households Nombre total de ménages		1993 household income group Tranche de revenu de 1993					
		Estimated numbers Estimations	Percentage Pourcentage	Under \$10,000 Moins de \$10,000	\$10,000- \$14,999	\$15,000- \$19,999	\$20,000- \$24,999	\$25,000- \$29,999	\$30,000- \$34,999
		'000	%						
	Married couples only								
1	Total households	2,271	100.0	49	77	193	252	191	180
2		%		2.2	3.4	8.5	11.1	8.4	7.9
	Section D Household Facilities and Equipment		100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
	Heating equipment:								
40	Furnace	1,531	67.4	60.6	56.9	57.2	69.8	63.6	66.8
41	Other	741	32.6	39.4	43.1	42.8	30.2	36.4	33.2
	Heating fuel:								
42	Oil	368	16.2	15.9	17.4	18.8	17.7	19.1	21.1
43	Gas	1,030	45.3	38.7	36.1	32.7	45.3	39.4	38.7
44	Electricity	756	33.3	33.9	38.9	38.5	30.5	36.3	33.5
45	Other	118	5.2	11.4	7.6	10.0	6.5	5.2	6.7
	Fuel for cooking:								
46	Electricity	2,145	94.4	93.9	90.8	92.4	93.1	94.3	93.0
47	Gas	107	4.7	5.5	7.9	5.4	5.7	5.4	6.0
48	Other	19	0.8	0.5	1.3	2.2	1.2	0.2	0.9
	Electric washing machines:								
49	Automatic	1,887	83.1	64.3	71.6	75.8	80.7	78.0	85.9
50	Other	55	2.4	4.8	3.5	4.7	4.3	3.2	2.0
	Households with:								
51	Clothes dryers	1,864	82.1	63.3	68.0	75.7	79.7	78.0	83.2
52	Dishwashers	1,197	52.7	40.0	32.1	37.3	40.2	39.8	47.6
53	Refrigerators	2,263	99.6	100.0	99.9	99.7	99.3	100.0	100.0
54	Freezers	1,488	65.5	56.5	53.1	65.0	69.8	64.4	68.0
55	Microwave ovens	1,932	85.1	77.0	74.5	75.4	78.3	80.8	84.9
56	Gas barbecues	1,270	55.9	36.8	35.0	40.2	41.3	50.5	58.5
57	Air conditioners	683	30.1	27.4	19.2	20.4	26.0	25.5	32.6
58	Smoke detectors	2,144	94.4	87.3	87.4	91.5	93.6	93.0	96.1
59	Portable fire extinguishers	1,339	59.0	54.1	51.1	52.5	57.0	56.3	60.4
60	Telephones	2,263	99.6	98.2	97.5	99.0	99.3	99.3	99.9
	Radios								
61	One	479	21.1	32.3	39.6	35.7	28.6	26.8	18.5
62	Two or more	1,768	77.9	61.8	60.4	61.8	70.5	72.4	81.0
63	Cassette or Tape recorders	1,708	75.2	65.7	62.0	60.3	64.3	67.5	71.0
64	Compact disc players	825	36.3	30.3	21.8	18.6	19.9	22.3	29.8
65	Cable television	1,679	73.9	52.3	57.1	63.5	68.3	64.5	72.8
66	Video recorders	1,832	80.7	71.4	71.9	61.8	66.6	72.3	78.8
67	Camcorders	285	12.6	6.0	5.1	5.3	8.4	7.7	12.6
68	Home computers	450	19.8	16.2	9.2	8.2	7.8	9.7	14.0
	Television sets:								
	Colour								
69	One	1,095	48.2	66.5	62.0	63.9	54.3	55.1	43.8
70	Two or more	1,153	50.8	32.1	35.3	33.0	44.3	42.6	55.8
71	Black and white only	12	0.5	1.4	2.2	1.1	1.0	0.9	0.3
	Owned vehicles:								
72	One	1,091	48.1	42.8	57.9	54.5	56.0	56.1	54.7
73	Two or more	1,008	44.4	33.7	21.7	29.5	32.0	32.8	39.9
	Owned automobiles:								
74	One	1,415	62.3	51.2	54.5	64.5	66.4	66.9	66.9
75	Two or more	487	21.4	14.3	5.0	9.4	12.3	12.8	16.4
76	Owned vans and trucks	762	33.6	30.3	36.2	30.7	30.6	30.2	35.5
39	Number of records			217	327	969	1,196	859	757

(1) Number of records too small to provide reliable estimate.

TABLEAU 4.6 Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon le genre de ménage, les caractéristiques des ménages et logements, et l'équipement ménager, 1994

1993 household income group Tranche de revenu de 1993				Median household income	Average household income	Standard error of average hhld income	Number of records		No.
\$35,000- \$44,999	\$45,000- \$54,999	\$55,000- \$69,999	\$70,000 and over \$70,000 et plus	Revenu médian du ménage	Revenu moyen du ménage	Erreur type du revenu moyen du ménage	Nombre de dossiers		
								Couples mariés seulement	
315	281	325	407	41,110	48,282	689		Nombre total de ménages	1
13.9	12.4	14.3	17.9						2
								Section 9	
100.0	100.0	100.0	100.0					Équipement ménager	
								Système de chauffage:	
67.1	66.7	68.3	75.5	42,714	50,728	947	6,128	Fournaise	40
32.9	33.3	31.7	24.5	37,838	43,226	761	2,954	Autre	41
								Combustible de chauffage:	
16.0	14.9	13.1	13.8	36,404	43,722	1,161	1,818	Mazout	42
45.0	44.0	49.8	57.3	45,322	53,825	1,323	3,662	Gaz	43
34.7	37.3	32.7	26.5	39,592	44,791	776	2,878	Électricité	44
4.4	3.8	4.5	2.4	30,699	36,436	1,208	724	Autre	45
								Combustible pour la cuisson:	
93.9	95.8	96.4	95.6	41,592	48,670	718	8,485	Électricité	46
5.1	3.9	2.8	3.9	34,334	42,154	1,906	486	Gaz	47
1.0	0.3	0.8	0.6	32,187	39,181	3,381	111	Autre	48
								Machines à laver électriques:	
83.4	85.0	85.2	90.2	42,708	50,175	803	7,756	Automatiques	49
2.6	1.6	1.0	1.1	27,197	34,650	2,348	348	Autres	50
								Ménages avec:	
83.2	83.5	83.5	89.9	42,708	50,279	812	7,772	Sécheuses	51
50.1	55.2	65.1	72.0	48,947	56,045	1,168	4,422	Lave-vaisselle	52
99.7	99.4	99.6	99.5	41,071	48,280	691	9,063	Réfrigérateurs	53
65.5	63.1	67.2	66.3	41,202	49,181	882	6,808	Congélateurs	54
89.0	88.4	90.3	89.4	42,857	49,841	767	7,872	Fours à micro-ondes	55
59.1	57.3	67.1	67.8	46,264	53,511	1,013	5,382	Barbecues à gaz	56
								Appareils de climatisation	57
30.5	29.6	33.3	38.1	45,598	53,793	1,247	2,292	Détecteurs de fumée	58
94.7	95.1	95.7	96.5	41,626	48,806	724	8,580	Extincteurs portatifs	59
59.3	59.7	61.3	63.3	42,610	50,018	914	5,646		
99.9	100.0	100.0	100.0	41,233	48,385	690	9,045	Téléphones	60
22.1	18.0	12.4	11.4	30,101	37,564	878	2,059	Radios	
77.3	80.5	87.0	87.8	44,265	51,301	846	6,931	Une	61
								Deux ou plus	62
77.3	78.0	86.4	85.8	44,797	51,538	823	6,748	Magnétocassettes ou magnétophones	63
37.3	38.9	48.9	55.2	52,390	59,835	1,617	2,722	Lecteurs de disque compact	64
77.3	80.2	77.9	83.0	44,064	51,102	869	6,253	Télédistribution	65
84.9	86.3	90.4	90.9	44,652	51,414	824	7,143	Magnétoscopes	66
12.1	13.5	16.1	19.8	52,533	61,604	2,909	1,072	Caméscopes	67
18.3	22.0	29.9	34.3	56,794	64,316	1,906	1,430	Ordinateurs personnels	68
								Téléviseurs:	
46.7	45.5	42.7	38.2	36,471	43,167	852	4,540	Télécouleurs	
53.0	53.5	57.2	61.4	45,627	53,468	1,053	4,450	Une	69
0.3	0.5	0.0	0.0	(1)	(1)	(1)	46	Deux ou plus	70
								Noir et blanc seulement	71
								Véhicules possédés:	
54.1	48.3	38.6	34.8	36,616	43,008	706	4,208	Un	72
40.8	47.5	57.8	62.0	50,234	56,516	1,242	4,312	Deux ou plus	73
								Automobiles possédées:	
68.1	65.3	59.4	53.1	39,640	45,548	589	5,821	Une	74
18.4	22.9	29.5	38.0	56,112	64,376	2,399	1,687	Deux ou plus	75
32.4	34.3	38.6	33.7	42,846	49,662	1,370	3,799	Fourgonnettes & camions possédés	76
1,230	1,043	1,163	1,321				9,082	Nombre de dossiers	39

(1) Nombre de dossiers trop petit pour fournir une estimation fiable.

TABLE 4.7 Percentage Distribution of Households within Household Income Groups by Type of Household and by Household Characteristics, Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1994

No.		Total households Nombre total de ménages		1993 household income group Tranche de revenu de 1993					
		Estimated numbers Estimations	Percentage Pourcentage	Under \$10,000 Moins de \$10,000	\$10,000- \$14,999	\$15,000- \$19,999	\$20,000- \$24,999	\$25,000- \$29,999	\$30,000- \$34,999
		'000	%						
	Other single-family households, no single children under 18 years of age								
1	Total households	1,468		53		68	83	78	88
2		%	100.0	3.6		4.6	5.7	5.3	6.0
	Section A Household Characteristics		100.0	100.0		100.0	100.0	100.0	100.0
	Household size:								
3	1 person		0.0	0.0		0.0	0.0	0.0	0.0
4	2 persons	374	25.4	70.5		67.3	59.4	47.7	43.9
5	3 persons	693	47.2	24.0		24.8	33.8	44.2	41.9
6	4 persons	329	22.4	5.5		6.1	6.7	5.5	13.3
7	5 persons	55	3.8	0.0		1.7	0.1	0.3	0.8
8	6 or more persons	17	1.2	0.0		0.0	0.0	2.3	0.0
	Tenure:								
9	Owned	1,178	80.2	48.5		60.4	59.8	75.8	71.7
10	With mortgage	454	30.9	14.4		16.4	14.1	20.8	23.4
11	Without mortgage	724	49.3	34.1		44.0	45.7	55.0	48.4
12	Rented	290	19.8	51.5		39.6	40.2	24.2	28.3
	Persons per room:								
13	0.1 - 0.5	993	67.6	74.1		82.2	74.6	74.2	73.2
14	0.6 - 1.0	460	31.3	25.2		17.8	25.4	25.8	24.6
15	More than one	16	1.1	0.6		0.0	0.0	0.0	2.2
	Section B Dwelling Characteristics		100.0	100.0		100.0	100.0	100.0	100.0
	Type of dwelling:								
16	Single detached	1,024	69.8	49.3		52.4	54.0	66.2	62.2
17	Single attached	152	10.3	6.1		14.5	11.5	9.4	9.5
18	Other	293	19.9	44.6		33.2	34.4	24.4	28.3
	Period of construction:								
19	Before 1941	245	16.7	20.8		22.8	28.2	28.1	18.1
20	1941-1950	118	8.0	5.3		7.9	20.6	10.3	9.0
21	1951-1960	217	14.8	22.3		15.7	7.4	11.4	19.2
22	1961-1970	285	19.4	23.2		13.1	15.4	14.3	20.1
23	1971-1980	365	24.9	20.3		23.1	18.9	25.7	20.9
24	1981-1990	190	13.0	6.8		15.0	8.4	8.9	10.2
25	1991 and after	48	3.2	1.5		2.4	1.1	1.3	2.6
	Number of rooms:								
26	1-4	180	12.3	35.9		29.0	28.7	20.1	22.3
27	5	274	18.6	28.6		22.9	25.4	18.4	22.0
28	6	295	20.1	14.1		21.0	14.6	23.5	22.3
29	7 or more	719	49.0	21.4		27.1	31.3	38.0	33.4
	Households with:								
30	Bath facilities	1,466	99.8	98.3		99.6	99.6	99.8	100.0
31	One bath or shower	903	61.5	84.0		79.4	79.9	75.6	77.0
32	Two or more	563	38.3	14.3		20.3	19.7	24.1	23.0
33	Flush toilets	1,466	99.8	98.3		99.4	99.8	99.8	100.0
34	One flush toilet	636	43.3	74.1		61.6	68.1	57.7	54.1
35	Two or more	830	56.5	24.2		37.8	31.7	42.0	45.9
	Section C Selected Averages								
	Average number of:								
36	Persons per household	3.08		2.35		2.42	2.48	2.65	2.71
37	Rooms per household	6.60		5.28		5.64	5.73	6.15	5.94
38	Persons per room	.47		.45		.43	.43	.43	.46
39	Number of records			200		204	273	296	303

(1) Number of records too small to provide reliable estimate.

TABLEAU 4.7 Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon le genre de ménage, les caractéristiques des ménages et logements, et l'équipement ménager, 1994

1993 household income group Tranche de revenu de 1993				Median household income	Average household income	Standard error of average hhd income	Number of records		
\$35,000- \$44,999	\$45,000- \$54,999	\$55,000- \$69,999	\$70,000 and over \$70,000 et plus	Revenu médian du ménage	Revenu moyen du ménage	Erreur type du revenu moyen du ménage	Nombre de dossiers		No.
								Autres ménages unifamiliaux sans enfants célibataires de moins de 18 ans	
176	186	231	508	55,269	61,526	827		Nombre total de ménages	1
12.0	12.6	15.7	34.6						2
100.0	100.0	100.0	100.0					Section A Caractéristiques des ménages	
								Taille du ménage:	
0.0	0.0	0.0	0.0					1 personne	3
32.7	25.1	11.2	7.1	32,278	37,879	1,262	1,122	2 personnes	4
52.6	54.0	57.6	47.1	57,877	63,307	1,060	2,287	3 personnes	5
13.0	17.9	25.4	36.6	75,004	78,837	2,039	836	4 personnes	6
1.6	1.8	5.2	6.9	78,756	87,657	4,997	125	5 personnes	7
0.2	1.2	0.6	2.3	1	88,125	9,559	33	6 personnes ou plus	8
								Mode d'occupation:	
76.4	78.1	86.6	90.9	60,410	65,963	924	3,757	Possédé	9
21.2	29.2	38.4	40.8	66,595	72,245	1,656	1,257	Avec emprunt hypothécaire	10
55.1	48.9	48.1	50.1	55,471	62,020	1,131	2,500	Sans emprunt hypothécaire	11
23.6	21.9	13.4	9.1	38,409	43,498	1,631	646	Loué	12
								Personnes par pièce:	
71.7	69.2	58.6	63.9	52,147	59,962	1,017	3,116	0.1 - 0.5	13
28.1	30.8	39.3	34.4	60,859	64,278	1,513	1,272	0.6 - 1.0	14
0.2	0.0	2.1	1.7	(1)	(1)	(1)	15	Plus d'une	15
100.0	100.0	100.0	100.0					Section B Caractéristiques des logements	
								Genre de logement:	
64.8	68.6	72.9	79.3	60,237	66,100	986	3,529	Individuel non attenant	16
11.4	9.5	13.0	9.0	54,897	58,981	2,839	275	Individuel attenant	17
23.8	21.9	14.1	11.7	41,696	46,833	1,892	599	Autre	18
								Période de construction:	
20.1	16.5	12.2	12.4	44,837	53,762	1,879	868	Avant 1941	19
8.5	8.2	8.2	5.4	46,900	51,930	2,664	362	1941-1950	20
19.5	19.7	12.5	12.5	50,562	57,094	2,042	580	1951-1960	21
17.7	18.0	24.2	20.1	59,142	61,817	1,745	792	1961-1970	22
19.5	22.2	27.5	28.8	61,363	67,066	1,972	1,121	1971-1980	23
11.9	12.7	10.8	16.7	63,605	70,483	2,888	528	1981-1990	24
2.9	2.7	4.5	4.1	65,366	65,372	2,760	152	1991 ou après	25
								Nombre de pièces:	
13.3	10.1	6.7	5.0	33,106	40,422	1,882	462	1-4	26
21.7	20.2	20.3	13.0	48,591	52,226	1,606	852	5	27
27.4	21.4	20.9	17.2	51,988	57,796	2,056	940	6	28
37.6	48.2	52.1	64.8	66,184	71,890	1,251	2,149	7 ou plus	29
								Ménages avec:	
100.0	99.5	100.0	100.0	55,354	61,585	829	4,388	Baignoires ou douches	30
68.6	61.9	59.7	47.1	48,486	54,140	928	2,917	Une salle de bains	31
31.3	37.6	40.3	52.9	67,934	73,525	1,490	1,471	Deux salles de bains ou plus	32
100.0	99.5	100.0	100.0	55,355	61,587	829	4,388	toilettes avec chasse d'eau	33
51.8	48.8	38.4	26.8	44,694	49,973	1,047	2,215	Une	34
48.1	50.6	61.6	73.2	65,424	70,487	1,197	2,173	Deux ou plus	35
								Section C Certaines moyennes	
								Nombre moyen de:	
2.84	3.00	3.26	3.51					Personnes par ménage	36
6.25	6.52	6.70	7.30					Pièces par ménage	37
.45	.46	.49	.48					Personnes par pièce	38
591	543	709	1,284				4,403	Nombre de dossiers	39

(1) Nombre de dossiers trop petit pour fournir une estimation fiable.

TABLE 4.7 Percentage Distribution of Households within Household Income Groups by Type of Household and by Household Characteristics, Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1994

No.	Total households Nombre total de ménages		1993 household income group Tranche de revenu de 1993					
	Estimated numbers	Percentage Pourcentage	Under \$10,000 Moins de \$10,000	\$10,000- \$14,999	\$15,000- \$19,999	\$20,000- \$24,999	\$25,000- \$29,999	\$30,000- \$34,999
	'000	%						
Other single-family households, no single children under 18 years of age								
1 Total households	1,468		53		68	83	78	88
2	%	100.0	3.6		4.6	5.7	5.3	6.0
Section D Household Facilities and Equipment								
		100.0	100.0		100.0	100.0	100.0	100.0
Heating equipment:								
40 Furnace	1,053	71.7	65.9		58.1	59.1	68.7	65.4
41 Other	416	28.3	34.1		41.9	40.9	31.3	34.6
Heating fuel:								
42 Oil	267	18.2	22.4		23.2	16.7	19.5	19.5
43 Gas	706	48.1	42.2		31.0	40.9	40.7	36.3
44 Electricity	415	28.3	28.4		39.8	36.4	31.6	35.8
45 Other	80	5.5	7.0		6.0	6.0	8.3	8.5
Fuel for cooking:								
46 Electricity	1,358	92.5	94.3		96.7	89.3	93.4	92.5
47 Gas	101	6.9	2.6		2.1	8.9	5.7	6.6
48 Other	9	0.6	3.1		1.3	1.8	0.9	0.9
Electric washing machines:								
49 Automatic	1,294	88.1	60.1		80.5	82.2	80.2	84.4
50 Other	35	2.4	6.5		4.2	5.2	4.5	2.7
Households with:								
51 Clothes dryers	1,240	84.4	55.6		71.8	79.5	77.1	81.4
52 Dishwashers	781	53.2	19.5		25.7	29.7	37.2	44.4
53 Refrigerators	1,467	99.9	99.8		100.0	100.0	99.9	100.0
54 Freezers	1,026	69.9	44.7		50.3	58.1	65.5	68.0
55 Microwave ovens	1,244	84.7	70.3		69.8	70.5	75.2	81.9
56 Gas barbecues	853	58.1	24.7		30.4	38.7	40.4	50.9
57 Air conditioners	465	31.7	15.3		27.7	23.4	27.0	28.6
58 Smoke detectors	1,356	92.3	87.5		81.8	85.2	91.3	92.2
59 Portable fire extinguishers	797	54.3	39.4		30.1	48.6	47.7	56.7
60 Telephones	1,459	99.4	96.7		99.1	95.9	99.9	98.1
61 Radios								
62 One	236	16.0	32.9		20.6	31.4	21.1	22.6
63 Two or more	1,224	83.3	65.9		78.6	68.5	78.6	76.5
64 Cassettes or Tape recorders	1,156	78.7	64.5		68.7	55.1	73.0	77.4
65 Compact disc players	652	44.4	22.7		31.1	25.4	33.6	36.6
66 Cable television	1,160	79.0	62.7		71.0	70.8	73.5	74.4
67 Video recorders	1,236	84.2	69.2		58.0	73.0	70.6	74.9
68 Camcorders	200	13.6	2.7		10.5	6.5	12.1	9.1
69 Home computers	445	30.3	20.3		21.2	6.3	14.5	17.8
Television sets:								
69 Colour								
70 One	527	35.9	68.9		53.6	49.3	42.0	43.7
71 Two or more	931	63.4	28.7		45.4	49.4	56.9	55.5
72 Black and white only	4	0.3	0.4		0.3	0.2	0.3	0.1
Owned vehicles:								
72 One	450	30.7	40.7		35.1	38.3	44.9	44.2
73 Two or more	864	58.8	25.4		28.5	33.0	39.9	44.3
Owned automobiles:								
74 One	628	42.8	39.6		42.0	46.5	54.0	56.9
75 Two or more	607	41.3	18.5		17.4	17.6	25.5	22.6
76 Owned vans and trucks	475	32.4	16.7		15.8	24.5	24.3	33.1
39 Number of records			200		204	273	296	303

(1) Number of records too small to provide reliable estimate.

TABLEAU 4.7 Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon le genre de ménage, les caractéristiques des ménages et logements, et l'équipement ménager, 1994

1993 household income group Tranche de revenu de 1993				Median household income	Average household income	Standard error of average hhld income	Number of records		No.
\$35,000- \$44,999	\$45,000- \$54,999	\$55,000- \$69,999	\$70,000 and over \$70,000 et plus	Revenu médian du ménage	Revenu moyen du ménage	Erreur type du revenu moyen du ménage	Nombre de dossiers		
176 12.0	186 12.6	231 15.7	508 34.6	55,269	61,526	827		Autres ménages unifamiliaux sans enfants célibataires de moins de 18 ans	
								Nombre total de ménages	1 2
100.0	100.0	100.0	100.0					Section D	
								Équipement ménager	
69.2 30.8	71.2 28.8	73.7 26.3	77.9 22.1	58,426 48,493	64,231 54,674	993 1,591	3,056 1,347	Système de chauffage: Fornaise	40 41
								Autre	
18.5 42.7 31.0 7.8	19.4 47.1 27.7 5.8	19.4 48.2 27.6 4.8	15.8 57.4 23.2 3.6	52,643 61,728 49,872 44,840	58,297 67,282 55,998 50,275	1,826 1,291 1,615 1,539	1,068 1,665 1,235 435	Combustible de chauffage: Mazout Gaz Électricité Autre	42 43 44 45
95.1 4.2 0.7	94.1 5.3 0.6	93.1 6.6 0.3	90.3 9.5 0.2	54,669 67,778 (1)	60,978 71,297 (1)	881 3,180 (1)	4,053 284 66	Combustible pour la cuisson: Électricité Gaz Autre	46 47 48
86.9 1.6	86.0 3.7	92.8 1.8	93.9 0.9	58,076 38,959	63,793 45,935	880 3,689	3,948 181	Machines à laver électriques: Automatiques Autres	49 50
								Ménages avec:	
82.3 49.2 99.8 67.7 84.9 50.8	86.0 48.8 99.4 62.9 86.8 51.1	88.0 55.6 100.0 77.2 88.6 65.9	90.1 70.1 100.0 78.0 89.8 73.9	58,000 65,910 55,324 60,138 57,828 64,933	63,987 71,159 61,547 65,278 63,917 69,778	902 1,215 828 959 911 1,083	3,921 2,203 4,397 3,486 3,850 2,753	Sécheuses Lave-vaisselle Réfrigérateurs Congélateurs Fours à micro-ondes Barbecues à gaz	51 52 53 54 55 56
28.0 90.5 46.5	23.3 95.0 55.0	32.3 93.9 59.7	40.5 94.5 60.5	64,616 56,279 60,064	68,691 62,448 65,612	1,562 856 1,127	1,044 4,094 2,658	Appareils de climatisation DéTECTEURS de fumée Extincteurs portatifs	57 58 59
99.4	99.9	100.0	100.0	55,551	61,754	831	4,376	Téléphones	60
19.1 78.7	13.7 85.7	16.8 82.8	8.8 91.0	42,250 58,257	47,722 64,300	1,744 952	747 3,614	Radios Une Deux ou plus	61 62 63
70.9 35.7 78.1 84.8 9.8 17.9	77.1 39.9 80.1 87.0 9.0 25.4	83.0 52.2 80.2 87.2 17.6 36.6	87.9 55.6 84.2 92.1 18.6 44.3	59,668 64,566 57,612 58,786 67,831 71,127	64,898 69,492 63,835 64,682 72,817 76,938	952 1,299 1,006 911 2,296 1,834	3,484 1,845 3,190 3,690 593 1,122	Magnétocassettes ou magnétophones Lecteurs de disque compact Télédistribution Magnétoscopes Caméscopes Ordinateurs personnels	64 65 66 67 68
39.5 60.2 0.3	36.8 62.8 0.1	35.1 63.7 0.9	24.5 75.3 0.1	46,458 61,473 (1)	51,363 67,410 (1)	1,201 1,115 (1)	1,634 2,722 17	Téléviseurs: Télécouleurs Une Deux ou plus Noir et blanc seulement	69 70 71
36.1 51.1	34.8 56.9	29.6 64.4	20.3 76.9	46,700 65,773	52,548 70,724	1,392 1,075	1,308 2,750	Véhicules possédés: Un Deux ou plus	72 73
48.6 31.9	45.0 40.8	43.7 46.1	35.2 57.7	50,862 68,523	57,413 72,986	1,342 1,271	2,005 1,710	Automobiles possédées: Une Deux ou plus	74 75
31.5	30.0	34.4	38.9	62,368	67,938	1,482	1,880	Fourgonnettes & camions possédés	76
591	543	709	1,284				4,403	Nombre de dossiers	39

(1) Nombre de dossiers trop petit pour fournir une estimation fiable.

TABLE 4.8 Percentage Distribution of Households within Household Income Groups by Type of Household and by Household Characteristics, Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1994

No.		Total households Nombre total de ménages		1993 household income group Tranche de revenu de 1993					
		Estimated numbers Estimations	Percentage Pourcentage	Under \$10,000 Moins de \$10,000	\$10,000- \$14,999	\$15,000- \$19,999	\$20,000- \$24,999	\$25,000- \$29,999	\$30,000- \$34,999
		'000	%						
	Single-family households, with single children under 18 years of age								
1	Total households	3,641		78	180	222	218	218	228
2		%	100.0	2.1	4.9	6.1	6.0	6.0	6.3
	Section A Household Characteristics		100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
	Household size:								
3	1 person		0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
4	2 persons	235	6.5	36.7	32.4	18.9	15.7	9.9	5.1
5	3 persons	1,032	28.4	38.7	40.2	37.3	31.4	33.4	27.7
6	4 persons	1,519	41.7	17.5	21.4	31.2	36.2	36.1	43.4
7	5 persons	598	16.4	5.3	3.9	9.6	12.2	14.0	16.8
8	6 or more persons	256	7.0	1.7	2.1	2.9	4.4	6.6	7.0
	Tenure:								
9	Owned	2,620	72.0	31.6	24.3	29.1	42.1	57.1	66.4
10	With mortgage	1,817	49.9	13.3	12.5	17.4	25.3	37.2	46.2
11	Without mortgage	803	22.0	18.3	11.8	11.7	16.8	19.9	20.2
12	Rented	1,021	28.0	68.4	75.7	70.9	57.9	42.9	33.6
	Persons per room:								
13	0.1 - 0.5	1,392	38.2	46.4	41.7	36.2	32.4	30.5	25.2
14	0.6 - 1.0	2,173	59.7	51.6	56.2	61.1	64.1	66.2	72.0
15	More than one	76	2.1	2.0	2.2	2.7	3.5	3.3	2.8
	Section B Dwelling Characteristics		100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
	Type of dwelling:								
16	Single detached	2,466	67.7	34.1	28.8	36.3	44.4	56.1	60.5
17	Single attached	452	12.4	14.2	18.0	14.6	18.4	16.6	13.6
18	Other	722	19.8	51.7	53.2	49.1	37.1	27.4	25.9
	Period of construction:								
19	Before 1941	501	13.8	24.6	15.3	13.8	14.6	14.6	17.8
20	1941-1950	204	5.6	5.5	8.1	7.3	7.1	4.9	5.7
21	1951-1960	351	9.6	8.8	12.8	11.6	8.5	13.6	7.9
22	1961-1970	579	15.9	20.2	16.5	24.4	21.1	17.2	13.0
23	1971-1980	1,026	28.2	23.3	24.6	24.3	26.5	27.5	34.2
24	1981-1990	776	21.3	15.3	16.7	14.4	16.8	19.4	16.0
25	1991 and after	203	5.6	2.2	5.9	4.2	5.5	2.7	5.4
	Number of rooms:								
26	1-4	440	12.1	35.7	40.7	32.0	20.7	17.9	17.7
27	5	719	19.7	33.6	29.1	27.6	35.2	28.8	21.6
28	6	681	18.7	12.1	11.9	20.4	20.3	18.7	24.0
29	7 or more	1,801	49.5	18.7	18.3	20.0	23.7	34.6	36.8
	Households with:								
30	Bath facilities	3,636	99.9	99.5	99.5	99.8	100.0	99.7	99.8
31	One bath or shower	2,219	61.0	87.4	89.4	84.1	76.9	77.3	71.3
32	Two or more	1,417	38.9	12.1	10.1	15.7	23.1	22.4	28.5
33	Flush toilets	3,633	99.8	99.5	99.7	99.7	99.9	99.7	99.8
34	One flush toilet	1,634	44.9	80.0	80.8	73.4	64.7	60.5	58.6
35	Two or more	1,999	54.9	19.5	18.9	26.3	35.2	39.2	41.2
	Section C Selected Averages								
	Average number of:								
36	Persons per household	3.93		2.97	3.04	3.41	3.59	3.80	3.98
37	Rooms per household	6.69		5.21	5.20	5.46	5.69	5.97	6.16
38	Persons per room	.59		.57	.59	.62	.63	.64	.65
39	Number of records			327	775	838	817	878	952

TABLEAU 4.8 Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon le genre de ménage, les caractéristiques des ménages et logements, et l'équipement ménager, 1994

1993 household income group Tranche de revenu de 1993				Median household income	Average household income	Standard error of average hhld income	Number of records		
\$35,000- \$44,999	\$45,000- \$54,999	\$55,000- \$69,999	\$70,000 and over \$70,000 et plus	Revenu médian du ménage	Revenu moyen du ménage	Erreur type du revenu moyen du ménage	Nombre de dossiers		
									No.
								Ménages unifamiliaux, avec enfants célibataires de moins de 18 ans	
513 14.1	461 12.7	602 16.5	920 25.3	48,532	54,003	656		Nombre total de ménages	1 2
100.0	100.0	100.0	100.0					Section A Caractéristiques des ménages	
								Taille du ménage:	
0.0	0.0	0.0	0.0					1 personne	3
4.0	2.3	0.8	0.2	18,638	22,111	692	1,007	2 personnes	4
31.4	27.1	26.7	21.3	42,833	47,476	828	3,714	3 personnes	5
42.2	45.9	45.9	47.4	52,788	58,891	1,240	5,545	4 personnes	6
15.4	19.2	19.2	20.3	55,437	60,115	1,060	2,377	5 personnes	7
7.0	5.5	7.4	10.8	60,180	66,319	2,815	950	6 personnes ou plus	8
								Mode d'occupation:	
71.9	82.1	85.7	93.1	56,797	62,244	836	10,203	Possédé	9
51.8	58.3	63.1	64.1	57,398	62,017	802	6,817	Avec emprunt hypothécaire	10
20.1	23.8	22.6	29.0	55,117	62,758	2,020	3,386	Sans emprunt hypothécaire	11
28.1	17.9	14.3	6.9	26,980	32,856	661	3,390	Loué	12
								Personnes par pièce:	
32.5	36.0	40.8	46.4	53,615	58,932	1,342	5,302	0.1 - 0.5	13
65.9	62.7	57.4	51.6	45,789	51,059	625	8,011	0.6 - 1.0	14
1.6	1.4	1.8	2.0	41,535	47,906	3,085	280	Plus d'une	15
100.0	100.0	100.0	100.0					Section B Caractéristiques des logements	
								Genre de logement:	
67.0	72.7	79.2	86.3	56,193	61,297	824	10,078	Individual non attenant	16
14.4	11.5	10.6	8.5	40,787	46,883	1,958	1,352	Individual attenant	17
18.6	15.8	10.1	5.2	27,920	33,548	910	2,163	Autre	18
								Période de construction:	
16.4	14.4	11.6	10.8	43,198	49,009	1,201	2,103	Avant 1941	19
6.4	5.7	5.6	3.9	43,256	46,440	1,483	802	1941-1950	20
9.3	7.5	10.9	8.8	46,812	51,221	1,575	1,207	1951-1960	21
15.0	17.8	14.6	13.0	45,029	50,185	1,774	1,990	1961-1970	22
28.1	28.4	29.9	28.1	49,325	54,742	1,572	3,909	1971-1980	23
19.5	19.9	21.1	29.0	55,714	61,447	1,505	2,831	1981-1990	24
5.4	6.1	6.3	6.3	52,998	57,446	2,007	751	1991 ou après	25
								Nombre de pièces:	
10.6	7.2	5.5	2.4	25,358	30,726	958	1,500	1-4	26
24.2	20.1	13.8	9.9	37,497	41,182	836	2,752	5	27
21.1	22.4	19.9	14.5	46,577	49,320	759	2,674	6	28
44.2	50.3	60.8	73.2	60,696	66,576	1,139	6,667	7 ou plus	29
								Ménages avec:	
100.0	99.8	100.0	100.0	48,559	54,023	657	13,564	Baignoires ou douches	30
68.4	62.1	53.1	37.8	40,562	44,441	502	8,819	Une salle de bains	31
31.6	37.7	46.9	62.1	62,729	69,032	1,384	4,745	Deux salles de bains ou plus	32
100.0	99.9	99.7	99.8	48,525	54,011	658	13,564	toilettes avec chasse d'eau	33
52.8	44.1	32.2	20.5	36,457	39,987	500	6,800	Une	34
47.2	55.8	67.5	79.3	60,039	65,475	1,062	6,764	Deux ou plus	35
								Section C Certaines moyennes	
								Nombre moyen de:	
3.92	4.01	4.09	4.27					Personnes par ménage	36
6.44	6.76	7.11	7.79					Pièces par ménage	37
.61	.59	.57	.55					Personnes par pièce	38
2,057	1,825	2,230	2,894				13,593	Nombre de dossiers	39

TABLE 4.8 Percentage Distribution of Households within Household Income Groups by Type of Household and by Household Characteristics, Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1994

No.		Total households Nombre total de ménages		1993 household income group Tranche de revenu de 1993					
		Estimated numbers Estimations	Percentage Pourcentage	Under \$10,000 Moins de \$10,000	\$10,000- \$14,999	\$15,000- \$19,999	\$20,000- \$24,999	\$25,000- \$29,999	\$30,000- \$34,999
		'000	%						
	Single-family households, with single children under 18 years of age								
1	Total households	3,641		78	180	222	218	218	228
2		%	100.0	2.1	4.9	6.1	6.0	6.0	6.3
	Section D Household Facilities and Equipment		100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
	Heating equipment:								
40	Furnace	2,486	68.3	61.6	52.3	63.5	69.6	62.2	68.2
41	Other	1,155	31.7	38.4	47.7	36.5	30.4	37.8	31.8
	Heating fuel:								
42	Oil	445	12.2	15.0	12.7	10.7	12.2	12.0	11.4
43	Gas	1,820	50.0	43.4	35.6	50.0	50.1	44.0	48.1
44	Electricity	1,143	31.4	34.2	46.5	32.0	30.7	33.6	30.1
45	Other	233	6.4	7.3	5.3	7.4	6.9	10.4	10.5
	Fuel for cooking:								
46	Electricity	3,433	94.3	96.1	96.3	94.8	95.2	93.5	94.3
47	Gas	186	5.1	3.8	2.2	4.4	4.4	6.0	5.1
48	Other	22	0.6	0.1	1.5	0.9	0.4	0.4	0.6
	Electric washing machines:								
49	Automatic	3,242	89.0	63.3	68.7	67.7	76.2	82.6	86.5
50	Other	55	1.5	1.9	4.0	4.7	2.3	2.0	2.1
	Households with:								
51	Clothes dryers	3,201	87.9	62.7	68.8	68.9	74.4	81.0	84.7
52	Dishwashers	2,070	56.9	23.2	21.2	26.6	34.8	43.2	47.1
53	Refrigerators	3,628	99.6	99.9	99.4	98.7	99.9	100.0	99.9
54	Freezers	2,553	70.1	50.5	42.2	50.0	59.3	61.3	64.7
55	Microwave ovens	3,291	90.4	68.8	76.4	78.5	83.3	88.4	89.8
56	Gas barbecues	2,560	70.3	42.1	32.6	41.6	49.4	55.7	64.1
57	Air conditioners	972	26.7	14.6	12.8	20.5	15.6	25.1	21.2
58	Smoke detectors	3,460	95.0	85.5	88.7	88.1	92.6	92.3	92.5
59	Portable fire extinguishers	2,105	57.8	34.4	31.4	38.2	42.6	52.9	55.0
60	Telephones	3,619	99.4	98.2	96.8	97.6	99.3	98.8	99.7
	Radios								
61	One	544	14.9	30.4	29.9	28.3	23.2	21.0	18.2
62	Two or more	3,061	84.1	67.7	69.0	70.4	75.2	77.7	78.4
63	Cassette or Tape recorders	3,133	86.0	76.6	68.6	74.2	81.2	85.5	81.6
64	Compact disc players	1,856	51.0	35.2	30.9	31.6	36.8	40.9	40.4
65	Cable television	2,737	75.2	72.6	69.8	71.1	72.1	68.4	69.2
66	Video recorders	3,359	92.3	80.5	73.7	82.2	85.1	90.9	93.4
67	Camcorders	858	23.6	12.6	7.4	8.4	12.7	18.3	14.6
68	Home computers	1,268	34.8	10.3	10.1	18.5	20.4	24.7	24.7
	Television sets:								
	Colour								
69	One	1,376	37.8	71.7	61.6	60.5	48.3	46.1	46.3
70	Two or more	2,236	61.4	26.9	35.4	38.4	50.3	52.8	52.6
71	Black and white only	12	0.3	0.8	2.6	0.4	0.3	0.2	0.1
	Owned vehicles:								
72	One	1,396	38.4	49.3	40.9	49.8	57.5	52.3	49.6
73	Two or more	1,913	52.5	12.9	14.2	18.9	25.8	36.8	43.0
	Owned automobiles:								
74	One	1,999	54.9	52.2	45.2	51.6	63.6	65.6	61.8
75	Two or more	968	26.6	4.0	5.3	9.0	10.8	12.8	19.4
76	Owned vans and trucks	1,401	38.5	15.5	14.3	18.0	24.6	35.3	36.5
39	Number of records			327	775	838	817	878	952

(1) Number of records too small to provide reliable estimate.

TABLEAU 4.8 Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon le genre de ménage, les caractéristiques des ménages et logements, et l'équipement ménager, 1994

1993 household income group Tranche de revenu de 1993				Median household income	Average household income	Standard error of average hhld income	Number of records		No.
\$35,000- \$44,999	\$45,000- \$54,999	\$55,000- \$69,999	\$70,000 and over \$70,000 et plus	Revenu médian du ménage	Revenu moyen du ménage	Erreur type du revenu moyen du ménage	Nombre de dossiers		
								Ménages unifamiliaux, avec enfants célibataires de moins de 18 ans	
513 14.1	461 12.7	602 16.5	920 25.3	48,532	54,003	656		Nombre total de ménages	1 2
								Section D	
100.0	100.0	100.0	100.0					Équipement ménager	
								Système de chauffage:	
63.1 36.9	66.6 33.4	70.6 29.4	76.5 23.5	51,276 43,417	57,082 47,376	880 750	8,957 4,636	Fornaise	40
								Autre	41
								Combustible de chauffage:	
13.7 42.6 35.5 8.2	13.6 46.1 32.8 7.5	11.3 53.3 30.2 5.1	11.6 59.1 25.8 3.5	47,393 52,890 44,953 40,490	52,138 58,681 49,232 44,419	1,149 1,157 783 967	2,282 5,536 4,387 1,388	Mazout	42
								Gaz	43
								Électricité	44
								Autre	45
								Combustible pour la cuisson:	
94.6 4.9 0.5	94.3 5.1 0.6	94.7 4.5 0.8	93.2 6.4 0.4	48,353 51,966 47,253	53,823 58,132 47,226	681 2,315 4,021	12,831 644 118	Électricité	46
								Gaz	47
								Autre	48
								Machines à laver électriques:	
90.9 1.1	94.0 1.1	96.5 0.5	97.2 0.8	51,629 28,514	56,966 36,525	715 2,954	12,375 313	Automatiques	49
								Autres	50
								Ménages avec:	
88.8 54.7 98.9 71.5 92.8 70.8	93.7 57.9 99.9 73.4 91.2 77.1	93.5 65.0 99.9 78.3 94.6 81.2	97.0 80.3 99.8 80.3 95.7 86.2	51,636 58,639 48,610 53,048 50,338 55,045	57,065 64,228 54,056 58,071 55,814 60,478	724 1,018 657 801 706 845	12,356 7,289 13,554 10,466 12,367 10,009	Sécheuses	51
								Lave-vaisselle	52
								Réfrigérateurs	53
								Congélateurs	54
								Fours à micro-ondes	55
								Barbecues à gaz	56
22.0 95.4 59.2	24.2 97.5 63.8	29.6 97.0 62.0	38.3 97.9 68.6	58,759 49,550 53,382	64,539 54,929 59,451	1,842 683 956	2,698 12,997 8,283	Appareils de climatisation	57
								Détecteurs de fumée	58
								Extincteurs portatifs	59
99.6	99.9	99.9	99.9	48,721	54,177	660	13,441	Téléphones	60
15.0 84.1	11.7 87.5	10.0 89.3	8.2 91.6	34,245 51,282	39,703 56,741	1,005 751	2,026 11,441	Radios	61
								Une	62
								Deux ou plus	63
86.5 47.1 69.9 94.0 20.7 27.9	88.7 52.1 74.2 92.9 24.2 34.0	90.4 55.8 79.1 97.1 28.5 40.2	91.1 67.7 82.1 96.5 35.4 54.8	50,502 56,376 51,000 50,180 60,942 61,954	55,702 62,001 56,228 55,523 67,312 67,424	699 1,066 840 696 1,900 1,356	11,935 6,375 9,416 12,523 2,931 4,314	Magnétocassettes ou magnétophones	64
								Lecteurs de disque compact	65
								Télédistribution	66
								Magnétoscopes	67
								Caméscopes	68
								Ordinateurs personnels	69
								Téléviseurs:	
37.4 61.8 0.3	35.3 64.1 0.3	29.8 69.8 0.3	24.9 74.8 0.0	38,916 54,672 (1)	44,455 60,105 (1)	708 960 (1)	5,249 8,194 52	Télécouleurs	70
								Une	71
								Deux ou plus	72
								Noir et blanc seulement	73
46.3 48.3	39.1 57.5	33.5 64.2	21.9 76.1	40,185 60,072	44,614 65,625	647 1,054	5,203 7,329	Véhicules possédés:	74
								Un	75
								Deux ou plus	76
63.1 20.6	58.2 27.4	53.0 33.5	46.5 44.0	45,615 64,156	51,243 70,129	731 1,703	7,805 3,092	Automobiles possédées:	77
								Une	78
								Deux ou plus	79
40.9	43.4	44.8	46.7	54,942	60,677	974	6,212	Fourgonnettes & camions possédés	80
2,057	1,825	2,230	2,894				13,593	Nombre de dossiers	81

(1) Nombre de dossiers trop petit pour fournir une estimation fiable.

TABLE 4.9 Percentage Distribution of Households within Household Income Groups by Type of Household and by Household Characteristics, Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1994

No.	Total households Nombre total de ménages		1993 household income group Tranche de revenu de 1993					
	Estimated numbers Estimations	Percentage Pourcentage	Under \$6,000 Moins de \$6,000	\$6,000- \$7,999	\$8,000- \$9,999	\$10,000- \$11,999	\$12,000- \$14,999	\$15,000- \$19,999
	'000	%						
Single-parent family households, with single children under 18 years of age only								
1 Total households	565			47		37	82	114
2		100.0		8.2		6.5	14.5	20.2
Section A Household Characteristics								
		100.0		100.0		100.0	100.0	100.0
Household size:								
3 1 person		0.0		0.0		0.0	0.0	0.0
4 2 persons	233	41.2		59.6		68.8	40.3	36.9
5 3 persons	224	39.6		31.9		22.0	48.0	45.3
6 4 persons	87	15.4		7.7		7.9	10.0	15.4
7 5 persons	11	2.0		0.8		0.8	1.4	1.7
8 6 or more persons	10	1.8		0.0		0.5	0.3	0.7
Tenure:								
9 Owned	193	34.2		23.0		13.8	18.5	15.9
10 With mortgage	128	22.7		9.2		5.2	9.7	10.7
11 Without mortgage	65	11.5		13.8		8.6	8.8	5.2
12 Rented	372	65.8		77.0		86.2	81.5	84.1
Persons per room:								
13 0.1 - 0.5	329	58.2		59.6		59.8	51.3	51.8
14 0.6 - 1.0	231	40.8		40.4		39.2	47.9	47.6
15 More than one	6	1.0		0.0		1.0	0.8	0.6
Section B Dwelling Characteristics								
		100.0		100.0		100.0	100.0	100.0
Type of dwelling:								
16 Single detached	195	34.5		31.0		15.8	23.8	25.4
17 Single attached	121	21.4		14.6		20.1	23.3	18.7
18 Other	249	44.1		54.4		64.1	52.9	56.0
Period of construction:								
19 Before 1941	87	15.3		28.2		12.8	19.6	13.8
20 1941-1950	39	7.0		6.7		8.0	7.3	6.9
21 1951-1960	64	11.3		10.0		14.8	10.9	14.6
22 1961-1970	117	20.6		15.0		16.6	19.6	24.3
23 1971-1980	150	26.5		22.1		23.8	22.7	23.2
24 1981-1990	83	14.7		15.9		14.4	14.2	12.7
25 1991 and after	26	4.6		2.0		9.6	5.7	4.5
Number of rooms:								
26 1-4	174	30.8		46.9		59.8	41.1	39.2
27 5	167	29.6		31.5		24.0	30.6	28.1
28 6	100	17.8		10.2		5.6	12.7	21.3
29 7 or more	124	21.9		11.4		10.6	15.6	11.4
Households with:								
30 Bath facilities	564	99.9		100.0		98.9	100.0	100.0
31 One bath or shower	474	83.9		93.1		95.9	95.1	93.4
32 Two or more	91	16.1		6.9		3.0	4.9	6.6
33 Flush toilets	565	99.9		100.0		99.2	100.0	100.0
34 One flush toilet	394	69.7		89.2		90.3	84.2	78.3
35 Two or more	171	30.2		10.8		8.9	15.8	21.7
Section C Selected Averages								
Average number of:								
36 Persons per household	2.84			2.50		2.42	2.73	2.84
37 Rooms per household	5.47			4.84		4.66	5.05	5.04
38 Persons per room	.52			.52		.52	.54	.56
39 Number of records				216		189	346	426

(1) Number of records too small to provide reliable estimate.

TABLEAU 4.9 Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon le genre de ménage, les caractéristiques des ménages et logements, et l'équipement ménager, 1994

1993 household income group Tranche de revenu de 1993				Median household income	Average household income	Standard error of average hhld income	Number of records		
\$20,000- \$24,999	\$25,000- \$29,999	\$30,000- \$39,999	\$40,000 and over \$40,000 et plus	Revenu médian du ménage	Revenu moyen du ménage	Erreur type du revenu moyen du ménage	Nombre de dossiers		
									No.
								Ménages de familles monoparentales avec enfants célibataires de moins de 18 ans seulement	
83	51	63	90	20,230	24,909	606		Nombre total de ménages	1
14.6	9.0	11.2	15.8						2
100.0	100.0	100.0	100.0					Section A Caractéristiques des ménages	
								Taille du ménage:	
0.0	0.0	0.0	0.0					1 personne	3
41.6	42.2	35.1	30.3	18,647	21,996	688	1,001	2 personnes	4
27.3	41.4	37.5	47.5	19,817	26,322	1,151	847	3 personnes	5
21.2	13.8	19.8	20.0	23,251	28,690	1,733	301	4 personnes	6
5.6	1.7	1.7	1.2	(1)	(1)	(1)	52	5 personnes	7
4.4	0.9	5.9	1.0	(1)	(1)	(1)	25	6 personnes ou plus	8
								Mode d'occupation:	
28.0	47.3	46.4	75.6	30,151	34,197	1,234	788	Possédé	9
16.1	30.2	37.3	55.3	33,829	36,121	1,568	518	Avec emprunt hypothécaire	10
11.9	17.1	9.1	20.4	25,086	30,412	1,977	270	Sans emprunt hypothécaire	11
72.0	52.7	53.6	24.4	17,707	20,079	514	1,438	Loué	12
								Personnes par pièce:	
50.3	61.4	58.3	76.4	21,656	27,081	904	1,379	0.1 - 0.5	13
48.1	38.0	37.9	23.5	18,970	21,823	712	827	0.6 - 1.0	14
1.6	0.6	3.9	0.1	(1)	(1)	(1)	20	Plus d'une	15
100.0	100.0	100.0	100.0					Section B Caractéristiques des logements	
								Genre de logement:	
33.3	37.1	38.4	62.0	25,349	30,365	1,068	929	Individuel non attenant	16
21.9	22.5	31.7	18.8	21,660	25,778	1,355	438	Individuel attenant	17
44.8	40.4	29.9	19.2	17,567	20,226	798	859	Autre	18
								Période de construction:	
15.2	11.3	12.2	12.3	18,008	22,528	1,369	406	Avant 1941	19
7.4	6.5	6.6	6.5	19,840	23,842	1,759	164	1941-1950	20
9.1	11.7	9.5	9.6	18,869	24,232	2,137	219	1951-1960	21
27.3	20.6	17.1	17.9	20,347	24,201	1,276	388	1961-1970	22
24.8	35.4	31.8	30.2	22,649	26,305	1,123	586	1971-1980	23
11.3	11.0	19.7	19.2	21,591	27,576	1,934	356	1981-1990	24
4.8	3.5	3.1	4.4	18,750	22,700	1,633	107	1991 ou après	25
								Nombre de pièces:	
21.9	23.7	25.5	6.2	16,077	18,185	550	645	1-4	26
38.6	33.9	22.8	25.7	20,476	23,259	928	674	5	27
20.5	15.3	21.6	23.0	22,584	27,155	1,416	400	6	28
19.0	27.1	30.1	45.1	29,104	34,748	1,740	507	7 ou plus	29
								Ménages avec:	
99.9	100.0	100.0	100.0	20,242	24,919	607	2,222	Baignoires ou douches	30
78.8	78.5	76.1	65.1	18,802	22,672	549	1,919	Une salle de bains	31
21.2	21.5	23.9	34.9	30,689	36,651	2,108	303	Deux salles de bains ou plus	32
99.9	100.0	100.0	100.0	20,238	24,916	607	2,224	toilettes avec chasse d'eau	33
68.7	63.7	61.5	37.2	18,007	20,848	439	1,655	Une	34
31.2	36.3	38.5	62.8	28,700	34,307	1,500	569	Deux ou plus	35
								Section C Certaines moyennes	
								Nombre moyen de:	
3.04	2.81	3.10	2.96					Personnes par ménage	36
5.56	5.59	5.82	6.67					Pièces par ménage	37
.55	.50	.53	.44					Personnes par pièce	38
293	199	249	308				2,226	Nombre de dossiers	39

(1) Nombre de dossiers trop petit pour fournir une estimation fiable.

TABLE 4.9 Percentage Distribution of Households within Household Income Groups by Type of Household and by Household Characteristics, Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1994

No.		Total households Nombre total de ménages		1993 household income group Tranche de revenu de 1993					
		Estimated numbers Estimations	Percentage Pourcentage	Under \$6,000 Moins de \$6,000	\$6,000- \$7,999	\$8,000- \$9,999	\$10,000- \$11,999	\$12,000- \$14,999	\$15,000- \$19,999
		'000	%						
	Single-parent family households, with single children under 18 years of age only								
1	Total households	565	100.0	47		37	82	114	
2		%		8.2		6.5	14.5	20.2	
	Section D Household Facilities and Equipment		100.0	100.0		100.0	100.0	100.0	
	Heating equipment:								
40	Furnace	371	65.7	60.6		44.7	59.4	68.2	
41	Other	194	34.3	39.4		55.3	40.6	31.8	
	Heating fuel:								
42	Oil	66	11.6	19.2		12.2	12.6	10.3	
43	Gas	286	50.6	37.3		31.7	44.0	55.5	
44	Electricity	197	34.9	38.3		52.3	41.6	30.0	
45	Other	17	2.9	5.2		3.8	1.8	4.2	
	Fuel for cooking:								
46	Electricity	542	95.9	96.9		98.6	95.3	93.9	
47	Gas	19	3.4	3.1		0.9	1.8	5.4	
48	Other	4	0.7	0.0		0.5	2.8	0.6	
	Electric washing machines:								
49	Automatic	401	71.0	64.1		48.7	68.9	59.4	
50	Other	14	2.6	1.6		4.5	3.6	5.2	
	Households with:								
51	Clothes dryers	400	70.8	62.2		52.0	68.6	61.2	
52	Dishwashers	182	32.1	15.5		10.7	17.1	20.8	
53	Refrigerators	561	99.3	99.8		97.8	100.0	97.8	
54	Freezers	253	44.7	47.4		30.8	38.7	37.2	
55	Microwave ovens	459	81.2	64.5		73.0	78.5	77.4	
56	Gas barbecues	232	41.0	38.3		23.6	27.8	33.9	
57	Air conditioners	108	19.2	11.3		7.9	12.3	19.9	
58	Smoke detectors	505	89.4	85.7		88.0	89.7	84.8	
59	Portable fire extinguishers	216	38.2	31.7		20.1	35.0	28.3	
60	Telephones	555	98.2	97.6		96.6	96.7	96.5	
	Radios								
61	One	140	24.7	37.1		29.0	30.5	28.5	
62	Two or more	418	74.0	61.0		69.5	68.3	70.8	
63	Cassette or Tape recorders	443	78.5	75.6		67.1	67.0	74.8	
64	Compact disc players	220	38.9	29.8		33.6	29.7	28.6	
65	Cable television	436	77.2	71.8		69.0	72.7	79.3	
66	Video recorders	467	82.6	74.3		69.8	73.3	80.5	
67	Camcorders	51	9.1	5.6		0.5	4.0	5.0	
68	Home computers	110	19.5	8.2		4.1	9.0	14.0	
	Television sets:								
69	Colour	321	56.7	75.5		72.1	66.1	66.7	
70	Two or more	237	42.0	23.1		22.8	30.5	32.2	
71	Black and white only	5	1.0	1.4		4.0	3.2	0.6	
	Owned vehicles:								
72	One	319	56.4	41.7		40.6	38.1	53.1	
73	Two or more	70	12.3	8.4		9.5	7.1	6.7	
	Owned automobiles:								
74	One	320	56.7	44.7		38.7	40.6	52.4	
75	Two or more	37	6.6	2.5		7.1	2.6	3.1	
76	Owned vans and trucks	69	12.2	9.2		7.1	6.7	8.0	
39	Number of records			216		189	346	426	

(1) Number of records too small to provide reliable estimate.

TABLEAU 4.9 Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon le genre de ménage, les caractéristiques des ménages et logements, et l'équipement ménager, 1994

1993 household income group Tranche de revenu de 1993				Median household income	Average household income	Standard error of average hhld income	Number of records		No.
\$20,000- \$24,999	\$25,000- \$29,999	\$30,000- \$39,999	\$40,000 and over \$40,000 et plus	Revenu médian du ménage	Revenu moyen du ménage	Erreur type du revenu moyen du ménage	Nombre de dossiers		
								Ménages de familles monoparentales avec enfants célibataires de moins de 18 ans seulement	
83 14.6	51 9.0	63 11.2	90 15.8	20,230	24,909	606		Nombre total de ménages	1 2
								Section D	
100.0	100.0	100.0	100.0					Équipement ménager	
								Système de chauffage:	
73.4 26.6	64.8 35.2	72.9 27.1	67.7 32.3	21,222 18,483	25,884 23,042	785 917	1,376 850	Fournaise	40
								Autre	41
								Combustible de chauffage:	
11.5 58.0 28.6 1.9	14.9 44.8 38.5 1.8	11.1 55.0 30.2 3.8	6.8 58.2 33.1 1.9	18,889 21,544 19,036 18,147	21,836 26,883 23,376 21,278	1,146 971 905 1,853	371 914 847 94	Mazout	42
								Gaz	43
								Électricité	44
								Autre	45
								Combustible pour la cuisson:	
93.0 6.7 0.4	96.8 3.2 0.0	98.0 1.7 0.3	97.8 1.9 0.3	20,316 (1) (1)	25,053 (1) (1)	628 (1) (1)	2,131 74 21	Électricité	46
								Gaz	47
								Autre	48
								Machines à laver électriques:	
71.8 1.5	78.1 0.3	74.2 2.8	93.3 0.0	22,444 (1)	27,322 (1)	793 (1)	1,674 71	Automatiques	49
								Autres	50
								Ménages avec:	
70.5 29.8 100.0 48.3 80.6 39.6	74.9 39.8 100.0 43.7 93.0 49.2	74.9 46.2 100.0 49.8 90.4 47.1	92.0 65.6 99.4 57.7 88.1 63.1	22,252 29,292 20,319 22,381 21,543 24,305	27,214 33,678 24,952 27,069 26,010 29,414	790 1,312 608 888 661 1,108	1,666 667 2,217 1,154 1,810 995	Sécheuses	51
								Lave-vaisselle	52
								Réfrigérateurs	53
								Congélateurs	54
								Fours à micro-ondes	55
								Barbecues à gaz	56
19.7 93.5 40.5	31.5 90.5 56.0	18.8 85.5 36.0	26.0 96.1 53.6	24,089 20,697 23,729	29,186 25,341 28,220	1,813 636 996	314 2,038 872	Appareils de climatisation	57
								Détecteurs de fumée	58
								Extincteurs portatifs	59
99.3	99.2	100.0	99.9	20,474	25,085	617	2,154	Téléphones	60
30.2 68.8	15.8 83.3	15.2 80.6	13.1 86.9	17,617 21,666	20,014 26,599	900 751	566 1,621	Radios	61
								Une	62
								Deux ou plus	63
80.1 37.6 77.1 84.9 15.7 16.7	92.5 58.1 71.8 87.7 13.8 24.7	78.1 53.3 82.8 87.1 8.1 22.6	90.4 59.0 83.9 95.3 16.3 45.6	21,661 24,342 20,764 21,554 25,693 29,993	26,275 29,899 25,719 26,288 32,888 35,749	702 1,238 722 700 2,689 1,854	1,827 791 1,631 1,849 160 386	Magnétocassettes ou magnétophones	64
								Lecteurs de disque compact	65
								Télédistribution	66
								Magnétoscopes	67
								Caméscopes	68
								Ordinateurs personnels	69
								Téléviseurs:	
55.9 44.0 0.0	43.0 56.8 0.0	45.8 54.2 0.0	36.0 64.0 0.0	17,951 25,321 (1)	21,176 30,278 (1)	582 1,119 (1)	1,289 910 17	Télécouleurs	70
								Une	71
								Deux ou plus	72
								Noir et blanc seulement	73
63.8 10.8	66.6 15.6	73.3 12.6	66.9 26.7	23,181 28,181	27,106 34,691	798 2,495	1,298 284	Véhicules possédés:	74
								Un	75
								Deux ou plus	76
63.7 6.8	69.1 6.1	70.8 6.4	66.7 16.6	23,066 30,922	26,982 38,620	806 4,265	1,302 131	Automobiles possédées:	77
								Une	78
								Deux ou plus	79
9.7	17.0	16.1	23.2	27,938	31,963	1,468	326	Fourgonnettes & camions possédés	80
293	199	249	308				2,226	Nombre de dossiers	81

(1) Nombre de dossiers trop petit pour fournir une estimation fiable.

TABLE 4.10 Percentage Distribution of Households within Household Income Groups by Type of Household and by Household Characteristics, Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1994

		Total households Nombre total de ménages		1993 household income group Tranche de revenu de 1993					
		Estimated numbers	Percentage Pourcentage	Under \$10,000 Moins de \$10,000	\$10,000- \$14,999	\$15,000- \$19,999	\$20,000- \$24,999	\$25,000- \$29,999	\$30,000- \$34,999
No.									
		'000	%						
Other single-family households, with single children under 18 years of age									
1	Total households	'000	3,076	31	62	108	135	167	193
2		%		100.0	1.0	2.0	3.5	4.4	5.4
Section A Household Characteristics			100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
Household size:									
3	1 person		0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
4	2 persons	2	0.1	2.8	0.3	0.0	0.0	0.1	0.0
5	3 persons	809	26.3	48.8	40.6	29.0	34.0	30.9	26.8
6	4 persons	1,432	46.6	31.9	44.5	47.8	45.4	42.9	46.9
7	5 persons	586	19.1	12.1	8.9	17.9	16.2	17.8	19.5
8	6 or more persons	246	8.0	4.3	5.6	5.2	4.4	8.4	6.9
Tenure:									
9	Owned	2,426	78.9	44.3	38.3	42.9	50.6	60.1	70.6
10	With mortgage	1,689	54.9	19.2	20.6	24.4	30.8	39.3	47.9
11	Without mortgage	737	24.0	25.1	17.7	18.5	19.8	20.7	22.7
12	Rented	649	21.1	55.7	61.7	57.1	49.4	39.9	29.4
Persons per room:									
13	0.1 - 0.5	1,063	34.6	26.8	18.2	19.7	21.5	21.0	20.2
14	0.6 - 1.0	1,942	63.2	68.2	77.1	75.4	73.8	74.9	77.7
15	More than one	70	2.3	4.9	4.7	4.8	4.7	4.1	2.1
Section B Dwelling Characteristics			100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
Type of dwelling:									
16	Single detached	2,272	73.9	38.8	42.9	47.8	51.2	61.9	65.3
17	Single attached	331	10.8	13.5	9.9	10.2	16.3	14.7	10.0
18	Other	473	15.4	47.7	47.2	41.9	32.5	23.4	24.7
Period of construction:									
19	Before 1941	415	13.5	19.3	11.2	13.8	14.2	15.6	18.9
20	1941-1950	164	5.3	3.8	9.3	7.6	6.9	4.5	6.0
21	1951-1960	288	9.3	7.0	14.1	8.4	8.1	14.2	7.9
22	1961-1970	463	15.1	27.8	12.5	24.5	17.3	16.2	12.2
23	1971-1980	876	28.5	25.1	27.7	25.4	27.5	25.1	34.8
24	1981-1990	692	22.5	14.5	21.5	16.2	20.2	22.0	14.4
25	1991 and after	177	5.8	2.5	3.8	3.9	5.8	2.4	5.8
Number of rooms:									
26	1-4	266	8.7	18.9	28.9	24.4	20.0	16.1	16.5
27	5	552	17.9	36.7	30.0	27.0	33.2	27.2	21.5
28	6	580	18.9	15.0	14.6	19.5	20.2	19.8	23.1
29	7 or more	1,677	54.5	29.4	26.5	29.2	26.6	36.9	38.9
Households with:									
30	Bath facilities	3,072	99.9	98.7	99.2	99.6	100.0	99.7	99.7
31	One bath or shower	1,746	56.8	79.0	78.1	74.3	75.7	76.9	70.8
32	Two or more	1,326	43.1	19.8	21.1	25.3	24.3	22.7	28.9
33	Flush toilets	3,068	99.8	98.7	99.6	99.4	99.9	99.6	99.7
34	One flush toilet	1,240	40.3	66.3	70.6	68.3	62.3	59.5	59.3
35	Two or more	1,828	59.4	32.4	29.0	31.1	37.6	40.0	40.4
Section C Selected Averages									
Average number of:									
36	Persons per household	4.13		3.67	3.82	4.01	3.92	4.10	4.11
37	Rooms per household	6.92		5.77	5.71	5.91	5.77	6.09	6.24
38	Persons per room	.60		.64	.67	.68	.68	.67	.66
39	Number of records			111	240	412	524	679	821

(1) Number of records too small to provide reliable estimate.

TABLEAU 4.10 Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon le genre de ménage, les caractéristiques des ménages et logements, et l'équipement ménager, 1994

1993 household income group Tranche de revenu de 1993				Median household income	Average household income	Standard error of average hhld income	Number of records		No.
\$35,000-	\$45,000-	\$55,000-	\$70,000 and over	Revenu médian du ménage	Revenu moyen du ménage	Erreur type du revenu moyen du ménage	Nombre de dossiers		
\$44,999	\$54,999	\$69,999	\$70,000 et plus						
								Autres ménages unifamiliaux, avec enfants célibataires de moins de 18 ans	
459	433	577	910	53,830	59,348	748		Nombre total de ménages	1
14.9	14.1	18.8	29.6						2
100.0	100.0	100.0	100.0					Section A Caractéristiques des ménages	
								Taille du ménage:	
0.0	0.0	0.0	0.0					1 personne	3
0.0	0.0	0.0	0.1	(1)	(1)	(1)	6	2 personnes	4
29.8	26.0	25.8	20.8	49,127	53,323	959	2,867	3 personnes	5
45.4	47.9	46.6	47.7	54,390	60,729	1,286	5,244	4 personnes	6
17.1	20.4	19.9	20.5	56,083	60,788	1,078	2,325	5 personnes	7
7.6	5.6	7.7	10.9	61,860	67,865	2,864	925	6 personnes ou plus	8
								Mode d'occupation:	
73.7	82.0	86.0	93.2	58,965	64,478	873	9,415	Possédé	9
52.4	58.3	63.5	64.2	59,358	63,981	843	6,299	Avec emprunt hypothécaire	10
21.3	23.7	22.4	29.0	57,852	65,616	2,099	3,116	Sans emprunt hypothécaire	11
26.3	18.0	14.0	6.8	36,414	40,172	912	1,952	Loué	12
								Personnes par pièce:	
28.6	33.5	39.1	45.8	62,400	68,777	1,606	3,923	0.1 - 0.5	13
69.7	65.1	59.0	52.2	49,471	54,529	680	7,184	0.6 - 1.0	14
1.7	1.5	1.9	2.0	45,222	49,860	3,255	260	Plus d'une	15
100.0	100.0	100.0	100.0					Section B Caractéristiques des logements	
								Genre de logement:	
68.9	73.3	79.8	86.6	58,674	63,949	872	9,149	Individuel non attenant	16
13.7	10.6	10.4	8.3	48,373	54,580	2,475	914	Individuel attenant	17
17.4	16.1	9.8	5.1	37,027	40,577	1,218	1,304	Autre	18
								Période de construction:	
17.0	14.3	11.9	10.6	48,157	54,540	1,296	1,697	Avant 1941	19
6.1	5.7	5.5	3.9	49,186	51,850	1,591	638	1941-1950	20
8.9	7.7	11.0	8.8	54,931	57,205	1,720	988	1951-1960	21
15.2	17.1	14.3	13.1	51,061	56,726	2,080	1,602	1961-1970	22
27.4	28.6	29.7	28.2	54,184	59,594	1,749	3,323	1971-1980	23
20.0	20.5	21.1	28.9	59,769	65,521	1,615	2,475	1981-1990	24
5.4	6.1	6.5	6.4	57,786	62,525	2,081	644	1991 ou après	25
								Nombre de pièces:	
9.7	7.1	5.7	2.4	34,571	38,911	1,353	855	1-4	26
23.2	19.8	13.6	9.9	42,976	46,606	994	2,078	5	27
21.7	21.9	19.5	14.6	50,333	53,157	821	2,274	6	28
45.3	51.2	61.2	73.0	62,605	68,925	1,182	6,160	7 ou plus	29
								Ménages avec:	
100.0	99.8	100.0	100.0	53,862	59,372	749	11,342	Baignoires ou douches	30
67.2	61.5	52.8	37.9	46,648	50,349	572	6,900	Une salle de bains	31
32.8	38.3	47.2	62.0	64,557	71,248	1,441	4,442	Deux salles de bains ou plus	32
100.0	99.8	99.7	99.8	53,827	59,365	750	11,340	toilettes avec chasse d'eau	33
52.1	43.7	32.5	20.6	42,687	46,068	586	5,145	Une	34
47.8	56.2	67.1	79.2	62,508	68,384	1,127	6,195	Deux ou plus	35
								Section C Certaines moyennes	
								Nombre moyen de:	
4.04	4.08	4.13	4.29					Personnes par ménage	36
6.48	6.79	7.12	7.78					Pièces par ménage	37
.62	.60	.58	.55					Personnes par pièce	38
1,846	1,709	2,158	2,867				11,367	Nombre de dossiers	39

(1) Nombre de dossiers trop petit pour fournir une estimation fiable.

TABLE 4.10 Percentage Distribution of Households within Household Income Groups by Type of Household and by Household Characteristics, Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1994

No.		Total households Nombre total de ménages		1993 household income group Tranche de revenu de 1993					
		Estimated numbers	Percentage Pourcentage	Under \$10,000 Moins de \$10,000	\$10,000- \$14,999	\$15,000- \$19,999	\$20,000- \$24,999	\$25,000- \$29,999	\$30,000- \$34,999
		'000	%						
	Other single-family households, with single children under 18 years of age								
1	Total households	3,076	100.0	31	62	108	135	167	193
2		%		1.0	2.0	3.5	4.4	5.4	6.3
	Section D Household Facilities and Equipment		100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
	Heating equipment:								
40	Furnace	2,115	68.8	63.1	47.3	58.6	67.2	61.4	67.5
41	Other	961	31.2	36.9	52.7	41.4	32.8	38.6	32.5
	Heating fuel:								
42	Oil	379	12.3	8.8	13.2	11.1	12.7	11.1	11.5
43	Gas	1,534	49.9	52.4	26.7	44.2	45.4	43.7	47.0
44	Electricity	946	30.7	28.2	49.4	34.0	31.9	32.1	29.7
45	Other	216	7.0	10.6	10.7	10.7	10.0	13.1	11.7
	Fuel for cooking:								
46	Electricity	2,891	94.0	94.9	96.2	95.7	96.5	92.5	93.7
47	Gas	167	5.4	4.9	3.5	3.2	3.0	6.9	5.7
48	Other	18	0.6	0.3	0.3	1.1	0.5	0.6	0.6
	Electric washing machines:								
49	Automatic	2,840	92.4	62.1	80.3	76.3	78.9	84.0	89.2
50	Other	40	1.3	2.4	4.3	4.2	2.8	2.5	1.7
	Households with:								
51	Clothes dryers	2,801	91.1	63.4	79.1	77.1	76.8	82.8	86.8
52	Dishwashers	1,889	61.4	34.7	32.7	32.7	37.8	44.2	47.2
53	Refrigerators	3,067	99.7	100.0	99.5	99.7	99.9	100.0	99.9
54	Freezers	2,300	74.8	55.1	53.5	63.4	66.0	66.7	68.5
55	Microwave ovens	2,832	92.1	75.2	75.6	79.7	85.0	87.0	89.7
56	Gas barbecues	2,328	75.7	47.7	44.2	49.6	55.4	57.7	66.9
57	Air conditioners	864	28.1	19.4	16.4	21.2	13.1	23.1	22.6
58	Smoke detectors	2,955	96.1	85.2	87.9	91.5	92.0	92.8	94.7
59	Portable fire extinguishers	1,889	61.4	38.3	33.2	48.6	43.9	52.0	59.2
60	Telephones	3,064	99.6	99.0	96.9	98.7	99.3	98.7	99.6
	Radios								
61	One	404	13.2	20.5	29.6	28.1	19.0	22.5	18.6
62	Two or more	2,643	85.9	77.6	69.7	70.0	79.1	76.0	78.6
63	Cassette or Tape recorders	2,689	87.4	78.1	71.5	73.5	81.9	83.3	83.7
64	Compact disc players	1,636	53.2	43.1	30.9	34.8	36.3	41.8	38.0
65	Cable television	2,301	74.8	73.9	66.5	62.5	69.0	67.3	66.5
66	Video recorders	2,892	94.0	89.7	76.7	84.0	85.2	91.8	94.5
67	Camcorders	806	26.2	23.0	15.8	12.0	10.9	19.7	16.7
68	Home computers	1,158	37.6	13.5	15.1	23.1	22.7	24.7	25.8
	Television sets:								
	Colour								
69	One	1,055	34.3	66.0	49.4	54.0	43.8	47.1	45.7
70	Two or more	1,999	65.0	32.5	49.4	45.0	54.2	51.6	53.1
71	Black and white only	7	0.2	0.0	0.9	0.2	0.5	0.3	0.1
	Owned vehicles:								
72	One	1,078	35.0	60.6	44.8	46.2	53.6	47.9	44.6
73	Two or more	1,843	59.9	19.5	26.3	31.8	35.0	43.4	48.9
	Owned automobiles:								
74	One	1,678	54.6	63.2	55.0	50.8	63.5	64.5	58.6
75	Two or more	931	30.3	6.1	7.9	15.3	13.2	14.8	22.0
76	Owned vans and trucks	1,332	43.3	24.9	28.7	28.4	33.7	40.9	41.4
39	Number of records			111	240	412	524	679	821

(1) Number of records too small to provide reliable estimate.

TABLEAU 4.10 Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon le genre de ménage, les caractéristiques des ménages et logements, et l'équipement ménager, 1994

1993 household income group Tranche de revenu de 1993				Median household income	Average household income	Standard error of average hhld income	Number of records		No.
\$35,000- \$44,999	\$45,000- \$54,999	\$55,000- \$69,999	\$70,000 and over \$70,000 et plus	Revenu médian du ménage	Revenu moyen du ménage	Erreur type du revenu moyen du ménage	Nombre de dossiers		
459 14.9	433 14.1	577 18.8	910 29.6	53,830	59,348	748		Autres ménages unifamiliaux, avec enfants célibataires de moins de 18 ans	1
								Nombre total de ménages	2
100.0	100.0	100.0	100.0					Section D	
								Équipement ménager	
63.3 36.7	66.6 33.4	69.7 30.3	76.6 23.4	56,586 48,561	62,557 52,286	994 846	7,581 3,786	Système de chauffage: Fournaise Autre	40 41
14.3 42.0 34.9 8.7	13.8 45.5 32.8 7.8	11.7 52.0 31.1 5.3	11.6 59.2 25.6 3.5	52,224 58,575 50,777 42,136	57,378 64,600 54,622 46,198	1,182 1,314 891 941	1,911 4,622 3,540 1,294	Combustible de chauffage: Mazout Gaz Électricité Autre	42 43 44 45
94.1 5.4 0.5	94.1 5.4 0.6	94.6 4.5 0.8	93.1 6.5 0.4	53,717 55,968 54,703	59,214 62,275 53,799	779 2,403 3,859	10,700 570 97	Combustible pour la cuisson: Électricité Gaz Autre	46 47 48
91.7 1.2	94.1 1.1	96.4 0.5	97.2 0.8	55,567 36,487	61,154 43,457	787 3,438	10,701 242	Machines à laver électriques: Automatiques Autres	49 50
								Ménages avec:	
89.6 55.1 98.9 73.9 93.1 72.6	93.9 57.4 99.9 74.2 91.4 78.8	93.3 64.6 99.9 78.6 94.9 81.9	97.1 80.4 99.8 80.7 95.8 86.2	55,587 61,456 53,876 56,248 55,083 57,961	61,325 67,165 59,380 61,476 60,644 63,572	798 1,084 748 863 791 904	10,690 6,622 11,337 9,312 10,557 9,014	Sécheuses Lave-vaisselle Réfrigérateurs Congélateurs Fours à micro-ondes Barbecues à gaz	51 52 53 54 55 56
22.4 95.4 61.1	24.1 97.5 64.1	29.3 97.3 62.2	38.4 97.9 68.9	62,637 54,414 56,719	68,969 59,989 63,016	1,970 770 1,019	2,384 10,959 7,411	Appareils de climatisation DéTECTEURS de fumée Extincteurs portatifs	57 58 59
99.6 14.4 84.6	99.9 12.0 87.1	99.8 9.9 89.4	99.9 8.2 91.5	53,924 42,250 55,799	59,447 46,496 61,512	750 1,195 834	11,287 1,460 9,820	Téléphones Radios Une Deux ou plus	60 61 62
86.4 47.3 68.4 94.4 21.8 27.3	88.6 51.7 74.1 92.9 25.0 33.6	90.1 55.0 78.3 97.0 28.7 39.8	91.2 67.7 82.2 96.6 35.4 54.7	55,146 60,426 56,636 54,822 62,675 64,681	60,553 66,318 62,011 60,243 69,510 70,438	779 1,157 951 779 1,935 1,423	10,108 5,584 7,785 10,674 2,771 3,928	Magnétocassettes ou magnétophones Lecteurs de disque compact Télédistribution Magnétoscopes Caméscopes Ordinateurs personnels	63 64 65 66 67 68
36.9 62.2 0.3	34.4 64.9 0.3	30.2 69.4 0.3	24.9 74.8 0.0	46,526 58,053 (1)	51,528 63,649 (1)	846 1,030 (1)	3,960 7,284 35	Téléviseurs: Télécouleurs Une Deux ou plus Noir et blanc seulement	69 70 71
42.9 52.7	37.6 59.2	32.4 65.5	21.5 76.5	45,411 61,054	49,794 66,792	779 1,073	3,905 7,045	Véhicules possédés: Un Deux ou plus	72 73
62.5 22.3	57.7 28.3	52.9 33.8	46.3 44.2	50,488 65,169	55,870 71,384	836 1,727	6,503 2,961	Automobiles possédées: Une Deux ou plus	74 75
43.4	44.4	45.6	47.0	56,405	62,168	1,014	5,886	Fourgonnettes & camions possédés	76
1,846	1,709	2,158	2,867				11,367	Nombre de dossiers	39

(1) Nombre de dossiers trop petit pour fournir une estimation fiable.

TABLE 4.11 Percentage Distribution of Households within Household Income Groups by Type of Household and by Household Characteristics, Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1994

No.	Total households Nombre total de ménages		1993 household income group Tranche de revenu de 1993				
	Estimated numbers Estimations	Percentage Pourcentage	Under \$15,000 Moins de \$15,000	\$15,000- \$19,999	\$20,000- \$24,999	\$25,000- \$34,999	\$35,000- \$44,999
	'000	%					
Multi-unit households							
1	Total households	472	54	34	68	71	
2		%	11.4	7.1	14.4	15.0	
Section A Household Characteristics							
		100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	
Household size:							
3	1 person	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	
4	2 persons	265	56.1	85.6	67.8	66.5	48.6
5	3 persons	106	22.5	9.2	23.7	14.5	37.0
6	4 persons	55	11.7	4.3	6.9	13.7	8.0
7	5 persons	32	6.8	1.0	1.3	4.5	4.4
8	6 or more persons	14	2.9	0.0	0.3	0.9	1.9
Tenure:							
9	Owned	180	38.1	11.2	26.4	26.4	35.8
10	With mortgage	106	22.5	5.2	11.5	13.1	16.4
11	Without mortgage	73	15.6	5.9	14.8	13.3	19.4
12	Rented	292	61.9	88.8	73.6	73.6	64.2
Persons per room:							
13	0.1 - 0.5	308	65.3	66.5	62.1	69.8	60.8
14	0.6 - 1.0	160	33.8	31.4	37.6	29.6	38.8
15	More than one	4	0.8	2.1	0.3	0.6	0.4
Section B Dwelling Characteristics							
		100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	
Type of dwelling:							
16	Single detached	202	42.9	14.9	39.6	37.9	38.8
17	Single attached	74	15.6	13.0	16.1	12.7	16.2
18	Other	196	41.5	72.2	44.3	49.4	45.0
Period of construction:							
19	Before 1941	105	22.3	34.5	26.6	27.0	14.4
20	1941-1950	46	9.7	3.6	9.4	8.2	9.6
21	1951-1960	40	8.6	11.0	12.8	5.6	9.0
22	1961-1970	90	19.0	15.4	16.1	22.1	19.7
23	1971-1980	102	21.5	21.5	20.2	18.0	22.2
24	1981-1990	70	14.8	11.4	11.9	16.1	21.9
25	1991 and after	19	4.0	2.5	3.0	2.9	3.3
Number of rooms:							
26	1-4	146	30.9	55.1	50.4	35.1	34.4
27	5	106	22.4	28.9	23.6	22.9	22.8
28	6	76	16.2	7.7	9.5	18.0	20.6
29	7 or more	144	30.5	8.4	16.5	23.9	22.2
Households with:							
30	Bath facilities	471	99.9	98.8	100.0	100.0	100.0
31	One bath or shower	345	73.1	87.5	82.7	83.1	80.8
32	Two or more	126	26.8	11.3	17.3	16.9	19.2
33	Flush toilets	471	99.8	98.8	100.0	100.0	99.5
34	One flush toilet	283	60.0	81.4	68.3	70.0	70.7
35	Two or more	187	39.7	17.4	31.7	30.0	28.8
Section C Selected Averages							
Average number of:							
36	Persons per household	2.81	2.21	2.43	2.59	2.75	
37	Rooms per household	5.74	4.46	4.93	5.41	5.44	
38	Persons per room	.49	.49	.49	.48	.51	
39	Number of records		166	116	219	220	

(1) Number of records too small to provide reliable estimate.

TABLEAU 4.11 Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon le genre de ménage, les caractéristiques des ménages et logements, et l'équipement ménager, 1994

1993 household income group Tranche de revenu de 1993			Median household income	Average household income	Standard error of average household income	Number of records		
\$45,000-	\$55,000-	\$70,000 and over	Revenu médian du ménage	Revenu moyen du ménage	Erreur Type du revenu moyen du ménage	Nombre de dossiers		No.
\$54,999	\$69,999	\$70,000 et plus						
Ménages multiples								
44	68	134	47,180	55,457	1,578		Nombre total de ménages	1
9.2	14.4	28.4						2
Section A Caractéristiques des ménages								
Taille du ménage:								
0.0	0.0	0.0					1 personne	3
61.6	52.7	40.0	40,315	48,742	2,228	798	2 personnes	4
24.1	27.0	21.1	48,820	57,440	2,935	298	3 personnes	5
3.0	14.2	18.3	65,328	63,173	3,083	175	4 personnes	6
9.5	3.3	13.8	72,810	76,875	7,039	94	5 personnes	7
1.9	2.7	6.8	(1)	(1)	(1)	49	6 personnes ou plus	8
Mode d'occupation:								
31.4	49.0	55.8	63,101	69,100	3,138	629	Possédé	9
21.0	37.6	33.2	64,821	70,638	3,939	370	Avec emprunt hypothécaire	10
10.4	11.4	22.6	57,435	66,874	5,202	259	Sans emprunt hypothécaire	11
68.6	51.0	44.2	40,129	47,053	1,589	785	Loué	12
Personnes par pièce:								
62.7	71.6	63.5	47,525	55,287	1,958	931	0.1 - 0.5	13
36.8	27.6	35.6	46,632	55,824	2,744	464	0.6 - 1.0	14
0.5	0.8	0.9	(1)	(1)	(1)	19	Plus d'une	15
Section B Caractéristiques des logements								
Genre de logement:								
43.2	53.1	54.4	58,211	62,229	2,011	728	Individuel non attenant	16
14.0	12.2	20.0	52,102	59,931	5,124	193	Individuel attenant	17
42.9	34.7	25.6	38,310	46,780	2,515	493	Autre	18
Période de construction:								
15.3	24.2	19.6	41,691	51,095	3,239	320	Avant 1941	19
8.3	12.1	12.1	57,898	64,356	7,753	125	1941-1950	20
14.4	6.5	7.0	44,773	51,675	4,754	121	1951-1960	21
12.4	13.7	24.2	49,088	59,397	3,718	252	1961-1970	22
26.5	25.2	19.8	48,802	53,145	2,370	336	1971-1980	23
19.9	9.5	13.6	43,938	56,365	5,543	198	1981-1990	24
3.2	8.9	3.7	(1)	(1)	(1)	62	1991 ou après	25
Nombre de pièces:								
32.0	21.0	17.0	36,001	45,433	3,143	409	1-4	26
25.9	22.9	17.6	43,520	50,052	3,395	327	5	27
16.1	17.3	17.5	50,662	57,223	2,850	238	6	28
26.0	38.9	47.9	65,533	68,653	2,771	440	7 ou plus	29
Ménages avec:								
100.0	100.0	100.0	47,253	55,511	1,580	1,412	Baignoires ou douches	30
77.1	67.7	57.0	42,150	51,218	1,884	1,088	Une salle de bains	31
22.9	32.3	43.0	66,052	67,208	2,812	324	Deux salles de bains ou plus	32
100.0	100.0	99.9	47,285	55,518	1,581	1,410	toilettes avec chasse d'eau	33
68.9	51.9	39.9	40,437	48,131	1,883	909	Une	34
31.1	48.1	60.0	63,835	66,681	2,684	501	Deux ou plus	35
Section C Certaines moyennes								
Nombre moyen de:								
2.67	2.78	3.36					Personnes par ménage	36
5.57	6.07	6.69					Pièces par ménage	37
.48	.46	.50					Personnes par pièce	38
148	203	342				1,414	Nombre de dossiers	39

TABLE 4.11 Percentage Distribution of Households within Household Income Groups by Type of Household and by Household Characteristics, Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1994

No.		Total households Nombre total de ménages		1993 household income group Tranche de revenu de 1993					
		Estimated numbers Estimations	Percentage Pourcentage	Under \$15,000 Moins de \$15,000	\$15,000- \$19,999	\$20,000 \$24,999	\$25,000- \$34,999	\$35,000- \$44,999	
	Multi-unit households	'000	%						
1	Total households	472		54		34	68	71	
2		%	100.0	11.4		7.1	14.4	15.0	
	Section D Household Facilities and Equipment		100.0	100.0		100.0	100.0	100.0	
	Heating equipment:								
40	Furnace	336	71.2	62.1		60.1	73.9	72.6	
41	Other	136	28.8	37.9		39.9	26.1	27.4	
	Heating fuel:								
42	Oil	67	14.1	13.9		17.0	16.7	15.6	
43	Gas	254	53.8	46.8		41.6	54.7	49.9	
44	Electricity	136	28.8	36.8		39.2	24.8	31.8	
45	Other	15	3.2	2.5		2.2	3.7	2.6	
	Fuel for cooking:								
46	Electricity	432	91.6	96.3		87.3	93.3	92.8	
47	Gas	37	7.9	3.2		12.1	6.1	6.4	
48	Other	2	0.5	0.5		0.6	0.6	0.8	
	Electric washing machines:								
49	Automatic	323	68.5	44.8		66.3	62.7	62.3	
50	Other	6	1.2	1.3		0.0	2.2	1.2	
	Households with:								
51	Clothes dryers	318	67.4	38.9		65.1	61.2	63.0	
52	Dishwashers	176	37.3	18.7		27.4	23.8	27.0	
53	Refrigerators	466	98.8	97.8		100.0	100.0	95.0	
54	Freezers	199	42.3	24.5		46.8	44.2	37.7	
55	Microwave ovens	384	81.3	66.5		83.6	84.7	74.9	
56	Gas barbecues	234	49.5	26.1		45.2	36.9	37.5	
57	Air conditioners	89	18.8	7.1		14.7	17.0	12.7	
58	Smoke detectors	433	91.9	87.9		91.3	94.2	92.4	
59	Portable fire extinguishers	202	42.8	24.3		40.8	39.0	35.2	
60	Telephones	466	98.8	97.0		99.6	96.3	99.1	
	Radios								
61	One	83	17.5	31.8		18.2	20.7	18.1	
62	Two or more	386	81.8	67.4		81.1	78.8	79.8	
63	Cassette or Tape recorders	393	83.4	73.5		80.1	80.3	80.5	
64	Compact disc players	259	54.9	47.8		34.5	52.1	48.2	
65	Cable television	358	75.8	59.5		80.8	73.8	73.9	
66	Video recorders	393	83.4	66.7		76.9	81.7	85.9	
67	Camcorders	51	10.8	4.2		10.2	5.8	6.6	
68	Home computers	136	28.8	26.5		18.4	14.6	29.2	
	Television sets:								
	Colour								
69	One	224	47.5	62.3		42.3	46.9	61.4	
70	Two or more	230	48.8	26.8		56.3	48.2	35.8	
71	Black and white only	7	1.4	4.6		1.5	1.6	2.3	
	Owned vehicles:								
72	One	161	34.0	37.1		34.6	41.1	31.7	
73	Two or more	226	47.8	19.2		32.6	41.6	49.8	
	Owned automobiles:								
74	One	224	47.6	36.5		40.7	48.5	42.9	
75	Two or more	134	28.4	15.1		15.9	26.2	32.7	
76	Owned vans and trucks	136	28.9	8.5		26.5	25.8	26.9	
39	Number of records			166		116	219	220	

(1) Number of records too small to provide reliable estimate.

TABLEAU 4.11 Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon le genre de ménage, les caractéristiques des ménages et logements, et l'équipement ménager, 1994

1993 household income group Tranche de revenu de 1993			Median household income	Average household income	Standard error of average household income	Number of records	No.
\$45,000- \$54,999	\$55,000- \$69,999	\$70,000 and over \$70,000 et plus	Revenu médian du ménage	Revenu moyen du ménage	Erreur Type du revenu moyen du ménage	Nombre de dossiers	
Ménages multiples							
44	68	134	47,180	55,457	1,578		1
9.2	14.4	28.4					2
Section D							
100.0	100.0	100.0					
Équipement ménager							
65.5	70.4	77.7	49,383	57,094	1,772	1,007	
34.5	29.6	22.3	43,457	51,419	3,607	407	
Système de chauffage:							
							40
							41
Combustible de chauffage:							
18.1	10.2	12.1	42,898	52,529	4,039	264	42
46.8	54.7	63.1	52,400	58,304	2,097	689	43
32.9	31.8	20.6	43,041	51,097	3,651	389	44
2.1	3.2	4.2	(1)	(1)	(1)	72	45
Combustible pour la cuisson:							
96.1	89.7	88.8	46,348	54,757	1,643	1,307	46
3.2	10.0	10.8	60,982	64,174	6,605	92	47
0.8	0.2	0.3	(1)	(1)	(1)	15	48
Machines à laver électriques:							
64.5	80.4	80.1	55,061	60,420	2,040	986	49
0.4	1.9	1.0	(1)	(1)	(1)	39	50
Ménages avec:							
64.0	79.7	79.7	55,524	61,064	2,064	982	51
34.3	46.4	55.8	63,690	69,637	3,429	490	52
100.0	99.2	99.8	47,622	55,611	1,588	1,408	53
41.2	42.6	49.9	52,820	58,567	2,106	714	54
83.2	86.8	85.0	49,736	56,667	1,766	1,156	55
55.4	62.6	64.2	59,111	62,608	2,355	743	56
21.8	21.7	26.2	60,594	68,798	4,821	254	57
96.9	91.9	90.5	47,142	55,690	1,689	1,314	58
47.8	55.9	48.6	55,764	60,731	2,461	662	59
99.8	99.6	99.8	47,671	55,752	1,595	1,387	60
14.7	10.4	14.2	38,085	46,994	3,461	264	61
85.0	89.1	85.7	50,202	57,394	1,816	1,134	62
91.9	88.5	86.0	49,628	56,354	1,704	1,192	63
61.9	62.4	61.7	53,349	59,275	2,199	721	64
78.3	78.3	81.1	49,996	57,121	1,896	1,030	65
85.3	88.4	88.3	50,005	57,000	1,726	1,148	66
12.7	9.0	18.8	69,049	68,635	5,008	123	67
21.8	31.5	40.3	60,159	63,286	3,090	325	68
Téléviseurs:							
46.2	40.7	39.6	42,427	51,827	2,383	710	69
51.8	56.7	57.9	55,395	59,927	2,265	662	70
0.3	0.3	0.5	(1)	(1)	(1)	19	71
Véhicules possédés:							
45.0	37.1	25.3	44,264	52,339	3,023	496	72
38.2	55.2	64.7	59,508	63,442	2,231	724	73
Automobiles possédées:							
59.1	56.7	47.4	51,035	57,487	2,472	661	74
18.8	28.2	39.2	58,501	63,881	3,164	429	75
28.1	38.3	35.9	58,405	60,837	2,308	496	76
148	203	342				1,414	39

(1) Nombre de dossiers trop petit pour fournir une estimation fiable.

TABLE 5. Upper Limits of Income Quintiles of Households and Percentage Distribution of Total Income by Quintiles
for Selected YearsTABLEAU 5. Limites supérieures des quintiles de revenu des ménages et répartition en pourcentage du revenu total par quintile,
pour certaines années

Selected characteristics	Lowest quintile	Second quintile	Middle quintile	Fourth quintile	Highest quintile	Total
Certaines caractéristiques	Quintile inférieur	Deuxième quintile	Troisième quintile	Quatrième quintile	Quintile supérieur	
All households - Tous les ménages						
Upper limits - Limites supérieures						
1984	13,000	23,033	33,883	47,446		
1985	14,000	24,447	35,800	50,606		
1986	14,684	25,563	37,834	53,236		
1987	15,567	27,046	39,715	56,112		
1988	16,114	28,547	42,016	59,738		
1989	17,884	30,956	44,991	63,827		
1990	18,142	31,468	46,740	66,662		
1991	18,318	31,707	47,000	67,663		
1992	18,621	32,176	48,282	68,969		
1993	18,305	31,541	47,520	69,164		
Shares of total income - Parts du revenu total						
1984	5.1	11.1	17.7	24.8	41.3	100.0
1985	5.1	11.1	17.4	24.7	41.7	100.0
1986	5.1	11.0	17.3	24.6	41.9	100.0
1987	5.1	11.0	17.3	24.5	42.1	100.0
1988	5.0	10.8	17.3	24.7	42.1	100.0
1989	5.2	11.1	17.3	24.4	41.9	100.0
1990	5.1	10.9	17.2	24.7	42.1	100.0
1991	5.1	10.8	16.9	24.6	42.6	100.0
1992	5.0	10.8	17.1	24.7	42.4	100.0
1993	5.1	10.6	16.8	24.7	42.7	100.0
Single-family households - Ménages unifamiliaux						
Upper limits - Limites supérieures						
1984	17,266	27,947	38,018	51,334		
1985	18,627	29,824	40,386	54,522		
1986	19,987	31,544	42,758	57,757		
1987	20,958	33,403	45,000	61,149		
1988	22,374	35,450	48,363	65,168		
1989	24,798	38,293	51,400	69,596		
1990	25,029	39,534	53,459	72,622		
1991	25,535	39,824	54,487	74,493		
1992	25,545	40,194	55,561	75,664		
1993	25,027	39,682	55,376	76,000		
Shares of total income - Parts du revenu total						
1984	6.3	12.4	18.0	24.0	39.2	100.0
1985	6.5	12.5	18.0	24.0	39.1	100.0
1986	6.5	12.5	17.9	24.0	39.1	100.0
1987	6.5	12.5	17.9	24.0	39.2	100.0
1988	6.5	12.5	17.9	23.9	39.1	100.0
1989	6.6	12.7	17.8	23.8	39.1	100.0
1990	6.5	12.5	17.9	24.0	39.2	100.0
1991	6.5	12.2	17.6	23.9	39.8	100.0
1992	6.4	12.3	17.8	24.1	39.4	100.0
1993	6.4	12.1	17.6	24.1	39.8	100.0
One-person households - Ménages d'une personne						
Upper limits - Limites supérieures						
1984	7,056	9,634	16,000	25,348		
1985	7,617	10,238	16,900	26,342		
1986	8,215	11,098	18,100	27,976		
1987	8,583	11,947	18,854	30,000		
1988	8,921	11,927	18,906	30,088		
1989	9,884	13,708	21,664	32,671		
1990	10,458	14,098	22,047	33,867		
1991	10,615	14,287	22,963	35,000		
1992	10,827	14,562	22,893	36,039		
1993	10,914	14,600	22,795	35,464		
Shares of total income - Parts du revenu total						
1984	5.8	9.9	15.1	24.5	44.7	100.0
1985	5.9	10.0	15.0	24.1	45.1	100.0
1986	6.0	10.3	15.4	24.2	44.1	100.0
1987	5.9	10.2	15.3	24.3	44.2	100.0
1988	6.2	10.2	14.9	23.8	44.9	100.0
1989	6.4	10.6	15.9	24.5	42.7	100.0
1990	6.4	10.4	15.4	23.7	44.1	100.0
1991	6.1	10.6	15.3	24.5	43.6	100.0
1992	6.2	10.5	15.2	24.2	43.9	100.0
1993	6.2	10.5	15.1	24.0	44.2	100.0
Multi-unit households - Ménages multiples						

(1)

(1) Number of records too small to provide reliable estimate. - Nombre de dossiers trop petit pour fournir une estimation fiable.

TABLE 6. Percentage Distribution of All Households Within Income Quintiles (1993) by Selected Characteristics, 1994

TABLEAU 6. Répartition en pourcentage de tous les ménages dans chaque quintile de revenu (1993), selon certaines caractéristiques, 1994

Selected characteristics Certaines caractéristiques	Lowest quintile Quintile inférieur	Second quintile Deuxième quintile	Middle quintile Troisième quintile	Fourth quintile Quatrième quintile	Highest quintile Quintile supérieur	Total
1 Total	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
By province - Selon la province:						
2 Newfoundland - Terre-Neuve	1.9	2.0	2.0	1.7	1.1	1.8
3 Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	0.5	0.6	0.5	0.4	0.3	0.5
4 Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	3.9	3.4	3.4	3.0	2.3	3.2
5 New Brunswick - Nouveau-Brunswick	2.6	2.6	2.8	2.4	1.9	2.5
6 Québec	32.3	27.5	27.5	24.3	19.3	26.2
7 Ontario	30.0	35.3	34.6	37.6	46.4	36.8
8 Manitoba	4.2	4.2	3.7	3.9	3.0	3.8
9 Saskatchewan	4.0	4.1	3.6	3.0	2.6	3.5
10 Alberta	8.1	8.2	8.7	9.8	9.8	8.9
11 British Columbia - Colombie-Britannique	12.5	12.0	13.1	13.8	13.2	12.9
By area of residence - Selon la région de résidence:						
12 Urban areas - Régions urbaines, pop. 30,000+	68.7	66.8	68.2	71.3	77.4	70.5
13 Other areas - Autres régions	31.3	33.2	31.8	28.7	22.6	29.5
By age of head - Selon l'âge du chef:						
14 24 years and under - ans et moins	8.6	4.8	3.7	1.8	1.1	4.0
15 25-34 years - ans	17.4	20.7	24.2	23.0	15.6	20.2
16 35-44 years - ans	13.7	19.3	26.6	30.1	29.7	23.9
17 45-54 years - ans	10.0	11.4	16.8	21.4	31.7	18.5
18 55-64 years - ans	13.7	13.0	14.2	13.3	14.9	13.8
19 65-69 years - ans	9.9	9.6	5.9	4.5	2.9	6.5
20 70 years and over - ans et plus	26.9	21.2	8.6	5.9	4.2	13.4
By sex of head - Selon le sexe du chef:						
21 Male - Hommes	43.5	70.6	81.4	89.8	93.6	75.8
22 Female - Femmes	56.5	29.4	18.6	10.2	6.4	24.2
By number of persons per room - Selon le nombre de personnes par pièce:						
23 1 or less - ou moins	99.4	98.9	99.2	99.0	98.6	99.0
24 More than 1- Plus d'une	0.6	1.1	0.8	1.0	1.4	1.0
By period of construction - Selon la période de construction:						
25 Before 1941 - Avant 1941	20.5	19.2	16.6	13.3	12.2	16.4
26 1941-1950	8.8	8.0	7.5	6.2	5.5	7.2
27 1951-1960	13.7	13.6	12.7	12.3	10.5	12.6
28 1961-1970	18.7	19.1	18.1	17.7	16.7	18.1
29 1971-1980	21.9	22.5	24.4	26.4	26.8	24.4
30 1981-1990	13.5	14.1	16.4	18.4	22.5	17.0
31 1991 and after - et après	2.8	3.4	4.3	5.7	5.9	4.4
By number of rooms - Selon le nombre de pièces:						
32 1-4	55.3	34.8	25.0	13.5	6.4	27.0
33 5	19.7	24.2	22.0	19.1	12.6	19.5
34 6	11.4	17.2	20.7	19.9	16.9	17.2
35 7 or more - ou plus	13.6	23.8	32.3	47.4	64.0	36.2
By tenure - Selon le mode d'occupation:						
36 Owned - Possédé	36.2	53.9	66.0	77.9	88.1	64.4
37 With mortgage - Avec emprunt hypothécaire	9.4	18.8	34.1	46.8	51.0	32.0
38 Without mortgage - Sans emprunt hypothécaire	26.8	35.1	31.9	31.2	37.1	32.4
39 Rented - Loué	63.8	46.1	34.0	22.1	11.9	35.6
By type of dwelling - Selon le genre de logement:						
40 Single detached - Individuel non attenant	33.1	49.4	57.5	68.5	78.5	57.4
41 Single attached - Individuel attenant	8.2	9.9	10.9	10.2	9.5	9.7
42 Other - autre	58.7	40.7	31.5	21.3	12.0	32.8

TABLE 7. Percentage Distribution of Single-Family Households within Income Quintiles (1993) by Selected Characteristics, 1994

TABLEAU 7. Répartition en pourcentage des ménages unifamiliaux dans chaque quintile de revenu (1993), selon certaines caractéristiques, 1994

Selected characteristics Certaines caractéristiques	Lowest quintile Quintile inférieur	Second quintile Deuxième quintile	Middle quintile Troisième quintile	Fourth quintile Quatrième quintile	Highest quintile Quintile supérieur	Total
1 Total	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
By province - Selon la province:						
2 Newfoundland - Terre-Neuve	2.7	2.8	2.1	1.7	1.1	2.1
3 Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	0.5	0.7	0.5	0.4	0.2	0.5
4 Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	4.1	3.6	3.7	2.9	2.1	3.3
5 New Brunswick - Nouveau-Brunswick	3.0	3.1	3.0	2.4	1.9	2.7
6 Québec	29.0	29.7	26.3	24.0	19.1	25.6
7 Ontario	33.3	33.4	35.2	38.6	48.3	37.8
8 Manitoba	3.9	4.2	3.9	3.7	3.0	3.7
9 Saskatchewan	4.1	3.8	3.5	3.3	2.5	3.4
10 Alberta	8.3	7.9	8.9	10.3	9.5	9.0
11 British Columbia - Colombie-Britannique	11.0	10.8	12.9	12.7	12.3	11.9
By area of residence - Selon la région de résidence:						
12 Urban areas - Régions urbaines, pop. 30,000+	64.0	63.1	66.3	70.2	78.4	68.4
13 Other areas - Autres régions	36.0	36.9	33.7	29.8	21.6	31.6
By age of head - Selon l'âge du chef:						
14 24 years and under - ans et moins	7.0	3.6	1.4	1.0	0.5	2.7
15 25-34 years - ans	22.8	22.0	23.4	20.4	13.5	20.4
16 35-44 years - ans	18.8	23.1	28.5	32.9	27.6	26.2
17 45-54 years - ans	11.4	14.9	19.8	23.3	34.8	20.9
18 55-64 years - ans	13.5	14.8	14.8	13.4	16.4	14.6
19 65-69 years - ans	8.7	8.0	5.4	3.7	2.8	5.7
20 70 years and over - ans et plus	17.8	13.6	6.6	5.2	4.3	9.5
By family characteristics - Selon les caractéristiques de la famille:						
21 Married couples only - Couples mariés seulement	38.8	36.0	30.4	27.0	21.6	30.8
22 Married couples with single children - Couples mariés avec enfants célibataires	25.1	42.4	54.3	60.7	64.2	49.4
23 Married couples with children or with relatives - Couples mariés avec enfants ou avec parents	0.8	3.6	3.7	5.4	9.0	4.5
24 Other families - autres familles	35.2	18.0	11.6	6.9	5.2	15.4
By number of earners - Selon le nombre de personnes gagnant un revenu:						
25 None - Aucune	47.3	18.5	7.0	4.1	2.0	15.8
26 1	33.2	33.6	25.0	13.8	7.8	22.7
27 2	17.4	40.7	54.8	58.9	51.3	44.6
28 3 or more - ou plus	2.0	7.1	13.3	23.2	38.9	16.9
By size of family - Selon la taille de la famille:						
29 2 persons - personnes	58.8	46.3	36.8	29.5	23.7	39.0
30 3 persons - personnes	21.2	22.5	24.7	25.1	23.4	23.4
31 4-5 persons - personnes	18.6	27.9	35.2	41.1	46.6	33.9
32 6 or more persons - personnes ou plus	1.4	3.3	3.2	4.2	6.3	3.7
By education of head - Selon l'instruction du chef:						
33 0-8 years - années	27.3	18.9	11.5	9.0	7.0	14.7
34 Secondary and post-secondary - Cours secondaire et études postsecondaires	64.7	72.2	75.6	70.6	56.6	67.9
35 University degree - Degré universitaire	8.0	8.9	12.9	20.4	36.4	17.3
By period of construction - Selon la période de construction:						
36 Before 1941 - Avant 1941	18.5	17.7	14.9	12.0	11.6	14.9
37 1941-1950	8.8	7.5	7.0	6.4	4.3	6.8
38 1951-1960	12.5	13.4	12.2	11.5	10.7	12.1
39 1961-1970	19.3	17.7	17.8	17.3	15.8	17.6
40 1971-1980	22.4	24.9	25.2	27.6	27.6	25.5
41 1981-1990	14.5	14.8	17.7	19.0	24.3	18.1
42 1991 and after - et après	4.0	3.9	5.2	6.2	5.7	5.0
By number of rooms - Selon le nombre de pièces:						
43 1-4	31.5	20.4	12.5	8.8	4.2	15.5
44 5	28.2	24.0	22.0	16.4	11.1	20.3
45 6	17.5	21.7	22.0	20.6	15.7	19.5
46 7 or more - ou plus	22.8	33.9	43.5	54.1	69.0	44.7
By tenure - Selon le mode d'occupation:						
47 Owned - Possédé	49.7	68.4	78.1	84.4	92.2	74.6
48 With mortgage - Avec emprunt hypothécaire	16.4	31.2	43.0	52.0	52.6	39.0
49 Without mortgage - Sans emprunt hypothécaire	33.3	37.3	35.1	32.4	39.6	35.5
50 Rented - Loué	50.3	31.6	21.9	15.6	7.8	25.4
By type of dwelling - Selon le genre de logement:						
51 Single detached - Individuel non attenant	47.7	62.0	69.0	75.3	81.9	67.2
52 Single attached - Individuel attenant	11.9	11.1	10.5	10.3	8.6	10.5
53 Other - autre	40.5	27.0	20.6	14.4	9.4	22.4

TABLE 8. Percentage Distribution of One-Person Households within Income Quintiles (1993) by Selected Characteristics, 1994

TABLEAU 8. Répartition en pourcentage des ménages composés d'une personne dans chaque quintile de revenu (1993), selon certaines caractéristiques, 1994

Selected characteristics Certaines caractéristiques	Lowest quintile Quintile inférieur	Second quintile Deuxième quintile	Middle quintile Troisième quintile	Fourth quintile Quatrième quintile	Highest quintile Quintile supérieur	Total
1 Total	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
By age of head - Selon l'âge du chef:						
2 24 years and under - ans et moins	11.4	3.2	4.7	3.6	1.3	4.8
3 25-34 years - ans	16.2	5.9	15.1	24.3	24.7	17.2
4 35-44 years - ans	15.7	5.4	13.2	21.4	31.6	17.5
5 45-54 years - ans	14.5	2.8	8.4	12.4	20.1	11.6
6 55-64 years - ans	19.5	6.5	10.6	16.3	10.9	12.8
7 65-69 years - ans	6.7	17.4	12.9	6.6	4.5	9.6
8 70 years and over - ans et plus	16.0	58.7	35.1	15.5	6.9	26.5
By sex - Selon le sexe:						
9 Male - Hommes	41.3	26.0	40.9	49.3	60.9	43.7
10 Female - Femmes	58.7	74.0	59.1	50.7	39.1	56.3
By education of head - Selon l'instruction du chef						
11 0-8 years - années	30.7	42.4	20.1	8.2	3.7	21.0
12 Secondary and post-secondary - Cours secondaire et études postsecondaires	61.2	52.2	67.5	71.2	61.4	62.7
13 University degree - Degré universitaire	8.1	5.4	12.4	20.6	34.9	16.3
By period of construction - Selon la période de construction:						
14 Before 1941 - Avant 1941	23.6	20.8	20.0	17.2	15.3	19.4
15 1941-1950	9.2	10.1	7.4	7.7	5.4	7.9
16 1951-1960	15.1	11.8	17.5	15.6	13.8	14.8
17 1961-1970	17.7	17.1	20.5	20.5	20.4	19.2
18 1971-1980	19.8	23.3	20.3	21.7	23.2	21.7
19 1981-1990	11.7	14.8	11.9	15.2	17.3	14.2
20 1991 and after - et après	2.9	2.1	2.3	2.0	4.7	2.8
By number of rooms - Selon le nombre de pièces:						
21 1-4	72.4	59.8	60.0	59.6	47.5	59.9
22 5	12.8	16.3	15.6	19.2	19.5	16.7
23 6	5.6	12.8	11.5	10.0	13.6	10.7
24 7 or more - ou plus	9.2	11.2	12.9	11.3	19.4	12.8
By tenure - Selon le mode d'occupation:						
25 Owned - Possédé	25.5	41.5	39.3	38.5	54.2	39.8
26 With mortgage - Avec emprunt hypothécaire	6.5	6.7	8.4	14.5	30.7	13.4
27 Without mortgage - Sans emprunt hypothécaire	19.0	34.8	31.0	24.0	23.6	26.4
28 Rented - Loué	74.5	58.5	60.7	61.5	45.8	60.2
By type of dwelling - Selon le genre de logement:						
29 Single detached - Individuel non attenant	23.3	34.4	33.7	30.3	37.0	31.7
30 Single attached - Individuel attenant	5.7	6.3	5.0	6.5	9.2	6.6
31 Other - autre	71.0	59.3	61.3	63.2	53.8	61.7

TABLE 9. Percentage Distribution of Households Within Income Quintiles (1993) by Selected Household Equipment, 1994

TABLEAU 9. Répartition en pourcentage des ménages dans chaque quintile de revenu (1993), selon certains appareils ménagers, 1994

Selected characteristics Certaines caractéristiques		Lowest quintile	Second quintile	Middle quintile	Fourth quintile	Highest quintile	Total
No.		Quintile inférieur	Deuxième quintile	Troisième quintile	Quatrième quintile	Quintile supérieur	
per cent - pourcentage							
All households - Tous les ménages							
1	Furnaces - Fournaises	58.9	65.1	66.6	69.0	76.2	67.2
2	Bath facilities - Baignoires ou douches	99.0	99.7	99.9	99.9	100.0	99.7
3	Flush toilets - toilettes avec chasse d'eau	99.0	99.7	99.9	99.8	99.9	99.7
Washing machines - Machines à laver:							
4	Automatic - Automatiques	53.0	70.9	80.2	88.6	93.0	77.1
5	Other - Autres	4.1	3.0	1.5	1.2	0.9	2.1
6	None - Aucune	42.9	26.1	18.3	10.2	6.1	20.7
7	Clothes dryers- Sécheuses	51.1	69.4	77.9	86.5	91.9	75.4
8	Dishwashers - Lave-vaisselle automatique	20.0	34.0	45.8	58.1	73.8	46.4
9	Refrigerators - Réfrigérateurs	98.7	99.6	99.2	99.6	99.8	99.4
10	Freezers - Congélateurs domestiques	39.7	53.0	59.7	67.8	73.7	58.8
11	Microwave ovens - Fours à micro-ondes	63.5	77.4	85.2	89.5	91.9	81.5
12	Gas barbecues - Barbecues à gaz	23.2	40.9	55.9	68.1	76.9	53.0
13	Air conditioners - Appareils de climatisation	18.2	23.8	25.2	29.2	37.9	26.8
14	Smoke detectors - Détecteurs de fumée	87.8	90.6	93.5	95.8	96.1	92.8
15	Portable fire extinguishers - Extincteurs portatifs	34.1	45.9	52.2	60.0	63.6	51.2
16	Telephones - Téléphones	96.7	98.9	99.6	99.9	99.9	99.0
17	Radios	98.0	98.7	98.8	99.2	99.7	98.9
18	Tape Recorders - Magnétophones	58.2	70.3	80.1	85.5	88.7	76.6
19	Compact disc players - Lecteurs de disque compact	20.5	29.9	41.3	50.9	61.1	40.8
20	Cable television - Télédistribution	64.3	70.8	73.8	78.7	82.6	74.1
21	Video recorders - Magnétoscopes	53.8	72.8	85.8	90.3	93.4	79.2
22	Camcorders - Caméscopes	4.4	9.0	13.2	19.8	25.8	14.4
23	Home computers - Ordinateurs personnels	9.2	14.6	22.3	32.7	46.1	25.0
Television sets - Téléviseurs:							
24	Colour - Télécouleurs	95.7	97.8	98.9	99.2	99.5	98.2
25	Black and white only - Noir et blanc seulement	2.2	0.8	0.6	0.4	0.1	0.8
26	None - Aucun	2.1	1.3	0.7	0.4	0.4	1.0
Automobiles:							
27	1	42.7	60.4	61.1	56.2	45.6	53.2
28	2 or more - ou plus	4.6	11.4	19.3	29.8	45.0	22.0
29	None - Aucune	52.6	28.3	19.5	14.0	9.4	24.8
30	Vans and trucks - Fourgonnettes et camions	13.3	24.9	32.7	37.9	40.9	29.9

TABLE 9. Percentage Distribution of Households Within Income Quintiles (1993) by Selected Household Equipment, 1994 - continued

TABLEAU 9. Répartition en pourcentage des ménages dans chaque quintile de revenu (1993), selon certains appareils ménagers, 1994 - suite

Selected characteristics Certaines caractéristiques	Lowest quintile	Second quintile	Middle quintile	Fourth quintile	Highest quintile	Total
No.	Quintile inférieur	Deuxième quintile	Troisième quintile	Quatrième quintile	Quintile supérieur	
per cent - pourcentage						
Single-family households - Ménages unifamiliaux						
1 Furnaces - Fournaies	58.4	64.5	67.1	69.3	76.5	68.7
2 Bath facilities - Baignoires ou douches	99.3	99.8	99.9	99.9	100.0	99.8
3 Flush toilets - toilettes avec chasse d'eau	99.3	99.8	100.0	99.7	99.9	99.8
Washing machines - Machines à laver:						
4 Automatic - Automatiques	68.5	79.9	87.4	91.7	94.7	87.0
5 Other - Autres	4.6	3.2	1.8	1.2	0.9	2.0
6 None - Aucune	26.9	16.9	10.9	7.1	4.4	11.0
7 Clothes dryers - Sécheuses	68.0	78.3	85.4	89.6	93.6	85.4
8 Dishwashers - Lave-vaisselle automatique	25.9	38.9	51.5	60.2	75.6	54.9
9 Refrigerators - Réfrigérateurs	99.4	99.8	99.5	99.7	99.8	99.7
10 Freezers - Congélateurs domestiques	50.2	62.9	68.5	72.3	76.6	68.7
11 Microwave ovens - Fours à micro-ondes	74.3	81.5	88.9	91.3	92.7	87.6
12 Gas barbecues - Barbecues à gaz	35.6	47.8	63.0	71.3	78.9	63.5
13 Air conditioners - Appareils de climatisation	17.4	23.8	25.4	29.6	38.8	28.7
14 Smoke detectors - Détecteurs de fumée	87.3	92.2	94.1	96.4	96.7	94.3
15 Portable fire extinguishers - Extincteurs portatifs	39.0	51.5	57.3	61.4	65.4	57.5
16 Telephones - Téléphones	97.6	99.0	99.7	99.9	99.9	99.5
17 Radios	98.4	98.7	98.9	99.2	99.7	99.1
18 Tape Recorders - Magnétophones	68.2	71.8	80.8	86.2	89.0	81.3
19 Compact disc players - Lecteurs de disque compact	26.9	30.1	41.5	50.2	61.7	45.2
20 Cable television - Télédistribution	65.4	69.4	73.8	78.5	82.7	75.6
21 Video recorders - Magnétoscopes	72.8	76.8	89.0	91.9	94.0	87.1
22 Camcorders - Caméscopes	6.7	11.3	15.4	21.5	27.0	18.2
23 Home computers - Ordinateurs personnels	11.9	15.3	23.1	34.0	47.2	29.3
Television sets - Téléviseurs:						
24 Colour - Télécouleurs	97.9	98.5	99.4	99.4	99.7	99.2
25 Black and white only - Noir et blanc seulement	1.3	0.6	0.2	0.4	0.0	0.4
26 None - Aucun	0.8	0.9	0.3	0.2	0.3	0.5
Automobiles:						
27 1	49.5	62.9	61.7	54.8	44.9	54.8
28 2 or more - ou plus	8.3	14.1	22.0	32.4	46.5	27.9
29 None - Aucune	42.2	23.0	16.3	12.8	8.7	17.3
30 Vans and trucks - Fourgonnettes et camions	20.5	29.4	36.9	39.6	41.8	35.8

TABLE 9. Percentage Distribution of Households Within Income Quintiles (1993) by Selected Household Equipment, 1994 - concluded

TABLEAU 9. Répartition en pourcentage des ménages dans chaque quintile de revenu (1993), selon certains appareils ménagers, 1994 - fin

Selected characteristics Certaines caractéristiques	Lowest quintile	Second quintile	Middle quintile	Fourth quintile	Highest quintile	Total
No.	Quintile inférieur	Deuxième quintile	Troisième quintile	Quatrième quintile	Quintile supérieur	
per cent - pourcentage						
One-person households - Ménages d'une personne						
1 Furnaces - Fournaies	59.2	65.2	63.5	66.5	66.7	62.0
2 Bath facilities - Baignoires ou douches	98.8	99.5	99.6	100.0	100.0	99.2
3 Flush toilets - toilettes avec chasse d'eau	98.9	99.6	99.6	100.0	100.0	99.2
Washing machines - Machines à laver:						
4 Automatic - Automatiques	44.6	51.0	56.2	65.8	66.9	49.9
5 Other - Autres	3.9	2.7	0.7	0.5	1.8	2.8
6 None - Aucune	51.5	46.3	43.1	33.7	31.3	47.2
7 Clothes dryers - Sécheuses	42.2	49.8	52.3	63.3	67.8	47.6
8 Dishwashers - Lave-vaisselle automatique	17.0	23.3	28.2	47.0	57.4	23.3
9 Refrigerators - Réfrigérateurs	98.4	99.2	98.5	97.9	99.8	98.6
10 Freezers - Congélateurs domestiques	34.4	31.0	29.6	36.5	38.6	33.1
11 Microwave ovens - Fours à micro-ondes	57.3	67.1	71.3	74.9	80.6	63.6
12 Gas barbecues - Barbecues à gaz	16.2	24.7	32.1	40.8	43.3	23.1
13 Air conditioners - Appareils de climatisation	19.2	25.1	26.5	28.7	39.2	22.8
14 Smoke detectors - Détecteurs de fumée	88.0	86.7	91.0	91.3	88.9	88.4
15 Portable fire extinguishers - Extincteurs portatifs	31.7	33.7	36.4	50.4	41.2	34.5
16 Telephones - Téléphones	96.2	99.1	99.2	99.8	100.0	97.7
17 Radios	97.7	98.6	98.8	99.3	100.0	98.2
18 Tape Recorders - Magnétophones	52.2	65.8	76.2	75.9	85.3	61.6
19 Compact disc players - Lecteurs de disque compact	15.9	28.1	37.8	51.0	45.9	25.3
20 Cable television - Télédistribution	63.9	74.1	73.6	80.6	80.4	69.4
21 Video recorders - Magnétoscopes	42.9	63.0	72.3	76.3	84.8	55.5
22 Camcorders - Caméscopes	3.1	4.0	5.5	8.4	7.8	4.2
23 Home computers - Ordinateurs personnels	7.1	12.6	18.4	21.7	27.8	11.7
Television sets - Téléviseurs:						
24 Colour - Télécouleurs	94.7	96.7	97.2	98.2	99.1	95.9
25 Black and white only - Noir et blanc seulement	2.7	1.1	1.0	0.9	0.2	1.9
26 None - Aucun	2.6	2.2	1.8	0.9	0.7	2.2
Automobiles:						
27 1	39.2	56.5	63.8	68.1	65.5	49.7
28 2 or more - ou plus	2.3	3.4	5.7	7.0	12.6	3.7
29 None - Aucune	58.5	40.0	30.5	24.9	21.9	46.6
30 Vans and trucks - Fourgonnettes et camions	9.5	14.0	18.3	23.2	22.4	13.2

TABLE 10. Household and Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment of All Single Households,
by Income Status (1993) of Single-Family and One-Person Households Who Maintained Independent Dwellings, 1994TABLEAU 10. Caractéristiques des ménages et logements, et équipement ménager de tous les ménages individuels, selon la catégorie
de revenu de 1993 des ménages unifamiliaux et d'une personne qui occupaient des logements distincts, 1994

		One-person households Ménages d'une personne		Single-family households Ménages unifamiliaux	
		Below income cut-off	Above income cut-off	Below income cut-off	Above income cut-off
		Au-dessous du seuil de revenu	Au-dessus du seuil de revenu	Au-dessous du seuil de revenu	Au-dessus du seuil de revenu
Estimated numbers - Estimations	'000	989	1,546	1,050	6,331
1993 average income - Revenu moyen de 1993	\$	10,134	32,864	16,460	59,921
Percentage distribution - Répartition en pourcentage					
Province:					
Nfld./T.-N.	%	1.1	0.8	2.3	2.0
P.E.I./Î.-P.-É.	%	0.4	0.4	0.2	0.5
N.S./N.-É.	%	2.8	3.0	3.3	3.3
N.B./N.-B.	%	2.2	1.8	2.1	2.8
Québec	%	35.5	25.3	30.1	24.9
Ontario	%	30.6	36.6	34.8	38.3
Manitoba	%	4.2	3.9	3.7	3.7
Saskatchewan	%	3.1	4.2	3.2	3.5
Alberta	%	8.2	8.1	9.1	9.0
B.C./C.-B.	%	11.9	15.9	11.2	12.1
Age of head - Âge du chef:					
34 years and under - ans et moins	%	19.3	23.8	38.4	20.6
35 - 44 years - ans	%	11.1	21.5	25.0	26.4
45 - 54 years - ans	%	9.3	13.1	13.6	22.1
55 - 64 years - ans	%	13.9	12.0	12.8	14.9
65 years and over - ans et plus	%	46.4	29.5	10.2	16.1
Average age of head - Âge moyen du chef		58	51	42	48
Sex of head - Sexe du chef:					
Male - Hommes	%	33.4	50.2	63.9	91.6
Female - Femmes	%	66.6	49.8	36.1	8.4
Household size - Taille du ménage:					
2 persons - personnes	%			38.3	39.1
3 persons - personnes	%			25.0	23.1
4 persons - personnes	%			23.7	25.3
5 persons - personnes	%			8.5	8.9
6 or more persons - personnes ou plus	%			4.5	3.6
Average family size - Taille moyenne de la famille				3.18	3.16
Number of rooms - Nombre de pièces:					
1-4	%	69.0	54.0	31.8	12.8
5	%	13.5	18.7	28.0	19.1
6	%	8.2	12.3	16.9	20.0
7 or more - ou plus	%	9.2	15.1	23.3	48.2
Average number of rooms - Nombre moyen de pièces		3.91	4.65	5.46	6.60
Average number of persons per room - Nombre moyen de personnes par pièce					
		.26	.22	.58	.48
Type of dwelling - Genre de logement:					
Single detached - Logement individuel non attenant	%	24.2	36.5	39.2	71.8
Single attached - Logement individuel attenant	%	5.7	7.1	15.6	9.6
Other - Autre	%	70.1	56.3	45.2	18.6
Tenure - Mode d'occupation:					
Owned - Possédé	%	29.7	46.2	39.3	80.4
With mortgage - Avec emprunt hypothécaire	%	6.1	18.0	18.9	42.4
Without mortgage - Sans emprunt hypothécaire	%	23.6	28.3	20.4	38.0
Rented - Loué	%	70.3	53.8	60.7	19.6
Age of dwelling - Âge du logement:					
Pre-1941 - Avant 1941	%	21.0	18.4	15.5	14.9
1941-1950	%	9.4	7.0	7.3	6.7
1951-1960	%	14.5	15.0	12.0	12.1
1961-1970	%	18.5	19.7	20.9	17.1
1971-1980	%	21.5	21.7	24.5	25.7
1981-1985	%	12.8	15.1	15.8	18.4
1986 and after - et après	%	2.4	3.1	4.1	5.2
Repairs needed - Réparations requises:					
Major repairs - Réparations majeures	%	9.6	9.4	13.5	10.1

TABLE 10. Household and Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment of All Single Households,
by Income Status (1993) of Single-Family and One-Person Households Who Maintained Independent Dwellings, 1994 - concludedTABLEAU 10. Caractéristiques des ménages et logements, et équipement ménager de tous les ménages individuels, selon la catégorie
de revenu de 1993 des ménages unifamiliaux et d'une personne qui occupaient des logements distincts, 1994 - fin

		One-person households Ménages d'une personne		Single-family households Ménages unifamiliaux	
		Below income cut-off	Above income cut-off	Below income cut-off	Above income cut-off
		Au-dessous du seuil de revenu	Au-dessus du seuil de revenu	Au-dessous du seuil de revenu	Au-dessus du seuil de revenu
Estimated numbers - Estimations	'000	989	1,546	1,050	6,331
Furnaces - Fournaises	%	58.7	64.1	63.0	69.6
Bath facilities - Baignoires ou douches	%	98.6	99.5	99.6	99.9
Flush toilets - toilettes avec chasse d'eau	%	98.6	99.6	99.6	99.8
Washing machines - Machines à laver:					
Automatic - Automatiques	%	40.5	55.9	70.6	89.7
Other - Autres	%	3.5	2.4	3.5	1.7
None - Aucune	%	55.9	41.7	26.0	8.5
Clothes dryers - Sécheuses	%	37.9	53.8	68.8	88.2
Dishwashers - Lave-vaisselle automatique	%	15.2	28.4	30.8	58.9
Refrigerators - Réfrigérateurs	%	98.1	98.9	99.5	99.7
Freezers - Congélateurs domestiques	%	29.7	35.3	50.1	71.7
Microwave ovens - Fours à micro-ondes	%	54.0	69.7	76.6	89.4
Gas barbecues - Barbecues à gaz	%	13.7	29.1	39.9	67.4
Air conditioners - Appareils de climatisation	%	19.2	25.2	20.3	30.1
Smoke detectors - Détecteurs de fumée	%	87.9	88.8	88.6	95.2
Portable fire extinguishers - Extincteurs portatifs	%	28.3	38.4	38.9	60.5
Telephones - Téléphones	%	95.6	99.1	97.7	99.8
Radios	%	97.7	98.6	98.2	99.2
Cassette or Tape recorders Magnétocassettes ou magnétophones	%	51.8	67.9	71.8	82.8
Compact disc players - Lecteurs de disque compact	%	16.1	31.3	33.3	47.1
Cable television - Télédistribution	%	64.2	72.7	71.8	76.2
Video recorders - Magnétoscopes	%	42.1	64.1	76.5	88.8
Camcorders - Caméscopes	%	2.9	5.0	9.4	19.7
Home computers - Ordinateurs personnels	%	7.0	14.6	17.7	31.2
Television sets - Téléviseurs:					
Colour - Télécouleurs	%	94.0	97.1	97.7	99.4
Black and white only - Noir et blanc seulement	%	3.1	1.1	1.3	0.2
None - Aucun	%	2.9	1.8	1.0	0.4
Automobiles:					
1	%	35.4	58.9	51.3	55.3
2 or more - ou plus	%	2.1	4.6	11.2	30.7
None - Aucune	%	62.5	36.4	37.5	14.0
Vans and trucks - Fourgonnettes et camions	%	7.8	16.7	20.2	38.3

TABLE 11. Percentage Distribution of Dwellings by Repairs Needed (1) and Tenure, within Household Income Groups, 1994.

TABLEAU 11. Répartition en pourcentage des logements, selon le genre de réparations requises (1) et le mode d'occupation, compris dans chaque tranche de revenu du ménage, 1994.

1993 income group - Tranche de revenu de 1993												
Repairs needed	Total house-holds	Under \$10,000	\$10,000- \$14,999	\$15,000- \$19,999	\$20,000 \$24,999	\$25,000- \$29,999	\$30,000- \$34,999	\$35,000- \$44,999	\$45,000- \$54,999	\$55,000- \$69,999	\$70,000 and over	Household average income
Réparations requises	Nombre total de ménages	Moins de \$10,000	\$14,999	\$19,999	\$24,999	\$29,999	\$34,999	\$44,999	\$54,999	\$69,999	\$70,000 et plus	Revenu moyen du ménage
per cent - pourcentage												\$
All households - Tous les ménages	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	46,559
Major - Majeures	10.4	12.7	10.7	12.4	13.2	11.2	10.6	10.0	9.4	9.5	8.5	41,959
Minor only - Mineures seulement	15.9	16.9	15.7	14.1	16.0	19.1	14.8	17.2	16.6	15.0	14.9	45,291
Repairs not needed(2) Aucune réparation requise(2)	73.8	70.4	73.6	73.5	70.7	69.7	74.6	72.8	73.9	75.5	76.5	47,478
Owners - Propriétaires	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	55,111
Major - Majeures	10.6	18.3	13.8	15.4	13.4	12.6	12.5	10.5	9.3	9.2	8.1	46,951
Minor only - Mineures seulement	15.0	14.8	17.6	14.5	12.9	17.1	13.5	16.9	16.6	14.2	13.9	53,021
Repairs not needed(2) Aucune réparation requise(2)	74.4	66.9	68.6	70.1	73.7	70.4	73.9	72.6	74.2	76.6	78.1	56,690
Renters - Locataires	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	31,073
Major - Majeures	10.0	10.4	8.9	10.0	13.1	9.5	7.8	8.8	9.9	11.0	11.8	32,411
Minor only - Mineures seulement	17.5	17.8	14.5	13.7	19.4	21.6	16.7	17.8	16.8	18.4	23.1	33,271
Repairs not needed(2) Aucune réparation requise(2)	72.5	71.8	76.6	76.3	67.5	68.9	75.5	73.3	73.3	70.5	65.1	30,359
Estimated number - Nombre estimatif '000	10,387	539	982	830	828	712	729	1,310	1,108	1,324	2,024	
Number of records - Nombre de dossiers	36,997	1,959	3,991	3,219	3,160	2,725	2,670	4,776	3,973	4,536	5,988	
Household average income - Revenu moyen du ménage	46,559	6,107	12,503	17,441	22,418	27,458	32,294	39,761	49,725	61,750	100,259	

(1) Does not include desirable remodelling, additions, conversions or energy saving improvements.
Ne tient pas compte des rénovations, ajouts ou transformations souhaités, ni des travaux d'amélioration en vue d'économiser l'énergie.

(2) Only regular maintenance required. - Un entretien régulier seulement.

TABLE 12. Percentage Distribution of Non-Farm Tenant-Occupied Dwellings(1) by Monthly Cash Rent Groups, within Income Groups, Canada, 1994

TABLEAU 12. Répartition en pourcentage des logements non agricoles occupés par un locataire(1) selon chaque tranche de loyer mensuel en espèces, compris dans chaque tranche de revenu, Canada, 1994

1993 income group - Tranche de revenu de 1993												
Monthly cash rent groups	Total house-holds	Under \$10,000	\$10,000- \$14,999	\$15,000- \$19,999	\$20,000 \$24,999	\$25,000- \$29,999	\$30,000- \$34,999	\$35,000- \$44,999	\$45,000- \$54,999	\$55,000- \$69,999	\$70,000 and over	Household average income
Tranche de loyer mensuel en espèces	Nombre total de ménages	Moins de \$10,000	\$14,999	\$19,999	\$24,999	\$29,999	\$34,999	\$44,999	\$54,999	\$69,999	\$70,000 et plus	Revenu moyen du ménage
per cent - pourcentage												\$
No cash rent - Sans loyer en espèces	1.7	1.8	1.7	1.5	2.1	1.9	0.6	2.0	1.8	1.4	1.4	29,164
\$ 1-\$ 99	0.3	1.1	0.4	0.3	0.2	0.2	0.1	0.1	0.2	0.0	0.1	17,524
100- 149	1.2	5.7	1.2	1.1	1.2	0.2	0.2	0.1	0.5	0.3	0.0	13,599
150- 199	1.5	6.1	2.7	1.0	0.1	1.2	0.6	0.3	0.9	0.5	0.4	16,797
200- 249	3.9	6.7	11.0	4.2	2.4	1.3	2.1	1.7	0.4	0.9	0.1	16,294
250- 299	6.5	12.6	15.6	6.5	5.2	4.0	3.1	2.4	2.3	0.9	1.0	17,716
300- 349	7.3	14.5	10.6	8.0	8.5	6.5	5.0	5.4	1.8	3.6	1.3	20,975
350- 399	8.6	12.5	10.4	11.2	9.4	10.7	6.1	7.0	6.3	4.0	2.3	23,640
400- 449	9.9	7.4	11.4	13.7	10.1	11.3	11.0	9.0	10.1	6.5	4.8	27,641
450- 499	9.8	9.8	8.1	10.8	10.3	12.2	12.9	11.2	8.7	8.6	4.9	28,701
500- 549	9.1	4.8	6.8	10.2	8.5	8.4	12.1	10.2	12.5	12.2	8.0	33,384
550- 599	8.4	4.2	5.0	10.1	10.1	8.7	10.8	10.4	10.8	10.3	6.4	33,217
600- 699	12.2	6.5	6.4	9.5	12.4	17.8	15.0	17.3	15.6	14.9	13.6	35,444
700 and over - et plus	19.7	6.4	8.7	12.0	19.6	15.6	20.4	23.0	28.1	36.1	55.8	45,894
Total	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	31,034
Estimated numbers - Estimations	'000 3,607	379	598	452	384	310	284	436	279	253	231	
Number of records - Nombre de dossiers	10,598	1,189	2,024	1,408	1,128	915	768	1,215	771	637	543	
Average monthly cash rent - Loyer mensuel moyen en espèces	\$ 522	378	411	475	529	516	554	559	598	678	762	
Household average income - Revenu moyen du ménage	\$31,034	6,407	12,461	17,304	22,420	27,398	32,177	39,483	49,630	61,376	92,604	
Average monthly cash rent, subsidized rents excluded - Loyer mensuel moyen en espèces, excluant les loyers subventionnés	\$ 564	428	479	510	558	541	566	580	620	699	784	

(1) Excludes certain private households such as those residing in mobile homes and trailers and those households in special areas.
Sont exclus certains ménages privés tels que ceux résidant dans des maisons mobiles et des roulottes, ainsi que ceux résidant dans les secteurs spéciaux.

TABLE 13. Percentage Distribution of Non-Farm Tenant-Occupied Dwellings (1) by Cash Rent as a Percentage of Household Income (2), within Household Income Groups, Canada, 1994

TABLEAU 13. Répartition en pourcentage des logements non agricoles occupés par un locataire (1) selon le loyer en espèces en pourcentage du revenu du ménage (2), compris dans chaque tranche de revenu, Canada, 1994

1993 income group - Tranche de revenu de 1993												
Cash rent as a percentage of household income	Total house- holds	Under \$10,000	\$10,000- \$14,999	\$15,000- \$19,999	\$20,000- \$24,999	\$25,000- \$29,999	\$30,000- \$34,999	\$35,000- \$44,999	\$45,000- \$54,999	\$55,000- \$69,999	\$70,000 and over	Household average income
Loyer en espèces en pourcentage du revenu du ménage	Nombre total de ménages	Moins de \$10,000	\$14,999	\$19,999	\$24,999	\$29,999	\$34,999	\$44,999	\$54,999	\$69,999	\$70,000 et plus	Revenu moyen du ménage
per cent - pourcentage												\$
Less than 15 % - Moins de 15 %	23.7	3.0	3.2	4.9	8.2	13.0	17.0	33.9	56.9	68.6	87.3	55,724
15 - 19 %	16.1	2.4	4.0	6.9	15.1	25.0	31.3	34.2	27.5	17.8	9.1	36,825
20 - 24 %	13.4	1.8	9.4	12.4	17.1	22.8	28.5	21.5	9.3	8.7	2.7	30,156
25 - 29 %	12.0	5.6	18.7	17.0	17.7	21.7	12.9	6.3	4.8	2.4	0.9	22,535
30 - 34 %	8.0	4.0	11.3	18.0	17.1	8.9	3.7	2.9	0.8	1.8	0.0	20,140
35 - 39 %	6.3	6.0	11.0	15.1	10.4	4.7	3.7	0.8	0.6	0.0	0.0	17,773
40 - 49 %	7.5	12.6	17.1	14.8	8.8	3.1	2.9	0.4	0.0	0.0	0.0	15,176
50 % and over - et plus	13.1	64.6	25.3	10.9	5.7	0.8	0.0	0.0	0.0	0.6	0.0	10,040
Total	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	31,034
Estimated numbers - Estimations	'000 3,607	379	598	452	384	310	284	436	279	253	231	
Number of records - Nombre de dossiers	10,598	1,189	2,024	1,408	1,128	915	768	1,215	771	637	543	
Median rent to income percentage - Loyer médian en pourcentage du revenu	24	60	37	32	28	23	20	17	14	12	9	

(1) Excludes certain private households such as those residing in mobile homes and trailers and those households in special areas.
Sont exclus certains ménages privés tels que ceux résidant dans des maisons mobiles et des roulottes, ainsi que ceux résidant dans les secteurs spéciaux.

(2) Refer to section on "Rent" in Notes and Definitions for an explanation of this concept and analysis of these data.
Pour une explication de ce concept et de l'analyse de ces données, voir la rubrique "Loyer" dans Notes et définitions.

TABLE 14. Percentage Distribution of Non-Farm Tenant-Occupied Dwellings (1) by Cash Rent as a Percentage of Household Income (2), within Household Head Age Groups, Canada, 1994

TABLEAU 14. Répartition en pourcentage des logements non agricoles occupés par un locataire (1) selon le loyer en espèces en pourcentage du revenu du ménage (2), compris dans chaque groupe d'âge du chef de ménage, Canada, 1994

Cash rent as a percentage of household income	Total house- holds	Age of head - Âge du chef						Household average income
		Under 25 years	25-34	35-44	45-54	55-64	65 and over	
Loyer en espèces en pourcentage du revenu du ménage	Nombre total de ménages	Moins de 25 ans					65 et plus	Revenu moyen du ménage
	per cent - pourcentage							\$
Less than 15 % - Moins de 15 %	23.7	15.8	26.9	28.8	33.3	21.7	11.1	55,724
15 - 19 %	16.1	12.3	17.4	17.8	19.6	18.1	10.5	36,825
20 - 24 %	13.4	10.8	14.4	13.2	11.7	13.3	14.6	30,156
25 - 29 %	12.0	11.3	10.2	10.2	8.4	11.7	19.8	22,535
30 - 34 %	8.0	8.9	7.5	6.7	5.4	6.4	12.4	20,140
35 - 39 %	6.3	5.7	5.6	5.7	4.5	5.9	9.9	17,773
40 - 49 %	7.5	8.5	7.1	6.2	5.8	11.8	8.0	15,176
50 % and over - et plus	13.1	26.6	10.9	11.4	11.3	11.0	13.7	10,040
TOTAL	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	31,034
Estimated numbers - Estimations '000	3,607	352	1,082	785	412	337	639	
Number of records - Nombre de dossiers	10,598	1,226	3,136	2,149	1,183	884	2,020	
Household average income Revenu moyen du ménage \$	31,034	24,916	33,112	36,394	36,051	30,504	21,349	
Median rent to income percentage - Loyer médian en pourcentage du revenu	24	30	22	21	19	24	28	

(1) Excludes certain private households such as those residing in mobile homes and trailers and those households in special areas.
Sont exclus certains ménages privés tels que ceux résidant dans des maisons mobiles et des roulottes, ainsi que ceux résidant dans les secteurs spéciaux.

(2) Refer to section on "Rent" in Notes and Definitions for an explanation of this concept and analysis of these data.
Pour une explication de ce concept et de l'analyse de ces données, voir la rubrique "Loyer" dans Notes et définitions.

SELECTED PUBLICATIONS

The following are some other selected publications of Statistics Canada dealing with incomes.

Catalogue

Occasional

- 13-525 Incomes, Assets and Indebtedness of Non-farm Families in Canada, 1963, E.
- 13-528 Income Distributions by Size in Canada, 1965, E.
- 13-529 Incomes of Non-farm Families and Individuals in Canada, Selected Years 1951-65, E.
- 13-534 Income Distributions by Size in Canada, 1967, E.
- 13-535 Earnings and Work Experience of the 1967 Labour Force, E.
- 13-536 Statistics on Low Income in Canada, 1967, E.
- 13-537 Econometric Study of Incomes of Canadian Families, 1967, E.
- 13-538 Family Incomes, Census Families, 1967, E.
- 13-539 Comparative Income Distributions, 1965 to 1967, E.
- 13-540 Household Facilities by Income and Other Characteristics, 1968, E.
- 13-541 Socio-economic Characteristics of the Population Age 14 to 24, 1967, E.
- 13-544 Income Distributions by Size in Canada, 1969, Bil.
- 13-546 Family Incomes, Census Families, 1969, Bil.
- 13-547 Incomes, Assets and Indebtedness of Families in Canada, 1969, Bil.
- 13-550 Survey of Consumer Finances, Volume I, Selected Reports, 1970, Bil.
- 13-551 Survey of Consumer Finances, Volume II, Selected Reports, 1970, Bil.
- 13-552 Incomes of Unemployed Individuals and Their Families, 1971, Bil.
- 13-553 Statistics on Low Income in Canada, 1969, Bil.
- 13-554 Earnings and Work Experience of the 1971 Labour Force, Bil.
- 13-557 Earnings and Work Histories of the 1972 Canadian Labour Force, Bil.

PUBLICATIONS CHOISIES

Voici quelques-unes des publications de Statistique Canada portant sur le revenu.

Catalogue

Hors série

- 13-525 Incomes, Assets and Indebtedness of Non-farm Families in Canada, 1963, A.
- 13-528 Income Distributions by Size in Canada, 1965, A.
- 13-529F Revenu des familles et des particuliers non agricoles au Canada, certaines années, 1951-65, F.
- 13-534 Répartition du revenu au Canada selon la taille du revenu, 1967, F.
- 13-535 Earnings and Work Experience of the 1967 Labour Force, A.
- 13-536 Statistics on Low Income in Canada, 1967, A.
- 13-537 Econometric Study of Incomes of Canadian Families, 1967, A.
- 13-538 Family Incomes, Census Families, 1967, A.
- 13-539 Comparative Income Distributions, 1965 à 1967, A.
- 13-540 Household Facilities by Income and Other Characteristics, 1968, A.
- 13-541 Socio-economic Characteristics of the Population Age 14 to 24, 1967, A.
- 13-544 Répartition du revenu au Canada selon la taille du revenu, 1969, Bil.
- 13-546 Revenus des familles, Familles de recensement, 1969, Bil.
- 13-547 Revenu, avoir et dette des familles au Canada, 1969, Bil.
- 13-550 Enquête sur les finances des consommateurs, volume I, certains comptes rendus, 1970, Bil.
- 13-551 Enquête sur les finances des consommateurs, volume II, certains comptes rendus, 1970, Bil.
- 13-552 Revenus des chômeurs et de leur famille, 1971, Bil.
- 13-553 Faibles revenus au Canada, 1969, Bil.
- 13-554 Gains et travail de la population active de 1971, Bil.
- 13-557 Gains et antécédents professionnels de la population active du Canada en 1972, Bil.

SELECTED PUBLICATIONS - Continued

Catalogue - Continued

Occasional - Concluded

- 13-559 Income Inequality: Statistical Methodology and Canadian Illustrations, Bil.
- 13-560 Household Facilities by Income and Other Characteristics, 1972, Bil.
- 13-561 Distributional Effects of Health and Education Benefits, Canada, 1974, Bil.
- 13-565 Household Facilities by Income and Other Characteristics, 1974, Bil.
- 13-567 Household Facilities by Income and Other Characteristics, 1976 - Available for the years 1978, 1980, 1982, 1983 and 1985, Bil.
- 13-570 The Distribution of Income and Wealth in Canada, 1977, Bil.
- 13-572 Incomes, Assets and Indebtedness of Families in Canada, 1977, Bil.
- 13-575 Expenditure Patterns and Income Adequacy for the Elderly, 1969-1976, Bil.
- 13-576 Income Estimates for Subprovincial Areas, 1982, Bil. - Available for the years 1976, 1977, 1978, 1979, 1980 and 1981
- 13-577 Earnings of Men and Women, Selected Years, 1967 to 1979, Bil.
Earnings of Men and Women, 1981 and 1982, Bil.
- 13-578 Wealth of Families with Working Wives, 1977, Bil.
- 13-580 The Distribution of Wealth in Canada, 1984, Bil.
- 13-581 Charting Canadian Incomes, 1951 to 1981, E.

Annual

- 13-206 Income Distributions by Size in Canada, Preliminary Estimates - Annual from 1971 to 1985, Bil.
- 13-207 Income Distributions by Size in Canada - Annual since 1971, Bil.
- 13-208 Family Incomes, Census Families - Annual since 1971, Bil.
- 13-210 Income After Tax, Distributions by Size in Canada - Annual since 1971, Bil.
- 13-215 Characteristics of Dual-Earner Families, Annual since 1989, Bil.

PUBLICATIONS CHOISIES - suite

Catalogue - suite

Hors série - fin

- 13-559 Inégalité des revenus: Méthodologie statistique et exemples canadiens, Bil.
- 13-560 Équipement ménager selon le revenu et d'autres caractéristiques, 1972, Bil.
- 13-561 Incidence de la répartition des avantages découlant des services de santé et d'éducation, Canada, 1974, Bil.
- 13-565 Équipement ménager selon le revenu et d'autres caractéristiques, 1974, Bil.
- 13-567 Équipement ménager selon le revenu et d'autres caractéristiques, 1976 - Disponibles pour les années 1978, 1980, 1982, 1983 et 1985, Bil.
- 13-570 La répartition du revenu et de la richesse au Canada, 1977, Bil.
- 13-572 Revenu, avoir et dette des familles au Canada, 1977, Bil.
- 13-575 Dépenses et suffisance du revenu des personnes âgées, 1969-1976, Bil.
- 13-576 Estimation du revenu dans les secteurs infraprovinciaux, 1982, Bil. - Disponibles pour les années 1976, 1977, 1978, 1979, 1980 et 1981
- 13-577 Gains des hommes et des femmes, certaines années, 1967 à 1979, Bil.
Gains des hommes et des femmes, 1981 et 1982, Bil.
- 13-578 Richesse des familles dont l'épouse travaille, 1977, Bil.
- 13-580 La répartition de la richesse au Canada, 1984, Bil.
- 13-581 Coup d'oeil sur les revenus des Canadiens de 1951 à 1981, F.

Annuel

- 13-206 Répartition du revenu au Canada selon la taille du revenu, premières estimations - Annuel de 1971 à 1985, Bil.
- 13-207 Répartition du revenu au Canada selon la taille du revenu - Annuel depuis 1971, Bil.
- 13-208 Revenus des familles, Familles de recensement - Annuel depuis 1971, Bil.
- 13-210 Revenu après impôt, répartition selon la taille du revenu au Canada - Annuel depuis 1971, Bil.
- 13-215 Caractéristiques des familles comptant deux soutiens, Annuel depuis 1989, Bil.

SELECTED PUBLICATIONS - Concluded

Catalogue - Concluded

Annual - Concluded

- 13-216 Income Estimates for Subprovincial Areas - Annual since 1983, Bil.
13-217 Earnings of Men and Women - Annual since 1984, Bil.
13-218 Household Facilities by Income and Other Characteristics - Annual since 1986, Bil.

Other

- 99-544 Incomes of Canadians, by Jenny R. Podoluk, 1961 Census Monograph, E.
99-755E Income Distribution and Inequality in Canada, by Roger Love, Census Analytical Study, E.

E. - English F. - French Bil. - Bilingual

In addition to the selected publications listed above, Statistics Canada publishes a wide range of statistical reports on Canadian economic and social affairs. A comprehensive catalogue of all current publications is available from Statistics Canada, Ottawa (Canada), K1A 0T6.

Catalogue No. 11-204E - Price in Canada \$13.95, U.S.A. \$17.00, Other Countries \$20.00.

Revenue Canada, Taxation publishes annually "Taxation Statistics, Part 1 - Individuals", which may be obtained from local authorized agents and other community book stores or by mail order.

PUBLICATIONS CHOISIES - fin

Catalogue - fin

Annuel - fin

- 13-216 Estimations du revenu dans les secteurs infraprovinciaux - Annuel depuis 1983, Bil.
13-217 Gains des hommes et des femmes - Annuel depuis 1984, Bil.
13-218 Équipement ménager selon le revenu et d'autres caractéristiques - Annuel depuis 1986, Bil.

Autres

- 99-544 Incomes of Canadians, par Jenny R. Podoluk, 1961 Census Monograph, A.
99-755F Répartition et inégalité des revenus au Canada, par Roger Love, Étude analytique du recensement, F.

A. - Anglais F. - Français Bil. - Bilingue

Outre les publications ci-dessus énumérées, Statistique Canada publie une grande variété de rapports statistiques sur le Canada tant dans le domaine économique que social. On peut se procurer un catalogue complet des publications courantes à Statistique Canada, Ottawa (Canada), K1A 0T6.

N° de catalogue 11-204F - Prix au Canada \$13.95, É.-U. \$17.00, Autres pays \$20.00.

Revenu Canada - Impôt publie un bulletin annuel intitulé "Statistique fiscale, partie 1 - Particuliers". Il peut être obtenu auprès des agents autorisés locaux, dans les librairies ordinaires ou par la poste.

Are you getting your information on the Canadian economy "first-hand"?

Chances are, you spend hours reading several newspapers and a handful of magazines trying to get the whole economic picture -- only to spend even more time weeding out fiction from fact! Wouldn't it be a great deal more convenient (and much more effective) to go straight to the source?

Join the thousands of successful Canadian decision-makers who turn to Statistic Canada's *Canadian Economic Observer* for their monthly briefing. Loaded with first-hand information, collectively published nowhere else, CEO is a quick, concise and panoramic overview of the Canadian economy. Its reliability and completeness are without equal.

A single source

Consultations with our many readers -- financial analysts, planners, economists and business leaders -- have contributed to CEO's present, widely-acclaimed, two-part format. The **Analysis Section** includes thought-provoking commentary on current economic conditions, issues, trends and developments. The **Statistical Summary** contains the complete range of hard numbers on critical economic indicators: markets, prices, trade, demographics, unemployment and more.

More practical, straightforward and user-friendly than ever before, the *Canadian Economic Observer* gives you more than 150 pages of in-depth information in one indispensable source.

Why purchase CEO?

As a subscriber, you'll be directly connected to Statistics Canada's economic analysts -- names and phone numbers are listed with articles and features. You'll also receive a copy of CEO's annual **Historical Statistical Supplement** -- at no additional cost.

So why wait for others to publish Statistics Canada's data second-hand when you can have it straight from the source? Order your subscription to the *Canadian Economic Observer* today.

The *Canadian Economic Observer* (catalogue no. 10-2300XPB) is \$220 annually in Canada, US\$260 in the United States and US\$310 in other countries. Highlights of the *Canadian Composite Leading Indicator* (catalogue no. 11F0008XFE) are available by fax -- the same day of release -- for \$70 annually in Canada and US\$70 in the United States.

To order, write to: Statistics Canada, Marketing Division, Sales and Service, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 or contact the nearest Statistics Canada Reference Centre listed in this publication. If more convenient, fax your order to 1-613-951-1584 or call toll-free 1-800-267-6677 and use your VISA or MasterCard.

Recevez-vous directement vos informations sur l'économie canadienne?

Il est probable que vous passez des heures à lire plusieurs journaux et un paquet de revues pour essayer d'avoir une vue complète de la situation économique, et ensuite passer encore plus de temps à séparer le réel de ce qui ne l'est pas. Ne serait-il pas plus pratique (et beaucoup plus efficace) de remonter directement à la source?

Joignez-vous aux milliers de décideurs canadiens gagnants qui lisent *L'Observateur économique canadien* pour leur séance de rapport mensuelle. Rempli de renseignements disponibles nulle part ailleurs, L'OEC permet d'avoir une vue générale rapide et concise de l'économie canadienne. Il est inégalé par sa fiabilité et son exhaustivité.

Une seule source

Les consultations que nous avons eues avec nos nombreux lecteurs, des analystes financiers, des planificateurs, des économistes et des chefs d'entreprise, nous ont permis de présenter L'OEC dans son format actuel en deux parties, qui a été bien accueilli. La **section de l'analyse** contient des commentaires qui donnent à réfléchir sur la conjoncture économique, ses problèmes, ses tendances et ses développements. L'**aperçu statistique** contient l'ensemble complet des chiffres réels pour les indicateurs économiques essentiels : les marchés, les prix, le commerce, la démographie, le chômage, et bien d'autres encore.

Plus pratique, plus simple, plus facile à utiliser qu'auparavant, *L'Observateur économique canadien* vous offre plus de 150 pages de renseignements poussés sous une seule couverture.

Pourquoi acheter L'OEC?

En tant qu'abonné à L'OEC, vous êtes directement relié aux analystes économiques de Statistique Canada : des noms et des numéros de téléphone sont cités dans les articles et les rubriques. Vous recevrez également un exemplaire du **Supplément statistique historique annuel à titre gracieux**.

Pourquoi devez-vous donc attendre que d'autres publient les données de Statistique Canada qu'ils ont reprises alors que vous pouvez les obtenir directement à la source? Abonnez-vous à *L'Observateur économique canadien* dès aujourd'hui.

Le prix de l'abonnement annuel à *L'Observateur économique canadien* (n° 10-2300XPB au catalogue) est de 220 \$ au Canada, de 260 \$ US aux États-Unis et de 310 \$ US dans les autres pays. Les faits saillants de l'*Indicateur composite avancé* (n° 11F0008XFF au catalogue) sont offerts par télécopieur -- le jour même de leur parution -- pour 70 \$ par année au Canada et 70 \$ US aux États-Unis.

Pour commander, écrivez à : Statistique Canada, Division du marketing, Vente et service, 120, av. Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6, ou adressez-vous au Centre de consultation de Statistique Canada le plus proche de chez vous et dont la liste figure dans cette publication. Si vous le préférez, vous pouvez envoyer votre commande par télécopieur au 1-613-951-1584, ou téléphoner sans frais au 1-800-267-6677 et utiliser votre carte VISA ou MasterCard.

ORDER FORM

Statistics Canada



**Marketing Division
Publication Sales
Statistics Canada
Ottawa, Ontario
Canada K1A 0T6**

(Please print)

 1-800-267-6677

Charge to VISA or MasterCard. Outside Canada and the U.S. call (613) 951-7277. Please do not send confirmation.



 (613) 951-1584

VISA, MasterCard and Purchase Orders only. Please do not send confirmation. A fax will be treated as an original order.

METHOD OF PAYMENT:

(Check only one)

☐ Please charge my: ☐ VISA ☐ MasterCard

Card Number _____

Signature _____

Expiry Date	
-------------	--

☐ Payment enclosed \$ _____

Please make cheque or money order payable to the
Receiver General for Canada – Publications.

<input type="checkbox"/> Purchase Order Number	
--	--

(Please enclose)

Authorized Signature _____

[illegible]

Note: Catalogue prices for U.S. and other countries are shown in US dollars.

GST Registration # R121491807

Cheque or money order should be made payable to the
Receiver General for Canada – Publications.

Canadian clients pay in Canadian funds and add 7% GST. Foreign clients pay total amount in US funds drawn on a US bank. Prices for US and foreign clients are shown in US dollars.

SUBTOTAL

DISCOUNT
(if applicable)

GST (7%)
(Canadian clients only)

GRAND TOTAL

PF 093238

THANK YOU FOR YOUR ORDER!

Statistics
CanadaStatistique
Canada

Canada

BON DE COMMANDE

Statistique Canada



Division du marketing
Vente des publications
Statistique Canada
Ottawa (Ontario)
Canada K1A 0T6

(Veuillez écrire en caractères d'imprimerie.)



1-800-267-6677

Faites débiter votre compte VISA ou MasterCard. De l'extérieur du Canada et des États-Unis, composez le (613) 951-7277. Veuillez ne pas envoyer de confirmation.



(613) 951-1584

VISA, MasterCard et bon de commande seulement.
Veuillez ne pas envoyer de confirmation; le bon télécopié tient lieu de commande originale.

MODALITÉS DE PAIEMENT:

(Cochez une seule case)

☐ Veuillez débiter mon compte ☐ VISA ☐ MasterCard

N° de carte

Signature _____

Date d'expiration

☐ Paiement inclus _____ \$

Veillez faire parvenir votre chèque ou mandat-poste à l'ordre du
Receveur général du Canada – Publications.

N° du bon de commande

(Veuillez joindre le bon)

Signature de la personne autorisée

[illegible]

► Veuillez noter que les prix au catalogue pour les É.-U. et les autres pays sont donnés en dollars américains.

▶ TPS N° R121491807

► Le chèque ou mandat-poste doit être établi à l'ordre du
Receveur général du Canada – Publications.

► Les clients canadiens paient en dollars canadiens et ajoutent la TPS de 7 %. Les clients à l'étranger paient le montant total en dollars US tirés sur une banque américaine.

TOTAL

RÉDUCTION
(s'il y a lieu)

TPS (7 %)
(Clients canadiens seulement)

TOTAL GÉNÉRAL

PF 093238

MERCI DE VOTRE COMMANDE!

Statistique
CanadaStatistics
Canada

Canada

Pick a topic... any topic

The **1994 Statistics Canada Catalogue** is your guide to the most complete collection of facts and figures on Canada's changing business, social and economic environment. No matter what you need to know, the **Catalogue** will point you in the right direction.

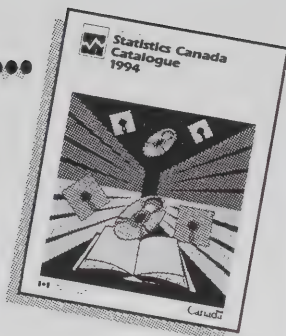
From the most popular topics of the day – like employment, income, trade, and education – to specific research studies – like mineral products shipped from Canadian ports and criminal victimization in urban areas – you'll find it all here.

... the **1994 Statistics Canada Catalogue** will help you get your bearings...

The **Catalogue** puts all this information at your fingertips. With the expanded index, you can search by subject, author or title – even periodical articles are indexed. There's also a separate index for all our electronic products.

The **Catalogue** has everything you need to access all Statistics Canada's products:

- descriptions of over 25 new titles, plus succinct abstracts of the over 650 titles and 7 map series already produced;
- a complete guide to finding and using statistics;
- electronic products in a variety of media, and



advice on getting expert assistance on electronic products and on-line searches;

- tabs to each section -- so you can immediately flip to the information you need.

... time and time again

To make sure that the **Catalogue** stands up to frequent use, we used a specially coated cover to prevent broken spines, tattered edges and dog-eared corners.

Order today – you'll be lost without it.

1994 Statistics Canada Catalogue

Only \$15 in Canada (US\$18 in the U.S. and US\$21 in other countries). Quote Cat. no. 11-2040XPE.

Write to:

Statistics Canada
Marketing Division
Sales and Service
120 Parkdale Avenue
Ottawa, Ontario K1A 0T6

Fax:
(613) 951-1584

Call toll-free:
1-800-267-6677

Or contact the nearest Statistics Canada Reference Centre listed in this publication.

Choisissez un sujet... n'importe lequel

Le **Catalogue de Statistique Canada 1994** est votre guide pour la collection la plus complète de faits et de chiffres dans les domaines, en constante évolution, du commerce, de la société et de l'économie du Canada. Peu importe ce que vous voulez savoir, le **Catalogue** vous mettra sur la bonne piste.

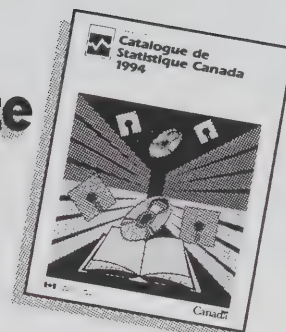
Des sujets actuels les plus populaires – comme l'emploi, le revenu, le commerce et l'éducation – à des études de recherche spécialisées – comme les produits minéraux expédiés des ports canadiens et la victimisation dans les régions urbaines – vous trouverez tout dans ce document.

Le Catalogue de Statistique Canada 1994 vous aidera à vous orienter...

Le **Catalogue** vous met tous ces renseignements sous la main. L'index augmenté vous permet de chercher par sujet, auteur ou titre – les articles de périodiques sont même indexés. On a aussi ajouté un index séparé pour tous nos produits électroniques.

Le **Catalogue** a tout ce qu'il vous faut pour vous procurer les produits de Statistique Canada :

- descriptions de plus de 25 nouveaux titres et courts résumés des 650 titres et plus et des 7 séries de cartes déjà disponibles;
- guide complet pour obtenir et utiliser les données statistiques;
- produits électroniques sur supports divers et



conseils sur l'obtention d'aide d'experts pour les produits électroniques et les recherches en direct;

- système d'onglets pour chaque section - pour que vous puissiez immédiatement repérer les renseignements qui vous intéressent.

... maintes et maintes fois

Pour garantir que le **Catalogue** puisse résister à une utilisation fréquente, nous avons utilisé une couverture avec un revêtement spécial conçue pour éviter les dos cassés, les bords abîmés et les coins de page pliés.

Commandez aujourd'hui – vous ne pourrez plus vous en passer.

Catalogue de Statistique Canada 1994

Seulement 15 \$ au Canada (18 \$ US aux États-Unis et 21 \$ US dans les autres pays). Indiquez le n° au catalogue : 11-2040XPE.

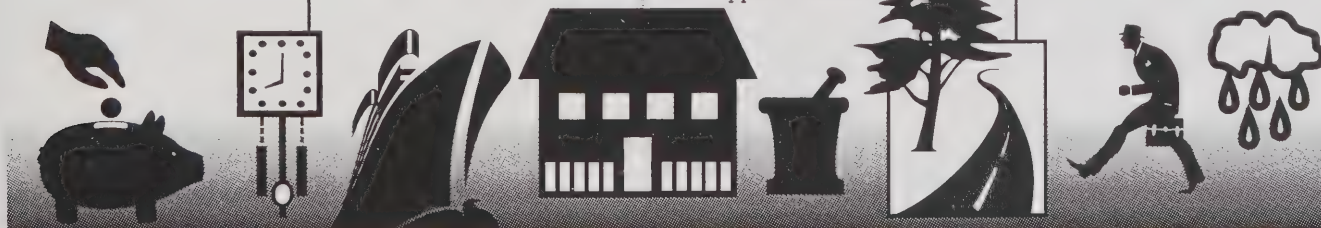
Écrivez à :

Statistique Canada
Division du marketing
Vente et service
120, avenue Parkdale
Ottawa (Ontario) K1A 0T6

Télécopieur : (613) 951-1584

Appels sans frais :
1-800-267-6677

Ou contactez le Centre de consultation de Statistique Canada le plus proche (voir la liste figurant dans la présente publication).



*Don't let the changing world
take you by surprise!*

*Ne soyez pas dépassé
par les événements!*



An aging population. Lone-parent families. A diverse labour force. Do you know how today's social changes will affect your future ... your organization ... and your family?

Keep pace with the dramatic shifts in Canada's evolving social fabric with Statistic Canada's best-selling quarterly, *Canadian Social Trends*. With vast and varied reports on major changes in key social issues and trends, this periodical incorporates findings from over 50 national surveys.

Written by some of Canada's leading-edge social analysts, *Canadian Social Trends* combines painstaking research with dynamic prose on topics like ethnic diversity, low-income families, time-crunch stress, violent crime and much more — all in a colourful, easy-to-read, magazine format.

A lasting record of changing times!

Join the thousands of business and policy analysts, social-science professionals, and academics who trust *Canadian Social Trends* to demystify the causes and consequences of change in Canadian society. Don't miss a single issue — subscribe today.

***Canadian Social Trends* (catalogue number 11-0080XPE) is \$34 annually in Canada, US\$41 in the United States and US\$48 in other countries.**

Le vieillissement de la population.

Les familles monoparentales. La diversification de la population active. Savez-vous comment les changements sociaux d'aujourd'hui vont se répercuter sur votre avenir, votre organisation, votre famille?

Suivez l'évolution spectaculaire de la société canadienne grâce à *Tendances sociales canadiennes*, une publication trimestrielle de Statistique Canada. Avec des articles vastes et variés sur les principaux changements caractérisant les questions et les tendances sociales principales, cette publication intègre les résultats de plus de 50 enquêtes nationales.

Certains des analystes sociaux les plus reconnus du Canada rédigent des articles dans *Tendances sociales canadiennes*. Ils présentent les résultats de recherches minutieuses dans un style attrayant pour des sujets tels que la diversité ethnique, les familles à faible revenu, le stress dû au manque de temps, le crime et bien d'autres encore dans une revue haute en couleur et de lecture aisée.

Un dossier permanent d'une époque en évolution!

Des milliers d'analystes des entreprises et des politiques, de professionnels des sciences sociales et d'universitaires lisent *Tendances sociales canadiennes* pour identifier les causes et les conséquences de l'évolution de la société canadienne. Ne manquez pas un numéro, abonnez-vous dès aujourd'hui.

L'abonnement annuel à *Tendances sociales canadiennes* (n° 11-0080XPF au catalogue) coûte 34 \$ au Canada, 41 \$ US aux États-Unis et 48 \$ US dans les autres pays.

To order, write to Statistics Canada, Marketing Division, Sales and Service, 120 Parkdale Ave., Ottawa, Ontario, K1A 0T6 or contact the nearest Statistics Canada Reference Centre listed in this publication.

If more convenient, fax your order to 1-613-951-1584 or call toll-free 1-800-267-6677 and use your VISA or MasterCard.

Pour passer votre commande, écrivez à Statistique Canada, Division du marketing, Vente et service, 120, av. Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6, ou adressez-vous au centre de services-conseils de Statistique Canada le plus proche de chez vous et dont la liste figure dans cette publication.

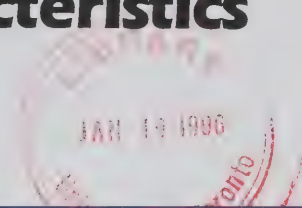
Vous pouvez aussi envoyer votre commande par télécopieur, au 1-613-951-1584, ou téléphoner sans frais au 1-800-267-6677 et donner votre numéro de carte VISA ou MasterCard.



Catalogue 13-218 Annual

Household facilities by income and other characteristics

1995



Catalogue 13-218 Annuel

Équipement ménager selon le revenu et d'autres caractéristiques

1995

Government of
Canada
Publications



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Canada

Data in Many Forms . . .

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on CD, diskette, computer print-out, microfiche and microfilm, and magnetic tape. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct online access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable database and retrieval system.

How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to:

Income and Housing Surveys Section,
Household Surveys Division,
Internet: income@statcan.ca

Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6 (Telephone: 1-613-951-4633) or to the Statistics Canada Reference Centre in:

Halifax	(1-902-426-5331)	Regina	(1-306-780-5405)
Montréal	(1-514-283-5725)	Edmonton	(1-403-495-3027)
Ottawa	(1-613-951-8116)	Calgary	(1-403-292-6717)
Toronto	(1-416-973-6586)	Vancouver	(1-604-666-3691)
Winnipeg	(1-204-983-4020)		

Toll-free access is provided for all users who reside outside the local dialing area of any of the Regional Reference Centres.

National Enquiries Line	1-800-263-1136
National Telecommunications Device for the Hearing Impaired	1-800-363-7629
National Toll-free Order-only Line (Canada and United States)	1-800-267-6677

How to Order Publications

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, through the local Statistics Canada offices, or by mail order to Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkdale Ave., Ottawa, Ontario, K1A 0T6.

(1-613-951-7277)
Facsimile Number (1-613-951-1584)
Toronto Credit Card Only (1-416-973-8018)

Standards of Service to the Public

To maintain quality service to the public, Statistics Canada follows established standards covering statistical products and services, delivery of statistical information, cost-recovered services and services to respondents. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

Des données sous plusieurs formes . . .

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur disque compact, disquette, imprimé d'ordinateur, microfiche et microfilm, et bande magnétique. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordi-nolinguée et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet de cette publication ou de statistiques et services connexes doit être adressée à la:

Section des enquêtes sur le revenu et le logement,
Division des enquêtes-ménages,
Internet: revenu@stacan.ca

Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6 (téléphone: 1-613-951-4633) ou au Centre de consultation de Statistique Canada à:

Halifax	(1-902-426-5331)	Regina	(1-306-780-5405)
Montréal	(1-514-283-5725)	Edmonton	(1-403-495-3027)
Ottawa	(1-613-951-8116)	Calgary	(1-403-292-6717)
Toronto	(1-416-973-6586)	Vancouver	(1-604-666-3691)
Winnipeg	(1-204-983-4020)		

Un service d'appel interurbain sans frais est offert à tous les utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des Centres régionaux de consultation.

Service national de renseignements	1-800-263-1136
Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants	1-800-363-7629
Service national du numéro sans frais pour commander seulement (Canada et États-Unis)	1-800-267-6677

Comment commander les publications

On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des bureaux locaux de Statistique Canada, ou en écrivant à Statistique Canada, la Division des Opérations et de l'intégration, Direction de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario), K1A 0T6.

(1-613-951-7277)
Numéro du télécopieur (1-613-951-1584)
Toronto Carte de crédit seulement (1-416-973-8018)

Normes de service au public

Afin de maintenir la qualité du service au public, Statistique Canada observe des normes établies en matière de produits et de services statistiques, de diffusion d'information statistique, de services à recouvrement des coûts et de services aux répondants. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le Centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.

Household facilities by income and other characteristics

1995

Équipement ménager selon le revenu et d'autres caractéristiques

1995

Published by authority of the Minister
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 1996

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

January 1996

Price: Canada: \$35.00
United States: US\$42.00
Other Countries: US\$49.00

Catalogue No. 13-218

ISSN 0226-4560

Ottawa

Publication autorisée par le ministre
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 1996

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Janvier 1996

Prix : Canada : 35 \$
États-Unis : 42 \$ US
Autres pays : 49 \$ US

N° 13-218 au catalogue

ISSN 0226-4560

Ottawa

Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing cooperation involving Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- P preliminary figures.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

This publication was prepared by the Income and Housing Surveys Section, Household Surveys Division with the collaboration of the Labour and Household Surveys Analysis Division.

Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- P nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

Cette publication a été préparée par la Section des enquêtes sur le revenu et le logement, Division des enquêtes-ménages avec la collaboration de la Division de l'analyse des enquêtes sur le travail et les ménages.

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences — Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 — 1984.



Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" — "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 — 1984.



Table of Contents

	Page
Highlights	9
Notes and Definitions	19
Dwellings, Households and Their Characteristics	19
Sources, Methods and Estimation Procedures	25
Reliability of Estimates	27

Text Table

I. Time-saving and leisure items become more prevalent for all income groups	13
II. Home ownership rates increased for many household types	16
III. Low Income Cut-offs of Family Units, 1994	24

Table

1. Percentage Distribution of Households Within Household Income Groups by Province and by Household Characteristics, Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1995	
1.0 Canada	30
1.1 Newfoundland	34
1.2 Prince Edward Island	38
1.3 Nova Scotia	42
1.4 New Brunswick	46
1.5 Quebec	50
1.6 Ontario	54
1.7 Manitoba	58
1.8 Saskatchewan	62
1.9 Alberta	66
1.10 British Columbia	70

Table des matières

	Page
Faits saillants	9
Notes et définitions	19
Caractéristiques des logements et des ménages	19
Sources, méthodes et procédures d'estimation	25
Fiabilité des estimations	27

Tableau explicatif

I. L'économie du temps et les articles de loisirs dominant de plus en plus pour tous les groupes de revenu	13
II. Le nombre de propriétaires de logements en pourcentage a augmenté pour plusieurs genres de ménages	16
III. Seuils de faible revenu des unités familiales, 1994	24

Tableau

1. Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon la province, les caractéristiques des ménages et des logements, et l'équipement ménager, 1995	
1.0 Canada	30
1.1 Terre-Neuve	34
1.2 Île-du-Prince-Édouard	38
1.3 Nouvelle-Écosse	42
1.4 Nouveau-Brunswick	46
1.5 Québec	50
1.6 Ontario	54
1.7 Manitoba	58
1.8 Saskatchewan	62
1.9 Alberta	66
1.10 Colombie-Britannique	70

Table of Contents - Continued

Table - Continued

2. Percentage Distribution of Households Within Household Income Groups by Size of Area of Residence and by Household Characteristics, Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1995	
2.1 Urban areas, population 100,000+	74
2.2 Urban areas, population 30,000 to 99,999	78
2.3 Urban areas, population under 30,000	82
2.4 Rural areas	86
3. Percentage Distribution of Households Within Household Income Groups by Age of Head and by Household Characteristics, Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1995	
3.1 Under 35 years of age	90
3.2 35 to 44 years of age	94
3.3 45 to 54 years of age	98
3.4 55 to 64 years of age	102
3.5 65 years of age and over	106
4. Percentage Distribution of Households Within Household Income Groups by Type of Household and by Household Characteristics, Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1995	
4.1 One-person households, Total	110
4.2 One-person households, under 65 years of age	114
4.3 One-person households, 65 years of age and over	118
4.4 Single-family households, Total	122
4.5 Single-family households, no single children under 18 years of age	126
4.6 Married couples only	130
4.7 Other single-family households, no single children under 18 years of age	134

Table des matières - suite

Tableau - suite

2. Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon la taille de la région de résidence, les caractéristiques des ménages et des logements, et l'équipement ménager, 1995	
2.1 Régions urbaines, 100,000 habitants et plus	74
2.2 Régions urbaines, 30,000 à 99,999 habitants	78
2.3 Régions urbaines, moins de 30,000 habitants	82
2.4 Régions rurales	86
3. Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon l'âge du chef, les caractéristiques des ménages et des logements, et l'équipement ménager, 1995	
3.1 Moins de 35 ans	90
3.2 35 à 44 ans	94
3.3 45 à 54 ans	98
3.4 55 à 64 ans	102
3.5 65 ans et plus	106
4. Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon le genre de ménage, les caractéristiques des ménages et des logements et l'équipement ménager, 1995	
4.1 Ménages d'une personne, Total	110
4.2 Ménages d'une personne, de moins de 65 ans	114
4.3 Ménages d'une personne, de 65 ans et plus	118
4.4 Ménages unifamiliaux, Total	122
4.5 Ménages unifamiliaux, sans enfants célibataires de moins de 18 ans	126
4.6 Couples mariés seulement	130
4.7 Autres ménages unifamiliaux sans enfants célibataires de moins de 18 ans	134

Table of Contents - Continued

Table - Continued

4.8	Single-family households, with single children under 18 years of age	138
4.9	Single-parent family households, with single children under 18 years of age only	142
4.10	Other single-family households, with single children under 18 years of age	146
4.11	Multi-unit households	150
5.	Upper Limits of Income Quintiles of Households and Percentage Distribution of Total Income by Quintiles for Selected Years	154
6.	Percentage Distribution of All Households Within Income Quintiles (1994) by Selected Characteristics, 1995	155
7.	Percentage Distribution of Single-Family Households Within Income Quintiles (1994) by Selected Characteristics, 1995	156
8.	Percentage Distribution of One-Person Households Within Income Quintiles (1994) by Selected Characteristics, 1995	157
9.	Percentage Distribution of Households Within Income Quintiles (1994) by Selected Household Equipment, 1995	158
10.	Household and Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment of All Single Households by Income Status (1994) of Single-Family and One-Person Households Who Maintained Independent Dwellings, 1995	161
11.	Percentage Distribution of Dwellings by Repairs Needed and Tenure, Within Household Income Groups, 1995	163

Table des matières - suite

Tableau - suite

4.8	Ménages unifamiliaux, avec enfants célibataires de moins de 18 ans	138
4.9	Ménages de familles monoparentales avec enfants célibataires de moins de 18 ans seulement	142
4.10	Autres ménages unifamiliaux, avec enfants célibataires de moins de 18 ans	146
4.11	Ménages multiples	150
5.	Limites supérieures des quintiles de revenu des ménages et répartition en pourcentage du revenu total par quintile pour certaines années	154
6.	Répartition en pourcentage de tous les ménages dans chaque quintile de revenu (1994), selon certaines caractéristiques, 1995	155
7.	Répartition en pourcentage des ménages unifamiliaux dans chaque quintile de revenu (1994), selon certaines caractéristiques, 1995	156
8.	Répartition en pourcentage des ménages composés d'une personne dans chaque quintile de revenu (1994), selon certaines caractéristiques, 1995	157
9.	Répartition en pourcentage des ménages dans chaque quintile de revenu (1994), selon certains appareils ménagers, 1995	158
10.	Caractéristiques des ménages et logements, et équipement ménager de tous les ménages individuels, selon la catégorie de revenu de 1994 des ménages unifamiliaux et d'une personne qui occupaient des logements distincts, 1995	161
11.	Répartition en pourcentage des logements, selon le genre de réparations requises et le mode d'occupation, compris dans chaque tranche de revenu du ménage, 1995	163

Table of Contents - Page

Table - Concluded

12. Percentage Distribution of Non-farm Tenant-Occupied Dwellings by Monthly Cash Rent Groups, Within Household Income Groups, Canada, 1995	164
13. Percentage Distribution of Non-farm Tenant-Occupied Dwellings by Cash Rent as a Percentage of Household Income, Within Household Income Groups, Canada, 1995	165
14. Percentage Distribution of Non-farm Tenant-Occupied Dwellings by Cash Rent as a Percentage of Household Income, Within Household Head Age Groups, Canada, 1995	166
Selected Publications	167

Table des matières - fin Page

Tableau - fin

12. Répartition en pourcentage des logements non agricoles occupés par un locataire selon chaque tranche de loyer mensuel en espèces, compris dans chaque tranche de revenu du ménage, Canada, 1995	164
13. Répartition en pourcentage des logements non agricoles occupés par un locataire selon le loyer en espèces en pourcentage du revenu du ménage, compris dans chaque tranche de revenu, Canada, 1995	165
14. Répartition en pourcentage des logements non agricoles occupés par un locataire selon le loyer en espèces en pourcentage du revenu du ménage, compris dans chaque groupe d'âge du chef de ménage, Canada, 1995	166
Publications choisies	167

Related Products and Services

Users should contact the Household Surveys Division for general inquiries about the data in this publication and for any information regarding the following services:

Annual Reports. Annual reports produced from the Survey of Consumer Finances (SCF) are:

Income Distributions by Size in Canada,
Catalogue 13-207,

Earnings of Men and Women, Catalogue 13-217,

Family Incomes (Census Families), Catalogue 13-208,

Income After Tax, Distributions by Size in Canada,
Catalogue 13-210,

Characteristics of Dual-Earner Families,
Catalogue 13-215, and

Household Facilities and Equipment by Income and Other
Characteristics, Catalogue 13-218;

User-sponsored questions of particular interest to the user can be included on various questionnaires on a cost-recovery basis;

Custom tabulations can be produced according to user needs on a cost-recovery basis; and

Microdata files relating to data in this report and earlier years can be purchased by interested users:

Economic Families,

Census Families,

Individuals, age 15 years and over, with and without income,

Household Income, Facilities and Equipment, and

Key File which allows linking of the four files listed above.

Contact:

Income and Housing Surveys Section
Household Surveys Division
Statistics Canada
Ottawa, Ontario K1A 0T6

Telephone (613) 951-4633
Facsimile Number (613) 951-3012

Produits et services reliés

Nous demandons aux utilisateurs de communiquer avec la Division des enquêtes-ménages pour obtenir des renseignements sur les données de cette publication ou sur les services suivants:

Publications annuelles. Voici les publications annuelles préparées à partir de l'Enquête sur les finances des consommateurs (EFC);

Répartition du revenu au Canada selon la taille du revenu, Catalogue 13-207,

Gains des hommes et des femmes, Catalogue 13-217

Revenu des familles (Familles de recensement),
Catalogue 13-208,

Revenu après impôt, répartition selon la taille du revenu au Canada, Catalogue 13-210,

Caractéristiques des familles comptant deux soutiens,
Catalogue 13-215, et

Équipement ménager selon le revenu et d'autres caractéristiques, Catalogue 13-218;

Des questions parrainées par l'utilisateur d'un intérêt particulier à celui-ci peuvent être insérées aux questionnaires, selon le mode de recouvrement de frais;

Des totalisations sur demande peuvent être préparées suivant les besoins de l'utilisateur, selon le mode de recouvrement des frais; et

Des fichiers de microdonnées, se rapportant aux données contenues dans cette publication ainsi que celles des années antérieures, peuvent être obtenus par les utilisateurs intéressés:

Les familles économiques,

Les familles de recensement,

Les particuliers, âgés de 15 ans et plus, avec et sans revenu,

Revenu des ménages et équipement ménager, et

Fichier clé permettant de faire un raccordement des quatre fichiers mentionnés ci-haut.

Renseignements:

Section des enquêtes sur le revenu et le logement
Division des enquêtes-ménages
Statistique Canada
Ottawa (Ontario) K1A 0T6

Téléphone (613) 951-4633
Numéro du télécopieur (613) 951-3012

Note

This report is one of six which show 1994 income statistics from the annual Survey of Consumer Finances. It presents the data according to the household concept.

Estimates for Household Facilities by Income and Other Characteristics (HIFE) for the period 1981 to 1994 have been revised. These revisions reflect the move to the 1991 Census base, the adjustment of population estimates for net Census undercoverage, and the inclusion of non-permanent residents. **All analysis and historical data in this report are based on the revised series.**

In January of 1995 the Labour Force Survey (LFS) introduced a new sample design and a modified weighting system. Since HIFE is a linked database of surveys which are supplements to the LFS, estimates for 1995 also reflect these LFS updates.

For details concerning these changes and references for additional information, see **Sources, Methods and Estimation Procedures** in this report.

Nota

Le présent document est l'un des six rapports statistiques sur le revenu de 1994 publiés à partir de l'Enquête annuelle sur les finances des consommateurs. Il expose des données équivalentes selon le concept des ménages.

Les estimations de l'Équipement ménager selon le revenu et d'autres caractéristiques (ÉMR) pour la période comprise entre 1981 et 1994 ont été révisées pour tenir compte de l'adoption des données du recensement de 1991 comme base, du rajustement des estimations de la population découlant du sous-dénombrement net dans le cadre du recensement et de l'inclusion des résidents non permanents. **Toutes les analyses et les données chronologiques reproduites dans le présent rapport sont fondées sur les séries de données révisées.**

En janvier 1995, un nouveau plan d'échantillonnage et un système de pondération modifié ont été appliqués à l'Enquête sur la population active (EPA). Puisque l'ÉMR est une base de données reliée d'enquêtes qui sont un supplément de l'EPA, les estimations de 1995 reflètent également les mises à jour apportées à l'EPA.

Pour obtenir de plus amples détails au sujet de ces changements et pour connaître des sources de référence renfermant des renseignements supplémentaires, voir **Sources, méthodes et procédures d'estimation**, dans le présent rapport.

Household Facilities by Income and Other Characteristics, 1995

Highlights

Household Income Improves Slightly in 1994

In 1994, the average household income was \$47,024, a 1.5% increase from 1993 after adjusting for inflation as measured by the Consumer Price Index. This improvement in real income, identified in **Income Distributions by Size in Canada, 1994** (Catalogue No.13-207), was attributed to renewed strength in full-time job creation in 1994.

This income recovery was particularly noticeable for families with children under 18 years of age. They saw their inflation-adjusted incomes improve to \$55,177 in 1994, up 3.2% from 1993.

Équipement ménager selon le revenu et d'autres caractéristiques, 1995

Faits saillants

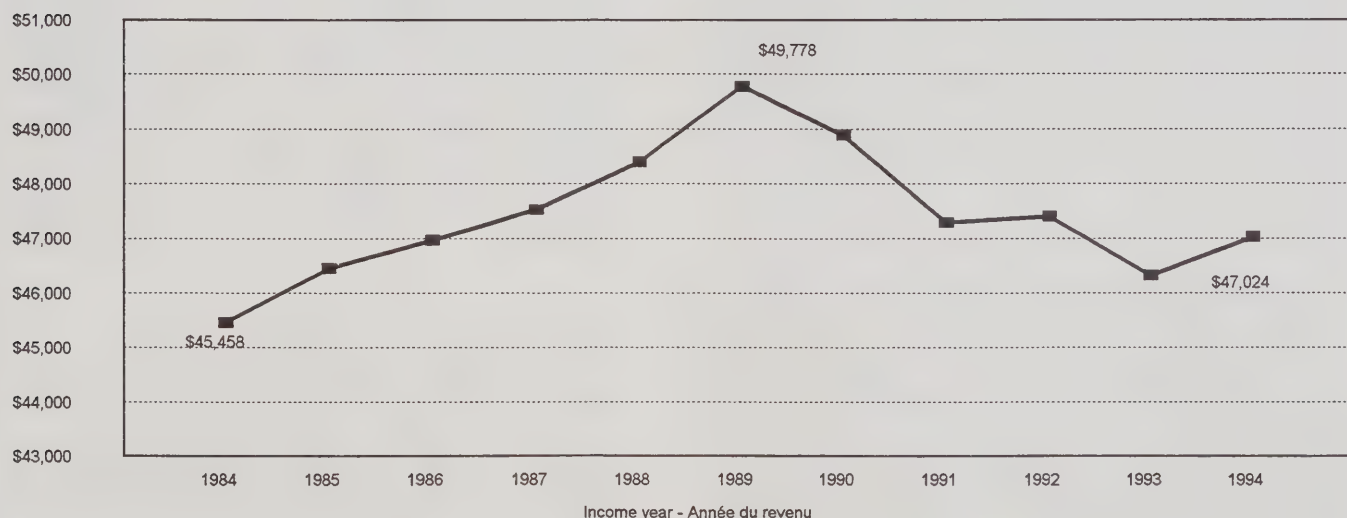
Le revenu des ménages s'améliore légèrement en 1994

En 1994, le revenu moyen des ménages s'élevait à 47 024 \$, soit 1,5 % de plus qu'en 1993 après correction de l'inflation, mesurée par l'Indice des prix à la consommation. Cette augmentation de revenu réel, signalée dans **Répartition du revenu au Canada selon la taille du revenu, 1994** (n° 13-207 au catalogue), a été attribuée à la reprise des créations d'emploi à temps plein en 1994.

Ce redressement du revenu a été particulièrement visible pour les familles avec des enfants de moins de 18 ans. Leur revenu corrigé de l'inflation est passé à 55 177 \$ en 1994, en hausse de 3,2 % par rapport à 1993.

Chart I. Average household income in constant (1994) dollars

Graphique I. Revenu moyen des ménages en dollars constants (1994)



However, not all types of households saw an improvement in their income over the year. Income was virtually unchanged for one person households and for single family households without children under 18 years of age.

One-person households, which represented 24.9% of all households, had an average income of \$24,350 in 1994 while for single family households (70.2% of households) it was \$54,370 and multi-family households (4.8%) had an average of \$57,088.

The information highway - will it bypass poorer households?

More and more Canadians are travelling the information highway. In the last nine years, the proportion of households with a home computer has almost tripled to 28.8% in 1995 from 10.3% in 1986. In 1995, almost 42% of these home computers had a modem, permitting the user to connect to the services of the Internet.

However, income is the passport to this electronic network. In 1995, households in the highest quintile (the 20% of households with the highest income) were more than four times more likely to have a computer than those in the lowest quintile (52.6% compared with 11.9%). For single family households the comparison between the highest-to-lowest income group was considerably better at three to one (53.7% vs 17.1%).

Having a modem for the computer, showed less variation by income. For households in the lowest quintile, 38.4% of computers had a modem compared with 45.5% for households in the highest quintile. Perhaps this reflects the fact that the expense of adding a modem to a computer system is relatively small. As well, in recent years, modems have increasingly been included as a standard item in many systems.

Cependant, ce ne sont pas tous les genres de ménage qui ont vu leur revenu s'améliorer pendant l'année. Le revenu des ménages d'une personne et des ménages unifamiliaux sans enfant de moins de 18 ans est demeuré pratiquement le même.

Le revenu moyen des ménages d'une personne qui représentent 24,9 % de l'ensemble des ménages s'établissait à 24 350 \$ en 1994, alors que celui des ménages unifamiliaux (70,2 % des ménages) était de 54 370 \$ et celui des ménages multiples (4,8 %) de 57 088 \$.

L'autoroute de l'information - les ménages les plus démunis seront-ils laissés pour compte?

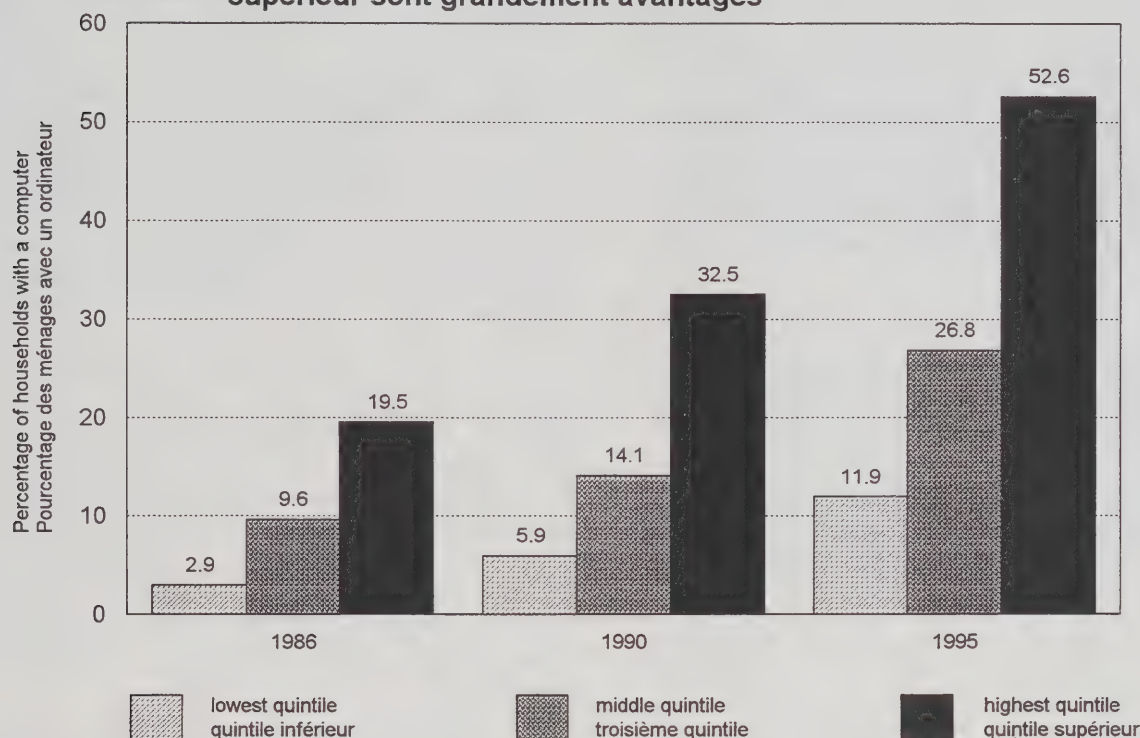
De plus en plus de Canadiens voyagent sur l'autoroute de l'information. Au cours des neuf dernières années, la proportion des ménages qui possédaient un ordinateur personnel a presque triplé, passant à 28,8 % en 1995 de 10,3 % en 1986. En 1995, près de 42 % de ces ordinateurs personnels étaient équipés d'un modem, permettant à l'utilisateur de se brancher aux services de l'Internet.

Cependant, l'accès à ce réseau électronique est étroitement lié au revenu. En 1995, les ménages propriétaires d'un ordinateur personnel étaient plus que quatre fois plus nombreux dans le quintile de revenu supérieur (les 20% des ménages avec un revenu supérieur) que dans le quintile inférieur (52,6 % comparativement à 11,9 %). La comparaison entre le groupe de revenu le plus élevé et le plus bas pour les ménages unifamiliaux était considérablement meilleure à trois contre un (53,7 % par rapport à 17,1 %).

La possession d'un modem, varie moins en fonction du revenu. Pour les ménages dans le quintile inférieur, 38,4 % des ordinateurs étaient équipés d'un modem, comparativement à 45,5 % des ménages dans le quintile supérieur. Il se peut que ceci reflète la dépense relativement peu élevée d'un modem à un système d'ordinateur. Récemment, de plus en plus, les modems font partie des trousseaux informatiques.

Chart II. Computers in the home - high income households have a large advantage

Graphique II. Ordinateurs personnels à domicile - les ménages avec un revenu supérieur sont grandement avantagés



The future shape of interactive-services continues to unfold. Telephone and cable lines as well as satellite links are all poised to become the providers of new communication networks. The ability to access the growing on-line services will be dependent not only on having the necessary hardware (cable lines, computer, modem, etc.) but also being able to afford any user-fees charged by the providers. It remains to be seen whether or not access to the information highway will be universally affordable.

La forme que prendront, dans l'avenir, les services interactifs continue de se préciser. Les lignes téléphoniques, le câble ainsi que les liaisons par satellite sont tous sur le point de devenir les fournisseurs de nouveaux réseaux de communication. La capacité d'accéder aux services en direct en pleine évolution dépendra non seulement de la possession du matériel nécessaire (câble, ordinateur, modem, etc.), mais également de la capacité de payer les frais d'utilisateur imposés par le fournisseur de service. Il reste à voir si l'accès à l'autoroute de l'information sera abordable pour tous.

Kids at home on the keyboard

The likelihood of having a computer in the home is also closely related to the presence of children in the family. In 1995, four in ten (40.4%) households with children under 18 years of age had a computer. This rate has increased rapidly

Les enfants, virtuoses du clavier

La présence d'enfants dans la famille influe aussi grandement sur la possession probable d'un ordinateur au foyer. En 1995, quatre ménages sur dix (40,4 %) avec des enfants de moins de 18 ans possédaient un ordinateur. Ce taux a

from 17.7% in 1986, to 34.6% in 1994. The ownership of a computer was even higher for those households whose income was \$70,000 or more; six in ten reported having a computer.

Increasing use of computers in the classroom and a higher computer literacy among the young are likely two factors contributing to this trend. According to the 1994 General Social Survey (GSS), 81.0% of people aged 15 to 24 were able to use a computer, the highest rate of any age group.

By comparison, 28.0% of families without children had a computer in 1995 and only 13.3% of one-person households had one. The ownership rate was even lower for elderly households; 10.1% of all households whose head was 65 years or over had a computer. The 1994 GSS found that only one in ten elderly knew how to operate a computer.

Leisure and time-saving items more popular for all households, regardless of income

In the last decade, ownership of household items has increased for all income groups. For the highest income group some of the relatively newer items, such as video cassette recorders, are now the norm. However, even households in the lowest quintile have seen increasing ownership of leisure and time-saving goods. Increasing consumer debt, lower savings rates and decreasing prices for many high-tech items are all factors contributing to this trend.

progressé rapidement, passant de 17,7 % en 1986 à 34,6 % en 1994. Les ménages ayant un revenu de 70 000 \$ ou plus étaient encore plus nombreux à être propriétaires d'un ordinateur, puisque six sur dix d'entre eux ont déclaré en avoir un.

L'utilisation de plus en plus répandue des ordinateurs à l'école et la culture informatique plus étendue des jeunes sont probablement deux des facteurs qui renforcent cette tendance. Selon l'Enquête sociale générale (ESG) de 1994, 81,0 % des 15-24 ans savaient se servir d'un ordinateur, ce qui représente le taux le plus élevé de tous les groupes d'âge.

Par contre, 28,0 % des familles sans enfant avaient un ordinateur en 1995 et seulement 13,3 % des ménages d'une personne en possédaient un. Le nombre de propriétaires d'ordinateurs en pourcentage était encore moins élevé pour les ménages âgés, puisque seulement 10,1 % de tous les ménages dont le chef avait 65 ans ou plus avait un ordinateur. L'ESG de 1994 a constaté que seulement une personne âgée sur dix savait comment faire fonctionner un ordinateur.

Les articles de loisirs et ceux faisant gagner du temps, les plus populaires auprès de tous les ménages, indépendamment du revenu

Au cours de la dernière décennie, le nombre de ménages propriétaires d'articles ménagers a augmenté dans tous les groupes de revenu. Dans le groupe de revenu le plus élevé, certains des articles relativement nouveaux tels que les magnétoscopes sont maintenant la norme. Cependant, il est de plus en plus fréquent de voir même les ménages dans le quintile inférieur, être propriétaires d'articles de loisirs et d'articles qui permettent de gagner du temps. L'augmentation des dettes de consommation, les taux d'épargne très bas et les prix à la baisse de plusieurs articles de haute technologie sont tous des facteurs contribuant à cette tendance.

TEXT TABLE I. Time-saving and leisure items become more prevalent for all income groups

TABLEAU EXPLICATIF I. Les articles qui permettent de gagner du temps et les articles de loisirs dominant de plus en plus pour tous les groupes de revenu

	Lowest Quintile	Middle Quintile	Highest Quintile	Total
	Quintile inférieur	Troisième quintile	Quintile supérieur	
per cent of households - pourcentage des ménages				
Dishwasher/Lave-vaisselle				
1985	13.9	33.9	64.7	36.6
1990	17.9	42.0	68.5	41.6
1995	20.9	47.2	73.5	47.1
Microwave oven/Four à micro-ondes				
1985	9.1	21.3	40.4	22.7
1990	45.6	72.2	83.4	68.2
1995	65.6	86.9	93.5	83.4
Colour television/Télécouleur				
1985	80.5	93.7	97.1	91.2
1990	92.4	97.8	99.2	96.9
1995	96.6	98.8	99.4	98.5
Video cassette recorder/Magnétoscope				
1985	7.0	24.1	40.3	23.4
1990	37.2	72.1	85.9	66.2
1995	59.3	87.7	95.0	82.1
Compact disk player/Lecteur de disques compacts				
1988*	3.2	8.8	14.4	8.0
1990	6.9	15.9	26.4	15.5
1995	26.3	49.2	68.0	47.4
Home computer/Ordinateur personnel				
1986*	2.9	9.6	19.5	10.3
1990	5.9	14.1	32.5	16.2
1995	11.9	26.8	52.6	28.8

* Not available in 1985. - Pas disponible en 1985.

For example, in 1995, 65.6% of households in the lowest quintile had a microwave oven compared with 9.1% in 1985. In the highest quintile, 93.5% had a microwave in 1995 compared with 40.4% in 1985. Between 1990 and

En 1995, par exemple, 65,6 % des ménages dans le quintile inférieur possédaient un four à micro-ondes, comparativement à 9,1 % en 1985. Dans le quintile supérieur, 93,5 % avaient un four à micro-ondes en 1995, comparativement à

1995, ownership of a compact disk player in the lowest quintile climbed to 26.3% from 6.9% while for the highest income group the rate jumped to 68.0% from 26.4%.

Children are a key factor in what households have

Two-parent households with children under 18 years of age¹ had an average income of \$60,740 in 1994, considerably higher than the overall household average of \$47,024. Time-saving appliances were particular favourites of dual parent families; 92.7% had a microwave and 62.6% a dishwasher. By comparison, only 67.9% of one-person households had a microwave and 25.1% a dishwasher.

For most equipment, these two-parent families had higher ownership rates than any other household type, due not only to their higher incomes and associated higher purchasing power but also due to the increasing proportion of families where both parents worked. According to the Survey of Consumer Finances, both spouses worked in six out of ten husband-wife families.

Leisure items were also popular for two-parent families with children as 65.9% had two or more colour televisions, 95.3% a VCR, 60.4% a compact disc player, and 27.5% a camcorder. Meanwhile, lower incomes and differing lifestyles saw one-person households having fewer of the entertainment items; 22.7% had two or more colour televisions, 61.8% a VCR, 32.2% a CD player, and only 4.8% had a camcorder.

¹ The term "two-parent with children under 18 years of age" refers to the household category "other single-family households with single children under 18 years of age". These families make up 98% of this household category.

40,4 % en 1985. Entre 1990 et 1995, le nombre de ménages dans le quintile inférieur qui possédaient un lecteur de disques compacts a fait un bond, passant de 6,9 % à 26,3 %, tandis que dans le groupe à revenu plus élevé, ce taux a bondi de 26,4 % à 68,0 %.

Les enfants sont un facteur clé sur ce que les ménages possèdent

Le revenu moyen des ménages composés d'un couple ayant des enfants de moins de 18 ans¹ était de 60 740 \$ en 1994, ce qui représente un niveau considérablement plus élevé que le revenu moyen global de 47 024 \$. Les appareils permettant de gagner du temps étaient les plus populaires auprès des familles biparentales; 92,7 % d'entre elles possédaient un four à micro-ondes et 62,6 % un lave-vaisselle. Par contre, seulement 67,9 % des ménages d'une personne avaient un four à micro-ondes et 25,1 % un lave-vaisselle.

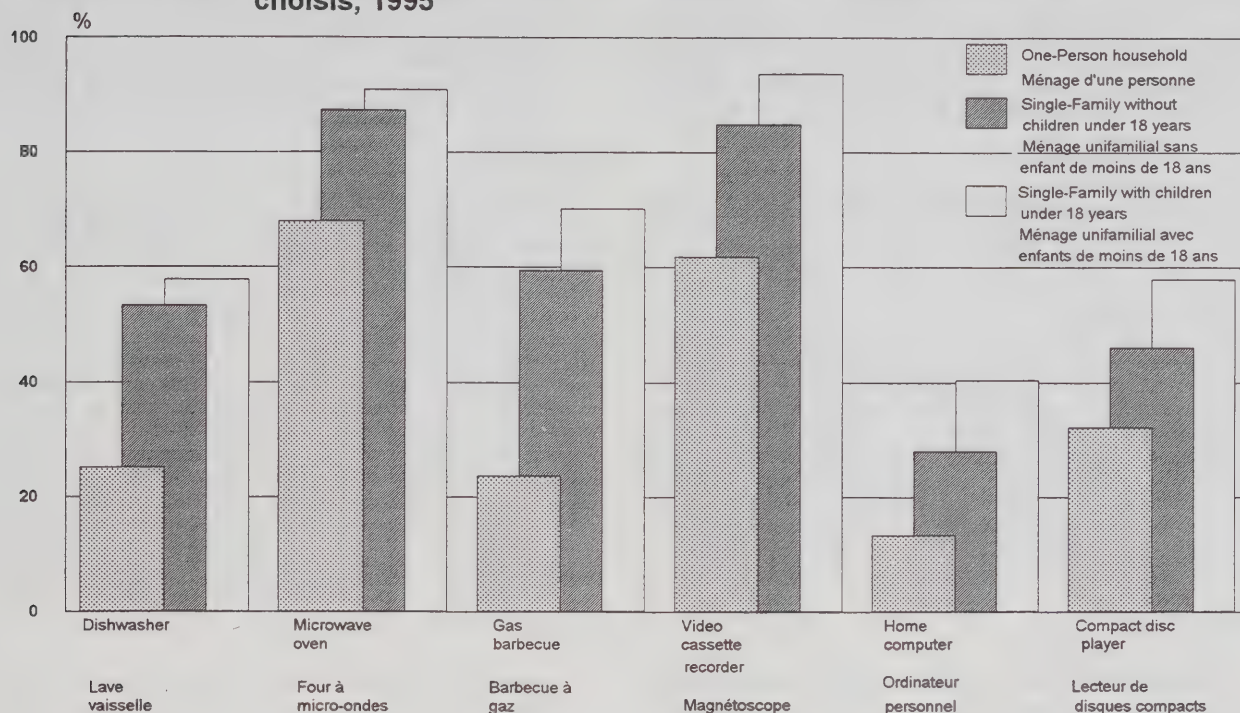
Le taux de possession pour la plupart des appareils ménagers des familles biparentales était supérieur à celui de tout autre genre de famille; dû non seulement à leurs revenus plus élevés et par conséquent un plus grand pouvoir d'achat, mais aussi à cause de l'augmentation des familles où les deux parents travaillaient. Selon l'enquête sur les finances des consommateurs, dans les familles époux-épouse six fois sur dix les deux parents travaillaient.

Les articles de loisirs étaient aussi populaires dans les familles composées d'un couple ayant des enfants, puisque 65,9 % d'entre elles avaient deux télécouleurs ou plus, 95,3 % un magnétoscope, 60,4 % un lecteur de disques compacts et 27,5 % un caméscope. Par contre, des revenus plus bas et des styles de vie différents des ménages composés d'une personne expliquent qu'ils possédaient moins d'équipement de loisirs : 22,7 % d'entre eux possédaient deux télécouleurs ou plus; 61,8 % un magnétoscope; 32,2 % un lecteur de disques compacts et seulement 4,8 % un caméscope.

¹ L'expression "ménages biparentals avec enfants de moins de 18 ans" se rapporte à la catégorie de ménage "autres ménages unifamiliaux avec enfants célibataires de moins de 18 ans". Ces familles constituent 98% de cette catégorie de ménages.

Chart III. Selected Household Equipment within Specific Household type,
1995

Graphique III. Certains équipements ménagers selon le genre de ménages
choisis, 1995



Family Type and the Motor Vehicle Go Hand-in-hand

A two-parent family with children under 18 years of age was also more likely than other household types to own a van or truck. In 1995, 45.3% of these families could pack up the kids in a van or truck. By comparison, 33.8% of families consisting of only a married couple owned this type of vehicle.

Overall, family households with or without children were almost three times more likely to own a van or truck than one-person households (37.0% vs 13.9%). The noticeable exception to this was the single-parent family with children under 18 years of age where only 14.7% owned a van or truck.

Genre de famille et véhicules motorisés vont de pair

Les couples ayant des enfants de moins de 18 ans étaient également plus nombreux à être propriétaires de fourgonnettes ou de camions que les autres genres de ménage. En 1995, 45,3 % de ces familles pouvaient transporter leurs enfants en fourgonnette ou en camion. Par contre, 33,8 % des familles composées d'un couple marié seulement possédaient ce genre de véhicule.

Dans l'ensemble, la possession d'une fourgonnette ou d'un camion était presque trois fois plus fréquente parmi les familles avec ou sans enfant que parmi les ménages unifamiliaux (37,0 % comparativement à 13,9 %). L'exception visible était les familles monoparentales avec des enfants de moins de 18 ans, puisque seulement 14,7 % d'entre elles possédaient une fourgonnette ou un camion.

Vehicle ownership, in general, seemed to be influenced by the presence of children. Six out of ten (60.3%) two-parent families with children under 18 years of age owned two or more vehicles. By comparison, 44.5% of households consisting of only a married couple owned two or more vehicles and only 9.4% of one person households owned more than one.

Home Ownership Rates Higher in 1995 Than a Decade Ago

Almost all types of households have higher rates of home ownership now than a decade ago. These shifts in home ownership rates are traditionally smaller and occur over a much longer time span than changes in household facilities due to the much larger investment. Interest rates and changing demographics also affect the ownership market.

In 1995, 63.7% of households owned their home compared with 61.6% in 1985. Since 1989, the home ownership rate has gradually increased from 62.0% to 63.7%. Over the last decade, shifts in the ownership rate were greater for some household types than for others.

La possession d'un véhicule semblait en général influencé par la présence d'un enfant. Six couples sur dix (60,3 %) ayant des enfants de moins de 18 ans possédaient deux véhicules ou plus. Par contre, 44,5 % des ménages composés uniquement d'un couple marié possédaient deux véhicules ou plus, et seulement 9,4 % des ménages d'une personne possédaient plus d'un véhicule.

Les propriétaires de logement sont plus nombreux en pourcentage en 1995 qu'il y a dix ans

Les propriétaires d'un logement sont plus nombreux en pourcentage dans presque tous les types de ménages qu'il y a dix ans. Ces variations du pourcentage des propriétaires de logement sont en général plus petites et moins rapides que celles qui se rapportent à l'équipement ménager en raison d'investissement beaucoup plus grand. Les taux d'intérêt et l'évolution de la démographie influent également sur le marché des propriétaires de logement.

En 1995, 63,7 % des ménages possédaient leur logement, comparativement à 61,6 % en 1985. Depuis 1989, le nombre des ménages possédant un logement a graduellement augmenté, passant de 62,0 % à 63,7 %. Au cours de la dernière décennie, les variations du pourcentage des propriétaires de logement ont été plus marquées pour certains genres de ménages que pour d'autres.

Text Table II. Home ownership rates increased for many household types

Tableau explicatif II. Le nombre de propriétaires de logements en pourcentage, a augmenté pour plusieurs genres de ménages

Household Type/Genre de ménage	1985	1990	1995
% Owning - % de propriétaires			
One person Une personne	34.0	36.5	38.9
Married couples only Couples mariés seulement	66.9	70.0	75.1
Two-parent with children less than 18 years of age Couples mariés avec enfants âgés de moins de 18 ans	77.3	79.1	79.1
Single-parent with children less than 18 years of age Famille monoparentale avec enfants âgés de moins de 18 ans	34.1	31.4	31.5

In 1985, 66.9% of households consisting of only a married couple owned their home compared to 70.0% in 1990 and 75.1% in 1995. This increasing ownership rate can be due to a variety of factors including the increasing numbers of "empty-nester" households -- those households whose children have left home.

For single-family households with children under 18 years of age, the home ownership rate had been gradually declining between 1989 and 1994. In 1989, 72.8% owned their dwelling compared to 71.1% in 1994. A slight increase in the rate to 71.6% was observed in 1995. Some of these changes can be attributed to the changing number of single-parent families with children under 18 years of age. In 1989, single-parent families, who tend to have a lower home ownership rate, represented 13.3% of families with children under 18 years of age whereas in 1994, they comprised 17.4% and 15.7% in 1995.

Decade sees rent taking a bigger slice of income

The proportion of renters spending 30% or more of their income on rent² was 35.4% in 1995, up marginally from 35.0% in 1994. This represents a levelling-off of an upward trend which began in 1990, and reflects improving household income. The 1985 proportion was substantially lower at 26.7%.

2 CMHC considers households who spend 30% or more of their income on shelter, to be spending more than the norm.

En 1985, 66,9 % des ménages composés seulement d'un couple marié possédaient leur logement, comparativement à 70,0 % en 1990 et à 75,1 % en 1995. Cette augmentation du pourcentage des propriétaires peut être attribuée à divers facteurs, notamment au nombre croissant de ménages «dont les enfants ne vivent plus à la maison».

Dans le cas des ménages unifamiliaux ayant des enfants de moins de 18 ans, le pourcentage de ceux qui possédaient un logement a graduellement diminué entre 1989 et 1994. En 1989, 72,8 % d'entre eux possédaient leur logement, comparativement à 71,1 % en 1994. En 1995, ce pourcentage a légèrement progressé, s'établissant à 71,6 %. Certains de ces changements peuvent être mis sur le compte du nombre changeant de familles monoparentales avec des enfants de moins de 18 ans. En 1989, les familles monoparentales, dont le pourcentage de propriétaires d'un logement était généralement moins élevé, comptaient pour 13,3 % des familles avec des enfants de moins de 18 ans, alors qu'en 1994 elles en formaient 17,4 % et en 1995, 15,7 %.

La décennie a vu le loyer s'accaparer une plus grande part du revenu

La proportion des ménages locataires consacrant 30% ou plus de leur revenu au paiement d'un loyer² était de 35,4 % en 1995, légère hausse par rapport au 35,0 % en 1994. Cela représente un infléchissement de la tendance à la hausse amorcée en 1990 et reflète une amélioration du revenu des ménages. La proportion de 1985 était sensiblement moins élevée puisqu'elle se situait à 26,7 %.

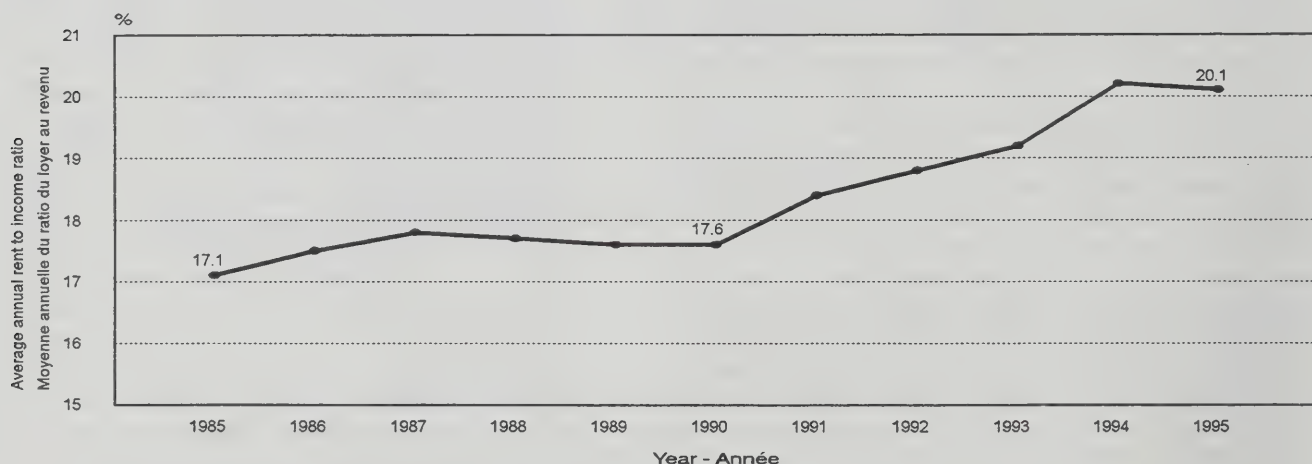
2 La S.C.H.L. estime que les ménages qui dépensent 30 % ou plus de leur revenu en frais de logement dépensent plus que la norme.

For renters, the average monthly cash rent was \$526 in April 1995. Average monthly rent ranged from \$396 for households with income under \$10,000 to \$786 for households with income \$70,000 and over. In 1995, renters spent, on average, 20.1% of their income on rent, up from 17.6% in 1990 and 17.1% in 1985. The average rent-to-income ratio rose rapidly between 1990 and 1994 due to decreasing real incomes in combination with increasing rents. In 1995, the rent-to-income ratio levelled off due to the improving incomes and stabilizing rents.

Pour les locataires, le loyer mensuel moyen était de 526 \$ en avril 1995. Le montant du loyer mensuel moyen variait entre 396 \$ pour les ménages ayant un revenu inférieur à 10 000 \$ et 786 \$ pour ceux dont le revenu était de 70 000 \$ et plus. En 1995, les locataires ont consacré, en moyenne, 20,1 % de leur revenu au loyer, soit une hausse par rapport au 17,6 % de 1990 et au 17,1 % de 1985. La moyenne du ratio du loyer au revenu a augmenté rapidement entre 1990 et 1994 à cause de la baisse des revenus réels et avec l'augmentation des loyers. En 1995, le ratio du loyer au revenu a diminué grâce à l'amélioration des revenus et à la stabilité des loyers.

Chart IV. Proportion of income spent on rent increased

Graphique IV. La proportion du revenu consacré au loyer a augmenté



The average annual rent to income ratio was calculated by multiplying the April monthly rent by twelve, then dividing by the average annual income for the previous year.

La moyenne annuelle du ratio du loyer au revenu a été calculée en multipliant le loyer du mois d'avril par douze, et par la suite en divisant par le revenu moyen annuel pour l'année précédente.

Households most likely to be renters were single parents with children under 18 years of age (68.5% rented) and non-elderly one-person households (66.7% of these households rented). Despite their higher incomes, multi-family households also tended to rent (61.2%).

On comptait un plus grand nombre de locataires chez les ménages d'une personne avec des enfants de moins de 18 ans (68,5 % étaient locataires) et les ménages d'une personne de moins de 65 ans (66,7 % de ces ménages louaient leur logement). Malgré leur revenu plus élevé, un plus grand nombre de ménages à familles multiples étaient portés à louer un logement (61,2 %).

Notes and Definitions

This publication combines information from several surveys conducted by Statistics Canada in the spring of 1995. Demographic and labour force related characteristics of population and rent data come from the April 1995 Labour Force Survey. Information on income originates with the 1995 Survey of Consumer Finances, while details on dwelling characteristics and household facilities are taken from the 1995 Household Facilities and Equipment Survey. The Survey of Consumer Finances was carried out in conjunction with the April 1995 Labour Force Survey (LFS) on a sub-sample of the Labour Force Survey.³ The Household Facilities and Equipment Survey was conducted one month later, jointly with the May 1995 Labour Force Survey, on a common sub-sample with the Survey of Consumer Finances.

In this report, tables present household facilities and equipment data as of the survey date (May 1995) and income data for the previous calendar year (1994). The statistics on low income are, therefore, based on the 1994 Low Income Cut-offs (1992 base).

For a detailed description of the methodology and other technical aspects related to the individual surveys as well as questionnaires used by the surveys, consult the corresponding regular survey publications.⁴

The content and organization of this report are patterned after the 1994 publication. There are, however, some minor changes in content reflecting additions, deletions or modifications made to the content of the Household Facilities and Equipment Survey questionnaire.

Dwellings, Households and Their Characteristics

Dwelling. A dwelling is defined as a structurally separate set of living premises with a private entrance from outside the building or from a common hallway or stairway inside. A **private dwelling** is one in which one person, a family or other small group of individuals may reside, such as a single house, apartment, etc.

3 The design of the Labour Force Survey sample is such that any combination of its six "rotation groups" constitutes a representative sub-sample.

4 See *Income Distributions by Size in Canada, 1994* (Catalogue No. 13-207), *Household Facilities and Equipment, 1995* (Catalogue No. 64-202), *The Labour Force, April 1995* (Catalogue No. 71-001).

Notes et Définitions

La présente publication regroupe des données provenant de plusieurs enquêtes effectuées par Statistique Canada au printemps de 1995. Les caractéristiques démographiques, les renseignements sur l'activité de la population et les données sur les loyers sont tirés de l'enquête d'avril 1995 sur la population active. Les renseignements sur le revenu proviennent de l'enquête de 1995 sur les finances des consommateurs, tandis que les détails concernant les caractéristiques des logements et l'équipement ménager sont tirés de l'enquête de 1995 sur l'équipement ménager. L'enquête sur les finances des consommateurs a été réalisée en même temps que l'enquête d'avril 1995 sur la population active. Elle ne visait cependant qu'un sous-échantillon de l'enquête sur la population active³(EPA). L'enquête sur l'équipement ménager a eu lieu un mois plus tard, en même temps que l'enquête de mai 1995 sur la population active; elle visait le même sous-échantillon que l'enquête sur les finances des consommateurs.

Les tableaux de la présente publication renferment des données sur l'équipement ménager à partir de la date de l'enquête (mai 1995) et sur le revenu pour l'année civile précédente (1994). Les statistiques sur les faibles revenus sont donc fondées sur les seuils de faible revenu de 1994 (année de base 1992).

Pour une description détaillée de la méthodologie et des autres aspects techniques de chacune des enquêtes ainsi que de leurs questionnaires, consultez les publications d'enquêtes correspondantes qui paraissent régulièrement⁴.

Au point de vue du contenu et de l'organisation, cette publication s'inspire de celle de 1994. Toutefois, certains changements mineurs ont été faits afin de tenir compte des additions, suppressions et modifications apportées au contenu du questionnaire de l'enquête sur l'équipement ménager.

Caractéristiques des logements et des ménages

Logement. Ensemble distinct de pièces d'habitation ayant une entrée privée donnant sur l'extérieur ou sur un corridor ou un escalier commun à l'intérieur. Un **logement privé** est un logement occupé par une personne, une famille ou un autre petit groupe de personnes, par exemple: une maison individuelle, un appartement, etc.

3 Le plan de sondage de l'enquête sur la population active est tel que toute combinaison de ses six "groupes de renouvellement" constitue un sous-échantillon représentatif.

4 Voir *Répartition du revenu au Canada selon la taille du revenu, 1994* (n° 13-207 au catalogue), *L'équipement ménager, 1995* (n° 64-202 au catalogue) et *La population active, avril 1995* (n° 71-001 au catalogue).

Household. A person or a group of persons occupying one dwelling unit is defined as a "household". The number of households will, therefore, be equal to the number of occupied dwellings. The person or persons occupying a private dwelling form a private household.

Size of Area of Residence. The size of area of residence classification is based on 1996 Census geographic boundaries and 1991 Census population counts in urban and rural areas as designated by the Labour Force Survey.

Type of Dwelling

Single detached dwelling. This type of dwelling is commonly called a single house, i.e. a house containing one dwelling unit and completely separated on all sides from any other building or structure.

Single attached dwelling. Each half of a semi-detached (or double) house and each section of a row or terrace is defined as a "single attached" dwelling. A single dwelling attached to a non-residential structure also belongs to this category.

Other dwelling. All other private self-contained residential units including apartments, flats and mobile homes.

Household Facilities and Equipment

With the exception of motor vehicles, facilities and equipment did not have to be owned by the household, but merely be available for use in the dwelling. The household facilities and equipment mentioned in this publication are generally self-explanatory. For more information on facility definitions, see **Household Facilities and Equipment, 1995**, Catalogue No. 64-202.

Dwelling Repairs Needed. Any work that restores the dwelling to its original condition. Desirable remodelling, additions, conversions or improvements which upgrade the dwelling over and above its original condition are excluded.

Major Repairs - Any work required to correct serious deficiencies in the structural condition of the dwelling, as well as in the plumbing, electrical and heating systems.

Minor Repairs - Any work required to correct deficiencies in the surface or covering material of the dwelling and to the less serious deficiencies in the plumbing, electrical and heating systems.

It should be noted that statistics on dwelling repair needs reflect the respondents' perception and not that of the interviewers.

Ménage. C'est une personne ou un groupe de personnes occupant un logement. Le nombre de ménages est par conséquent égal au nombre de logements occupés. La ou les personnes qui occupent un logement privé constituent un ménage privé.

Taille de la région de résidence. La classification selon la taille de la région de résidence est basée sur les frontières géographiques du recensement de 1996 et sur la population du recensement de 1991 dans les régions urbaines et rurales telles que définies par l'Enquête sur la population active.

Genre de logement

Logement individuel non attenant. Il s'agit ordinairement d'une maison individuelle, c'est-à-dire d'une maison ne comprenant qu'un logement et non rattachée à un autre immeuble ou à une autre construction.

Logement individuel attenant. Chaque moitié d'une maison jumelée (ou double) et chaque section d'une maison en rangée ou de terrasse. Un logement individuel rattaché à une construction non résidentielle entre également dans cette catégorie.

Autre logement. Toutes les autres unités résidentielles formant un logement privé autonome, comme les appartements et les maisons mobiles.

L'équipement ménager

À l'exception des véhicules motorisés, il n'était pas nécessaire pour le ménage de posséder l'équipement, mais tout simplement de l'avoir à sa disposition dans le logement. L'équipement ménager dont il est question dans la présente publication se passe généralement d'explications. Pour obtenir de l'information additionnelle, voir **L'équipement ménager, 1995**, n° 64-202 au catalogue.

Réparations requises au logement. Tout travail visant à remettre le logement dans son état original. Ne sont pas compris les rénovations, ajouts, transformations ou améliorations souhaitables qui visent à améliorer le logement par rapport à son état original.

Réparations majeures - Tout travail nécessaire pour corriger des défauts importants au niveau de la structure du logement, de la plomberie, et des systèmes d'électricité et de chauffage.

Réparations mineures - Tout travail nécessaire pour corriger des défauts au niveau de la surface et du revêtement du logement, et de légers défauts au niveau de la plomberie, des systèmes d'électricité et de chauffage.

Il convient de signaler que les statistiques sur les réparations nécessaires reflètent la perception des répondants et non celle de l'intervieweur.

Rent. Rent is the cash rent paid by the tenants for the dwelling occupied in the month of April 1995, including any services, equipment, furnishings or other facilities provided by the landlord under the terms of the lease. In the case of partial or complete rent subsidies, the survey reflects only the portion paid by the tenant and, in the case of full subsidies, this results in zero rent. Mobile homes, seasonal residences, dwellings located on farms and in special areas, such as military camps and remote areas, are excluded from Tables 12 to 14.

Cash rent refers to the amount being paid in April 1995, while income refers to the amount received in the previous year. Therefore, it is possible that a household received little or no income during the reference year, but had a greater income at survey time and, therefore, by then could pay the indicated rent. In order to produce Tables 13 and 14, the April cash rent was multiplied by 12 to estimate the annual amount of rent paid, then this annual rent amount was divided by the annual income to calculate the ratios. For individual respondents, extreme values of the rent to income ratio may occur simply because the survey collects data on rents and incomes for "mismatched" reference periods.

Type of Household. This publication deals with private households only. Collective-type households, such as those living in hotels, large lodging houses, clubs, logging or construction camps, are excluded from the coverage. Private households are of three basic types:

- (i) **A one-person household** • The dwelling is occupied by one resident.
- (ii) **A single-family household** • The entire household is comprised of a single economic family which is a group of individuals related by blood, marriage (including common-law relationships) or adoption; there are no unrelated individuals living in that dwelling.
- (iii) **A multi-unit household** • Any household formed by two or more unrelated persons (unattached individuals), by two or more economic families or any combination of families and unattached individuals.

For the purposes of Table 4, a finer classification of households by type was applied as follows:

ALL HOUSEHOLDS (TABLE 1.0)

One-person households (Table 4.1)

Age - under 65 years (Table 4.2)

Age - 65 years and over (Table 4.3)

Loyer. Le loyer est le loyer en espèces payé par les locataires pour occuper le logement pendant le mois d'avril 1995, l'occupation comprenant tous les services, équipement, articles d'ameublement et autres installations fournis par le propriétaire aux termes du bail. Dans le cas des loyers partiellement ou entièrement subventionnés, l'enquête ne tient compte que de la part payée par le locataire et, dans le cas entièrement subventionnés, cette part est nulle. Les maisons mobiles, les résidences saisonnières et les logements situés sur une ferme ou dans des secteurs spéciaux, comme les camps militaires et les logements situés dans des régions éloignées, ne sont pas compris dans les tableaux 12 à 14.

Le loyer en espèces se rapporte au montant payé en avril 1995, tandis que le revenu se rapporte au montant reçu durant l'année précédente. Il se peut, par conséquent, que le ménage ait obtenu un revenu faible ou nul pendant l'année de référence mais qu'il ait touché un revenu plus important à l'heure de l'enquête et qu'il ait pu payer le loyer indiqué. Afin de produire les tableaux 13 et 14, on a multiplié le loyer en espèces du mois d'avril par 12 afin d'estimer le montant annuel du loyer payé, que l'on a divisé par le revenu pour calculer les ratios. Pour certains répondants, il peut y avoir des valeurs extrêmes du ratio du loyer au revenu simplement parce que l'enquête recueille des données sur les loyers et les revenus pour des périodes de référence qui ne correspondent pas.

Genre de ménage. La présente publication ne traite que des ménages privés. Les ménages collectifs, comme ceux qui vivent dans des hôtels, des grandes maisons de pensions, des clubs ou des camps de bûcherons ou d'ouvriers de construction, sont exclus du champ d'observation. Il y a trois genres de ménages privés:

- i) **Les ménages d'une personne** • Une seule personne occupe le logement.
- ii) **Les ménages unifamiliaux** • Le ménage se compose d'une seule famille économique, soit un groupe de personnes liées par le sang, par alliance (y compris les unions consensuelles) ou par adoption; aucune personne non apparentée n'habite le logement.
- iii) **Les ménages multiples** • Le ménage se compose de deux personnes non apparentées (personnes seules) ou plus, de deux familles économiques ou plus ou de toute autre combinaison de familles et de personnes seules.

Au tableau 4, une classification plus précise des types de ménages a été appliquée comme suit:

ENSEMBLE DES MÉNAGES (TABLEAU 1.0)

Ménages d'une personne (tableau 4.1)

Âge - moins de 65 ans (tableau 4.2)

Âge - 65 ans et plus (tableau 4.3)

Single-family households, Total (Table 4.4)

No single children under 18 years
(Table 4.5)

Married couples living alone (Table 4.6)

Other families without children (Table 4.7)

With single children under 18 years
(Table 4.8)

*Single-parent families, no relatives other
than children under 18 years of age
(Table 4.9)*

*All other families with children
(Table 4.10)*

Multi-unit households (Table 4.11)

Household Head. Heads of households are determined on the basis of specific fixed rules, the purposes of which is to provide historical continuity of data and to facilitate the interpretation of tables using head's characteristics, such as age, sex or education as indicators of household status:

In one-person households, the head is the individual himself/herself;

In single-family households, the family head becomes the head of household;

In multi-unit households, the head of the **primary** economic family unit becomes the head of the household (as opposed to the heads of units who are rooming, sharing the dwelling or residing there as employees or domestics).

Head of Family. For the purpose of this report, the head of a family is determined as follows:

- (i) in families consisting of married couples with or without children, the husband is considered the head;
- (ii) in single-parent families with unmarried children, the parent is the head;
- (iii) in single-parent families with married children, the member who is mainly responsible for the maintenance of the family becomes the head;
- (iv) in families where relationships are other than husband-wife or parent-child, normally the eldest in the family is considered the head.

Household Income. Household income is defined as the income received by all individuals 15 years of age and over, who at the time of the survey, formed one household. Income data were collected from each member and are considered to be part of household income even if certain household members belonged to another household for the whole or part

Ménages unifamiliaux, total (tableau 4.4)

Sans enfants célibataires de moins de 18 ans
(tableau 4.5)

Couples mariés vivant seuls (tableau 4.6)

Autres familles sans enfants (tableau 4.7)

Avec enfants célibataires de moins de 18 ans
(tableau 4.8)

*Familles monoparentales, sans autres
personnes apparentées que leurs enfants
de moins de 18 ans (tableau 4.9)*

*Ensemble des autres familles ayant des
enfants (tableau 4.10)*

Ménages multiples (tableau 4.11)

Chef de ménage. Le titre de chef de ménage est attribué en fonction de certaines règles fixes afin de garantir la continuité des données dans le temps et de faciliter l'interprétation des tableaux d'après les caractéristiques du chef, comme l'âge, le sexe ou le niveau d'instruction, lesquelles donnent une indication de la composition du ménage:

Dans les ménages d'une personne, le chef de ménage est la personne elle-même;

Dans les ménages unifamiliaux, le chef de ménage est le chef de famille;

Dans les ménages multiples, le chef de ménage est le chef de la famille économique **principale** (par opposition aux chambreurs, aux compagnons d'appartement et aux employés ou domestiques).

Chef de famille. Aux fins de ce bulletin, le chef de famille est défini comme suit:

- i) dans les familles se composant d'un couple marié avec ou sans enfants, le chef de famille est l'époux;
- ii) dans les familles monoparentales avec des enfants célibataires, le chef de famille est le parent;
- iii) dans les familles monoparentales avec des enfants mariés, le chef de famille est le principal soutien de la famille;
- iv) dans les familles autres que les familles époux-épouse ou les familles monoparentales, le chef de famille est généralement le membre le plus âgé de la famille.

Revenu du ménage. Le revenu du ménage se compose de tous les revenus reçus par tous les particuliers âgés de 15 ans et plus qui, au moment de l'enquête, constituaient un ménage. Les données sur le revenu ont été recueillies auprès de chaque membre et considérées comme une partie du revenu du ménage, même si certains membres du ménage avaient

of the preceding calendar year. Also, no recall or adjustment was made to account for the income of persons who were members of the household for part of the year and who left because of marriage, death or other reasons.⁵

Individual income consists of all money income receipts from the following sources: wages and salaries (before deductions for taxes, pensions, etc.), military pay and allowances, net income from self-employment (including net income from farming, independent professional practice, and roomers and boarders), investment income (such as interest, dividends, rental income), government transfer payments (such as child tax benefits, old age security pensions), retirement pensions, annuities and superannuation, and miscellaneous income (such as scholarships, alimony, etc.).⁶

Receipts Not Counted As Income. Gambling gains and losses, money inherited during the year in a lump sum, capital gains or losses, receipts from the sale of property or personal belongings, income tax refunds, loans received, loans repaid to an individual as the lender, lump sum settlements of insurance policies, and rebates of property taxes and other taxes are excluded as well as all income in kind such as free meals, living accommodation, or food and fuel produced on own farm.

Income Quintiles. For a given category of households, **income quintiles** are determined by ranking relevant weighted survey records by size of total income, in ascending order, and then by dividing the resulting array into five equal parts, or quintiles.

Quintile points identify the level of income occurring at the points where the array is cut into quintiles. For this report, income quintiles were determined **independently** for:

- (i) all households;
- (ii) single-family households; and
- (iii) one-person households.

5 Private households, whose major source of income is military pay and allowances, are treated in this report like any other private household. This practice differs from that followed by the Survey of Consumer Finances which, for conceptual reasons, excludes from its reports all units with this type of dependence on military pay.

6 For further details, see "Notes and Definitions" in **Income distributions by size in Canada, 1994**, Catalogue No. 13-207.

appartenu à un autre ménage pendant une partie ou la totalité de l'année civile précédente. En outre, on n'a effectué aucun retrait ou ajustement pour tenir compte du revenu des personnes qui avaient été membres du ménage pendant une partie de l'année et qui ont cessé d'en faire partie pour cause de mariage, de décès ou toute autre raison⁵.

Le revenu individuel comprend toutes les recettes en espèces provenant des sources suivantes: salaires et traitements (avant déductions des impôts, des pensions, etc.), solde et indemnités militaires, revenu net provenant d'un emploi autonome (y compris le revenu net agricole ou provenant de l'exercice d'une profession et le revenu net provenant de l'hébergement de chambreurs et de pensionnaires), revenus de placements (tels que revenu d'intérêts, de dividendes et de loyers), transferts du gouvernement (tels que les prestations fiscales pour enfants, les pensions de sécurité de la vieillesse), les pensions de retraite et rentes, et revenus divers (bourses d'études, pensions alimentaires, etc.).⁶

Gains non comptés comme revenus. Sont exclus du revenu: les gains et pertes au jeu, les sommes globales héritées au cours de l'année, les gains ou les pertes de capital, le produit de la vente de propriétés ou de biens personnels, les remboursements d'impôts sur le revenu, les prêts reçus, les prêts remboursés à un particulier agissant comme prêteur, les règlements forfaitaires en matière d'assurance, les remboursements de l'impôt foncier ou d'autres impôts ainsi que les avantages en nature comme les repas gratuits et le gîte, ou encore la nourriture et le combustible produits sur sa propre ferme.

Quintiles de revenu. Pour une catégorie de ménages donnée, on établit les **quintiles de revenu** en classant les dossiers pondérés pertinents selon la taille du revenu total, par ordre croissant, et en divisant la rangée ainsi obtenue en cinq parties égales, soit en quintiles.

Les **limites de quintile** marquent le niveau du revenu qui correspond aux points où la rangée est divisée en quintiles. Aux fins de la présente publication, les quintiles de revenu ont été établis **séparément** pour:

- i) l'ensemble des ménages;
- ii) les ménages unifamiliaux; et
- iii) les ménages d'une personne.

5 Les ménages privés, dont la principale source de revenu consiste en une solde et indemnités militaires, sont traités ici de la même façon que tous les autres ménages privés. Il en est autrement dans l'enquête sur les finances des consommateurs; en effet, pour des raisons d'ordre conceptuel, les données publiées ne tiennent pas compte des ménages dont le revenu provient principalement d'une solde et indemnités militaires.

6 Pour plus de détails, voir "Notes et définitions" dans **Répartitions du revenu au Canada selon la taille du revenu, 1994**, n° 13-207 au catalogue.

Low Income. The concept of low income used in this report is based on the application of a matrix of low income cut-off values set for the classification of economic families and unattached individuals, not of households. However, no problem arises if the unit under either definition is identical. Accordingly, the table included in this report deals only with one-person and single-family households, and excludes all multi-family households.

In this report, in order to delineate low income units from other family units, the low income cut-offs (1992 base) were used. These cut-offs were determined from an analysis of 1992 Family Expenditure Survey data and were selected on the basis that families with incomes below these limits usually spend 54.7% or more of their income on food, shelter and clothing.

Faible revenu. Le concept de faible revenu utilisé dans la présente publication est fondé sur l'application d'une matrice de seuils de faible revenu déterminés pour le classement des familles économiques et des personnes seules, et non pour celui des ménages. Toutefois le problème ne se pose pas lorsque l'unité répond aux deux définitions. Ainsi, le tableau sur le faible revenu, présenté ici, ne comprend que les ménages d'une personne et les ménages unifamiliaux; il ne tient pas compte des ménages multiples.

Afin de distinguer les unités à faible revenu des autres pour les besoins du présent bulletin, les seuils de faible revenu (base de 1992) ont été utilisés. Ces seuils ont été établis par suite d'une analyse des données de l'enquête sur les dépenses des familles de 1992 et sont utilisés en raison du fait que les familles dont le revenu est inférieur à ces seuils dépensent habituellement 54,7 % ou plus de leur revenu au titre de l'alimentation, du logement et de l'habillement.

TEXT TABLE III. Low Income Cut-offs of Family Units, 1994

TABLEAU EXPLICATIF III. Seuils de faible revenu des unités familiales, 1994

	Size of area of residence - Taille de la région de résidence				
	Urban areas - Régions urbaines				Rural areas
Size of family unit				Less than 30,000 ^a	Régions rurales
Taille de l'unité familiale	500,000 and over	100,000 to/à	30,000 to/à	Moins de 30,000 habitants ^a	
	500,000 habitants et plus	499,999	99,999		
dollars					
1992 base - base de 1992					
1 person - personne	16,511	14,162	14,063	13,086	11,410
2 persons - personnes	20,639	17,702	17,579	16,357	14,263
3 " "	25,668	22,016	21,863	20,343	17,739
4 " "	31,071	26,650	26,465	24,626	21,472
5 " "	34,731	29,791	29,583	27,527	24,003
6 " "	38,393	32,931	32,702	30,428	26,533
7 or more persons - personnes ou plus	42,054	36,072	35,820	33,329	29,064

^a Includes cities with a population between 15,000 and 30,000 and small urban areas (under 15,000). • Comprend les villes dont la population se chiffre entre 15,000 et 30,000 habitants et les petites régions urbaines (moins de 15,000 habitants).

Sources, Methods and Estimation Procedures

CHANGES FOR 1995

In January of 1995, the Labour Force Survey (LFS) introduced a new sample design and a modified weighting system. Details on the changes can be found in the feature articles of the October 1994, December 1994 and January 1995 editions of the report *The Labour Force*, Catalogue No. 71-001. A summary of these changes, which impact the estimates in this report, are given below.

Sample Design

The new sample design now includes persons residing in Canada who are neither Canadian citizens nor landed immigrants. Specifically the following groups of people are included:

- persons claiming refugee status;
- students from other countries attending school in Canada on student visas;
- persons from other countries in Canada on work permits;
- persons who have a Minister's permit to reside in Canada; and
- non-Canadian born dependents of the above four categories.

The new design includes less clustering and more sample in urban areas, (as per the feature articles from Catalogue No. 71-001 cited above).

Weighting

Population estimates moved from a 1986 Census base to a 1991 Census base.

Population estimates now include non-permanent residents.

A new method of compensating for household non-responses takes into account patterns of non response that vary according to the number of months the households have been in the sample.

Household estimates are based on the LFS weighting system.

Sources, méthodes et procédures d'estimation

CHANGEMENTS DE 1995

En janvier 1995, un nouveau plan d'échantillonnage et un système de pondération modifié ont été appliqués à l'enquête sur la population active (l'EPA). Pour plus de détails sur ces changements, prière de consulter les articles vedettes des numéros d'octobre 1994, de décembre 1994 et de janvier 1995 du rapport intitulé *La population active* (n° 71-001 au catalogue). Un résumé de ces changements, qui ont influé sur les estimations de ce rapport figure ci-après.

Plan de sondage

Le nouveau plan de sondage inclus maintenant dans l'enquête les personnes qui résident au Canada et qui ne sont ni des citoyens canadiens ni des immigrants reçus. Spécifiquement, les groupes de personnes suivant sont inclus:

- les demandeurs du statut de réfugiés;
- les étudiants venant d'autres pays qui fréquentent une école au Canada et qui détiennent un permis d'étudiant;
- les personnes venant d'autres pays qui séjournent au Canada et qui détiennent un permis de travail;
- les personnes qui séjournent au Canada et qui détiennent un permis ministériel; et
- les personnes nées à l'étranger qui sont à la charge de celles faisant partie de l'une des quatre catégories précédentes.

Le nouveau plan prévoit un moins grand nombre de grappes et un plus grand échantillonnage dans les régions urbaines (comme en font foi les articles vedettes de la publication n° 71-001 au catalogue).

Pondération

Les estimations de la population sont maintenant fondées sur le recensement de 1991 plutôt que sur celui de 1986.

Les estimations de la population englobent maintenant les résidents non permanents.

Une nouvelle méthode de prise en compte de la non-réponse des ménages tient compte des modèles de non-réponse qui varient selon le nombre de mois au cours desquels les ménages sont demeurés dans l'échantillon.

Les estimations relatives aux ménages sont fondées sur le système de pondération de l'EPA.

Size of Area of Residence

The classification of urban areas is now based on 1991 census population within 1996 census boundaries. Previously, it was based on 1986 census population within 1981 census boundaries.

Revised Estimates of Household Facilities by Income and Other Characteristics

These data have been revised for the period 1981 to 1994. These revisions reflect the move to the 1991 Census base, the adjustment of population estimates for net Census undercoverage, the inclusion of non-permanent residents and the use of a weighting procedure based on the LFS weighting system. Beginning with the 1995 release of these data, all analysis will be based on the revised series.

Sample. The estimates in this publication are based on a sample of approximately 38,000 households. Several Statistics Canada household surveys, conducted in the spring of 1995, served as the data source for this report using the Labour Force Survey (LFS) sample.

The sample represents virtually all households in Canada except for households in the Yukon and Northwest Territories, households on Indian reserves and Crown lands, and inmates of institutions.

Response. The sample consisted of 45,051 dwellings of which 5,645 were vacant. From the occupied 39,406 dwellings, 119 collective and other non-standard dwellings were excluded from the survey coverage, as well as, households which either could not be contacted or refused to participate in the Labour Force Survey. Tabulations in this report were based on 37,475 households⁷ of which 66.4% provided complete income details and complete facilities and equipment data; 26.1% supplied only partial data (income or facilities and equipment) and 7.5% failed to provide any information to either survey.

Imputation for Non-response. While the compensation for the full non-response to the Labour Force Survey takes the form of an inflation of the weight by the inverse of the household response rate within subprovincial geographic areas, non-response specific to any of its individual supplementary surveys is adjusted by imputation. Details for non-respondents are imputed from data provided by respondents.

Taille de la région de résidence

La classification des régions urbaines se fonde maintenant sur la population du recensement de 1991 à l'intérieur des limites du recensement de 1996. Auparavant, elle se fondait sur la population du recensement de 1986 à l'intérieur des limites du recensement de 1981.

Révision des estimations d'Équipement ménager selon le revenu et d'autres caractéristiques

Les données ont été révisées pour la période comprise entre 1981 et 1994. Ces révisions traduisent l'adoption des données du recensement de 1991 comme base, le rajustement des estimations de la population découlant du sous-dénombrement net dans le cadre du recensement l'inclusion des résidents non permanents et l'utilisation d'une procédure de pondération fondée sur la méthode de pondération de l'EPA. À compter de 1995, toutes les analyses seront fondées sur les séries de données révisées.

Échantillon. Les estimations présentées dans cette publication sont fondées sur un échantillon d'environ 38,000 ménages. Les données présentées ici proviennent de plusieurs enquêtes que Statistique Canada a réalisées au printemps de 1995 en utilisant l'échantillon de l'enquête sur la population active (EPA).

L'échantillon est conçu de façon à représenter la quasi totalité des ménages au Canada, à l'exception des résidents du Yukon et des Territoires du Nord-Ouest, des ménages demeurant dans les réserves indiennes et sur les terres de la Couronne, et des pensionnaires d'institutions.

Réponse. L'échantillon comprenait 45 051 logements, dont 5 645 étaient vacants. Parmi les 39 406 logements occupés, les 119 logements collectifs, les autres logements non conventionnels ainsi que les ménages qui n'ont pu être contactés ou qui ont refusé de participer à l'enquête sur la population active ont été exclus du champ de l'enquête. Les totalisations du présent rapport sont fondées sur les déclarations de 37 475 ménages⁷, dont 66,4 % ont fourni tous les détails sur le revenu et les renseignements sur l'équipement ménager, 26,1 % ont fourni des données partielles (sur le revenu ou sur l'équipement ménager) et 7,5 % n'ont répondu à ni l'une ni l'autre des enquêtes.

Imputation pour compenser la non-réponse. Bien que l'on compense la non-réponse globale dans l'enquête sur la population active en gonflant le coefficient de pondération par l'inverse du taux de réponse des ménages au sein des régions géographiques infraprovinciales, on procède par imputation pour ajuster la non-réponse dans chacune des enquêtes supplémentaires qui s'y rattachent. Les données fournies par les répondants aux enquêtes servent à imputer des renseignements aux non-répondants.

⁷ This number includes records which were duplicated due to sample design.

⁷ Ce nombre comprend les dossiers qui ont été dupliqués en raison du plan de sondage.

Although each survey maintains its own independent imputation module, the general approach is standard in all cases. Using the available data from the Labour Force Survey, all records are first assigned to a specific imputation category. These categories are defined by a set of characteristics considered useful in reducing the adverse impact of non-response on principal survey estimates. Then households, in each imputation category independently, are partitioned into respondents (donors) and non-respondents (records requiring an imputation). Finally, data reported by the nearest (in terms of geographical location) donor from the sample imputation category are transferred to the non-respondent's record to yield the full complement of survey data for the sampled unit.

Counts shown under "number of records" in the tables comprise both full-response households, as well as those where a partial imputation was carried out by one or more of the Labour Force supplementary surveys.

Weighting. The estimation of characteristics from a survey is based on the premise that each sampled unit represents, in addition to itself, a certain number of unsampled units in the population. A **simple survey weight** is attached to each record in the sample to reflect this representation. The primary component of this weight is the inverse of the sampling ratio which is further refined on the basis of geographical considerations. The last step in the simple survey weight creation is the compensation for households non-response⁸ in the form of an inflation of the weight by the inverse of the household response rate.

An integrated method of weighting ensures that the **final weights** will be the same for each person within the same household. It also incorporates independent control totals of the population by province, age, sex and sub-provincial area.

Reliability of Estimates. There are two types of errors present in an estimate based on a sample survey, namely sampling errors and non-sampling errors. Sampling errors occur because inferences about the entire population are made on the basis of information obtained from only a sample of the population. Non-sampling errors occur because it is not always possible to obtain and retain throughout processing an accurate or true response (value) for each sampled unit due to such factors as non-response, response errors, processing errors, etc. The reliability of a survey estimate is thus determined by the combined effect of sampling and non-sampling errors.

Chaque enquête dispose de son propre module d'imputation, mais l'approche générale est la même dans tous les cas. Les documents sont d'abord attribués à une catégorie d'imputation particulière au moyen des données disponibles dans l'enquête sur la population active. Ces catégories sont définies par un ensemble de caractéristiques que l'on considère utiles pour réduire l'effet défavorable de la non-réponse sur les estimations d'enquêtes principales. Puis, dans chaque catégorie d'imputation prise séparément, les ménages sont divisés en répondants (donneurs) et en non-répondants (dossiers exigeant une imputation). Enfin, les données provenant du donneur le plus proche (sur le plan géographique) de la même catégorie d'imputation sont reportées dans le dossier du non-répondant afin de produire l'éventail complet des données d'enquête pour l'unité échantillonnée.

Les chiffres figurant dans les tableaux sous la rubrique "nombre de dossiers" comprennent à la fois les ménages qui ont fourni la totalité des données d'enquête et ceux qui ont fait l'objet d'une imputation partielle pour l'une ou plusieurs des enquêtes supplémentaires de la population active.

Pondération. L'estimation des caractéristiques d'une enquête se fonde sur le principe selon lequel chaque unité échantillonnée représente, outre elle-même, un certain nombre d'unités non comprises dans l'échantillon. On attribue un **coefficient simple de pondération** à chaque document de l'échantillon pour obtenir cette représentation. La principale composante de ce coefficient est la fraction de sondage inverse qu'on affine pour tenir compte des facteurs géographiques. Comme dernière étape de la création d'un coefficient simple de pondération, on compense la non-réponse des ménages⁸ en gonflant le coefficient par l'inverse du taux de réponse des ménages.

Une méthode intégrée de pondération garantit que les **coefficients de pondération définitifs** seront les mêmes pour chaque personne au sein d'un même ménage. Elle comprend aussi des totaux de contrôle indépendants pour la population selon la province, l'âge, le sexe, et la région infraprovinciale.

Fiabilité des estimations. Une estimation fondée sur ce genre d'enquête peut comporter deux types d'erreurs: l'erreur d'échantillonnage et l'erreur non due à l'échantillonnage. Les erreurs d'échantillonnage résultent du fait que l'on tire certaines conclusions au sujet de la population à partir des renseignements obtenus auprès de seulement un échantillon de cette population. Les erreurs non dues à l'échantillonnage se produisent parce qu'il n'est pas toujours possible d'obtenir et de conserver à toutes les étapes du traitement une réponse (valeur) exacte ou réelle pour chaque unité échantillonnée à cause de certains facteurs comme la non-réponse, les erreurs de réponse, les erreurs de traitement, etc. La fiabilité d'une estimation d'une enquête est donc fonction de l'effet conjugué des erreurs d'échantillonnage et des erreurs non dues à l'échantillonnage.

⁸ Non-response to the Labour Force Survey only.

⁸ Non-réponse à l'enquête sur la population active seulement.

Sampling Error. Estimates based on a sample are different than those that would have been obtained had the entire population been enumerated under the same survey conditions. The error so arising is termed the sampling error. Sampling errors are dependent upon the sample design, the sample size, the variability in the population and the method of estimation.

The sampling error is an unknown quantity. The standard error of an estimate is a statistical measure of the sampling error.

The use of a probability sample for obtaining estimates permits the estimation of standard errors directly from the sample data in spite of the complexity of the sample design. The estimated standard error also partially measures the effect of non-sampling errors but does not reflect any systematic biases in the data. The estimation of standard errors for purposes of this report has been patterned after the corresponding LFS model. It should be noted that records which were imputed due to non-response along with originally respondent records are used in the estimation of standard errors.

The **estimated standard error of average income** is provided for most distributions in this report. It can serve as a rough indicator of the precision of the corresponding estimate of average income, if interpreted as shown below. For about 68% of the samples which could be selected from the sample frame, the difference between the sample estimate of average income and the corresponding figure based on complete enumeration would be less than one standard error. For about 95% of the possible samples, the difference would be less than two standard errors and in about 99% of the samples the difference would be less than two and a half times as large as the standard error. For example, the standard error of average income for households in Ontario is given in Table 1.6 as \$525 and the estimated average income is \$52,289. The estimated average income plus or minus two times the standard error will, in approximately 95% of possible samples, contain the average obtained if the entire population were enumerated, i.e. the 95% confidence interval for average household income in Ontario ranged from \$51,239 to \$53,339.

Standard errors for other estimates, especially the percentages, were not calculated mostly due to technical limitations of computer software used for production of tabulations. For purposes of data contained in the first two columns of Tables 1.0 to 1.10, information on the precision of the estimates can be obtained from the report **Household Facilities and Equipment, 1995**, Catalogue No. 64-202. Generally, the **Household Facilities and Equipment** report also provided estimates at a finer level of detail than offered here.

Erreur d'échantillonnage. Les estimations fondées sur un échantillon diffèrent quelque peu des résultats qu'aurait donné un dénombrement de toute la population dans les mêmes conditions. L'erreur qui en découle est ce qu'on appelle l'erreur d'échantillonnage. Les erreurs d'échantillonnage sont fonction du plan de sondage, de la taille de l'échantillon, de l'évolution démographique et de la méthode d'estimation.

L'erreur d'échantillonnage n'est pas connue. L'erreur type d'une estimation est une mesure statistique de l'erreur d'échantillonnage.

L'utilisation d'un échantillon probabiliste pour obtenir les estimations permet d'estimer directement les erreurs types à partir des données de l'échantillon, malgré la complexité du plan de sondage. L'erreur type estimée sert aussi à mesurer partiellement l'effet des erreurs non dues à l'échantillonnage, mais ne traduit pas les biais systématiques. Aux fins de la présente publication, l'estimation des erreurs types suit le modèle utilisé pour l'EPA. Il convient de signaler que, pour estimer les erreurs types, on utilise à la fois les dossiers ayant subi une imputation en raison d'une non-réponse et les dossiers des répondants.

L'**erreur type estimée du revenu moyen** est donnée pour la plupart des répartitions dans ce bulletin. Selon l'interprétation faite plus bas, elle sert d'indicateur grossier de la précision avec laquelle le revenu moyen a été estimé. Pour environ 68% des échantillons qui peuvent être tirés de la base de sondage, la différence entre une estimation du revenu moyen fondée sur un échantillon et le chiffre correspondant que produirait un dénombrement exhaustif est inférieure à une erreur type. Pour près de 95% des échantillons possibles, la différence serait de moins de deux fois l'erreur type et dans environ 99% des échantillons, elle serait inférieure à deux fois et demie l'erreur type. Par exemple, l'erreur type du revenu moyen des ménages de l'Ontario (tableau 1.6) est de 525 \$ et l'estimation du revenu moyen est de 52 289 \$. Comme l'estimation du revenu moyen plus ou moins deux fois l'erreur type contiendra, dans 95% des cas environ, la moyenne qu'on aurait obtenue en dénombrant la population totale, on pourra dire que l'intervalle de confiance de 95% pour le revenu moyen des ménages de l'Ontario s'est situé entre 51 239 \$ et 53 339 \$.

Les erreurs types des autres estimations, particulièrement les pourcentages présentés ici, n'ont pas été calculées surtout à cause des limites techniques du logiciel utilisé pour la production des totalisations. En ce qui concerne les données des deux premières colonnes des tableaux 1.0 à 1.10, on peut obtenir des renseignements sur la précision des estimations en consultant **L'équipement ménager, 1995** (n° 64-202 au catalogue). De plus, la publication **L'équipement ménager** renferme généralement des estimations plus détaillées que celles qui sont fournies ici.

For those whose needs can be adequately served by an approximate method, we reproduce this formula below:

$$S.E. = 2 \times \sqrt{\frac{PQ}{n}}$$

where **SE** = the standard error, **P** = the percentage of the population with a given characteristic, **Q** = 100 - P, and **n** is the sample size (number of records).

It is assumed that standard errors for the estimates in this publication being based on a multi-stage stratified clustered sample are twice as large as those that would have been obtained had a simple random sampling procedure been used.

EXAMPLE:

Percentage of households with income in the under \$10,000 range, living in single detached dwellings in Canada, is estimated at 24.8% (Table 1.0). Total number of records in that income category (bottom line) is 2,011.

$$S.E. = 2 \times \sqrt{\frac{24.8 \times 75.2}{2,011}} = 1.93$$

Consequently, the 95% confidence interval for this percentage estimates is 20.9 to 28.7 (24.8 ± 2 (1.93)).

Nous reproduisons la formule suivante pour les utilisateurs qui peuvent se servir d'une méthode approximative:

$$E.T. = 2 \times \sqrt{\frac{PQ}{n}}$$

où **ET** = l'erreur type, **P** = le pourcentage de la population présentant une caractéristique donnée, **Q** = 100 - P, et **n** est la taille de l'échantillon (nombre de dossiers).

Nous supposons que les erreurs types des estimations présentées ici et fondées sur un échantillon à grappes stratifiées à plusieurs degrés sont deux fois plus élevées que celles que nous aurions obtenues si nous avions utilisé un échantillon aléatoire simple.

EXEMPLE:

Le pourcentage estimatif des ménages dont le revenu est moins de 10 000 \$ et qui habitent un logement individuel non-attaché au Canada s'établit à 24,8 % (tableau 1.0). Le nombre total de dossiers dans cette tranche de revenu (ligne du bas) se chiffre à 2,011.

$$E.T. = 2 \times \sqrt{\frac{24.8 \times 75.2}{2,011}} = 1.93$$

Par conséquent, l'intervalle de confiance de 95% pour cette estimation en pourcentage se situe entre 20,9 % à 28,7 % (24,8 ± 2 (1.93)).

TABLE 1.0 Percentage Distribution of Households within Household Income Groups by Province and by Household Characteristics,
Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1995

No.		Total households Nombre total de ménages		1994 household income group Tranche de revenu de 1994					
		Estimated numbers Estimations	Percentage Pourcentage	Under \$10,000 Moins de \$10,000	\$10,000- \$14,999	\$15,000- \$19,999	\$20,000- \$24,999	\$25,000- \$29,999	\$30,000- \$34,999
	Canada	'000	%						
1	Total households	11,244		611	1,070	880	824	767	764
2		%	100.0	5.4	9.5	7.8	7.3	6.8	6.8
	Section A Household Characteristics		100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
	Household size:								
3	1 person	2,801	24.9	69.8	68.9	44.6	27.5	27.7	25.8
4	2 persons	3,701	32.9	19.8	19.5	32.8	49.0	40.9	38.8
5	3 persons	1,854	16.5	5.6	7.7	11.9	11.8	14.3	15.7
6	4 persons	1,885	16.8	3.4	2.8	7.3	7.2	10.9	12.8
7	5 persons	695	6.2	0.9	0.9	2.6	3.4	4.3	4.4
8	6 or more persons	307	2.7	0.5	0.3	0.8	1.2	1.8	2.5
	Tenure:								
9	Owned	7,166	63.7	24.3	34.9	43.1	53.3	55.2	60.5
10	With mortgage	3,704	32.9	8.3	8.9	11.5	15.9	20.2	26.8
11	Without mortgage	3,462	30.8	16.0	25.9	31.6	37.4	35.1	33.7
12	Rented	4,078	36.3	75.7	65.1	56.9	46.7	44.8	39.5
	Persons per room:								
13	0.1 - 0.5	8,100	72.0	84.6	85.7	77.5	77.3	72.8	74.0
14	0.6 - 1.0	3,040	27.0	14.9	13.9	21.4	21.7	26.2	24.5
15	More than one	104	0.9	0.5	0.4	1.2	1.0	1.1	1.5
	Section B Dwelling Characteristics		100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
	Type of dwelling:								
16	Single detached	6,314	56.2	24.8	31.2	38.9	47.7	50.5	53.3
17	Single attached	1,182	10.5	7.3	9.1	9.9	9.7	10.4	10.4
18	Other	3,748	33.3	67.9	59.7	51.2	42.6	39.2	36.3
	Period of construction:								
19	Before 1941	1,739	15.5	20.4	19.8	17.7	19.8	18.5	16.2
20	1941-1950	821	7.3	8.8	8.2	10.1	8.9	8.5	7.1
21	1951-1960	1,308	11.6	11.9	11.8	12.7	13.2	13.0	11.6
22	1961-1970	1,789	15.9	19.3	16.6	15.4	16.0	16.2	17.3
23	1971-1980	2,754	24.5	23.5	25.6	24.7	23.0	23.6	25.9
24	1981-1990	2,128	18.9	12.1	14.6	14.6	14.6	15.7	16.5
25	1991 and after	705	6.3	4.2	3.4	4.8	4.5	4.4	5.4
	Number of rooms:								
26	1-4	3,145	28.0	67.9	57.9	46.8	36.5	34.7	29.7
27	5	2,165	19.3	14.9	19.0	23.0	23.9	23.0	22.6
28	6	1,883	16.8	7.3	10.3	13.8	18.7	16.4	18.8
29	7 or more	4,050	36.0	9.9	12.9	16.4	20.9	26.0	28.9
	Households with:								
30	Bath facilities	11,218	99.8	98.8	99.6	99.5	99.5	99.8	99.9
31	One bath or shower	7,744	68.9	88.5	90.6	87.0	80.9	78.0	77.5
32	Two or more	3,474	30.9	10.3	8.9	12.5	18.6	21.8	22.4
33	Flush toilets	11,221	99.8	99.1	99.6	99.4	99.5	99.9	99.9
34	One flush toilet	6,261	55.7	83.9	84.3	77.6	71.0	68.1	63.2
35	Two or more	4,960	44.1	15.2	15.3	21.9	28.6	31.8	36.7
	Section C Selected Averages								
	Average number of:								
36	Persons per household	2.56		1.48	1.48	1.93	2.14	2.29	2.40
37	Rooms per household	5.89		4.10	4.47	4.90	5.24	5.45	5.64
38	Persons per room	.43		.36	.33	.39	.41	.42	.43
39	Number of records			2,011	3,777	3,078	2,903	2,679	2,643

TABLEAU 1.0 Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon la province,
les caractéristiques des ménages et logements, et l'équipement ménager, 1995

1994 household income group Tranche de revenu de 1994				Median household income	Average household income	Standard error of average hhld income	Number of records		
\$35,000- \$44,999	\$45,000- \$54,999	\$55,000- \$69,999	\$70,000 and over \$70,000 et plus	Revenu médian du ménage	Revenu moyen du ménage	Erreur type du revenu moyen du ménage	Nombre de dossiers		No.
Canada									
1,385 12.3	1,272 11.3	1,460 13.0	2,211 19.7	40,095	47,024	258		Nombre total de ménages	1 2
Section A Caractéristiques des ménages									
Taille du ménage:									
19.3	14.5	6.5	2.8	18,021	24,350	314	8,760	1 personne	3
37.0	33.5	34.5	28.4	39,254	45,780	349	12,239	2 personnes	4
17.6	20.4	21.2	22.3	50,191	55,571	585	6,277	3 personnes	5
17.4	21.3	24.9	29.6	58,050	63,986	666	6,648	4 personnes	6
6.2	7.5	8.9	11.4	58,975	65,697	1,200	2,510	5 personnes	7
2.5	2.7	4.0	5.6	62,226	70,771	1,946	1,041	6 personnes ou plus	8
Mode d'occupation:									
65.6	72.6	79.4	88.2	49,856	55,889	323	25,372	Possédé	9
34.5	42.1	51.1	54.6	57,032	61,488	420	12,400	Avec emprunt hypothécaire	10
31.2	30.4	28.3	33.6	40,628	49,898	484	12,972	Sans emprunt hypothécaire	11
34.4	27.4	20.6	11.8	24,919	31,446	314	12,103	Loué	12
Personnes par pièce:									
68.8	66.8	64.4	66.9	36,815	44,965	298	26,745	0.1 - 0.5	13
30.0	32.2	34.7	32.4	47,704	52,466	469	10,413	0.6 - 1.0	14
1.2	1.0	0.9	0.8	39,013	48,262	2,784	317	Plus d'une	15
Section B Caractéristiques des logements									
100.0	100.0	100.0	100.0						
Genre de logement:									
55.9	61.5	69.7	78.0	49,708	55,897	355	23,462	Individuel non attenant	16
11.4	12.4	11.5	10.4	42,776	47,920	850	3,498	Individuel attenant	17
32.7	26.1	18.8	11.6	25,302	31,795	345	10,515	Autre	18
Période de construction:									
15.1	13.1	13.0	11.4	32,889	41,645	674	6,342	Avant 1941	19
6.9	7.3	6.4	5.3	33,912	41,466	829	2,738	1941-1950	20
12.1	12.0	10.1	10.5	37,723	44,959	709	4,046	1951-1960	21
16.4	15.6	15.2	14.6	38,311	45,380	666	5,785	1961-1970	22
24.8	25.4	24.7	23.7	40,055	46,190	490	9,274	1971-1980	23
18.4	19.5	21.8	26.3	48,363	54,760	711	7,077	1981-1990	24
6.2	7.1	8.8	8.3	50,537	54,667	1,505	2,213	1991 ou après	25
Nombre de pièces:									
25.7	18.4	12.3	6.1	22,109	28,187	326	9,465	1-4	26
22.7	21.3	19.5	11.5	36,267	40,976	393	7,346	5	27
19.2	19.8	19.0	17.6	44,121	49,261	528	6,713	6	28
32.4	40.5	49.2	64.8	57,630	63,843	494	13,951	7 ou plus	29
Ménages avec:									
100.0	99.9	100.0	100.0	40,169	47,088	258	37,369	Baignoires ou douches	30
72.3	64.9	58.1	42.3	32,795	38,947	232	26,314	Une salle de bains	31
27.6	35.0	41.8	57.7	58,665	65,236	582	11,055	Deux salles de bains ou plus	32
100.0	99.9	100.0	100.0	40,162	47,082	258	37,381	toilettes avec chasse d'eau	33
58.3	49.2	41.1	24.4	29,304	35,178	230	21,463	Une	34
41.6	50.7	58.9	75.6	55,867	62,110	450	15,918	Deux ou plus	35
Section C Certaines moyennes									
Nombre moyen de:									
2.63	2.83	3.09	3.39					Personnes par ménage	36
5.81	6.20	6.59	7.35					Pièces par ménage	37
.45	.46	.47	.46					Personnes par pièce	38
4,699	4,231	4,763	6,691				37,475	Nombre de dossiers	39

TABLE 1.0 Percentage Distribution of Households within Household Income Groups by Province and by Household Characteristics,
Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1995

No.		Total households Nombre total de ménages		1994 household income group Tranche de revenu de 1994					
		Estimated numbers Estimations	Percentage Pourcentage	Under \$10,000 Moins de \$10,000	\$10,000- \$14,999	\$15,000- \$19,999	\$20,000- \$24,999	\$25,000- \$29,999	\$30,000- \$34,999
	Canada	'000	%						
1	Total households	'000		611	1,070	880	824	767	764
2		%	100.0	5.4	9.5	7.8	7.3	6.8	6.8
	Section D Household Facilities and Equipment		100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
	Heating equipment:								
40	Furnace	7,544	67.1	53.8	57.5	60.2	63.9	62.7	66.0
41	Other	3,699	32.9	46.2	42.5	39.8	36.1	37.3	34.0
	Heating fuel:								
42	Oil	1,617	14.4	14.8	15.1	15.2	17.2	15.9	15.1
43	Gas	5,370	47.8	36.0	38.7	40.6	42.5	42.3	46.0
44	Electricity	3,816	33.9	45.8	43.1	39.9	35.3	37.1	33.9
45	Other	440	3.9	3.4	3.1	4.3	4.9	4.7	5.0
	Fuel for cooking:								
46	Electricity	10,611	94.4	95.2	94.5	94.6	94.7	94.4	94.3
47	Gas	598	5.3	4.1	4.9	4.9	4.9	5.1	5.4
48	Other	35	0.3	0.7	0.6	0.5	0.5	0.6	0.3
	Electric washing machines:								
49	Automatic	8,730	77.6	44.3	54.3	64.0	71.0	73.3	75.9
50	Other	175	1.6	2.3	3.3	2.9	2.8	1.9	2.2
	Households with:								
51	Clothes dryers	8,547	76.0	42.2	51.4	62.3	68.8	71.8	75.1
52	Dishwashers	5,293	47.1	18.8	19.5	27.3	32.7	36.4	41.8
53	Refrigerators	11,205	99.7	99.0	99.4	99.3	99.5	99.8	99.5
54	Freezers	6,420	57.1	27.1	37.3	44.1	53.6	53.6	58.3
55	Microwave ovens	9,379	83.4	59.5	65.9	72.5	79.5	83.5	84.5
56	Gas barbecues	6,018	53.5	19.4	21.4	31.8	38.7	44.7	49.8
57	Air conditioners	3,103	27.6	15.6	17.1	20.0	22.7	23.8	26.0
58	Smoke detectors	10,682	95.0	90.2	91.4	92.4	92.8	94.4	95.6
59	Portable fire extinguishers	5,715	50.8	28.0	31.0	37.0	43.9	45.6	50.4
60	Telephones	11,078	98.5	92.1	96.5	97.7	98.2	99.0	99.0
	Radios								
61	One	2,011	17.9	37.0	37.7	29.7	23.6	20.5	15.5
62	Two or more	9,108	81.0	60.4	59.7	68.7	74.9	77.9	83.7
63	Cassette or Tape recorders	8,857	78.8	67.8	60.1	66.4	69.2	74.7	79.4
64	Compact disc players	5,324	47.4	31.2	21.9	29.7	33.4	36.7	43.9
65	Cable television	8,255	73.4	56.8	67.2	66.3	65.9	69.0	72.4
66	Video recorders	9,232	82.1	60.5	55.0	67.4	73.6	78.3	83.3
67	Camcorders	1,679	14.9	4.9	3.9	6.3	8.2	10.8	12.8
68	Home computers	3,238	28.8	13.6	9.9	13.2	15.6	17.6	22.4
	Television sets:								
	Colour								
69	One	5,483	48.8	73.7	75.1	65.4	59.2	57.1	51.4
70	Two or more	5,593	49.7	21.1	22.0	32.7	38.9	41.1	47.4
71	Black and white only	67	0.6	2.6	1.3	1.0	0.8	0.7	0.4
	Owned vehicles:								
72	One	4,873	43.3	40.5	40.7	51.6	57.1	55.7	54.3
73	Two or more	4,557	40.5	10.8	10.5	16.2	22.7	28.3	33.3
	Owned automobiles:								
74	One	5,942	52.8	39.2	40.3	54.3	60.5	60.7	60.0
75	Two or more	2,437	21.7	5.1	5.2	6.4	9.5	12.6	15.9
76	Owned vans and trucks	3,467	30.8	12.6	11.5	16.9	23.7	27.2	29.9
39	Number of records			2,011	3,777	3,078	2,903	2,679	2,643

TABLEAU 1.0 Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon la province,
les caractéristiques des ménages et logements, et l'équipement ménager, 1995

1994 household income group Tranche de revenu de 1994				Median household income	Average household income	Standard error of average hhd income	Number of records		
\$35,000- \$44,999	\$45,000- \$54,999	\$55,000- \$69,999	\$70,000 and over \$70,000 et plus	Revenu médian du ménage	Revenu moyen du ménage	Erreur type du revenu moyen du ménage	Nombre de dossiers		No.
Canada									
1,385 12.3	1,272 11.3	1,460 13.0	2,211 19.7	40,095	47,024	258		Nombre total de ménages	1 2
Section D									
100.0	100.0	100.0	100.0					Équipement ménager	
66.3 33.7	69.3 30.7	71.7 28.3	77.5 22.5	43,566 33,433	50,537 39,860	343 364	25,206 12,269	Système de chauffage: Fournaise Autre	40 41
15.1 45.4 34.7 4.8	14.1 49.7 32.2 4.0	13.5 52.6 30.2 3.7	12.1 59.8 25.4 2.8	37,094 45,593 34,659 36,907	44,271 52,275 41,375 42,042	637 436 394 799	6,696 16,319 12,342 2,118	Combustible de chauffage: Mazout Gaz Électricité Autre	42 43 44 45
94.8 5.0 0.2	94.2 5.5 0.3	94.1 5.8 0.1	93.9 6.0 0.1	39,994 43,317 23,413	46,844 51,257 29,133	262 1,293 2,092	35,462 1,798 215	Combustible pour la cuisson: Électricité Gaz Autre	46 47 48
79.4 1.1	84.8 0.8	89.8 0.6	94.8 0.5	46,127 22,701	52,298 28,973	292 978	29,920 897	Machines à laver électriques: Automatiques Autres	49 50
Ménages avec:									
78.0 46.0 99.8 59.1 86.5 56.7	83.3 54.6 99.7 62.2 89.3 63.7	88.7 61.7 99.9 67.6 91.0 71.0	93.4 73.6 99.9 71.1 93.5 77.7	46,365 53,318 40,168 46,760 43,683 51,842	52,483 59,472 47,081 53,020 50,107 57,554	295 422 256 320 280 357	29,578 17,218 37,372 23,811 31,746 21,115	Sécheuses Lave-vaisselle Réfrigérateurs Congélateurs Fours à micro-ondes Barbecues à gaz	51 52 53 54 55 56
26.8 95.0 51.6	27.8 96.4 56.4	32.5 97.3 59.8	39.8 97.6 67.2	49,451 40,923 48,041	56,826 47,752 54,216	640 267 367	8,814 35,607 19,991	Appareils de climatisation DéTECTEURS de fumée Extincteurs portatifs	57 58 59
99.2 14.9 84.3	99.4 12.2 87.3	99.5 9.0 90.4	99.8 7.1 92.4	40,522 22,957 44,303	47,409 31,233 50,736	260 442 291	36,856 6,498 30,528	Téléphones Radios Une Deux ou plus Magnétocassettes ou magnétophones	60 61 62 63
82.3 49.0 73.4 87.6 14.5 26.8	84.6 54.8 77.5 91.0 18.0 31.7	86.5 59.4 78.6 93.6 20.5 38.3	89.9 68.1 82.8 95.0 26.1 52.7	44,106 50,825 43,390 45,064 56,807 57,826	50,453 57,039 49,948 51,226 63,347 63,887	302 420 317 293 737 577	29,902 16,912 26,916 30,705 5,541 9,984	Lecteurs de disque compact Télédistribution Magnétoscopes Caméscopes Ordinateurs personnels	64 65 66 67 68
46.8 52.0 0.3	42.4 56.7 0.2	35.8 63.7 0.1	28.3 71.1 0.2	29,855 50,919 17,370	37,464 56,959 23,733	309 387 1,851	17,889 19,010 226	Téléviseurs: Télécouleurs Une Deux ou plus Noir et blanc seulement	69 70 71
53.7 38.7	44.9 48.4	35.4 59.8	26.7 70.2	34,826 57,521	40,705 62,918	308 428	16,106 15,926	Véhicules possédés: Un Deux ou plus	72 73
62.5 18.8	57.4 24.9	53.1 31.2	45.3 43.7	39,636 61,654	45,630 67,634	293 651	20,515 7,667	Automobiles possédées: Une Deux ou plus	74 75
33.2	36.5	42.4	42.7	51,309	56,704	465	13,110	Fourgonnettes & camions possédés	76
4,699	4,231	4,763	6,691				37,475	Nombre de dossiers	39

TABLE 1.1 Percentage Distribution of Households within Household Income Groups by Province and by Household Characteristics,
Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1995

No.	Total households Nombre total de ménages		1994 household income group Tranche de revenu de 1994					
	Estimated numbers Estimations	Percentage Pourcentage	Under \$10,000 Moins de \$10,000	\$10,000- \$14,999	\$15,000- \$19,999	\$20,000- \$24,999	\$25,000- \$29,999	\$30,000- \$34,999
	'000	%						
Newfoundland								
1	Total households	'000	194	37	17	16	15	17
2		%		18.8	9.0	8.3	7.8	8.7
Section A Household Characteristics			100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
Household size:								
3	1 person		26	13.5	43.9	12.2	10.0	9.0
4	2 persons		58	29.8	29.7	53.8	43.0	35.7
5	3 persons		43	22.1	14.3	16.3	26.3	18.0
6	4 persons		44	22.5	9.7	11.5	12.3	27.3
7	5 persons		17	8.8	1.3	4.8	4.3	7.7
8	6 or more persons		7	3.4	1.1	1.4	4.2	2.3
Tenure:								
9	Owned		153	78.8	53.7	72.0	75.4	79.9
10	With mortgage		52	26.9	10.8	14.3	16.1	24.8
11	Without mortgage		101	51.9	42.9	57.7	59.2	55.1
12	Rented		41	21.2	46.3	28.0	24.6	20.1
Persons per room:								
13	0.1 - 0.5		129	66.7	77.8	76.8	70.0	63.3
14	0.6 - 1.0		63	32.4	21.3	22.6	27.9	36.7
15	More than one		2	0.9	0.9	0.6	2.1	0.0
Section B Dwelling Characteristics			100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
Type of dwelling:								
16	Single detached		143	73.7	59.0	69.8	71.4	73.5
17	Single attached		25	12.7	17.2	10.5	11.5	11.5
18	Other		26	13.6	23.9	19.6	17.1	8.6
Period of construction:								
19	Before 1941		21	10.6	14.2	10.9	13.5	10.7
20	1941-1950		15	7.7	9.3	10.2	11.2	5.4
21	1951-1960		22	11.6	15.5	13.4	11.7	11.0
22	1961-1970		32	16.6	20.0	20.0	10.2	15.8
23	1971-1980		51	26.5	20.0	26.2	25.0	30.0
24	1981-1990		40	20.4	14.2	16.4	23.2	17.4
25	1991 and after		13	6.5	6.8	2.9	5.2	4.5
Number of rooms:								
26	1-4		29	15.1	38.3	16.7	17.0	15.4
27	5		31	15.8	20.6	28.2	19.9	21.2
28	6		49	25.0	21.7	25.8	33.1	28.7
29	7 or more		86	44.1	19.5	29.4	30.0	34.5
Households with:								
30	Bath facilities		194	99.8	98.8	100.0	100.0	100.0
31	One bath or shower		161	83.1	93.4	95.2	95.7	89.3
32	Two or more		32	16.7	5.4	4.8	4.3	10.7
33	Flush toilets		194	99.8	98.8	100.0	100.0	100.0
34	One flush toilet		142	72.9	89.0	92.4	91.4	81.1
35	Two or more		52	26.9	9.8	7.6	8.6	18.9
Section C Selected Averages								
Average number of:								
36	Persons per household		2.95	1.98	2.48	2.71	2.94	2.96
37	Rooms per household		6.40	5.21	5.81	5.89	6.03	6.36
38	Persons per room		.46	.38	.43	.46	.49	.47
39	Number of records			239	126	116	115	122

(1) Number of records too small to provide reliable estimate.

TABLEAU 1.1 Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon la province,
les caractéristiques des ménages et logements, et l'équipement ménager, 1995

1994 household income group Tranche de revenu de 1994				Median household income	Average household income	Standard error of average hhld income	Number of records		
\$35,000- \$44,999	\$45,000- \$54,999	\$55,000- \$69,999	\$70,000 and over \$70,000 et plus	Revenu médian du ménage	Revenu moyen du ménage	Erreur type du revenu moyen du ménage	Nombre de dossiers		
								Terre-Neuve	
24 12.1	19 10.0	24 12.2	25 13.1	33,535	39,991	882		Nombre total de ménages	1 2
100.0	100.0	100.0	100.0					Section A Caractéristiques des ménages	
								Taille du ménage:	
4.7	5.1	3.3	2.2	14,078	20,941	1,790	163	1 personne	3
26.4	23.7	19.5	17.6	26,877	33,328	1,185	399	2 personnes	4
30.2	20.7	27.0	24.1	38,087	43,531	1,858	312	3 personnes	5
24.6	35.0	29.1	34.0	45,817	49,365	1,629	338	4 personnes	6
12.4	12.5	16.6	12.7	49,556	52,483	2,317	136	5 personnes	7
1.7	3.0	4.6	9.5	(1)	(1)	(1)	53	6 personnes ou plus	8
								Mode d'occupation:	
83.5	90.3	92.8	94.2	38,424	43,936	1,002	1,124	Possédé	9
27.5	34.1	48.1	47.7	51,227	52,834	1,815	386	Avec emprunt hypothécaire	10
56.0	56.2	44.6	46.5	32,912	39,330	1,185	738	Sans emprunt hypothécaire	11
16.5	9.7	7.2	5.8	18,784	25,345	1,268	277	Loué	12
								Personnes par pièce:	
64.4	56.6	58.5	65.6	31,243	38,461	1,051	907	0.1 - 0.5	13
35.6	41.6	40.9	32.4	38,540	42,830	1,354	480	0.6 - 1.0	14
0.0	1.8	0.6	2.0	(1)	(1)	(1)	14	Plus d'une	15
100.0	100.0	100.0	100.0					Section B Caractéristiques des logements	
								Genre de logement:	
77.6	80.1	79.3	81.1	35,962	42,064	1,057	1,059	Individuel non attenant	16
10.2	10.0	11.9	15.1	31,563	39,699	3,049	172	Individuel attenant	17
12.2	9.9	8.9	3.8	22,006	29,057	2,159	170	Autre	18
								Période de construction:	
7.8	4.8	6.7	10.6	27,095	36,809	3,267	146	Avant 1941	19
6.4	4.6	8.3	4.3	28,177	34,478	2,603	105	1941-1950	20
10.6	12.3	9.9	7.0	29,045	33,723	2,173	158	1951-1960	21
18.9	14.3	15.3	16.7	32,772	39,041	2,126	229	1961-1970	22
30.3	32.9	26.4	26.0	35,919	40,980	1,556	378	1971-1980	23
19.5	25.4	26.2	25.4	40,211	45,649	1,939	297	1981-1990	24
6.6	5.8	7.2	10.0	38,745	43,497	3,541	88	1991 ou après	25
								Nombre de pièces:	
7.2	9.8	3.9	0.6	16,107	21,672	1,153	189	1-4	26
14.0	13.0	8.2	5.6	24,618	29,879	1,393	218	5	27
30.3	29.2	22.1	14.4	32,294	36,433	1,212	353	6	28
48.6	47.9	65.7	79.4	47,519	51,892	1,422	641	7 ou plus	29
								Ménages avec:	
100.0	100.0	100.0	100.0	33,598	40,056	879	1,398	Baignoires ou douches	30
82.4	82.4	68.9	58.1	30,333	35,863	825	1,153	Une salle de bains	31
17.6	17.6	31.1	41.9	58,745	60,893	2,265	245	Deux salles de bains ou plus	32
100.0	100.0	100.0	100.0	33,598	40,056	879	1,398	toilettes avec chasse d'eau	33
68.8	69.5	50.6	41.9	28,048	33,393	738	1,005	Une	34
31.2	30.5	49.4	58.1	55,600	58,150	1,685	393	Deux ou plus	35
								Section C Certaines moyennes	
								Nombre moyen de:	
3.19	3.36	3.53	3.73					Personnes par ménage	36
6.51	6.77	7.25	7.86					Pièces par ménage	37
.49	.50	.49	.47					Personnes par pièce	38
177	143	175	188				1,401	Nombre de dossiers	39

(1) Nombre de dossiers trop petit pour fournir une estimation fiable.

TABLE 1.1 Percentage Distribution of Households within Household Income Groups by Province and by Household Characteristics,
Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1995

No.		Total households Nombre total de ménages		1994 household income group Tranche de revenu de 1994					
		Estimated numbers Estimations	Percentage Pourcentage	Under \$10,000 Moins de \$10,000	\$10,000- \$14,999	\$15,000- \$19,999	\$20,000- \$24,999	\$25,000- \$29,999	\$30,000- \$34,999
	Newfoundland	'000	%						
1	Total households	'000	194		37	17	16	15	17
2		%	100.0		18.8	9.0	8.3	7.8	8.7
	Section D Household Facilities and Equipment		100.0		100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
	Heating equipment:								
40	Furnace	85	43.7	35.4	47.4	43.3	52.5	47.2	
41	Other	109	56.3	64.6	52.6	56.7	47.5	52.8	
	Heating fuel:								
42	Oil	68	34.9	33.4	38.3	32.1	35.7	33.9	
43	Gas	1	0.5	0.8	0.0	0.0	0.7	0.0	
44	Electricity	94	48.7	49.8	43.3	42.9	39.5	44.4	
45	Other	31	16.0	15.9	18.4	24.9	24.1	21.7	
	Fuel for cooking:								
46	Electricity	189	97.2	96.3	94.8	95.9	97.8	96.9	
47	Gas	3	1.3	1.2	1.6	2.9	0.7	0.9	
48	Other	3	1.5	2.5	3.5	1.2	1.5	2.2	
	Electric washing machines:								
49	Automatic	152	78.5	53.3	69.8	72.2	78.6	79.0	
50	Other	23	11.9	20.6	17.7	16.1	14.8	15.3	
	Households with:								
51	Clothes dryers	157	81.0	55.2	73.7	77.8	86.5	81.4	
52	Dishwashers	54	27.8	7.3	10.7	14.0	18.6	20.8	
53	Refrigerators	194	99.8	99.1	100.0	100.0	100.0	100.0	
54	Freezers	152	78.1	57.6	74.3	77.1	81.0	78.0	
55	Microwave ovens	156	80.4	55.6	72.5	71.4	82.5	83.0	
56	Gas barbecues	107	55.4	23.1	28.6	39.4	50.1	53.5	
57	Air conditioners	2	0.9	1.2	0.6	2.2	0.0	0.0	
58	Smoke detectors	185	95.1	90.3	98.3	90.1	91.8	94.5	
59	Portable fire extinguishers	115	59.4	39.2	48.9	49.2	48.4	64.9	
60	Telephones	188	96.9	90.9	98.3	92.8	98.2	98.0	
	Radios								
61	One	36	18.7	34.0	25.5	27.8	24.6	13.4	
62	Two or more	156	80.4	63.7	72.8	71.3	75.4	86.6	
63	Cassette or Tape recorders	167	85.9	76.9	75.3	75.5	88.2	90.2	
64	Compact disc players	80	41.4	22.7	16.0	26.1	31.6	34.3	
65	Cable television	159	81.9	63.9	73.0	74.2	78.1	83.5	
66	Video recorders	162	83.2	62.3	73.0	68.8	78.8	92.3	
67	Camcorders	28	14.3	3.8	2.1	4.7	12.1	13.9	
68	Home computers	38	19.4	6.6	6.1	2.4	13.0	15.0	
	Television sets:								
	Colour								
69	One	82	42.2	68.0	64.5	56.9	48.9	40.6	
70	Two or more	110	56.7	29.8	33.0	41.8	51.1	58.0	
71	Black and white only	2	0.8	1.8	2.5	1.3	0.0	1.4	
	Owned vehicles:								
72	One	91	46.8	38.1	60.1	55.3	60.7	64.4	
73	Two or more	67	34.6	8.6	12.2	14.9	25.7	27.6	
	Owned automobiles:								
74	One	103	53.2	34.9	53.7	52.8	56.0	66.6	
75	Two or more	27	13.7	3.4	3.2	2.3	6.1	6.5	
76	Owned vans and trucks	73	37.8	14.3	25.4	27.0	46.7	39.1	
39	Number of records			239	126	116	115	122	

(1) Number of records too small to provide reliable estimate.

TABLEAU 1.1 Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon la province,
les caractéristiques des ménages et logements, et l'équipement ménager, 1995

1994 household income group Tranche de revenu de 1994				Median household income	Average household income	Standard error of average hhld income	Number of records		
\$35,000- \$44,999	\$45,000- \$54,999	\$55,000- \$69,999	\$70,000 and over \$70,000 et plus	Revenu médian du ménage	Revenu moyen du ménage	Erreur type du revenu moyen du ménage	Nombre de dossiers		No.
Terre-Neuve									
24 12.1	19 10.0	24 12.2	25 13.1	33,535	39,991	882		Nombre total de ménages	1 2
Section D									
100.0	100.0	100.0	100.0					Équipement ménager	
48.0 52.0	48.4 51.6	41.8 58.2	40.3 59.7	33,999 33,120	40,008 39,977	1,204 1,320	632 769	Système de chauffage~ Fournaise Autre	40 41
39.0 0.5 44.3 16.2	38.7 0.9 46.4 14.1	30.3 0.5 56.4 12.7	33.8 0.5 61.2 4.5	33,820 (1) 36,106 28,429	39,680 (1) 42,753 32,274	1,373 (1) 1,340 1,327	498 7 660 236	Combustible de chauffage~ Mazout Gaz Électricité Autre	42 43 44 45
99.1 0.5 0.4	96.3 3.0 0.7	99.5 0.0 0.5	97.4 1.5 1.1	33,798 (1) (1)	40,081 (1) (1)	913 (1) (1)	1,361 18 22	Combustible pour la cuisson~ Électricité Gaz Autre	46 47 48
84.0 10.4	93.0 3.4	92.2 3.4	95.0 4.5	38,916 21,785	44,398 26,461	1,005 1,360	1,121 164	Machines à laver électriques~ Automatiques Autres	49 50
Ménages avec~									
88.0 31.1 100.0 83.9 86.8 64.9	90.9 44.3 100.0 86.1 93.3 73.0	93.0 43.8 99.4 85.3 93.1 81.6	96.1 57.5 100.0 90.9 96.0 87.5	38,046 52,710 33,560 37,048 38,482 46,497	43,899 57,439 40,022 42,913 44,043 50,527	1,011 1,730 884 984 1,028 1,249	1,156 400 1,397 1,121 1,138 797	Sécheuses Lave-vaisselle Réfrigérateurs Congélateurs Fours à micro-ondes Barbecues à gaz	51 52 53 54 55 56
0.6 96.2 65.9	0.0 98.8 69.7	1.3 97.0 75.8	1.3 99.6 75.7	(1) 34,342 40,589	(1) 40,751 45,876	(1) 922 1,140	11 1,335 839	Appareils de climatisation Détecteurs de fumée Extincteurs portatifs	57 58 59
98.2	99.5	99.4	100.0	34,221	40,685	877	1,361	Téléphones	60
11.8 87.6	14.7 85.3	11.7 88.3	2.2 96.7	21,427 37,259	26,009 43,365	1,167 1,022	247 1,143	Radios Une Deux ou plus	61 62 63
87.3 46.9 84.9 92.1 20.3 20.9	94.3 50.4 93.5 94.7 16.3 24.5	93.1 66.8 94.2 96.4 22.1 30.3	93.8 69.9 96.6 96.8 30.9 48.8	35,709 48,365 37,806 38,140 52,663 56,688	41,930 51,839 43,431 43,528 58,035 60,488	981 1,393 992 1,016 2,425 2,026	1,218 590 1,147 1,179 208 285	Magnétocassettes ou magnétophones Lecteurs de disque compact Télédistribution Magnétoscopes Caméscopes Ordinateurs personnels	64 65 66 67 68
Téléviseurs~									
33.8 66.2 0.0	28.0 72.0 0.0	19.6 80.2 0.0	17.8 81.3 0.4	22,704 44,134 (1)	28,953 48,505 (1)	869 1,166 (1)	571 816 11	Télécouleurs Une Deux ou plus Noir et blanc seulement	69 70 71
57.0 36.1	47.6 47.8	30.5 67.6	29.9 67.3	31,356 54,601	35,858 56,798	947 1,495	660 495	Véhicules possédés~ Un Deux ou plus	72 73
62.1 12.1	64.5 15.1	52.0 35.3	53.3 32.6	35,960 61,027	42,004 61,671	1,129 2,279	755 188	Automobiles possédées~ Une Deux ou plus	74 75
42.8	51.7	50.1	53.8	43,986	48,925	1,451	553	Fourgonnettes & camions possédés	76
177	143	175	188				1,401	Nombre de dossiers	39

(1) Nombre de dossiers trop petit pour fournir une estimation fiable.

TABLE 1.2 Percentage Distribution of Households within Household Income Groups by Province and by Household Characteristics, Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1995

No.		Total households Nombre total de ménages		1994 household income group Tranche de revenu de 1994					
		Estimated numbers Estimations	Percentage Pourcentage	Under \$10,000 Moins de \$10,000	\$10,000- \$14,999	\$15,000- \$19,999	\$20,000- \$24,999	\$25,000- \$29,999	\$30,000- \$34,999
	Prince Edward Island	'000	%						
1	Total households	'000	50	8		9		9	
2		%	100.0	15.3		17.6		17.9	
	Section A Household Characteristics		100.0	100.0		100.0		100.0	
	Household size:								
3	1 person	12	23.6	84.7		37.3		12.3	
4	2 persons	15	29.8	10.0		38.4		41.0	
5	3 persons	8	16.2	2.6		9.7		18.2	
6	4 persons	9	18.5	0.0		10.2		18.6	
7	5 persons	4	9.0	2.3		3.5		6.9	
8	6 or more persons	1	2.9	0.5		1.0		3.0	
	Tenure:								
9	Owned	36	73.2	44.8		61.2		66.8	
10	With mortgage	18	35.8	5.8		25.0		35.2	
11	Without mortgage	19	37.4	39.0		36.2		31.6	
12	Rented	13	26.8	55.2		38.8		33.2	
	Persons per room:								
13	0.1 - 0.5	35	70.2	94.5		78.6		63.4	
14	0.6 - 1.0	14	29.2	5.5		21.4		36.1	
15	More than one		0.6	0.0		0.0		0.6	
	Section B Dwelling Characteristics		100.0	100.0		100.0		100.0	
	Type of dwelling:								
16	Single detached	36	72.2	46.0		61.8		72.3	
17	Single attached	3	6.8	14.8		11.1		4.7	
18	Other	10	20.9	39.3		27.1		23.0	
	Period of construction:								
19	Before 1941	16	31.8	46.7		35.3		37.1	
20	1941-1950	3	5.7	5.4		6.6		5.6	
21	1951-1960	2	3.7	3.0		5.0		5.2	
22	1961-1970	5	9.7	9.9		10.7		8.7	
23	1971-1980	12	24.4	11.6		20.8		18.5	
24	1981-1990	8	16.7	12.4		17.2		17.7	
25	1991 and after	4	8.2	11.0		4.4		7.1	
	Number of rooms:								
26	1-4	11	21.5	46.8		34.0		23.2	
27	5	10	21.1	22.5		28.1		24.4	
28	6	11	23.1	13.8		22.6		22.8	
29	7 or more	17	34.4	16.8		15.3		29.7	
	Households with:								
30	Bath facilities	49	99.5	96.5		100.0		100.0	
31	One bath or shower	41	82.2	91.5		94.8		89.8	
32	Two or more	9	17.3	5.0		5.2		10.2	
33	Flush toilets	49	99.7	98.0		100.0		100.0	
34	One flush toilet	35	71.6	88.2		89.7		77.0	
35	Two or more	14	28.1	9.8		10.3		23.0	
	Section C Selected Averages								
	Average number of:								
36	Persons per household	2.69		1.27		2.08		2.76	
37	Rooms per household	5.92		4.79		5.19		5.67	
38	Persons per room	.45		.26		.40		.49	
39	Number of records			127		155		154	

(1) Number of records too small to provide reliable estimate.

TABLEAU 1.2 Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon la province,
les caractéristiques des ménages et logements, et l'équipement ménager, 1995

1994 household income group Tranche de revenu de 1994				Median household income	Average household income	Standard error of average hhld income	Number of records		
\$35,000- \$44,999	\$45,000- \$54,999	\$55,000- \$69,999	\$70,000 and over \$70,000 et plus	Revenu médian du ménage	Revenu moyen du ménage	Erreur type du revenu moyen du ménage	Nombre de dossiers		No.
Île-du-Prince-Édouard									
6 12.7	6 13.0	6 11.2	6 12.3	34,784	40,492	847		Nombre total de ménages	1 2
Section A Caractéristiques des ménages									
Taille du ménage:									
6.1 32.0 25.2 16.3 16.2 4.3	0.6 31.9 24.4 31.0 7.2 5.0	3.6 28.9 20.3 29.1 16.0 2.1	5.3 22.0 18.0 32.9 16.1 5.6	14,558 34,508 43,616 50,140 47,420 (1)	19,512 40,968 47,332 52,906 52,621 (1)	1,235 1,844 2,047 1,975 2,608 (1)	197 258 148 168 80 26	1 personne 2 personnes 3 personnes 4 personnes 5 personnes 6 personnes ou plus	3 4 5 6 7 8
Mode d'occupation:									
85.1 49.6 35.5 14.9	84.7 46.0 38.7 15.3	92.0 47.3 44.6 8.0	93.5 53.7 39.7 6.5	41,495 45,007 36,582 23,630	45,564 49,147 42,139 26,632	1,064 1,449 1,395 1,750	643 319 324 234	Possédé Avec emprunt hypothécaire Sans emprunt hypothécaire Loué	9 10 11 12
Personnes par pièce:									
63.0 36.1 0.9	55.9 44.1 0.0	64.9 32.9 2.1	65.2 33.5 1.3	33,004 42,717 (1)	38,007 45,948 (1)	1,005 1,439 (1)	610 262 5	0.1 - 0.5 0.6 - 1.0 Plus d'une	13 14 15
Section B Caractéristiques des logements									
Genre de logement:									
81.5 0.6 17.9	80.4 7.1 12.5	86.2 3.3 10.5	88.9 3.6 7.6	40,101 (1) 24,666	44,464 (1) 29,673	1,055 (1) 2,138	637 58 182	Individuel non attenant Individuel attenant Autre	16 17 18
Période de construction:									
34.3 3.2 4.7 9.7 25.3 16.8 6.1	18.4 5.9 1.5 7.4 35.1 24.7 7.0	22.6 7.3 3.1 7.3 34.9 14.5 10.3	20.3 5.4 2.5 13.7 32.0 13.2 12.9	31,908 (1) (1) 34,612 45,500 36,181 (1)	33,624 (1) (1) 41,253 47,347 39,814 (1)	1,304 (1) (1) 3,042 1,871 2,184 (1)	275 49 32 86 220 145 70	Avant 1941 1941-1950 1951-1960 1961-1970 1971-1980 1981-1990 1991 ou après	19 20 21 22 23 24 25
Nombre de pièces:									
11.0 19.6 35.5 33.9	9.8 21.7 25.3 43.2	7.1 19.2 23.9 49.9	5.9 7.0 19.5 67.5	22,990 32,463 38,023 49,106	26,159 35,514 40,937 52,196	1,789 1,842 1,363 1,689	186 178 204 309	1-4 5 6 7 ou plus	26 27 28 29
Ménages avec:									
100.0 83.8 16.2 100.0 72.7 27.3	100.0 76.7 23.3 100.0 67.3 32.7	100.0 70.6 29.4 100.0 51.8 48.2	100.0 55.9 44.1 100.0 38.6 61.4	34,860 33,240 55,320 34,827 32,373 52,387	40,665 36,792 59,069 40,597 34,888 55,135	843 934 2,686 846 978 1,847	873 714 159 875 621 254	Baignoires ou douches Une salle de bains Deux salles de bains ou plus toilettes avec chasse d'eau Une Deux ou plus	30 31 32 33 34 35
Section C Certaines moyennes									
Nombre moyen de:									
3.18 6.17 .52	3.27 6.32 .52	3.37 6.72 .50	3.50 7.32 .48					Personnes par ménage Pièces par ménage Personnes par pièce	36 37 38
114	116	101	110				877	Nombre de dossiers	39

(1) Nombre de dossiers trop petit pour fournir une estimation fiable.

TABLE 1.2 Percentage Distribution of Households within Household Income Groups by Province and by Household Characteristics, Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1995

No.		Total households Nombre total de ménages		1994 household income group Tranche de revenu de 1994					
		Estimated numbers Estimations	Percentage Pourcentage	Under \$10,000 Moins de \$10,000	\$10,000- \$14,999	\$15,000- \$19,999	\$20,000- \$24,999	\$25,000- \$29,999	\$30,000- \$34,999
	Prince Edward Island	'000	%						
1	Total households	'000	50		8		9		9
2		%	100.0		15.3		17.6		17.9
	Section D Household Facilities and Equipment		100.0		100.0		100.0		100.0
	Heating equipment:								
40	Furnace	45	91.0	87.9		89.2			90.3
41	Other	4	9.0	12.1		10.8			9.7
	Heating fuel:								
42	Oil	42	85.6	92.1		84.9			82.7
43	Gas	1	1.0	0.5		0.5			2.6
44	Electricity	1	2.4	2.6		3.0			3.4
45	Other	5	10.9	4.8		11.6			11.3
	Fuel for cooking:								
46	Electricity	44	88.8	82.3		88.6			86.9
47	Gas	4	7.4	8.2		7.8			10.6
48	Other	2	3.8	9.5		3.5			2.5
	Electric washing machines:								
49	Automatic	39	78.8	50.9		68.0			79.4
50	Other	3	5.4	6.7		9.2			6.0
	Households with:								
51	Clothes dryers	37	75.1	42.2		66.4			77.1
52	Dishwashers	17	34.7	14.0		17.4			29.9
53	Refrigerators	49	99.0	95.9		98.8			100.0
54	Freezers	34	67.8	53.2		59.2			69.1
55	Microwave ovens	42	84.3	61.8		75.1			87.9
56	Gas barbecues	29	58.0	15.7		42.5			61.6
57	Air conditioners	1	1.2	0.6		0.7			2.1
58	Smoke detectors	48	96.5	91.5		97.9			96.5
59	Portable fire extinguishers	30	59.7	45.6		49.0			54.0
60	Telephones	48	97.5	93.9		96.2			96.1
61	Radios								
61	One	7	14.5	32.6		18.6			15.1
62	Two or more	42	84.8	66.7		80.8			83.8
63	Cassette or Tape recorders	40	80.6	63.6		73.5			82.8
64	Compact disc players	19	37.4	12.8		26.2			39.8
65	Cable television	34	68.4	69.2		69.4			62.1
66	Video recorders	40	79.9	51.0		73.4			82.4
67	Camcorders	4	8.8	1.2		2.3			5.4
68	Home computers	8	16.2	4.3		5.6			7.5
	Television sets:								
69	Colour								
69	One	25	51.0	80.5		60.2			56.9
70	Two or more	24	47.5	17.1		38.5			41.5
71	Black and white only		0.7	1.6		0.7			0.9
	Owned vehicles:								
72	One	20	41.2	51.6		57.8			45.5
73	Two or more	23	46.5	7.0		25.5			46.5
	Owned automobiles:								
74	One	29	57.8	51.6		65.7			67.2
75	Two or more	11	22.3	2.2		8.7			18.1
76	Owned vans and trucks	18	35.9	11.3		27.0			38.9
39	Number of records			127		155			154

(1) Number of records too small to provide reliable estimate.

TABLEAU 1.2 Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon la province, les caractéristiques des ménages et logements, et l'équipement ménager, 1995

1994 household income group Tranche de revenu de 1994				Median household income	Average household income	Standard error of average hhld income	Number of records		
\$35,000- \$44,999	\$45,000- \$54,999	\$55,000- \$69,999	\$70,000 and over \$70,000 et plus	Revenu médian du ménage	Revenu moyen du ménage	Erreur type du revenu moyen du ménage	Nombre de dossiers		
								Île-du-Prince-Édouard	
6	6	6	6	34,784	40,492	847		Nombre total de ménages	
12.7	13.0	11.2	12.3					1	
								2	
								Section D	
100.0	100.0	100.0	100.0					Équipement ménager	
								Système de chauffage:	
88.0	95.7	95.3	92.9	35,205	41,063	894	801	Fournaise	
12.0	4.3	4.7	7.1	32,100	34,686	3,308	76	Autre	
								40	
								41	
								Combustible de chauffage:	
79.3	86.2	86.3	88.3	34,664	40,567	951	753	Mazout	
0.0	1.5	0.9	0.9	(1)	(1)	(1)	10	Gaz	
0.0	2.6	2.2	2.3	(1)	(1)	(1)	20	Électricité	
20.7	9.7	10.6	8.5	37,538	40,309	2,069	94	Autre	
								42	
								43	
								44	
								45	
								Combustible pour la cuisson:	
90.0	88.5	92.5	95.9	35,609	41,517	955	782	Électricité	
4.4	8.6	6.1	4.1	(1)	(1)	(1)	65	Gaz	
5.6	2.9	1.4	0.0	(1)	(1)	(1)	30	Autre	
								46	
								47	
								48	
								Machines à laver électriques:	
83.2	92.1	95.0	94.5	40,136	44,656	996	693	Automatiques	
8.4	2.3	3.0	0.0	(1)	(1)	(1)	50	Autres	
								49	
								50	
								Ménages avec:	
79.3	88.4	92.1	91.6	40,568	45,222	1,027	663	Sécheuses	
29.6	43.2	56.5	68.5	50,390	53,393	1,883	308	Lave-vaisselle	
99.2	99.4	100.0	100.0	34,877	40,709	846	868	Réfrigérateurs	
77.0	69.4	74.1	79.8	38,075	43,406	1,037	594	Congélateurs	
87.9	96.0	92.8	96.4	38,365	43,468	956	740	Fours à micro-ondes	
64.2	78.3	76.4	82.9	44,901	48,275	1,235	516	Barbecues à gaz	
								51	
								52	
								53	
								54	
								55	
								56	
1.7	1.8	0.7	1.0	(1)	(1)	(1)	11	Appareils de climatisation	
94.5	96.6	100.0	99.4	34,936	40,979	872	846	Détecteurs de fumée	
59.7	68.7	73.2	79.5	41,091	45,368	1,166	522	Extincteurs portatifs	
								57	
								58	
								59	
99.2	99.4	100.0	100.0	35,229	40,982	869	856	Téléphones	
12.9	9.3	3.5	2.7	23,488	25,154	1,716	127	Radios	
87.1	90.7	94.9	96.5	37,691	43,096	957	744	Une	
								61	
								62	
								63	
81.9	89.0	88.8	91.0	37,723	42,739	987	713	Magnétocassettes ou	
30.1	49.3	52.7	61.4	46,826	49,036	1,574	335	magnétophones	
62.2	71.6	65.8	80.6	35,377	41,974	1,268	604	Lecteurs de disque compact	
84.4	90.6	92.9	93.4	39,172	43,940	928	709	Télédistribution	
7.7	13.2	12.1	26.3	56,825	61,417	3,445	79	Magnétoscopes	
8.6	24.0	29.2	46.9	59,183	59,816	2,152	150	Caméscopes	
								67	
								68	
								Téléviseurs:	
51.6	39.6	31.8	21.9	31,291	31,752	1,034	443	Télécouleurs	
48.4	58.9	65.4	77.4	45,999	50,004	1,384	421	Une	
0.0	0.6	0.9	0.0	(1)	(1)	(1)	6	Deux ou plus	
								69	
								70	
								71	
								Véhicules possédés:	
39.2	35.7	23.1	22.7	31,566	33,929	1,230	356	Un	
54.7	62.1	75.8	74.0	47,986	51,623	1,361	416	Deux ou plus	
								72	
								73	
								Automobiles possédées:	
51.0	60.5	58.2	44.3	33,933	39,145	1,084	505	Une	
29.7	30.5	32.0	47.8	50,707	55,835	2,213	201	Deux ou plus	
								74	
								75	
41.8	41.9	55.8	44.4	43,488	46,605	1,268	317	Fourgonnettes & camions possédés	
								76	
114	116	101	110					Nombre de dossiers	
								877	
								39	

(1) Nombre de dossiers trop petit pour fournir une estimation fiable.

TABLE 1.3 Percentage Distribution of Households within Household Income Groups by Province and by Household Characteristics,
Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1995

No.		Total households Nombre total de ménages		1994 household income group Tranche de revenu de 1994					
		Estimated numbers Estimations	Percentage Pourcentage	Under \$10,000 Moins de \$10,000	\$10,000- \$14,999	\$15,000- \$19,999	\$20,000- \$24,999	\$25,000- \$29,999	\$30,000- \$34,999
		'000	%						
	Nova Scotia								
1	Total households	357		24	40	35	30	27	30
2		%	100.0	6.7	11.3	9.8	8.3	7.5	8.4
	Section A Household Characteristics		100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
	Household size:								
3	1 person	79	22.0	64.8	58.3	41.8	19.5	19.1	11.3
4	2 persons	124	34.7	22.9	27.0	37.0	45.8	45.2	44.1
5	3 persons	63	17.6	7.2	8.5	9.9	15.8	18.4	20.7
6	4 persons	65	18.1	4.3	5.4	8.7	13.4	12.7	16.6
7	5 persons	20	5.5	0.8	0.7	2.4	4.3	2.4	5.2
8	6 or more persons	7	2.1	0.0	0.0	0.2	1.1	2.2	2.1
	Tenure:								
9	Owned	249	69.6	36.9	53.9	55.6	59.8	67.9	74.5
10	With mortgage	117	32.7	11.5	13.8	9.5	16.4	30.3	35.5
11	Without mortgage	132	36.9	25.5	40.1	46.1	43.4	37.6	39.0
12	Rented	109	30.4	63.1	46.1	44.4	40.2	32.1	25.5
	Persons per room:								
13	0.1 - 0.5	257	71.8	86.0	88.6	77.3	68.9	74.4	68.5
14	0.6 - 1.0	98	27.5	14.0	11.4	22.0	30.0	23.3	30.5
15	More than one	3	0.7	0.0	0.0	0.7	1.1	2.3	1.0
	Section B Dwelling Characteristics		100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
	Type of dwelling:								
16	Single detached	242	67.7	40.6	56.3	58.3	58.7	64.2	69.7
17	Single attached	25	6.9	11.0	7.8	7.8	8.9	4.5	8.7
18	Other	91	25.4	48.4	36.0	34.0	32.5	31.3	21.6
	Period of construction:								
19	Before 1941	97	27.2	32.8	31.3	30.9	30.9	30.8	30.4
20	1941-1950	32	9.0	12.2	9.9	11.9	7.2	7.3	10.4
21	1951-1960	27	7.6	9.8	7.5	6.3	10.7	8.0	4.9
22	1961-1970	42	11.7	14.4	11.1	13.2	9.4	12.0	11.6
23	1971-1980	78	21.8	20.8	23.9	19.5	21.6	25.3	21.0
24	1981-1990	62	17.5	7.0	15.0	12.3	14.1	14.1	16.8
25	1991 and after	19	5.3	2.9	1.4	6.0	6.1	2.6	5.0
	Number of rooms:								
26	1-4	82	22.9	55.5	38.9	32.2	33.6	29.0	15.5
27	5	73	20.5	17.5	22.4	23.5	22.7	21.1	27.5
28	6	73	20.5	12.6	17.2	22.4	22.7	23.3	22.4
29	7 or more	129	36.0	14.4	21.4	22.0	20.9	26.6	34.6
	Households with:								
30	Bath facilities	355	99.2	96.4	98.7	99.5	98.6	98.4	99.4
31	One bath or shower	289	80.8	90.5	91.3	94.0	87.3	88.9	85.1
32	Two or more	66	18.4	5.9	7.3	5.5	11.3	9.5	14.3
33	Flush toilets	355	99.4	97.0	99.2	99.5	99.0	99.5	99.4
34	One flush toilet	247	69.1	85.2	86.4	83.0	82.9	83.6	69.7
35	Two or more	108	30.3	11.8	12.8	16.5	16.1	15.9	29.7
	Section C Selected Averages								
	Average number of:								
36	Persons per household	2.58		1.53	1.63	1.94	2.41	2.41	2.66
37	Rooms per household	6.00		4.52	5.19	5.31	5.36	5.61	6.00
38	Persons per room	.43		.34	.31	.36	.45	.43	.44
39	Number of records			165	288	246	221	186	209

(1) Number of records too small to provide reliable estimate.

TABLEAU 1.3 Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon la province,
les caractéristiques des ménages et logements, et l'équipement ménager, 1995

1994 household income group Tranche de revenu de 1994				Median household income	Average household income	Standard error of average hhld income	Number of records		
\$35,000-	\$45,000-	\$55,000-	\$70,000 and over	Revenu médian du ménage	Revenu moyen du ménage	Erreur type du revenu moyen du ménage	Nombre de dossiers		No.
\$44,999	\$54,999	\$69,999	\$70,000 et plus						
Nouvelle-Écosse									
48	36	43	45	33,824	40,447	816		Nombre total de ménages	1
13.5	10.0	11.9	12.6						2
Section A Caractéristiques des ménages									
Taille du ménage:									
11.9	6.8	4.5	1.0	15,062	19,352	803	509	1 personne	3
37.8	33.9	32.4	25.8	32,641	39,221	1,109	867	2 personnes	4
19.7	25.0	26.1	19.7	42,326	45,495	1,285	453	3 personnes	5
24.0	25.7	22.3	35.2	47,331	53,905	1,793	470	4 personnes	6
5.3	4.6	11.4	13.0	57,649	64,014	4,257	136	5 personnes	7
1.3	4.0	3.4	5.4	(1)	(1)	(1)	54	6 personnes ou plus	8
Mode d'occupation:									
72.0	82.5	81.3	92.2	39,612	46,030	993	1,792	Possédé	9
37.3	47.9	49.5	56.4	48,000	53,839	1,578	791	Avec emprunt hypothécaire	10
34.7	34.6	31.8	35.8	31,942	39,109	1,070	1,001	Sans emprunt hypothécaire	11
28.0	17.5	18.7	7.8	22,126	27,678	986	697	Loué	12
Personnes par pièce:									
65.7	67.8	60.9	67.6	31,093	38,395	936	1,766	0.1 - 0.5	13
33.8	31.7	38.4	31.5	40,596	45,760	1,291	703	0.6 - 1.0	14
0.5	0.5	0.8	0.9	(1)	(1)	(1)	20	Plus d'une	15
Section B Caractéristiques des logements									
Genre de logement:									
68.1	78.5	78.1	88.1	38,885	45,561	999	1,769	Individuel non attenant	16
5.7	8.3	4.5	4.4	29,816	33,646	2,402	161	Individuel attenant	17
26.2	13.2	17.4	7.5	23,787	28,636	1,101	559	Autre	18
Période de construction:									
27.9	28.2	18.1	18.1	29,940	35,471	1,106	736	Avant 1941	19
11.2	7.1	8.1	5.5	31,413	35,079	1,777	205	1941-1950	20
8.7	6.2	8.4	6.3	32,362	38,839	2,455	181	1951-1960	21
11.7	10.2	12.5	11.3	33,327	40,402	2,096	282	1961-1970	22
18.9	20.9	19.9	26.1	33,366	40,565	1,408	538	1971-1980	23
17.4	20.7	24.3	25.1	42,388	49,757	2,646	424	1981-1990	24
4.4	6.6	8.7	7.6	45,067	46,320	2,365	123	1991 ou après	25
Nombre de pièces:									
20.1	9.5	9.7	4.3	20,320	24,783	879	524	1-4	26
25.4	16.7	20.6	9.3	31,680	35,381	1,111	515	5	27
21.5	24.7	20.3	17.9	34,413	39,664	1,311	523	6	28
33.0	49.1	49.4	68.5	47,841	53,729	1,559	927	7 ou plus	29
Ménages avec:									
100.0	99.5	99.7	100.0	34,008	40,617	816	2,468	Baignoires ou douches	30
84.0	72.1	73.8	53.9	30,616	35,658	640	2,027	Une salle de bains	31
16.0	27.4	25.8	46.1	53,813	62,381	2,572	441	Deux salles de bains ou plus	32
100.0	99.5	99.7	100.0	33,944	40,568	816	2,475	toilettes avec chasse d'eau	33
71.9	57.0	56.5	34.6	28,233	33,316	642	1,739	Une	34
28.1	42.5	43.2	65.4	50,830	57,113	1,727	736	Deux ou plus	35
Section C Certaines moyennes									
Nombre moyen de:									
2.77	3.01	3.15	3.52					Personnes par ménage	36
6.00	6.71	6.64	7.57					Pièces par ménage	37
.46	.45	.47	.47					Personnes par pièce	38
338	251	283	302				2,489	Nombre de dossiers	39

(1) Nombre de dossiers trop petit pour fournir une estimation fiable.

TABLE 1.3 Percentage Distribution of Households within Household Income Groups by Province and by Household Characteristics,
Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1995

No.		Total households Nombre total de ménages		1994 household income group Tranche de revenu de 1994					
		Estimated numbers Estimations	Percentage Pourcentage	Under \$10,000 Moins de \$10,000	\$10,000- \$14,999	\$15,000- \$19,999	\$20,000- \$24,999	\$25,000- \$29,999	\$30,000- \$34,999
		'000	%						
	Nova Scotia								
1	Total households	357	100.0	24	40	35	30	27	30
2		%		6.7	11.3	9.8	8.3	7.5	8.4
	Section D Household Facilities and Equipment		100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
	Heating equipment:								
40	Furnace	245	68.5	64.4	67.3	70.3	66.4	68.3	70.6
41	Other	112	31.5	35.6	32.7	29.7	33.6	31.7	29.4
	Heating fuel:								
42	Oil	223	62.5	64.8	64.0	65.8	62.1	60.2	63.9
43	Gas	3	0.8	1.3	1.0	1.4	1.2	1.8	0.0
44	Electricity	88	24.6	25.7	24.7	20.0	24.4	23.0	24.7
45	Other	43	12.1	8.1	10.3	12.8	12.4	15.0	11.3
	Fuel for cooking:								
46	Electricity	326	91.2	88.1	90.0	89.5	88.8	90.0	89.5
47	Gas	21	6.0	5.2	5.2	6.2	6.7	7.3	8.0
48	Other	10	2.8	6.7	4.8	4.3	4.5	2.6	2.5
	Electric washing machines:								
49	Automatic	272	76.1	44.3	57.6	65.6	69.6	69.9	80.6
50	Other	18	5.1	6.3	8.6	10.2	7.6	6.6	4.3
	Households with:								
51	Clothes dryers	263	73.6	37.4	56.4	59.2	64.7	68.9	77.4
52	Dishwashers	117	32.7	11.4	7.7	19.2	20.3	23.5	26.2
53	Refrigerators	357	100.0	100.0	100.0	99.8	100.0	100.0	100.0
54	Freezers	221	61.9	36.5	43.1	53.0	57.7	61.1	64.9
55	Microwave ovens	300	84.0	69.8	66.1	74.7	77.2	82.4	89.1
56	Gas barbecues	196	54.8	16.1	26.4	33.3	41.2	50.8	63.4
57	Air conditioners	12	3.4	1.2	2.6	3.6	2.0	3.0	2.3
58	Smoke detectors	336	94.1	83.9	90.3	93.4	95.1	92.6	95.7
59	Portable fire extinguishers	198	55.5	33.2	36.1	46.4	46.2	43.6	56.7
60	Telephones	348	97.4	89.4	95.2	99.0	93.7	96.2	97.8
	Radios								
61	One	58	16.4	34.5	29.5	23.6	23.6	16.8	10.7
62	Two or more	294	82.3	63.7	66.7	74.5	74.7	82.7	88.5
63	Cassette or Tape recorders	291	81.5	76.4	67.4	66.5	73.5	85.9	84.6
64	Compact disc players	147	41.0	26.1	16.5	20.5	27.6	38.7	42.3
65	Cable television	270	75.5	59.7	66.0	70.4	71.5	71.2	79.4
66	Video recorders	290	81.1	56.7	58.4	64.1	74.5	83.3	88.3
67	Camcorders	44	12.2	3.0	2.0	2.1	6.7	9.7	11.3
68	Home computers	80	22.4	8.9	6.2	7.0	12.6	16.6	19.1
	Television sets:								
	Colour								
69	One	183	51.1	72.7	72.8	66.9	61.2	61.1	49.9
70	Two or more	169	47.4	22.4	24.8	32.3	36.6	36.8	49.0
71	Black and white only	3	0.8	2.6	1.4	0.5	1.3	1.2	0.5
	Owned vehicles:								
72	One	167	46.7	38.3	42.3	53.2	53.4	60.5	50.8
73	Two or more	128	35.7	10.4	10.3	14.7	24.3	28.6	36.5
	Owned automobiles:								
74	One	204	57.1	35.4	42.4	57.9	57.0	73.0	57.9
75	Two or more	58	16.1	3.9	2.7	5.6	10.8	8.3	17.0
76	Owned vans and trucks	112	31.2	16.3	15.2	15.1	24.4	29.6	35.1
39	Number of records			165	288	246	221	186	209

(1) Number of records too small to provide reliable estimate.

TABLEAU 1.3 Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon la province,
les caractéristiques des ménages et logements, et l'équipement ménager, 1995

1994 household income group Tranche de revenu de 1994				Median household income	Average household income	Standard error of average hhld income	Number of records		
\$35,000- \$44,999	\$45,000- \$54,999	\$55,000- \$69,999	\$70,000 and over \$70,000 et plus	Revenu médian du ménage	Revenu moyen du ménage	Erreur type du revenu moyen du ménage	Nombre de dossiers		No.
Nouvelle-Écosse									
48 13.5	36 10.0	43 11.9	45 12.6	33,824	40,447	816		Nombre total de ménages	1 2
Section D									
100.0	100.0	100.0	100.0					Équipement ménager	
71.5 28.5	70.7 29.3	67.8 32.2	66.4 33.6	34,084 33,200	40,234 40,909	968 1,450	1,694 795	Système de chauffage: Fournaise Autre	40 41
62.8 0.4 23.5 13.3	61.3 0.5 25.4 12.8	61.4 0.4 25.4 12.8	60.0 0.7 28.3 11.0	33,344 (1) 35,026 34,799	39,845 (1) 42,856 39,065	1,048 (1) 1,775 1,296	1,507 26 601 355	Combustible de chauffage: Mazout Gaz Électricité Autre	42 43 44 45
92.3 6.0 1.7	91.9 7.0 1.1	92.4 6.5 1.1	96.1 3.3 0.6	34,444 32,680 19,486	41,161 36,672 25,020	883 1,634 2,434	2,249 157 83	Combustible pour la cuisson: Électricité Gaz Autre	46 47 48
80.5 4.7	89.2 2.2	89.6 1.8	95.2 1.0	39,043 21,078	45,217 26,913	939 2,079	1,952 137	Machines à laver électriques: Automatiques Autres	49 50
Ménages avec:									
79.3 36.2 100.0 64.1 88.1 62.2	86.9 44.8 100.0 71.5 92.4 74.0	89.2 45.0 100.0 72.9 93.4 74.9	94.4 70.3 100.0 80.0 96.8 81.1	39,776 50,158 33,831 39,193 37,082 43,962	45,869 57,123 40,452 45,471 43,408 49,887	969 1,802 816 990 876 1,121	1,888 817 2,488 1,613 2,096 1,362	Sécheuses Lave-vaisselle Réfrigérateurs Congélateurs Fours à micro-ondes Barbecues à gaz	51 52 53 54 55 56
4.1 96.0 60.6	5.0 96.7 64.3	4.7 96.3 69.7	4.0 96.6 78.1	42,287 34,521 41,136	45,383 41,059 46,985	3,401 836 1,096	85 2,343 1,400	Appareils de climatisation Détecteurs de fumée Extincteurs portatifs	57 58 59
99.1	100.0	99.4	99.3	34,433	40,974	821	2,424	Téléphones	60
10.2 88.8	7.8 91.3	10.4 89.6	7.0 92.1	20,586 36,872	27,715 43,172	1,332 894	402 2,052	Radios Une Deux ou plus	61 62 63
84.8 49.1 76.3 89.7 15.3 28.8	90.2 49.7 77.7 93.1 15.7 28.1	89.9 55.2 83.1 94.4 15.9 31.3	90.8 67.3 89.2 94.4 30.4 48.3	36,637 44,264 36,433 38,332 52,481 50,037	42,951 50,527 43,332 44,334 61,842 56,668	918 1,235 989 893 2,881 1,989	2,020 999 1,866 2,019 310 534	Magnétocassettes ou magnétophones Lecteurs de disque compact Télédistribution Magnétoscopes Caméscopes Ordinateurs personnels	64 65 66 67 68
Téléviseurs:									
46.4 52.4 1.1	42.6 56.2 0.0	35.1 63.9 0.6	22.7 77.3 0.0	25,859 43,951 (1)	31,354 50,737 (1)	762 1,335 (1)	1,275 1,179 18	Téléviseurs Une Deux ou plus Noir et blanc seulement	69 70 71
55.8 38.7	46.8 49.2	44.8 52.2	26.9 70.4	32,158 49,317	36,854 55,258	887 1,327	1,149 934	Véhicules possédés: Un Deux ou plus	72 73
65.6 17.7	61.8 21.6	63.0 23.5	53.0 37.4	35,759 52,420	41,524 59,259	979 1,887	1,436 399	Automobiles possédées: Une Deux ou plus	74 75
34.2	44.1	44.0	43.3	43,921	48,206	1,227	851	Fourgonnettes & camions possédés	76
338	251	283	302				2,489	Nombre de dossiers	39

(1) Nombre de dossiers trop petit pour fournir une estimation fiable.

TABLE 1.4 Percentage Distribution of Households within Household Income Groups by Province and by Household Characteristics,
Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1995

No.		Total households Nombre total de ménages		1994 household income group Tranche de revenu de 1994					
		Estimated numbers Estimations	Percentage Pourcentage	Under \$10,000 Moins de \$10,000	\$10,000- \$14,999	\$15,000- \$19,999	\$20,000- \$24,999	\$25,000- \$29,999	\$30,000- \$34,999
		'000	%						
	New Brunswick								
1	Total households	286	100.0	19	36	23	22	23	23
2		%		6.5	12.5	8.0	7.7	8.1	7.9
	Section A Household Characteristics		100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
	Household size:								
3	1 person	64	22.4	69.4	56.7	36.3	25.3	14.7	13.9
4	2 persons	93	32.4	22.9	25.0	42.6	52.2	44.8	33.6
5	3 persons	55	19.3	4.2	11.2	11.7	14.4	18.6	21.5
6	4 persons	50	17.5	1.2	5.0	5.3	4.3	17.6	19.3
7	5 persons	18	6.4	2.3	1.8	2.1	3.2	2.9	10.1
8	6 or more persons	6	2.0	0.0	0.5	2.0	0.6	1.4	1.7
	Tenure:								
9	Owned	210	73.4	35.3	49.1	62.0	71.9	77.4	78.4
10	With mortgage	96	33.7	12.8	11.1	14.7	22.7	30.8	30.6
11	Without mortgage	113	39.7	22.5	38.1	47.4	49.2	46.6	47.9
12	Rented	76	26.6	64.7	50.9	38.0	28.1	22.6	21.6
	Persons per room:								
13	0.1 - 0.5	201	70.3	88.0	79.9	77.7	80.4	73.4	62.4
14	0.6 - 1.0	83	29.0	10.6	19.7	20.6	19.6	26.6	37.1
15	More than one	2	0.7	1.4	0.5	1.7	0.0	0.0	0.5
	Section B Dwelling Characteristics		100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
	Type of dwelling:								
16	Single detached	193	67.7	36.8	46.9	57.3	67.6	69.1	64.7
17	Single attached	19	6.7	7.1	10.8	9.5	5.8	7.8	6.8
18	Other	73	25.5	56.1	42.3	33.2	26.6	23.1	28.5
	Period of construction:								
19	Before 1941	58	20.4	28.9	24.9	24.1	28.0	24.9	20.2
20	1941-1950	20	7.1	4.6	6.7	9.9	11.8	10.5	8.8
21	1951-1960	19	6.6	5.0	8.3	5.6	6.3	9.1	5.1
22	1961-1970	36	12.6	11.4	13.2	12.2	9.6	14.3	14.4
23	1971-1980	75	26.2	22.8	27.8	28.0	25.1	25.9	26.5
24	1981-1990	54	19.0	16.0	13.6	13.1	15.0	13.9	17.3
25	1991 and after	23	8.1	11.2	5.6	7.2	4.1	1.3	7.6
	Number of rooms:								
26	1-4	70	24.6	60.9	48.1	39.3	29.6	22.2	20.4
27	5	62	21.7	17.6	22.1	20.6	25.6	24.4	27.0
28	6	57	19.8	11.2	14.9	22.9	17.6	26.2	25.1
29	7 or more	97	33.9	10.3	14.8	17.2	27.2	27.2	27.4
	Households with:								
30	Bath facilities	285	99.8	98.0	99.5	99.3	100.0	100.0	100.0
31	One bath or shower	236	82.7	94.1	96.5	95.5	91.3	89.9	88.8
32	Two or more	49	17.1	3.9	3.0	3.8	8.7	10.1	11.2
33	Flush toilets	285	99.8	98.0	99.5	99.3	100.0	100.0	100.0
34	One flush toilet	203	71.1	91.7	91.0	87.6	80.4	80.1	76.6
35	Two or more	82	28.6	6.3	8.6	11.7	19.6	19.9	23.4
	Section C Selected Averages								
	Average number of:								
36	Persons per household	2.60		1.44	1.71	2.01	2.11	2.54	2.83
37	Rooms per household	5.89		4.28	4.77	5.06	5.47	5.82	5.81
38	Persons per room	.44		.34	.36	.40	.39	.44	.49
39	Number of records			144	272	167	169	175	174

(1) Number of records too small to provide reliable estimate.

TABLEAU 1.4 Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon la province,
les caractéristiques des ménages et logements, et l'équipement ménager, 1995

1994 household income group Tranche de revenu de 1994				Median household income	Average household income	Standard error of average hhld income	Number of records		
\$35,000- \$44,999	\$45,000- \$54,999	\$55,000- \$69,999	\$70,000 and over \$70,000 et plus	Revenu médian du ménage	Revenu moyen du ménage	Erreur type du revenu moyen du ménage	Nombre de dossiers		
									No.
Nouveau-Brunswick									
39	34	31	37	34,517	40,142	750		Nombre total de ménages	1
13.6	11.8	10.9	13.0						2
100.0	100.0	100.0	100.0					Section A Caractéristiques des ménages	
Taille du ménage:									
13.7	9.7	4.0	1.9	14,731	20,519	939	474	1 personne	3
31.1	27.5	27.2	27.9	30,963	38,436	1,184	710	2 personnes	4
27.1	27.6	26.7	19.6	42,387	46,200	1,469	439	3 personnes	5
19.5	22.2	29.7	35.1	51,374	55,631	1,697	403	4 personnes	6
5.3	11.2	10.2	10.7	49,799	52,377	2,444	147	5 personnes	7
3.2	1.8	2.2	4.8	(1)	(1)	(1)	47	6 personnes ou plus	8
Mode d'occupation:									
78.1	82.2	87.2	93.9	39,965	45,207	844	1,627	Possédé	9
42.4	48.4	53.0	49.5	46,830	49,682	1,202	773	Avec emprunt hypothécaire	10
35.7	33.8	34.1	44.4	32,978	41,406	1,078	854	Sans emprunt hypothécaire	11
21.9	17.8	12.8	6.1	19,480	26,153	981	593	Loué	12
Personnes par pièce:									
63.8	64.3	62.2	63.7	31,076	38,199	925	1,545	0.1 - 0.5	13
34.7	35.0	37.3	35.9	41,506	44,999	1,168	659	0.6 - 1.0	14
1.5	0.7	0.5	0.4	(1)	(1)	(1)	16	Plus d'une	15
100.0	100.0	100.0	100.0					Section B Caractéristiques des logements	
Genre de logement:									
70.4	72.8	84.5	89.4	40,315	45,477	875	1,494	Individuel non attenant	16
7.5	6.5	2.3	3.9	27,729	33,193	2,564	156	Individuel attenant	17
22.1	20.7	13.2	6.7	22,848	27,814	968	570	Autre	18
Période de construction:									
19.7	16.7	12.0	13.5	27,766	33,973	1,524	445	Avant 1941	19
7.5	4.9	4.8	4.5	29,131	34,980	2,005	154	1941-1950	20
5.1	6.4	8.1	6.3	33,110	40,457	2,392	144	1951-1960	21
11.1	13.0	15.7	11.0	34,502	39,653	1,876	284	1961-1970	22
29.0	26.6	26.3	22.8	34,477	39,065	1,193	578	1971-1980	23
19.2	23.0	20.3	30.6	42,788	47,843	1,942	434	1981-1990	24
8.4	9.4	12.8	11.3	44,172	46,177	2,647	181	1991 ou après	25
Nombre de pièces:									
18.8	15.4	8.8	3.2	18,664	24,097	865	535	1-4	26
22.6	23.0	25.7	11.5	33,134	36,457	1,200	477	5	27
23.4	23.7	16.9	16.3	35,044	40,171	1,405	439	6	28
35.2	37.8	48.7	68.9	48,999	54,128	1,358	769	7 ou plus	29
Ménages avec:									
100.0	100.0	100.0	100.0	34,594	40,214	754	2,215	Baignoires ou douches	30
82.0	79.5	72.2	54.5	30,811	35,569	645	1,814	Une salle de bains	31
18.0	20.5	27.8	45.5	56,953	62,668	1,956	401	Deux salles de bains ou plus	32
100.0	100.0	100.0	100.0	34,594	40,214	754	2,215	toilettes avec chasse d'eau	33
68.1	68.2	58.9	33.3	28,851	33,139	669	1,556	Une	34
31.9	31.8	41.1	66.7	51,908	57,809	1,495	659	Deux ou plus	35
Section C Certaines moyennes									
Nombre moyen de:									
2.83	3.03	3.22	3.42					Personnes par ménage	36
6.12	6.24	6.62	7.47					Pièces par ménage	37
.46	.49	.49	.46					Personnes par pièce	38
306	267	245	301				2,220	Nombre de dossiers	39

(1) Nombre de dossiers trop petit pour fournir une estimation fiable.

TABLE 1.4 Percentage Distribution of Households within Household Income Groups by Province and by Household Characteristics,
Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1995

		Total households Nombre total de ménages		1994 household income group Tranche de revenu de 1994					
		Estimated numbers Estimations	Percentage Pourcentage	Under \$10,000 Moins de \$10,000	\$10,000- \$14,999	\$15,000- \$19,999	\$20,000- \$24,999	\$25,000- \$29,999	\$30,000- \$34,999
No.									
		'000	%						
New Brunswick									
1	Total households	'000	286		19	36	23	22	23
2		%		100.0	6.5	12.5	8.0	7.7	8.1
Section D Household Facilities and Equipment				100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
Heating equipment:									
40	Furnace		111	38.9	28.1	35.1	35.0	47.5	44.0
41	Other		175	61.1	71.9	64.9	65.0	52.5	56.0
Heating fuel:									
42	Oil		76	26.6	23.9	28.3	27.1	36.1	30.8
43	Gas		1	0.3	0.0	1.1	0.0	0.7	1.0
44	Electricity		167	58.4	66.2	60.5	61.3	50.0	50.5
45	Other		42	14.7	9.9	10.1	11.6	13.9	17.7
Fuel for cooking:									
46	Electricity		280	98.0	97.7	96.5	98.3	96.0	98.5
47	Gas		3	0.9	1.5	1.4	0.4	1.3	1.0
48	Other		3	1.0	0.8	2.1	1.3	2.7	0.4
Electric washing machines:									
49	Automatic		231	81.0	44.3	61.0	69.2	78.6	88.8
50	Other		11	3.8	8.8	6.6	7.6	6.8	1.4
Households with:									
51	Clothes dryers		230	80.6	45.4	58.2	67.1	78.7	89.0
52	Dishwashers		100	35.1	9.8	14.5	17.6	29.7	31.8
53	Refrigerators		284	99.6	99.5	100.0	99.3	99.7	98.8
54	Freezers		191	67.1	33.1	46.9	56.6	68.0	74.1
55	Microwave ovens		238	83.5	57.2	61.5	72.6	87.0	88.1
56	Gas barbecues		152	53.1	19.6	16.6	29.2	43.2	60.9
57	Air conditioners		23	8.1	4.3	6.6	5.1	7.1	8.6
58	Smoke detectors		269	94.1	85.1	93.4	89.3	92.7	96.9
59	Portable fire extinguishers		144	50.3	32.7	32.2	35.1	52.2	49.5
60	Telephones		279	97.9	86.8	97.6	96.7	98.2	100.0
61	Radios								
61	One		56	19.6	36.8	35.0	33.8	27.9	18.8
62	Two or more		226	79.1	58.9	63.2	63.4	72.1	80.5
63	Cassette or Tape recorders		238	83.5	71.5	70.2	71.1	83.3	84.3
64	Compact disc players		109	38.1	17.8	15.5	24.3	32.7	37.1
65	Cable television		198	69.3	58.6	65.5	67.3	64.3	68.7
66	Video recorders		232	81.2	60.0	53.0	66.0	80.5	89.2
67	Camcorders		39	13.7	1.5	3.3	6.3	10.2	13.3
68	Home computers		57	19.9	10.3	6.3	8.7	10.9	17.8
Television sets:									
	Colour								
69	One		148	51.9	73.4	75.8	71.5	58.1	51.8
70	Two or more		132	46.4	19.6	20.8	26.6	40.4	47.8
71	Black and white only		2	0.5	3.6	1.5	0.7	0.3	0.0
Owned vehicles:									
72	One		123	42.9	41.3	42.2	62.1	59.3	46.3
73	Two or more		120	42.0	9.2	9.4	15.8	29.3	48.6
Owned automobiles:									
74	One		165	57.6	38.5	40.7	67.4	66.6	73.6
75	Two or more		51	17.7	4.0	2.9	3.1	10.0	13.9
76	Owned vans and trucks		108	37.9	13.2	14.8	19.4	34.3	44.7
39	Number of records				144	272	167	169	174

(1) Number of records too small to provide reliable estimate.

TABLEAU 1.4 Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon la province,
les caractéristiques des ménages et logements, et l'équipement ménager, 1995

1994 household income group Tranche de revenu de 1994				Median household income	Average household income	Standard error of average hhld income	Number of records		
\$35,000- \$44,999	\$45,000- \$54,999	\$55,000- \$69,999	\$70,000 and over \$70,000 et plus	Revenu médian du ménage	Revenu moyen du ménage	Erreur type du revenu moyen du ménage	Nombre de dossiers		No.
Nouveau-Brunswick									
39 13.6	34 11.8	31 10.9	37 13.0	34,517	40,142	750		Nombre total de ménages	1 2
Section D									
100.0	100.0	100.0	100.0					Équipement ménager	
Système de chauffage:									
43.2 56.8	34.8 65.2	40.4 59.6	37.1 62.9	34,619 34,437	40,352 40,008	907 1,044	857 1,363	Fournaise	40
								Autre	41
Combustible de chauffage:									
25.0 0.0	18.9 0.2	24.5 0.0	23.7 0.0	31,059 (1)	37,653 (1)	1,125 (1)	590 6	Mazout	42
55.2	65.0	57.4	61.9	35,342	40,872	1,129	1,311	Gaz	43
19.8	15.8	18.1	14.4	38,800	42,030	1,586	313	Électricité	44
								Autre	45
Combustible pour la cuisson:									
97.9 1.6 0.6	98.9 0.3 0.9	100.0 0.0 0.0	99.4 0.2 0.4	34,824 (1) (1)	40,415 (1) (1)	762 (1) (1)	2,175 22 23	Électricité	46
								Gaz	47
								Autre	48
Machines à laver électriques:									
86.0 2.4	90.7 0.9	92.5 1.0	97.2 0.9	38,884 19,120	44,144 22,818	835 1,725	1,805 84	Automatiques	49
								Autres	50
Ménages avec:									
84.8 34.3 99.3 69.0 89.9 59.2	91.5 43.1 100.0 73.5 88.8 72.2	92.5 51.2 99.5 78.8 93.7 76.3	97.9 69.6 100.0 81.6 96.8 80.8	39,144 49,267 34,542 38,933 38,106 45,880	44,328 53,978 40,172 44,360 43,343 49,836	839 1,393 753 896 817 1,009	1,799 803 2,211 1,496 1,863 1,205	Sécheuses	51
								Lave-vaisselle	52
								Réfrigérateurs	53
								Congélateurs	54
								Fours à micro-ondes	55
								Barbecues à gaz	56
11.7 93.6 55.9	7.8 96.2 52.7	8.4 97.2 58.1	10.0 97.3 69.8	39,231 35,169 40,335	43,451 40,747 45,872	2,090 779 1,003	175 2,093 1,130	Appareils de climatisation	57
								Détecteurs de fumée	58
								Extincteurs portatifs	59
98.0 14.0 85.7	99.4 8.5 89.5	99.5 10.5 88.1	100.0 7.5 92.1	34,945 20,750 38,573	40,620 27,956 43,296	755 1,352 876	2,173 410 1,784	Téléphones	60
								Radios	
								Une	61
								Deux ou plus	62
								Magnétocassettes ou	63
90.5 45.5 69.7 89.4 14.0 17.1	88.9 47.9 68.9 90.7 20.5 25.9	88.3 49.7 77.5 93.3 17.3 33.9	93.4 63.2 79.5 97.7 30.0 42.4	37,261 45,367 36,807 39,191 50,565 52,637	42,341 50,115 42,381 44,129 57,054 57,312	844 1,325 939 833 2,207 1,981	1,864 867 1,564 1,822 319 455	magnétophones	64
								Lecteurs de disque compact	65
								Télédistribution	65
								Magnétoscopes	66
								Caméscopes	67
								Ordinateurs personnels	68
Téléviseurs:									
51.0 47.6 0.0	39.4 58.7 0.0	32.7 66.7 0.0	27.1 72.7 0.0	26,579 45,636 (1)	31,812 50,083 (1)	733 1,102 (1)	1,131 1,051 12	Télécouleurs	69
								Une	70
								Deux ou plus	70
								Noir et blanc seulement	71
Véhicules possédés:									
49.8 45.1	37.8 56.9	31.6 65.2	23.6 74.4	29,897 48,687	34,660 53,226	835 1,097	946 945	Un	72
								Deux ou plus	73
Automobiles possédées:									
65.1 19.0	59.6 23.6	59.6 28.6	47.7 41.4	34,773 53,690	39,892 58,758	847 1,681	1,287 398	Une	74
								Deux ou plus	75
42.0	50.7	48.1	56.3	44,209	48,708	1,079	843	Fourgonnettes & camions possédés	76
306	267	245	301				2,220	Nombre de dossiers	39

(1) Nombre de dossiers trop petit pour fournir une estimation fiable.

TABLE 1.5 Percentage Distribution of Households within Household Income Groups by Province and by Household Characteristics,
Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1995

No.		Total households Nombre total de ménages		1994 household income group Tranche de revenu de 1994					
		Estimated numbers Estimations	Percentage Pourcentage	Under \$10,000 Moins de \$10,000	\$10,000- \$14,999	\$15,000- \$19,999	\$20,000- \$24,999	\$25,000- \$29,999	\$30,000- \$34,999
	Québec	'000	%						
1	Total households	2,937		230	326	267	234	214	207
2		%	100.0	7.8	11.1	9.1	8.0	7.3	7.1
	Section A Household Characteristics		100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
	Household size:								
3	1 person	823	28.0	79.6	63.3	42.7	26.0	28.3	23.6
4	2 persons	939	32.0	15.7	24.3	34.8	49.7	41.7	37.0
5	3 persons	513	17.5	3.1	10.4	12.9	13.1	15.6	17.3
6	4 persons	464	15.8	1.1	1.6	7.1	6.9	11.2	14.7
7	5 persons	147	5.0	0.2	0.3	2.5	2.7	2.9	4.4
8	6 or more persons	51	1.7	0.3	0.1	0.1	1.6	0.3	2.9
	Tenure:								
9	Owned	1,666	56.7	18.2	25.0	35.0	46.3	50.2	60.4
10	With mortgage	891	30.3	4.2	7.5	12.5	15.2	21.1	29.9
11	Without mortgage	775	26.4	14.0	17.5	22.5	31.1	29.1	30.5
12	Rented	1,271	43.3	81.8	75.0	65.0	53.7	49.8	39.6
	Persons per room:								
13	0.1 - 0.5	2,033	69.2	88.8	83.0	74.9	75.1	70.7	70.2
14	0.6 - 1.0	873	29.7	11.1	16.5	24.2	23.2	28.5	27.3
15	More than one	31	1.1	0.1	0.5	0.9	1.7	0.8	2.5
	Section B Dwelling Characteristics		100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
	Type of dwelling:								
16	Single detached	1,318	44.9	17.6	18.9	28.7	34.3	40.0	45.7
17	Single attached	229	7.8	3.7	7.2	6.7	7.5	8.8	5.4
18	Other	1,389	47.3	78.7	74.0	64.6	58.2	51.2	48.9
	Period of construction:								
19	Before 1941	503	17.1	22.6	23.5	20.0	25.3	17.9	14.3
20	1941-1950	238	8.1	10.7	10.7	12.5	9.6	9.5	4.8
21	1951-1960	359	12.2	16.7	10.1	13.8	15.2	14.0	11.6
22	1961-1970	490	16.7	18.7	17.0	15.3	16.5	16.2	22.9
23	1971-1980	658	22.4	19.7	19.8	21.6	15.7	21.9	26.0
24	1981-1990	530	18.0	9.0	15.6	14.3	14.8	17.0	14.2
25	1991 and after	159	5.4	2.6	3.4	2.5	2.8	3.4	6.3
	Number of rooms:								
26	1-4	1,089	37.1	76.0	66.6	56.0	45.6	42.0	34.9
27	5	654	22.3	12.5	17.6	22.4	26.6	24.5	24.2
28	6	403	13.7	5.2	6.5	9.4	15.6	12.1	16.0
29	7 or more	791	26.9	6.3	9.3	12.2	12.3	21.4	24.9
	Households with:								
30	Bath facilities	2,935	99.9	99.5	99.9	100.0	99.9	100.0	100.0
31	One bath or shower	2,293	78.1	93.4	95.6	93.2	88.7	85.2	81.1
32	Two or more	642	21.9	6.1	4.3	6.8	11.2	14.8	18.9
33	Flush toilets	2,935	99.9	99.8	99.7	99.9	99.9	100.0	100.0
34	One flush toilet	2,007	68.3	90.7	90.9	86.8	81.8	77.4	70.4
35	Two or more	928	31.6	9.1	8.8	13.1	18.1	22.6	29.6
	Section C Selected Averages								
	Average number of:								
36	Persons per household	2.44		1.27	1.51	1.92	2.16	2.20	2.51
37	Rooms per household	5.41		3.80	4.24	4.56	4.86	5.13	5.47
38	Persons per room	.45		.34	.36	.42	.44	.43	.46
39	Number of records			550	826	684	599	546	532

(1) Number of records too small to provide reliable estimate.

TABLEAU 1.5 Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon la province,
les caractéristiques des ménages et logements, et l'équipement ménager, 1995

1994 household income group Tranche de revenu de 1994				Median household income	Average household income	Standard error of average hhld income	Number of records		
\$35,000-	\$45,000-	\$55,000-	\$70,000 and over	Revenu médian du ménage	Revenu moyen du ménage	Erreur type du revenu moyen du ménage	Nombre de dossiers		No.
\$44,999	\$54,999	\$69,999	\$70,000 et plus						
Québec									
367	326	340	426	34,779	41,441	463		Nombre total de ménages	1
12.5	11.1	11.6	14.5						2
Section A Caractéristiques des ménages									
Taille du ménage:									
18.7	15.6	5.3	2.7	15,969	21,529	440	1,886	1 personne	3
35.3	28.1	33.0	26.9	33,620	40,319	661	2,357	2 personnes	4
19.5	24.8	24.0	24.3	46,210	51,264	1,258	1,304	3 personnes	5
19.2	21.9	25.9	32.0	53,932	59,602	1,176	1,276	4 personnes	6
5.3	7.5	8.2	10.8	55,084	60,451	2,076	400	5 personnes	7
1.9	2.0	3.6	3.3	55,714	64,226	4,711	126	6 personnes ou plus	8
Mode d'occupation:									
63.8	72.2	77.0	88.5	46,747	52,264	652	4,428	Possédé	9
34.8	45.1	50.8	54.8	52,334	56,738	817	2,280	Avec emprunt hypothécaire	10
29.1	27.1	26.2	33.6	38,757	47,120	1,061	2,148	Sans emprunt hypothécaire	11
36.2	27.8	23.0	11.5	21,185	27,250	478	2,921	Loué	12
Personnes par pièce:									
65.5	59.5	56.9	60.5	30,514	38,459	555	4,988	0.1 - 0.5	13
32.7	39.7	42.1	38.6	45,047	48,326	736	2,304	0.6 - 1.0	14
1.7	0.8	1.0	0.9	(1)	(1)	(1)	57	Plus d'une	15
Section B Caractéristiques des logements									
Genre de logement:									
49.1	55.6	61.0	72.9	47,200	52,801	707	3,677	Individuel non attenant	16
8.1	9.1	10.7	8.4	40,812	46,032	2,252	546	Individuel attenant	17
42.8	35.3	28.3	18.7	23,698	29,905	498	3,126	Autre	18
Période de construction:									
15.5	13.6	16.1	8.8	26,355	34,527	1,185	1,251	Avant 1941	19
6.7	6.8	7.1	5.0	25,954	35,107	1,674	580	1941-1950	20
11.0	10.9	11.6	10.8	31,195	39,605	1,438	846	1951-1960	21
16.4	17.4	13.9	15.5	33,463	39,824	1,142	1,098	1961-1970	22
24.4	21.9	23.2	26.6	37,696	43,851	1,072	1,790	1971-1980	23
19.8	20.8	19.0	26.8	42,496	48,054	1,251	1,383	1981-1990	24
6.3	8.5	9.1	6.4	47,225	49,889	1,889	401	1991 ou après	25
Nombre de pièces:									
31.2	23.4	16.0	7.9	20,150	25,881	448	2,529	1-4	26
27.4	26.6	25.5	16.3	36,626	40,141	681	1,706	5	27
13.4	17.8	17.8	19.2	44,734	48,756	1,257	1,063	6	28
28.0	32.2	40.7	56.6	53,510	60,209	1,136	2,051	7 ou plus	29
Ménages avec:									
100.0	100.0	100.0	100.0	34,799	41,460	464	7,345	Baignoires ou douches	30
77.6	72.2	68.4	48.8	29,511	35,324	410	5,701	Une salle de bains	31
22.4	27.8	31.6	51.2	55,682	63,385	1,325	1,644	Deux salles de bains ou plus	32
99.9	100.0	100.0	100.0	34,798	41,461	464	7,342	toilettes avec chasse d'eau	33
66.8	62.0	53.0	32.8	27,295	32,876	404	5,025	Une	34
33.1	38.0	47.0	67.2	53,564	60,030	1,021	2,317	Deux ou plus	35
Section C Certaines moyennes									
Nombre moyen de:									
2.64	2.84	3.11	3.34					Personnes par ménage	36
5.52	5.85	6.31	6.95					Pièces par ménage	37
.48	.49	.49	.48					Personnes par pièce	38
920	835	847	1,010				7,349	Nombre de dossiers	39

(1) Nombre de dossiers trop petit pour fournir une estimation fiable.

TABLE 1.5 Percentage Distribution of Households within Household Income Groups by Province and by Household Characteristics,
Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1995

No.		Total households Nombre total de ménages		1994 household income group Tranche de revenu de 1994					
		Estimated numbers Estimations	Percentage Pourcentage	Under \$10,000 Moins de \$10,000	\$10,000- \$14,999	\$15,000- \$19,999	\$20,000- \$24,999	\$25,000- \$29,999	\$30,000- \$34,999
	Québec	'000	%						
1	Total households	2,937	100.0	230	326	267	234	214	207
2		%		7.8	11.1	9.1	8.0	7.3	7.1
	Section D Household Facilities and Equipment		100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
	Heating equipment:								
40	Furnace	931	31.7	26.4	27.4	27.9	33.4	28.3	30.8
41	Other	2,006	68.3	73.6	72.6	72.1	66.6	71.7	69.2
	Heating fuel:								
42	Oil	557	19.0	18.6	17.6	18.0	24.1	18.6	18.2
43	Gas	175	5.9	5.6	5.7	5.2	5.9	4.6	8.3
44	Electricity	2,078	70.8	71.9	73.7	72.4	63.9	72.1	66.9
45	Other	128	4.3	3.8	3.0	4.5	6.0	4.7	6.6
	Fuel for cooking:								
46	Electricity	2,891	98.4	98.3	97.2	98.0	98.6	98.4	98.2
47	Gas	41	1.4	1.2	2.5	1.9	1.0	1.5	1.8
48	Other	6	0.2	0.5	0.3	0.2	0.3	0.1	0.0
	Electric washing machines:								
49	Automatic	2,496	85.0	52.8	70.6	77.0	84.3	85.2	88.4
50	Other	18	0.6	2.5	0.9	0.6	0.6	0.0	0.9
	Households with:								
51	Clothes dryers	2,379	81.0	48.3	64.2	70.6	77.9	80.9	87.2
52	Dishwashers	1,425	48.5	16.9	22.4	28.4	34.4	39.8	48.1
53	Refrigerators	2,927	99.7	98.1	99.3	100.0	99.7	100.0	99.0
54	Freezers	1,344	45.8	21.4	25.9	33.3	41.4	44.4	50.8
55	Microwave ovens	2,405	81.9	56.5	70.9	72.7	77.4	85.6	84.4
56	Gas barbecues	1,340	45.6	14.2	19.3	22.8	35.0	40.0	43.7
57	Air conditioners	468	15.9	10.1	7.3	11.5	12.0	13.3	15.3
58	Smoke detectors	2,815	95.9	92.9	92.3	92.5	92.3	95.8	97.1
59	Portable fire extinguishers	1,512	51.5	28.5	33.4	37.8	45.8	47.7	57.2
60	Telephones	2,905	98.9	95.0	96.9	98.7	99.1	99.7	99.6
	Radios								
61	One	665	22.6	43.9	41.8	34.4	28.5	22.7	21.8
62	Two or more	2,251	76.7	54.4	56.7	64.8	70.1	76.2	78.0
63	Cassette or Tape recorders	2,058	70.1	57.8	55.3	59.3	59.5	65.7	70.5
64	Compact disc players	1,301	44.3	28.4	24.4	28.2	32.8	36.5	45.2
65	Cable television	1,886	64.2	42.2	54.3	56.4	53.9	62.0	63.5
66	Video recorders	2,282	77.7	52.6	56.2	62.4	69.2	76.8	82.8
67	Camcorders	341	11.6	3.2	4.1	6.0	6.8	7.6	13.5
68	Home computers	691	23.5	11.5	10.3	10.7	13.5	14.9	20.5
	Television sets:								
	Colour								
69	One	1,398	47.6	74.0	72.5	62.5	57.3	54.7	45.4
70	Two or more	1,505	51.2	21.4	26.0	35.7	41.2	44.5	53.5
71	Black and white only	17	0.6	2.5	0.9	1.0	1.1	0.3	0.2
	Owned vehicles:								
72	One	1,427	48.6	42.7	42.3	53.9	59.1	60.7	56.3
73	Two or more	929	31.6	7.5	6.8	11.0	16.7	21.5	30.8
	Owned automobiles:								
74	One	1,585	54.0	43.7	39.9	54.6	59.8	63.7	58.9
75	Two or more	564	19.2	3.5	4.3	6.0	7.4	10.5	17.0
76	Owned vans and trucks	604	20.6	6.8	7.4	9.3	17.6	19.1	24.7
39	Number of records			550	826	684	599	546	532

(1) Number of records too small to provide reliable estimate.

TABLEAU 1.5 Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon la province,
les caractéristiques des ménages et logements, et l'équipement ménager, 1995

1994 household income group Tranche de revenu de 1994				Median household income	Average household income	Standard error of average hhd income	Number of records		
\$35,000- \$44,999	\$45,000- \$54,999	\$55,000- \$69,999	\$70,000 and over \$70,000 et plus	Revenu médian du ménage	Revenu moyen du ménage	Erreur type du revenu moyen du ménage	Nombre de dossiers		No.
Québec									
367 12.5	326 11.1	340 11.6	426 14.5	34,779	41,441	463		Nombre total de ménages	1 2
Section D									
100.0	100.0	100.0	100.0					Équipement ménager	
32.0 68.0	31.6 68.4	33.7 66.3	39.7 60.3	38,304 33,326	46,506 39,090	1,017 513	2,188 5,161	Système de chauffage: Fornaise Autre	40 41
19.1 5.3	19.5 4.8	17.7 6.7	19.0 7.1	34,520 35,504	41,650 46,054	1,174 2,945	1,340 389	Combustible de chauffage: Mazout Gaz	42 43
70.4 5.3	70.6 5.1	71.7 3.9	71.6 2.3	34,929 33,333	41,209 38,009	567 1,695	5,180 440	Électricité Autre	44 45
99.2 0.6 0.1	98.0 1.7 0.3	98.2 1.6 0.1	99.6 0.4 0.0	34,917 (1) (1)	41,561 (1) (1)	467 (1) (1)	7,258 75 16	Combustible pour la cuisson: Électricité Gaz Autre	46 47 48
90.8 0.7	93.7 0.1	94.3 0.5	97.9 0.0	38,850 (1)	44,841 (1)	502 (1)	6,462 49	Machines à laver électriques: Automatiques Autres	49 50
Ménages avec:									
88.4 52.6 100.0	90.9 59.9 100.0	91.4 68.6 100.0	94.5 82.4 100.0	39,462 48,429 34,891	45,342 53,858 41,526	520 750 465	6,258 3,629 7,334	Sécheuses Lave-vaisselle Réfrigérateurs	51 52 53
51.7 88.0 51.9	54.4 89.6 60.6	59.2 89.6 65.8	60.2 92.0 73.6	43,045 38,371 48,303	48,783 44,199 53,130	696 506 677	3,749 6,195 3,508	Congélateurs Fours à micro-ondes Barbecues à gaz	54 55 56
18.1 97.6 60.2	15.3 97.9 59.5	22.0 98.9 60.8	26.0 98.2 67.6	45,328 35,685 41,946	53,296 42,089 47,771	1,461 478 655	942 7,047 4,055	Appareils de climatisation DéTECTEURS de fumée Extincteurs portatifs	57 58 59
99.4 17.8 81.8	99.6 14.9 84.9	100.0 8.9 90.9	100.0 7.3 92.4	35,094 20,255 40,141	41,725 26,913 45,887	467 627 555	7,273 1,686 5,608	Téléphones Radios Une Deux ou plus	60 61 62
75.2 46.3 67.8 85.5 12.1 24.3	76.1 54.6 71.3 88.2 15.7 24.3	81.0 58.8 74.1 92.4 17.1 35.4	84.8 66.9 79.2 93.4 21.1 48.9	39,785 45,695 40,144 40,503 50,680 52,890	45,576 51,033 45,857 46,132 56,212 57,983	608 817 644 558 1,577 1,272	5,140 3,165 4,874 5,786 880 1,637	Magnétocassettes ou magnétophones Lecteurs de disque compact Télédistribution Magnétoscopes Caméscopes Ordinateurs personnels	63 64 65 66 67 68
40.8 58.4 0.1	37.9 61.6 0.0	29.7 69.7 0.3	24.6 75.2 0.2	24,696 45,306 (1)	31,964 50,679 (1)	585 682 (1)	3,382 3,884 43	Téléviseurs: Télécouleurs Une Deux ou plus Noir et blanc seulement	69 70 71
61.1 31.7	49.9 41.5	42.6 51.4	30.7 66.7	32,820 54,630	37,706 59,864	572 934	3,652 2,475	Véhicules possédés: Un Deux ou plus	72 73
64.7 18.1	57.8 24.7	56.0 31.5	45.5 46.1	35,750 58,056	41,146 62,857	569 1,215	4,140 1,389	Automobiles possédées: Une Deux ou plus	74 75
24.2	27.5	28.7	30.4	46,664	51,940	993	1,765	Fourgonnettes & camions possédés	76
920	835	847	1,010				7,349	Nombre de dossiers	39

(1) Nombre de dossiers trop petit pour fournir une estimation fiable.

TABLE 1.6 Percentage Distribution of Households within Household Income Groups by Province and by Household Characteristics, Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1995

		Total households Nombre total de ménages		1994 household income group Tranche de revenu de 1994					
		Estimated numbers Estimations	Percentage Pourcentage	Under \$10,000 Moins de \$10,000	\$10,000- \$14,999	\$15,000- \$19,999	\$20,000- \$24,999	\$25,000- \$29,999	\$30,000- \$34,999
No.		'000	%						
Ontario									
1	Total households	4,143		170	334	283	279	259	267
2		%	100.0	4.1	8.1	6.8	6.7	6.2	6.4
Section A Household Characteristics			100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
Household size:									
3	1 person	954	23.0	63.5	75.1	46.3	30.2	26.8	27.8
4	2 persons	1,370	33.1	21.7	16.4	32.1	47.2	41.2	40.3
5	3 persons	686	16.6	8.3	4.5	13.2	11.4	14.1	14.8
6	4 persons	725	17.5	4.1	2.8	5.2	8.1	9.6	10.5
7	5 persons	270	6.5	1.5	1.0	2.4	2.5	5.8	3.7
8	6 or more persons	138	3.3	0.9	0.1	0.9	0.5	2.5	2.9
Tenure:									
9	Owned	2,665	64.3	22.3	34.0	42.1	50.7	51.5	56.4
10	With mortgage	1,428	34.5	10.9	8.1	10.3	14.5	15.8	23.7
11	Without mortgage	1,237	29.9	11.5	25.9	31.8	36.2	35.8	32.7
12	Rented	1,478	35.7	77.7	66.0	57.9	49.3	48.5	43.6
Persons per room:									
13	0.1 - 0.5	3,001	72.4	81.3	89.4	79.1	79.0	72.6	76.1
14	0.6 - 1.0	1,104	26.6	18.0	10.4	19.8	20.6	26.2	22.5
15	More than one	38	0.9	0.7	0.2	1.1	0.5	1.2	1.4
Section B Dwelling Characteristics			100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
Type of dwelling:									
16	Single detached	2,362	57.0	22.7	31.2	39.9	48.2	50.9	52.8
17	Single attached	541	13.1	8.0	8.4	11.0	11.8	11.4	12.2
18	Other	1,240	29.9	69.3	60.4	49.1	40.0	37.7	35.1
Period of construction:									
19	Before 1941	733	17.7	19.1	19.8	19.3	20.5	22.8	21.9
20	1941-1950	305	7.4	9.1	7.6	9.1	9.0	9.6	7.4
21	1951-1960	527	12.7	7.9	15.3	14.4	13.8	13.7	12.2
22	1961-1970	644	15.5	22.6	15.8	16.2	16.5	15.6	16.2
23	1971-1980	904	21.8	23.0	27.1	22.1	22.9	21.0	20.9
24	1981-1990	771	18.6	13.1	11.7	12.3	12.1	12.3	16.7
25	1991 and after	259	6.3	5.3	2.7	6.6	5.3	5.0	4.6
Number of rooms:									
26	1-4	984	23.8	66.2	56.4	42.4	30.8	32.1	29.0
27	5	734	17.7	15.7	18.4	25.2	23.0	22.1	21.0
28	6	793	19.1	7.6	12.0	15.5	22.4	17.2	21.5
29	7 or more	1,631	39.4	10.5	13.2	16.8	23.7	28.5	28.5
Households with:									
30	Bath facilities	4,136	99.8	99.1	99.5	99.4	99.7	99.9	99.9
31	One bath or shower	2,766	66.8	85.5	89.5	85.4	79.8	77.4	79.3
32	Two or more	1,370	33.1	13.6	10.0	13.9	19.9	22.5	20.6
33	Flush toilets	4,138	99.9	99.3	99.6	99.3	99.8	100.0	99.9
34	One flush toilet	2,069	49.9	80.1	82.3	72.1	66.4	64.3	62.5
35	Two or more	2,069	49.9	19.2	17.3	27.2	33.4	35.7	37.4
Section C Selected Averages									
Average number of:									
36	Persons per household	2.63		1.63	1.38	1.89	2.07	2.36	2.32
37	Rooms per household	6.07		4.16	4.47	5.01	5.39	5.58	5.64
38	Persons per room	.43		.39	.31	.38	.38	.42	.41
39	Number of records			437	911	821	772	722	712

TABLEAU 1.6 Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon la province,
les caractéristiques des ménages et logements, et l'équipement ménager, 1995

1994 household income group Tranche de revenu de 1994				Median household income	Average household income	Standard error of average hhld income	Number of records		
\$35,000- \$44,999	\$45,000- \$54,999	\$55,000- \$69,999	\$70,000 and over \$70,000 et plus	Revenu médian du ménage	Revenu moyen du ménage	Erreur type du revenu moyen du ménage	Nombre de dossiers		No.
Ontario									
479 11.6	472 11.4	573 13.8	1,026 24.8	44,996	52,289	525		Nombre total de ménages	1 2
Section A Caractéristiques des ménages									
Taille du ménage:									
20.0	15.3	6.7	2.9	19,503	26,798	735	2,497	1 personne	3
38.5	36.8	34.6	27.7	43,461	49,733	638	3,602	2 personnes	4
16.9	17.6	21.4	21.9	55,542	59,907	1,026	1,804	3 personnes	5
16.8	20.4	24.2	29.6	63,585	70,337	1,332	1,988	4 personnes	6
5.2	7.4	8.6	11.3	64,299	72,587	2,542	757	5 personnes	7
2.4	2.5	4.5	6.7	69,695	81,598	3,647	349	6 personnes ou plus	8
Mode d'occupation:									
62.6	68.1	79.7	86.8	55,474	61,723	633	7,350	Possédé	9
33.4	39.7	52.6	54.5	62,319	67,136	798	3,843	Avec emprunt hypothécaire	10
29.2	28.4	27.1	32.3	45,119	55,478	962	3,507	Sans emprunt hypothécaire	11
37.4	31.9	20.3	13.2	28,376	35,280	646	3,647	Loué	12
Personnes par pièce:									
71.0	68.7	65.7	67.0	41,710	50,062	603	7,992	0.1 - 0.5	13
28.0	30.2	33.1	32.2	52,784	58,166	1,000	2,919	0.6 - 1.0	14
1.0	1.1	1.2	0.8	46,367	57,495	5,939	86	Plus d'une	15
Section B Caractéristiques des logements									
Genre de logement:									
54.2	57.4	67.7	76.0	54,524	61,230	711	6,837	Individuel non attenant	16
14.8	16.2	14.8	13.7	49,150	54,128	1,355	1,294	Individuel attenant	17
31.0	26.4	17.5	10.3	27,551	34,466	750	2,866	Autre	18
Période de construction:									
18.5	15.3	15.8	14.9	39,322	48,610	1,165	2,087	Avant 1941	19
6.7	9.5	6.3	5.4	40,090	46,399	1,487	822	1941-1950	20
14.6	13.6	10.0	12.0	42,381	49,711	1,243	1,361	1951-1960	21
15.7	15.3	15.7	13.6	42,348	49,766	1,314	1,742	1961-1970	22
21.7	22.4	21.6	19.9	43,219	49,478	994	2,378	1971-1980	23
16.7	17.9	22.7	26.3	56,667	63,243	1,472	1,974	1981-1990	24
6.0	5.9	7.9	7.8	53,495	58,329	3,430	633	1991 ou après	25
Nombre de pièces:									
23.4	18.3	11.2	5.3	24,143	30,760	782	2,419	1-4	26
21.0	20.0	17.3	10.1	37,983	42,930	764	1,952	5	27
22.4	20.7	22.3	19.4	47,823	52,941	912	2,154	6	28
33.2	41.0	49.3	65.3	62,278	69,182	920	4,472	7 ou plus	29
Ménages avec:									
99.9	100.0	99.9	100.0	45,065	52,346	524	10,973	Baignoires ou douches	30
72.3	67.8	56.7	44.2	36,787	43,354	451	7,467	Une salle de bains	31
27.6	32.2	43.3	55.8	63,224	70,505	1,163	3,506	Deux salles de bains ou plus	32
100.0	100.0	100.0	100.0	45,053	52,336	524	10,980	toilettes avec chasse d'eau	33
55.9	45.9	37.3	23.1	32,018	38,390	474	5,575	Une	34
44.0	54.1	62.7	76.9	59,789	66,282	835	5,405	Deux ou plus	35
Section C Certaines moyennes									
Nombre moyen de:									
2.57	2.77	3.08	3.43					Personnes par ménage	36
5.89	6.19	6.57	7.38					Pièces par ménage	37
.44	.45	.47	.46					Personnes par pièce	38
1,284	1,223	1,519	2,596				10,997	Nombre de dossiers	39

TABLE 1.6 Percentage Distribution of Households within Household Income Groups by Province and by Household Characteristics, Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1995

No.		Total households Nombre total de ménages		1994 household income group Tranche de revenu de 1994					
		Estimated numbers Estimations	Percentage Pourcentage	Under \$10,000 Moins de \$10,000	\$10,000- \$14,999	\$15,000- \$19,999	\$20,000- \$24,999	\$25,000- \$29,999	\$30,000- \$34,999
	Ontario	'000	%						
1	Total households	4,143	100.0	170	334	283	279	259	267
2		%		4.1	8.1	6.8	6.7	6.2	6.4
	Section D Household Facilities and Equipment		100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
	Heating equipment:								
40	Furnace	3,432	82.8	73.7	72.5	76.2	77.1	78.9	80.5
41	Other	711	17.2	26.3	27.5	23.8	22.9	21.1	19.5
	Heating fuel:								
42	Oil	499	12.0	9.2	11.1	12.1	13.0	13.7	11.9
43	Gas	2,773	66.9	59.4	57.9	59.9	59.6	61.1	64.7
44	Electricity	761	18.4	29.4	29.6	25.6	24.1	21.6	19.7
45	Other	110	2.6	2.0	1.5	2.4	3.3	3.6	3.7
	Fuel for cooking:								
46	Electricity	3,824	92.3	93.4	92.3	93.5	92.6	93.4	90.4
47	Gas	312	7.5	6.2	7.4	6.2	7.3	6.0	9.5
48	Other	7	0.2	0.3	0.3	0.3	0.1	0.6	0.2
	Electric washing machines:								
49	Automatic	3,030	73.1	35.6	42.1	54.4	61.2	61.8	67.2
50	Other	59	1.4	0.4	3.0	2.9	3.2	2.5	2.4
	Households with:								
51	Clothes dryers	2,972	71.7	34.5	39.2	54.4	60.2	61.1	66.0
52	Dishwashers	1,848	44.6	19.9	15.4	23.6	26.7	32.3	34.3
53	Refrigerators	4,121	99.5	99.5	98.9	98.4	99.1	99.6	99.7
54	Freezers	2,371	57.2	23.3	34.8	44.1	54.4	54.2	58.4
55	Microwave ovens	3,461	83.5	60.5	61.2	70.9	81.2	82.3	82.5
56	Gas barbecues	2,273	54.9	22.5	20.8	32.2	36.9	44.6	47.0
57	Air conditioners	2,074	50.1	29.2	34.2	36.7	42.1	44.0	46.9
58	Smoke detectors	3,978	96.0	90.5	92.4	94.5	94.5	95.6	96.8
59	Portable fire extinguishers	2,072	50.0	26.1	27.1	34.8	42.9	44.5	43.7
60	Telephones	4,091	98.8	93.1	97.5	97.8	98.5	98.9	98.7
	Radios								
61	One	705	17.0	34.5	38.9	30.5	24.2	20.6	14.7
62	Two or more	3,385	81.7	63.0	57.8	66.7	74.3	77.1	83.9
63	Cassette or Tape recorders	3,305	79.8	73.3	58.6	65.8	67.4	73.2	77.8
64	Compact disc players	2,029	49.0	36.5	19.5	30.0	33.9	34.1	42.3
65	Cable television	3,239	78.2	68.9	78.3	72.5	71.6	72.6	75.7
66	Video recorders	3,491	84.3	67.2	54.4	70.2	74.3	80.4	81.0
67	Camcorders	696	16.8	6.6	3.1	6.6	9.2	12.6	11.5
68	Home computers	1,346	32.5	17.1	9.5	14.8	17.4	19.4	21.8
	Television sets:								
	Colour								
69	One	2,023	48.8	74.1	78.8	65.9	59.6	58.5	56.5
70	Two or more	2,060	49.7	21.0	18.1	32.1	38.5	38.9	42.1
71	Black and white only	23	0.5	2.2	1.3	1.0	0.1	1.3	0.6
	Owned vehicles:								
72	One	1,772	42.8	37.6	38.5	48.9	57.3	55.9	55.9
73	Two or more	1,687	40.7	11.7	8.9	14.3	19.8	24.9	28.2
	Owned automobiles:								
74	One	2,133	51.5	35.6	37.5	51.1	59.3	58.7	58.9
75	Two or more	989	23.9	6.7	5.2	6.3	10.0	11.5	15.0
76	Owned vans and trucks	1,158	28.0	11.9	9.0	14.0	18.7	23.1	24.5
39	Number of records			437	911	821	772	722	712

(1) Number of records too small to provide reliable estimate.

TABLEAU 1.6 Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon la province,
les caractéristiques des ménages et logements, et l'équipement ménager, 1995

1994 household income group Tranche de revenu de 1994				Median household income	Average household income	Standard error of average hhld income	Number of records		
\$35,000- \$44,999	\$45,000- \$54,999	\$55,000- \$69,999	\$70,000 and over \$70,000 et plus	Revenu médian du ménage	Revenu moyen du ménage	Erreur type du revenu moyen du ménage	Nombre de dossiers		No.
Ontario									
479 11.6	472 11.4	573 13.8	1,026 24.8	44,996	52,289	525		Nombre total de ménages	1 2
Section D									
100.0	100.0	100.0	100.0					Équipement ménager	
81.5 18.5	85.4 14.6	86.3 13.7	90.2 9.8	47,670 33,167	54,609 41,090	606 934	8,849 2,148	Système de chauffage: Fournaise Autre	40 41
13.6 63.7 19.2 3.5	12.6 69.4 15.1 2.9	12.3 70.2 14.9 2.5	11.0 75.7 11.2 2.1	43,997 48,668 33,420 41,939	51,046 55,550 41,921 47,455	1,325 712 973 1,877	1,418 6,941 2,276 362	Combustible de chauffage: Mazout Gaz Électricité Autre	42 43 44 45
92.2 7.7 0.1	92.0 7.8 0.2	92.0 8.0 0.0	92.2 7.7 0.1	44,913 46,439 (1)	52,221 53,512 (1)	547 1,816 (1)	10,170 804 23	Combustible pour la cuisson: Électricité Gaz Autre	46 47 48
72.1 0.8	76.2 1.3	87.7 0.4	93.3 0.6	53,460 26,393	59,661 33,999	603 2,185	8,364 167	Machines à laver électriques: Automatiques Autres	49 50
Ménages avec:									
70.4 40.1 99.7 58.8 83.9 55.4	74.2 48.2 99.4 57.9 87.8 58.7	86.3 56.9 99.7 66.0 90.6 69.6	92.0 68.3 99.8 69.1 93.2 76.8	53,637 59,725 45,083 51,414 48,870 56,899	59,820 66,442 52,366 58,182 55,604 63,159	615 888 517 626 569 722	8,228 4,938 10,949 6,847 9,353 6,445	Sécheuses Lave-vaisselle Réfrigérateurs Congélateurs Fours à micro-ondes Barbecues à gaz	51 52 53 54 55 56
48.5 95.3 46.8	50.8 96.8 54.0	55.5 97.5 58.6	64.2 98.0 65.5	52,501 45,705 53,909	60,066 52,932 60,590	873 540 750	4,955 10,606 5,817	Appareils de climatisation DéTECTEURS de fumée Extincteurs portatifs	57 58 59
98.8 15.8 83.2	99.3 12.9 86.4	99.6 9.4 90.0	99.7 7.7 91.8	45,362 25,927 49,253	52,612 35,598 56,089	528 963 584	10,852 1,740 9,102	Téléphones Radios Une Deux ou plus	60 61 62
82.0 49.0 77.0 86.6 14.5 27.0	85.9 54.3 80.8 92.0 18.3 36.8	85.8 58.9 79.8 93.4 22.3 39.6	89.9 67.4 83.5 95.5 27.5 54.2	49,121 55,660 47,005 49,689 62,317 62,275	55,820 62,915 54,051 56,338 69,714 69,415	604 831 600 584 1,363 1,061	8,807 5,251 8,314 9,240 1,815 3,419	Magnétocassettes ou magnétophones Lecteurs de disque compact Télédistribution Magnétoscopes Caméscopes Ordinateurs personnels	63 64 65 66 67 68
48.6 49.9 0.4	44.9 54.4 0.2	38.4 61.2 0.1	30.6 68.7 0.3	33,922 56,125 (1)	42,101 62,910 (1)	609 777 (1)	5,152 5,696 55	Téléviseurs: Télécouleurs Une Deux ou plus Noir et blanc seulement	69 70 71
55.7 35.0	47.1 44.4	36.5 57.7	28.1 67.6	38,795 63,223	45,210 69,395	603 862	4,672 4,655	Véhicules possédés: Un Deux ou plus	72 73
63.0 18.0	57.5 24.5	51.8 32.7	44.6 44.3	43,660 66,859	50,150 73,938	573 1,262	5,867 2,473	Automobiles possédées: Une Deux ou plus	74 75
28.7	31.1	38.0	37.9	56,898	63,121	1,059	3,453	Fourgonnettes & camions possédés	76
1,284	1,223	1,519	2,596				10,997	Nombre de dossiers	39

(1) Nombre de dossiers trop petit pour fournir une estimation fiable.

TABLE 1.7 Percentage Distribution of Households within Household Income Groups by Province and by Household Characteristics,
Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1995

No.		Total households Nombre total de ménages		1994 household income group Tranche de revenu de 1994					
		Estimated numbers Estimations	Percentage Pourcentage	Under \$10,000 Moins de \$10,000	\$10,000- \$14,999	\$15,000- \$19,999	\$20,000- \$24,999	\$25,000- \$29,999	\$30,000- \$34,999
		'000	%						
	Manitoba								
1	Total households	419		22	47	31	36	33	32
2		%	100.0	5.2	11.3	7.4	8.6	7.8	7.6
	Section A Household Characteristics		100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
	Household size:								
3	1 person	108	25.8	64.1	75.3	40.1	29.2	24.6	21.6
4	2 persons	137	32.8	21.6	13.9	36.7	48.3	44.3	42.9
5	3 persons	67	16.1	7.8	5.2	8.8	8.6	14.6	16.3
6	4 persons	68	16.2	4.0	4.1	9.6	8.5	8.3	13.8
7	5 persons	26	6.1	1.7	0.6	1.8	2.6	5.2	4.6
8	6 or more persons	13	3.0	0.8	0.8	3.0	2.7	3.1	0.8
	Tenure:								
9	Owned	301	71.8	33.5	44.1	59.2	58.8	67.6	69.6
10	With mortgage	145	34.7	10.1	8.5	12.5	18.0	25.0	29.6
11	Without mortgage	155	37.1	23.4	35.6	46.7	40.9	42.6	40.0
12	Rented	118	28.2	66.5	55.9	40.8	41.2	32.4	30.4
	Persons per room:								
13	0.1 - 0.5	296	70.8	78.0	85.5	78.6	74.4	72.5	73.5
14	0.6 - 1.0	117	28.0	22.0	13.7	20.0	24.2	23.7	25.5
15	More than one	5	1.2	0.0	0.8	1.3	1.4	3.8	1.0
	Section B Dwelling Characteristics		100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
	Type of dwelling:								
16	Single detached	293	70.0	38.2	48.1	55.3	58.5	68.3	67.9
17	Single attached	31	7.3	8.2	7.2	12.3	8.9	5.9	7.6
18	Other	95	22.7	53.6	44.7	32.3	32.6	25.8	24.6
	Period of construction:								
19	Before 1941	72	17.1	30.1	23.9	22.5	19.2	19.1	17.4
20	1941-1950	37	8.8	7.4	9.2	9.5	10.4	10.1	10.2
21	1951-1960	52	12.4	13.1	10.2	13.4	14.3	15.1	11.4
22	1961-1970	74	17.6	17.8	16.1	17.9	18.9	20.1	18.9
23	1971-1980	94	22.4	13.4	23.5	20.8	22.4	15.7	20.2
24	1981-1990	76	18.1	17.8	15.3	13.4	12.1	17.3	18.5
25	1991 and after	15	3.5	0.3	1.9	2.4	2.6	2.7	3.4
	Number of rooms:								
26	1-4	111	26.4	58.8	54.7	35.4	38.0	33.8	27.7
27	5	92	22.0	17.2	20.3	29.5	25.7	26.8	29.4
28	6	74	17.6	11.8	11.5	14.5	13.9	18.5	13.4
29	7 or more	142	34.0	12.2	13.6	20.5	22.3	20.8	29.5
	Households with:								
30	Bath facilities	417	99.6	97.5	99.8	97.6	100.0	99.5	100.0
31	One bath or shower	297	71.0	88.1	92.5	86.7	85.1	77.5	75.1
32	Two or more	120	28.6	9.4	7.3	10.9	14.9	22.0	24.9
33	Flush toilets	417	99.6	97.5	99.8	97.4	100.0	99.5	100.0
34	One flush toilet	237	56.5	82.1	86.1	75.7	74.2	68.3	58.2
35	Two or more	181	43.1	15.4	13.7	21.7	25.8	31.2	41.8
	Section C Selected Averages								
	Average number of:								
36	Persons per household	2.55		1.60	1.44	2.08	2.16	2.36	2.40
37	Rooms per household	5.79		4.30	4.36	5.25	5.20	5.38	5.61
38	Persons per room	.44		.37	.33	.40	.42	.44	.43
39	Number of records			152	323	212	244	214	205

(1) Number of records too small to provide reliable estimate.

TABLEAU 1.7 Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon la province, les caractéristiques des ménages et logements, et l'équipement ménager, 1995

1994 household income group Tranche de revenu de 1994				Median household income	Average household income	Standard error of average hhld income	Number of records		
\$35,000- \$44,999	\$45,000- \$54,999	\$55,000- \$69,999	\$70,000 and over \$70,000 et plus	Revenu médian du ménage	Revenu moyen du ménage	Erreur type du revenu moyen du ménage	Nombre de dossiers		No.
Manitoba									
53 12.7	47 11.3	52 12.5	65 15.6	36,665	42,569	707		Nombre total de ménages	1 2
100.0	100.0	100.0	100.0					Section A Caractéristiques des ménages	
Taille du ménage:									
20.1 34.7 17.2 15.4 9.4 3.3	10.3 38.6 19.7 22.1 5.8 3.6	5.3 30.8 21.4 28.4 9.2 4.8	3.1 25.1 27.3 28.0 11.9 4.5	16,687 35,317 50,036 54,362 54,279 49,934	22,478 41,072 54,605 57,330 59,068 53,393	750 919 1,554 1,748 2,400 3,239	696 922 467 490 185 95	1 personne 2 personnes 3 personnes 4 personnes 5 personnes 6 personnes ou plus	3 4 5 6 7 8
Mode d'occupation:									
80.4 47.6 32.8 19.6	79.7 42.3 37.4 20.3	88.8 58.8 30.0 11.2	94.3 53.8 40.6 5.7	43,985 51,636 34,940 21,845	48,875 54,348 43,746 26,525	778 902 1,130 808	2,091 980 1,111 764	Possédé Avec emprunt hypothécaire Sans emprunt hypothécaire Loué	9 10 11 12
Personnes par pièce:									
67.6 31.8 0.6	63.8 35.0 1.2	62.0 36.6 1.3	64.6 34.3 1.1	33,418 44,774 (1)	40,366 48,105 (1)	805 1,189 (1)	1,997 819 39	0.1 - 0.5 0.6 - 1.0 Plus d'une	13 14 15
100.0	100.0	100.0	100.0					Section B Caractéristiques des logements	
Genre de logement:									
74.2 8.1 17.7	76.0 10.5 13.6	86.2 4.2 9.6	91.0 3.8 5.2	43,485 32,331 21,974	48,393 35,869 26,763	830 1,835 1,009	2,040 202 613	Individuel non attenant Individuel attenant Autre	16 17 18
Période de construction:									
15.1 10.2 12.9 16.9 23.1 19.6 2.2	15.0 8.5 14.0 16.3 27.2 16.7 2.3	10.6 6.0 11.7 17.1 25.3 22.8 6.5	11.6 7.7 10.6 18.1 23.3 22.2 6.6	28,326 33,787 35,717 35,602 40,526 41,522 56,829	35,631 38,703 40,814 43,435 44,496 46,678 54,576	1,631 1,628 1,546 1,710 1,413 1,896 5,101	475 253 344 532 639 513 99	Avant 1941 1941-1950 1951-1960 1961-1970 1971-1980 1981-1990 1991 ou après	19 20 21 22 23 24 25
Nombre de pièces:									
19.2 23.4 22.6 34.8	16.6 22.2 23.8 37.3	10.5 21.0 18.8 49.7	5.8 13.0 19.3 61.9	22,040 33,031 42,478 52,376	26,714 38,106 45,936 56,044	889 1,099 1,395 1,268	719 630 523 983	1-4 5 6 7 ou plus	26 27 28 29
Ménages avec:									
100.0 69.2 30.8 100.0 52.2 47.8	100.0 71.3 28.7 100.0 51.7 48.3	100.0 56.8 43.2 100.0 33.7 66.3	100.0 41.8 58.2 100.0 26.2 73.8	36,808 30,618 55,471 36,815 27,135 51,810	42,671 36,020 59,161 42,676 32,826 55,583	706 672 1,452 706 679 1,040	2,843 2,023 820 2,842 1,615 1,227	Baignoires ou douches Une salle de bains Deux salles de bains ou plus toilettes avec chasse d'eau Une Deux ou plus	30 31 32 33 34 35
Section C Certaines moyennes									
Nombre moyen de:									
2.70 6.06 .45	2.86 6.07 .47	3.23 6.53 .49	3.36 7.16 .47					Personnes par ménage Pièces par ménage Personnes par pièce	36 37 38
359	321	365	460				2,855	Nombre de dossiers	39

(1) Nombre de dossiers trop petit pour fournir une estimation fiable.

TABLE 1.7 Percentage Distribution of Households within Household Income Groups by Province and by Household Characteristics,
Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1995

No.		Total households Nombre total de ménages		1994 household income group Tranche de revenu de 1994					
		Estimated numbers Estimations	Percentage Pourcentage	Under \$10,000 Moins de \$10,000	\$10,000- \$14,999	\$15,000- \$19,999	\$20,000- \$24,999	\$25,000- \$29,999	\$30,000- \$34,999
		'000	%						
	Manitoba								
1	Total households	419		22	47	31	36	33	32
2		%	100.0	5.2	11.3	7.4	8.6	7.8	7.6
	Section D Household Facilities and Equipment		100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
	Heating equipment:								
40	Furnace	321	76.7	65.6	58.9	67.5	65.1	73.5	77.4
41	Other	98	23.3	34.4	41.1	32.5	34.9	26.5	22.6
	Heating fuel:								
42	Oil	15	3.5	6.7	2.8	4.1	5.0	5.0	2.2
43	Gas	253	60.4	50.6	48.0	46.0	49.7	55.7	58.3
44	Electricity	139	33.2	40.0	47.7	44.3	42.8	34.6	37.8
45	Other	12	3.0	2.7	1.5	5.5	2.4	4.7	1.7
	Fuel for cooking:								
46	Electricity	413	98.6	98.3	98.8	98.1	98.5	99.0	99.2
47	Gas	6	1.4	1.7	1.0	1.9	1.5	1.0	0.8
48	Other		0.0	0.0	0.3	0.0	0.0	0.0	0.0
	Electric washing machines:								
49	Automatic	325	77.6	40.6	45.2	67.1	65.0	75.6	78.5
50	Other	14	3.5	5.7	8.8	8.0	5.9	3.3	3.0
	Households with:								
51	Clothes dryers	328	78.4	43.2	46.8	67.6	68.0	76.8	79.3
52	Dishwashers	202	48.2	18.9	19.3	28.2	34.9	39.4	48.8
53	Refrigerators	418	99.9	100.0	100.0	98.7	100.0	99.6	100.0
54	Freezers	301	71.9	40.8	56.1	66.9	63.6	70.7	72.0
55	Microwave ovens	346	82.5	54.4	58.2	74.4	76.5	83.4	88.9
56	Gas barbecues	250	59.7	25.1	19.1	46.6	40.7	55.7	56.7
57	Air conditioners	205	48.9	30.1	32.0	39.8	41.4	50.2	53.5
58	Smoke detectors	396	94.6	94.1	89.0	92.6	91.9	93.7	96.7
59	Portable fire extinguishers	210	50.2	34.9	24.8	46.4	38.3	47.3	56.9
60	Telephones	411	98.3	88.6	95.9	97.5	96.9	98.7	99.4
	Radios								
61	One	68	16.3	39.7	39.1	20.3	22.0	15.4	12.9
62	Two or more	345	82.5	56.2	57.7	78.6	74.8	83.5	86.7
63	Cassette or Tape recorders	340	81.2	80.7	57.0	72.3	68.5	79.8	84.4
64	Compact disc players	186	44.4	23.9	17.0	27.0	27.4	37.8	41.4
65	Cable television	280	66.9	50.8	58.4	52.8	61.0	64.7	69.6
66	Video recorders	334	79.7	56.2	45.4	68.0	70.5	76.2	82.9
67	Camcorders	55	13.1	3.7	1.6	7.9	4.2	9.5	17.7
68	Home computers	104	24.7	10.8	7.1	16.1	12.8	15.5	28.9
	Television sets:								
	Colour								
69	One	192	45.9	60.9	75.1	61.8	60.6	53.9	38.8
70	Two or more	214	51.2	21.7	19.9	35.3	36.8	42.5	58.7
71	Black and white only	4	1.0	7.4	2.0	1.4	0.5	0.4	1.1
	Owned vehicles:								
72	One	165	39.4	33.8	37.8	54.4	54.4	47.7	46.2
73	Two or more	193	46.2	18.5	11.5	26.7	29.1	39.9	45.0
	Owned automobiles:								
74	One	222	53.0	39.2	36.5	60.1	62.0	60.5	60.6
75	Two or more	97	23.2	5.1	4.2	8.7	13.8	17.9	18.4
76	Owned vans and trucks	157	37.5	22.5	14.6	29.6	25.6	33.7	40.1
39	Number of records			152	323	212	244	214	205

(1) Number of records too small to provide reliable estimate.

TABLEAU 1.7 Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon la province,
les caractéristiques des ménages et logements, et l'équipement ménager, 1995

1994 household income group Tranche de revenu de 1994				Median household income	Average household income	Standard error of average hhld income	Number of records		
\$35,000- \$44,999	\$45,000- \$54,999	\$55,000- \$69,999	\$70,000 and over \$70,000 et plus	Revenu médian du ménage	Revenu moyen du ménage	Erreur type du revenu moyen du ménage	Nombre de dossiers		No.
Manitoba									
53 12.7	47 11.3	52 12.5	65 15.6	36,665	42,569	707		Nombre total de ménages	1 2
Section D									
100.0	100.0	100.0	100.0					Équipement ménager	
80.2 19.8	81.2 18.8	88.5 11.5	89.7 10.3	40,971 24,683	45,958 31,409	789 1,154	2,138 717	Système de chauffage: Fournaise Autre	40 41
3.5 61.8 31.2 3.6	3.8 61.7 33.0 1.5	1.9 76.3 18.8 3.0	2.9 73.6 20.0 3.5	29,572 42,234 28,984 36,420	37,152 47,088 34,820 43,608	2,992 894 927 3,759	116 1,579 1,056 104	Combustible de chauffage: Mazout Gaz Électricité Autre	42 43 44 45
98.8 1.2 0.0	98.3 1.7 0.0	98.9 1.1 0.0	98.1 1.8 0.1	36,627 (1) (1)	42,503 (1) (1)	716 (1) (1)	2,816 36 3	Combustible pour la cuisson: Électricité Gaz Autre	46 47 48
87.9 1.0	89.3 1.5	93.2 0.4	96.6 1.5	43,238 18,696	48,057 24,445	794 1,901	2,242 105	Machines à laver électriques: Automatiques Autres	49 50
Ménages avec:									
86.8 51.2 100.0 74.3 89.6 67.0	90.0 56.9 100.0 79.6 88.4 71.9	92.8 68.2 100.0 80.3 92.8 84.0	97.5 75.0 100.0 86.8 94.9 86.9	43,006 49,017 36,716 41,456 40,745 47,865	47,814 53,251 42,596 46,758 46,042 51,697	797 1,049 709 754 752 855	2,276 1,369 2,851 2,112 2,379 1,730	Sécheuses Lave-vaisselle Réfrigérateurs Congélateurs Fours à micro-ondes Barbecues à gaz	51 52 53 54 55 56
48.0 94.3 48.7	51.0 96.7 58.0	61.2 97.9 59.8	62.7 96.6 68.5	42,912 37,452 44,349	48,334 43,117 49,317	1,072 735 924	1,289 2,687 1,482	Appareils de climatisation DéTECTEURS de fumée Extincteurs portatifs	57 58 59
99.8 10.5 88.8	99.6 10.5 89.1	99.8 7.4 92.4	100.0 5.0 94.9	37,280 20,385 40,735	43,040 26,692 46,013	703 1,102 748	2,799 478 2,336	Téléphones Radios Une Deux ou plus Magnétocassettes ou magnétophones	60 61 62 63
83.7 47.2 67.6 90.1 13.6 21.8	88.3 54.0 71.0 90.5 16.4 27.6	92.6 61.3 77.1 94.3 21.7 38.1	93.2 70.5 76.4 95.3 21.5 45.1	40,755 49,254 40,506 42,419 52,553 53,189	45,522 53,435 45,815 47,211 57,578 56,496	774 1,070 898 777 2,266 1,479	2,325 1,246 1,837 2,267 388 702	Lecteurs de disque compact Télédistribution Magnétoscopes Caméscopes Ordinateurs personnels	64 65 66 67 68
47.1 51.3 0.8	38.2 61.1 0.3	31.1 67.4 0.0	20.3 79.3 0.0	26,822 48,097 (1)	33,019 52,296 (1)	897 952 (1)	1,329 1,440 24	Téléviseurs: Télécouleurs Une Deux ou plus Noir et blanc seulement	69 70 71
47.1 47.2	37.8 57.9	31.2 66.6	21.3 77.2	31,826 50,859	36,322 55,045	832 1,008	1,114 1,350	Véhicules possédés: Un Deux ou plus	72 73
58.4 23.0	59.3 28.0	51.4 37.8	46.2 44.7	36,673 55,453	41,723 59,727	771 1,597	1,520 624	Automobiles possédées: Une Deux ou plus	74 75
43.7	43.1	45.3	55.0	45,720	50,519	1,014	1,166	Fourgonnettes & camions possédés	76
359	321	365	460				2,855	Nombre de dossiers	39

(1) Nombre de dossiers trop petit pour fournir une estimation fiable.

TABLE 1.8 Percentage Distribution of Households within Household Income Groups by Province and by Household Characteristics,
Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1995

No.		Total households Nombre total de ménages		1994 household income group Tranche de revenu de 1994					
		Estimated numbers Estimations	Percentage Pourcentage	Under \$10,000 Moins de \$10,000	\$10,000- \$14,999	\$15,000- \$19,999	\$20,000- \$24,999	\$25,000- \$29,999	\$30,000- \$34,999
	Saskatchewan	'000	%						
1	Total households	385		26	44	37	33	29	28
2		%	100.0	6.7	11.5	9.5	8.6	7.5	7.4
	Section A Household Characteristics		100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
	Household size:								
3	1 person	102	26.4	66.5	72.6	42.1	20.4	23.6	24.0
4	2 persons	135	35.1	23.3	11.1	37.9	54.2	42.6	41.3
5	3 persons	54	14.0	7.5	10.2	7.4	9.7	18.3	14.9
6	4 persons	56	14.4	1.7	2.6	5.7	7.9	10.4	12.9
7	5 persons	28	7.2	1.1	2.3	4.5	4.6	3.6	5.1
8	6 or more persons	11	3.0	0.0	1.1	2.5	3.1	1.5	1.9
	Tenure:								
9	Owned	267	69.4	24.9	44.7	55.3	70.7	67.1	74.7
10	With mortgage	105	27.3	7.3	7.3	11.4	15.0	19.7	24.2
11	Without mortgage	162	42.1	17.6	37.5	43.8	55.7	47.4	50.5
12	Rented	118	30.6	75.1	55.3	44.7	29.3	32.9	25.3
	Persons per room:								
13	0.1 - 0.5	291	75.5	89.0	85.7	78.8	81.9	72.9	76.1
14	0.6 - 1.0	92	23.7	11.0	13.0	19.9	16.0	26.7	23.5
15	More than one	3	0.8	0.0	1.3	1.3	2.1	0.4	0.3
	Section B Dwelling Characteristics		100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
	Type of dwelling:								
16	Single detached	279	72.5	39.6	51.7	64.1	77.5	64.5	75.5
17	Single attached	26	6.7	9.8	13.1	6.1	7.9	9.6	6.6
18	Other	80	20.8	50.7	35.2	29.7	14.6	25.9	17.9
	Period of construction:								
19	Before 1941	67	17.3	25.6	21.1	20.9	21.2	16.8	15.2
20	1941-1950	26	6.6	5.1	4.6	9.9	9.9	8.1	9.1
21	1951-1960	46	11.8	12.2	15.7	12.0	14.5	12.9	17.0
22	1961-1970	66	17.1	18.2	16.4	17.9	14.8	23.0	14.8
23	1971-1980	94	24.3	23.8	21.7	21.8	21.8	19.4	22.3
24	1981-1990	80	20.6	15.1	18.9	16.5	17.0	16.9	20.0
25	1991 and after	8	2.2	0.0	1.6	1.1	0.8	2.9	1.5
	Number of rooms:								
26	1-4	102	26.3	63.7	55.6	40.6	31.2	27.2	22.7
27	5	71	18.4	17.9	18.6	23.6	20.8	24.5	22.6
28	6	67	17.3	10.8	9.6	18.0	20.7	19.7	16.5
29	7 or more	146	38.0	7.6	16.2	17.8	27.4	28.6	38.2
	Households with:								
30	Bath facilities	384	99.7	99.4	99.4	99.3	98.5	99.6	100.0
31	One bath or shower	242	62.9	91.0	86.0	78.1	68.7	74.2	63.2
32	Two or more	142	36.8	8.4	13.4	21.1	29.8	25.3	36.8
33	Flush toilets	384	99.6	99.4	99.4	98.9	98.5	99.6	100.0
34	One flush toilet	203	52.7	88.0	79.5	68.3	59.3	65.7	50.6
35	Two or more	181	46.9	11.4	19.9	30.6	39.2	33.9	49.4
	Section C Selected Averages								
	Average number of:								
36	Persons per household	2.51		1.47	1.55	2.00	2.32	2.32	2.40
37	Rooms per household	5.98		4.26	4.68	5.11	5.64	5.68	5.99
38	Persons per room	.42		.35	.33	.39	.41	.41	.40
39	Number of records			168	307	251	228	198	194

(1) Number of records too small to provide reliable estimate.

TABLEAU 1.8 Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon la province,
les caractéristiques des ménages et logements, et l'équipement ménager, 1995

1994 household income group Tranche de revenu de 1994				Median household income	Average household income	Standard error of average hhld income	Number of records		
\$35,000- \$44,999	\$45,000- \$54,999	\$55,000- \$69,999	\$70,000 and over \$70,000 et plus	Revenu médian du ménage	Revenu moyen du ménage	Erreur type du revenu moyen du ménage	Nombre de dossiers		No.
Saskatchewan									
50 12.9	43 11.2	44 11.3	52 13.4	34,188	40,629	797		Nombre total de ménages	1 2
100.0	100.0	100.0	100.0					Section A Caractéristiques des ménages	
Taille du ménage:									
17.3	10.9	2.9	3.6	15,454	21,422	719	685	1 personne	3
38.0	35.6	36.7	34.9	35,389	41,757	895	907	2 personnes	4
14.3	16.0	16.7	20.5	42,063	48,395	2,355	349	3 personnes	5
17.7	23.5	25.8	23.9	50,927	54,650	1,648	374	4 personnes	6
8.7	10.2	12.8	12.9	51,170	58,388	4,162	183	5 personnes	7
4.0	3.7	5.1	4.2	(1)	(1)	(1)	75	6 personnes ou plus	8
Mode d'occupation:									
75.7	78.8	87.5	91.2	41,179	46,765	991	1,791	Possédé	9
34.8	40.4	48.2	43.8	49,895	53,047	1,251	691	Avec emprunt hypothécaire	10
40.8	38.4	39.4	47.4	34,093	42,692	1,262	1,100	Sans emprunt hypothécaire	11
24.3	21.2	12.5	8.8	19,570	26,716	866	782	Loué	12
Personnes par pièce:									
70.6	65.6	66.4	75.1	31,693	38,837	831	1,945	0.1 - 0.5	13
29.1	33.4	33.2	24.4	42,040	46,520	1,605	605	0.6 - 1.0	14
0.3	1.1	0.4	0.6	(1)	(1)	(1)	23	Plus d'une	15
100.0	100.0	100.0	100.0					Section B Caractéristiques des logements	
Genre de logement:									
76.8	81.4	85.0	90.0	39,517	45,214	985	1,871	Individuel non attenant	16
4.7	5.6	4.0	2.9	24,445	30,862	2,036	170	Individuel attenant	17
18.5	13.1	11.0	7.1	20,508	27,814	1,249	532	Autre	18
Période de construction:									
20.4	13.0	13.0	10.6	27,771	33,076	1,291	447	Avant 1941	19
5.8	7.9	4.4	4.2	30,385	36,228	1,904	173	1941-1950	20
11.3	7.7	7.6	10.6	29,659	36,631	2,011	305	1951-1960	21
16.6	17.0	18.0	15.8	33,374	39,687	1,564	441	1961-1970	22
26.5	29.5	25.1	27.2	38,038	43,483	1,693	633	1971-1980	23
17.3	22.0	29.0	27.5	41,092	46,799	2,229	520	1981-1990	24
2.1	3.0	2.9	4.0	(1)	(1)	(1)	54	1991 ou après	25
Nombre de pièces:									
16.0	14.5	7.6	6.4	18,211	24,565	911	685	1-4	26
19.4	20.9	16.4	6.3	30,032	33,777	990	480	5	27
22.4	18.3	20.0	15.5	37,196	41,545	1,263	443	6	28
42.1	46.3	56.0	71.8	49,216	54,682	1,515	965	7 ou plus	29
Ménages avec:									
100.0	100.0	100.0	100.0	34,302	40,707	795	2,563	Baignoires ou douches	30
65.4	49.0	43.3	33.5	26,866	33,163	745	1,624	Une salle de bains	31
34.6	51.0	56.7	66.5	49,677	53,591	1,351	939	Deux salles de bains ou plus	32
100.0	100.0	100.0	100.0	34,313	40,715	796	2,562	toilettes avec chasse d'eau	33
52.4	36.3	32.3	22.0	24,704	30,290	681	1,362	Une	34
47.6	63.7	67.7	78.0	47,538	52,430	1,412	1,200	Deux ou plus	35
Section C Certaines moyennes									
Nombre moyen de:									
2.75	2.99	3.24	3.20					Personnes par ménage	36
6.24	6.39	6.98	7.48					Pièces par ménage	37
.44	.47	.46	.43					Personnes par pièce	38
327	285	284	331				2,573	Nombre de dossiers	39

(1) Nombre de dossiers trop petit pour fournir une estimation fiable.

TABLE 1.8 Percentage Distribution of Households within Household Income Groups by Province and by Household Characteristics,
Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1995

No.		Total households Nombre total de ménages		1994 household income group Tranche de revenu de 1994					
		Estimated numbers Estimations	Percentage Pourcentage	Under \$10,000 Moins de \$10,000	\$10,000- \$14,999	\$15,000- \$19,999	\$20,000- \$24,999	\$25,000- \$29,999	\$30,000- \$34,999
	Saskatchewan	'000	%						
1	Total households	385		26	44	37	33	29	28
2		%	100.0	6.7	11.5	9.5	8.6	7.5	7.4
	Section D Household Facilities and Equipment		100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
	Heating equipment:								
40	Furnace	371	96.3	98.7	95.5	95.7	94.4	95.8	97.0
41	Other	14	3.7	1.3	4.5	4.3	5.6	4.2	3.0
	Heating fuel:								
42	Oil	25	6.5	5.9	5.8	10.5	6.8	9.1	7.5
43	Gas	337	87.4	92.6	87.2	81.9	85.3	85.2	85.9
44	Electricity	16	4.1	1.5	4.6	3.3	3.8	4.0	5.9
45	Other	8	2.1	0.0	2.4	4.4	4.1	1.7	0.7
	Fuel for cooking:								
46	Electricity	374	97.0	96.2	97.2	96.2	96.9	96.5	97.5
47	Gas	11	2.9	3.8	2.0	3.5	2.5	3.5	2.5
48	Other	1	0.2	0.0	0.8	0.3	0.5	0.0	0.0
	Electric washing machines:								
49	Automatic	310	80.4	42.3	59.1	67.0	82.2	81.3	87.3
50	Other	13	3.3	2.8	5.9	8.4	6.4	3.1	3.3
	Households with:								
51	Clothes dryers	318	82.5	45.0	64.5	71.7	83.7	82.9	87.5
52	Dishwashers	187	48.6	23.8	22.5	30.1	43.0	43.1	47.0
53	Refrigerators	385	100.0	100.0	100.0	99.7	100.0	100.0	100.0
54	Freezers	296	76.9	41.3	64.1	71.9	81.8	74.6	82.5
55	Microwave ovens	333	86.3	60.7	72.3	80.9	81.3	85.4	90.7
56	Gas barbecues	243	63.0	26.1	25.6	44.6	50.9	53.4	71.5
57	Air conditioners	128	33.1	29.3	27.6	29.1	30.7	32.8	35.5
58	Smoke detectors	362	94.0	84.5	92.8	92.8	91.6	92.0	96.4
59	Portable fire extinguishers	193	50.2	27.2	32.2	38.5	51.3	45.6	59.1
60	Telephones	377	97.7	87.4	94.1	96.7	98.3	97.5	100.0
	Radios								
61	One	65	16.8	31.9	38.2	25.0	17.9	17.2	9.8
62	Two or more	317	82.1	67.6	60.4	73.0	80.9	80.7	88.7
63	Cassette or Tape recorders	315	81.6	76.9	60.4	73.2	75.2	77.9	86.4
64	Compact disc players	153	39.6	25.0	17.3	23.0	24.2	25.3	41.6
65	Cable television	227	58.8	45.2	56.5	51.3	56.1	52.3	59.5
66	Video recorders	300	77.8	59.5	44.6	64.1	72.4	73.0	83.6
67	Camcorders	55	14.2	4.6	3.4	8.8	9.2	10.8	11.0
68	Home computers	90	23.5	7.4	7.4	9.3	9.8	18.1	25.5
	Television sets:								
	Colour								
69	One	188	48.8	76.5	75.7	66.9	56.3	52.9	46.4
70	Two or more	190	49.3	20.6	19.5	30.6	40.3	46.1	52.2
71	Black and white only	3	0.7	2.0	1.8	1.6	1.5	0.0	0.8
	Owned vehicles:								
72	One	139	36.1	42.0	40.2	51.1	49.9	49.1	39.5
73	Two or more	200	51.9	17.8	18.2	32.0	42.9	41.0	53.3
	Owned automobiles:								
74	One	222	57.6	41.6	45.1	61.9	68.7	69.4	65.5
75	Two or more	73	18.9	7.8	5.7	8.2	8.4	11.1	16.7
76	Owned vans and trucks	182	47.3	18.5	20.6	36.1	50.7	43.5	49.2
39	Number of records			168	307	251	228	198	194

(1) Number of records too small to provide reliable estimate.

TABLEAU 1.8 Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon la province,
les caractéristiques des ménages et logements, et l'équipement ménager, 1995

1994 household income group Tranche de revenu de 1994				Median household income	Average household income	Standard error of average hhld income	Number of records		
\$35,000- \$44,999	\$45,000- \$54,999	\$55,000- \$69,999	\$70,000 and over \$70,000 et plus	Revenu médian du ménage	Revenu moyen du ménage	Erreur type du revenu moyen du ménage	Nombre de dossiers		No.
Saskatchewan									
50 12.9	43 11.2	44 11.3	52 13.4	34,188	40,629	797		Nombre total de ménages	1 2
Section D									
100.0	100.0	100.0	100.0					Équipement ménager	
97.1 2.9	95.4 4.6	96.8 3.2	96.6 3.4	34,278 31,282	40,651 40,063	797 3,787	2,475 98	Système de chauffage: Fournaise Autre	40 41
5.5 87.9 3.8 2.8	4.5 88.6 5.6 1.2	7.2 88.1 3.7 1.0	4.4 90.0 3.9 1.8	29,496 34,674 35,468 (1)	38,248 40,820 42,191 (1)	3,208 838 3,828 (1)	175 2,243 100 55	Combustible de chauffage: Mazout Gaz Électricité Autre	42 43 44 45
96.6 3.4 0.0	98.2 1.8 0.0	96.7 3.3 0.0	97.3 2.7 0.0	34,264 (1) (1)	40,607 (1) (1)	763 (1) (1)	2,492 75 6	Combustible pour la cuisson: Électricité Gaz Autre	46 47 48
84.5 1.8	91.0 1.7	95.6 1.1	96.4 0.5	39,239 19,927	44,973 24,767	901 1,987	2,065 89	Machines à laver électriques: Automatiques Autres	49 50
Ménages avec:									
86.9 48.4 100.0 81.3 92.6 73.7	92.0 63.4 100.0 82.5 95.1 82.8	96.0 66.0 100.0 86.1 94.6 88.1	96.9 76.9 100.0 87.5 95.7 87.0	38,683 45,857 34,199 37,632 37,496 44,389	44,445 50,743 40,637 43,774 43,112 49,005	886 1,384 797 931 822 1,018	2,117 1,231 2,572 1,984 2,217 1,596	Sécheuses lave-vaisselle Réfrigérateurs Congélateurs Fours à micro-ondes Barbecues à gaz	51 52 53 54 55 56
32.8 93.8 51.9	35.2 97.0 55.4	34.2 96.9 60.9	40.6 97.5 67.3	37,213 34,977 40,568	43,701 41,443 46,299	1,366 853 1,102	846 2,413 1,286	Appareils de climatisation DéTECTEURS de fumée Extincteurs portatifs	57 58 59
99.5	100.0	99.6	100.0	34,887	41,242	801	2,513	Téléphones	60
10.3 89.0	10.0 89.7	9.1 89.1	6.1 93.9	18,863 37,707	27,435 43,439	1,373 863	447 2,095	Radios Une Deux ou plus	61 62 63
87.4 44.9 55.6 87.7 12.3 24.6	90.2 52.1 61.7 91.3 20.2 30.2	89.5 60.0 68.0 93.1 21.8 36.6	92.1 61.6 70.9 94.4 29.1 48.1	37,710 46,898 37,612 40,160 51,871 51,679	43,139 51,177 43,971 45,272 56,038 56,067	838 1,410 1,134 930 2,638 1,739	2,089 1,000 1,524 1,979 361 587	Magnétocassettes ou magnétophones Lecteurs de disque compact Télédistribution Magnétoscopes Caméscopes Ordinateurs personnels	64 65 66 67 68
42.1 56.5 0.4	36.2 62.7 0.0	31.7 67.6 0.0	24.9 74.8 0.0	24,336 45,096 (1)	31,508 50,256 (1)	831 1,145 (1)	1,269 1,257 18	Téléviseurs: Télécouleurs Une Deux ou plus Noir et blanc seulement	69 70 71
35.1 61.6	30.5 67.9	21.5 77.1	19.0 78.8	26,965 46,295	32,906 51,204	856 1,172	953 1,304	Véhicules possédés: Un Deux ou plus	72 73
65.8 19.8	59.0 24.5	56.3 30.2	47.2 40.6	33,957 52,881	39,350 59,355	805 2,442	1,492 469	Automobiles possédées: Une Deux ou plus	74 75
56.0	59.9	62.6	59.5	42,419	46,646	998	1,200	Fourgonnettes & camions possédés	76
327	285	284	331				2,573	Nombre de dossiers	39

(1) Nombre de dossiers trop petit pour fournir une estimation fiable.

TABLE 1.9 Percentage Distribution of Households within Household Income Groups by Province and by Household Characteristics,
Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1995

No.		Total households Nombre total de ménages		1994 household income group Tranche de revenu de 1994					
		Estimated numbers Estimations	Percentage Pourcentage	Under \$10,000 Moins de \$10,000	\$10,000- \$14,999	\$15,000- \$19,999	\$20,000- \$24,999	\$25,000- \$29,999	\$30,000- \$34,999
	Alberta	'000	%						
1	Total households	1,009		38	78	82	73	66	67
2		%	100.0	3.8	7.7	8.1	7.2	6.5	6.7
	Section A Household Characteristics		100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
	Household size:								
3	1 person	244	24.1	62.0	69.1	56.2	24.3	34.4	26.6
4	2 persons	321	31.8	23.7	19.0	18.1	49.8	38.0	39.1
5	3 persons	167	16.5	5.2	8.2	11.2	11.9	13.0	15.4
6	4 persons	166	16.5	7.7	2.3	9.7	5.0	8.7	12.7
7	5 persons	75	7.4	0.5	0.8	3.1	6.3	4.5	4.7
8	6 or more persons	37	3.6	0.9	0.6	1.7	2.7	1.4	1.5
	Tenure:								
9	Owned	698	69.2	33.1	41.5	46.5	57.6	57.4	60.9
10	With mortgage	367	36.4	10.6	12.1	13.6	16.0	23.3	26.0
11	Without mortgage	331	32.8	22.6	29.4	32.9	41.6	34.1	34.9
12	Rented	311	30.8	66.9	58.5	53.5	42.4	42.6	39.1
	Persons per room:								
13	0.1 - 0.5	749	74.2	81.5	86.7	80.2	77.0	80.9	77.7
14	0.6 - 1.0	254	25.2	18.5	13.0	18.6	22.2	19.1	21.3
15	More than one	6	0.6	0.0	0.4	1.2	0.8	0.0	1.1
	Section B Dwelling Characteristics		100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
	Type of dwelling:								
16	Single detached	639	63.3	34.3	35.2	40.4	54.0	57.1	52.1
17	Single attached	131	13.0	13.5	15.5	18.9	13.1	14.1	20.0
18	Other	239	23.7	52.2	49.3	40.7	32.9	28.8	27.9
	Period of construction:								
19	Before 1941	65	6.5	10.7	10.5	8.1	7.9	11.9	4.9
20	1941-1950	61	6.0	10.3	6.5	7.2	6.1	6.7	9.2
21	1951-1960	125	12.4	13.1	11.1	13.3	16.6	12.2	14.0
22	1961-1970	180	17.8	22.1	22.7	17.1	16.9	19.2	16.4
23	1971-1980	340	33.6	28.4	34.6	35.8	34.5	35.3	38.7
24	1981-1990	175	17.4	13.0	11.5	13.7	16.7	10.8	13.0
25	1991 and after	63	6.3	2.5	3.1	4.9	1.3	3.9	3.9
	Number of rooms:								
26	1-4	214	21.2	58.4	51.7	40.6	34.2	27.5	22.2
27	5	196	19.5	18.6	22.7	23.9	23.1	23.4	24.6
28	6	155	15.4	6.9	9.8	14.6	16.6	16.3	18.1
29	7 or more	444	44.0	16.1	15.7	20.9	26.1	32.9	35.1
	Households with:								
30	Bath facilities	1,005	99.5	97.6	98.3	99.2	98.7	100.0	99.5
31	One bath or shower	554	54.9	82.3	81.2	78.9	71.2	62.6	63.6
32	Two or more	451	44.7	15.3	17.1	20.3	27.5	37.4	35.9
33	Flush toilets	1,004	99.5	97.6	98.3	99.2	98.3	100.0	99.5
34	One flush toilet	429	42.5	71.7	73.4	69.3	62.0	50.9	49.5
35	Two or more	575	57.0	25.9	24.9	29.9	36.3	49.1	50.0
	Section C Selected Averages								
	Average number of:								
36	Persons per household	2.64		1.63	1.49	1.91	2.28	2.15	2.35
37	Rooms per household	6.31		4.49	4.68	5.20	5.45	5.76	5.98
38	Persons per room	.42		.36	.32	.37	.42	.37	.39
39	Number of records			120	240	253	230	202	206

(1) Number of records too small to provide reliable estimate.

TABLEAU 1.9 Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon la province,
les caractéristiques des ménages et logements, et l'équipement ménager, 1995

1994 household income group Tranche de revenu de 1994				Median household income	Average household income	Standard error of average hhld income	Number of records		
\$35,000- \$44,999	\$45,000- \$54,999	\$55,000- \$69,999	\$70,000 and over \$70,000 et plus	Revenu médian du ménage	Revenu moyen du ménage	Erreur type du revenu moyen du ménage	Nombre de dossiers		No.
Alberta									
127 12.6	121 12.0	143 14.2	214 21.2	42,876	48,877	718		Nombre total de ménages	1 2
Section A Caractéristiques des ménages									
Taille du ménage:									
17.7 35.1 17.6 16.2 8.4 4.9	16.0 28.1 20.5 22.0 8.9 4.5	9.8 36.0 18.9 20.9 10.1 4.4	2.7 30.0 22.3 27.4 11.7 5.9	19,801 42,598 51,386 57,644 56,980 56,215	26,448 49,330 57,050 64,085 62,479 60,027	782 1,160 1,543 1,794 2,193 2,682	705 974 515 531 249 120	1 personne 2 personnes 3 personnes 4 personnes 5 personnes 6 personnes ou plus	3 4 5 6 7 8
Mode d'occupation:									
71.6 41.0 30.6 28.4	80.1 48.1 31.9 19.9	80.7 49.8 31.0 19.3	89.3 54.4 34.8 10.7	50,563 55,810 42,899 26,711	55,764 59,828 51,259 33,433	913 1,073 1,351 988	2,178 1,103 1,075 916	Possédé Avec emprunt hypothécaire Sans emprunt hypothécaire Loué	9 10 11 12
Personnes par pièce:									
66.3 32.4 1.3	70.4 29.0 0.6	69.2 30.5 0.3	72.2 27.5 0.3	40,728 47,924 (1)	47,744 52,372 (1)	811 1,181 (1)	2,258 815 21	0.1 - 0.5 0.6 - 1.0 Plus d'une	13 14 15
Section B Caractéristiques des logements									
Genre de logement:									
63.1 15.0 21.9	69.1 15.2 15.7	76.3 11.2 12.5	84.3 6.0 9.7	51,369 35,341 25,985	56,661 39,696 33,122	989 1,300 1,167	2,003 382 709	Individuel non attenant Individuel attenant Autre	16 17 18
Période de construction:									
5.7 6.4 12.0 18.7 35.2 15.7 6.3	5.2 4.6 14.9 15.1 34.2 19.2 6.8	4.5 4.5 13.2 18.5 31.4 19.8 8.1	4.4 5.1 8.8 16.5 31.3 23.6 10.3	30,304 35,587 40,502 40,740 41,295 51,196 57,434	40,760 44,438 45,968 47,293 47,249 55,459 62,293	2,367 3,107 1,894 1,989 1,199 1,877 2,877	220 185 362 544 1,038 550 195	Avant 1941 1941-1950 1951-1960 1961-1970 1971-1980 1981-1990 1991 ou après	19 20 21 22 23 24 25
Nombre de pièces:									
18.5 24.1 19.8 37.5	10.0 18.6 19.9 51.5	9.2 18.9 15.2 56.7	5.2 10.7 12.5 71.6	22,217 36,608 43,021 57,203	28,488 41,816 46,959 62,495	1,017 1,276 1,409 1,156	621 603 484 1,386	1-4 5 6 7 ou plus	26 27 28 29
Ménages avec:									
100.0 58.5 41.5 100.0 43.4 56.6	99.7 47.5 52.2 99.3 33.4 65.9	100.0 45.2 54.8 100.0 30.1 69.9	100.0 29.0 71.0 100.0 17.1 82.9	43,026 32,838 55,894 43,020 29,144 53,668	49,014 38,631 61,772 49,021 35,356 59,210	717 762 1,156 717 841 1,000	3,081 1,694 1,387 3,079 1,314 1,765	Baignoires ou douches Une salle de bains Deux salles de bains ou plus toilettes avec chasse d'eau Une Deux ou plus	30 31 32 33 34 35
Section C Certaines moyennes									
Nombre moyen de:									
2.79 6.15 .45	2.95 6.77 .44	3.03 6.89 .44	3.37 7.66 .44					Personnes par ménage Pièces par ménage Personnes par pièce	36 37 38
402	371	434	636				3,094	Nombre de dossiers	39

(1) Nombre de dossiers trop petit pour fournir une estimation fiable.

TABLE 1.9 Percentage Distribution of Households within Household Income Groups by Province and by Household Characteristics,
Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1995

No.		Total households Nombre total de ménages		1994 household income group Tranche de revenu de 1994					
		Estimated numbers Estimations	Percentage Pourcentage	Under \$10,000 Moins de \$10,000	\$10,000- \$14,999	\$15,000- \$19,999	\$20,000- \$24,999	\$25,000- \$29,999	\$30,000- \$34,999
	Alberta	'000	%						
1	Total households	1,009	100.0	38	78	82	73	66	67
2		%		3.8	7.7	8.1	7.2	6.5	6.7
	Section D Household Facilities and Equipment		100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
	Heating equipment:								
40	Furnace	1,000	99.1	97.9	99.0	98.0	97.4	99.7	99.3
41	Other	9	0.9	2.1	1.0	2.0	2.6	0.3	0.7
	Heating fuel:								
42	Oil	7	0.7	0.5	0.4	1.1	1.8	0.5	0.4
43	Gas	989	98.0	97.8	97.0	97.0	96.5	99.2	98.3
44	Electricity	6	0.6	0.8	1.7	0.3	0.0	0.3	0.0
45	Other	7	0.7	0.9	0.9	1.5	1.7	0.0	1.3
	Fuel for cooking:								
46	Electricity	915	90.7	88.3	90.3	90.1	89.7	89.1	91.9
47	Gas	92	9.1	11.7	9.3	9.9	9.7	10.9	7.6
48	Other	1	0.1	0.0	0.4	0.0	0.6	0.0	0.4
	Electric washing machines:								
49	Automatic	823	81.5	49.7	52.0	65.3	70.6	75.4	77.3
50	Other	10	1.0	0.5	1.9	1.3	3.0	1.2	1.9
	Households with:								
51	Clothes dryers	826	81.8	49.7	51.2	66.3	71.8	77.1	78.1
52	Dishwashers	573	56.8	20.2	28.4	38.2	38.8	43.4	51.7
53	Refrigerators	1,005	99.6	98.7	99.8	99.3	98.9	99.6	98.7
54	Freezers	676	67.0	38.8	48.6	50.3	60.8	54.8	62.5
55	Microwave ovens	894	88.6	67.5	72.3	78.9	85.1	86.5	88.4
56	Gas barbecues	663	65.7	23.7	28.0	42.2	47.4	57.4	62.3
57	Air conditioners	67	6.6	4.6	4.0	3.8	2.0	6.5	3.0
58	Smoke detectors	941	93.2	83.4	90.3	86.8	90.8	93.0	93.6
59	Portable fire extinguishers	538	53.3	26.7	32.7	36.6	43.8	53.8	48.3
60	Telephones	994	98.5	88.7	97.1	96.3	97.7	99.3	99.5
	Radios								
61	One	138	13.7	29.9	33.5	22.9	17.7	20.0	12.1
62	Two or more	854	84.6	62.7	61.7	75.6	80.2	78.8	86.4
63	Cassette or Tape recorders	865	85.7	67.4	64.8	76.2	81.3	81.1	89.5
64	Compact disc players	529	52.4	28.5	25.1	37.3	36.7	42.9	51.3
65	Cable television	713	70.6	59.2	66.2	61.1	61.5	67.8	70.1
66	Video recorders	869	86.1	66.7	61.0	72.3	78.7	78.7	84.8
67	Camcorders	182	18.1	4.0	7.1	7.2	11.0	12.8	15.0
68	Home computers	345	34.1	13.9	12.4	18.8	21.7	20.8	23.6
	Television sets:								
	Colour								
69	One	475	47.1	82.5	76.8	68.0	61.8	57.1	49.8
70	Two or more	522	51.7	13.8	21.7	29.7	35.5	42.2	49.8
71	Black and white only	5	0.5	0.9	1.2	2.1	1.6	0.0	0.0
	Owned vehicles:								
72	One	372	36.9	47.1	40.5	53.4	60.5	50.4	51.9
73	Two or more	543	53.8	17.6	20.4	24.5	29.3	42.7	41.1
	Owned automobiles:								
74	One	527	52.2	49.0	45.2	54.7	61.9	57.9	59.7
75	Two or more	250	24.8	6.6	7.6	9.3	12.1	19.6	17.7
76	Owned vans and trucks	476	47.1	19.7	19.2	28.9	36.1	43.4	41.3
39	Number of records			120	240	253	230	202	206

(1) Number of records too small to provide reliable estimate.

TABLEAU 1.9 Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon la province,
les caractéristiques des ménages et logements, et l'équipement ménager, 1995

1994 household income group Tranche de revenu de 1994				Median household income	Average household income	Standard error of average hhld income	Number of records		
\$35,000- \$44,999	\$45,000- \$54,999	\$55,000- \$69,999	\$70,000 and over \$70,000 et plus	Revenu médian du ménage	Revenu moyen du ménage	Erreur type du revenu moyen du ménage	Nombre de dossiers		No.
Alberta									
127 12.6	121 12.0	143 14.2	214 21.2	42,876	48,877	718		Nombre total de ménages	1 2
Section D									
100.0	100.0	100.0	100.0					Équipement ménager	
98.8 1.2	99.5 0.5	99.8 0.2	99.8 0.2	43,089 (1)	49,063 (1)	717 (1)	3,063 31	Système de chauffage: Fournaise Autre	40 41
0.6 98.1 0.7 0.6	0.8 97.8 0.6 0.8	0.5 98.2 1.1 0.2	0.7 98.5 0.4 0.4	(1) 42,987 (1) (1)	(1) 49,055 (1) (1)	(1) 728 (1) (1)	24 3,024 18 28	Combustible de chauffage: Mazout Gaz Électricité Autre	42 43 44 45
92.0 8.0 0.0	89.6 10.1 0.3	89.7 10.3 0.0	92.6 7.4 0.0	43,004 41,742 (1)	49,057 47,387 (1)	755 2,011 (1)	2,801 289 4	Combustible pour la cuisson: Électricité Gaz Autre	46 47 48
82.7 0.5	92.5 0.7	92.4 0.8	96.9 0.2	48,540 (1)	53,781 (1)	805 (1)	2,554 34	Machines à laver électriques: Automatiques Autres	49 50
Ménages avec:									
83.4 58.2 99.7 67.4 90.1 71.3	93.2 65.8 99.5 72.5 94.1 80.4	93.1 66.8 100.0 77.5 93.7 79.2	95.9 80.2 100.0 82.1 96.7 85.0	48,347 52,481 42,986 49,076 45,626 51,234	53,533 58,255 48,965 54,203 51,255 56,512	784 1,001 718 892 754 853	2,567 1,766 3,082 2,141 2,753 2,041	Sécheuses Lave-vaisselle Réfrigérateurs Congélateurs Fours à micro-ondes Barbecues à gaz	51 52 53 54 55 56
6.3 92.5 48.9	9.0 96.1 61.0	8.6 94.9 60.6	9.5 97.0 69.9	54,025 44,046 50,526	62,267 49,929 55,947	2,974 752 1,031	215 2,883 1,678	Appareils de climatisation DéTECTEURS de fumée Extincteurs portatifs	57 58 59
99.7 12.6 86.8	99.3 8.6 91.1	99.0 7.3 90.9	100.0 5.0 93.9	43,275 24,920 46,247	49,281 32,252 51,834	724 1,226 796	3,050 422 2,620	Téléphones Radios Une Deux ou plus Magnétocassettes ou magnétophones	60 61 62 63
89.8 54.8 72.5 91.3 18.1 36.8	91.4 60.2 74.3 93.6 21.4 33.9	90.7 60.5 72.2 96.0 23.0 39.9	93.1 69.9 77.8 95.4 28.5 58.0	45,589 51,050 45,340 46,729 56,201 57,250	51,277 56,903 50,976 51,877 61,164 62,971	767 1,015 875 794 1,698 1,369	2,659 1,587 2,105 2,662 577 1,034	Lecteurs de disque compact Télédistribution Magnétoscopes Caméscopes Ordinateurs personnels	64 65 66 67 68
46.3 52.7 0.3	42.0 56.6 0.2	35.9 63.9 0.0	23.8 75.5 0.1	31,167 53,774 (1)	37,744 59,325 (1)	779 1,108 (1)	1,459 1,597 17	Téléviseurs: Télécouleurs Une Deux ou plus Noir et blanc seulement	69 70 71
40.1 56.0	36.4 61.5	23.4 74.0	17.9 80.5	32,207 55,854	38,834 60,312	908 1,041	1,129 1,686	Véhicules possédés: Un Deux ou plus	72 73
56.6 24.9	54.8 26.7	51.2 29.1	43.5 44.5	40,699 59,123	46,421 64,797	835 1,722	1,632 745	Automobiles possédées: Une Deux ou plus	74 75
47.2 402	52.5 371	63.9 434	61.7 636	52,683	56,981	954	1,497 3,094	Fourgonnettes & camions possédés Nombre de dossiers	76 39

(1) Nombre de dossiers trop petit pour fournir une estimation fiable.

TABLE 1.10 Percentage Distribution of Households within Household Income Groups by Province and by Household Characteristics,
Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1995

		Total households Nombre total de ménages		1994 household income group Tranche de revenu de 1994					
		Estimated numbers Estimations	Percentage Pourcentage	Under \$10,000 Moins de \$10,000	\$10,000- \$14,999	\$15,000- \$19,999	\$20,000- \$24,999	\$25,000- \$29,999	\$30,000- \$34,999
No.									
		'000	%						
British Columbia									
1	Total households	'000	1,464	69	134	100	97	97	89
2		%		4.7	9.1	6.9	6.7	6.6	6.1
Section A Household Characteristics									
			100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
Household size:									
3	1 person	390	26.6	65.8	73.7	45.9	32.7	35.7	38.2
4	2 persons	510	34.8	20.4	15.6	31.3	51.6	38.3	35.7
5	3 persons	198	13.5	4.7	6.8	9.0	7.2	7.4	11.0
6	4 persons	239	16.3	6.9	2.5	11.2	3.8	12.0	9.4
7	5 persons	90	6.2	1.6	1.2	2.2	4.5	3.5	3.3
8	6 or more persons	36	2.5	0.7	0.2	0.4	0.1	3.0	2.4
Tenure:									
9	Owned	921	62.9	30.4	36.2	41.0	55.6	53.9	51.6
10	With mortgage	484	33.1	11.3	10.9	9.6	18.7	20.9	25.3
11	Without mortgage	437	29.8	19.1	25.3	31.5	36.9	33.0	26.4
12	Rented	543	37.1	69.6	63.8	59.0	44.4	46.1	48.4
Persons per room:									
13	0.1 - 0.5	1,107	75.6	79.8	85.2	76.2	81.1	74.2	80.4
14	0.6 - 1.0	343	23.4	18.5	14.6	21.7	18.3	24.3	18.6
15	More than one	14	1.0	1.8	0.2	2.1	0.6	1.4	1.0
Section B Dwelling Characteristics									
			100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
Type of dwelling:									
16	Single detached	808	55.2	24.8	27.9	30.3	46.6	44.7	46.7
17	Single attached	152	10.4	9.6	9.4	9.1	8.4	12.6	13.0
18	Other	504	34.4	65.6	62.7	60.5	45.0	42.6	40.3
Period of construction:									
19	Before 1941	107	7.3	9.9	9.4	7.1	8.2	7.7	6.5
20	1941-1950	85	5.8	3.1	4.7	8.5	8.1	5.1	5.7
21	1951-1960	129	8.8	6.2	9.4	8.7	6.3	11.9	10.4
22	1961-1970	220	15.0	16.6	16.5	10.9	16.6	14.3	12.5
23	1971-1980	449	30.7	39.7	34.5	35.0	32.2	27.8	36.0
24	1981-1990	331	22.6	16.4	19.8	22.6	18.7	25.3	21.1
25	1991 and after	142	9.7	8.0	5.7	7.3	9.9	7.8	7.8
Number of rooms:									
26	1-4	454	31.0	64.2	59.3	58.3	40.2	41.1	38.1
27	5	240	16.4	14.4	19.0	14.5	21.1	20.7	17.9
28	6	202	13.8	6.1	9.3	10.7	14.3	15.1	16.1
29	7 or more	568	38.8	15.4	12.4	16.4	24.4	23.1	27.8
Households with:									
30	Bath facilities	1,459	99.7	97.6	100.0	99.6	98.8	99.4	100.0
31	One bath or shower	865	59.1	78.6	85.5	79.4	67.5	67.5	71.1
32	Two or more	594	40.6	19.0	14.5	20.3	31.3	32.0	28.9
33	Flush toilets	1,461	99.8	98.5	100.0	99.6	98.8	100.0	100.0
34	One flush toilet	690	47.1	71.9	77.1	71.9	57.5	60.5	55.2
35	Two or more	771	52.6	26.6	22.9	27.7	41.3	39.5	44.8
Section C Selected Averages									
Average number of:									
36	Persons per household	2.49		1.61	1.43	1.94	1.96	2.19	2.13
37	Rooms per household	5.96		4.30	4.35	4.71	5.19	5.31	5.42
38	Persons per room	.42		.37	.33	.41	.38	.41	.39
39	Number of records			165	354	244	243	237	219

(1) Number of records too small to provide reliable estimate.

TABLEAU 1.10 Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon la province,
les caractéristiques des ménages et logements, et l'équipement ménager, 1995

1994 household income group Tranche de revenu de 1994				Median household income	Average household income	Standard error of average hhld income	Number of records		No.
\$35,000- \$44,999	\$45,000- \$54,999	\$55,000- \$69,999	\$70,000 and over \$70,000 et plus	Revenu médian du ménage	Revenu moyen du ménage	Erreur type du revenu moyen du ménage	Nombre de dossiers		
Colombie-Britannique									
192	167	205	314	42,597	49,106	713		Nombre total de ménages	1
13.1	11.4	14.0	21.4						2
100.0	100.0	100.0	100.0					Section A Caractéristiques des ménages	
Taille du ménage:									
24.9	15.5	8.1	3.1	20,809	26,287	682	948	1 personne	3
40.6	38.6	39.2	32.4	43,920	49,800	1,070	1,243	2 personnes	4
12.6	18.4	15.9	20.7	54,541	61,492	2,036	486	3 personnes	5
13.8	18.7	26.1	27.1	60,270	64,780	1,681	610	4 personnes	6
6.4	6.3	7.7	11.5	61,363	66,666	2,714	237	5 personnes	7
1.8	2.4	3.1	5.2	65,619	69,928	3,869	96	6 personnes ou plus	8
Mode d'occupation:									
59.0	70.3	74.2	87.9	52,203	58,083	889	2,348	Possédé	9
26.4	37.6	47.9	57.4	60,498	64,395	1,110	1,234	Avec emprunt hypothécaire	10
32.6	32.7	26.3	30.5	42,743	51,080	1,370	1,114	Sans emprunt hypothécaire	11
41.0	29.7	25.8	12.1	28,995	33,867	765	1,272	Loué	12
Personnes par pièce:									
73.9	76.3	72.1	71.0	41,063	47,787	767	2,737	0.1 - 0.5	13
25.0	22.4	27.5	28.3	48,019	53,565	1,420	847	0.6 - 1.0	14
1.1	1.3	0.5	0.7	(1)	(1)	(1)	36	Plus d'une	15
100.0	100.0	100.0	100.0					Section B Caractéristiques des logements	
Genre de logement:									
48.5	61.3	72.3	79.5	54,360	59,722	1,010	2,075	Individuel non attenant	16
12.3	11.0	10.3	9.2	41,694	46,973	1,892	357	Individuel attenant	17
39.3	27.7	17.4	11.3	27,195	32,716	831	1,188	Autre	18
Période de construction:									
6.6	8.1	6.3	6.5	39,601	49,159	3,692	260	Avant 1941	19
6.5	4.4	6.9	5.2	41,230	47,249	2,283	212	1941-1950	20
11.0	10.9	6.6	7.7	40,792	48,114	2,028	313	1951-1960	21
18.8	14.8	13.2	14.8	41,767	48,624	1,884	547	1961-1970	22
26.6	31.7	31.3	26.0	39,986	45,848	1,124	1,082	1971-1980	23
21.7	20.0	23.1	27.8	45,652	52,661	1,536	837	1981-1990	24
8.8	10.1	12.5	12.1	50,544	53,827	1,789	369	1991 ou après	25
Nombre de pièces:									
35.7	20.5	15.4	8.0	25,751	30,876	776	1,058	1-4	26
18.0	17.8	16.3	11.4	38,926	44,356	1,361	587	5	27
16.7	17.0	13.6	13.7	44,536	50,938	1,607	527	6	28
29.6	44.7	54.8	66.8	60,066	65,039	1,264	1,448	7 ou plus	29
Ménages avec:									
100.0	99.3	100.0	100.0	42,664	49,191	710	3,610	Baignoires ou douches	30
67.6	50.1	51.0	33.2	34,194	39,986	767	2,097	Une salle de bains	31
32.4	49.2	49.0	66.8	56,914	62,582	1,112	1,513	Deux salles de bains ou plus	32
100.0	99.6	100.0	100.0	42,649	49,166	710	3,613	toilettes avec chasse d'eau	33
54.1	39.0	36.5	18.4	30,574	36,029	686	1,651	Une	34
45.9	60.6	63.5	81.6	55,090	60,933	1,029	1,962	Deux ou plus	35
Section C Certaines moyennes									
Nombre moyen de:									
2.43	2.70	2.96	3.31					Personnes par ménage	36
5.57	6.31	6.74	7.53					Pièces par ménage	37
.44	.43	.44	.44					Personnes par pièce	38
472	419	510	757				3,620	Nombre de dossiers	39

(1) Nombre de dossiers trop petit pour fournir une estimation fiable.

TABLE 1.10 Percentage Distribution of Households within Household Income Groups by Province and by Household Characteristics,
Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1995

No.		Total households Nombre total de ménages		1994 household income group Tranche de revenu de 1994					
		Estimated numbers Estimations	Percentage Pourcentage	Under \$10,000 Moins de \$10,000	\$10,000- \$14,999	\$15,000- \$19,999	\$20,000- \$24,999	\$25,000- \$29,999	\$30,000- \$34,999
	British Columbia	'000	%						
1	Total households	'000		69	134	100	97	97	89
2		%	100.0	4.7	9.1	6.9	6.7	6.6	6.1
	Section D Household Facilities and Equipment		100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
	Heating equipment:								
40	Furnace	1,002	68.5	57.1	61.3	57.6	68.8	59.9	72.0
41	Other	462	31.5	42.9	38.7	42.4	31.2	40.1	28.0
	Heating fuel:								
42	Oil	106	7.2	6.1	9.4	5.8	8.9	8.5	9.2
43	Gas	839	57.3	48.2	48.1	49.2	54.8	49.7	58.1
44	Electricity	466	31.9	43.7	39.4	41.1	33.6	37.8	30.7
45	Other	53	3.6	2.1	3.1	3.8	2.7	4.0	2.0
	Fuel for cooking:								
46	Electricity	1,356	92.6	93.8	94.5	92.3	94.2	89.9	96.6
47	Gas	105	7.2	6.2	5.5	7.7	5.8	8.9	3.4
48	Other	2	0.2	0.0	0.0	0.0	0.0	1.1	0.0
	Electric washing machines:								
49	Automatic	1,051	71.8	36.0	45.4	51.0	64.5	69.5	61.9
50	Other	7	0.4	0.8	1.4	0.5	0.0	0.0	0.6
	Households with:								
51	Clothes dryers	1,036	70.8	35.5	43.5	51.7	62.6	66.9	61.2
52	Dishwashers	768	52.5	26.7	23.9	32.4	45.4	41.3	50.2
53	Refrigerators	1,464	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
54	Freezers	833	56.9	31.3	39.6	39.2	53.0	47.2	48.8
55	Microwave ovens	1,204	82.3	63.5	64.8	67.2	76.8	79.4	81.8
56	Gas barbecues	766	52.3	24.5	22.6	36.9	39.7	36.5	44.4
57	Air conditioners	124	8.5	7.1	8.5	12.8	13.3	7.8	11.1
58	Smoke detectors	1,352	92.3	89.1	87.5	89.5	91.2	91.0	89.4
59	Portable fire extinguishers	702	48.0	26.4	30.7	32.8	38.2	36.3	46.1
60	Telephones	1,435	98.1	89.1	94.4	96.3	98.1	99.0	98.6
	Radios								
61	One	213	14.6	27.0	30.6	26.8	16.3	19.2	10.3
62	Two or more	1,237	84.5	70.0	67.3	72.4	82.7	78.6	89.7
63	Cassette or Tape recorders	1,238	84.6	75.0	65.2	72.0	80.6	83.7	88.2
64	Compact disc players	773	52.8	41.4	26.5	36.9	40.3	45.0	45.7
65	Cable television	1,250	85.4	77.3	79.4	85.6	83.8	81.1	87.5
66	Video recorders	1,233	84.2	68.3	56.0	70.4	78.8	76.2	85.2
67	Camcorders	236	16.1	10.1	5.1	6.1	8.5	12.6	12.1
68	Home computers	480	32.8	19.5	12.8	15.5	19.0	20.1	28.8
	Television sets:								
	Colour								
69	One	768	52.5	70.7	72.5	68.6	61.0	60.8	60.2
70	Two or more	667	45.5	23.5	21.5	30.1	36.7	36.6	39.0
71	Black and white only	9	0.6	3.0	1.7	0.0	1.3	1.2	0.0
	Owned vehicles:								
72	One	596	40.7	38.8	42.9	46.6	54.1	52.7	55.7
73	Two or more	667	45.6	12.8	15.7	20.4	30.3	31.7	33.2
	Owned automobiles:								
74	One	753	51.4	28.6	44.6	52.9	61.7	55.1	59.2
75	Two or more	319	21.8	5.4	7.8	5.7	10.8	15.9	15.2
76	Owned vans and trucks	579	39.6	23.4	15.9	23.1	30.2	30.7	31.6
39	Number of records			165	354	244	243	237	219

(1) Number of records too small to provide reliable estimate.

TABLEAU 1.10 Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon la province,
les caractéristiques des ménages et logements, et l'équipement ménager, 1995

1994 household income group Tranche de revenu de 1994				Median household income	Average household income	Standard error of average hhld income	Number of records		
\$35,000- \$44,999	\$45,000- \$54,999	\$55,000- \$69,999	\$70,000 and over \$70,000 et plus	Revenu médian du ménage	Revenu moyen du ménage	Erreur type du revenu moyen du ménage	Nombre de dossiers		No.
Colombie-Britannique									
192 13.1	167 11.4	205 14.0	314 21.4	42,597	49,106	713		Nombre total de ménages	1 2
Section D									
100.0	100.0	100.0	100.0					Équipement ménager	
65.7 34.3	73.0 27.0	72.8 27.2	75.5 24.5	45,564 36,947	51,902 43,036	909 1,005	2,509 1,111	Système de chauffage: Fournaise Autre	40 41
7.2 53.8 35.0 4.0	6.3 61.2 29.3 3.2	7.8 60.4 27.3 4.4	5.7 66.9 23.4 4.1	38,754 46,592 36,850 46,796	47,053 52,812 42,740 50,538	2,776 1,020 1,028 2,601	275 2,094 1,120 131	Combustible de chauffage: Mazout Gaz Électricité Autre	42 43 44 45
92.4 7.3 0.3	93.6 6.3 0.1	93.5 6.5 0.0	90.1 9.7 0.2	42,322 46,774 (1)	48,293 59,516 (1)	676 4,181 (1)	3,358 257 5	Combustible pour la cuisson: Électricité Gaz Autre	46 47 48
67.9 0.4	80.1 0.2	83.6 0.4	93.5 0.4	50,466 (1)	56,151 (1)	858 (1)	2,662 18	Machines à laver électriques: Automatiques Autres	49 50
Ménages avec:									
66.3 45.5 100.0 52.0 84.3 48.8	79.2 57.3 100.0 64.7 87.0 58.7	83.7 65.1 100.0 67.2 90.2 67.8	92.6 76.5 100.0 74.3 92.5 75.7	50,760 53,876 42,597 50,752 46,249 54,346	56,003 59,141 49,106 55,972 52,374 59,002	811 961 713 912 783 958	2,626 1,957 3,620 2,154 3,012 1,915	Sécheuses Lave-vaisselle Réfrigérateurs Congélateurs Fours à micro-ondes Barbecues à gaz	51 52 53 54 55 56
7.9 91.1 44.3	5.6 92.2 50.5	8.7 95.7 57.0	7.2 96.3 67.1	36,722 43,653 52,158	44,431 50,097 57,103	2,213 748 965	285 3,354 1,782	Appareils de climatisation DéTECTEURS de fumée Extincteurs portatifs	57 58 59
99.6 12.7 86.3	99.3 10.0 89.8	98.5 9.1 90.6	99.8 7.4 92.0	43,082 26,147 45,374	49,637 35,140 51,686	709 1,314 774	3,555 539 3,044	Téléphones Radios Une Deux ou plus Magnétocassettes ou magnétophones Lecteurs de disque compact Télédistribution Magnétoscopes Caméscopes Ordinateurs personnels	60 61 62 63 64 65 66 67 68
55.9 42.5 0.5	49.6 48.9 0.9	43.0 56.3 0.0	33.1 65.9 0.0	34,804 53,637 (1)	41,290 58,892 (1)	840 1,077 (1)	1,878 1,669 22	Téléviseurs: Télécouleurs Une Deux ou plus Noir et blanc seulement	69 70 71
50.7 40.4	41.5 53.6	32.2 63.5	25.2 73.3	36,422 58,044	41,983 62,922	832 1,015	1,475 1,666	Véhicules possédés: Un Deux ou plus	72 73
60.4 17.2	55.3 26.3	50.1 28.3	45.7 39.7	41,730 60,959	47,824 66,880	798 1,431	1,881 781	Automobiles possédées: Une Deux ou plus	74 75
40.0	43.4	54.5	54.3	53,949	57,882	1,026	1,465	Fourgonnettes & camions possédés	76
472	419	510	757				3,620	Nombre de dossiers	39

(1) Nombre de dossiers trop petit pour fournir une estimation fiable.

TABLE 2.1 Percentage Distribution of Households within Household Income Groups by Size of Area of Residence and by Household Characteristics, Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1995

No.		Total households Nombre total de ménages		1994 household income group Tranche de revenu de 1994					
		Estimated numbers Estimations	Percentage Pourcentage	Under \$10,000 Moins de \$10,000	\$10,000- \$14,999	\$15,000- \$19,999	\$20,000- \$24,999	\$25,000- \$29,999	\$30,000- \$34,999
		'000	%						
	Urban Areas, Population 100,000+								
1	Total households	7,333		410	668	542	475	454	471
2		%	100.0	5.6	9.1	7.4	6.5	6.2	6.4
	Section A Household Characteristics		100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
	Household size:								
3	1 person	1,900	25.9	70.4	69.0	49.0	31.1	31.7	29.8
4	2 persons	2,370	32.3	19.1	19.1	28.3	46.4	41.1	37.9
5	3 persons	1,206	16.4	5.4	8.1	12.9	11.7	12.8	14.2
6	4 persons	1,216	16.6	3.7	2.6	6.6	6.6	9.2	12.0
7	5 persons	439	6.0	0.9	1.0	2.5	3.1	3.8	3.9
8	6 or more persons	202	2.8	0.6	0.2	0.6	1.1	1.4	2.1
	Tenure:								
9	Owned	4,326	59.0	15.5	27.0	33.4	44.1	45.4	52.6
10	With mortgage	2,454	33.5	6.6	8.8	10.8	14.6	17.4	24.6
11	Without mortgage	1,872	25.5	8.9	18.1	22.6	29.5	28.1	28.0
12	Rented	3,007	41.0	84.5	73.0	66.6	55.9	54.6	47.4
	Persons per room:								
13	0.1 - 0.5	5,267	71.8	81.8	83.5	75.6	75.9	73.0	74.2
14	0.6 - 1.0	1,993	27.2	17.6	16.1	23.2	23.0	25.6	24.2
15	More than one	73	1.0	0.6	0.4	1.2	1.1	1.4	1.7
	Section B Dwelling Characteristics		100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
	Type of dwelling:								
16	Single detached	3,525	48.1	14.0	20.5	26.4	34.8	38.0	41.4
17	Single attached	927	12.6	6.3	9.0	10.7	11.5	12.8	13.7
18	Other	2,881	39.3	79.6	70.4	62.9	53.7	49.1	44.9
	Period of construction:								
19	Before 1941	916	12.5	17.0	16.9	13.9	15.3	14.5	12.8
20	1941-1950	517	7.1	8.9	7.4	10.6	9.7	8.4	6.2
21	1951-1960	966	13.2	12.8	13.3	13.9	16.1	15.1	13.3
22	1961-1970	1,270	17.3	22.3	18.5	17.1	18.9	18.8	20.0
23	1971-1980	1,767	24.1	23.2	25.7	26.0	22.3	23.8	26.7
24	1981-1990	1,438	19.6	11.5	15.0	13.5	13.9	15.7	16.6
25	1991 and after	458	6.2	4.2	3.2	5.1	3.9	3.6	4.5
	Number of rooms:								
26	1-4	2,252	30.7	73.8	62.7	53.8	42.6	41.3	35.2
27	5	1,349	18.4	13.0	18.3	22.1	23.2	22.3	21.5
28	6	1,155	15.8	6.0	8.6	11.8	17.5	14.5	16.6
29	7 or more	2,576	35.1	7.2	10.5	12.4	16.6	21.9	26.7
	Households with:								
30	Bath facilities	7,320	99.8	98.8	99.6	99.7	99.7	99.9	100.0
31	One bath or shower	4,912	67.0	89.1	90.1	87.6	81.1	78.1	77.1
32	Two or more	2,408	32.8	9.7	9.5	12.1	18.6	21.8	22.8
33	Flush toilets	7,322	99.8	99.0	99.6	99.7	99.7	100.0	100.0
34	One flush toilet	3,868	52.8	85.0	83.7	78.5	70.8	67.8	62.0
35	Two or more	3,453	47.1	14.1	15.9	21.3	28.9	32.1	38.0
	Section C Selected Averages								
	Average number of:								
36	Persons per household	2.54		1.48	1.48	1.88	2.08	2.18	2.30
37	Rooms per household	5.80		3.81	4.24	4.62	4.99	5.17	5.46
38	Persons per room	.44		.39	.35	.41	.42	.42	.42
39	Number of records			1,124	1,929	1,530	1,353	1,306	1,325

TABLEAU 2.1 Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon la taille de la région de résidence, les caractéristiques des ménages et logements, et l'équipement ménager, 1995

1994 household income group Tranche de revenu de 1994				Median household income	Average household income	Standard error of average hhld income	Number of records		
\$35,000-	\$45,000-	\$55,000-	\$70,000 and over	Revenu médian du ménage	Revenu moyen du ménage	Erreur type du revenu moyen du ménage	Nombre de dossiers		
\$44,999	\$54,999	\$69,999	\$70,000 et plus						No.
Régions urbaines, 100,000 habitants et plus									
881	833	970	1,629	42,345	49,431	367		Nombre total de ménages	1
12.0	11.4	13.2	22.2						2
100.0	100.0	100.0	100.0					Section A Caractéristiques des ménages	
Taille du ménage:									
22.3	17.4	6.8	2.8	18,786	25,304	434	5,063	1 personne	3
37.4	33.3	36.4	28.5	42,267	48,546	484	6,524	2 personnes	4
16.1	20.1	21.0	22.5	52,991	58,758	831	3,367	3 personnes	5
16.4	20.3	23.5	29.3	61,403	67,693	943	3,514	4 personnes	6
5.7	6.6	8.3	11.0	62,552	69,797	1,768	1,314	5 personnes	7
2.1	2.3	4.0	5.9	68,248	76,885	2,481	541	6 personnes ou plus	8
Mode d'occupation:									
59.2	67.4	75.8	87.1	54,855	61,308	481	12,675	Possédé	9
34.2	40.3	51.3	55.8	60,448	65,152	577	7,104	Avec emprunt hypothécaire	10
25.0	27.1	24.5	31.3	46,617	56,267	781	5,571	Sans emprunt hypothécaire	11
40.8	32.6	24.2	12.9	25,876	32,349	403	7,648	Loué	12
Personnes par pièce:									
70.2	68.5	65.7	67.4	39,697	47,805	428	14,601	0.1 - 0.5	13
28.5	30.4	33.6	31.8	48,977	53,689	650	5,558	0.6 - 1.0	14
1.4	1.1	0.7	0.8	39,325	50,467	3,815	164	Plus d'une	15
100.0	100.0	100.0	100.0					Section B Caractéristiques des logements	
Genre de logement:									
45.0	52.2	63.0	74.3	56,469	62,766	552	10,943	Individuel non attenant	16
14.5	15.7	14.5	12.7	46,093	51,242	1,020	2,428	Individuel attenant	17
40.5	32.1	22.5	13.0	26,074	32,533	429	6,952	Autre	18
Période de construction:									
11.7	10.5	10.9	10.1	35,152	45,215	1,127	2,673	Avant 1941	19
6.4	7.1	6.1	5.2	35,289	42,886	1,177	1,430	1941-1950	20
14.1	14.1	11.3	11.8	39,804	46,933	897	2,531	1951-1960	21
17.7	16.5	16.2	14.9	38,704	46,347	875	3,448	1961-1970	22
24.8	25.0	23.3	22.5	41,230	47,598	685	4,964	1971-1980	23
19.0	20.2	23.2	27.1	51,851	58,366	968	4,066	1981-1990	24
6.3	6.6	9.1	8.5	54,461	58,095	2,031	1,211	1991 ou après	25
Nombre de pièces:									
30.1	22.1	13.5	6.3	22,808	28,832	424	5,743	1-4	26
21.8	21.0	19.7	11.2	38,490	42,991	554	3,745	5	27
18.7	18.5	18.3	17.6	47,631	52,613	744	3,387	6	28
29.5	38.4	48.5	64.8	62,597	69,382	699	7,448	7 ou plus	29
Ménages avec:									
99.9	99.9	100.0	100.0	42,406	49,489	367	20,281	Baignoires ou douches	30
71.4	64.2	56.9	40.0	33,780	40,028	331	13,611	Une salle de bains	31
28.6	35.7	43.1	60.0	61,888	68,784	779	6,670	Deux salles de bains ou plus	32
100.0	99.9	100.0	100.0	42,396	49,480	367	20,287	toilettes avec chasse d'eau	33
56.2	46.9	38.2	21.1	29,312	35,306	330	10,716	Une	34
43.8	53.0	61.8	78.9	58,961	65,358	595	9,571	Deux ou plus	35
Section C Certaines moyennes									
Nombre moyen de:									
2.53	2.73	3.04	3.39					Personnes par ménage	36
5.65	6.03	6.54	7.34					Pièces par ménage	37
.45	.45	.46	.46					Personnes par pièce	38
2,455	2,288	2,708	4,305				20,323	Nombre de dossiers	39

TABLE 2.1 Percentage Distribution of Households within Household Income Groups by Size of Area of Residence and by Household Characteristics, Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1995

No.		Total households Nombre total de ménages		1994 household income group Tranche de revenu de 1994					
		Estimated numbers Estimations	Percentage Pourcentage	Under \$10,000 Moins de \$10,000	\$10,000- \$14,999	\$15,000- \$19,999	\$20,000- \$24,999	\$25,000- \$29,999	\$30,000- \$34,999
	Urban Areas, Population 100,000+	'000	%						
1	Total households	7,333	100.0	410	668	542	475	454	471
2		%		5.6	9.1	7.4	6.5	6.2	6.4
	Section D Household Facilities and Equipment		100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
	Heating equipment:								
40	Furnace	5,164	70.4	56.5	60.0	62.6	67.5	65.0	70.6
41	Other	2,169	29.6	43.5	40.0	37.4	32.5	35.0	29.4
	Heating fuel:								
42	Oil	898	12.2	13.2	13.2	12.8	15.2	13.5	12.8
43	Gas	4,004	54.6	40.6	43.8	46.6	49.9	48.9	54.9
44	Electricity	2,379	32.4	45.7	42.7	40.0	34.3	37.3	31.8
45	Other	52	0.7	0.4	0.3	0.6	0.6	0.3	0.5
	Fuel for cooking:								
46	Electricity	6,937	94.6	95.4	95.6	95.1	95.1	94.8	95.0
47	Gas	384	5.2	4.5	4.5	4.7	4.5	4.6	5.0
48	Other	12	0.2	0.1	0.1	0.2	0.4	0.6	0.1
	Electric washing machines:								
49	Automatic	5,434	74.1	38.3	47.8	56.2	65.0	65.9	69.6
50	Other	65	0.9	1.0	1.8	1.7	1.5	0.9	1.4
	Households with:								
51	Clothes dryers	5,257	71.7	36.2	43.4	53.1	61.4	63.3	68.3
52	Dishwashers	3,529	48.1	17.8	20.4	27.1	32.1	35.2	41.3
53	Refrigerators	7,300	99.6	98.9	99.3	99.0	99.4	99.6	99.2
54	Freezers	3,615	49.3	17.9	28.0	33.3	43.0	41.1	47.8
55	Microwave ovens	5,986	81.6	56.5	63.7	68.8	76.2	80.8	80.7
56	Gas barbecues	3,657	49.9	15.9	18.4	26.3	33.0	36.8	42.7
57	Air conditioners	2,353	32.1	16.4	19.2	23.0	25.3	26.6	30.4
58	Smoke detectors	6,984	95.2	91.0	91.9	92.8	93.3	94.5	95.6
59	Portable fire extinguishers	3,386	46.2	21.4	25.6	31.0	35.5	37.9	44.6
60	Telephones	7,237	98.7	92.6	96.7	98.2	98.6	99.1	99.3
	Radios								
61	One	1,290	17.6	37.9	37.9	29.8	23.8	20.7	14.9
62	Two or more	5,965	81.3	59.3	59.4	68.4	75.0	77.5	84.3
63	Cassette or Tape recorders	5,796	79.0	67.8	59.7	66.3	69.0	71.8	80.4
64	Compact disc players	3,725	50.8	34.3	24.2	34.0	36.9	39.6	47.3
65	Cable television	5,858	79.9	60.1	70.8	72.6	74.2	75.8	80.9
66	Video recorders	6,054	82.6	60.3	56.4	68.1	74.3	76.1	81.6
67	Camcorders	1,115	15.2	5.2	3.9	5.9	8.6	10.9	12.3
68	Home computers	2,365	32.2	16.2	11.9	16.1	18.9	19.3	25.0
	Television sets:								
	Colour								
69	One	3,579	48.8	74.6	75.9	65.8	60.7	58.6	52.8
70	Two or more	3,640	49.6	19.8	20.9	31.9	37.4	39.2	45.9
71	Black and white only	45	0.6	2.6	1.3	1.1	0.8	0.9	0.4
	Owned vehicles:								
72	One	3,209	43.8	36.7	36.3	48.8	56.4	57.3	55.9
73	Two or more	2,743	37.4	8.0	8.8	11.8	17.3	21.1	27.2
	Owned automobiles:								
74	One	3,688	50.3	34.7	35.9	49.8	56.9	57.5	58.4
75	Two or more	1,738	23.7	5.3	5.7	6.2	8.9	12.4	16.0
76	Owned vans and trucks	1,753	23.9	7.4	7.2	10.5	16.3	17.2	21.3
39	Number of records			1,124	1,929	1,530	1,353	1,306	1,325

(1) Number of records too small to provide reliable estimate.

TABLEAU 2.1 Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon la taille de la région de résidence, les caractéristiques des ménages et logements, et l'équipement ménager, 1995

1994 household income group Tranche de revenu de 1994				Median household income	Average household income	Standard error of average hhld income	Number of records	No.
\$35,000- \$44,999	\$45,000- \$54,999	\$55,000- \$69,999	\$70,000 and over \$70,000 et plus	Revenu médian du ménage	Revenu moyen du ménage	Erreur type du revenu moyen du ménage	Nombre de dossiers	
Régions urbaines, 100,000 habitants et plus								
881 12.0	833 11.4	970 13.2	1,629 22.2	42,345	49,431	367	Nombre total de ménages	1 2
Section D								
100.0	100.0	100.0	100.0				Équipement ménager	
69.0 31.0	71.9 28.1	73.9 26.1	81.0 19.0	45,910 34,434	53,162 40,546	472 540	Système de chauffage: Fournaise Autre	40 41
12.0 52.8 34.5 0.7	11.5 57.1 30.4 1.1	11.3 58.2 29.3 1.1	11.1 65.6 22.5 0.8	39,115 47,261 35,610 51,999	46,918 54,307 42,097 52,938	993 561 564 1,970	Combustible de chauffage: Mazout Gaz Électricité Autre	42 43 44 45
95.3 4.6 0.1	94.0 5.8 0.2	94.1 5.8 0.0	93.7 6.2 0.1	42,082 47,765 (1)	49,099 55,739 (1)	371 1,889 (1)	Combustible pour la cuisson: Électricité Gaz Autre	46 47 48
74.8 0.7	80.2 0.7	87.7 0.4	94.5 0.4	50,104 25,502	56,358 32,867	424 2,034	Machines à laver électriques: Automatiques Autres	49 50
Ménages avec:								
72.8 46.7 99.8 49.8 84.4 51.5	77.8 53.3 99.6 53.6 86.8 57.7	86.0 61.5 99.8 61.2 89.7 66.5	92.5 74.5 99.9 66.2 92.7 75.0	50,561 56,165 42,444 51,975 46,539 55,885	56,743 62,661 49,510 58,324 53,086 61,966	432 581 364 495 403 523	Sécheuses Lave-vaisselle Réfrigérateurs Congélateurs Fours à micro-ondes Barbecues à gaz	51 52 53 54 55 56
31.4 95.0 45.6	32.3 95.8 51.0	38.0 97.5 54.9	45.1 97.6 64.4	52,267 43,119 52,381	59,664 50,146 58,942	813 380 547	Appareils de climatisation Détecteurs de fumée Extincteurs portatifs	57 58 59
99.2	99.3	99.5	99.9	42,728	49,800	370	Téléphones Radios	60
15.4 84.0	12.4 87.2	9.2 90.2	7.0 92.6	23,319 46,749	32,172 53,419	630 411	Une Deux ou plus Magnétocassettes ou magnétophones	61 62 63
82.0 52.0 80.8 87.4 13.4 29.2	84.3 57.0 83.8 90.6 17.0 34.1	86.5 61.0 85.5 93.1 20.3 40.6	89.8 69.7 87.7 95.2 26.4 55.3	46,525 52,157 45,397 47,409 60,362 59,302	53,040 58,904 52,150 53,788 66,620 65,630	425 556 417 413 1,008 742	Lecteurs de disque compact Télédistribution Magnétoscopes Caméscopes Ordinateurs personnels	64 65 66 67 68
47.0 51.6 0.4	44.5 54.6 0.3	36.5 63.0 0.1	28.8 70.7 0.2	31,327 53,768 17,362	39,160 60,208 23,713	442 538 2,474	Téléviseurs: Télécouleurs Une Deux ou plus Noir et blanc seulement	69 70 71
57.8 32.5	49.5 41.5	38.9 55.5	28.4 68.2	38,077 62,760	43,593 68,572	424 626	Véhicules possédés: Un Deux ou plus	72 73
61.9 18.9	55.9 26.1	52.5 33.2	43.5 47.0	42,064 65,178	48,142 71,584	419 844	Automobiles possédées: Une Deux ou plus	74 75
24.9	26.5	34.3	36.1	57,023	62,699	770	Fourgonnettes & camions possédés	76
2,455	2,288	2,708	4,305				Nombre de dossiers	39

(1) Nombre de dossiers trop petit pour fournir une estimation fiable.

TABLE 2.2 Percentage Distribution of Households within Household Income Groups by Size of Area of Residence and by Household Characteristics, Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1995

No.		Total households Nombre total de ménages		1994 household income group Tranche de revenu de 1994					
		Estimated numbers Estimations	Percentage Pourcentage	Under \$10,000 Moins de \$10,000	\$10,000- \$14,999	\$15,000- \$19,999	\$20,000- \$24,999	\$25,000- \$29,999	\$30,000- \$34,999
	Urban Areas, Population 30,000 - 99,999	'000	%						
1	Total households	922		52	94	78	74	62	59
2		%	100.0	5.6	10.2	8.4	8.1	6.8	6.4
	Section A Household Characteristics		100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
	Household size:								
3	1 person	246	26.6	70.8	67.2	50.1	34.3	30.8	25.2
4	2 persons	319	34.6	19.1	22.0	32.4	45.7	45.3	49.0
5	3 persons	152	16.5	6.1	7.8	8.6	10.6	13.8	15.3
6	4 persons	145	15.8	3.9	2.8	6.0	6.3	6.6	7.4
7	5 persons	46	5.0	0.1	0.2	1.9	2.8	3.4	1.3
8	6 or more persons	15	1.6	0.0	0.0	1.0	0.3	0.1	1.8
	Tenure:								
9	Owned	562	61.0	18.3	23.4	36.7	46.2	52.6	53.9
10	With mortgage	294	31.9	7.9	5.2	10.6	13.3	21.6	24.3
11	Without mortgage	268	29.0	10.4	18.2	26.0	32.9	31.0	29.6
12	Rented	360	39.0	81.7	76.6	63.3	53.8	47.4	46.1
	Persons per room:								
13	0.1 - 0.5	703	76.3	91.5	90.6	83.8	82.3	81.4	82.4
14	0.6 - 1.0	215	23.3	8.5	9.2	15.2	17.1	18.6	17.0
15	More than one	4	0.4	0.0	0.2	1.0	0.6	0.0	0.6
	Section B Dwelling Characteristics		100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
	Type of dwelling:								
16	Single detached	510	55.3	17.0	21.9	33.9	37.6	44.8	50.4
17	Single attached	95	10.3	11.4	11.6	12.2	13.8	12.6	5.8
18	Other	317	34.4	71.6	66.5	54.0	48.5	42.6	43.8
	Period of construction:								
19	Before 1941	143	15.5	23.7	18.8	13.9	16.7	22.5	21.4
20	1941-1950	65	7.0	8.1	9.0	8.7	8.4	6.1	3.5
21	1951-1960	86	9.4	11.1	8.4	13.7	9.0	13.8	10.1
22	1961-1970	135	14.7	11.7	17.9	11.5	14.4	13.7	12.7
23	1971-1980	244	26.5	24.6	24.1	25.4	25.4	23.2	22.7
24	1981-1990	187	20.3	16.1	18.7	22.0	19.2	14.5	19.8
25	1991 and after	61	6.6	4.6	3.1	4.7	7.0	6.2	9.7
	Number of rooms:								
26	1-4	266	28.9	70.8	65.3	49.9	42.3	32.6	27.0
27	5	192	20.9	15.9	17.6	24.4	20.7	25.1	29.6
28	6	151	16.4	6.7	10.0	8.5	16.5	18.8	21.4
29	7 or more	312	33.9	6.7	7.1	17.2	20.6	23.5	22.1
	Households with:								
30	Bath facilities	921	99.9	100.0	99.7	100.0	100.0	100.0	100.0
31	One bath or shower	636	69.0	90.4	95.6	88.2	76.7	80.6	76.9
32	Two or more	285	31.0	9.6	4.1	11.8	23.3	19.4	23.1
33	Flush toilets	921	100.0	100.0	99.7	100.0	100.0	100.0	100.0
34	One flush toilet	539	58.5	83.9	91.9	79.6	68.3	69.0	64.4
35	Two or more	383	41.5	16.1	7.7	20.4	31.7	31.0	35.6
	Section C Selected Averages								
	Average number of:								
36	Persons per household	2.43		1.44	1.47	1.80	1.98	2.07	2.17
37	Rooms per household	5.85		4.09	4.29	4.87	5.15	5.53	5.53
38	Persons per room	.42		.35	.34	.37	.39	.37	.39
39	Number of records			208	362	300	286	242	219

(1) Number of records too small to provide reliable estimate.

TABLEAU 2.2 Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon la taille de la région de résidence, les caractéristiques des ménages et logements, et l'équipement ménager, 1995

1994 household income group Tranche de revenu de 1994				Median household income	Average household income	Standard error of average hhld income	Number of records		
\$35,000- \$44,999	\$45,000- \$54,999	\$55,000- \$69,999	\$70,000 and over \$70,000 et plus	Revenu médian du ménage	Revenu moyen du ménage	Erreur type du revenu moyen du ménage	Nombre de dossiers		
								Régions urbaines, 30,000 - 99,999 habitants	No.
109	104	127	162	38,843	44,680	743		Nombre total de ménages	1
11.9	11.3	13.8	17.6						2
100.0	100.0	100.0	100.0						
								Section A Caractéristiques des ménages	
								Taille du ménage:	
18.7	11.0	8.0	3.3	17,958	23,494	668	911	1 personne	3
36.0	40.7	32.5	30.1	38,197	43,805	913	1,225	2 personnes	4
19.2	17.7	23.8	24.2	51,590	54,241	1,432	584	3 personnes	5
18.6	21.2	27.9	27.7	58,285	62,320	1,745	589	4 personnes	6
5.4	7.3	7.0	10.3	59,602	65,953	3,321	193	5 personnes	7
2.1	2.2	0.8	4.3	(1)	(1)	(1)	64	6 personnes ou plus	8
								Mode d'occupation:	
67.7	76.4	81.9	89.8	51,057	55,196	964	2,175	Possédé	9
33.2	46.3	53.6	53.6	56,709	59,283	1,128	1,118	Avec emprunt hypothécaire	10
34.5	30.1	28.3	36.2	42,930	50,702	1,461	1,057	Sans emprunt hypothécaire	11
32.3	23.6	18.1	10.2	22,053	28,247	675	1,391	Loué	12
								Personnes par pièce:	
68.1	69.5	67.7	69.4	34,357	42,056	853	2,667	0.1 - 0.5	13
31.4	30.0	32.2	30.2	49,426	53,302	1,253	886	0.6 - 1.0	14
0.5	0.5	0.1	0.4	(1)	(1)	(1)	13	Plus d'une	15
100.0	100.0	100.0	100.0						
								Section B Caractéristiques des logements	
								Genre de logement:	
58.5	68.4	75.4	84.6	51,947	56,130	972	1,981	Individuel non attenant	16
12.0	12.4	9.5	5.7	34,625	38,033	1,581	366	Individuel attenant	17
29.5	19.2	15.1	9.8	22,360	28,276	762	1,219	Autre	18
								Période de construction:	
13.8	13.0	13.2	11.1	31,749	39,680	1,673	535	Avant 1941	19
7.4	8.7	7.1	4.2	35,861	43,317	2,998	251	1941-1950	20
9.8	7.6	9.1	6.7	33,114	40,097	1,939	321	1951-1960	21
16.7	14.2	15.0	15.0	39,919	44,981	1,605	524	1961-1970	22
24.6	28.0	28.9	30.7	42,568	46,556	1,440	986	1971-1980	23
20.2	21.2	19.6	24.8	42,104	46,807	1,876	715	1981-1990	24
7.4	7.4	7.1	7.6	43,210	49,657	2,645	234	1991 ou après	25
								Nombre de pièces:	
22.7	13.9	10.7	5.6	19,539	25,703	757	998	1-4	26
27.9	22.8	19.8	12.9	36,367	40,420	1,117	736	5	27
17.3	20.6	21.1	17.1	45,248	48,649	1,369	581	6	28
32.1	42.8	48.4	64.4	57,413	61,591	1,351	1,251	7 ou plus	29
								Ménages avec:	
100.0	100.0	99.7	100.0	38,838	44,683	746	3,564	Baignoires ou douches	30
68.8	60.4	56.6	41.8	30,586	36,941	667	2,480	Une salle de bains	31
31.2	39.6	43.0	58.2	56,726	61,929	1,471	1,084	Deux salles de bains ou plus	32
100.0	100.0	100.0	100.0	38,857	44,692	745	3,565	toilettes avec chasse d'eau	33
58.4	49.3	42.1	28.8	28,129	34,404	678	2,086	Une	34
41.6	50.7	57.9	71.2	54,546	59,179	1,267	1,479	Deux ou plus	35
								Section C Certaines moyennes	
								Nombre moyen de:	
2.63	2.81	2.96	3.27					Personnes par ménage	36
5.84	6.37	6.63	7.41					Pièces par ménage	37
.45	.44	.45	.44					Personnes par pièce	38
424	414	485	626					Nombre de dossiers	39

(1) Nombre de dossiers trop petit pour fournir une estimation fiable.

TABLE 2.2 Percentage Distribution of Households within Household Income Groups by Size of Area of Residence and by Household Characteristics, Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1995

No.		Total households Nombre total de ménages		1994 household income group Tranche de revenu de 1994					
		Estimated numbers Estimations	Percentage Pourcentage	Under \$10,000 Moins de \$10,000	\$10,000- \$14,999	\$15,000- \$19,999	\$20,000- \$24,999	\$25,000- \$29,999	\$30,000- \$34,999
	Urban Areas, Population 30,000 - 99,999	'000	%						
1	Total households	922	100.0	52	94	78	74	62	59
2		%		5.6	10.2	8.4	8.1	6.8	6.4
	Section D Household Facilities and Equipment		100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
	Heating equipment:								
40	Furnace	571	61.9	46.9	46.2	54.8	56.0	64.7	57.7
41	Other	351	38.1	53.1	53.8	45.2	44.0	35.3	42.3
	Heating fuel:								
42	Oil	99	10.8	7.6	10.1	9.2	10.4	13.8	12.3
43	Gas	431	46.8	38.8	33.5	41.4	40.7	48.2	41.7
44	Electricity	384	41.6	53.4	56.2	49.2	48.0	37.3	45.4
45	Other	8	0.8	0.2	0.2	0.2	0.9	0.7	0.5
	Fuel for cooking:								
46	Electricity	886	96.1	96.2	95.2	96.9	95.4	96.7	96.7
47	Gas	35	3.8	3.8	4.6	3.0	4.6	3.3	3.3
48	Other		0.1	0.0	0.1	0.1	0.0	0.0	0.0
	Electric washing machines:								
49	Automatic	726	78.7	43.3	54.4	63.5	70.9	76.8	76.3
50	Other	9	1.0	1.0	2.7	1.6	1.3	0.4	1.4
	Households with:								
51	Clothes dryers	722	78.3	39.8	55.7	63.5	70.4	74.4	76.6
52	Dishwashers	442	47.9	19.3	16.8	28.7	33.1	41.2	43.2
53	Refrigerators	921	99.9	99.3	99.4	100.0	100.0	99.8	100.0
54	Freezers	561	60.8	26.4	37.2	41.5	51.4	59.8	61.3
55	Microwave ovens	801	86.9	63.9	71.0	77.5	85.7	83.6	91.7
56	Gas barbecues	526	57.1	25.2	19.8	34.9	38.0	47.3	48.5
57	Air conditioners	261	28.3	16.3	16.9	29.4	31.9	25.3	29.5
58	Smoke detectors	892	96.8	93.6	93.1	95.7	93.9	98.6	98.8
59	Portable fire extinguishers	458	49.7	23.9	22.7	31.2	42.9	42.3	42.5
60	Telephones	903	98.0	89.8	95.7	96.8	97.6	97.6	98.7
	Radios								
61	One	149	16.2	30.4	36.5	26.3	21.0	17.4	16.5
62	Two or more	761	82.6	68.1	60.8	72.3	77.0	81.3	82.1
63	Cassette or Tape recorders	707	76.7	72.9	60.2	69.2	64.0	74.3	70.0
64	Compact disc players	417	45.2	30.6	18.9	29.0	29.2	34.9	42.6
65	Cable television	764	82.9	65.7	77.3	78.6	79.1	82.3	85.3
66	Video recorders	742	80.5	67.8	51.0	63.8	64.5	80.2	84.0
67	Camcorders	129	14.0	2.3	2.5	6.7	6.7	8.4	12.6
68	Home computers	223	24.2	12.0	6.4	9.5	9.8	14.6	16.7
	Television sets:								
	Colour								
69	One	442	47.9	75.3	76.3	67.3	54.7	57.1	55.3
70	Two or more	470	51.0	19.3	21.4	32.5	43.9	42.1	44.2
71	Black and white only	5	0.5	2.1	1.2	0.2	1.2	0.3	0.4
	Owned vehicles:								
72	One	416	45.1	44.7	45.2	53.4	62.3	63.8	64.1
73	Two or more	369	40.1	7.7	4.7	14.7	20.3	23.5	29.8
	Owned automobiles:								
74	One	507	55.0	40.9	44.1	55.9	65.3	67.6	66.0
75	Two or more	191	20.7	3.8	2.0	9.1	11.4	11.3	14.7
76	Owned vans and trucks	287	31.1	12.0	6.4	10.5	17.8	21.2	26.5
39	Number of records			208	362	300	286	242	219

(1) Number of records too small to provide reliable estimate.

TABLEAU 2.2 Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon la taille de la région de résidence, les caractéristiques des ménages et logements, et l'équipement ménager, 1995

1994 household income group Tranche de revenu de 1994				Median household income	Average household income	Standard error of average hhld income	Number of records		
\$35,000- \$44,999	\$45,000- \$54,999	\$55,000- \$69,999	\$70,000 and over \$70,000 et plus	Revenu médian du ménage	Revenu moyen du ménage	Erreur type du revenu moyen du ménage	Nombre de dossiers		No.
Régions urbaines, 30,000 - 99,999 habitants									
109 11.9	104 11.3	127 13.8	162 17.6	38,843	44,680	743		Nombre total de ménages	1 2
Section D									
Équipement ménager									
Système de chauffage:									
62.2 37.8	69.6 30.4	68.7 31.3	72.0 28.0	43,697 31,543	48,546 38,398	949 1,104	2,294 1,272	Fournaise Autre	40 41
Combustible de chauffage:									
12.0 46.2 40.6 1.3	13.2 50.4 35.4 0.9	10.9 51.6 36.6 0.8	8.8 57.9 31.8 1.5	39,168 44,299 32,680 (1)	45,069 49,084 39,488 (1)	1,963 1,094 1,127 (1)	578 1,571 1,384 33	Mazout Gaz Électricité Autre	42 43 44 45
Combustible pour la cuisson:									
96.1 3.9 0.0	95.8 4.0 0.2	97.2 2.8 0.0	95.7 4.3 0.0	38,864 38,398 (1)	44,705 44,249 (1)	770 3,432 (1)	3,439 120 7	Électricité Gaz Autre	46 47 48
Machines à laver électriques:									
84.5 0.5	92.4 1.0	91.7 0.6	93.8 0.2	45,222 (1)	49,562 (1)	806 (1)	2,792 39	Automatiques Autres	49 50
Ménages avec:									
82.7 47.9 100.0 66.8 90.4 62.0	92.1 60.6 100.0 71.4 94.4 72.7	92.5 64.1 100.0 73.8 92.6 77.3	93.8 74.6 100.0 78.4 96.4 85.8	45,484 52,076 38,892 47,018 42,158 51,625	49,715 56,288 44,717 51,507 47,206 55,181	819 1,079 744 931 794 905	2,766 1,698 3,563 2,179 3,103 2,026	Sécheuses Lave-vaisselle Réfrigérateurs Congélateurs Fours à micro-ondes Barbecues à gaz	51 52 53 54 55 56
27.6 96.7 55.2	28.4 98.6 59.7	31.9 98.0 61.8	35.2 98.3 71.5	43,843 39,389 49,437	49,852 45,134 53,799	1,501 762 1,009	916 3,459 1,821	Appareils de climatisation Détecteurs de fumée Extincteurs portatifs	57 58 59
98.7	99.4	99.9	99.7	39,503	45,179	754	3,504	Téléphones	60
11.6 87.6	10.4 88.7	7.5 91.7	6.0 93.5	21,354 42,915	29,280 47,900	1,048 830	567 2,955	Radios Une Deux ou plus	61 62 63
83.1 45.7 82.2 87.2 14.4 22.8	83.1 55.0 90.8 91.0 18.2 27.4	81.8 60.6 84.6 92.9 20.7 33.7	88.0 66.6 88.9 94.7 25.8 49.7	42,758 50,902 41,022 44,537 57,001 59,216	47,783 54,923 46,460 48,935 62,019 63,598	854 1,111 856 811 1,933 1,672	2,819 1,620 2,974 2,895 501 898	Magnétocassettes ou magnétophones Lecteurs de disque compact Télédistribution Magnétoscopes Caméscopes Ordinateurs personnels	64 65 66 67 68
Téléviseurs:									
47.4 51.9 0.3	35.8 63.3 0.6	32.1 67.5 0.1	24.6 75.0 0.0	27,400 50,793 (1)	34,335 54,771 (1)	791 1,057 (1)	1,684 1,839 19	Télécouleurs Une Deux ou plus Noir et blanc seulement	69 70 71
Véhicules possédés:									
55.3 41.0	42.4 54.0	35.5 61.2	21.8 76.1	31,965 58,186	37,297 61,984	796 1,032	1,632 1,396	Un Deux ou plus	72 73
Automobiles possédées:									
65.0 20.2	54.7 25.8	53.6 30.4	46.2 42.2	37,507 59,431	43,226 63,197	897 1,339	1,946 741	Une Deux ou plus	74 75
34.5	44.1	45.5	51.0	54,399	58,532	1,219	1,088	Fourgonnettes & camions possédés	76
424	414	485	626				3,566	Nombre de dossiers	39

(1) Nombre de dossiers trop petit pour fournir une estimation fiable.

TABLE 2.3 Percentage Distribution of Households within Household Income Groups by Size of Area of Residence and by Household Characteristics, Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1995

No.		Total households Nombre total de ménages		1994 household income group Tranche de revenu de 1994					
		Estimated numbers Estimations	Percentage Pourcentage	Under \$10,000 Moins de \$10,000	\$10,000- \$14,999	\$15,000- \$19,999	\$20,000- \$24,999	\$25,000- \$29,999	\$30,000- \$34,999
		'000	%						
	Urban Areas, Population under 30,000								
1	Total households	'000	1,314	68	152	116	115	106	96
2		%		5.2	11.6	8.8	8.7	8.1	7.3
	Section A Household Characteristics								
			100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
	Household size:								
3	1 person		352	26.8	75.1	74.8	40.9	24.7	26.6
4	2 persons		442	33.6	16.2	16.5	37.3	52.5	41.5
5	3 persons		203	15.5	5.9	5.6	11.9	10.9	14.5
6	4 persons		212	16.1	1.7	2.7	8.5	7.9	12.1
7	5 persons		79	6.0	0.7	0.4	0.7	3.3	3.2
8	6 or more persons		26	2.0	0.5	0.0	0.8	0.7	2.1
	Tenure:								
9	Owned		842	64.1	26.5	40.1	46.3	54.4	57.2
10	With mortgage		382	29.1	5.2	6.3	10.6	14.0	20.2
11	Without mortgage		460	35.0	21.4	33.8	35.7	40.4	37.0
12	Rented		472	35.9	73.5	59.9	53.7	45.6	42.8
	Persons per room:								
13	0.1 - 0.5		972	74.0	88.3	91.4	80.0	79.4	75.9
14	0.6 - 1.0		334	25.4	11.3	8.3	19.2	19.7	23.8
15	More than one		8	0.6	0.4	0.3	0.8	0.9	0.3
	Section B Dwelling Characteristics								
			100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
	Type of dwelling:								
16	Single detached		831	63.3	26.8	40.1	46.4	57.3	61.7
17	Single attached		117	8.9	15.4	11.5	12.6	9.7	8.9
18	Other		366	27.9	57.8	48.4	40.9	33.0	29.5
	Period of construction:								
19	Before 1941		274	20.8	26.7	24.2	24.6	27.6	25.3
20	1941-1950		124	9.4	9.7	10.2	10.7	8.5	12.0
21	1951-1960		134	10.2	12.3	11.1	12.3	11.2	8.5
22	1961-1970		196	14.9	12.3	12.2	13.3	14.6	14.5
23	1971-1980		325	24.7	23.7	29.9	23.3	19.7	21.8
24	1981-1990		186	14.2	10.6	9.8	11.8	12.6	13.6
25	1991 and after		76	5.8	4.7	2.6	4.1	5.9	4.2
	Number of rooms:								
26	1-4		348	26.5	67.1	54.6	40.2	31.2	26.6
27	5		269	20.5	16.9	18.7	23.1	26.5	26.6
28	6		223	17.0	5.5	11.5	18.5	19.6	16.1
29	7 or more		473	36.0	10.5	15.2	18.2	22.8	30.6
	Households with:								
30	Bath facilities		1,313	99.9	99.8	99.9	99.8	99.8	100.0
31	One bath or shower		953	72.5	93.3	89.0	87.3	82.7	76.8
32	Two or more		360	27.4	6.5	11.0	12.5	17.0	23.2
33	Flush toilets		1,313	99.9	99.8	100.0	99.8	99.8	100.0
34	One flush toilet		801	60.9	89.0	81.5	76.4	73.6	66.5
35	Two or more		513	39.0	10.7	18.5	23.4	26.2	33.5
	Section C Selected Averages								
	Average number of:								
36	Persons per household		2.48		1.38	1.38	1.94	2.15	2.31
37	Rooms per household		5.93		4.22	4.71	5.12	5.34	5.77
38	Persons per room		.42		.33	.29	.38	.40	.41
39	Number of records				301	692	524	501	440
									423

(1) Number of records too small to provide reliable estimate.

TABLEAU 2.3 Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon la taille de la région de résidence, les caractéristiques des ménages et logements, et l'équipement ménager, 1995

1994 household income group Tranche de revenu de 1994				Median household income	Average household income	Standard error of average hhld income	Number of records		
\$35,000- \$44,999	\$45,000- \$54,999	\$55,000- \$69,999	\$70,000 and over \$70,000 et plus	Revenu médian du ménage	Revenu moyen du ménage	Erreur type du revenu moyen du ménage	Nombre de dossiers		
								Régions urbaines, moins de 30,000 habitants	
165	144	162	191	35,271	41,738	599		Nombre total de ménages	1
12.5	10.9	12.3	14.6						2
100.0	100.0	100.0	100.0					Section A Caractéristiques des ménages	
								Taille du ménage:	
17.4	12.2	5.5	1.7	16,153	21,923	476	1,429	1 personne	3
40.4	33.7	32.4	28.4	35,081	41,356	796	1,909	2 personnes	4
18.8	21.6	20.7	19.8	45,198	48,507	1,070	926	3 personnes	5
14.9	21.6	26.7	33.3	55,376	59,142	1,347	992	4 personnes	6
5.8	8.7	10.9	13.3	58,044	60,377	1,719	356	5 personnes	7
2.8	2.2	3.8	3.6	55,287	64,771	9,024	117	6 personnes ou plus	8
								Mode d'occupation:	
68.6	76.4	81.3	89.6	44,294	48,958	770	3,710	Possédé	9
30.8	44.6	50.0	51.7	53,286	55,526	844	1,628	Avec emprunt hypothécaire	10
37.8	31.8	31.2	37.9	35,190	43,497	964	2,082	Sans emprunt hypothécaire	11
31.4	23.6	18.7	10.4	23,138	28,871	631	2,019	Loué	12
								Personnes par pièce:	
70.8	67.3	60.7	65.2	31,555	38,588	603	4,192	0.1 - 0.5	13
28.7	32.3	37.9	34.1	46,302	50,732	1,215	1,498	0.6 - 1.0	14
0.5	0.5	1.4	0.7	(1)	(1)	(1)	39	Plus d'une	15
100.0	100.0	100.0	100.0					Section B Caractéristiques des logements	
								Genre de logement:	
66.8	74.0	76.2	85.6	42,994	48,272	824	3,679	Individuel non attenant	16
6.8	7.8	8.0	5.3	27,393	34,599	1,419	509	Individuel attenant	17
26.4	18.2	15.8	9.1	22,984	29,175	636	1,541	Autre	18
								Période de construction:	
20.7	17.0	16.0	14.4	29,059	36,763	1,358	1,216	Avant 1941	19
10.1	10.6	8.4	5.6	32,284	36,820	1,130	514	1941-1950	20
12.1	10.3	8.6	8.2	33,476	39,049	1,431	610	1951-1960	21
16.5	15.8	17.1	15.7	38,578	43,425	1,224	927	1961-1970	22
21.7	24.4	26.1	28.1	36,179	43,212	1,176	1,385	1971-1980	23
14.3	14.7	15.6	20.9	42,087	47,680	1,606	799	1981-1990	24
4.5	7.3	8.1	7.2	44,385	47,206	1,862	278	1991 ou après	25
								Nombre de pièces:	
20.9	14.5	10.8	5.8	19,865	26,068	729	1,472	1-4	26
25.2	20.6	17.6	11.6	32,100	37,093	902	1,145	5	27
18.6	21.0	20.0	16.1	39,012	44,082	1,206	1,040	6	28
35.3	43.9	51.6	66.5	50,913	54,801	1,098	2,072	7 ou plus	29
								Ménages avec:	
100.0	100.0	100.0	100.0	35,296	41,755	599	5,724	Baignoires ou douches	30
75.1	65.7	57.5	47.5	30,026	35,938	480	4,238	Une salle de bains	31
24.9	34.3	42.5	52.5	52,837	57,159	1,355	1,486	Deux salles de bains ou plus	32
100.0	100.0	100.0	100.0	35,292	41,752	599	5,726	toilettes avec chasse d'eau	33
63.4	51.9	43.6	32.3	28,039	33,844	514	3,560	Une	34
36.6	48.1	56.4	67.7	49,884	54,106	1,126	2,166	Deux ou plus	35
								Section C Certaines moyennes	
								Nombre moyen de:	
2.61	2.89	3.19	3.42					Personnes par ménage	36
5.99	6.49	6.72	7.39					Pièces par ménage	37
.44	.44	.48	.46					Personnes par pièce	38
712	635	688	813					Nombre de dossiers	39

(1) Nombre de dossiers trop petit pour fournir une estimation fiable.

TABLE 2.3 Percentage Distribution of Households within Household Income Groups by Size of Area of Residence and by Household Characteristics, Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1995

		Total households Nombre total de ménages		1994 household income group Tranche de revenu de 1994					
		Estimated numbers Estimations	Percentage Pourcentage	Under \$10,000 Moins de \$10,000	\$10,000- \$14,999	\$15,000- \$19,999	\$20,000- \$24,999	\$25,000- \$29,999	\$30,000- \$34,999
No.		'000	%						
Urban Areas, Population under 30,000									
1	Total households	'000	1,314		68	152	116	115	106
2		%		100.0	5.2	11.6	8.8	8.7	8.1
	Section D Household Facilities and Equipment		100.0		100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
Heating equipment:									
40	Furnace	855	65.0	46.6	59.2	60.4	64.5	62.9	65.6
41	Other	460	35.0	53.4	40.8	39.6	35.5	37.1	34.4
Heating fuel:									
42	Oil	214	16.3	16.4	16.4	18.4	17.5	18.7	13.7
43	Gas	596	45.4	29.6	39.9	40.4	44.9	42.0	48.1
44	Electricity	455	34.7	52.5	41.1	38.0	35.0	35.1	33.1
45	Other	49	3.7	1.5	2.6	3.2	2.6	4.2	5.1
Fuel for cooking:									
46	Electricity	1,235	94.0	95.5	94.3	94.3	94.0	93.4	91.5
47	Gas	76	5.8	3.4	5.4	5.1	5.9	6.2	8.5
48	Other	4	0.3	1.2	0.4	0.7	0.1	0.4	0.1
Electric washing machines:									
49	Automatic	1,066	81.1	47.7	60.6	75.0	76.8	80.5	84.5
50	Other	28	2.1	5.0	4.1	3.4	3.9	2.8	2.2
Households with:									
51	Clothes dryers	1,063	80.9	45.3	59.4	74.7	75.9	80.3	85.2
52	Dishwashers	556	42.3	14.3	15.8	25.0	29.1	32.9	38.5
53	Refrigerators	1,312	99.8	98.6	99.5	99.9	99.5	100.0	100.0
54	Freezers	882	67.1	35.0	48.3	57.1	62.3	64.8	70.8
55	Microwave ovens	1,127	85.7	59.9	69.4	77.1	82.5	88.7	88.9
56	Gas barbecues	751	57.1	18.2	24.6	35.6	41.2	54.1	61.1
57	Air conditioners	241	18.3	13.7	15.8	13.1	19.9	20.6	20.1
58	Smoke detectors	1,245	94.7	86.9	91.9	91.7	90.6	94.4	95.9
59	Portable fire extinguishers	715	54.4	32.7	36.3	40.9	47.2	51.6	52.0
60	Telephones	1,288	98.0	90.0	96.8	96.1	97.5	99.1	98.3
Radios									
61	One	249	19.0	40.4	36.7	31.4	22.9	20.7	14.8
62	Two or more	1,051	80.0	56.3	61.1	68.0	75.3	77.6	85.2
63	Cassette or Tape recorders	1,040	79.1	63.7	60.9	66.8	71.6	78.1	83.8
64	Compact disc players	561	42.7	21.6	19.1	26.0	30.0	33.5	43.3
65	Cable television	1,055	80.3	66.1	74.5	72.1	73.9	78.9	83.8
66	Video recorders	1,070	81.4	53.9	54.8	67.8	73.5	81.3	89.1
67	Camcorders	182	13.8	2.5	5.4	6.9	4.6	10.5	12.2
68	Home computers	280	21.3	7.2	6.3	8.7	8.4	13.6	17.6
Television sets:									
Colour									
69	One	638	48.5	74.6	73.0	66.2	59.2	55.4	45.9
70	Two or more	661	50.3	21.0	24.7	32.3	39.2	43.9	53.5
71	Black and white only	8	0.6	2.7	1.5	0.9	0.9	0.5	0.3
Owned vehicles:									
72	One	612	46.6	44.6	45.4	58.5	62.1	54.1	60.4
73	Two or more	522	39.7	12.2	12.4	17.0	21.1	37.8	32.2
Owned automobiles:									
74	One	750	57.1	46.3	44.8	61.9	64.3	63.2	61.6
75	Two or more	208	15.8	1.5	4.4	6.0	7.8	14.4	15.7
76	Owned vans and trucks	501	38.1	17.4	16.2	19.0	24.6	38.2	33.3
39	Number of records			301	692	524	501	440	423

(1) Number of records too small to provide reliable estimate.

TABLEAU 2.3 Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon la taille de la région de résidence, les caractéristiques des ménages et logements, et l'équipement ménager, 1995

1994 household income group Tranche de revenu de 1994				Median household income	Average household income	Standard error of average hhd income	Number of records		
\$35,000-	\$45,000-	\$55,000-	\$70,000 and over	Revenu médian du ménage	Revenu moyen du ménage	Erreur type du revenu moyen du ménage	Nombre de dossiers		No.
\$44,999	\$54,999	\$69,999	\$70,000 et plus						
								Régions urbaines, moins de 30,000 habitants	
165	144	162	191	35,271	41,738	599		Nombre total de ménages	1
12.5	10.9	12.3	14.6						2
								Section D	
100.0	100.0	100.0	100.0					Équipement ménager	
								Système de chauffage:	
66.2	66.5	73.3	71.2	37,943	43,914	769	3,818	Fournaise	40
33.8	33.5	26.7	28.8	30,825	37,692	829	1,911	Autre	41
								Combustible de chauffage:	
19.7	15.4	14.1	13.5	33,622	40,103	1,722	1,204	Mazout	42
42.2	46.5	55.7	52.2	39,083	44,633	839	2,334	Gaz	43
33.5	34.1	26.9	29.5	31,281	38,117	800	1,969	Électricité	44
4.6	4.0	3.2	4.8	39,450	47,354	3,726	222	Autre	45
								Combustible pour la cuisson:	
93.6	95.4	93.3	94.3	35,342	41,739	623	5,419	Électricité	46
6.2	4.5	6.5	5.6	35,095	42,524	2,049	282	Gaz	47
0.2	0.1	0.2	0.1	(1)	(1)	(1)	28	Autre	48
								Machines à laver électriques:	
83.6	90.9	92.0	95.7	39,884	45,421	683	4,652	Automatiques	49
0.9	0.8	0.6	0.6	20,411	25,006	1,650	166	Autres	50
								Ménages avec:	
83.4	91.3	91.9	96.3	40,095	45,601	680	4,643	Sécheuses	51
42.1	57.2	61.6	71.7	49,995	53,946	1,038	2,353	Lave-vaisselle	52
99.9	100.0	100.0	100.0	35,337	41,790	601	5,717	Réfrigérateurs	53
69.7	74.1	77.8	85.6	41,077	46,611	734	3,882	Congélateurs	54
90.0	94.6	93.5	94.9	38,623	44,256	635	4,876	Fours à micro-ondes	55
59.2	73.8	79.0	86.2	47,243	51,459	834	3,228	Barbecues à gaz	56
								Appareils de climatisation	57
19.4	16.9	19.3	21.3	37,470	44,931	1,388	989	Détecteurs de fumée	58
94.7	97.7	98.2	98.7	36,375	42,578	623	5,414	Extincteurs portatifs	59
55.3	61.3	68.6	73.8	43,118	48,093	846	3,147		
								Téléphones	60
99.2	99.8	98.6	99.6	35,792	42,122	603	5,595	Radios	
13.8	12.2	8.5	6.8	20,921	28,302	801	1,101	Une	61
85.8	87.2	91.2	92.1	39,605	45,052	691	4,567	Deux ou plus	62
								Magnétocassettes ou magnétophones	63
82.7	85.4	90.1	92.2	39,507	45,076	685	4,540	Lecteurs de disque compact	64
46.5	50.9	57.6	69.3	47,550	52,303	996	2,422	Télédistribution	65
81.0	85.0	85.6	88.8	37,754	43,708	701	4,608	Magnétoscopes	66
88.1	92.8	95.9	95.1	40,558	45,738	654	4,588	Caméscopes	67
16.0	20.6	20.4	24.5	51,300	57,270	1,829	778	Ordinateurs personnels	68
21.0	26.4	34.7	44.8	55,546	58,959	1,529	1,203		
								Téléviseurs:	
44.1	38.9	33.0	24.3	26,051	32,753	576	2,775	Télécouleurs	
55.0	60.8	66.8	74.8	45,923	50,721	913	2,880	Une	69
0.3	0.0	0.0	0.1	(1)	(1)	(1)	33	Deux ou plus	70
								Noir et blanc seulement	71
								Véhicules possédés:	
57.8	41.6	34.1	25.3	30,889	35,910	635	2,661	Un	72
37.0	55.4	62.2	72.3	52,298	55,795	1,061	2,221	Deux ou plus	73
								Automobiles possédées:	
64.6	62.1	55.8	48.5	35,357	40,803	641	3,279	Une	74
14.8	20.9	21.8	33.4	53,526	58,670	1,743	854	Deux ou plus	75
								Fourgonnettes & camions possédés	76
37.4	49.0	57.7	60.5	49,183	52,478	1,002	2,167		
712	635	688	813				5,729	Nombre de dossiers	39

(1) Nombre de dossiers trop petit pour fournir une estimation fiable.

TABLE 2.4 Percentage Distribution of Households within Household Income Groups by Size of Area of Residence and by Household Characteristics, Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1995

No.	Total households Nombre total de ménages			1994 household income group Tranche de revenu de 1994					
	Estimated numbers Estimations	Percentage Pourcentage		Under \$10,000 Moins de \$10,000	\$10,000- \$14,999	\$15,000- \$19,999	\$20,000- \$24,999	\$25,000- \$29,999	\$30,000- \$34,999
	'000	%							
Rural Areas									
1	Total households	1,675		82	156	144	160	144	139
2		%	100.0	4.9	9.3	8.6	9.6	8.6	8.3
Section A Household Characteristics									
			100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
Household size:									
3	1 person	303	18.1	61.4	64.0	27.8	15.4	14.7	12.6
4	2 persons	570	34.1	27.3	22.3	46.2	55.5	38.1	37.6
5	3 persons	293	17.5	5.8	8.0	10.0	13.1	19.3	19.9
6	4 persons	312	18.6	3.1	3.7	9.9	9.1	17.3	17.7
7	5 persons	131	7.8	1.9	0.9	4.6	4.5	7.0	7.0
8	6 or more persons	65	3.9	0.5	1.0	1.5	2.4	3.6	5.3
Tenure:									
9	Owned	1,436	85.8	70.2	70.6	80.2	83.1	85.7	88.4
10	With mortgage	573	34.2	19.2	14.2	15.2	22.4	28.3	36.0
11	Without mortgage	863	51.5	51.0	56.4	65.0	60.7	57.4	52.4
12	Rented	238	14.2	29.8	29.4	19.8	16.9	14.3	11.6
Persons per room:									
13	0.1 - 0.5	1,158	69.1	91.6	86.8	79.1	77.9	66.0	69.0
14	0.6 - 1.0	498	29.7	8.1	12.5	19.5	21.2	33.0	28.8
15	More than one	19	1.2	0.3	0.7	1.4	0.9	1.0	2.2
Section B Dwelling Characteristics									
			100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
Type of dwelling:									
16	Single detached	1,448	86.5	81.7	74.0	82.1	83.7	83.8	85.3
17	Single attached	43	2.5	2.9	5.4	5.6	2.4	2.8	2.4
18	Other	184	11.0	15.4	20.6	14.2	13.9	13.4	12.3
Period of construction:									
19	Before 1941	406	24.2	29.7	28.8	28.7	29.1	24.5	22.7
20	1941-1950	116	6.9	7.5	8.9	8.2	7.2	7.5	8.5
21	1951-1960	122	7.3	7.4	8.7	8.2	8.1	9.3	8.7
22	1961-1970	187	11.2	14.7	11.7	12.6	8.9	10.2	12.5
23	1971-1980	417	24.9	24.1	21.5	20.9	26.3	24.2	25.2
24	1981-1990	316	18.9	13.6	14.9	17.0	16.3	17.8	17.5
25	1991 and after	111	6.6	3.0	5.5	4.4	4.1	6.4	4.8
Number of rooms:									
26	1-4	279	16.6	37.0	35.8	24.3	19.5	20.7	14.6
27	5	354	21.1	22.2	23.3	25.6	25.4	21.7	23.0
28	6	354	21.1	15.7	16.4	20.7	22.5	21.3	26.1
29	7 or more	688	41.1	25.0	24.4	29.4	32.6	36.3	36.3
Households with:									
30	Bath facilities	1,664	99.3	97.1	99.1	98.4	98.6	99.2	99.5
31	One bath or shower	1,244	74.3	80.5	91.6	84.0	80.8	77.5	78.3
32	Two or more	420	25.1	16.6	7.5	14.4	17.8	21.7	21.2
33	Flush toilets	1,664	99.4	98.0	98.9	97.9	98.7	99.8	99.6
34	One flush toilet	1,053	62.9	73.9	84.8	74.0	70.8	69.7	66.3
35	Two or more	611	36.5	24.1	14.1	23.9	27.9	30.1	33.4
Section C Selected Averages									
Average number of:									
36	Persons per household	2.78		1.60	1.59	2.22	2.40	2.76	2.89
37	Rooms per household	6.28		5.43	5.30	5.78	5.92	6.08	6.23
38	Persons per room	.44		.29	.30	.38	.41	.45	.46
39	Number of records			378	794	724	763	691	676

TABLEAU 2.4 Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon la taille de la région de résidence, les caractéristiques des ménages et logements, et l'équipement ménager, 1995

1994 household income group Tranche de revenu de 1994				Median household income	Average household income	Standard error of average hhld income	Number of records		
\$35,000- \$44,999	\$45,000- \$54,999	\$55,000- \$69,999	\$70,000 and over \$70,000 et plus	Revenu médian du ménage	Revenu moyen du ménage	Erreur type du revenu moyen du ménage	Nombre de dossiers		
								Régions rurales	
230	191	200	228	35,518	41,921	474		Nombre total de ménages	1
13.7	11.4	11.9	13.6						2
100.0	100.0	100.0	100.0					Section A Caractéristiques des ménages	
								Taille du ménage:	
9.3	5.5	5.3	3.4	15,224	21,881	629	1,357	1 personne	3
33.4	30.3	27.9	26.2	31,668	38,820	769	2,581	2 personnes	4
21.8	22.3	20.9	22.0	42,618	48,047	973	1,400	3 personnes	5
22.8	25.8	27.9	29.6	48,406	53,596	969	1,553	4 personnes	6
8.8	11.0	11.7	13.2	49,131	55,112	1,598	647	5 personnes	7
3.9	5.0	6.3	5.6	47,935	52,404	1,909	319	6 personnes ou plus	8
								Mode d'occupation:	
87.3	90.1	93.8	93.3	37,753	43,902	504	6,812	Possédé	9
38.8	45.8	49.6	48.6	46,250	50,913	725	2,550	Avec emprunt hypothécaire	10
48.5	44.3	44.2	44.7	31,923	39,245	617	4,262	Sans emprunt hypothécaire	11
12.7	9.9	6.2	6.7	23,777	29,991	982	1,045	Loué	12
								Personnes par pièce:	
62.6	57.8	59.5	63.1	31,802	39,168	524	5,285	0.1 - 0.5	13
36.0	41.0	38.8	36.4	43,796	48,371	716	2,471	0.6 - 1.0	14
1.3	1.2	1.7	0.6	36,213	40,706	2,529	101	Plus d'une	15
100.0	100.0	100.0	100.0					Section B Caractéristiques des logements	
								Genre de logement:	
88.5	89.0	93.5	93.4	37,446	43,472	491	6,859	Individuel non attenant	16
2.5	1.6	1.1	1.9	26,737	34,193	2,721	195	Individuel attenant	17
8.9	9.4	5.5	4.7	26,173	31,518	1,018	803	Autre	18
								Période de construction:	
24.6	21.9	20.9	18.3	31,672	37,571	737	1,918	Avant 1941	19
6.4	4.8	5.7	6.3	31,524	39,068	1,682	543	1941-1950	20
5.7	6.7	6.1	6.0	31,230	39,225	1,730	584	1951-1960	21
11.4	12.2	8.9	11.0	34,684	41,158	1,527	886	1961-1970	22
27.2	26.2	27.5	23.6	37,076	42,330	838	1,939	1971-1980	23
18.1	19.0	22.0	25.8	40,514	47,249	1,124	1,497	1981-1990	24
6.6	9.1	8.9	8.9	45,108	48,343	1,675	490	1991 ou après	25
								Nombre de pièces:	
13.8	7.8	9.0	4.9	22,888	28,000	736	1,252	1-4	26
21.8	22.1	19.5	11.9	32,124	36,551	691	1,720	5	27
22.5	23.9	20.0	19.7	36,085	41,842	941	1,705	6	28
41.8	46.2	51.5	63.5	44,152	50,355	724	3,180	7 ou plus	29
								Ménages avec:	
100.0	99.7	99.9	100.0	35,725	42,069	475	7,800	Baignoires ou douches	30
75.6	69.8	65.5	54.9	32,333	38,011	463	5,985	Une salle de bains	31
24.4	29.9	34.4	45.1	48,280	54,073	1,042	1,815	Deux salles de bains ou plus	32
99.9	99.7	99.9	100.0	35,702	42,060	475	7,803	toilettes avec chasse d'eau	33
63.1	57.1	52.9	38.5	30,731	36,120	482	5,101	Une	34
36.8	42.6	47.0	61.5	46,259	52,304	902	2,702	Deux ou plus	35
								Section C Certaines moyennes	
								Nombre moyen de:	
3.03	3.25	3.35	3.44					Personnes par ménage	36
6.30	6.63	6.67	7.35					Pièces par ménage	37
.48	.49	.50	.47					Personnes par pièce	38
1,108	894	882	947				7,857	Nombre de dossiers	39

TABLE 2.4 Percentage Distribution of Households within Household Income Groups by Size of Area of Residence and by Household Characteristics, Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1995

No.		Total households Nombre total de ménages		1994 household income group Tranche de revenu de 1994					
		Estimated numbers Estimations	Percentage Pourcentage	Under \$10,000 Moins de \$10,000	\$10,000- \$14,999	\$15,000- \$19,999	\$20,000- \$24,999	\$25,000- \$29,999	\$30,000- \$34,999
		'000	%						
	Rural Areas								
1	Total households	1,675	100.0	82	156	144	160	144	139
2		%		4.9	9.3	8.6	9.6	8.6	8.3
	Section D Household Facilities and Equipment		100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
	Heating equipment:								
40	Furnace	955	57.0	50.7	51.8	53.9	56.7	54.2	54.3
41	Other	720	43.0	49.3	48.2	46.1	43.3	45.8	45.7
	Heating fuel:								
42	Oil	406	24.3	25.9	24.8	25.0	26.3	22.1	25.1
43	Gas	339	20.2	16.8	18.9	17.8	19.8	19.3	16.1
44	Electricity	598	35.7	35.6	38.9	35.9	32.7	37.7	36.5
45	Other	331	19.8	21.7	17.4	21.2	21.3	20.8	22.2
	Fuel for cooking:								
46	Electricity	1,554	92.8	93.5	89.7	92.0	93.7	92.5	93.0
47	Gas	102	6.1	3.0	7.1	6.5	5.2	6.5	5.7
48	Other	18	1.1	3.5	3.1	1.5	1.1	1.0	1.2
	Electric washing machines:								
49	Automatic	1,504	89.8	72.3	76.2	84.9	84.9	89.7	90.9
50	Other	73	4.4	7.8	8.9	8.0	6.8	5.1	5.0
	Households with:								
51	Clothes dryers	1,505	89.9	70.8	75.5	85.9	85.2	91.3	90.7
52	Dishwashers	765	45.7	27.0	20.5	29.0	36.9	40.6	45.0
53	Refrigerators	1,673	99.9	100.0	99.7	99.8	99.8	100.0	100.0
54	Freezers	1,363	81.4	67.2	66.5	75.8	79.8	82.0	84.1
55	Microwave ovens	1,465	87.5	71.4	69.1	80.1	84.3	88.4	91.1
56	Gas barbecues	1,084	64.7	34.5	32.0	47.9	54.2	61.6	66.5
57	Air conditioners	248	14.8	12.7	9.7	9.2	12.8	16.8	13.6
58	Smoke detectors	1,561	93.2	86.9	87.4	89.8	92.5	92.3	94.0
59	Portable fire extinguishers	1,155	69.0	59.5	54.1	59.4	66.9	67.1	72.0
60	Telephones	1,650	98.5	92.7	96.0	97.7	97.7	99.0	99.0
61	Radios								
61	One	322	19.2	33.9	38.4	29.6	24.7	20.9	17.6
62	Two or more	1,331	79.5	64.9	59.3	68.4	73.2	78.1	81.2
63	Cassette or Tape recorders	1,313	78.4	67.8	60.5	65.1	70.3	81.1	77.0
64	Compact disc players	622	37.1	23.9	16.2	16.9	27.6	30.5	33.1
65	Cable television	578	34.5	26.6	38.5	31.3	29.3	34.4	30.5
66	Video recorders	1,367	81.6	62.8	51.7	66.6	75.6	82.1	84.6
67	Camcorders	253	15.1	7.2	3.4	7.0	10.1	11.6	14.5
68	Home computers	371	22.1	6.8	6.7	7.6	13.9	16.6	19.5
	Television sets:								
69	Colour								
69	One	825	49.2	67.4	72.9	62.0	56.6	53.5	49.1
70	Two or more	822	49.1	28.7	24.1	36.0	40.6	44.8	49.5
71	Black and white only	10	0.6	2.6	1.0	1.1	0.7	0.5	0.6
	Owned vehicles:								
72	One	636	38.0	53.4	52.7	56.0	53.5	48.7	40.4
73	Two or more	923	55.1	25.9	19.7	32.5	41.2	46.4	56.0
	Owned automobiles:								
74	One	998	59.6	54.5	52.2	64.1	66.3	65.6	61.4
75	Two or more	301	18.0	7.6	5.7	6.3	11.7	12.6	16.4
76	Owned vans and trucks	927	55.4	34.9	28.3	42.8	47.8	53.0	57.9
39	Number of records			378	794	724	763	691	676

(1) Number of records too small to provide reliable estimate.

TABLEAU 2.4 Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon la taille de la région de résidence, les caractéristiques des ménages et logements, et l'équipement ménager, 1995

1994 household income group Tranche de revenu de 1994				Median household income	Average household income	Standard error of average hhld income	Number of records		No.
\$35,000- \$44,999	\$45,000- \$54,999	\$55,000- \$69,999	\$70,000 and over \$70,000 et plus	Revenu médian du ménage	Revenu moyen du ménage	Erreur type du revenu moyen du ménage	Nombre de dossiers		
Régions rurales									
230	191	200	228	35,518	41,921	474		Nombre total de ménages	1
13.7	11.4	11.9	13.6						2
Section D									
100.0	100.0	100.0	100.0					Équipement ménager	
58.1	59.6	61.4	61.4	37,469	43,451	603	4,678	Système de chauffage:	
41.9	40.4	38.6	38.6	33,346	39,894	642	3,179	Fournaise	40
								Autre	41
25.0	25.1	25.3	19.9	34,769	40,420	777	2,175	Combustible de chauffage:	
19.1	19.6	23.5	26.2	39,243	45,777	1,155	1,426	Mazout	42
33.3	36.7	32.9	37.7	34,977	42,194	766	2,628	Gaz	43
22.5	18.6	18.3	16.1	34,205	39,323	773	1,628	Électricité	44
								Autre	45
92.9	93.3	92.7	94.1	35,701	42,051	489	7,281	Combustible pour la cuisson:	
6.4	6.1	7.1	5.8	36,772	43,310	1,780	446	Électricité	46
0.7	0.6	0.2	0.1	18,194	23,008	1,458	130	Gaz	47
								Autre	48
91.6	96.3	97.1	97.5	37,826	43,818	508	6,960	Machines à laver électriques:	
3.1	1.4	1.5	1.3	22,129	26,940	1,101	465	Automatiques	49
								Autres	50
Ménages avec:									
92.1	96.3	96.5	97.5	37,770	43,798	504	7,004	Sécheuses	51
45.4	55.3	61.4	68.4	45,176	50,620	717	3,284	Lave-vaisselle	52
100.0	99.8	99.9	100.0	35,533	41,935	474	7,845	Réfrigérateurs	53
83.6	85.9	86.4	88.6	37,606	43,722	514	6,480	Congélateurs	54
90.5	93.4	94.5	95.7	37,960	44,019	504	6,815	Fours à micro-ondes	55
71.9	77.1	82.3	83.9	42,658	48,042	576	4,944	Barbecues à gaz	56
14.0	16.3	16.7	21.6	41,760	48,789	1,298	988	Appareils de climatisation	57
94.3	96.9	94.9	96.7	36,465	42,669	493	7,284	Détecteurs de fumée	58
70.1	74.1	75.1	78.7	38,406	44,319	569	5,215	Extincteurs portatifs	59
99.3	99.7	99.7	99.9	35,943	42,268	478	7,721	Téléphones	60
15.5	12.2	9.4	8.8	23,904	30,644	872	1,465	Radios	
82.9	87.1	89.9	90.6	39,108	44,814	506	6,273	Une	61
								Deux ou plus	62
82.5	86.2	86.8	89.6	39,005	44,730	543	6,239	Magnétocassettes ou	63
40.7	47.9	52.2	56.3	46,483	51,554	814	2,758	magnétophones	
35.8	37.0	35.4	38.6	37,795	43,626	937	2,966	Lecteurs de disque compact	64
88.5	91.7	94.7	93.5	39,820	45,415	513	6,367	Télédistribution	65
17.7	20.2	21.7	24.8	48,025	53,992	1,316	1,144	Magnétoscopes	66
23.5	27.6	32.8	42.9	50,864	56,666	993	1,595	Caméscopes	67
								Ordinateurs personnels	68
Téléviseurs:									
47.7	39.6	36.8	31.3	29,109	35,417	592	3,915	Télécouleurs	
51.2	59.4	62.3	67.8	43,457	48,839	658	3,794	Une	69
0.3	0.0	0.2	0.5	(1)	(1)	(1)	51	Deux ou plus	70
								Noir et blanc seulement	71
34.4	28.4	19.5	19.6	26,829	32,975	627	2,962	Véhicules possédés:	
62.8	70.3	77.8	78.4	45,545	50,515	631	4,291	Un	72
								Deux ou plus	73
62.1	62.3	53.4	54.7	34,672	41,197	575	4,703	Automobiles possédées:	
20.6	22.4	29.6	29.6	49,473	53,813	1,097	1,363	Une	74
								Deux ou plus	75
61.2	66.6	66.9	68.9	41,779	47,087	635	4,337	Fourgonnettes & camions possédés	76
1,108	894	882	947				7,857	Nombre de dossiers	39

(1) Nombre de dossiers trop petit pour fournir une estimation fiable.

TABLE 3.1 Percentage Distribution of Households within Household Income Groups by Age of Head and by Household Characteristics, Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1995

No.		Total households Nombre total de ménages		1994 household income group Tranche de revenu de 1994					
		Estimated numbers Estimations	Percentage Pourcentage	Under \$10,000 Moins de \$10,000	\$10,000- \$14,999	\$15,000- \$19,999	\$20,000- \$24,999	\$25,000- \$29,999	\$30,000- \$34,999
		'000	%						
	Under 35 Years of Age								
1	Total households	2,835		229	220	223	199	219	215
2			100.0	8.1	7.7	7.9	7.0	7.7	7.6
	Section A Household Characteristics		100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
	Household size:								
3	1 person	676	23.8	63.2	39.0	35.1	32.1	30.6	30.1
4	2 persons	976	34.4	24.7	36.0	29.5	32.0	29.7	28.0
5	3 persons	552	19.5	7.8	17.2	20.2	17.3	18.0	20.3
6	4 persons	436	15.4	3.5	5.4	11.1	10.6	15.5	15.3
7	5 persons	140	4.9	0.5	2.1	3.1	5.8	5.0	4.1
8	6 or more persons	55	1.9	0.2	0.3	1.0	2.2	1.3	2.3
	Tenure:								
9	Owned	1,151	40.6	8.1	8.5	11.2	20.7	29.2	39.5
10	With mortgage	945	33.3	5.6	6.3	7.7	14.4	20.9	30.8
11	Without mortgage	206	7.3	2.5	2.1	3.6	6.3	8.3	8.7
12	Rented	1,684	59.4	91.9	91.5	88.8	79.3	70.8	60.5
	Persons per room:								
13	0.1 - 0.5	1,872	66.0	79.9	71.3	63.9	63.4	60.4	65.7
14	0.6 - 1.0	929	32.8	19.7	27.3	34.1	34.1	37.7	32.6
15	More than one	34	1.2	0.4	1.3	2.1	2.5	1.9	1.7
	Section B Dwelling Characteristics		100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
	Type of dwelling:								
16	Single detached	1,120	39.5	12.6	15.0	19.0	26.3	33.2	38.2
17	Single attached	390	13.8	9.5	12.3	14.3	11.2	14.4	14.2
18	Other	1,325	46.7	77.9	72.7	66.6	62.5	52.4	47.6
	Period of construction:								
19	Before 1941	465	16.4	21.5	22.6	18.1	20.0	21.9	17.9
20	1941-1950	207	7.3	9.4	8.9	8.0	8.4	8.5	5.6
21	1951-1960	300	10.6	11.0	10.2	14.2	12.3	10.6	7.8
22	1961-1970	431	15.2	21.8	17.6	16.1	17.4	15.4	15.8
23	1971-1980	651	22.9	21.0	22.5	24.9	22.3	21.9	27.6
24	1981-1990	532	18.8	11.7	14.2	13.3	12.7	16.8	17.7
25	1991 and after	252	8.9	3.6	3.9	5.3	7.0	5.0	7.6
	Number of rooms:								
26	1-4	1,146	40.4	76.5	64.6	60.7	54.2	48.2	41.5
27	5	597	21.1	13.3	19.9	21.7	20.2	23.0	21.2
28	6	409	14.4	5.1	8.8	8.9	15.6	12.5	13.9
29	7 or more	684	24.1	5.0	6.7	8.8	10.1	16.3	23.4
	Households with:								
30	Bath facilities	2,831	99.9	99.4	99.6	99.9	99.8	99.9	99.9
31	One bath or shower	2,247	79.3	93.1	95.7	93.6	90.5	89.1	84.3
32	Two or more	584	20.6	6.3	3.8	6.3	9.3	10.8	15.6
33	Flush toilets	2,831	99.8	99.4	99.5	99.8	99.8	99.9	99.9
34	One flush toilet	1,947	68.7	90.1	91.7	88.5	84.8	81.0	72.6
35	Two or more	884	31.2	9.3	7.7	11.3	15.1	18.9	27.3
	Section C Selected Averages								
	Average number of:								
36	Persons per household	2.50		1.54	1.97	2.21	2.33	2.39	2.44
37	Rooms per household	5.27		3.79	4.27	4.40	4.59	4.85	5.21
38	Persons per room	.47		.41	.46	.50	.51	.49	.47
39	Number of records			727	766	737	654	737	709

TABLEAU 3.1 Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon l'âge du chef, les caractéristiques des ménages et logements, et l'équipement ménager, 1995

1994 household income group Tranche de revenu de 1994				Median household income	Average household income	Standard error of average hhld income	Number of records		
\$35,000- \$44,999	\$45,000- \$54,999	\$55,000- \$69,999	\$70,000 and over \$70,000 et plus	Revenu médian du ménage	Revenu moyen du ménage	Erreur type du revenu moyen du ménage	Nombre de dossiers		No.
								Moins de 35 ans	
400 14.1	363 12.8	368 13.0	400 14.1	37,809	42,001	431		Nombre total de ménages	1 2
100.0	100.0	100.0	100.0					Section A Caractéristiques des ménages	
								Taille du ménage:	
21.1	14.6	5.5	3.5	22,269	25,616	698	1,834	1 personne	3
32.0	36.5	42.5	42.2	42,621	45,223	624	2,873	2 personnes	4
19.6	21.4	22.3	24.0	42,393	46,821	1,019	1,848	3 personnes	5
19.2	19.0	21.6	19.6	46,239	49,434	826	1,629	4 personnes	6
6.4	6.8	5.6	6.3	45,260	49,341	1,444	551	5 personnes	7
1.7	1.6	2.4	4.4	53,499	60,171	3,492	197	6 personnes ou plus	8
								Mode d'occupation:	
43.7	53.6	65.7	72.1	52,640	56,024	639	3,973	Possédé	9
35.8	43.8	57.4	62.1	54,135	57,007	691	3,197	Avec emprunt hypothécaire	10
7.9	9.8	8.3	10.0	45,961	51,503	1,678	776	Sans emprunt hypothécaire	11
56.3	46.4	34.3	27.9	27,402	32,417	426	4,959	Loué	12
								Personnes par pièce:	
59.9	63.5	65.0	70.3	37,243	41,969	545	5,613	0.1 - 0.5	13
39.0	35.6	34.2	29.1	39,017	42,287	588	3,204	0.6 - 1.0	14
1.1	0.9	0.8	0.6	29,535	36,012	2,965	115	Plus d'une	15
100.0	100.0	100.0	100.0					Section B Caractéristiques des logements	
								Genre de logement:	
40.5	49.8	58.2	62.9	49,769	53,187	636	4,076	Individuel non attenant	16
15.0	13.3	14.7	15.8	40,056	44,157	1,232	1,181	Individuel attenant	17
44.5	36.9	27.1	21.2	27,217	31,911	495	3,675	Autre	18
								Période de construction:	
15.0	12.3	12.4	12.3	30,691	37,156	968	1,538	Avant 1941	19
6.8	7.8	7.3	4.5	33,744	37,772	1,392	646	1941-1950	20
11.3	10.5	9.4	9.4	36,296	39,889	1,131	885	1951-1960	21
14.7	13.9	13.3	11.4	33,285	37,995	1,011	1,297	1961-1970	22
24.0	25.0	21.9	19.6	37,124	40,989	863	2,055	1971-1980	23
19.9	21.5	21.1	27.2	44,804	48,268	935	1,732	1981-1990	24
8.3	9.1	14.5	15.6	51,881	53,171	2,689	779	1991 ou après	25
								Nombre de pièces:	
36.4	30.3	21.2	14.3	25,584	30,099	514	3,300	1-4	26
25.3	22.9	24.0	16.5	38,938	41,699	746	1,901	5	27
16.1	17.4	16.7	20.3	45,159	49,103	1,206	1,383	6	28
22.2	29.4	38.2	48.9	54,440	57,967	831	2,348	7 ou plus	29
								Ménages avec:	
100.0	99.8	99.9	100.0	37,836	42,029	432	8,913	Baignoires ou douches	30
81.4	76.3	63.6	55.6	33,192	37,412	377	7,112	Une salle de bains	31
18.6	23.6	36.3	44.4	57,162	59,813	1,065	1,801	Deux salles de bains ou plus	32
100.0	99.8	100.0	100.0	37,848	42,038	432	8,912	toilettes avec chasse d'eau	33
70.0	63.9	50.2	35.8	30,704	34,952	389	6,185	Une	34
30.0	36.0	49.8	64.2	54,831	57,654	814	2,727	Deux ou plus	35
								Section C Certaines moyennes	
								Nombre moyen de:	
2.63	2.72	2.88	2.99					Personnes par ménage	36
5.29	5.68	6.04	6.62					Pièces par ménage	37
.50	.48	.48	.45					Personnes par pièce	38
1,272	1,120	1,120	1,090				8,932	Nombre de dossiers	39

TABLE 3.1 Percentage Distribution of Households within Household Income Groups by Age of Head and by Household Characteristics, Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1995

		Total households Nombre total de ménages		1994 household income group Tranche de revenu de 1994					
		Estimated numbers Estimations	Percentage Pourcentage	Under \$10,000 Moins de \$10,000	\$10,000- \$14,999	\$15,000- \$19,999	\$20,000- \$24,999	\$25,000- \$29,999	\$30,000- \$34,999
No.		'000	%						
Under 35 Years of Age									
1	Total households	'000	2,835		229	220	223	199	215
2		%	100.0		8.1	7.7	7.9	7.0	7.6
Section D Household Facilities and Equipment				100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
Heating equipment:									
40	Furnace	1,837	64.8	56.2	57.3	59.8	60.5	64.7	64.1
41	Other	998	35.2	43.8	42.7	40.2	39.5	35.3	35.9
Heating fuel:									
42	Oil	335	11.8	11.5	15.2	11.1	14.7	12.5	12.4
43	Gas	1,395	49.2	42.3	37.2	45.1	43.8	49.2	47.4
44	Electricity	1,023	36.1	44.8	45.2	42.1	38.1	35.1	36.8
45	Other	82	2.9	1.5	2.4	1.8	3.4	3.3	3.5
Fuel for cooking:									
46	Electricity	2,699	95.2	95.7	97.0	95.7	97.0	93.6	95.5
47	Gas	131	4.6	4.0	2.8	4.3	3.0	5.9	4.3
48	Other	5	0.2	0.2	0.2	0.1	0.0	0.6	0.2
Electric washing machines:									
49	Automatic	1,909	67.3	36.3	50.1	50.6	55.6	59.5	69.0
50	Other	24	0.8	0.9	1.4	1.1	1.1	0.6	1.2
Households with:									
51	Clothes dryers	1,873	66.1	34.9	47.7	50.3	52.8	58.3	68.2
52	Dishwashers	1,054	37.2	14.5	15.1	19.4	20.9	24.0	37.6
53	Refrigerators	2,820	99.5	99.7	99.3	99.3	98.7	99.7	98.7
54	Freezers	1,155	40.7	14.5	21.4	25.7	34.1	36.4	41.7
55	Microwave ovens	2,352	83.0	60.7	70.1	71.7	79.7	84.8	86.0
56	Gas barbecues	1,439	50.8	17.9	25.2	29.1	34.7	44.4	52.2
57	Air conditioners	640	22.6	13.2	10.0	14.5	16.5	17.0	21.4
58	Smoke detectors	2,682	94.6	91.9	89.4	91.3	91.0	93.7	94.9
59	Portable fire extinguishers	1,172	41.3	21.0	25.8	27.1	28.1	36.4	45.0
60	Telephones	2,750	97.0	89.3	93.1	95.5	95.3	97.8	97.6
61	Radios								
61	One	511	18.0	35.4	30.3	26.2	24.7	19.0	13.3
62	Two or more	2,292	80.8	62.4	66.2	71.5	73.9	79.5	86.0
63	Cassette or Tape recorders	2,414	85.1	76.7	77.7	78.3	83.2	84.5	84.6
64	Compact disc players	1,688	59.5	45.2	42.1	46.8	52.2	53.9	63.3
65	Cable television	2,052	72.4	59.2	62.3	65.5	65.0	67.4	71.5
66	Video recorders	2,443	86.2	64.7	72.1	79.8	83.7	83.0	88.7
67	Camcorders	410	14.5	5.0	3.9	8.2	9.6	10.5	15.0
68	Home computers	827	29.2	18.6	19.2	19.7	21.0	21.3	30.9
Television sets:									
69	Colour								
69	One	1,644	58.0	76.4	74.5	68.4	66.8	63.4	58.5
70	Two or more	1,135	40.0	17.4	22.1	29.4	30.9	33.2	40.1
71	Black and white only	21	0.7	2.9	1.5	0.9	1.2	1.2	0.1
Owned vehicles:									
72	One	1,282	45.2	38.4	39.9	50.2	54.9	54.5	53.6
73	Two or more	1,008	35.6	7.2	11.8	14.8	19.3	26.2	31.9
Owned automobiles:									
74	One	1,481	52.2	35.4	38.5	52.7	56.3	57.0	55.8
75	Two or more	537	18.9	4.4	7.2	6.6	9.4	13.5	18.8
76	Owned vans and trucks	773	27.3	8.5	11.2	13.9	18.7	24.3	25.2
39	Number of records			727	766	737	654	737	709

(1) Number of records too small to provide reliable estimate.

TABLEAU 3.1 Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon l'âge du chef,
les caractéristiques des ménages et logements, et l'équipement ménager, 1995

1994 household income group Tranche de revenu de 1994				Median household income	Average household income	Standard error of average hhld income	Number of records			
\$35,000- \$44,999	\$45,000- \$54,999	\$55,000- \$69,999	\$70,000 and over \$70,000 et plus	Revenu médian du ménage	Revenu moyen du ménage	Erreur type du revenu moyen du ménage	Nombre de dossiers		No.	
Moins de 35 ans										
400 14.1	363 12.8	368 13.0	400 14.1	37,809	42,001	431		Nombre total de ménages	1 2	
Section D										
Équipement ménager										
Système de chauffage:										
64.0 36.0	63.0 37.0	69.1 30.9	77.7 22.3	40,106 33,809	44,750 36,940	599 519	5,788 3,144	Fournaise	40	
Autre										41
Combustible de chauffage:										
13.0 46.9	10.5 48.9	9.1 55.6	10.9 62.3	34,959 41,468	40,423 45,648	1,253 726	1,346 4,038	Mazout	42	
36.2	37.0	32.3	24.6	33,989	37,600	574	3,171	Gaz	43	
3.9	3.6	3.1	2.2	39,703	41,328	1,381	377	Électricité	44	
Autre										45
Combustible pour la cuisson:										
95.6 4.1 0.2	94.4 5.4 0.2	94.5 5.4 0.1	94.3 5.6 0.1	37,611 42,676 (1)	41,612 50,207 (1)	429 3,039 (1)	8,557 355 20	Électricité	46	
Gaz										47
Autre										48
Machines à laver électriques:										
69.8 1.0	76.9 0.7	82.6 0.5	87.9 0.4	44,267 31,629	47,638 33,357	531 2,398	6,322 139	Automatiques	49	
Autres										50
Ménages avec:										
68.5 36.8 99.6 45.1 86.0 56.1	75.4 43.9 99.6 48.3 89.5 61.0	82.0 57.9 99.7 54.4 90.4 69.9	87.0 62.5 99.6 56.1 92.2 74.3	44,493 50,949 37,855 46,260 40,623 47,511	47,806 53,681 41,997 49,844 44,323 50,771	537 729 410 600 463 612	6,255 3,251 8,894 4,219 7,540 4,876	Sécheuses	51	
Lave-vaisselle										52
Réfrigérateurs										53
Congélateurs										54
Fours à micro-ondes										55
Barbecues à gaz										56
21.7 94.9 41.3	25.6 97.0 48.3	30.2 98.1 52.7	37.2 97.2 60.1	48,491 38,677 46,337	51,730 42,678 49,897	1,122 448 657	1,685 8,465 3,895	Appareils de climatisation	57	
Détecteurs de fumée										58
Extincteurs portatifs										59
98.5	98.5	99.1	99.6	38,527	42,626	440	8,619	Téléphones	60	
16.1 83.7	13.8 85.7	8.9 90.6	9.5 89.9	24,981 40,729	31,592 44,518	942 481	1,545 7,278	Radios	61	
Une										62
Deux ou plus										63
88.5 63.8 73.6 90.9 15.0 29.0	86.7 66.2 78.6 91.6 16.8 29.9	90.0 69.4 80.2 94.3 20.0 38.4	90.1 69.7 82.2 94.4 25.6 44.4	39,321 42,252 40,993 40,437 50,288 46,254	43,284 45,701 44,508 44,121 54,462 50,111	482 530 519 462 1,129 864	7,712 5,056 6,364 7,766 1,317 2,346	Magnétocassettes ou magnétophones	64	
Lecteurs de disque compact										65
Télédistribution										66
Magnétoscopes										67
Caméscopes										68
Ordinateurs personnels										69
Téléviseurs:										
55.1 43.5 0.3	54.2 45.0 0.2	47.3 52.1 0.2	40.9 58.0 0.4	32,335 46,166 (1)	37,159 49,733 (1)	482 713 (1)	5,016 3,735 66	Télécouleurs	70	
Une										71
Deux ou plus										72
Noir et blanc seulement										73
Véhicules possédés:										
54.9 35.4	45.5 46.4	38.5 55.5	31.2 63.6	35,438 52,284	38,946 55,414	479 750	4,021 3,350	Un	74	
Deux ou plus										75
Automobiles possédées:										
61.2 17.5	57.8 22.3	54.2 27.5	46.7 38.9	39,085 53,530	42,612 56,783	478 1,204	4,845 1,564	Une	76	
Deux ou plus										77
30.9	35.4	41.2	37.7	48,407	51,364	674	2,821	Fourgonnettes & camions possédés	78	
1,272	1,120	1,120	1,090				8,932	Nombre de dossiers	39	

(1) Nombre de dossiers trop petit pour fournir une estimation fiable.

TABLE 3.2 Percentage Distribution of Households within Household Income Groups by Age of Head and by Household Characteristics, Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1995

No.		Total households Nombre total de ménages		1994 household income group Tranche de revenu de 1994					
		Estimated numbers Estimations	Percentage Pourcentage	Under \$10,000 Moins de \$10,000	\$10,000- \$14,999	\$15,000- \$19,999	\$20,000- \$24,999	\$25,000- \$29,999	\$30,000- \$34,999
		'000	%						
	35 - 44 Years of Age								
1	Total households	2,661	100.0	106	126	132	121	150	166
2		%		4.0	4.7	5.0	4.6	5.6	6.2
	Section A Household Characteristics		100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
	Household size:								
3	1 person	454	17.0	68.7	35.5	27.9	26.3	29.2	23.0
4	2 persons	499	18.8	14.6	33.9	22.0	24.8	15.1	19.6
5	3 persons	449	16.9	5.6	19.0	21.8	17.4	19.7	15.3
6	4 persons	802	30.1	7.7	8.2	18.2	20.2	20.7	25.3
7	5 persons	320	12.0	2.9	2.1	7.8	7.9	10.7	10.1
8	6 or more persons	138	5.2	0.5	1.4	2.3	3.4	4.6	6.7
	Tenure:								
9	Owned	1,808	67.9	24.2	20.6	32.5	39.4	47.5	57.7
10	With mortgage	1,313	49.3	12.1	13.2	18.8	22.7	27.6	37.7
11	Without mortgage	496	18.6	12.1	7.4	13.8	16.7	19.9	20.0
12	Rented	853	32.1	75.8	79.4	67.5	60.6	52.5	42.3
	Persons per room:								
13	0.1 - 0.5	1,521	57.1	80.4	68.5	55.5	59.0	54.3	58.0
14	0.6 - 1.0	1,099	41.3	19.3	30.5	41.2	39.8	43.5	38.7
15	More than one	42	1.6	0.3	1.0	3.3	1.2	2.2	3.3
	Section B Dwelling Characteristics		100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
	Type of dwelling:								
16	Single detached	1,622	61.0	26.3	24.0	35.6	42.0	45.5	51.1
17	Single attached	312	11.7	8.9	14.1	13.9	12.8	12.6	11.1
18	Other	727	27.3	64.8	62.0	50.4	45.3	41.8	37.9
	Period of construction:								
19	Before 1941	386	14.5	20.0	23.8	22.4	19.2	18.6	14.5
20	1941-1950	159	6.0	9.3	5.7	7.8	5.6	7.3	6.8
21	1951-1960	259	9.7	11.6	11.9	11.5	9.6	11.3	13.4
22	1961-1970	381	14.3	20.8	16.7	13.2	18.1	13.1	14.8
23	1971-1980	655	24.6	21.6	22.5	26.3	27.1	24.7	24.6
24	1981-1990	630	23.7	11.1	15.7	14.6	18.0	19.3	19.1
25	1991 and after	191	7.2	5.6	3.7	4.2	2.4	5.8	6.8
	Number of rooms:								
26	1-4	551	20.7	66.1	56.7	43.9	35.8	32.8	28.3
27	5	509	19.1	15.0	21.9	26.6	24.6	25.3	21.5
28	6	446	16.8	6.5	9.4	13.1	15.9	14.5	19.9
29	7 or more	1,155	43.4	12.4	12.0	16.4	23.7	27.4	30.3
	Households with:								
30	Bath facilities	2,657	99.9	99.3	99.6	99.6	99.3	99.5	100.0
31	One bath or shower	1,717	64.5	87.8	92.0	88.7	84.0	79.5	80.5
32	Two or more	940	35.3	11.5	7.6	10.9	15.3	20.0	19.5
33	Flush toilets	2,658	99.9	99.7	99.6	99.7	99.3	99.8	100.0
34	One flush toilet	1,307	49.1	82.1	87.0	77.9	71.9	71.1	65.5
35	Two or more	1,351	50.8	17.6	12.6	21.8	27.4	28.7	34.5
	Section C Selected Averages								
	Average number of:								
36	Persons per household	3.19		1.63	2.12	2.64	2.70	2.85	3.04
37	Rooms per household	6.29		4.18	4.58	4.96	5.27	5.55	5.78
38	Persons per room	.51		.39	.46	.53	.51	.51	.53
39	Number of records			334	427	447	451	522	606

TABLEAU 3.2 Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon l'âge du chef, les caractéristiques des ménages et logements, et l'équipement ménager, 1995

1994 household income group Tranche de revenu de 1994				Median household income	Average household income	Standard error of average hhld income	Number of records		
\$35,000- \$44,999	\$45,000- \$54,999	\$55,000- \$69,999	\$70,000 and over \$70,000 et plus	Revenu médian du ménage	Revenu moyen du ménage	Erreur type du revenu moyen du ménage	Nombre de dossiers		
									No.
								35 à 44 ans	
367 13.8	366 13.7	456 17.2	670 25.2	49,426	54,325	524		Nombre total de ménages	1 2
100.0	100.0	100.0	100.0					Section A Caractéristiques des ménages	
								Taille du ménage:	
22.0	17.0	6.0	2.3	29,650	31,528	813	1,291	1 personne	3
17.6	13.6	19.3	18.5	47,523	52,134	1,059	1,585	2 personnes	4
16.5	19.4	16.4	16.0	49,072	52,829	977	1,544	3 personnes	5
29.5	32.8	36.3	40.0	57,988	63,523	1,048	2,922	4 personnes	6
9.8	13.1	15.2	16.2	58,841	62,970	1,310	1,182	5 personnes	7
4.7	4.1	6.7	7.0	59,323	68,572	2,962	502	6 personnes ou plus	8
								Mode d'occupation:	
66.9	75.5	82.4	89.6	57,903	63,129	647	6,491	Possédé	9
48.6	57.7	61.2	68.5	59,347	63,960	639	4,519	Avec emprunt hypothécaire	10
18.3	17.8	21.2	21.5	53,739	60,929	1,615	1,972	Sans emprunt hypothécaire	11
33.1	24.5	17.6	10.4	30,356	35,660	693	2,535	Loué	12
								Personnes par pièce:	
55.4	53.8	51.7	58.2	48,189	53,841	770	4,954	0.1 - 0.5	13
42.9	44.6	46.6	40.9	51,169	55,138	675	3,953	0.6 - 1.0	14
1.8	1.6	1.7	0.9	42,543	50,613	4,414	119	Plus d'une	15
100.0	100.0	100.0	100.0					Section B Caractéristiques des logements	
								Genre de logement:	
56.3	62.7	73.0	81.1	57,962	62,800	705	6,068	Individuel non attenant	16
13.5	13.4	10.6	9.9	46,625	51,303	1,306	953	Individuel attenant	17
30.2	23.9	16.4	9.0	32,616	36,716	762	2,005	Autre	18
								Période de construction:	
15.2	13.3	11.0	11.4	41,697	47,874	1,235	1,392	Avant 1941	19
7.2	6.0	5.5	4.4	43,666	47,209	1,660	529	1941-1950	20
9.3	10.2	7.3	9.1	45,577	51,981	1,686	806	1951-1960	21
15.1	14.5	14.3	11.9	46,500	50,587	1,323	1,212	1961-1970	22
25.6	26.7	25.4	22.5	48,783	52,404	873	2,301	1971-1980	23
21.4	22.1	26.8	32.0	57,711	63,202	1,405	2,171	1981-1990	24
6.2	7.2	9.7	8.7	57,486	61,241	1,845	615	1991 ou après	25
								Nombre de pièces:	
23.1	15.1	8.4	5.0	28,325	32,443	851	1,581	1-4	26
24.0	21.7	20.7	9.7	43,225	45,507	779	1,694	5	27
17.9	20.7	18.1	16.7	51,208	55,313	905	1,635	6	28
35.0	42.5	52.9	68.6	62,680	68,276	933	4,116	7 ou plus	29
								Ménages avec:	
100.0	99.9	100.0	100.0	49,472	54,374	524	9,012	Baignoires ou douches	30
72.9	65.3	57.3	40.0	41,636	45,332	491	5,872	Une salle de bains	31
27.1	34.6	42.7	60.0	64,767	70,896	1,080	3,140	Deux salles de bains ou plus	32
99.9	100.0	100.0	100.0	49,462	54,360	524	9,015	toilettes avec chasse d'eau	33
56.3	47.8	37.6	22.7	37,505	41,269	545	4,525	Une	34
43.6	52.2	62.4	77.3	61,702	67,029	821	4,490	Deux ou plus	35
								Section C Certaines moyennes	
								Nombre moyen de:	
3.04	3.26	3.59	3.74					Personnes par ménage	36
5.92	6.34	6.79	7.52					Pièces par ménage	37
.51	.51	.53	.50					Personnes par pièce	38
1,280	1,263	1,574	2,122				9,026	Nombre de dossiers	39

TABLE 3.2 Percentage Distribution of Households within Household Income Groups by Age of Head and by Household Characteristics, Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1995

No.		Total households Nombre total de ménages		1994 household income group Tranche de revenu de 1994					
		Estimated numbers Estimations	Percentage Pourcentage	Under \$10,000 Moins de \$10,000	\$10,000- \$14,999	\$15,000- \$19,999	\$20,000- \$24,999	\$25,000- \$29,999	\$30,000- \$34,999
	35 - 44 Years of Age	'000	%						
1	Total households	2,661	100.0	106	126	132	121	150	166
2		%		4.0	4.7	5.0	4.6	5.6	6.2
	Section D Household Facilities and Equipment		100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
	Heating equipment:								
40	Furnace	1,797	67.5	54.0	55.0	61.2	63.4	55.0	61.6
41	Other	864	32.5	46.0	45.0	38.8	36.6	45.0	38.4
	Heating fuel:								
42	Oil	331	12.5	16.2	15.1	14.2	13.0	14.1	13.1
43	Gas	1,310	49.2	32.1	36.7	43.3	45.4	37.3	41.4
44	Electricity	893	33.6	46.3	43.7	37.3	35.1	42.2	38.5
45	Other	126	4.7	5.4	4.5	5.2	6.5	6.4	7.0
	Fuel for cooking:								
46	Electricity	2,534	95.2	96.0	96.7	93.5	97.2	95.7	96.2
47	Gas	124	4.7	3.4	3.3	6.4	2.7	4.0	3.6
48	Other	3	0.1	0.7	0.0	0.1	0.1	0.4	0.2
	Electric washing machines:								
49	Automatic	2,211	83.1	42.9	59.5	65.6	68.8	76.2	76.4
50	Other	24	0.9	2.0	2.2	2.6	2.7	1.7	1.4
	Households with:								
51	Clothes dryers	2,176	81.8	40.3	56.9	64.0	68.0	73.7	74.1
52	Dishwashers	1,440	54.1	19.6	19.0	23.3	33.1	34.7	42.3
53	Refrigerators	2,653	99.7	98.0	99.8	98.8	99.4	99.4	99.4
54	Freezers	1,624	61.0	27.4	34.6	40.1	49.5	48.8	59.1
55	Microwave ovens	2,329	87.5	53.5	71.3	74.3	79.4	80.9	87.9
56	Gas barbecues	1,713	64.4	19.0	29.9	39.2	45.1	47.0	51.5
57	Air conditioners	682	25.6	8.7	12.5	15.0	14.4	15.7	23.6
58	Smoke detectors	2,545	95.6	88.3	87.7	89.3	93.6	94.4	96.6
59	Portable fire extinguishers	1,484	55.8	30.7	31.8	39.0	40.2	41.9	48.8
60	Telephones	2,628	98.7	92.5	93.3	96.9	97.4	98.9	99.4
61	Radios								
62	One	356	13.4	32.3	37.9	29.9	19.3	18.3	17.7
63	Two or more	2,280	85.7	63.0	60.3	68.9	79.1	79.7	81.4
64	Cassette or Tape recorders	2,285	85.8	70.4	71.9	79.0	78.9	78.3	86.5
65	Compact disc players	1,502	56.4	30.0	27.5	41.1	44.1	41.5	50.2
66	Cable television	1,957	73.5	55.6	63.7	64.8	64.3	64.1	71.3
67	Video recorders	2,405	90.4	60.1	72.6	80.1	84.3	87.5	88.9
68	Camcorders	537	20.2	7.7	4.7	8.1	8.6	11.0	15.8
	Home computers	1,007	37.8	16.3	14.3	20.5	23.3	19.7	29.1
	Television sets:								
69	Colour								
70	One	1,101	41.4	72.1	69.2	62.1	54.5	57.1	48.7
71	Two or more	1,524	57.3	22.5	27.5	35.3	43.2	40.9	50.0
	Black and white only	12	0.4	2.4	0.9	0.9	0.8	0.7	0.5
	Owned vehicles:								
72	One	1,116	41.9	42.1	48.3	53.4	56.5	56.5	54.0
73	Two or more	1,266	47.6	13.5	8.4	16.0	24.7	29.7	33.3
	Owned automobiles:								
74	One	1,445	54.3	42.9	42.2	51.2	58.6	58.9	55.8
75	Two or more	605	22.7	5.4	3.8	7.1	9.5	12.5	15.4
76	Owned vans and trucks	1,040	39.1	14.5	15.8	19.1	29.1	31.0	33.9
39	Number of records			334	427	447	451	522	606

(1) Number of records too small to provide reliable estimate.

TABLEAU 3.2 Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon l'âge du chef, les caractéristiques des ménages et logements, et l'équipement ménager, 1995

1994 household income group Tranche de revenu de 1994				Median household income	Average household income	Standard error of average hhld income	Number of records		No.
\$35,000- \$44,999	\$45,000- \$54,999	\$55,000- \$69,999	\$70,000 and over \$70,000 et plus	Revenu médian du ménage	Revenu moyen du ménage	Erreur type du revenu moyen du ménage	Nombre de dossiers		
								35 à 44 ans	
367 13.8	366 13.7	456 17.2	670 25.2	49,426	54,325	524		Nombre total de ménages	1 2
								Section D	
100.0	100.0	100.0	100.0					Équipement ménager	
								Système de chauffage:	
64.3 35.7	68.1 31.9	71.0 29.0	77.4 22.6	52,763 42,600	58,204 46,253	688 708	6,094 2,932	Fournaise	40
								Autre	41
								Combustible de chauffage:	
14.6 43.3 36.6 5.6	12.8 48.9 33.1 5.2	11.3 53.3 31.3 4.1	9.8 61.4 25.6 3.1	44,734 54,999 44,184 42,777	49,723 60,316 48,498 45,480	1,198 833 836 1,244	1,427 4,039 2,944 616	Mazout	42
								Gaz	43
								Électricité	44
								Autre	45
								Combustible pour la cuisson:	
95.2 4.6 0.1	94.9 5.1 0.0	95.9 4.0 0.0	94.1 5.8 0.1	49,289 52,458 (1)	54,128 58,696 (1)	545 2,131 (1)	8,620 383 23	Électricité	46
								Gaz	47
								Autre	48
								Machines à laver électriques:	
80.6 0.7	87.0 0.6	92.3 0.3	96.1 0.2	53,739 25,726	58,621 30,360	578 2,288	7,763 128	Automatiques	49
								Autres	50
								Ménages avec:	
79.3 50.3 100.0 59.9 88.2 62.1	85.2 56.1 99.7 65.6 90.9 70.9	91.9 66.0 99.9 70.8 92.9 75.3	95.2 76.2 100.0 72.2 95.5 83.8	54,037 59,574 49,510 54,792 51,985 57,132	58,843 65,025 54,417 59,475 57,058 62,125	584 784 526 601 559 656	7,671 4,840 9,006 6,135 8,027 6,165	Sécheuses	51
								Lave-vaisselle	52
								Réfrigérateurs	53
								Congélateurs	54
								Fours à micro-ondes	55
								Barbecues à gaz	56
22.6 95.2 52.0	24.3 96.4 60.3	28.4 97.7 62.7	38.1 98.4 70.0	60,121 50,252 55,709	67,500 55,203 60,552	1,452 537 739	1,964 8,657 5,255	Appareils de climatisation	57
								Détecteurs de fumée	58
								Extincteurs portatifs	59
99.3	99.8	99.4	99.8	49,766	54,718	527	8,906	Téléphones	60
11.7 87.6	10.6 88.9	8.5 91.0	5.1 94.4	30,992 52,183	36,519 57,311	1,007 570	1,091 7,847	Radios	61
								Une	62
								Deux ou plus	63
85.3 54.8 72.6 91.2 18.4 34.1	88.5 57.9 75.9 92.9 22.4 39.5	88.7 63.0 75.8 96.3 23.7 41.8	91.9 71.8 82.0 96.7 30.0 56.3	51,258 55,948 52,013 51,622 60,708 60,116	56,287 61,804 57,293 56,582 67,442 65,895	575 782 651 554 1,262 916	7,895 5,024 6,509 8,229 1,859 3,315	Magnétocassettes ou magnétophones	64
								Lecteurs de disque compact	65
								Télédistribution	66
								Magnétoscopes	67
								Caméscopes	68
								Ordinateurs personnels	69
								Téléviseurs:	
43.8 55.2 0.2	37.9 60.9 0.6	31.9 67.5 0.1	26.5 72.9 0.2	39,487 56,691 (1)	44,481 61,893 (1)	673 742 (1)	3,507 5,404 38	Télécouleurs	70
								Une	71
								Deux ou plus	72
								Noir et blanc seulement	73
53.9 40.5	43.8 49.9	32.6 63.6	28.3 69.9	42,013 61,511	47,333 66,275	654 796	3,587 4,613	Véhicules possédés:	74
								Un	75
								Deux ou plus	76
63.4 18.5	57.5 22.6	53.3 30.1	50.8 36.1	48,383 63,355	53,393 69,060	585 1,386	4,992 2,037	Automobiles possédées:	77
								Une	78
								Deux ou plus	79
36.0	42.3	47.6	50.4	57,415	62,052	855	3,919	Fourgonnettes & camions possédés	80
1,280	1,263	1,574	2,122				9,026	Nombre de dossiers	39

(1) Nombre de dossiers trop petit pour fournir une estimation fiable.

TABLE 3.3 Percentage Distribution of Households within Household Income Groups by Age of Head and by Household Characteristics, Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1995

No.		Total households Nombre total de ménages		1994 household income group Tranche de revenu de 1994					
		Estimated numbers Estimations	Percentage Pourcentage	Under \$10,000 Moins de \$10,000	\$10,000- \$14,999	\$15,000- \$19,999	\$20,000- \$24,999	\$25,000- \$29,999	\$30,000- \$34,999
	45 - 54 Years of Age	'000	%						
1	Total households	2,066	100.0	96	84	94	81	95	110
2		%		4.6	4.0	4.5	3.9	4.6	5.3
	Section A Household Characteristics		100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
	Household size:								
3	1 person	342	16.6	73.0	47.3	33.7	28.8	23.1	30.6
4	2 persons	538	26.1	13.7	30.5	33.2	32.0	36.2	28.5
5	3 persons	445	21.5	7.2	13.9	16.2	20.0	16.5	18.8
6	4 persons	488	23.6	3.5	6.2	12.0	10.9	14.3	15.3
7	5 persons	177	8.5	1.1	1.7	3.8	7.1	5.7	5.6
8	6 or more persons	76	3.7	1.5	0.4	1.2	1.1	4.2	1.2
	Tenure:								
9	Owned	1,571	76.1	34.4	37.4	42.2	52.9	62.9	62.6
10	With mortgage	878	42.5	10.9	17.8	18.8	21.0	33.2	33.8
11	Without mortgage	693	33.5	23.5	19.6	23.4	31.9	29.7	28.8
12	Rented	495	23.9	65.6	62.6	57.8	47.1	37.1	37.4
	Persons per room:								
13	0.1 - 0.5	1,441	69.8	88.6	77.7	72.0	72.6	70.8	73.7
14	0.6 - 1.0	607	29.4	9.9	22.2	26.9	25.5	28.6	25.9
15	More than one	17	0.8	1.5	0.2	1.1	1.9	0.6	0.4
	Section B Dwelling Characteristics		100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
	Type of dwelling:								
16	Single detached	1,386	67.1	34.7	36.0	35.8	48.5	54.2	53.6
17	Single attached	212	10.3	5.7	9.1	12.2	12.2	11.7	12.4
18	Other	467	22.6	59.6	54.8	52.0	39.3	34.2	34.0
	Period of construction:								
19	Before 1941	268	13.0	17.8	16.7	11.8	22.4	16.0	13.2
20	1941-1950	133	6.4	8.1	7.2	9.9	11.1	8.9	7.2
21	1951-1960	203	9.8	13.1	10.7	10.8	5.4	14.5	7.9
22	1961-1970	331	16.0	16.0	20.6	16.2	21.6	15.1	20.5
23	1971-1980	607	29.4	27.7	27.3	33.4	24.7	27.5	30.0
24	1981-1990	408	19.8	13.4	12.2	14.3	11.3	13.9	16.4
25	1991 and after	116	5.6	3.9	5.3	3.5	3.6	4.1	4.8
	Number of rooms:								
26	1-4	366	17.7	59.2	52.5	46.4	33.9	28.1	28.1
27	5	325	15.7	18.0	21.9	20.4	21.5	22.2	22.0
28	6	352	17.0	7.7	10.0	14.3	18.3	17.8	16.5
29	7 or more	1,023	49.5	15.1	15.6	18.9	26.3	31.9	33.4
	Households with:								
30	Bath facilities	2,062	99.8	97.7	99.7	99.7	99.2	100.0	99.8
31	One bath or shower	1,194	57.8	82.4	87.2	87.0	75.2	73.2	74.5
32	Two or more	868	42.0	15.3	12.5	12.7	24.0	26.8	25.3
33	Flush toilets	2,062	99.8	98.3	99.8	99.4	99.3	100.0	100.0
34	One flush toilet	887	43.0	76.1	80.9	76.4	67.1	60.9	60.8
35	Two or more	1,175	56.9	22.2	18.8	22.9	32.3	39.1	39.2
	Section C Selected Averages								
	Average number of:								
36	Persons per household	2.95		1.53	1.86	2.24	2.41	2.58	2.41
37	Rooms per household	6.57		4.37	4.75	5.01	5.46	5.88	5.74
38	Persons per room	.45		.35	.39	.45	.44	.44	.42
39	Number of records			347	308	306	283	336	386

(1) Number of records too small to provide reliable estimate.

TABLEAU 3.3 Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon l'âge du chef, les caractéristiques des ménages et logements, et l'équipement ménager, 1995

1994 household income group Tranche de revenu de 1994				Median household income	Average household income	Standard error of average hhld income	Number of records		
\$35,000- \$44,999	\$45,000- \$54,999	\$55,000- \$69,999	\$70,000 and over \$70,000 et plus	Revenu médian du ménage	Revenu moyen du ménage	Erreur type du revenu moyen du ménage	Nombre de dossiers		No.
45 à 54 ans									
220	252	345	689	55,055	61,014	705		Nombre total de ménages	1
10.6	12.2	16.7	33.3						2
Section A Caractéristiques des ménages									
100.0	100.0	100.0	100.0					Taille du ménage:	
20.6	15.5	7.3	1.8	26,490	29,633	780	1,115	1 personne	3
31.4	28.4	27.4	20.5	50,388	55,697	1,204	1,837	2 personnes	4
19.6	20.0	25.9	25.5	62,129	66,261	1,347	1,538	3 personnes	5
17.0	25.5	26.9	34.0	68,407	75,244	1,229	1,600	4 personnes	6
8.0	6.7	8.7	12.8	70,115	78,529	3,415	589	5 personnes	7
3.4	3.9	3.8	5.4	68,631	77,125	4,791	244	6 personnes ou plus	8
Mode d'occupation:									
71.9	81.5	85.5	92.4	62,435	68,773	815	5,452	Possédé	9
40.1	42.8	53.0	53.8	64,383	69,910	933	2,846	Avec emprunt hypothécaire	10
31.8	38.8	32.5	38.6	59,259	67,330	1,301	2,606	Sans emprunt hypothécaire	11
28.1	18.5	14.5	7.6	30,530	36,369	933	1,471	Loué	12
Personnes par pièce:									
71.3	67.9	66.8	66.4	53,104	59,439	800	4,856	0.1 - 0.5	13
27.2	30.9	32.7	32.9	59,817	65,004	1,325	2,013	0.6 - 1.0	14
1.4	1.2	0.5	0.6	(1)	(1)	(1)	54	Plus d'une	15
100.0	100.0	100.0	100.0					Section B Caractéristiques des logements	
Genre de logement:									
61.3	67.5	75.2	83.5	63,176	69,160	850	5,019	Individuel non attenant	16
9.7	14.4	10.6	8.5	52,015	58,433	2,420	585	Individuel attenant	17
29.1	18.1	14.2	8.0	32,351	38,025	1,032	1,319	Autre	18
Période de construction:									
14.4	11.6	14.3	9.8	49,213	57,388	2,463	1,005	Avant 1941	19
6.1	6.3	4.9	5.5	47,804	55,049	2,261	428	1941-1950	20
12.0	10.8	8.6	9.0	51,159	56,754	1,920	616	1951-1960	21
16.4	14.7	14.0	15.5	52,239	58,563	1,499	1,101	1961-1970	22
29.9	31.3	30.3	28.7	54,864	59,522	1,057	2,087	1971-1980	23
15.3	18.8	22.1	25.2	64,062	69,977	1,791	1,339	1981-1990	24
5.9	6.4	5.8	6.3	58,941	66,965	2,855	347	1991 ou après	25
Nombre de pièces:									
23.5	12.1	9.3	3.3	27,138	31,931	849	1,135	1-4	26
18.6	18.0	14.6	10.2	45,876	49,664	1,205	1,133	5	27
20.7	19.9	20.0	15.7	55,312	59,626	1,223	1,243	6	28
37.2	50.1	56.1	70.8	68,142	75,514	1,128	3,412	7 ou plus	29
Ménages avec:									
100.0	100.0	100.0	100.0	55,137	61,101	705	6,909	Baignoires ou douches	30
69.3	56.8	53.0	39.1	44,889	50,103	723	4,171	Une salle de bains	31
30.6	43.2	47.0	60.9	68,655	76,228	1,241	2,738	Deux salles de bains ou plus	32
100.0	99.8	100.0	100.0	55,133	61,089	705	6,911	Toilettes avec chasse d'eau	33
54.7	39.5	37.1	21.5	39,339	44,051	673	3,190	Une	34
45.3	60.3	62.9	78.5	66,785	73,962	1,047	3,721	Deux ou plus	35
Section C Certaines moyennes									
Nombre moyen de:									
2.73	2.92	3.15	3.55					Personnes par ménage	36
6.07	6.54	6.90	7.66					Pièces par ménage	37
.45	.45	.46	.46					Personnes par pièce	38
794	881	1,140	2,142				6,923	Nombre de dossiers	39

(1) Nombre de dossiers trop petit pour fournir une estimation fiable.

TABLE 3.3 Percentage Distribution of Households within Household Income Groups by Age of Head and by Household Characteristics, Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1995

No.		Total households Nombre total de ménages		1994 household income group Tranche de revenu de 1994					
		Estimated numbers Estimations	Percentage Pourcentage	Under \$10,000 Moins de \$10,000	\$10,000- \$14,999	\$15,000- \$19,999	\$20,000- \$24,999	\$25,000- \$29,999	\$30,000- \$34,999
		'000	%						
	45 - 54 Years of Age								
1	Total households	2,066	100.0	96	84	94	81	95	110
2		%		4.6	4.0	4.5	3.9	4.6	5.3
	Section D Household Facilities and Equipment		100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
	Heating equipment:								
40	Furnace	1,402	67.9	53.8	49.0	57.4	64.8	60.5	64.1
41	Other	664	32.1	46.2	51.0	42.6	35.2	39.5	35.9
	Heating fuel:								
42	Oil	296	14.3	14.0	11.1	15.7	20.0	19.0	14.5
43	Gas	993	48.1	36.7	34.5	36.6	39.0	35.3	45.9
44	Electricity	686	33.2	45.0	49.5	42.7	33.5	38.9	33.9
45	Other	90	4.4	4.3	4.8	5.0	7.5	6.8	5.7
	Fuel for cooking:								
46	Electricity	1,939	93.9	95.2	96.1	94.8	94.2	93.4	93.6
47	Gas	123	6.0	4.5	3.3	5.1	5.0	6.4	6.2
48	Other	4	0.2	0.3	0.5	0.1	0.8	0.3	0.2
	Electric washing machines:								
49	Automatic	1,788	86.6	53.2	60.9	66.8	75.1	79.5	79.4
50	Other	19	0.9	2.4	2.7	2.0	2.0	1.5	1.2
	Households with:								
51	Clothes dryers	1,757	85.0	48.9	60.3	65.5	74.4	75.6	78.6
52	Dishwashers	1,221	59.1	22.5	22.1	29.6	33.1	45.3	44.0
53	Refrigerators	2,059	99.7	97.0	98.5	99.2	99.4	100.0	100.0
54	Freezers	1,568	66.2	38.1	41.8	47.8	52.2	57.8	59.0
55	Microwave ovens	1,834	88.8	64.5	73.7	77.7	81.7	85.9	85.7
56	Gas barbecues	1,340	64.9	24.9	31.4	39.8	44.5	52.9	50.3
57	Air conditioners	636	30.8	19.8	17.7	19.8	22.0	25.8	20.1
58	Smoke detectors	1,987	96.2	91.1	93.8	94.0	92.9	94.8	95.4
59	Portable fire extinguishers	1,202	58.2	34.4	37.7	38.5	46.1	51.4	52.9
60	Telephones	2,047	99.1	92.9	97.5	98.2	98.3	99.5	99.4
	Radios								
61	One	264	12.8	39.3	34.6	24.5	23.4	16.9	15.2
62	Two or more	1,783	86.3	58.3	64.4	73.1	74.3	81.2	83.6
63	Cassette or Tape recorders	1,734	84.0	61.7	70.7	75.6	72.3	78.3	80.2
64	Compact disc players	1,134	54.9	27.1	27.6	33.6	37.0	40.5	44.5
65	Cable television	1,562	75.6	54.6	67.1	64.7	62.3	70.3	74.3
66	Video recorders	1,868	90.5	66.4	73.2	79.2	84.5	89.9	85.8
67	Camcorders	375	18.1	5.6	8.0	8.3	10.0	13.3	12.5
68	Home computers	823	39.8	10.7	13.4	13.4	23.7	23.5	25.7
	Television sets:								
	Colour								
69	One	770	37.3	72.1	68.0	58.9	56.2	52.0	48.7
70	Two or more	1,274	61.7	23.5	29.6	40.0	41.4	47.6	50.1
71	Black and white only	6	0.3	1.5	0.4	0.0	1.2	0.1	0.9
	Owned vehicles:								
72	One	741	35.9	44.3	45.2	50.7	54.8	52.3	52.2
73	Two or more	1,132	54.8	14.7	18.6	24.9	25.7	33.3	38.8
	Owned automobiles:								
74	One	1,016	49.2	41.2	44.5	57.7	52.6	59.2	61.3
75	Two or more	673	32.6	8.5	10.1	10.9	11.5	14.8	17.7
76	Owned vans and trucks	777	37.6	16.3	17.2	21.6	28.9	31.3	36.2
39	Number of records			347	308	306	283	336	386

(1) Number of records too small to provide reliable estimate.

TABLEAU 3.3 Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon l'âge du chef, les caractéristiques des ménages et logements, et l'équipement ménager, 1995

1994 household income group Tranche de revenu de 1994				Median household income	Average household income	Standard error of average hhld income	Number of records		
\$35,000- \$44,999	\$45,000- \$54,999	\$55,000- \$69,999	\$70,000 and over \$70,000 et plus	Revenu médian du ménage	Revenu moyen du ménage	Erreur type du revenu moyen du ménage	Nombre de dossiers		No.
								45 à 54 ans	
220 10.6	252 12.2	345 16.7	689 33.3	55,055	61,014	705		Nombre total de ménages	1 2
								Section D	
100.0	100.0	100.0	100.0					Équipement ménager	
								Système de chauffage:	
64.6 35.4	69.5 30.5	69.4 30.6	75.2 24.8	58,556 47,787	65,057 52,473	925 984	4,664 2,259	Fournaise	40
								Autre	41
								Combustible de chauffage:	
15.4 43.0 36.0 5.5	14.6 48.8 32.7 3.9	14.6 49.3 32.4 3.7	12.7 56.7 27.1 3.5	52,190 60,696 49,567 46,530	58,234 67,208 54,203 53,776	1,788 1,147 993 2,441	1,239 2,961 2,281 442	Mazout	42
								Gaz	43
								Électricité	44
								Autre	45
								Combustible pour la cuisson:	
95.5 4.3 0.2	94.2 5.6 0.2	91.8 8.1 0.1	93.8 6.2 0.1	54,718 59,867 (1)	60,699 66,682 (1)	716 3,521 (1)	6,543 351 29	Électricité	46
								Gaz	47
								Autre	48
								Machines à laver électriques:	
81.4 0.6	91.2 0.3	93.4 0.6	97.0 0.6	59,497 29,690	65,398 40,365	760 4,566	6,085 102	Automatiques	49
								Autres	50
								Ménages avec:	
80.0 48.9 100.0 62.3 86.3 56.5	89.1 65.1 99.9 69.1 92.6 68.3	92.0 65.5 100.0 71.8 93.2 75.5	96.0 78.9 99.9 77.0 94.4 80.4	59,740 65,419 55,165 60,695 57,575 63,312	65,482 71,865 61,135 66,442 63,269 69,118	745 947 706 805 728 833	6,019 3,968 6,909 4,932 6,231 4,670	Sécheuses	51
								Lave-vaisselle	52
								Réfrigérateurs	53
								Congélateurs	54
								Fours à micro-ondes	55
								Barbecues à gaz	56
25.1 95.7 54.1	27.7 96.0 58.1	35.3 97.0 62.4	39.6 98.1 69.1	64,395 55,762 61,297	71,347 61,668 66,821	1,518 722 884	1,803 6,646 4,185	Appareils de climatisation	57
								Détecteurs de fumée	58
								Extincteurs portatifs	59
99.1	99.7	99.5	99.9	55,354	61,345	710	6,854	Téléphones	60
14.8 84.4	9.3 90.4	7.8 91.4	5.7 93.9	32,162 58,347	39,651 64,364	1,454 766	849 6,007	Radios	61
								Une	62
								Deux ou plus	63
80.5 45.8 71.4 88.1 13.5 29.8	84.7 55.2 77.8 94.1 18.2 35.8	88.1 58.7 78.3 94.6 20.1 43.7	91.3 71.7 82.8 96.3 25.5 59.8	58,261 64,571 58,310 57,557 67,435 70,003	64,196 70,871 64,349 63,437 74,564 77,192	788 1,010 851 733 1,617 1,240	5,882 3,678 5,100 6,236 1,222 2,595	Magnétocassettes ou magnétophones	64
								Lecteurs de disque compact	65
								Télédistribution	66
								Magnétoscopes	67
								Caméscopes	68
								Ordinateurs personnels	69
								Téléviseurs:	
43.8 54.1 0.8	33.9 65.5 0.0	27.2 72.2 0.1	23.8 75.8 0.0	40,688 63,073 (1)	48,744 68,824 (1)	1,114 850 (1)	2,550 4,299 23	Télécouleurs	70
								Une	71
								Deux ou plus	72
								Noir et blanc seulement	73
49.1 43.1	39.7 54.7	32.1 64.1	20.6 77.0	43,394 67,555	48,816 73,875	923 940	2,482 3,878	Véhicules possédés:	74
								Un	75
								Deux ou plus	76
56.8 23.2	53.5 31.5	51.1 36.0	41.0 50.6	51,352 71,674	56,437 78,611	818 1,237	3,547 2,139	Automobiles possédées:	77
								Une	78
								Deux ou plus	79
36.2	37.7	44.4	44.4	61,894	67,777	1,137	2,882	Fourgonnettes & camions possédés	80
794	881	1,140	2,142				6,923	Nombre de dossiers	39

(1) Nombre de dossiers trop petit pour fournir une estimation fiable.

TABLE 3.4 Percentage Distribution of Households within Household Income Groups by Age of Head and by Household Characteristics, Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1995

		Total households Nombre total de ménages		1994 household income group Tranche de revenu de 1994					
		Estimated numbers Estimations	Percentage Pourcentage	Under \$10,000 Moins de \$10,000	\$10,000- \$14,999	\$15,000- \$19,999	\$20,000- \$24,999	\$25,000- \$29,999	\$30,000- \$34,999
No.									
55 - 64 Years of Age									
1	Total households	'000	1,466	141	116	93	98	87	108
2		%		9.6	7.9	6.3	6.7	6.0	7.3
Section A Household Characteristics			100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
Household size:									
3	1 person		352	24.0	74.8	51.9	38.3	32.1	25.0
4	2 persons		674	46.0	21.6	38.4	46.9	48.8	57.8
5	3 persons		253	17.2	2.3	8.1	9.7	15.6	12.3
6	4 persons		113	7.7	0.8	1.2	2.5	2.0	3.9
7	5 persons		45	3.1	0.0	0.3	1.7	0.7	0.8
8	6 or more persons		30	2.1	0.5	0.0	0.8	0.8	0.2
Tenure:									
9	Owned		1,124	76.7	41.7	56.7	68.7	74.2	73.1
10	With mortgage		348	23.8	9.4	11.5	18.3	22.2	20.9
11	Without mortgage		775	52.9	32.2	45.2	50.5	52.0	52.2
12	Rented		342	23.3	58.3	43.3	31.3	25.8	26.9
Persons per room:									
13	0.1 - 0.5		1,229	83.8	90.6	88.9	90.1	87.2	90.9
14	0.6 - 1.0		229	15.6	9.2	11.1	9.7	12.5	8.9
15	More than one		8	0.5	0.2	0.0	0.3	0.3	0.2
Section B Dwelling Characteristics			100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
Type of dwelling:									
16	Single detached		969	66.1	36.1	47.2	59.2	61.4	64.0
17	Single attached		116	7.9	4.9	6.7	6.5	10.5	5.4
18	Other		381	26.0	58.9	46.1	34.3	28.1	30.7
Period of construction:									
19	Before 1941		230	15.7	20.8	22.4	16.5	18.0	15.1
20	1941-1950		105	7.2	8.0	8.3	11.4	9.0	5.0
21	1951-1960		191	13.0	13.0	9.8	11.7	14.4	16.2
22	1961-1970		299	20.4	18.6	21.1	16.9	15.2	20.5
23	1971-1980		345	23.5	23.7	22.0	19.8	21.5	27.0
24	1981-1990		230	15.7	11.4	15.2	15.1	16.3	11.3
25	1991 and after		66	4.5	4.6	1.2	8.6	5.6	4.8
Number of rooms:									
26	1-4		320	21.8	61.7	41.8	28.8	23.6	29.3
27	5		276	18.8	15.6	23.3	23.5	27.5	17.4
28	6		278	19.0	9.3	10.5	20.3	22.2	19.2
29	7 or more		592	40.4	13.4	24.3	27.4	26.7	34.2
Households with:									
30	Bath facilities		1,460	99.6	98.3	99.3	98.3	99.6	100.0
31	One bath or shower		923	63.0	85.2	84.5	74.6	75.6	69.6
32	Two or more		537	36.6	13.1	14.8	23.7	24.0	30.4
33	Flush toilets		1,461	99.6	98.9	99.3	98.3	99.6	100.0
34	One flush toilet		719	49.0	82.0	74.8	58.4	65.7	57.4
35	Two or more		742	50.6	16.9	24.5	39.9	33.9	42.6
Section C Selected Averages									
Average number of:									
36	Persons per household		2.28		1.31	1.60	1.85	1.93	1.98
37	Rooms per household		6.13		4.33	5.06	5.66	5.65	5.78
38	Persons per room		.37		.30	.32	.33	.34	.34
39	Number of records				467	427	348	363	315
									361

(1) Number of records too small to provide reliable estimate.

TABLEAU 3.4 Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon l'âge du chef, les caractéristiques des ménages et logements, et l'équipement ménager, 1995

1994 household income group Tranche de revenu de 1994				Median household income	Average household income	Standard error of average hhld income	Number of records		
\$35,000- \$44,999	\$45,000- \$54,999	\$55,000- \$69,999	\$70,000 and over \$70,000 et plus	Revenu médian du ménage	Revenu moyen du ménage	Erreur type du revenu moyen du ménage	Nombre de dossiers		No.
55 à 64 ans									
194	142	167	320	39,619	48,170	678		Nombre total de ménages	1
13.2	9.7	11.4	21.8						2
100.0	100.0	100.0	100.0					Section A Caractéristiques des ménages	
Taille du ménage:									
15.9	11.6	8.4	3.2	16,382	23,286	793	1,150	1 personne	3
58.7	54.3	51.0	36.7	39,950	46,651	812	2,386	2 personnes	4
15.9	22.3	22.4	28.6	56,045	64,282	1,767	823	3 personnes	5
6.4	7.3	10.1	18.5	71,503	75,395	2,587	346	4 personnes	6
2.1	2.8	5.0	7.6	75,823	84,998	6,242	143	5 personnes	7
1.1	1.6	3.1	5.5	(1)	(1)	(1)	74	6 personnes ou plus	8
Mode d'occupation:									
80.3	83.7	83.0	94.3	44,813	54,026	789	3,935	Possédé	9
21.8	25.8	30.9	35.0	52,101	59,068	1,450	1,137	Avec emprunt hypothécaire	10
58.4	57.8	52.1	59.3	42,445	51,761	949	2,798	Sans emprunt hypothécaire	11
19.7	16.3	17.0	5.7	21,861	28,939	1,019	987	Loué	12
Personnes par pièce:									
86.5	84.1	76.1	75.1	37,382	46,246	733	4,218	0.1 - 0.5	13
12.2	15.8	23.6	23.8	55,364	57,406	1,750	681	0.6 - 1.0	14
1.3	0.1	0.3	1.1	(1)	(1)	(1)	23	Plus d'une	15
100.0	100.0	100.0	100.0					Section B Caractéristiques des logements	
Genre de logement:									
67.9	71.1	74.6	80.7	44,935	54,462	871	3,525	Individuel non attenant	16
7.6	9.1	9.2	9.5	45,533	51,724	2,444	339	Individuel attenant	17
24.5	19.8	16.2	9.8	23,967	31,074	982	1,058	Autre	18
Période de construction:									
14.1	15.4	15.2	12.1	34,390	42,798	1,658	846	Avant 1941	19
6.9	8.5	4.8	6.2	35,492	43,864	2,492	353	1941-1950	20
13.0	14.3	13.6	13.0	40,728	49,322	2,048	619	1951-1960	21
21.8	22.9	22.1	21.2	42,079	48,875	1,487	995	1961-1970	22
25.3	20.2	24.5	23.0	39,007	47,409	1,253	1,166	1971-1980	23
13.8	14.3	15.8	20.5	43,940	55,492	2,177	736	1981-1990	24
5.0	4.5	4.1	4.0	37,889	45,617	2,687	207	1991 ou après	25
Nombre de pièces:									
19.6	12.8	12.0	3.8	19,525	26,257	873	987	1-4	26
22.5	20.8	18.0	10.9	35,026	40,271	1,161	967	5	27
21.8	21.2	21.6	18.6	41,780	48,286	1,273	1,003	6	28
36.1	45.3	48.4	66.7	54,711	63,617	1,247	1,965	7 ou plus	29
Ménages avec:									
99.9	99.9	99.9	100.0	39,753	48,301	677	4,901	Baignoires ou douches	30
65.6	58.8	60.5	37.0	32,751	38,594	629	3,260	Une salle de bains	31
34.4	41.1	39.4	63.0	54,808	64,994	1,373	1,641	Deux salles de bains ou plus	32
99.9	99.9	99.9	100.0	39,733	48,280	677	4,903	toilettes avec chasse d'eau	33
51.6	41.5	40.9	19.9	28,803	34,175	645	2,576	Une	34
48.3	58.4	59.1	80.1	53,067	61,948	1,077	2,327	Deux ou plus	35
Section C Certaines moyennes									
Nombre moyen de:									
2.24	2.40	2.63	3.13					Personnes par ménage	36
6.00	6.50	6.57	7.41					Pièces par ménage	37
.37	.37	.40	.42					Personnes par pièce	38
660	485	537	959				4,922	Nombre de dossiers	39

(1) Nombre de dossiers trop petit pour fournir une estimation fiable.

TABLE 3.4 Percentage Distribution of Households within Household Income Groups by Age of Head and by Household Characteristics, Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1995

No.		Total households Nombre total de ménages		1994 household income group Tranche de revenu de 1994					
		Estimated numbers Estimations	Percentage Pourcentage	Under \$10,000 Moins de \$10,000	\$10,000- \$14,999	\$15,000- \$19,999	\$20,000- \$24,999	\$25,000- \$29,999	\$30,000- \$34,999
		'000	%						
	55 - 64 Years of Age								
1	Total households	1,466	100.0	141	116	93	98	87	108
2		%		9.6	7.9	6.3	6.7	6.0	7.3
	Section D Household Facilities and Equipment		100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
	Heating equipment:								
40	Furnace	1,026	70.0	51.1	61.4	64.5	61.6	64.9	69.0
41	Other	440	30.0	48.9	38.6	35.5	38.4	35.1	31.0
	Heating fuel:								
42	Oil	247	16.8	19.3	18.0	14.6	13.7	17.4	18.7
43	Gas	687	46.9	29.3	39.3	42.4	41.4	39.7	43.2
44	Electricity	465	31.7	46.9	37.3	35.9	38.2	37.5	29.4
45	Other	67	4.6	4.6	5.4	7.1	6.8	5.4	8.7
	Fuel for cooking:								
46	Electricity	1,375	93.8	95.0	92.5	92.9	94.4	95.5	93.2
47	Gas	85	5.8	3.5	6.8	6.8	5.1	4.2	6.4
48	Other	5	0.4	1.5	0.7	0.3	0.5	0.2	0.4
	Electric washing machines:								
49	Automatic	1,230	83.9	52.6	68.5	77.1	84.6	80.3	85.6
50	Other	31	2.1	4.3	3.5	3.2	2.5	2.5	3.4
	Households with:								
51	Clothes dryers	1,210	82.5	52.0	66.9	77.1	82.9	79.1	86.0
52	Dishwashers	757	51.7	20.3	29.8	40.6	45.2	46.8	46.0
53	Refrigerators	1,463	99.8	99.8	98.7	98.7	100.0	100.0	100.0
54	Freezers	968	66.0	39.3	51.1	58.8	62.5	60.8	71.9
55	Microwave ovens	1,246	85.0	60.7	78.7	77.6	89.3	89.7	86.5
56	Gas barbecues	812	55.4	19.6	31.7	45.4	46.4	54.1	59.6
57	Air conditioners	471	32.1	22.1	18.5	23.9	28.9	26.3	29.3
58	Smoke detectors	1,382	94.3	90.1	91.8	93.0	93.7	95.4	95.2
59	Portable fire extinguishers	823	56.1	33.9	43.7	47.1	54.8	54.0	57.3
60	Telephones	1,453	99.1	93.9	98.6	99.0	99.7	99.7	99.8
	Radios								
61	One	270	18.4	41.4	29.0	30.3	17.9	16.3	13.4
62	Two or more	1,184	80.8	57.4	69.8	68.4	81.5	83.2	86.4
63	Cassette or Tape recorders	1,105	75.4	59.4	68.3	68.0	70.2	74.7	73.4
64	Compact disc players	537	36.6	16.6	21.7	27.0	30.0	29.3	28.5
65	Cable television	1,068	72.8	54.1	69.3	66.1	65.7	69.6	69.0
66	Video recorders	1,210	82.5	55.6	67.4	74.7	83.1	80.3	81.1
67	Camcorders	204	13.9	3.1	4.9	9.8	8.3	10.3	13.6
68	Home computers	358	24.4	6.5	8.2	16.0	13.5	18.4	16.0
	Television sets:								
	Colour								
69	One	645	44.0	69.4	64.2	57.7	48.1	51.6	44.4
70	Two or more	805	54.9	26.2	32.5	40.7	50.7	48.4	54.5
71	Black and white only	12	0.8	3.4	2.0	1.4	0.7	0.0	0.8
	Owned vehicles:								
72	One	633	43.2	40.8	50.8	55.6	58.7	52.2	49.1
73	Two or more	651	44.4	13.6	16.4	28.3	30.0	37.5	42.4
	Owned automobiles:								
74	One	788	53.7	42.1	51.3	61.7	67.6	61.3	63.0
75	Two or more	363	24.8	4.3	7.7	10.2	10.8	16.3	15.7
76	Owned vans and trucks	477	32.6	16.6	17.2	31.1	32.0	35.2	39.1
39	Number of records			467	427	348	363	315	361

(1) Number of records too small to provide reliable estimate.

TABLEAU 3.4 Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon l'âge du chef, les caractéristiques des ménages et logements, et l'équipement ménager, 1995

1994 household income group Tranche de revenu de 1994				Median household income	Average household income	Standard error of average hhld income	Number of records		
\$35,000- \$44,999	\$45,000- \$54,999	\$55,000- \$69,999	\$70,000 and over \$70,000 et plus	Revenu médian du ménage	Revenu moyen du ménage	Erreur type du revenu moyen du ménage	Nombre de dossiers		No.
55 à 64 ans									
194 13.2	142 9.7	167 11.4	320 21.8	39,619	48,170	678		Nombre total de ménages	1 2
Section D									
100.0	100.0	100.0	100.0					Équipement ménager	
72.3 27.7	76.6 23.4	75.3 24.7	80.3 19.7	43,446 30,692	52,265 38,612	855 1,028	3,437 1,485	Système de chauffage: Fournaise Autre	40 41
16.0 48.5 30.4 5.1	22.1 47.7 27.5 2.8	18.5 49.3 27.7 4.5	13.6 61.0 23.7 1.7	39,228 45,227 33,039 31,471	45,133 54,964 41,590 35,257	1,445 1,090 1,099 1,541	994 2,092 1,514 322	Combustible de chauffage: Mazout Gaz Électricité Autre	42 43 44 45
93.1 6.8 0.1	92.6 7.2 0.2	96.2 3.7 0.1	93.2 6.6 0.1	39,608 41,078 (1)	48,082 51,132 (1)	698 2,888 (1)	4,609 278 35	Combustible pour la cuisson: Électricité Gaz Autre	46 47 48
88.5 1.7	89.0 1.6	91.1 0.8	96.8 0.8	43,418 24,932	52,407 30,853	749 2,623	4,181 145	Machines à laver électriques: Automatiques Autres	49 50
Ménages avec:									
86.6 50.1 99.9 69.2 88.3 57.5	87.0 60.0 100.0 72.7 86.6 58.7	90.4 62.9 100.0 76.2 89.4 66.3	94.4 73.3 100.0 75.7 92.1 76.0	43,295 50,396 39,694 44,152 41,713 48,734	52,397 59,095 48,240 53,021 50,761 57,956	756 1,028 677 862 759 965	4,144 2,482 4,913 3,537 4,248 2,841	Sécheuses Lave-vaisselle Réfrigérateurs Congélateurs Fours à micro-ondes Barbecues à gaz	51 52 53 54 55 56
35.3 93.2 58.3	30.6 95.9 61.9	35.5 95.7 62.4	44.3 96.1 66.5	47,088 40,145 44,411	57,066 48,832 53,613	1,443 706 927	1,335 4,643 2,886	Appareils de climatisation Détecteurs de fumée Extincteurs portatifs	57 58 59
99.8	99.7	100.0	99.9	39,909	48,470	680	4,866	Téléphones	60
17.4 81.2	12.8 86.7	11.9 87.5	10.0 89.5	24,221 42,672	33,802 51,566	1,300 774	883 3,992	Radios Une Deux ou plus	61 62 63
74.7 30.5 73.0 84.9 11.8 18.6	80.4 40.7 73.4 88.7 15.4 23.4	80.0 46.0 80.5 91.1 21.7 29.8	85.4 57.6 84.4 94.4 22.4 49.7	42,812 53,687 43,207 43,484 57,546 63,974	51,423 62,157 52,305 52,215 62,546 70,286	801 1,330 846 763 1,794 1,748	3,789 1,708 3,519 4,057 640 1,068	Magnétocassettes ou magnétophones Lecteurs de disque compact Télédistribution Magnétoscopes Caméscopes Ordinateurs personnels	64 65 66 67 68
41.4 58.1 0.3	39.7 59.9 0.2	36.4 63.6 0.0	25.4 74.2 0.3	30,408 48,106 (1)	37,290 57,451 (1)	811 1,003 (1)	2,189 2,666 38	Téléviseurs: Télécouleurs Une Deux ou plus Noir et blanc seulement	69 70 71
51.1 42.6	44.6 50.4	38.0 58.3	25.8 70.9	34,230 54,852	40,153 62,902	806 1,105	2,126 2,245	Véhicules possédés: Un Deux ou plus	72 73
65.0 19.6	57.3 28.8	54.0 32.8	39.4 51.1	37,362 65,021	43,854 71,997	742 1,636	2,764 1,104	Automobiles possédées: Une Deux ou plus	74 75
34.5	37.1	37.1	37.3	44,268	52,471	1,019	1,827	Fourgonnettes & camions possédés	76
660	485	537	959				4,922	Nombre de dossiers	39

(1) Nombre de dossiers trop petit pour fournir une estimation fiable.

TABLE 3.5 Percentage Distribution of Households within Household Income Groups by Age of Head and by Household Characteristics, Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1995

		Total households Nombre total de ménages		1994 household income group Tranche de revenu de 1994					
		Estimated Numbers Estimations	Percentage Pourcentage	Under \$8,000 Moins de \$8,000	\$8,000- \$9,999	\$10,000- \$11,999	\$12,000- \$14,999	\$15,000- \$19,999	\$20,000- \$24,999
No.		'000	%						
65 Years of Age and Over									
1	Total households	'000	2,216		39	159	366	338	324
2		%		100.0	1.8	7.2	16.5	15.2	14.6
Section A Household Characteristics				100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
Household size:									
3	1 person		978	44.1	85.2	97.3	96.3	62.1	23.3
4	2 persons		1,014	45.7	14.2	2.6	3.4	35.3	72.7
5	3 persons		156	7.0	0.0	0.1	0.0	2.0	3.0
6	4 persons		47	2.1	0.0	0.0	0.3	0.6	1.0
7	5 persons		14	0.6	0.6	0.0	0.0	0.1	0.0
8	6 or more persons		8	0.4	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Tenure:									
9	Owned		1,512	68.2	31.5	37.1	47.2	61.5	72.2
10	With mortgage		219	9.9	2.7	6.0	7.5	7.3	11.1
11	Without mortgage		1,293	58.3	28.8	31.1	39.7	54.1	61.1
12	Rented		704	31.8	68.5	62.9	52.8	38.5	27.8
Persons per room:									
13	0.1 - 0.5		2,037	91.9	92.6	96.2	96.7	93.1	90.9
14	0.6 - 1.0		176	8.0	7.4	3.8	3.3	6.9	9.1
15	More than one		2	0.1	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Section B Dwelling Characteristics				100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
Type of dwelling:									
16	Single detached		1,216	54.9	26.0	29.6	37.9	48.5	58.5
17	Single attached		152	6.8	2.9	7.5	6.9	5.7	6.8
18	Other		848	38.3	71.1	62.9	55.2	45.8	34.7
Period of construction:									
19	Before 1941		389	17.6	19.5	19.6	16.8	17.6	19.8
20	1941-1950		218	9.8	8.1	9.5	8.1	11.9	10.0
21	1951-1960		355	16.0	10.0	11.0	14.1	13.0	16.8
22	1961-1970		348	15.7	11.4	11.9	15.6	15.1	13.1
23	1971-1980		497	22.4	32.4	29.1	27.7	23.0	21.9
24	1981-1990		328	14.8	15.8	15.8	14.3	15.3	14.9
25	1991 and after		81	3.7	2.8	3.1	3.5	4.1	3.6
Number of rooms:									
26	1-4		763	34.4	65.5	64.9	57.5	43.9	30.5
27	5		458	20.7	13.7	13.1	18.0	23.0	25.4
28	6		398	18.0	13.9	10.2	11.5	15.5	20.6
29	7 or more		597	26.9	6.9	11.8	13.1	17.6	23.5
Households with:									
30	Bathtub or shower		2,208	99.7	98.1	99.7	99.5	99.5	99.4
31	One bathroom		1,662	75.0	90.1	92.0	89.2	85.5	76.8
32	Two or more bathrooms		546	24.6	7.9	7.7	10.3	14.1	22.7
33	Flush toilets		2,209	99.7	98.1	99.7	99.6	99.5	99.4
34	One flush toilet		1,400	63.2	77.8	86.5	81.7	75.8	64.7
35	Two or more		809	36.5	20.2	13.2	17.9	23.7	34.7
Section C Selected Averages									
Average number of:									
36	Persons per household		1.71		1.17	1.03	1.04	1.41	1.82
37	Rooms per household		5.41		4.15	4.21	4.40	4.96	5.44
38	Persons per room		.32		.28	.24	.24	.28	.33
39	Number of records				136	576	1,273	1,240	1,152

(1) Number of records too small to provide reliable estimate.

TABLEAU 3.5 Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon l'âge du chef, les caractéristiques des ménages et logements, et l'équipement ménager, 1995

1994 household income group Tranche de revenu de 1994			Median household income	Average household income	Standard error of average household income	Number of records		1
\$25,000- \$34,999	\$35,000- \$44,999	\$45,000 and over \$45,000 et plus	Revenu médian du ménage	Revenu moyen du ménage	Erreur type du revenu moyen du ménage	Nombre de dossiers		No.
65 ans et plus								
380	204	405	23,179	30,882	405		Nombre total de ménages	1
17.2	9.2	18.3						2
100.0	100.0	100.0					Section A Caractéristiques des ménages	
Taille du ménage:								
24.5	12.7	8.2	14,562	18,679	514	3,370	1 personne	3
65.8	67.1	61.5	30,185	37,340	557	3,558	2 personnes	4
8.2	15.2	19.0	44,724	49,852	1,360	524	3 personnes	5
1.0	3.2	7.4	54,159	62,760	3,938	151	4 personnes	6
0.3	1.3	2.4	(1)	(1)	(1)	45	5 personnes	7
0.3	0.4	1.5	(1)	(1)	(1)	24	6 personnes ou plus	8
Mode d'occupation:								
77.0	85.7	88.4	27,396	35,121	485	5,521	Possédé	9
8.9	12.3	15.1	28,195	36,073	1,212	701	Avec emprunt hypothécaire	10
68.1	73.4	73.3	27,292	34,960	528	4,820	Sans emprunt hypothécaire	11
23.0	14.3	11.6	16,234	21,779	741	2,151	Loué	12
Personnes par pièce:								
91.8	91.0	86.5	22,741	30,085	413	7,104	0.1 - 0.5	13
7.8	9.0	13.3	29,723	39,838	1,759	562	0.6 - 1.0	14
0.4	0.0	0.2	(1)	(1)	(1)	6	Plus d'une	15
100.0	100.0	100.0					Section B Caractéristiques des logements	
Genre de logement:								
63.8	68.3	70.3	27,415	35,211	537	4,774	Individuel non attenant	16
6.1	6.1	9.0	24,151	33,067	1,558	440	Individuel attenant	17
30.1	25.7	20.8	18,047	24,282	636	2,458	Autre	18
Période de construction:								
18.3	16.7	15.3	22,738	29,305	787	1,561	Avant 1941	19
10.2	7.4	10.8	23,214	31,359	1,246	782	1941-1950	20
15.8	18.0	21.3	26,020	35,001	1,026	1,120	1951-1960	21
18.3	17.0	17.2	25,007	33,298	1,559	1,180	1961-1970	22
21.0	19.2	16.9	20,734	27,665	751	1,665	1971-1980	23
13.8	18.0	13.6	22,967	29,592	910	1,099	1981-1990	24
2.6	3.7	4.9	23,549	33,688	2,735	265	1991 ou après	25
Nombre de pièces:								
25.9	17.7	10.3	16,427	21,251	656	2,462	1-4	26
24.8	19.6	17.5	23,589	29,248	622	1,651	5	27
20.3	23.5	22.2	27,091	34,175	834	1,449	6	28
28.9	39.1	49.9	33,521	42,237	951	2,110	7 ou plus	29
Ménages avec:								
99.8	99.8	99.9	23,207	30,921	406	7,634	Baignoires ou douches	30
73.0	63.1	51.8	20,692	26,612	320	5,899	Une salle de bains	31
26.8	36.7	48.1	34,714	44,046	1,198	1,735	Deux salles de bains ou plus	32
100.0	100.0	99.9	23,213	30,920	406	7,640	toilettes avec chasse d'eau	33
59.1	49.5	35.1	19,561	24,700	295	4,987	Une	34
40.9	50.5	64.8	32,532	41,693	912	2,653	Deux ou plus	35
Section C Certaines moyennes								
Nombre moyen de:								
1.88	2.15	2.40					Personnes par ménage	36
5.70	6.19	6.62					Pièces par ménage	37
.33	.35	.36					Personnes par pièce	38
1,350	693	1,252				7,672	Nombre de dossiers	39

(1) Nombre de dossiers trop petit pour fournir une estimation fiable.

TABLE 3.5 Percentage Distribution of Households within Household Income Groups by Age of Head and by Household Characteristics, Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1995

		Total households Nombre total de ménages		1994 household income group Tranche de revenu de 1994					
		Estimated Numbers Estimations	Percentage Pourcentage	Under \$8,000 Moins de \$8,000	\$8,000- \$9,999	\$10,000- \$11,999	\$12,000- \$14,999	\$15,000- \$19,999	\$20,000- \$24,999
No.									
65 Years of Age and Over									
1	Total households	'000	2,216		39	159	366	338	324
2		%		100.0	1.8	7.2	16.5	15.2	14.6
Section D Household Facilities and Equipment				100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
Heating equipment:									
40	Furnace		1,481	66.8	49.4	50.4	62.1	59.6	66.8
41	Other		735	33.2	50.6	49.6	37.9	40.4	33.2
Heating fuel:									
42	Oil		408	18.4	16.5	14.5	15.3	18.4	20.7
43	Gas		985	44.4	32.8	31.5	44.2	37.2	41.9
44	Electricity		749	33.8	48.2	51.2	38.5	39.7	33.3
45	Other		73	3.3	2.5	2.8	1.9	4.7	4.1
Fuel for cooking:									
46	Electricity		2,065	93.2	90.7	93.0	93.2	94.8	92.5
47	Gas		134	6.1	7.7	6.0	6.0	4.2	6.7
48	Other		17	0.7	1.5	1.0	0.9	1.0	0.8
Electric washing machines:									
49	Automatic		1,591	71.8	43.1	47.2	52.3	68.0	76.2
50	Other		78	3.5	4.3	4.2	4.4	4.4	4.2
Households with:									
51	Clothes dryers		1,532	69.1	37.9	44.9	47.6	64.6	73.4
52	Dishwashers		821	37.0	26.9	16.2	19.8	29.6	35.9
53	Refrigerators		2,210	99.8	100.0	99.8	99.3	99.7	99.9
54	Freezers		1,305	58.9	29.5	40.6	41.0	52.8	64.7
55	Microwave ovens		1,618	73.0	52.3	54.5	60.7	69.6	76.0
56	Gas barbecues		713	32.2	15.7	9.5	15.7	24.8	35.0
57	Air conditioners		674	30.4	14.1	18.9	21.7	24.6	28.0
58	Smoke detectors		2,087	94.2	84.5	92.4	92.7	93.8	93.4
59	Portable fire extinguishers		1,034	46.7	24.7	27.5	29.8	39.6	51.2
60	Telephones		2,200	99.3	98.9	97.7	98.4	99.1	99.7
Radios									
61	One		611	27.6	37.5	45.9	42.0	33.1	26.4
62	Two or more		1,568	70.8	58.1	50.5	55.4	65.6	72.1
63	Cassette or Tape recorders		1,319	59.5	53.5	46.8	46.1	50.7	55.8
64	Compact disc players		463	20.9	15.3	10.9	11.3	13.6	18.1
65	Cable television		1,616	72.9	60.8	66.3	71.1	67.8	67.9
66	Video recorders		1,306	58.9	40.5	37.2	38.3	49.1	57.7
67	Camcorders		155	7.0	2.4	4.0	2.3	2.8	6.7
68	Home computers		223	10.1	9.0	4.8	4.6	5.1	8.1
Television sets:									
Colour									
69	One		1,324	59.8	81.8	79.6	80.5	68.6	60.3
70	Two or more		855	38.6	14.1	16.4	17.3	29.6	37.9
71	Black and white only		17	0.7	1.2	1.2	1.3	1.3	0.6
Owned vehicles:									
72	One		1,101	49.7	37.3	29.4	39.4	51.1	58.9
73	Two or more		500	22.6	5.4	6.5	8.6	11.4	21.2
Owned automobiles:									
74	One		1,213	54.7	35.7	30.4	40.5	53.5	63.7
75	Two or more		259	11.7	2.4	2.3	3.7	3.8	8.7
76	Owned vans and trucks		399	18.0	8.4	7.3	8.8	12.9	21.0
39	Number of records				136	576	1,273	1,240	1,152

(1) Number of records too small to provide reliable estimate.

TABLEAU 3.5 Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon l'âge du chef,
les caractéristiques des ménages et logements, et l'équipement ménager, 1995

1994 household income group Tranche de revenu de 1994			Median household income	Average household income	Standard error of average household income	Number of records		
\$25,000- \$34,999	\$35,000- \$44,999	\$45,000 and over \$45,000 et plus	Revenu médian du ménage	Revenu moyen du ménage	Erreur type du revenu moyen du ménage	Nombre de dossiers		No.
							65 ans et plus	
380 17.2	204 9.2	405 18.3	23,179	30,882	405		Nombre total de ménages	1 2
							Section D	
100.0	100.0	100.0					Équipement ménager	
							Système de chauffage:	
68.7 31.3	70.7 29.3	81.7 18.3	24,908 19,764	33,470 25,664	524 592	5,223 2,449	Fournaise	40 41
							Autre	
18.7 46.3 31.8 3.2	18.7 46.2 30.6 4.5	20.8 56.3 20.3 2.5	24,214 25,353 19,975 23,107	32,351 34,030 26,163 28,638	853 707 602 1,031	1,690 3,189 2,432 361	Combustible de chauffage:	
							Mazout	42
							Gaz	43
							Électricité	44
							Autre	45
93.3 6.0 0.7	93.0 6.6 0.4	92.8 6.8 0.5	23,135 24,217 19,550	30,911 31,343 23,526	428 1,346 1,770	7,133 431 108	Combustible pour la cuisson:	
							Électricité	46
							Gaz	47
							Autre	48
78.0 3.6	85.4 1.9	88.9 1.6	26,209 19,715	34,291 23,665	477 951	5,569 383	Machines à laver électriques:	
							Automatiques	49
							Autres	50
							Ménages avec:	
77.9 42.2 99.9 69.7 79.0 37.0	84.4 49.5 99.8 72.2 83.1 47.4	85.5 57.7 99.8 68.6 83.2 49.2	26,665 30,304 23,199 26,434 24,971 30,715	34,327 39,091 30,903 33,718 33,087 38,073	480 857 406 471 478 742	5,489 2,677 7,650 4,988 5,700 2,563	Sécheuses	51
							Lave-vaisselle	52
							Réfrigérateurs	53
							Congélateurs	54
							Fours à micro-ondes	55
							Barbecues à gaz	56
35.2 95.1 52.2	38.0 95.6 61.8	42.9 96.4 61.1	28,600 23,424 27,785	37,000 31,218 35,857	984 421 686	2,027 7,196 3,770	Appareils de climatisation	57
							Détecteurs de fumée	58
							Extincteurs portatifs	59
99.7	99.8	100.0	23,272	30,991	407	7,611	Téléphones	60
22.8 75.7	16.1 82.7	12.9 86.6	17,863 25,811	23,079 34,142	515 518	2,130 5,404	Radios	
							Une	61
							Deux ou plus	62
64.1 19.0 74.2 65.1 8.4 8.2	73.7 30.4 77.3 76.9 9.8 13.8	76.1 39.3 83.2 82.3 13.7 22.8	26,780 33,585 24,304 28,440 34,483 38,098	34,589 43,090 32,487 36,268 46,566 46,567	521 1,397 473 603 3,061 1,828	4,624 1,446 5,424 4,417 503 660	Magnétocassettes ou magnétophones	63
							Lecteurs de disque compact	64
							Télédistribution	65
							Magnétoscopes	66
							Caméscopes	67
							Ordinateurs personnels	68
							Téléviseurs:	
53.5 45.4 0.5	44.0 54.6 0.3	37.1 62.4 0.1	19,510 31,344 (1)	25,538 39,603 (1)	434 722 (1)	4,627 2,906 61	Télécouleurs	
							Une	69
							Deux ou plus	70
							Noir et blanc seulement	71
59.7 24.4	58.6 33.7	45.8 46.4	24,525 35,959	30,901 44,777	560 1,033	3,890 1,840	Véhicules possédés:	
							Un	72
							Deux ou plus	73
66.2 10.3	67.2 16.3	55.8 31.4	25,359 44,292	32,169 52,143	543 1,670	4,367 823	Automobiles possédées:	
							Une	74
							Deux ou plus	75
22.0	28.2	24.4	29,857	36,617	830	1,661	Fourgonnettes & camions possédés	76
1,350	693	1,252				7,672	Nombre de dossiers	39

(1) Nombre de dossiers trop petit pour fournir une estimation fiable.

TABLE 4.1 Percentage Distribution of Households within Household Income Groups by Type of Household and by Household Characteristics, Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1995

No.		Total households Nombre total de ménages		1994 household income group Tranche de revenu de 1994					
		Estimated numbers Estimations	Percentage Pourcentage	Under \$6,000 Moins de \$6,000	\$6,000- \$7,999	\$8,000- \$9,999	\$10,000- \$11,999	\$12,000- \$14,999	\$15,000- \$19,999
		'000	%						
One-person households, total									
1	Total households	'000	2,801	108	151	168	262	475	392
2		%		3.8	5.4	6.0	9.3	17.0	14.0
Section A Household Characteristics									
			100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
Household size:									
3	1 person	2,801	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
4	2 persons		0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
5	3 persons		0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
6	4 persons		0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
7	5 persons		0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
8	6 or more persons		0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Tenure:									
9	Owned	1,089	38.9	22.5	17.9	16.5	30.1	39.9	40.6
10	With mortgage	366	13.1	8.1	6.3	2.9	6.0	7.5	8.1
11	Without mortgage	723	25.8	14.4	11.6	13.6	24.1	32.4	32.5
12	Rented	1,712	61.1	77.5	82.1	83.5	69.9	60.1	59.4
Persons per room:									
13	0.1 - 0.5	2,735	97.7	95.2	93.8	94.1	96.1	97.2	98.6
14	0.6 - 1.0	66	2.3	4.8	6.2	5.9	3.9	2.8	1.4
15	More than one		0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Section B Dwelling Characteristics									
			100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
Type of dwelling:									
16	Single detached	847	30.3	22.0	19.3	15.4	25.9	31.8	31.8
17	Single attached	221	7.9	6.5	5.9	3.8	7.3	6.6	7.0
18	Other	1,733	61.9	71.6	74.8	80.7	66.8	61.7	61.2
Period of construction:									
19	Before 1941	494	17.6	20.3	23.3	20.3	21.7	17.7	17.1
20	1941-1950	249	8.9	11.6	8.8	10.2	9.4	8.8	10.3
21	1951-1960	366	13.1	10.2	10.8	13.9	11.0	13.3	15.2
22	1961-1970	486	17.4	21.9	18.3	19.5	14.4	17.3	15.4
23	1971-1980	684	24.4	24.2	22.6	21.9	26.6	26.1	24.8
24	1981-1990	399	14.3	7.7	12.1	10.1	14.3	13.3	13.5
25	1991 and after	123	4.4	4.1	3.9	4.1	2.7	3.5	3.7
Number of rooms:									
26	1-4	1,690	60.4	70.7	77.5	83.0	68.6	61.2	60.4
27	5	461	16.5	14.4	11.0	10.0	13.9	17.1	17.6
28	6	296	10.6	8.1	5.0	3.2	7.2	10.5	10.8
29	7 or more	354	12.6	6.7	6.5	3.7	10.3	11.2	11.2
Households with:									
30	Bath facilities	2,783	99.4	98.8	97.1	99.2	99.1	99.6	99.4
31	One bath or shower	2,443	87.2	90.2	90.6	96.7	92.7	90.8	89.8
32	Two or more	340	12.1	8.6	6.4	2.5	6.4	8.8	9.6
33	Flush toilets	2,787	99.5	98.8	98.2	99.2	99.1	99.7	99.3
34	One flush toilet	2,237	79.9	84.7	88.3	94.1	87.9	84.2	82.6
35	Two or more	550	19.6	14.1	9.8	5.1	11.3	15.5	16.7
Section C Selected Averages									
Average number of:									
36	Persons per household	1.00		1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00
37	Rooms per household	4.39		3.92	3.64	3.45	4.05	4.28	4.36
38	Persons per room	.23		.26	.28	.29	.25	.23	.23
39	Number of records			374	449	529	910	1,599	1,269

TABLEAU 4.1 Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon le genre de ménage, les caractéristiques des ménages et logements, et l'équipement ménager, 1995

1994 household income group Tranche de revenu de 1994				Median household income	Average household income	Standard error of average hhid income	Number of records		
\$20,000- \$24,999	\$25,000- \$29,999	\$30,000- \$39,999	\$40,000 and over \$40,000 et plus	Revenu médian du ménage	Revenu moyen du ménage	Erreur type du revenu moyen du ménage	Nombre de dossiers		
									No.
								Ménages d'une personne, total	
226	213	337	469	18,021	24,350	314		Nombre total de ménages	1
8.1	7.6	12.0	16.7						2
100.0	100.0	100.0	100.0					Section A Caractéristiques des ménages	
								Taille du ménage:	
100.0	100.0	100.0	100.0	18,021	24,350	314	8,760	1 personne	3
0.0	0.0	0.0	0.0					2 personnes	4
0.0	0.0	0.0	0.0					3 personnes	5
0.0	0.0	0.0	0.0					4 personnes	6
0.0	0.0	0.0	0.0					5 personnes	7
0.0	0.0	0.0	0.0					6 personnes ou plus	8
								Mode d'occupation:	
43.1	42.4	47.1	50.2	21,942	28,059	439	3,873	Possédé	9
12.9	12.4	22.9	27.0	32,741	34,640	891	1,167	Avec emprunt hypothécaire	10
30.3	30.0	24.2	23.2	18,474	24,727	464	2,706	Sans emprunt hypothécaire	11
56.9	57.6	52.9	49.8	15,857	21,991	426	4,887	Loué	12
								Personnes par pièce:	
98.8	98.1	99.1	99.4	18,260	24,562	317	8,571	0.1 - 0.5	13
1.2	1.9	0.9	0.6	11,658	15,477	1,286	189	0.6 - 1.0	14
0.0	0.0	0.0	0.0					Plus d'une	15
100.0	100.0	100.0	100.0					Section B Caractéristiques des logements	
								Genre de logement:	
33.3	34.6	32.0	35.9	20,095	26,923	459	3,266	Individuel non attenant	16
9.3	8.2	10.4	10.0	22,423	27,497	1,220	688	Individuel attenant	17
57.4	57.2	57.6	54.1	16,521	22,690	435	4,806	Autre	18
								Période de construction:	
17.2	18.4	16.4	13.0	16,096	22,033	575	1,764	Avant 1941	19
10.5	9.3	7.1	6.9	16,910	22,082	825	747	1941-1950	20
14.1	15.1	10.9	13.4	18,372	24,177	672	1,057	1951-1960	21
18.7	15.6	18.9	17.6	18,249	24,948	1,086	1,458	1961-1970	22
21.5	26.3	26.2	22.0	17,631	23,734	765	2,087	1971-1980	23
13.6	12.3	15.3	20.0	20,373	27,434	800	1,279	1981-1990	24
4.4	3.0	5.2	7.2	23,198	29,790	1,544	368	1991 ou après	25
								Nombre de pièces:	
55.0	58.1	53.8	47.2	15,892	21,780	448	4,926	1-4	26
18.6	15.6	18.6	18.7	19,654	26,469	687	1,558	5	27
12.5	10.7	12.8	14.6	22,611	28,780	852	1,022	6	28
13.9	15.6	14.8	19.5	24,659	30,166	775	1,254	7 ou plus	29
								Ménages avec:	
99.0	99.6	99.9	99.9	18,069	24,414	314	8,692	Baignoires ou douches	30
85.4	86.0	83.8	77.1	17,145	22,911	285	7,658	Une salle de bains	31
13.6	13.5	16.1	22.8	28,446	35,199	1,530	1,034	Deux salles de bains ou plus	32
99.1	99.9	100.0	100.0	18,068	24,409	314	8,705	toilettes avec chasse d'eau	33
76.8	78.6	74.5	65.8	16,636	22,348	296	7,006	Une	34
22.2	21.4	25.5	34.2	26,890	32,792	1,033	1,699	Deux ou plus	35
								Section C Certaines moyennes	
								Nombre moyen de:	
1.00	1.00	1.00	1.00					Personnes par ménage	36
4.56	4.65	4.70	4.99					Pièces par ménage	37
.22	.22	.21	.20					Personnes par pièce	38
710	637	995	1,288				8,760	Nombre de dossiers	39

TABLE 4.1 Percentage Distribution of Households within Household Income Groups by Type of Household and by Household Characteristics, Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1995

No.		Total households Nombre total de ménages		1994 household income group Tranche de revenu de 1994					
		Estimated numbers Estimations	Percentage Pourcentage	Under \$6,000 Moins de \$6,000	\$6,000- \$7,999	\$8,000- \$9,999	\$10,000- \$11,999	\$12,000- \$14,999	\$15,000- \$19,999
		'000	%						
One-person households, total									
1	Total households	'000	2,801	108	151	168	262	475	392
2		%		3.8	5.4	6.0	9.3	17.0	14.0
Section D Household Facilities and Equipment									
			100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
Heating equipment:									
40	Furnace	1,687	60.2	55.3	47.5	49.1	52.6	61.7	61.5
41	Other	1,114	39.8	44.7	52.5	50.9	47.4	38.3	38.5
Heating fuel:									
42	Oil	380	13.6	14.5	18.3	13.2	13.6	15.6	14.3
43	Gas	1,224	43.7	38.5	27.8	34.4	35.3	43.1	43.5
44	Electricity	1,144	40.8	44.6	50.7	50.3	48.3	39.9	40.5
45	Other	53	1.9	2.4	3.2	2.1	2.8	1.4	1.7
Fuel for cooking:									
46	Electricity	2,647	94.5	94.9	97.0	93.1	94.1	94.0	95.2
47	Gas	141	5.0	4.2	1.9	6.1	5.2	5.4	4.6
48	Other	13	0.5	0.9	1.1	0.8	0.7	0.5	0.2
Electric washing machines:									
49	Automatic	1,452	51.8	43.1	36.2	33.7	44.2	49.3	52.9
50	Other	62	2.2	2.5	2.5	2.5	3.1	3.6	2.9
Households with:									
51	Clothes dryers	1,401	50.0	43.2	33.4	32.1	42.9	45.4	51.6
52	Dishwashers	703	25.1	17.5	13.7	11.1	14.6	17.6	23.8
53	Refrigerators	2,782	99.3	99.5	98.6	98.5	99.2	99.4	99.7
54	Freezers	904	32.3	24.7	21.6	20.0	34.4	35.2	34.8
55	Microwave ovens	1,902	67.9	56.5	52.0	55.7	57.9	61.0	66.5
56	Gas barbecues	664	23.7	18.1	13.3	11.8	12.3	16.3	21.3
57	Air conditioners	611	21.8	15.8	12.5	16.0	17.2	19.6	23.5
58	Smoke detectors	2,589	92.4	86.2	89.6	91.1	91.6	91.9	92.5
59	Portable fire extinguishers	927	33.1	26.3	25.1	20.7	26.6	31.2	31.0
60	Telephones	2,717	97.0	92.0	88.8	92.9	94.9	98.0	98.1
Radios									
61	One	889	31.7	40.6	42.5	41.0	45.1	40.9	34.9
62	Two or more	1,863	66.5	56.2	54.6	56.4	52.5	56.5	63.8
63	Cassette or Tape recorders	1,849	66.0	69.8	60.4	63.9	55.7	51.3	60.7
64	Compact disc players	903	32.2	30.6	27.5	25.8	16.2	16.9	25.8
65	Cable television	1,910	68.2	55.6	50.1	56.3	65.8	69.3	66.9
66	Video recorders	1,732	61.8	57.7	54.0	53.9	46.7	44.8	56.9
67	Camcorders	134	4.8	3.8	2.8	1.7	4.0	2.4	4.1
68	Home computers	374	13.3	16.1	10.0	8.3	7.4	6.4	9.9
Television sets:									
Colour									
69	One	2,081	74.3	74.0	75.7	82.2	80.6	80.4	75.5
70	Two or more	636	22.7	17.7	19.4	12.9	14.5	17.2	22.6
71	Black and white only	36	1.3	4.3	2.4	1.7	1.9	1.1	1.3
Owned vehicles:									
72	One	1,505	53.7	41.5	38.5	37.8	33.0	41.8	52.4
73	Two or more	263	9.4	7.7	6.3	3.3	6.2	8.2	8.3
Owned automobiles:									
74	One	1,415	50.5	43.0	33.6	32.1	30.9	41.5	51.5
75	Two or more	115	4.1	2.0	4.2	1.1	2.6	4.0	3.2
76	Owned vans and trucks	389	13.9	9.2	8.8	10.3	9.6	8.9	11.1
39	Number of records			374	449	529	910	1,599	1,269

TABLEAU 4.1 Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon le genre de ménage, les caractéristiques des ménages et logements, et l'équipement ménager, 1995

1994 household income group Tranche de revenu de 1994				Median household income	Average household income	Standard error of average hhld income	Number of records		
\$20,000- \$24,999	\$25,000- \$29,999	\$30,000- \$39,999	\$40,000 and over \$40,000 et plus	Revenu médian du ménage	Revenu moyen du ménage	Erreur type du revenu moyen du ménage	Nombre de dossiers		No.
Ménages d'une personne, total									
226 8.1	213 7.6	337 12.0	469 16.7	18,021	24,350	314		Nombre total de ménages	1 2
Section D									
Équipement ménager									
Système de chauffage:									
62.5 37.5	61.9 38.1	64.5 35.5	66.3 33.7	19,136 16,242	25,752 22,224	445 376	5,409 3,351	Fornaise Autre	40 41
Combustible de chauffage:									
14.5 44.3 38.7 2.5	11.1 49.6 37.6 1.7	11.7 49.1 37.5 1.7	11.4 52.0 35.3 1.3	16,337 20,156 16,467 16,157	22,307 26,921 22,390 21,883	572 574 367 1,666	1,514 3,653 3,365 228	Mazout Gaz Électricité Autre	42 43 44 45
Combustible pour la cuisson:									
96.5 2.8 0.7	92.9 6.9 0.1	94.2 5.5 0.3	94.1 5.7 0.2	18,017 18,800 12,732	24,161 28,308 19,589	306 2,390 4,229	8,292 388 80	Électricité Gaz Autre	46 47 48
Machines à laver électriques:									
57.1 1.4	56.9 0.8	56.4 1.6	63.2 0.9	20,434 14,097	26,763 18,295	366 1,167	4,757 284	Automatiques Autres	49 50
Ménages avec:									
53.8 27.8 99.2 35.0 77.4 25.2	55.7 26.8 99.7 33.3 76.1 30.2	55.9 31.9 98.9 35.1 80.0 32.9	62.0 43.0 99.8 31.9 76.9 38.2	20,787 26,297 18,044 18,752 20,467 26,737	27,026 31,969 24,385 24,736 26,219 30,482	378 846 315 399 382 547	4,661 2,137 8,706 3,391 6,098 2,251	Sécheuses Lave-vaisselle Réfrigérateurs Congélateurs Fours à micro-ondes Barbecues à gaz	51 52 53 54 55 56
24.5 91.9 37.2	22.2 93.5 37.3	26.2 94.4 36.7	27.1 94.4 42.6	21,129 18,261 21,384	27,957 24,672 28,090	962 336 748	1,759 8,080 3,111	Appareils de climatisation DéTECTEURS de fumée Extincteurs portatifs	57 58 59
98.2	98.9	99.1	98.7	18,322	24,640	319	8,479	Téléphones	60
27.0 71.1	23.5 75.2	18.9 80.6	18.9 80.2	14,315 21,169	19,804 26,651	517 388	2,802 5,788	Radios Une Deux ou plus	61 62 63
68.4 32.6 69.7 68.0 5.9 13.9	71.6 36.0 69.5 70.0 4.2 13.8	79.6 48.1 75.5 77.0 7.2 20.2	79.4 53.1 76.0 80.6 8.2 23.4	20,749 27,364 19,261 22,400 27,665 28,490	26,392 30,712 25,553 27,358 35,628 31,724	357 675 316 411 3,438 981	5,778 2,522 5,988 5,285 398 1,006	Magnétocassettes ou magnétophones Lecteurs de disque compact Télédistribution Magnétoscopes Caméscopes Ordinateurs personnels	64 65 66 67 68
Téléviseurs:									
70.5 26.4 1.4	74.7 22.9 1.0	68.4 29.9 0.6	66.3 31.7 0.4	16,953 23,318 13,062	23,285 28,557 16,204	381 563 1,321	6,441 2,039 125	Télécouleurs Une Deux ou plus Noir et blanc seulement	69 70 71
Véhicules possédés:									
65.5 8.3	65.8 10.4	69.1 13.6	69.8 13.8	23,234 25,329	27,854 29,435	460 834	4,835 861	Un Deux ou plus	72 73
Automobiles possédées:									
62.2 3.3	61.2 4.6	62.5 6.7	64.4 5.7	22,713 25,751	27,538 29,260	477 1,261	4,572 332	Une Deux ou plus	74 75
14.1	16.3	20.6	21.7	26,686	30,295	693	1,335	Fourgonnettes & camions possédés	76
710	637	995	1,288				8,760	Nombre de dossiers	39

TABLE 4.2 Percentage Distribution of Households within Household Income Groups by Type of Household and by Household Characteristics, Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1995

		Total households Nombre total de ménages		1994 household income group Tranche de revenu de 1994					
		Estimated numbers Estimations	Percentage Pourcentage	Under \$6,000 Moins de \$6,000	\$6,000- \$7,999	\$8,000- \$9,999	\$10,000- \$11,999	\$12,000- \$14,999	\$15,000- \$19,999
No.									
		'000	%						
One-person households, under 65 years of age									
1	Total households	'000	1,823	106	147	140	107	123	182
2		%		5.8	8.0	7.7	5.9	6.8	10.0
Section A Household Characteristics				100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
Household size:									
3	1 person		1,823	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
4	2 persons			0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
5	3 persons			0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
6	4 persons			0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
7	5 persons			0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
8	6 or more persons			0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Tenure:									
9	Owned		607	33.3	21.9	17.3	14.6	20.9	25.3
10	With mortgage		303	16.6	7.8	6.3	3.3	5.7	9.7
11	Without mortgage		304	16.7	14.1	11.0	11.3	15.1	15.6
12	Rented		1,216	66.7	78.1	82.7	85.4	79.1	74.7
Persons per room:									
13	0.1 - 0.5		1,779	97.6	95.1	94.2	93.8	94.8	96.8
14	0.6 - 1.0		44	2.4	4.9	5.8	6.2	5.2	3.2
15	More than one			0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Section B Dwelling Characteristics				100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
Type of dwelling:									
16	Single detached		477	26.2	21.2	19.0	14.1	21.7	17.3
17	Single attached		154	8.5	6.4	6.1	4.1	6.7	5.4
18	Other		1,191	65.4	72.3	74.9	81.7	71.6	77.3
Period of construction:									
19	Before 1941		327	17.9	20.2	23.9	19.5	24.7	20.9
20	1941-1950		159	8.7	11.5	9.0	10.3	10.3	10.8
21	1951-1960		230	12.6	10.4	10.4	14.8	11.1	11.3
22	1961-1970		343	18.8	21.9	18.8	22.0	18.5	22.4
23	1971-1980		424	23.2	24.3	21.6	19.9	21.8	20.8
24	1981-1990		253	13.9	7.6	12.3	8.9	11.6	10.5
25	1991 and after		88	4.8	4.1	4.0	4.7	1.9	3.2
Number of rooms:									
26	1-4		1,158	63.5	71.4	77.6	85.3	73.0	68.5
27	5		285	15.6	14.4	11.0	9.6	15.1	16.3
28	6		174	9.5	7.8	4.7	1.7	3.8	7.3
29	7 or more		206	11.3	6.4	6.6	3.4	8.1	7.9
Households with:									
30	Bath facilities		1,810	99.3	98.8	97.0	99.5	98.3	99.9
31	One bath or shower		1,599	87.7	90.5	90.4	97.6	93.9	93.6
32	Two or more		211	11.6	8.3	6.6	2.0	4.4	6.3
33	Flush toilets		1,813	99.4	98.8	98.2	99.5	98.4	99.9
34	One flush toilet		1,478	81.1	85.4	88.4	95.9	89.7	90.1
35	Two or more		335	18.4	13.4	9.8	3.6	8.6	9.7
Section C Selected Averages									
Average number of:									
36	Persons per household		1.00		1.00	1.00	1.00	1.00	1.00
37	Rooms per household		4.29		3.89	3.64	3.36	3.83	4.05
38	Persons per room		.23		.26	.27	.30	.26	.25
39	Number of records				367	433	439	349	380

TABLEAU 4.2 Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon le genre de ménage, les caractéristiques des ménages et logements, et l'équipement ménager, 1995

1994 household income group Tranche de revenu de 1994				Median household income	Average household income	Standard error of average hhld income	Number of records		
\$20,000- \$24,999	\$25,000- \$29,999	\$30,000- \$39,999	\$40,000 and over \$40,000 et plus	Revenu médian du ménage	Revenu moyen du ménage	Erreur type du revenu moyen du ménage	Nombre de dossiers		
								Ménages d'une personne, de moins de 65 ans	
151	155	288	424	23,510	27,391	388		Nombre total de ménages	1
8.3	8.5	15.8	23.3						2
100.0	100.0	100.0	100.0					Section A Caractéristiques des ménages	
								Taille du ménage:	
100.0	100.0	100.0	100.0	23,510	27,391	388	5,390	1 personne	3
0.0	0.0	0.0	0.0					2 personnes	4
0.0	0.0	0.0	0.0					3 personnes	5
0.0	0.0	0.0	0.0					4 personnes	6
0.0	0.0	0.0	0.0					5 personnes	7
0.0	0.0	0.0	0.0					6 personnes ou plus	8
								Mode d'occupation:	
35.7	35.6	44.0	48.8	32,383	34,592	671	2,040	Possédé	9
17.1	15.0	25.5	29.2	36,182	38,014	1,005	956	Avec emprunt hypothécaire	10
18.6	20.6	18.5	19.7	27,628	31,173	872	1,084	Sans emprunt hypothécaire	11
64.3	64.4	56.0	51.2	18,780	23,798	461	3,350	Loué	12
								Personnes par pièce:	
98.9	98.0	99.1	99.4	23,958	27,672	390	5,269	0.1 - 0.5	13
1.1	2.0	0.9	0.6	9,922	15,997	1,958	121	0.6 - 1.0	14
0.0	0.0	0.0	0.0					Plus d'une	15
100.0	100.0	100.0	100.0					Section B Caractéristiques des logements	
								Genre de logement:	
29.3	27.9	29.3	35.3	29,445	32,803	709	1,734	Individuel non attenant	16
9.2	10.1	11.2	10.4	29,695	31,626	1,598	465	Individuel attenant	17
61.5	62.0	59.5	54.4	19,796	24,674	485	3,191	Autre	18
								Période de construction:	
17.8	19.2	16.2	12.7	19,041	24,250	791	1,094	Avant 1941	19
10.7	8.3	7.2	7.1	20,063	24,815	1,233	440	1941-1950	20
12.8	15.0	9.7	13.4	23,152	27,183	951	638	1951-1960	21
19.8	14.7	19.7	17.6	22,016	26,085	739	965	1961-1970	22
20.4	26.5	26.8	22.4	25,169	27,689	1,132	1,247	1971-1980	23
13.9	12.6	15.3	19.5	30,071	32,383	1,139	764	1981-1990	24
4.7	3.7	5.1	7.4	31,471	33,596	1,965	242	1991 ou après	25
								Nombre de pièces:	
62.4	62.6	55.8	48.2	19,109	23,728	493	3,226	1-4	26
16.4	14.0	18.1	18.9	27,660	30,911	958	901	5	27
10.9	9.9	13.2	14.3	33,085	35,513	1,262	567	6	28
10.3	13.5	13.0	18.6	33,512	36,263	1,122	696	7 ou plus	29
								Ménages avec:	
98.8	99.6	100.0	99.9	23,667	27,490	387	5,347	Baignoires ou douches	30
88.8	89.1	84.8	78.9	21,899	25,883	401	4,734	Une salle de bains	31
9.9	10.5	15.2	21.0	36,228	39,670	1,363	613	Deux salles de bains ou plus	32
98.8	99.9	100.0	100.0	23,656	27,476	387	5,354	toilettes avec chasse d'eau	33
82.7	81.8	76.1	67.7	20,744	25,108	416	4,383	Une	34
16.1	18.2	23.9	32.3	35,544	37,919	985	971	Deux ou plus	35
								Section C Certaines moyennes	
								Nombre moyen de:	
1.00	1.00	1.00	1.00					Personnes par ménage	36
4.29	4.49	4.62	4.94					Pièces par ménage	37
.23	.22	.22	.20					Personnes par pièce	38
466	450	816	1,148				5,390	Nombre de dossiers	39

TABLE 4.2 Percentage Distribution of Households within Household Income Groups by Type of Household and by Household Characteristics, Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1995

No.		Total households Nombre total de ménages		1994 household income group Tranche de revenu de 1994					
		Estimated numbers Estimations	Percentage Pourcentage	Under \$6,000 Moins de \$6,000	\$6,000- \$7,999	\$8,000- \$9,999	\$10,000- \$11,999	\$12,000- \$14,999	\$15,000- \$19,999
		'000	%						
	One-person households, under 65 years of age								
1	Total households	1,823	100.0	106	147	140	107	123	182
2				5.8	8.0	7.7	5.9	6.8	10.0
	Section D Household Facilities and Equipment		100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
	Heating equipment:								
40	Furnace	1,086	59.6	54.8	46.5	51.1	56.3	59.2	59.2
41	Other	737	40.4	45.2	53.5	48.9	43.7	40.8	40.8
	Heating fuel:								
42	Oil	230	12.6	14.3	17.9	12.9	13.3	16.5	11.6
43	Gas	801	43.9	38.3	27.2	36.2	40.2	38.6	43.3
44	Electricity	754	41.4	45.0	51.6	49.1	43.4	43.8	43.3
45	Other	38	2.1	2.5	3.3	1.9	3.1	1.1	1.8
	Fuel for cooking:								
46	Electricity	1,733	95.1	95.2	97.0	93.7	95.7	95.6	95.2
47	Gas	84	4.6	3.8	2.0	5.8	3.9	4.2	4.7
48	Other	6	0.3	0.9	1.1	0.6	0.4	0.1	0.1
	Electric washing machines:								
49	Automatic	920	50.5	42.5	36.0	32.7	40.2	44.0	45.6
50	Other	25	1.4	2.5	2.6	2.1	1.8	1.2	1.5
	Households with:								
51	Clothes dryers	899	49.3	42.6	33.7	31.4	39.7	42.2	46.8
52	Dishwashers	454	24.9	17.1	13.1	9.4	12.1	13.1	18.5
53	Refrigerators	1,809	99.2	99.5	98.5	98.2	98.4	99.7	99.6
54	Freezers	494	27.1	24.1	21.6	18.9	26.4	20.1	24.2
55	Microwave ovens	1,288	70.6	56.2	51.5	56.9	62.4	63.5	66.9
56	Gas barbecues	506	27.8	17.6	13.6	12.3	16.8	20.8	24.0
57	Air conditioners	355	19.5	16.0	12.9	15.7	14.5	14.4	16.9
58	Smoke detectors	1,680	92.1	86.4	90.2	92.0	90.2	89.4	90.9
59	Portable fire extinguishers	613	33.6	26.3	25.2	20.6	26.2	35.7	28.4
60	Telephones	1,752	96.1	91.9	88.4	91.8	90.8	97.0	97.0
	Radios								
61	One	536	29.4	40.9	42.3	42.2	42.5	36.4	36.6
62	Two or more	1,260	69.1	55.8	55.0	55.4	56.0	61.4	62.0
63	Cassette or Tape recorders	1,348	74.0	69.5	60.6	66.5	68.0	68.3	73.4
64	Compact disc players	763	41.8	30.8	27.3	28.6	23.9	34.4	39.5
65	Cable television	1,209	66.3	55.9	49.6	56.1	64.2	64.5	62.7
66	Video recorders	1,313	72.0	57.4	54.0	57.5	59.9	66.8	71.9
67	Camcorders	98	5.4	3.6	2.9	1.5	3.9	3.0	6.3
68	Home computers	320	17.6	16.2	9.7	8.6	11.0	12.7	15.3
	Television sets:								
	Colour								
69	One	1,345	73.8	74.0	75.8	81.8	82.3	78.9	78.7
70	Two or more	419	23.0	18.0	19.4	12.9	11.6	18.5	19.5
71	Black and white only	24	1.3	4.1	2.4	2.0	2.7	0.4	0.9
	Owned vehicles:								
72	One	1,068	58.6	41.1	38.0	39.2	39.1	49.7	58.5
73	Two or more	193	10.6	7.7	6.5	3.4	5.8	9.5	10.0
	Owned automobiles:								
74	One	978	53.6	42.6	32.9	33.1	32.8	46.0	56.3
75	Two or more	84	4.6	1.8	4.3	1.3	3.0	5.9	3.7
76	Owned vans and trucks	308	16.9	9.3	9.1	10.6	12.9	10.7	14.8
39	Number of records			367	433	439	349	380	542

(1) Number of records too small to provide reliable estimate.

TABLEAU 4.2 Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon le genre de ménage, les caractéristiques des ménages et logements, et l'équipement ménager, 1995

1994 household income group Tranche de revenu de 1994				Median household income	Average household income	Standard error of average hhld income	Number of records		No.
\$20,000- \$24,999	\$25,000- \$29,999	\$30,000- \$39,999	\$40,000 and over \$40,000 et plus	Revenu médian du ménage	Revenu moyen du ménage	Erreur type du revenu moyen du ménage	Nombre de dossiers		
								Ménages d'une personne, de moins de 65 ans	
151 8.3	155 8.5	288 15.8	424 23.3	23,510	27,391	388		Nombre total de ménages	1 2
								Section D	
100.0	100.0	100.0	100.0					Équipement ménager	
								Système de chauffage:	
59.6 40.4	59.3 40.7	63.8 36.2	66.4 33.6	25,747 20,194	29,146 24,806	523 527	3,262 2,128	Fournaise	40 41
								Autre	
13.7 42.3 40.4 3.6	9.2 49.5 39.5 1.9	11.3 48.5 38.4 1.9	11.2 51.9 35.4 1.4	19,979 27,339 20,448 20,875	25,244 30,339 25,055 24,622	858 656 516 2,262	841 2,259 2,140 150	Combustible de chauffage:	
								Mazout	42
								Gaz	43
								Électricité	44
								Autre	45
97.1 2.4 0.5	92.8 7.2 0.0	95.3 4.5 0.2	94.4 5.5 0.1	23,344 27,385 (1)	27,119 33,345 (1)	355 4,028 (1)	5,139 219 32	Combustible pour la cuisson:	
								Électricité	46
								Gaz	47
								Autre	48
55.0 1.4	53.7 0.6	55.6 1.5	63.6 0.5	28,175 13,943	31,140 19,449	511 2,104	2,867 112	Machines à laver électriques:	
								Automatiques	49
								Autres	50
								Ménages avec:	
52.2 24.5 99.1 29.0 79.9 27.5	52.1 24.4 99.8 28.0 78.2 34.2	54.8 30.0 98.8 33.0 80.9 34.4	62.2 42.3 99.8 30.9 78.2 40.0	28,250 34,490 23,583 27,561 26,709 31,557	31,205 36,499 27,455 29,824 29,401 33,696	518 872 390 636 413 658	2,823 1,334 5,354 1,748 3,930 1,662	Sécheuses	51
								Lave-vaisselle	52
								Réfrigérateurs	53
								Congélateurs	54
								Fours à micro-ondes	55
								Barbecues à gaz	56
20.3 91.7 34.0	18.3 93.8 37.2	24.3 94.3 36.7	24.6 94.2 42.7	29,427 24,138 28,273	31,321 27,834 31,784	958 414 840	968 4,959 1,931	Appareils de climatisation	57
								Détecteurs de fumée	58
								Extincteurs portatifs	59
97.6	98.7	99.0	98.6	24,299	27,887	396	5,159	Téléphones	60
28.1 69.9	22.7 75.8	19.5 80.1	18.9 80.3	15,964 27,479	22,288 29,676	813 416	1,576 3,728	Radios	
								Une	61
								Deux ou plus	62
72.6 40.8 64.2 76.6 4.9 17.7	77.0 42.1 67.5 77.6 3.4 15.6	80.1 51.9 74.6 79.8 7.1 22.4	80.8 55.2 75.5 82.4 8.4 25.0	25,749 30,129 26,657 26,771 33,348 31,593	28,810 31,640 29,373 29,431 36,664 33,645	461 554 444 404 2,299 1,072	4,038 2,080 3,606 3,879 288 849	Magnétocassettes ou magnétophones	63
								Lecteurs de disque compact	64
								Télédistribution	65
								Magnétoscopes	66
								Caméscopes	67
								Ordinateurs personnels	68
								Téléviseurs:	
71.6 24.9 2.0	75.9 21.6 0.8	69.4 28.7 0.8	67.6 30.5 0.5	21,823 30,280 10,944	26,279 31,989 17,079	466 728 1,921	3,907 1,297 82	Télécouleurs	
								Une	69
								Deux ou plus	70
								Noir et blanc seulement	71
65.8 8.3	67.2 11.2	69.9 14.5	70.7 14.8	28,405 31,912	30,616 33,473	477 1,026	3,240 605	Véhicules possédés:	
								Un	72
								Deux ou plus	73
60.7 2.9	61.3 4.8	62.8 6.9	65.1 6.0	28,317 31,520	30,527 32,651	492 1,582	2,986 240	Automobiles possédées:	
								Une	74
								Deux ou plus	75
16.0	18.6	22.5	23.3	31,433	33,386	815	992	Fourgonnettes & camions possédés	76
466	450	816	1,148				5,390	Nombre de dossiers	39

(1) Nombre de dossiers trop petit pour fournir une estimation fiable.

TABLE 4.3 Percentage Distribution of Households within Household Income Groups by Type of Household and by Household Characteristics, Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1995

No.	Total households Nombre total de ménages		1994 household income group Tranche de revenu de 1994						
	Estimated Numbers Estimations	Percentage Pourcentage	Under \$8,000 Moins de \$8,000	\$8,000- \$8,999	\$9,000- \$9,999	\$10,000- \$11,999	\$12,000- \$14,999	\$15,000- \$19,999	
	'000	%							
One-person households, 65 years of age and over									
1	Total households	'000	978		33		155	352	210
2		%		100.0	3.4		15.8	36.0	21.4
Section A Household Characteristics									
Household size:									
3	1 person		978	100.0	100.0		100.0	100.0	100.0
4	2 persons			0.0	0.0		0.0	0.0	0.0
5	3 persons			0.0	0.0		0.0	0.0	0.0
6	4 persons			0.0	0.0		0.0	0.0	0.0
7	5 persons			0.0	0.0		0.0	0.0	0.0
8	6 or more persons			0.0	0.0		0.0	0.0	0.0
Tenure:									
9	Owned		482	49.3	29.5		36.5	46.3	53.8
10	With mortgage		63	6.4	2.8		6.2	6.9	6.7
11	Without mortgage		419	42.9	26.7		30.3	39.4	47.1
12	Rented		496	50.7	70.5		63.5	53.7	46.2
Persons per room:									
13	0.1 - 0.5		956	97.8	93.7		97.1	97.3	98.6
14	0.6 - 1.0		22	2.2	6.3		2.9	2.7	1.4
15	More than one			0.0	0.0		0.0	0.0	0.0
Section B Dwelling Characteristics									
Type of dwelling:									
16	Single detached		370	37.9	25.1		28.8	36.8	39.9
17	Single attached		66	6.8	2.2		7.7	7.0	6.8
18	Other		541	55.4	72.7		63.5	56.2	53.3
Period of construction:									
19	Before 1941		167	17.1	22.0		19.6	16.6	15.9
20	1941-1950		90	9.2	9.2		8.7	8.1	11.9
21	1951-1960		136	13.9	11.2		10.9	14.0	14.2
22	1961-1970		143	14.6	6.9		11.5	15.5	14.2
23	1971-1980		260	26.6	35.1		29.9	28.0	24.7
24	1981-1990		147	15.0	14.5		16.2	14.3	15.1
25	1991 and after		35	3.6	1.1		3.2	3.6	4.0
Number of rooms:									
26	1-4		532	54.4	69.0		65.6	58.7	50.6
27	5		176	18.0	12.0		13.0	17.3	20.9
28	6		122	12.5	12.8		9.6	11.6	14.1
29	7 or more		147	15.1	6.2		11.8	12.4	14.3
Households with:									
30	Bath facilities		973	99.5	97.7		99.7	99.6	99.6
31	One bath or shower		844	86.3	91.9		91.9	89.8	88.0
32	Two or more		129	13.2	5.8		7.8	9.7	11.6
33	Flush toilets		974	99.6	97.7		99.7	99.6	99.5
34	One flush toilet		759	77.7	82.5		86.6	82.1	78.9
35	Two or more		215	22.0	15.2		13.1	17.5	20.6
Section C Selected Averages									
Average number of:									
36	Persons per household		1.00		1.00		1.00	1.00	1.00
37	Rooms per household		4.58		3.98		4.20	4.36	4.69
38	Persons per room		.22		.25		.24	.23	.21
39	Number of records				113		561	1,219	727

(1) Number of records too small to provide reliable estimate.

TABLEAU 4.3 Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon le genre de ménage, les caractéristiques des ménages et logements, et l'équipement ménager, 1995

1994 household income group Tranche de revenu de 1994			Median household income	Average household income	Standard error of average household income	Number of records		No.
\$20,000- \$24,999	\$25,000- \$29,999	\$30,000 and over \$30,000 et plus	Revenu médian du ménage	Revenu moyen du ménage	Erreur type du revenu moyen du ménage	Nombre de dossiers		
							Ménages d'une personne, de 65 ans et plus	
75 7.7	58 5.9	94 9.7	14,562	18,679	514		Nombre total de ménages	1 2
100.0	100.0	100.0					Section A Caractéristiques des ménages	
							Taille du ménage:	
100.0 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0	100.0 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0	100.0 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0	14,562	18,679	514	3,370	1 personne 2 personnes 3 personnes 4 personnes 5 personnes 6 personnes ou plus	3 4 5 6 7 8
							Mode d'occupation:	
58.0 4.5 53.5 42.0	60.4 5.5 54.9 39.6	64.5 7.6 56.9 35.5	15,513 14,569 15,762 14,000	19,830 18,289 20,060 17,560	403 848 442 942	1,833 211 1,622 1,537	Possédé Avec emprunt hypothécaire Sans emprunt hypothécaire Loué	9 10 11 12
							Personnes par pièce:	
98.7 1.3 0.0	98.2 1.8 0.0	99.5 0.5 0.0	14,596 (1)	18,776 (1)	524 (1)	3,302 68	0.1 - 0.5 0.6 - 1.0 Plus d'une	13 14 15
100.0	100.0	100.0					Section B Caractéristiques des logements	
							Genre de logement:	
41.4 9.5 49.0	52.5 3.1 44.3	44.7 6.1 49.2	15,148 14,494 14,246	19,340 17,883 18,325	414 928 879	1,532 223 1,615	Individuel non attenant Individuel attenant Autre	16 17 18
							Période de construction:	
16.1 10.3 16.8 16.6 23.6 12.8 3.8	16.3 11.8 15.3 18.2 25.7 11.5 1.2	17.0 5.4 15.8 16.1 20.4 19.5 5.8	14,358 14,981 14,892 14,812 14,196 14,584 14,957	17,700 17,222 19,107 22,213 17,295 18,908 20,320	567 559 706 3,152 542 725 1,902	670 307 419 493 840 515 126	Avant 1941 1941-1950 1951-1960 1961-1970 1971-1980 1981-1990 1991 ou après	19 20 21 22 23 24 25
							Nombre de pièces:	
40.0 23.0 15.9 21.0	46.0 20.0 12.9 21.0	40.2 19.0 13.9 26.8	14,055 15,325 15,177 16,617	17,539 19,269 19,219 21,641	865 797 812 825	1,700 657 455 558	1-4 5 6 7 ou plus	26 27 28 29
							Ménages avec:	
99.4 78.6 20.8 99.7 65.1 34.6	99.5 77.9 21.6 100.0 70.0 30.0	99.7 69.4 30.2 100.0 56.6 43.4	14,563 14,561 18,367 14,566 14,263 17,346	18,691 17,277 27,909 18,700 16,976 24,791	516 226 3,338 516 228 2,057	3,345 2,924 421 3,351 2,623 728	Baignoires ou douches Une salle de bains Deux salles de bains ou plus toilettes avec chasse d'eau Une Deux ou plus	30 31 32 33 34 35
							Section C Certaines moyennes	
							Nombre moyen de:	
1.00 5.11 .20 244	1.00 5.06 .20 187	1.00 5.30 .19 319					Personnes par ménage Pièces par ménage Personnes par pièce Nombre de dossiers	36 37 38 39

(1) Nombre de dossiers trop petit pour fournir une estimation fiable.

TABLE 4.3 Percentage Distribution of Households within Household Income Groups by Type of Household and by Household Characteristics, Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1995

No.		Total households Nombre total de ménages		1994 household income group Tranche de revenu de 1994					
		Estimated Numbers Estimations	Percentage Pourcentage	Under \$8,000 Moins de \$8,000	\$8,000- \$8,999	\$9,000- \$9,999	\$10,000- \$11,999	\$12,000- \$14,999	\$15,000- \$19,999
		'000	%						
	One-person households, 65 years of age and over								
1	Total households	978	100.0	33			155	352	210
2		%		3.4			15.8	36.0	21.4
	Section D Household Facilities and Equipment		100.0	100.0			100.0	100.0	100.0
	Heating equipment:								
40	Furnace	601	61.5	45.9			50.0	62.5	63.4
41	Other	376	38.5	54.1			50.0	37.5	36.6
	Heating fuel:								
42	Oil	150	15.4	18.0			13.8	15.3	16.6
43	Gas	423	43.3	29.4			31.9	44.7	43.7
44	Electricity	389	39.8	49.9			51.8	38.5	38.1
45	Other	15	1.5	2.7			2.6	1.5	1.5
	Fuel for cooking:								
46	Electricity	914	93.4	90.5			93.0	93.5	95.2
47	Gas	57	5.9	7.7			6.1	5.9	4.4
48	Other	7	0.7	1.8			0.9	0.7	0.4
	Electric washing machines:								
49	Automatic	532	54.4	41.2			47.0	51.1	59.2
50	Other	37	3.8	3.6			4.0	4.5	4.1
	Households with:								
51	Clothes dryers	502	51.3	36.3			45.1	46.5	55.8
52	Dishwashers	249	25.4	22.8			16.4	19.2	28.4
53	Refrigerators	973	99.5	100.0			99.8	99.3	99.8
54	Freezers	411	42.0	26.8			39.9	40.5	43.9
55	Microwave ovens	615	62.9	53.1			54.7	60.2	66.2
56	Gas barbecues	158	16.2	10.8			9.2	14.7	19.0
57	Air conditioners	256	26.1	14.1			19.0	21.4	29.3
58	Smoke detectors	909	93.0	84.0			92.6	92.8	93.9
59	Portable fire extinguishers	314	32.1	22.2			26.9	29.6	33.2
60	Telephones	965	98.7	98.7			97.6	98.3	99.1
	Radios								
61	One	353	36.1	35.8			46.8	42.5	33.4
62	Two or more	603	61.7	60.3			50.1	54.8	65.3
63	Cassette or Tape recorders	501	51.2	52.0			47.3	45.4	49.6
64	Compact disc players	140	14.4	15.0			10.9	10.8	13.9
65	Cable television	701	71.7	57.4			66.9	71.0	70.5
66	Video recorders	419	42.9	39.4			37.7	37.1	43.8
67	Camcorders	35	3.6	2.9			4.1	2.1	2.1
68	Home computers	54	5.5	8.7			4.9	4.3	5.1
	Television sets:								
	Colour								
69	One	736	75.3	82.1			79.5	80.9	72.7
70	Two or more	216	22.1	13.1			16.5	16.8	25.2
71	Black and white only	12	1.2	1.4			1.3	1.4	1.6
	Owned vehicles:								
72	One	437	44.7	35.7			28.7	39.0	47.1
73	Two or more	70	7.1	2.7			6.5	7.8	6.7
	Owned automobiles:								
74	One	437	44.7	32.7			29.5	40.0	47.4
75	Two or more	30	3.1	0.4			2.4	3.3	2.7
76	Owned vans and trucks	81	8.3	7.2			7.3	8.2	7.8
39	Number of records			113			561	1,219	727

(1) Number of records too small to provide reliable estimate.

TABLEAU 4.3 Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon le genre de ménage, les caractéristiques des ménages et logements, et l'équipement ménager, 1995

1994 household income group Tranche de revenu de 1994			Median household income	Average household income	Standard error of average household income	Number of records		
\$20,000- \$24,999	\$25,000- \$29,999	\$30,000 and over \$30,000 et plus	Revenu médian du ménage	Revenu moyen du ménage	Erreur type du revenu moyen du ménage	Nombre de dossiers		No.
							Ménages d'une personne, de 65 ans et plus	
75	58	94	14,562	18,679	514		Nombre total de ménages	1
7.7	5.9	9.7						2
							Section D	
100.0	100.0	100.0					Équipement ménager	
							Système de chauffage:	
68.4	69.1	67.6	14,833	19,624	792	2,147	Fournaise	40
31.6	30.9	32.4	14,109	17,169	406	1,223	Autre	41
							Combustible de chauffage:	
16.0	16.3	13.4	14,664	17,810	553	673	Mazout	42
48.2	50.0	52.9	14,908	20,456	1,100	1,394	Gaz	43
35.5	32.4	33.2	14,163	17,226	396	1,225	Électricité	44
0.3	1.3	0.5	13,424	14,898	699	78	Autre	45
							Combustible pour la cuisson:	
95.3	93.4	89.9	14,577	18,550	533	3,153	Électricité	46
3.7	6.2	9.6	14,414	20,932	2,137	169	Gaz	47
1.1	0.5	0.6	(1)	(1)	(1)	48	Autre	48
							Machines à laver électriques:	
61.3	65.6	60.7	14,993	19,197	414	1,890	Automatiques	49
1.6	1.3	3.5	14,112	17,522	1,423	172	Autres	50
							Ménages avec:	
57.0	65.2	61.5	15,215	19,532	437	1,838	Sécheuses	51
34.3	33.2	46.0	16,989	23,702	1,767	803	Lave-vaisselle	52
99.6	99.5	99.4	14,564	18,678	516	3,352	Réfrigérateurs	53
47.1	47.5	44.9	14,834	18,619	337	1,643	Congélateurs	54
72.3	70.7	70.2	14,903	19,555	776	2,168	Fours à micro-ondes	55
20.6	19.3	23.0	16,174	20,186	582	589	Barbecues à gaz	56
32.9	32.6	43.5	16,490	23,282	1,822	791	Appareils de climatisation	57
92.5	92.7	95.7	14,599	18,830	551	3,121	Détecteurs de fumée	58
43.4	37.3	39.1	15,271	20,879	1,372	1,180	Extincteurs portatifs	59
99.3	99.4	99.8	14,584	18,742	520	3,320	Téléphones	60
							Radios	
24.6	25.4	17.0	13,851	16,036	325	1,226	Une	61
73.4	73.5	82.0	15,392	20,331	800	2,060	Deux ou plus	62
							Magnétocassettes ou magnétophones	63
59.9	57.3	71.7	14,997	19,880	457	1,740	Lecteurs de disque compact	64
16.1	19.9	29.6	16,797	25,670	3,087	442	Télédistribution	65
80.7	74.9	80.4	14,730	18,963	353	2,382	Magnétoscopes	66
50.6	49.6	61.8	15,407	20,863	1,048	1,406	Caméscopes	67
8.0	6.4	7.0	18,443	32,743	11,408	110	Ordinateurs personnels	68
6.1	8.8	8.0	15,624	20,226	1,311	157		
							Téléviseurs:	
68.3	71.5	58.8	14,291	17,815	600	2,534	Télécouleurs	69
29.5	26.3	39.4	16,821	21,903	839	742	Une	70
0.3	1.4	0.0	(1)	(1)	(1)	43	Deux ou plus	71
							Noir et blanc seulement	
65.0	62.1	62.8	16,245	21,100	994	1,595	Véhicules possédés:	72
8.4	8.1	6.7	14,620	18,270	744	256	Un	73
							Deux ou plus	
65.4	61.1	59.3	16,074	20,859	992	1,586	Automobiles possédées:	74
4.0	3.8	4.2	14,930	19,841	1,463	92	Une	75
							Deux ou plus	
10.2	10.3	8.6	14,773	18,507	619	343	Fourgonnettes & camions possédés	76
244	187	319				3,370	Nombre de dossiers	39

(1) Nombre de dossiers trop petit pour fournir une estimation fiable.

TABLE 4.4 Percentage Distribution of Households within Household Income Groups by Type of Household and by Household Characteristics, Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1995

No.		Total households Nombre total de ménages		1994 household income group Tranche de revenu de 1994					
		Estimated numbers Estimations	Percentage Pourcentage	Under \$10,000 Moins de \$10,000	\$10,000- \$14,999	\$15,000- \$19,999	\$20,000- \$24,999	\$25,000- \$29,999	\$30,000- \$34,999
		'000	%						
	Single-family households, total								
1	Total households	7,898		169	309	456	562	514	534
2			100.0	2.1	3.9	5.8	7.1	6.5	6.8
	Section A Household Characteristics		100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
	Household size:								
3	1 person		0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
4	2 persons	3,383	42.8	63.8	60.8	57.8	66.8	55.6	52.1
5	3 persons	1,747	22.1	19.1	25.9	22.1	16.6	20.3	21.0
6	4 persons	1,823	23.1	12.2	9.5	13.8	10.1	15.2	17.4
7	5 persons	665	8.4	3.2	2.8	4.8	4.8	6.3	6.1
8	6 or more persons	281	3.6	1.6	0.9	1.5	1.8	2.4	3.5
	Tenure:								
9	Owned	5,866	74.3	40.9	32.7	47.5	59.5	62.9	67.2
10	With mortgage	3,199	40.5	16.0	14.1	14.9	17.3	24.1	30.0
11	Without mortgage	2,667	33.8	24.9	18.6	32.6	42.2	38.8	37.2
12	Rented	2,032	25.7	59.1	67.3	52.5	40.5	37.1	32.8
	Persons per room:								
13	0.1 - 0.5	5,007	63.4	62.6	60.6	60.7	69.7	62.6	65.6
14	0.6 - 1.0	2,793	35.4	35.6	37.9	37.1	28.9	35.9	32.4
15	More than one	97	1.2	1.8	1.4	2.2	1.5	1.5	2.0
	Section B Dwelling Characteristics		100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
	Type of dwelling:								
16	Single detached	5,241	66.4	42.2	35.0	46.5	55.1	58.1	61.8
17	Single attached	893	11.3	12.5	14.8	12.6	10.1	11.1	9.9
18	Other	1,764	22.3	45.3	50.2	40.9	34.8	30.8	28.4
	Period of construction:								
19	Before 1941	1,126	14.3	16.8	20.8	18.3	20.8	18.2	15.9
20	1941-1950	537	6.8	6.1	6.1	9.7	8.3	8.5	6.9
21	1951-1960	885	11.2	12.4	11.1	10.6	13.0	12.7	12.3
22	1961-1970	1,218	15.4	18.2	17.4	15.7	14.8	16.5	17.1
23	1971-1980	1,936	24.5	24.7	23.7	24.6	23.4	21.9	24.8
24	1981-1990	1,641	20.8	17.1	17.1	15.3	15.0	17.4	17.4
25	1991 and after	555	7.0	4.7	3.8	5.8	4.6	4.8	5.5
	Number of rooms:								
26	1-4	1,281	16.2	41.6	43.9	34.4	28.0	25.1	21.1
27	5	1,578	20.0	23.3	25.8	27.5	26.2	25.5	23.9
28	6	1,513	19.2	13.3	13.0	16.8	21.5	19.0	21.6
29	7 or more	3,526	44.6	21.7	17.3	21.3	24.3	30.4	33.5
	Households with:								
30	Bath facilities	7,891	99.9	99.8	99.8	99.7	99.7	99.9	99.8
31	One bath or shower	4,916	62.2	76.4	89.1	84.1	78.3	74.6	75.0
32	Two or more	2,975	37.7	23.4	10.7	15.6	21.4	25.3	24.8
33	Flush toilets	7,890	99.9	99.8	99.7	99.5	99.6	99.9	99.9
34	One flush toilet	3,694	46.8	67.7	81.6	72.4	67.6	63.7	58.5
35	Two or more	4,196	53.1	32.1	18.2	27.2	32.1	36.3	41.4
	Section C Selected Averages								
	Average number of:								
36	Persons per household	3.10		2.61	2.58	2.71	2.59	2.81	2.90
37	Rooms per household	6.43		5.26	5.07	5.38	5.54	5.78	5.98
38	Persons per room	.48		.50	.51	.50	.47	.49	.48
39	Number of records			608	1,200	1,712	2,084	1,906	1,953

TABLEAU 4.4 Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon le genre de ménage, les caractéristiques des ménages et logements, et l'équipement ménager, 1995

1994 household income group Tranche de revenu de 1994				Median household income	Average household income	Standard error of average hhld income	Number of records		
\$35,000- \$44,999	\$45,000- \$54,999	\$55,000- \$69,999	\$70,000 and over \$70,000 et plus	Revenu médian du ménage	Revenu moyen du ménage	Erreur type du revenu moyen du ménage	Nombre de dossiers		No.
Ménages unifamiliaux, total									
1,049 13.3	1,024 13.0	1,281 16.2	2,000 25.3	48,475	54,370	311		Nombre total de ménages	1 2
Section A Caractéristiques des ménages									
Taille du ménage:									
0.0	0.0	0.0	0.0					1 personne	3
45.2	37.8	35.6	28.3	39,065	45,603	362	11,345	2 personnes	4
21.7	24.0	22.4	23.2	49,969	55,327	601	5,968	3 personnes	5
22.2	26.0	27.8	31.3	57,997	63,760	676	6,463	4 personnes	6
7.8	9.0	9.9	11.8	58,631	64,841	1,191	2,414	5 personnes	7
3.1	3.2	4.3	5.4	61,002	68,289	1,905	961	6 personnes ou plus	8
Mode d'occupation:									
72.7	79.4	83.2	91.0	54,424	60,424	361	20,820	Possédé	9
37.9	45.9	53.7	56.2	59,625	63,939	441	10,790	Avec emprunt hypothécaire	10
34.8	33.6	29.5	34.8	47,455	56,207	579	10,030	Sans emprunt hypothécaire	11
27.3	20.6	16.8	9.0	31,442	36,899	408	6,331	Loué	12
Personnes par pièce:									
61.3	60.6	61.8	66.0	48,665	55,203	390	17,145	0.1 - 0.5	13
37.3	38.3	37.2	33.4	48,552	53,198	481	9,709	0.6 - 1.0	14
1.5	1.2	1.0	0.7	38,117	45,223	2,357	297	Plus d'une	15
Section B Caractéristiques des logements									
100.0	100.0	100.0	100.0					Genre de logement:	
64.0	67.5	73.3	80.5	53,961	59,976	394	19,468	Individuel non attenant	16
11.5	13.0	11.3	10.2	47,640	52,105	903	2,623	Individuel attenant	17
24.5	19.5	15.4	9.3	33,632	38,858	475	5,060	Autre	18
Période de construction:									
14.4	13.0	12.6	10.4	41,026	48,690	857	4,226	Avant 1941	19
6.8	7.3	6.4	5.4	44,430	50,038	1,004	1,887	1941-1950	20
11.9	11.5	9.9	10.4	45,820	52,317	867	2,836	1951-1960	21
16.0	15.2	14.6	14.6	46,666	53,081	768	4,090	1961-1970	22
25.6	25.9	24.9	24.0	48,611	53,673	541	6,798	1971-1980	23
19.0	19.7	22.5	26.7	55,083	60,761	796	5,544	1981-1990	24
6.3	7.4	9.1	8.5	56,264	59,722	1,373	1,770	1991 ou après	25
Nombre de pièces:									
16.8	12.3	9.5	4.8	29,657	34,969	445	4,062	1-4	26
24.0	21.6	18.9	10.6	40,504	44,369	456	5,450	5	27
21.3	21.2	19.2	17.6	47,734	52,424	546	5,456	6	28
37.9	44.8	52.3	67.0	60,554	66,734	536	12,183	7 ou plus	29
Ménages avec:									
100.0	99.9	100.0	100.0	48,500	54,394	311	27,116	Baignoires ou douches	30
68.7	61.9	56.7	41.2	41,194	46,229	292	17,529	Une salle de bains	31
31.3	38.0	43.3	58.8	61,586	67,888	605	9,587	Deux salles de bains ou plus	32
100.0	99.9	100.0	100.0	48,505	54,399	311	27,115	toilettes avec chasse d'eau	33
53.7	45.0	39.0	22.7	37,331	42,029	294	13,494	Une	34
46.3	54.9	61.0	77.3	59,382	65,287	477	13,621	Deux ou plus	35
Section C Certaines moyennes									
Nombre moyen de:									
3.03	3.17	3.27	3.46					Personnes par ménage	36
6.15	6.45	6.73	7.45					Pièces par ménage	37
.49	.49	.49	.46					Personnes par pièce	38
3,721	3,563	4,267	6,137				27,151	Nombre de dossiers	39

TABLE 4.4 Percentage Distribution of Households within Household Income Groups by Type of Household and by Household Characteristics, Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1995

No.		Total households Nombre total de ménages		1994 household income group Tranche de revenu de 1994					
		Estimated numbers Estimations	Percentage Pourcentage	Under \$10,000 Moins de \$10,000	\$10,000- \$14,999	\$15,000- \$19,999	\$20,000- \$24,999	\$25,000- \$29,999	\$30,000- \$34,999
		'000	%						
Single-family households, total									
1	Total households	'000	7,898	169	309	456	562	514	534
2		%		2.1	3.9	5.8	7.1	6.5	6.8
Section D Household Facilities and Equipment									
			100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
Heating equipment:									
40	Furnace	5,465	69.2	63.5	54.9	59.4	64.3	61.9	65.6
41	Other	2,433	30.8	36.5	45.1	40.6	35.7	38.1	34.4
Heating fuel:									
42	Oil	1,168	14.8	12.8	15.0	16.4	18.6	17.6	16.5
43	Gas	3,842	48.6	44.2	35.2	38.0	41.2	38.8	44.0
44	Electricity	2,509	31.8	37.5	43.8	38.8	34.0	37.3	33.5
45	Other	378	4.8	5.5	6.0	6.7	6.2	6.2	6.0
Fuel for cooking:									
46	Electricity	7,453	94.4	95.6	95.6	94.5	93.9	95.0	94.4
47	Gas	426	5.4	4.2	3.7	4.9	5.7	4.3	5.3
48	Other	19	0.2	0.1	0.7	0.6	0.4	0.7	0.3
Electric washing machines:									
49	Automatic	6,927	87.7	64.5	71.2	75.2	78.4	80.9	83.6
50	Other	107	1.4	1.9	3.0	3.1	3.6	2.5	2.1
Households with:									
51	Clothes dryers	6,802	86.1	61.0	68.3	73.3	76.8	79.5	82.7
52	Dishwashers	4,375	55.4	32.6	26.0	31.0	35.6	41.1	44.6
53	Refrigerators	7,883	99.8	99.6	99.5	99.0	99.8	99.8	99.8
54	Freezers	5,290	67.0	42.4	43.8	53.9	62.7	63.4	66.9
55	Microwave ovens	7,033	89.0	72.4	79.2	78.7	80.8	86.8	86.9
56	Gas barbecues	5,099	64.6	34.3	35.9	41.5	44.7	51.7	56.1
57	Air conditioners	2,362	29.9	18.4	14.2	17.6	22.5	24.8	26.4
58	Smoke detectors	7,584	96.0	92.3	90.9	92.7	93.3	94.7	95.8
59	Portable fire extinguishers	4,546	57.6	39.4	34.5	42.4	47.9	50.0	55.9
60	Telephones	7,830	99.1	94.7	95.6	97.5	98.4	99.1	99.2
Radios									
61	One	1,055	13.4	27.0	27.8	25.6	23.0	19.8	14.8
62	Two or more	6,772	85.7	71.0	69.5	72.4	75.9	78.5	84.3
63	Cassette or Tape recorders	6,548	82.9	75.2	75.7	70.7	69.2	75.4	78.9
64	Compact disc players	4,082	51.7	39.1	31.6	31.6	32.8	35.5	42.0
65	Cable television	5,935	75.2	64.9	66.0	65.8	64.4	69.1	71.0
66	Video recorders	7,037	89.1	74.6	76.6	76.0	75.6	81.9	86.1
67	Camcorders	1,484	18.8	11.2	6.0	7.9	9.3	13.7	14.7
68	Home computers	2,677	33.9	19.8	15.1	15.2	15.7	18.7	23.4
Television sets:									
Colour									
69	One	3,145	39.8	62.3	62.9	57.0	54.4	49.7	46.6
70	Two or more	4,680	59.3	34.0	35.4	41.3	44.1	48.9	52.3
71	Black and white only	26	0.3	2.2	0.6	0.7	0.6	0.6	0.4
Owned vehicles:									
72	One	3,174	40.2	45.0	45.6	53.1	54.2	52.4	51.4
73	Two or more	4,049	51.3	24.9	17.1	22.1	28.6	35.5	39.1
Owned automobiles:									
74	One	4,290	54.3	49.8	45.9	58.2	60.4	61.2	61.3
75	Two or more	2,167	27.4	12.0	8.7	8.6	12.0	15.4	18.1
76	Owned vans and trucks	2,921	37.0	20.9	16.8	21.8	27.7	31.9	33.2
39	Number of records			608	1,200	1,712	2,084	1,906	1,953

TABLEAU 4.4 Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon le genre de ménage, les caractéristiques des ménages et logements, et l'équipement ménager, 1995

1994 household income group Tranche de revenu de 1994				Median household income	Average household income	Standard error of average hhld income	Number of records		
\$35,000- \$44,999	\$45,000- \$54,999	\$55,000- \$69,999	\$70,000 and over \$70,000 et plus	Revenu médian du ménage	Revenu moyen du ménage	Erreur type du revenu moyen du ménage	Nombre de dossiers		No.
Ménages unifamiliaux, total									
1,049 13.3	1,024 13.0	1,281 16.2	2,000 25.3	48,475	54,370	311		Nombre total de ménages	1
Section D									
100.0	100.0	100.0	100.0					Équipement ménager	
Système de chauffage:									
67.4 32.6	69.4 30.6	71.6 28.4	77.6 22.4	51,303 42,305	57,493 47,355	400 441	18,691 8,460	Fournaise Autre	40 41
Combustible de chauffage:									
16.2 44.3 33.5 6.1	14.6 49.0 31.8 4.7	13.9 51.8 30.2 4.0	12.2 59.5 25.4 2.9	44,284 53,656 44,027 40,022	51,065 59,517 49,476 44,769	750 506 486 815	4,924 11,885 8,497 1,845	Mazout Gaz Électricité Autre	42 43 44 45
Combustible pour la cuisson:									
94.7 5.2 0.2	93.8 5.9 0.2	94.3 5.6 0.1	94.1 5.8 0.1	48,386 50,781 27,989	54,215 58,008 34,066	317 1,460 2,399	25,690 1,335 126	Électricité Gaz Autre	46 47 48
Machines à laver électriques:									
86.6 1.2	90.3 0.9	93.2 0.5	96.3 0.4	51,273 27,656	57,014 33,509	330 1,164	24,097 589	Automatiques Autres	49 50
Ménages avec:									
85.2 51.0 99.9 68.0 88.7 63.3	88.7 57.8 99.7 68.8 91.8 69.8	91.7 63.8 99.9 71.4 92.7 74.5	94.7 75.3 100.0 73.5 94.3 79.5	51,353 57,475 48,514 51,294 50,274 54,936	57,061 63,324 54,414 57,255 55,947 60,459	330 461 312 354 327 388	23,877 14,483 27,113 19,668 24,346 18,087	Sécheuses Lave-vaisselle Réfrigérateurs Congélateurs Fours à micro-ondes Barbecues à gaz	51 52 53 54 55 56
27.6 95.8 55.9	28.5 97.1 60.6	32.9 97.6 61.3	40.4 97.6 68.1	56,748 49,070 52,974	63,342 54,920 58,852	692 318 399	6,739 26,055 16,155	Appareils de climatisation DéTECTEURS de fumée Extincteurs portatifs	57 58 59
99.3 13.8 85.4	99.7 11.1 88.4	99.7 8.8 90.7	99.8 6.4 93.2	48,724 33,092 51,021	54,611 39,799 56,812	313 615 337	26,851 3,510 23,378	Téléphones Radios Une Deux ou plus	60 61 62 63
82.9 47.8 73.2 89.4 16.8 28.0	85.9 54.9 76.9 93.4 20.5 33.1	87.2 59.0 78.6 94.8 22.0 39.7	90.0 68.2 83.2 95.7 27.1 53.9	50,948 56,557 51,234 50,918 59,318 62,290	56,653 62,482 57,087 56,551 65,405 68,080	355 476 381 331 703 603	22,791 13,448 19,767 24,089 4,970 8,504	Magnétocassettes ou magnétophones Lecteurs de disque compact Télédistribution Magnétoscopes Caméscopes Ordinateurs personnels	64 65 66 67 68
Téléviseurs:									
40.7 58.4 0.2	37.7 61.7 0.1	33.0 66.5 0.1	27.0 72.5 0.2	39,762 54,408 25,798	46,038 60,228 33,607	420 414 3,889	10,735 16,153 84	Télécouleurs Une Deux ou plus Noir et blanc seulement	69 70 71
Véhicules possédés:									
49.1 45.9	40.9 55.0	33.1 63.2	25.4 72.3	40,429 59,285	46,118 64,735	380 454	10,708 14,325	Un Deux ou plus	72 73
Automobiles possédées:									
62.3 22.3	56.6 28.2	52.9 33.1	45.3 44.5	45,315 63,199	51,031 69,358	339 679	15,246 6,880	Une Deux ou plus	74 75
36.6	40.4	43.8	43.8	54,465	59,852	520	11,263	Fourgonnettes & camions possédés	76
3,721	3,563	4,267	6,137				27,151	Nombre de dossiers	39

TABLE 4.5 Percentage Distribution of Households within Household Income Groups by Type of Household and by Household Characteristics, Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1995

No.		Total households Nombre total de ménages		1994 household income group Tranche de revenu de 1994					
		Estimated numbers Estimations	Percentage Pourcentage	Under \$10,000 Moins de \$10,000	\$10,000- \$14,999	\$15,000- \$19,999	\$20,000- \$24,999	\$25,000- \$29,999	\$30,000- \$34,999
		'000	%						
	Single-family households, no single children under 18 years of age								
1	Total households	4,164		76	121	238	388	301	303
2		%	100.0	1.8	2.9	5.7	9.3	7.2	7.3
	Section A Household Characteristics		100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
	Household size:								
3	1 person		0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
4	2 persons	3,099	74.4	92.1	89.1	91.3	91.2	87.6	82.5
5	3 persons	712	17.1	5.3	8.2	7.8	7.7	10.1	14.1
6	4 persons	289	6.9	1.7	2.6	0.4	0.9	1.9	2.6
7	5 persons	49	1.2	0.0	0.0	0.5	0.1	0.4	0.7
8	6 or more persons	15	0.4	0.9	0.0	0.1	0.0	0.0	0.2
	Tenure:								
9	Owned	3,193	76.7	53.1	53.6	63.2	69.3	71.3	72.1
10	With mortgage	1,270	30.5	13.1	17.4	12.6	15.8	17.8	20.7
11	Without mortgage	1,922	46.2	40.0	36.2	50.5	53.6	53.5	51.4
12	Rented	971	23.3	46.9	46.4	36.8	30.7	28.7	27.9
	Persons per room:								
13	0.1 - 0.5	3,517	84.5	79.6	75.4	83.9	85.5	85.8	85.1
14	0.6 - 1.0	637	15.3	19.8	24.6	15.8	14.5	14.1	14.3
15	More than one	10	0.2	0.7	0.0	0.2	0.0	0.1	0.6
	Section B Dwelling Characteristics		100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
	Type of dwelling:								
16	Single detached	2,732	65.6	47.8	48.9	56.4	59.4	61.1	63.1
17	Single attached	405	9.7	4.8	6.5	7.0	7.2	8.7	7.1
18	Other	1,027	24.7	47.4	44.6	36.6	33.4	30.2	29.9
	Period of construction:								
19	Before 1941	626	15.0	19.9	24.6	18.3	21.6	18.2	14.7
20	1941-1950	322	7.7	4.8	6.7	10.0	9.4	8.6	8.1
21	1951-1960	543	13.0	13.1	10.4	10.3	15.6	13.9	14.1
22	1961-1970	729	17.5	18.6	17.4	17.1	13.7	19.2	19.1
23	1971-1980	954	22.9	23.9	22.4	21.8	21.3	20.8	24.3
24	1981-1990	741	17.8	15.7	16.9	16.0	14.7	15.6	15.4
25	1991 and after	250	6.0	4.0	1.6	6.5	3.7	3.7	4.3
	Number of rooms:								
26	1-4	816	19.6	45.0	40.7	36.1	30.4	28.4	24.2
27	5	852	20.5	18.5	22.6	23.4	24.8	23.4	25.0
28	6	849	20.4	14.2	14.3	18.2	21.8	19.5	21.8
29	7 or more	1,646	39.5	22.4	22.4	22.3	23.0	28.7	29.1
	Households with:								
30	Bath facilities	4,159	99.9	99.9	99.8	99.6	99.7	99.9	99.7
31	One bath or shower	2,674	64.2	72.4	84.3	80.5	78.0	73.2	74.9
32	Two or more	1,485	35.7	27.5	15.5	19.1	21.7	26.7	24.8
33	Flush toilets	4,159	99.9	99.9	99.8	99.6	99.6	100.0	99.8
34	One flush toilet	2,059	49.5	66.2	76.9	69.6	67.4	62.6	58.7
35	Two or more	2,100	50.4	33.6	22.9	30.0	32.2	37.4	41.1
	Section C Selected Averages								
	Average number of:								
36	Persons per household	2.36		2.12	2.14	2.10	2.10	2.15	2.22
37	Rooms per household	6.16		5.21	5.18	5.37	5.45	5.66	5.76
38	Persons per room	.38		.41	.41	.39	.38	.38	.39
39	Number of records			266	436	912	1,380	1,091	1,057

(1) Number of records too small to provide reliable estimate.

TABLEAU 4.5 Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon le genre de ménage, les caractéristiques des ménages et logements, et l'équipement ménager, 1995

1994 household income group Tranche de revenu de 1994				Median household income	Average household income	Standard error of average hhld income	Number of records		
\$35,000-	\$45,000-	\$55,000-	\$70,000 and over	Revenu médian du ménage	Revenu moyen du ménage	Erreur type du revenu moyen du ménage	Nombre de dossiers		
\$44,999	\$54,999	\$69,999	\$70,000 et plus						No.
Ménages unifamiliaux, sans enfants célibataires de moins de 18 ans									
568	507	630	1,032	46,714	53,647	387		Nombre total de ménages	1
13.6	12.2	15.1	24.8						2
100.0	100.0	100.0	100.0					Section A Caractéristiques des ménages	
Taille du ménage:									
0.0	0.0	0.0	0.0					1 personne	3
79.8	73.7	71.0	54.5	41,327	47,702	380	10,279	2 personnes	4
16.0	19.1	20.1	25.4	58,898	65,183	1,062	2,307	3 personnes	5
3.6	5.8	7.8	16.2	76,697	81,420	1,641	852	4 personnes	6
0.4	1.1	1.1	2.8	81,285	88,190	6,111	143	5 personnes	7
0.2	0.3	0.0	1.1	(1)	(1)	(1)	31	6 personnes ou plus	8
Mode d'occupation:									
73.8	77.9	79.1	89.4	50,557	57,581	458	10,900	Possédé	9
26.1	32.0	40.2	45.3	60,082	64,336	708	3,981	Avec emprunt hypothécaire	10
47.7	45.9	38.9	44.1	43,942	53,116	609	6,919	Sans emprunt hypothécaire	11
26.2	22.1	20.9	10.6	36,078	40,716	578	2,712	Loué	12
Personnes par pièce:									
85.5	85.0	85.2	83.8	46,706	53,876	424	11,747	0.1 - 0.5	13
14.2	14.8	14.5	16.0	46,777	52,418	921	1,841	0.6 - 1.0	14
0.3	0.3	0.3	0.2	(1)	(1)	(1)	24	Plus d'une	15
100.0	100.0	100.0	100.0					Section B Caractéristiques des logements	
Genre de logement:									
62.8	64.4	67.9	76.2	50,335	57,578	501	9,815	Individuel non attenant	16
8.9	12.3	11.4	11.2	52,662	58,227	1,437	1,034	Individuel attenant	17
28.3	23.2	20.7	12.6	36,582	41,384	597	2,763	Autre	18
Période de construction:									
15.0	12.6	13.8	11.5	39,860	48,921	1,164	2,299	Avant 1941	19
7.6	8.2	7.6	6.4	43,908	50,421	1,284	1,100	1941-1950	20
13.8	13.6	12.0	12.4	45,185	52,953	1,135	1,681	1951-1960	21
18.0	17.8	18.4	17.1	46,935	53,721	944	2,318	1961-1970	22
23.8	23.1	23.0	23.4	47,213	53,679	754	3,161	1971-1980	23
16.7	17.5	18.6	21.2	51,133	57,209	1,027	2,313	1981-1990	24
5.2	7.2	6.6	8.0	54,866	60,250	1,787	740	1991 ou après	25
Nombre de pièces:									
21.9	16.4	14.5	6.9	32,394	37,448	555	2,473	1-4	26
23.4	22.5	21.2	12.8	41,522	46,254	618	2,840	5	27
22.2	21.5	20.1	20.0	46,622	52,279	749	2,907	6	28
32.4	39.6	44.2	60.3	59,162	66,213	770	5,392	7 ou plus	29
Ménages avec:									
100.0	99.9	99.9	100.0	46,744	53,675	387	13,588	Baignoires ou douches	30
70.4	62.1	62.2	45.4	40,957	46,982	409	9,075	Une salle de bains	31
29.6	37.8	37.7	54.6	58,683	65,725	798	4,513	Deux salles de bains ou plus	32
100.0	99.9	100.0	100.0	46,747	53,676	387	13,590	toilettes avec chasse d'eau	33
57.5	46.2	45.3	26.8	37,845	43,140	396	7,114	Une	34
42.5	53.7	54.7	73.2	57,169	64,009	638	6,476	Deux ou plus	35
Section C Certaines moyennes									
Nombre moyen de:									
2.25	2.35	2.39	2.71					Personnes par ménage	36
5.87	6.16	6.32	7.11					Pièces par ménage	37
.38	.38	.38	.38					Personnes par pièce	38
1,902	1,654	1,944	2,970				13,612	Nombre de dossiers	39

(1) Nombre de dossiers trop petit pour fournir une estimation fiable.

TABLE 4.5 Percentage Distribution of Households within Household Income Groups by Type of Household and by Household Characteristics, Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1995

No.	Total households Nombre total de ménages			1994 household income group Tranche de revenu de 1994					
	Estimated numbers Estimations	Percentage Pourcentage		Under \$10,000 Moins de \$10,000	\$10,000- \$14,999	\$15,000- \$19,999	\$20,000- \$24,999	\$25,000- \$29,999	\$30,000- \$34,999
	'000	%							
Single-family households, no single children under 18 years of age									
1 Total households	4,164	100.0		76	121	238	388	301	303
2				1.8	2.9	5.7	9.3	7.2	7.3
Section D Household Facilities and Equipment									
		100.0		100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
Heating equipment:									
40 Furnace	2,920	70.1		65.5	54.8	55.7	65.3	63.1	66.5
41 Other	1,244	29.9		34.5	45.2	44.3	34.7	36.9	33.5
Heating fuel:									
42 Oil	699	16.8		14.5	15.8	18.5	20.3	19.7	17.7
43 Gas	1,988	47.7		41.5	32.5	32.3	39.9	37.4	44.6
44 Electricity	1,299	31.2		37.8	42.7	41.1	33.8	37.7	32.8
45 Other	179	4.3		6.1	9.0	8.0	6.0	5.2	4.9
Fuel for cooking:									
46 Electricity	3,904	93.8		95.9	94.8	93.8	93.2	94.9	93.2
47 Gas	246	5.9		4.0	3.6	5.1	6.3	4.4	6.5
48 Other	14	0.3		0.1	1.6	1.1	0.5	0.7	0.4
Electric washing machines:									
49 Automatic	3,578	85.9		67.0	73.6	78.9	78.6	80.8	80.8
50 Other	72	1.7		2.5	3.8	3.7	3.9	3.0	2.8
Households with:									
51 Clothes dryers	3,510	84.3		65.1	71.4	76.9	76.8	79.9	80.3
52 Dishwashers	2,218	53.3		38.4	34.5	34.5	36.6	43.2	42.0
53 Refrigerators	4,156	99.8		100.0	99.0	99.1	100.0	100.0	99.7
54 Freezers	2,749	66.0		47.1	54.5	61.7	64.9	66.6	67.5
55 Microwave ovens	3,637	87.3		75.3	79.2	80.9	79.8	85.5	82.9
56 Gas barbecues	2,477	59.5		36.9	39.7	41.3	42.0	49.7	52.9
57 Air conditioners	1,356	32.6		23.0	20.0	19.7	25.7	28.4	29.1
58 Smoke detectors	3,981	95.6		92.7	92.6	93.6	93.5	95.3	95.1
59 Portable fire extinguishers	2,406	57.8		46.9	44.4	48.5	50.9	53.6	58.4
60 Telephones	4,142	99.5		97.2	98.7	98.7	99.5	99.5	99.3
Radios									
61 One	641	15.4		24.8	25.5	29.4	24.4	21.8	16.6
62 Two or more	3,489	83.8		72.0	72.4	69.6	74.6	76.5	82.3
63 Cassette or Tape recorders	3,260	78.3		69.3	77.1	65.0	63.2	68.9	73.4
64 Compact disc players	1,919	46.1		36.9	34.2	25.2	27.5	28.3	34.2
65 Cable television	3,142	75.5		61.1	64.6	64.3	63.8	72.3	73.1
66 Video recorders	3,537	84.9		73.2	75.1	69.2	69.8	75.7	80.3
67 Camcorders	565	13.6		10.0	6.2	7.1	7.1	11.4	9.5
68 Home computers	1,167	28.0		16.9	17.8	11.7	13.3	16.2	15.7
Television sets:									
Colour									
69 One	1,772	42.6		62.7	59.2	57.0	54.9	50.1	47.8
70 Two or more	2,355	56.5		34.8	38.5	41.5	43.5	49.2	51.2
71 Black and white only	15	0.4		2.2	1.2	0.8	0.6	0.3	0.5
Owned vehicles:									
72 One	1,747	42.0		48.1	52.7	55.3	54.7	53.4	51.3
73 Two or more	2,074	49.8		30.8	25.4	26.0	28.5	34.7	39.1
Owned automobiles:									
74 One	2,310	55.5		58.2	54.4	62.2	62.5	63.4	63.1
75 Two or more	1,172	28.1		12.9	13.9	9.9	11.3	15.1	17.7
76 Owned vans and trucks	1,408	33.8		25.3	22.1	25.9	27.5	30.3	31.6
39 Number of records				266	436	912	1,380	1,091	1,057

(1) Number of records too small to provide reliable estimate.

TABLEAU 4.5 Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon le genre de ménage, les caractéristiques des ménages et logements, et l'équipement ménager, 1995

1994 household income group Tranche de revenu de 1994				Median household income	Average household income	Standard error of average hhld income	Number of records		No.
\$35,000- \$44,999	\$45,000- \$54,999	\$55,000- \$69,999	\$70,000 and over \$70,000 et plus	Revenu médian du ménage	Revenu moyen du ménage	Erreur type du revenu moyen du ménage	Nombre de dossiers		
								Ménages unifamiliaux, sans enfants célibataires de moins de 18 ans	
568 13.6	507 12.2	630 15.1	1,032 24.8	46,714	53,647	387		Nombre total de ménages	1 2
								Section D	
100.0	100.0	100.0	100.0					Équipement ménager	
								Système de chauffage:	
69.1 30.9	72.3 27.7	74.2 25.8	77.5 22.5	49,736 40,050	56,593 46,733	493 619	9,516 4,096	Fournaise	40
								Autre	41
								Combustible de chauffage:	
17.2 45.5 32.5 4.8	16.0 50.1 30.7 3.2	16.3 51.9 28.1 3.8	14.6 57.9 25.1 2.3	43,540 52,277 41,882 35,378	51,235 58,927 48,587 41,134	918 629 638 1,044	2,714 5,853 4,193 852	Mazout	42
								Gaz	43
								Électricité	44
								Autre	45
								Combustible pour la cuisson:	
93.9 5.9 0.2	93.4 6.3 0.3	93.0 6.9 0.1	94.0 5.9 0.0	46,642 49,176 25,481	53,480 57,621 29,894	392 2,133 2,147	12,758 768 86	Électricité	46
								Gaz	47
								Autre	48
								Machines à laver électriques:	
83.6 1.4	86.8 1.0	89.4 0.7	94.8 0.6	49,379 27,927	56,104 34,880	427 1,509	11,856 373	Automatiques	49
								Autres	50
								Ménages avec:	
81.9 48.3 99.8 66.4 86.2 56.1	85.8 56.0 99.8 62.9 89.4 62.3	87.2 57.8 99.8 65.9 90.5 67.3	93.0 72.0 99.9 71.0 93.1 74.7	49,344 54,918 46,739 47,877 48,649 53,618	56,033 61,640 53,678 55,556 55,114 59,576	422 597 387 490 406 515	11,760 6,973 13,594 9,817 12,004 8,381	Sécheuses	51
								Lave-vaisselle	52
								Réfrigérateurs	53
								Congélateurs	54
								Fours à micro-ondes	55
								Barbecues à gaz	56
30.7 95.0 57.8	31.4 96.6 58.6	35.4 96.6 57.9	42.4 96.9 65.4	53,915 47,203 49,496	60,908 54,071 56,594	779 400 518	3,715 12,999 8,221	Appareils de climatisation	57
								Détecteurs de fumée	58
								Extincteurs portatifs	59
99.4	99.6	99.6	99.9	46,826	53,751	388	13,529	Téléphones	60
								Radios	
17.1 82.0	12.7 86.8	11.0 88.4	7.8 91.9	34,032 49,561	41,100 56,117	816 435	2,085 11,412	Une	61
								Deux ou plus	62
78.0 40.6 74.6 84.8 12.0 22.5	82.4 49.8 78.3 90.3 15.5 26.3	83.4 54.7 80.1 91.9 15.7 33.1	87.0 64.6 82.7 93.6 19.1 47.2	50,054 57,256 49,616 50,099 57,005 63,073	56,475 63,420 56,319 56,383 63,409 69,191	457 656 475 425 1,086 905	10,704 5,787 9,949 11,448 1,774 3,346	Magnétocassettes ou magnétophones	63
								Lecteurs de disque compact	64
								Télédistribution	65
								Magnétoscopes	66
								Caméscopes	67
								Ordinateurs personnels	68
								Téléviseurs:	
43.8 55.1 0.3	42.2 57.3 0.0	38.0 61.7 0.0	29.7 69.6 0.3	39,933 52,593 (1)	46,747 59,062 (1)	577 524 (1)	5,814 7,675 45	Télécouleurs	69
								Une	70
								Deux ou plus	71
								Noir et blanc seulement	71
								Véhicules possédés:	
50.2 43.9	42.5 52.5	34.0 60.6	26.3 70.5	38,968 57,822	45,475 63,326	528 574	5,667 6,998	Un	72
								Deux ou plus	73
								Automobiles possédées:	
64.1 21.4	56.3 29.8	52.9 34.2	43.1 47.6	42,483 63,382	49,052 69,321	445 852	7,874 3,534	Une	74
								Deux ou plus	75
34.1	35.1	37.8	38.5	51,122	56,737	575	5,295	Fourgonnettes & camions possédés	76
1,902	1,654	1,944	2,970				13,612	Nombre de dossiers	39

(1) Nombre de dossiers trop petit pour fournir une estimation fiable.

TABLE 4.6 Percentage Distribution of Households within Household Income Groups by Type of Household and by Household Characteristics, Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1995

		Total households Nombre total de ménages		1994 household income group Tranche de revenu de 1994					
		Estimated numbers Estimations	Percentage Pourcentage	Under \$10,000 Moins de \$10,000	\$10,000- \$14,999	\$15,000- \$19,999	\$20,000- \$24,999	\$25,000- \$29,999	\$30,000- \$34,999
No.									
		'000	%						
Married couples only									
1	Total households	'000	2,724	55	83	182	313	226	215
2		%	100.0	2.0	3.0	6.7	11.5	8.3	7.9
Section A Household Characteristics			100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
Household size:									
3	1 person		0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
4	2 persons	2,724	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
5	3 persons		0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
6	4 persons		0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
7	5 persons		0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
8	6 or more persons		0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Tenure:									
9	Owned	2,047	75.1	55.2	55.0	67.7	71.5	72.6	73.5
10	With mortgage	799	29.3	12.4	14.2	12.5	16.2	16.7	20.4
11	Without mortgage	1,247	45.8	42.9	40.8	55.1	55.3	56.0	53.0
12	Rented	677	24.9	44.8	45.0	32.3	28.5	27.4	26.5
Persons per room:									
13	0.1 - 0.5	2,514	92.3	82.8	77.8	88.6	89.0	90.7	92.6
14	0.6 - 1.0	205	7.5	16.2	22.2	11.1	10.9	9.3	7.3
15	More than one	5	0.2	1.0	0.0	0.3	0.0	0.1	0.2
Section B Dwelling Characteristics			100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
Type of dwelling:									
16	Single detached	1,751	64.3	51.2	51.8	59.6	60.3	62.6	65.5
17	Single attached	243	8.9	4.2	6.6	5.7	7.0	8.2	5.7
18	Other	730	26.8	44.5	41.6	34.7	32.7	29.2	28.8
Period of construction:									
19	Before 1941	398	14.6	21.6	21.5	18.1	19.9	16.7	12.7
20	1941-1950	219	8.1	4.0	6.7	9.4	9.4	9.0	7.9
21	1951-1960	356	13.1	12.7	11.8	11.2	16.4	13.4	15.0
22	1961-1970	466	17.1	16.7	16.0	17.3	13.0	19.0	18.4
23	1971-1980	603	22.1	24.8	22.1	20.0	22.2	22.6	25.5
24	1981-1990	508	18.7	15.6	20.5	17.9	15.4	15.3	15.7
25	1991 and after	174	6.4	4.7	1.4	6.2	3.6	4.0	4.7
Number of rooms:									
26	1-4	633	23.2	43.3	44.0	35.8	30.6	29.8	25.4
27	5	582	21.4	18.9	20.0	22.8	24.3	23.1	24.4
28	6	561	20.6	16.7	12.4	18.8	22.0	20.0	23.0
29	7 or more	948	34.8	21.1	23.7	22.5	23.1	27.2	27.2
Households with:									
30	Bath facilities	2,721	99.9	100.0	100.0	99.7	99.6	100.0	99.8
31	One bath or shower	1,825	67.0	74.1	82.3	80.0	77.5	73.5	74.9
32	Two or more	897	32.9	25.9	17.7	19.7	22.1	26.5	25.0
33	Flush toilets	2,722	99.9	100.0	100.0	99.6	99.5	100.0	99.9
34	One flush toilet	1,432	52.6	69.5	73.9	68.9	67.3	62.2	57.5
35	Two or more	1,290	47.3	30.5	26.1	30.7	32.3	37.8	42.5
Section C Selected Averages									
Average number of:									
36	Persons per household	2.00		2.00	2.00	2.00	2.00	2.00	2.00
37	Rooms per household	5.92		5.22	5.12	5.35	5.45	5.60	5.68
38	Persons per room	.34		.38	.39	.37	.37	.36	.35
39	Number of records			197	308	707	1,113	813	766

(1) Number of records too small to provide reliable estimate.

TABLEAU 4.6 Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon le genre de ménage, les caractéristiques des ménages et logements, et l'équipement ménager, 1995

1994 household income group Tranche de revenu de 1994				Median household income	Average household income	Standard error of average hhld income	Number of records		
\$35,000-	\$45,000-	\$55,000-	\$70,000 and over	Revenu médian du ménage	Revenu moyen du ménage	Erreur type du revenu moyen du ménage	Nombre de dossiers		
\$44,999	\$54,999	\$69,999	\$70,000 et plus						No.
Couples mariés seulement									
393	331	396	528	42,308	48,847	411		Nombre total de ménages	1
14.4	12.2	14.6	19.4						2
100.0	100.0	100.0	100.0					Section A Caractéristiques des ménages	
Taille du ménage:									
0.0	0.0	0.0	0.0	42,308	48,847	411	9,098	1 personne	3
100.0	100.0	100.0	100.0					2 personnes	4
0.0	0.0	0.0	0.0					3 personnes	5
0.0	0.0	0.0	0.0					4 personnes	6
0.0	0.0	0.0	0.0					5 personnes	7
0.0	0.0	0.0	0.0					6 personnes ou plus	8
Mode d'occupation:									
72.8	76.1	76.4	87.0	44,705	51,785	503	7,155	Possédé	9
27.0	33.0	40.0	47.6	55,981	59,815	820	2,561	Avec emprunt hypothécaire	10
45.8	43.1	36.4	39.4	37,883	46,639	648	4,594	Sans emprunt hypothécaire	11
27.2	23.9	23.6	13.0	35,889	39,968	621	1,943	Loué	12
Personnes par pièce:									
91.4	94.7	94.4	96.9	43,413	49,987	432	8,536	0.1 - 0.5	13
8.4	5.3	5.3	3.0	29,997	34,935	1,017	549	0.6 - 1.0	14
0.2	0.0	0.4	0.1	(1)	(1)	(1)	13	Plus d'une	15
100.0	100.0	100.0	100.0					Section B Caractéristiques des logements	
Genre de logement:									
62.0	63.2	65.4	73.2	44,190	51,645	549	6,408	Individuel non attenant	16
8.1	11.3	10.8	11.4	49,994	53,995	1,396	651	Individuel attenant	17
29.9	25.5	23.8	15.4	36,071	40,426	671	2,039	Autre	18
Période de construction:									
13.4	11.5	13.3	12.3	36,756	46,286	1,362	1,463	Avant 1941	19
7.9	8.6	7.9	7.0	40,816	47,456	1,468	747	1941-1950	20
13.1	12.9	11.3	12.4	40,191	48,072	1,234	1,124	1951-1960	21
18.3	17.5	18.8	15.7	42,668	49,075	1,098	1,511	1961-1970	22
23.2	22.1	22.0	20.3	41,280	47,512	806	2,052	1971-1980	23
18.1	19.2	19.2	23.2	46,279	51,511	972	1,655	1981-1990	24
5.9	8.2	7.5	9.1	51,638	54,293	1,380	546	1991 ou après	25
Nombre de pièces:									
25.2	19.4	18.0	10.3	32,533	37,401	595	1,951	1-4	26
22.4	23.2	23.1	14.5	39,755	44,653	752	1,977	5	27
21.2	21.6	19.1	21.4	42,570	48,156	789	1,948	6	28
31.3	35.7	39.9	53.8	52,315	59,468	856	3,222	7 ou plus	29
Ménages avec:									
99.9	100.0	99.9	100.0	42,330	48,865	411	9,087	Baignoires ou douches	30
70.4	65.6	63.4	48.2	38,164	43,981	473	6,229	Une salle de bains	31
29.6	34.4	36.5	51.8	52,388	58,806	828	2,858	Deux salles de bains ou plus	32
99.9	100.0	100.0	100.0	42,338	48,870	411	9,087	toilettes avec chasse d'eau	33
58.6	49.2	46.6	29.1	35,697	40,873	454	4,929	Une	34
41.3	50.8	53.4	70.9	51,517	57,749	687	4,158	Deux ou plus	35
Section C Certaines moyennes									
Nombre moyen de:									
2.00	2.00	2.00	2.00					Personnes par ménage	36
5.75	5.99	6.12	6.79					Pièces par ménage	37
.35	.33	.33	.29					Personnes par pièce	38
1,315	1,088	1,225	1,566				9,098	Nombre de dossiers	39

(1) Nombre de dossiers trop petit pour fournir une estimation fiable.

TABLE 4.6 Percentage Distribution of Households within Household Income Groups by Type of Household and by Household Characteristics, Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1995

No.		Total households Nombre total de ménages		1994 household income group Tranche de revenu de 1994					
		Estimated numbers Estimations	Percentage Pourcentage	Under \$10,000 Moins de \$10,000	\$10,000- \$14,999	\$15,000- \$19,999	\$20,000- \$24,999	\$25,000- \$29,999	\$30,000- \$34,999
		'000	%						
Married couples only									
1	Total households	'000	2,724	55	83	182	313	226	215
2		%		2.0	3.0	6.7	11.5	8.3	7.9
Section D Household Facilities and Equipment				100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
Heating equipment:									
40	Furnace		1,885	64.7	56.5	56.0	66.0	64.7	66.8
41	Other		839	30.8	35.3	44.0	34.0	35.3	33.2
Heating fuel:									
42	Oil		446	16.4	14.8	19.5	19.9	17.3	15.7
43	Gas		1,279	46.9	38.8	30.7	41.5	40.4	46.6
44	Electricity		882	32.4	39.6	40.9	33.5	37.7	32.9
45	Other		117	4.3	6.8	8.9	5.1	4.5	4.8
Fuel for cooking:									
46	Electricity		2,563	94.1	95.6	94.2	93.4	94.8	93.3
47	Gas		154	5.7	4.3	4.9	6.3	4.5	6.5
48	Other		7	0.3	0.1	1.0	0.3	0.7	0.2
Electric washing machines:									
49	Automatic		2,310	84.8	68.2	75.4	80.7	81.3	81.6
50	Other		47	1.7	2.4	3.1	3.6	2.8	3.1
Households with:									
51	Clothes dryers		2,269	83.3	66.5	74.0	79.3	80.6	80.4
52	Dishwashers		1,437	52.7	40.0	34.9	37.3	38.4	44.2
53	Refrigerators		2,718	99.8	100.0	99.4	99.1	100.0	100.0
54	Freezers		1,760	64.6	51.7	55.3	64.6	66.7	70.2
55	Microwave ovens		2,374	87.2	72.3	79.4	80.6	80.8	86.2
56	Gas barbecues		1,594	58.5	41.8	42.7	42.9	44.6	51.9
57	Air conditioners		860	31.6	22.5	20.4	19.3	27.1	30.8
58	Smoke detectors		2,605	95.6	94.7	93.1	93.6	93.8	96.6
59	Portable fire extinguishers		1,599	58.7	48.0	48.7	52.6	52.4	56.3
60	Telephones		2,708	99.4	97.0	99.2	99.2	99.4	99.5
61	Radios								
61	One		474	17.4	24.3	30.6	32.6	24.1	23.5
62	Two or more		2,228	81.8	71.3	68.8	66.8	74.8	74.7
63	Cassette or Tape recorders		2,087	76.6	67.1	76.2	63.6	62.5	69.6
64	Compact disc players		1,148	42.1	32.6	32.3	23.0	26.1	24.6
65	Cable television		2,029	74.5	58.1	62.4	62.6	62.9	72.8
66	Video recorders		2,264	83.1	71.1	75.2	67.9	69.4	75.0
67	Camcorders		343	12.6	8.8	5.6	7.5	6.8	11.3
68	Home computers		649	23.8	14.9	16.5	10.8	11.8	14.1
Television sets:									
69	Colour								
69	One		1,292	47.4	62.8	59.1	58.5	54.2	51.5
70	Two or more		1,407	51.7	33.9	38.3	40.2	44.3	47.5
71	Black and white only		8	0.3	2.8	1.0	0.8	0.4	0.5
Owned vehicles:									
72	One		1,310	48.1	50.3	59.2	58.0	57.5	57.7
73	Two or more		1,211	44.5	30.5	27.0	26.2	28.7	33.0
Owned automobiles:									
74	One		1,695	62.2	62.1	60.0	65.3	64.9	69.2
75	Two or more		569	20.9	10.0	14.1	8.6	10.7	11.0
76	Owned vans and trucks		921	33.8	28.3	26.0	27.6	29.1	31.9
39	Number of records			197	308	707	1,113	813	766

(1) Number of records too small to provide reliable estimate.

TABLEAU 4.6 Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon le genre de ménage, les caractéristiques des ménages et logements, et l'équipement ménager, 1995

1994 household income group Tranche de revenu de 1994				Median household income	Average household income	Standard error of average hhld income	Number of records		No.
\$35,000- \$44,999	\$45,000- \$54,999	\$55,000- \$69,999	\$70,000 and over \$70,000 et plus	Revenu médian du ménage	Revenu moyen du ménage	Erreur type du revenu moyen du ménage	Nombre de dossiers		
								Couples mariés seulement	
393 14.4	331 12.2	396 14.6	528 19.4	42,308	48,847	411		Nombre total de ménages	1 2
								Section D	
100.0	100.0	100.0	100.0					Équipement ménager	
								Système de chauffage:	
69.2 30.8	70.3 29.7	73.7 26.3	76.8 23.2	44,587 37,181	51,231 43,494	514 688	6,325 2,773	Fornaise	40
								Autre	41
								Combustible de chauffage:	
16.2 47.2 32.2 4.4	14.2 50.1 33.0 2.8	15.7 52.1 28.8 3.4	15.7 55.4 26.6 2.3	40,151 46,556 38,919 31,838	47,817 52,651 45,356 37,519	992 641 712 1,195	1,734 3,960 2,877 527	Mazout	42
								Gaz	43
								Électricité	44
								Autre	45
								Combustible pour la cuisson:	
94.0 5.9 0.1	94.6 5.3 0.1	94.1 5.9 0.1	93.9 6.0 0.0	42,334 43,071 (1)	48,623 53,682 (1)	403 2,972 (1)	8,557 500 41	Électricité	46
								Gaz	47
								Autre	48
								Machines à laver électriques:	
83.7 1.2	86.4 0.7	87.5 0.7	93.4 0.4	44,133 26,208	50,761 31,619	461 1,492	7,834 236	Automatiques	49
								Autres	50
								Ménages avec:	
82.4 50.6 99.8 65.1 86.9 57.6	85.3 58.4 99.8 62.6 89.4 62.5	85.5 59.2 99.7 62.1 91.1 66.6	91.6 71.4 100.0 64.4 92.8 72.3	44,106 49,517 42,329 41,656 43,848 47,708	50,605 55,457 48,876 48,851 50,095 53,336	446 602 411 508 448 548	7,771 4,661 9,086 6,446 8,023 5,551	Sécheuses	51
								Lave-vaisselle	52
								Réfrigérateurs	53
								Congélateurs	54
								Fours à micro-ondes	55
								Barbecues à gaz	56
29.7 95.7 58.4	31.5 96.6 60.9	35.4 96.6 60.2	40.1 96.2 65.1	47,541 42,577 44,357	54,474 49,097 50,829	832 425 537	2,514 8,704 5,560	Appareils de climatisation	57
								Détecteurs de fumée	58
								Extincteurs portatifs	59
99.2	99.3	99.7	99.9	42,390	48,930	412	9,041	Téléphones	60
18.6 80.4	12.5 87.1	12.2 87.4	9.7 90.0	31,562 44,897	39,050 51,080	914 464	1,540 7,484	Radios	61
								Une	62
								Deux ou plus	63
76.8 39.5 75.9 84.3 12.6 20.3	82.5 48.6 77.8 89.0 16.2 24.2	83.4 53.5 79.6 91.7 15.6 32.0	86.0 61.7 82.9 92.7 16.4 41.5	45,547 52,750 44,897 45,549 50,756 57,515	51,455 57,852 51,369 51,363 56,602 62,702	482 685 504 447 1,280 1,030	7,048 3,514 6,565 7,502 1,124 1,921	Magnétocassettes ou magnétophones	64
								Lecteurs de disque compact	65
								Télédistribution	66
								Magnétoscopes	67
								Caméscopes	68
								Ordinateurs personnels	69
								Téléviseurs:	
46.7 52.0 0.2	45.0 54.6 0.0	42.5 57.3 0.0	39.2 60.4 0.0	38,382 46,284 (1)	45,229 52,438 (1)	627 580 (1)	4,271 4,739 29	Télécouleurs	70
								Une	71
								Deux ou plus	72
								Noir et blanc seulement	73
								Véhicules possédés:	
53.2 41.5	46.5 49.1	38.4 56.7	33.9 62.7	36,905 51,970	43,312 56,898	543 645	4,266 4,260	Un	74
								Deux ou plus	75
								Automobiles possédées:	
67.8 18.0	62.1 23.7	59.1 27.4	53.0 35.7	40,223 56,734	46,371 62,213	473 1,066	5,812 1,766	Une	76
								Deux ou plus	77
34.2	36.4	38.7	36.6	45,584	50,566	613	3,541	Fourgonnettes & camions possédés	78
1,315	1,088	1,225	1,566				9,098	Nombre de dossiers	39

(1) Nombre de dossiers trop petit pour fournir une estimation fiable.

TABLE 4.7 Percentage Distribution of Households within Household Income Groups by Type of Household and by Household Characteristics, Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1995

No.	Total households Nombre total de ménages		1994 household income group Tranche de revenu de 1994					
	Estimated numbers Estimations	Percentage Pourcentage	Under \$10,000 Moins de \$10,000	\$10,000- \$14,999	\$15,000- \$19,999	\$20,000- \$24,999	\$25,000- \$29,999	\$30,000- \$34,999
	'000	%						
Other single-family households, no single children under 18 years of age								
1 Total households	1,440		59		56	75	75	88
2	%	100.0	4.1		3.9	5.2	5.2	6.1
Section A Household Characteristics								
		100.0	100.0		100.0	100.0	100.0	100.0
Household size:								
3 1 person		0.0	0.0		0.0	0.0	0.0	0.0
4 2 persons	375	26.0	67.7		63.1	54.6	49.9	39.5
5 3 persons	712	49.5	23.6		33.0	40.1	40.8	48.8
6 4 persons	289	20.1	7.5		1.5	4.8	7.7	8.9
7 5 persons	49	3.4	0.0		1.9	0.5	1.5	2.3
8 6 or more persons	15	1.0	1.2		0.5	0.0	0.0	0.6
Tenure:								
9 Owned	1,146	79.6	49.5		48.6	60.2	67.2	68.7
10 With mortgage	471	32.7	21.1		12.9	14.0	21.2	21.4
11 Without mortgage	675	46.9	28.5		35.6	46.2	46.0	47.3
12 Rented	294	20.4	50.5		51.4	39.8	32.8	31.3
Persons per room:								
13 0.1 - 0.5	1,004	69.7	70.6		68.8	70.7	71.2	66.9
14 0.6 - 1.0	432	30.0	29.4		31.2	29.3	28.8	31.6
15 More than one	5	0.3	0.0		0.0	0.0	0.0	1.5
Section B Dwelling Characteristics								
		100.0	100.0		100.0	100.0	100.0	100.0
Type of dwelling:								
16 Single detached	981	68.2	41.3		46.1	55.4	56.7	57.0
17 Single attached	162	11.2	6.2		11.3	8.0	10.3	10.5
18 Other	297	20.6	52.4		42.6	36.6	33.0	32.5
Period of construction:								
19 Before 1941	227	15.8	25.7		19.0	28.8	23.0	19.4
20 1941-1950	102	7.1	6.7		12.0	9.7	7.2	8.6
21 1951-1960	187	13.0	9.8		7.3	12.0	15.3	11.9
22 1961-1970	264	18.3	21.5		16.7	16.4	19.8	20.8
23 1971-1980	351	24.4	22.5		27.7	17.5	15.2	21.3
24 1981-1990	233	16.1	11.5		9.6	11.7	16.8	14.7
25 1991 and after	76	5.3	2.2		7.6	3.9	2.7	3.3
Number of rooms:								
26 1-4	184	12.8	39.4		37.1	29.8	24.3	21.2
27 5	270	18.8	24.4		25.4	26.9	24.3	26.3
28 6	288	20.0	14.5		16.0	20.7	18.2	18.9
29 7 or more	698	48.5	21.7		21.5	22.7	33.3	33.6
Households with:								
30 Bath facilities	1,438	99.8	99.4		99.3	99.8	99.6	99.4
31 One bath or shower	849	59.0	81.3		82.1	79.9	72.5	75.0
32 Two or more	589	40.9	18.1		17.2	19.9	27.1	24.4
33 Flush toilets	1,438	99.9	99.4		99.3	99.8	100.0	99.4
34 One flush toilet	628	43.6	74.2		71.7	67.9	63.9	61.8
35 Two or more	810	56.3	25.2		27.6	31.8	36.1	37.6
Section C Selected Averages								
Average number of:								
36 Persons per household	3.04		2.43		2.44	2.51	2.61	2.76
37 Rooms per household	6.60		5.25		5.44	5.48	5.86	5.96
38 Persons per room	.46		.46		.45	.46	.45	.46
39 Number of records			197		205	267	278	291

(1) Number of records too small to provide reliable estimate.

TABLEAU 4.7 Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon le genre de ménage, les caractéristiques des ménages et logements, et l'équipement ménager, 1995

1994 household income group Tranche de revenu de 1994				Median household income	Average household income	Standard error of average hhld income	Number of records		
\$35,000-	\$45,000-	\$55,000-	\$70,000 and over	Revenu médian du ménage	Revenu moyen du ménage	Erreur type du revenu moyen du ménage	Nombre de dossiers		
\$44,999	\$54,999	\$69,999	\$70,000 et plus						No.
								Autres ménages unifamiliaux sans enfants célibataires de moins de 18 ans	
175	176	233	504	56,084	62,727	780		Nombre total de ménages	1
12.1	12.2	16.2	35.0						2
100.0	100.0	100.0	100.0					Section A Caractéristiques des ménages	
								Taille du ménage:	
0.0	0.0	0.0	0.0					1 personne	3
34.3	24.1	21.6	6.8	34,897	39,378	845	1,181	2 personnes	4
52.0	55.0	54.3	52.1	58,898	65,183	1,062	2,307	3 personnes	5
11.8	16.7	21.0	33.2	76,697	81,420	1,641	852	4 personnes	6
1.4	3.3	3.0	5.7	81,285	88,190	6,111	143	5 personnes	7
0.5	0.9	0.1	2.2	(1)	(1)	(1)	31	6 personnes ou plus	8
								Mode d'occupation:	
76.1	81.2	83.9	91.8	61,535	67,934	888	3,745	Possédé	9
24.2	30.1	40.6	42.9	66,966	72,012	1,282	1,420	Avec emprunt hypothécaire	10
51.9	51.1	43.3	48.9	56,449	65,089	1,171	2,325	Sans emprunt hypothécaire	11
23.9	18.8	16.1	8.2	36,561	42,439	1,202	769	Loué	12
								Personnes par pièce:	
72.2	66.7	69.6	70.1	56,225	63,616	981	3,211	0.1 - 0.5	13
27.4	32.6	30.2	29.8	55,990	60,741	1,131	1,292	0.6 - 1.0	14
0.4	0.8	0.2	0.2	(1)	(1)	(1)	11	Plus d'une	15
100.0	100.0	100.0	100.0					Section B Caractéristiques des logements	
								Genre de logement:	
64.4	66.8	72.1	79.2	61,833	68,163	912	3,407	Individuel non attenant	16
10.8	14.2	12.5	11.1	57,153	64,584	2,868	383	Individuel attenant	17
24.8	19.0	15.4	9.6	37,966	43,742	1,182	724	Autre	18
								Période de construction:	
18.5	14.8	14.6	10.6	44,921	53,536	2,180	836	Avant 1941	19
6.9	7.4	7.2	5.9	51,321	56,770	2,249	353	1941-1950	20
15.2	14.8	13.2	12.5	55,016	62,256	2,062	557	1951-1960	21
17.2	18.2	17.5	18.5	55,819	61,925	1,656	807	1961-1970	22
25.0	25.0	24.6	26.6	59,171	64,265	1,374	1,109	1971-1980	23
13.5	14.3	17.7	19.1	62,662	69,666	2,199	658	1981-1990	24
3.7	5.4	5.1	6.9	65,837	73,844	4,011	194	1991 ou après	25
								Nombre de pièces:	
14.5	10.6	8.6	3.3	31,983	37,610	1,308	522	1-4	26
25.9	21.1	18.0	11.1	44,956	49,706	1,125	863	5	27
24.5	21.4	21.8	18.6	55,106	60,312	1,487	959	6	28
35.1	46.9	51.6	67.1	68,604	75,374	1,263	2,170	7 ou plus	29
								Ménages avec:	
100.0	99.7	99.9	100.0	56,153	62,780	781	4,501	Baignoires ou douches	30
70.5	55.5	60.1	42.5	47,809	53,431	790	2,846	Une salle de bains	31
29.5	44.2	39.8	57.5	69,237	76,266	1,450	1,655	Deux salles de bains ou plus	32
100.0	99.7	99.9	100.0	56,143	62,773	781	4,503	toilettes avec chasse d'eau	33
55.0	40.6	43.1	24.4	42,993	48,313	762	2,185	Une	34
45.0	59.1	56.9	75.6	67,277	73,972	1,167	2,318	Deux ou plus	35
								Section C Certaines moyennes	
								Nombre moyen de:	
2.82	3.02	3.06	3.45					Personnes par ménage	36
6.15	6.48	6.66	7.44					Pièces par ménage	37
.46	.47	.46	.46					Personnes par pièce	38
587	566	719	1,404				4,514	Nombre de dossiers	39

(1) Nombre de dossiers trop petit pour fournir une estimation fiable.

TABLE 4.7 Percentage Distribution of Households within Household Income Groups by Type of Household and by Household Characteristics, Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1995

No.	Total households Nombre total de ménages		1994 household income group Tranche de revenu de 1994					
	Estimated numbers Estimations	Percentage Pourcentage	Under \$10,000 Moins de \$10,000	\$10,000- \$14,999	\$15,000- \$19,999	\$20,000- \$24,999	\$25,000- \$29,999	\$30,000- \$34,999
	'000	%						
Other single-family households, no single children under 18 years of age								
1 Total households	1,440		59		56	75	75	88
2		100.0	4.1		3.9	5.2	5.2	6.1
Section D Household Facilities and Equipment								
		100.0	100.0		100.0	100.0	100.0	100.0
Heating equipment:								
40 Furnace	1,035	71.9	57.1		54.8	62.3	58.2	65.8
41 Other	405	28.1	42.9		45.2	37.7	41.8	34.2
Heating fuel:								
42 Oil	252	17.5	17.9		15.3	22.2	26.8	22.5
43 Gas	709	49.2	35.1		37.6	33.3	28.5	39.7
44 Electricity	417	28.9	41.7		41.8	34.7	37.6	32.7
45 Other	62	4.3	5.3		5.4	9.9	7.2	5.1
Fuel for cooking:								
46 Electricity	1,341	93.1	96.5		92.6	92.1	95.2	92.8
47 Gas	92	6.4	2.7		5.9	6.3	4.1	6.4
48 Other	6	0.4	0.8		1.5	1.6	0.7	0.7
Electric washing machines:								
49 Automatic	1,267	88.0	67.5		73.1	76.5	79.5	78.8
50 Other	25	1.7	4.4		3.3	5.4	3.6	2.0
Households with:								
51 Clothes dryers	1,241	86.2	64.1		69.0	75.2	77.8	79.9
52 Dishwashers	781	54.2	33.9		25.3	29.1	40.0	39.6
53 Refrigerators	1,438	99.8	98.7		99.2	100.0	100.0	100.0
54 Freezers	989	68.7	46.3		52.2	57.4	55.4	62.6
55 Microwave ovens	1,263	87.7	80.3		81.8	75.2	83.4	76.2
56 Gas barbecues	883	61.3	30.0		36.2	31.1	43.0	45.0
57 Air conditioners	496	34.5	21.0		20.8	19.9	21.2	23.6
58 Smoke detectors	1,376	95.5	90.1		93.4	92.2	91.4	94.4
59 Portable fire extinguishers	807	56.0	38.3		35.0	44.9	45.5	52.9
60 Telephones	1,434	99.6	97.7		96.8	99.6	99.2	100.0
61 Radios								
61 One	167	11.6	18.6		19.0	25.3	16.9	19.6
62 Two or more	1,261	87.6	78.0		78.8	73.8	81.8	79.6
63 Cassette or Tape recorders	1,174	81.5	77.6		69.5	65.8	66.9	74.3
64 Compact disc players	771	53.5	41.8		32.3	33.6	39.3	38.2
65 Cable television	1,113	77.3	69.2		69.7	67.4	70.7	70.7
66 Video recorders	1,273	88.4	76.1		73.2	71.8	77.9	80.6
67 Camcorders	222	15.4	9.5		5.6	8.4	11.5	9.3
68 Home computers	517	35.9	21.2		14.9	19.3	22.5	16.6
Television sets:								
69 Colour								
69 One	480	33.3	60.5		52.0	58.1	45.8	42.1
70 Two or more	947	65.8	38.2		45.5	40.4	54.2	56.0
71 Black and white only	7	0.5	1.3		0.6	1.3	0.0	1.1
Owned vehicles:								
72 One	437	30.4	39.9		46.2	43.0	40.6	38.1
73 Two or more	863	59.9	25.5		25.6	27.7	39.6	46.7
Owned automobiles:								
74 One	615	42.7	44.3		52.1	52.2	45.9	52.1
75 Two or more	602	41.8	15.9		14.0	13.9	27.5	25.1
76 Owned vans and trucks	487	33.8	15.1		20.5	20.8	25.3	31.5
39 Number of records			197		205	267	278	291

(1) Number of records too small to provide reliable estimate.

TABLEAU 4.7 Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon le genre de ménage, les caractéristiques des ménages et logements, et l'équipement ménager, 1995

1994 household income group Tranche de revenu de 1994				Median household income	Average household income	Standard error of average hhld income	Number of records		No.
\$35,000- \$44,999	\$45,000- \$54,999	\$55,000- \$69,999	\$70,000 and over \$70,000 et plus	Revenu médian du ménage	Revenu moyen du ménage	Erreur type du revenu moyen du ménage	Nombre de dossiers		
								Autres ménages unifamiliaux sans enfants célibataires de moins de 18 ans	
175	176	233	504	56,084	62,727	780		Nombre total de ménages	1
12.1	12.2	16.2	35.0						2
								Section D	
100.0	100.0	100.0	100.0					Équipement ménager	
								Système de chauffage:	
68.9	76.0	75.0	78.2	59,398	66,355	969	3,191	Fournaise	40
31.1	24.0	25.0	21.8	46,848	53,449	1,214	1,323	Autre	41
								Combustible de chauffage:	
19.4	19.3	17.4	13.6	49,909	57,285	1,673	980	Mazout	42
41.5	50.2	51.5	60.6	63,858	70,246	1,205	1,893	Gaz	43
33.3	26.5	26.7	23.6	49,143	55,426	1,256	1,316	Électricité	44
5.8	3.9	4.4	2.2	42,576	47,961	2,021	325	Autre	45
								Combustible pour la cuisson:	
93.7	91.2	91.1	94.2	56,127	62,760	807	4,201	Électricité	46
5.8	8.1	8.8	5.8	57,539	64,192	2,825	268	Gaz	47
0.5	0.7	0.2	0.0	(1)	(1)	(1)	45	Autre	48
								Machines à laver électriques:	
83.3	87.4	92.7	96.3	59,685	65,847	842	4,022	Automatiques	49
1.9	1.4	0.7	0.8	32,983	41,161	3,070	137	Autres	50
								Ménages avec:	
80.9	86.7	90.2	94.4	59,672	65,954	848	3,989	Sécheuses	51
43.2	51.5	55.4	72.5	67,065	73,011	1,193	2,312	Lave-vaisselle	52
100.0	99.8	99.9	99.9	56,112	62,759	782	4,508	Réfrigérateurs	53
69.3	63.6	72.2	77.8	60,848	67,484	965	3,371	Congélateurs	54
84.7	89.3	89.5	93.4	58,427	64,550	789	3,981	Fours à micro-ondes	55
52.8	62.1	68.6	77.2	65,065	70,839	974	2,830	Barbecues à gaz	56
								Appareils de climatisation	57
32.8	31.2	35.5	44.9	65,986	72,059	1,483	1,201	Détecteurs de fumée	58
93.3	96.5	96.7	97.6	56,947	63,490	805	4,295	Extincteurs portatifs	59
56.4	54.4	53.9	65.6	61,306	68,020	1,103	2,661		
								Téléphones	60
99.9	100.0	99.4	99.9	56,171	62,856	782	4,488	Radios	
13.5	13.0	9.0	5.8	40,544	46,925	1,725	545	Une	61
85.7	86.3	90.0	93.9	58,744	65,017	845	3,928	Deux ou plus	62
								Magnétocassettes ou magnétophones	63
80.8	82.3	83.4	88.1	58,980	65,400	881	3,656	Lecteurs de disque compact	64
42.9	52.0	56.9	67.7	64,966	71,712	1,204	2,273	Télédistribution	65
71.6	79.3	80.8	82.5	58,740	65,340	931	3,384	Magnétoscopes	66
86.1	92.8	92.2	94.4	58,781	65,315	841	3,946	Caméscopes	67
10.6	14.1	15.8	21.9	69,660	73,891	1,773	650	Ordinateurs personnels	68
27.4	30.3	35.0	53.2	71,897	77,334	1,480	1,425		
								Téléviseurs:	
								Télécouleurs	
37.1	37.1	30.2	19.8	44,323	50,831	1,258	1,543	Une	69
61.9	62.4	69.4	79.3	63,134	68,905	950	2,936	Deux ou plus	70
0.5	0.0	0.1	0.6	(1)	(1)	(1)	16	Noir et blanc seulement	71
								Véhicules possédés:	
43.5	35.2	26.4	18.4	44,644	51,950	1,334	1,401	Un	72
49.3	58.9	67.1	78.7	66,615	72,350	974	2,738	Deux ou plus	73
								Automobiles possédées:	
55.8	45.5	42.3	32.7	49,455	56,437	1,087	2,062	Une	74
29.1	41.1	45.6	60.0	70,361	76,044	1,204	1,768	Deux ou plus	75
								Fourgonnettes & camions possédés	76
33.8	32.6	36.1	40.5	62,946	68,405	1,128	1,754		
587	566	719	1,404				4,514	Nombre de dossiers	39

(1) Nombre de dossiers trop petit pour fournir une estimation fiable.

TABLE 4.8 Percentage Distribution of Households within Household Income Groups by Type of Household and by Household Characteristics, Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1995

No.		Total households Nombre total de ménages		1994 household income group Tranche de revenu de 1994					
		Estimated numbers Estimations	Percentage Pourcentage	Under \$10,000 Moins de \$10,000	\$10,000- \$14,999	\$15,000- \$19,999	\$20,000- \$24,999	\$25,000- \$29,999	\$30,000- \$34,999
		'000	%						
	Single-family households, with single children under 18 years of age								
1	Total households	3,734		92	188	218	175	213	231
2		%	100.0	2.5	5.0	5.8	4.7	5.7	6.2
	Section A Household Characteristics		100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
	Household size:								
3	1 person		0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
4	2 persons	284	7.6	40.4	42.7	21.2	12.4	10.5	12.1
5	3 persons	1,035	27.7	30.6	37.2	37.8	36.4	34.8	30.0
6	4 persons	1,534	41.1	20.9	14.0	28.5	30.5	34.1	37.0
7	5 persons	617	16.5	5.9	4.7	9.5	15.1	14.7	13.2
8	6 or more persons	265	7.1	2.3	1.5	3.0	5.6	5.9	7.8
	Tenure:								
9	Owned	2,673	71.6	30.7	19.3	30.3	37.7	51.0	60.9
10	With mortgage	1,929	51.6	18.4	11.9	17.4	20.7	33.0	42.2
11	Without mortgage	744	19.9	12.4	7.4	13.0	17.0	18.1	18.7
12	Rented	1,061	28.4	69.3	80.7	69.7	62.3	49.0	39.1
	Persons per room:								
13	0.1 - 0.5	1,490	39.9	48.5	51.2	35.4	34.5	29.8	39.9
14	0.6 - 1.0	2,156	57.7	48.8	46.5	60.3	60.8	66.6	56.2
15	More than one	88	2.4	2.6	2.3	4.3	4.6	3.5	3.9
	Section B Dwelling Characteristics		100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
	Type of dwelling:								
16	Single detached	2,509	67.2	37.5	26.1	35.7	45.6	53.8	60.1
17	Single attached	488	13.1	18.9	20.2	18.6	16.5	14.5	13.5
18	Other	737	19.7	43.6	53.7	45.7	37.8	31.6	26.4
	Period of construction:								
19	Before 1941	500	13.4	14.3	18.4	18.4	19.1	18.1	17.6
20	1941-1950	215	5.8	7.3	5.7	9.3	5.9	8.4	5.4
21	1951-1960	342	9.2	11.8	11.5	10.9	7.3	11.0	10.0
22	1961-1970	489	13.1	17.9	17.4	14.1	17.4	12.6	14.6
23	1971-1980	983	26.3	25.3	24.5	27.7	28.1	23.5	25.4
24	1981-1990	900	24.1	18.2	17.2	14.6	15.6	20.0	20.0
25	1991 and after	305	8.2	5.3	5.2	5.1	6.7	6.3	7.0
	Number of rooms:								
26	1-4	465	12.5	38.8	46.0	32.6	22.6	20.5	17.1
27	5	726	19.4	27.4	27.8	31.9	29.4	28.5	22.5
28	6	664	17.8	12.7	12.3	15.2	21.0	18.2	21.2
29	7 or more	1,879	50.3	21.2	14.0	20.2	27.0	32.8	39.2
	Households with:								
30	Bath facilities	3,732	99.9	99.7	99.8	99.7	99.7	99.9	100.0
31	One bath or shower	2,243	60.1	79.8	92.2	87.9	79.0	76.5	75.1
32	Two or more	1,490	39.9	19.9	7.6	11.8	20.7	23.3	24.9
33	Flush toilets	3,731	99.9	99.7	99.7	99.5	99.8	99.9	100.0
34	One flush toilet	1,635	43.8	68.9	84.6	75.4	67.9	65.2	58.3
35	Two or more	2,096	56.1	30.8	15.1	24.2	31.9	34.7	41.7
	Section C Selected Averages								
	Average number of:								
36	Persons per household	3.92		3.02	2.86	3.37	3.67	3.74	3.79
37	Rooms per household	6.73		5.30	5.01	5.39	5.72	5.95	6.27
38	Persons per room	.58		.57	.57	.63	.64	.63	.61
39	Number of records			342	764	800	704	815	896

TABLEAU 4.8 Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon le genre de ménage, les caractéristiques des ménages et logements, et l'équipement ménager, 1995

1994 household income group Tranche de revenu de 1994				Median household income	Average household income	Standard error of average hhld income	Number of records		
\$35,000- \$44,999	\$45,000- \$54,999	\$55,000- \$69,999	\$70,000 and over \$70,000 et plus	Revenu médian du ménage	Revenu moyen du ménage	Erreur type du revenu moyen du ménage	Nombre de dossiers		
								Ménages unifamiliaux, avec enfants célibataires de moins de 18 ans	
482 12.9	516 13.8	652 17.5	968 25.9	50,206	55,177	464		Nombre total de ménages	1 2
100.0	100.0	100.0	100.0					Section A Caractéristiques des ménages	
								Taille du ménage:	
0.0 4.4 28.5 44.0 16.6 6.5	0.0 2.5 28.8 45.9 16.7 6.1	0.0 1.5 24.5 47.2 18.4 8.4	0.0 0.4 20.8 47.4 21.5 10.0	17,636 44,447 54,976 57,402 60,040	22,668 48,540 60,436 62,993 67,230	596 649 683 1,192 1,949	1,066 3,661 5,611 2,271 930	1 personne 2 personnes 3 personnes 4 personnes 5 personnes 6 personnes ou plus	3 4 5 6 7 8
								Mode d'occupation:	
71.5 51.8 19.6 28.5	81.0 59.5 21.5 19.0	87.1 66.8 20.3 12.9	92.7 67.7 25.0 7.3	58,400 59,358 55,249 27,593	63,820 63,677 64,188 33,405	549 532 1,295 529	9,920 6,809 3,111 3,619	Possédé Avec emprunt hypothécaire Sans emprunt hypothécaire Loué	9 10 11 12
								Personnes par pièce:	
32.7 64.4 2.9	36.6 61.4 2.1	39.2 59.2 1.6	47.0 51.8 1.2	53,139 48,972 37,218	58,335 53,428 44,538	780 538 2,487	5,398 7,868 273	0.1 - 0.5 0.6 - 1.0 Plus d'une	13 14 15
100.0	100.0	100.0	100.0					Section B Caractéristiques des logements	
								Genre de logement:	
65.5 14.5 20.0	70.6 13.6 15.8	78.5 11.3 10.2	85.1 9.0 5.9	57,366 43,165 29,553	62,588 47,023 35,338	583 996 704	9,653 1,589 2,297	Individuel non attenant Individuel attenant Autre	16 17 18
								Période de construction:	
13.7 5.9 9.8 13.5 27.8 21.7 7.5	13.4 6.5 9.4 12.8 28.6 21.9 7.5	11.5 5.2 7.8 11.0 26.8 26.2 11.6	9.3 4.2 8.3 12.0 24.7 32.6 9.0	42,523 45,189 46,715 46,299 49,720 58,152 57,060	48,402 49,465 51,308 52,127 53,668 63,684 59,289	1,111 1,562 1,195 1,157 720 1,150 1,584	1,927 787 1,155 1,772 3,637 3,231 1,030	Avant 1941 1941-1950 1951-1960 1961-1970 1971-1980 1981-1990 1991 ou après	19 20 21 22 23 24 25
								Nombre de pièces:	
10.7 24.7 20.4 44.3	8.4 20.8 20.9 49.9	4.7 16.8 18.4 60.1	2.5 8.2 15.1 74.3	24,977 39,363 48,859 61,542	30,618 42,155 52,609 67,191	726 640 760 738	1,589 2,610 2,549 6,791	1-4 5 6 7 ou plus	26 27 28 29
								Ménages avec:	
100.0 66.6 33.4 99.9 49.1 50.8	100.0 61.8 38.2 99.9 43.8 56.1	100.0 51.4 48.6 100.0 32.9 67.1	100.0 36.6 63.4 100.0 18.4 81.6	50,224 41,491 63,763 50,233 36,622 61,124	55,196 45,332 70,045 55,204 40,630 66,568	464 400 852 464 420 674	13,528 8,454 5,074 13,525 6,380 7,145	Baignoires ou douches Une salle de bains Deux salles de bains ou plus toilettes avec chasse d'eau Une Deux ou plus	30 31 32 33 34 35
								Section C Certaines moyennes	
								Nombre moyen de:	
3.95 6.47 .61	3.98 6.74 .59	4.11 7.12 .58	4.27 7.82 .55					Personnes par ménage Pièces par ménage Personnes par pièce	36 37 38
1,819	1,909	2,323	3,167					Nombre de dossiers	39

TABLE 4.8 Percentage Distribution of Households within Household Income Groups by Type of Household and by Household Characteristics, Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1995

No.		Total households Nombre total de ménages		1994 household income group Tranche de revenu de 1994					
		Estimated numbers Estimations	Percentage Pourcentage	Under \$10,000 Moins de \$10,000	\$10,000- \$14,999	\$15,000- \$19,999	\$20,000- \$24,999	\$25,000- \$29,999	\$30,000- \$34,999
		'000	%						
	Single-family households, with single children under 18 years of age								
1	Total households	3,734	100.0	92	188	218	175	213	231
2		%		2.5	5.0	5.8	4.7	5.7	6.2
	Section D Household Facilities and Equipment		100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
	Heating equipment:								
40	Furnace	2,545	68.2	61.8	54.9	63.4	62.0	60.2	64.3
41	Other	1,189	31.8	38.2	45.1	36.6	38.0	39.8	35.7
	Heating fuel:								
42	Oil	470	12.6	11.5	14.5	14.2	14.7	14.7	15.0
43	Gas	1,855	49.7	46.4	37.0	44.3	44.0	40.8	43.2
44	Electricity	1,211	32.4	37.2	44.5	36.3	34.7	36.8	34.3
45	Other	199	5.3	5.0	4.0	5.2	6.6	7.7	7.5
	Fuel for cooking:								
46	Electricity	3,549	95.0	95.4	96.1	95.2	95.4	95.2	96.0
47	Gas	180	4.8	4.4	3.8	4.7	4.4	4.2	3.9
48	Other	5	0.1	0.2	0.1	0.1	0.1	0.6	0.2
	Electric washing machines:								
49	Automatic	3,349	89.7	62.4	69.6	71.2	77.8	81.1	87.3
50	Other	35	0.9	1.4	2.4	2.4	2.8	1.9	1.2
	Households with:								
51	Clothes dryers	3,292	88.2	57.7	66.3	69.4	77.1	78.9	85.9
52	Dishwashers	2,157	57.8	27.8	20.5	27.1	33.3	38.3	48.1
53	Refrigerators	3,727	99.8	99.3	99.8	98.9	99.3	99.6	100.0
54	Freezers	2,541	68.1	38.6	37.0	45.4	57.6	58.9	66.1
55	Microwave ovens	3,396	90.9	69.9	79.3	76.2	83.1	88.7	92.2
56	Gas barbecues	2,621	70.2	32.1	33.5	41.8	50.9	54.6	60.2
57	Air conditioners	1,006	26.9	14.6	10.4	15.4	15.4	19.6	22.7
58	Smoke detectors	3,603	96.5	92.0	89.8	91.9	93.0	93.8	96.8
59	Portable fire extinguishers	2,141	57.3	33.2	28.2	35.9	41.2	44.8	52.6
60	Telephones	3,687	98.7	92.6	93.5	96.3	96.2	98.7	99.0
	Radios								
61	One	414	11.1	28.8	29.3	21.4	19.8	16.8	12.5
62	Two or more	3,284	87.9	70.2	67.6	75.4	78.5	81.4	86.9
63	Cassette or Tape recorders	3,287	88.0	80.1	74.9	77.0	82.5	84.5	86.2
64	Compact disc players	2,163	57.9	40.9	29.9	38.5	44.6	45.7	52.4
65	Cable television	2,793	74.8	68.0	66.8	67.4	65.7	64.5	68.2
66	Video recorders	3,500	93.7	75.7	77.5	83.4	88.4	90.7	93.9
67	Camcorders	919	24.6	12.2	5.8	8.8	14.4	16.9	21.5
68	Home computers	1,510	40.4	22.2	13.4	19.0	21.0	22.3	33.5
	Television sets:								
	Colour								
69	One	1,373	36.8	62.0	65.3	57.0	53.1	49.2	45.1
70	Two or more	2,326	62.3	33.3	33.4	41.0	45.3	48.5	53.7
71	Black and white only	11	0.3	2.3	0.2	0.7	0.5	0.9	0.3
	Owned vehicles:								
72	One	1,427	38.2	42.4	41.0	50.8	53.2	51.0	51.5
73	Two or more	1,975	52.9	20.0	11.7	17.8	28.9	36.8	39.1
	Owned automobiles:								
74	One	1,980	53.0	42.8	40.4	53.8	55.8	58.2	58.8
75	Two or more	995	26.7	11.2	5.4	7.3	13.7	15.7	18.6
76	Owned vans and trucks	1,513	40.5	17.3	13.3	17.4	28.2	34.3	35.4
39	Number of records			342	764	800	704	815	896

(1) Number of records too small to provide reliable estimate.

TABLEAU 4.8 Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon le genre de ménage, les caractéristiques des ménages et logements, et l'équipement ménager, 1995

1994 household income group Tranche de revenu de 1994				Median household income	Average household income	Standard error of average hhld income	Number of records		
\$35,000- \$44,999	\$45,000- \$54,999	\$55,000- \$69,999	\$70,000 and over \$70,000 et plus	Revenu médian du ménage	Revenu moyen du ménage	Erreur type du revenu moyen du ménage	Nombre de dossiers		No.
								Ménages unifamiliaux, avec enfants célibataires de moins de 18 ans	
482 12.9	516 13.8	652 17.5	968 25.9	50,206	55,177	464		Nombre total de ménages	1 2
100.0	100.0	100.0	100.0					Section D	
								Équipement ménager	
								Système de chauffage:	
65.5 34.5	66.6 33.4	69.2 30.8	77.7 22.3	52,976 44,682	58,526 48,005	599 604	9,175 4,364	Fournaise	40
								Autre	41
								Combustible de chauffage:	
15.0 42.9 34.6 7.6	13.3 47.8 32.8 6.1	11.6 51.8 32.2 4.3	9.6 61.1 25.8 3.6	45,307 55,084 46,382 43,497	50,811 60,149 50,429 48,033	1,160 731 700 1,192	2,210 6,032 4,304 993	Mazout	42
								Gaz	43
								Électricité	44
								Autre	45
								Combustible pour la cuisson:	
95.5 4.3 0.2	94.2 5.6 0.1	95.7 4.2 0.1	94.2 5.7 0.1	50,086 52,530 (1)	55,023 58,539 (1)	480 1,706 (1)	12,932 567 40	Électricité	46
								Gaz	47
								Autre	48
								Machines à laver électriques:	
90.1 1.0	93.8 0.8	96.8 0.4	97.8 0.1	52,996 27,046	57,986 30,707	483 1,635	12,241 216	Automatiques	49
								Autres	50
								Ménages avec:	
89.0 54.1 100.0 69.9 91.6 71.8	91.5 59.5 99.7 74.6 94.2 77.1	96.1 69.5 100.0 76.7 94.7 81.5	96.6 78.8 100.0 76.2 95.5 84.6	53,203 59,538 50,261 54,127 51,790 56,106	58,157 65,055 55,234 59,093 56,838 61,294	485 652 466 494 487 556	12,117 7,510 13,519 9,851 12,342 9,706	Sécheuses	51
								Lave-vaisselle	52
								Réfrigérateurs	53
								Congélateurs	54
								Fours à micro-ondes	55
								Barbecues à gaz	56
24.1 96.7 53.7	25.8 97.6 62.5	30.5 98.6 64.6	38.3 98.4 71.0	60,017 50,886 56,354	66,624 55,859 61,390	1,151 474 593	3,024 13,056 7,934	Appareils de climatisation	57
								Détecteurs de fumée	58
								Extincteurs portatifs	59
99.2 9.9 89.3	99.8 9.5 90.0	99.9 6.6 93.0	99.7 4.9 94.5	50,585 31,449 52,405	55,578 37,783 57,551	467 925 497	13,322 1,425 11,966	Téléphones	60
								Radios	
								Une	61
								Deux ou plus	62
								Magnétocassettes ou magnétophones	63
88.6 56.4 71.5 94.8 22.4 34.6	89.3 59.9 75.6 96.4 25.4 39.7	90.9 63.1 77.3 97.5 28.0 46.1	93.2 72.0 83.7 98.0 35.6 60.9	51,757 55,972 52,883 51,672 60,570 61,747	56,830 61,651 57,950 56,720 66,633 67,222	498 649 570 478 896 780	12,087 7,661 9,818 12,641 3,196 5,158	Lecteurs de disque compact	64
								Télédistribution	65
								Magnétoscopes	66
								Caméscopes	67
								Ordinateurs personnels	68
								Téléviseurs:	
37.0 62.3 0.1	33.3 66.0 0.1	28.3 71.1 0.2	24.0 75.6 0.1	39,523 56,054 (1)	45,123 61,409 (1)	594 618 (1)	4,921 8,478 39	Télécouleurs	69
								Une	70
								Deux ou plus	71
								Noir et blanc seulement	71
47.7 48.3	39.3 57.5	32.3 65.8	24.4 74.2	42,245 60,585	46,904 66,214	542 672	5,041 7,327	Véhicules possédés:	72
								Un	73
								Deux ou plus	73
60.3 23.3	56.8 26.6	53.0 32.1	47.7 41.3	48,747 63,010	53,340 69,402	486 1,035	7,372 3,346	Automobiles possédées:	74
								Une	75
								Deux ou plus	75
39.7	45.7	49.7	49.5	57,171	62,750	790	5,968	Fourgonnettes & camions possédés	76
1,819	1,909	2,323	3,167				13,539	Nombre de dossiers	39

(1) Nombre de dossiers trop petit pour fournir une estimation fiable.

TABLE 4.9 Percentage Distribution of Households within Household Income Groups by Type of Household and by Household Characteristics, Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1995

No.	Total households Nombre total de ménages		1994 household income group Tranche de revenu de 1994					
	Estimated numbers Estimations	Percentage Pourcentage	Under \$6,000 Moins de \$6,000	\$6,000- \$7,999	\$8,000- \$9,999	\$10,000- \$11,999	\$12,000- \$14,999	\$15,000- \$19,999
	'000	%						
Single-parent family households, with single children under 18 years of age only								
1 Total households	588			57		46	81	111
2	%	100.0		9.7		7.9	13.9	18.9
Section A Household Characteristics								
Household size:								
3 1 person		0.0		0.0		0.0	0.0	0.0
4 2 persons	282	48.0		63.4		75.9	55.4	41.4
5 3 persons	209	35.6		27.1		17.9	37.4	38.8
6 4 persons	77	13.0		7.9		5.0	5.5	16.9
7 5 persons	14	2.4		1.6		1.3	1.2	2.1
8 6 or more persons	6	1.0		0.0		0.0	0.4	0.8
Tenure:								
9 Owned	185	31.5		17.4		9.3	12.3	18.6
10 With mortgage	129	22.0		12.9		4.9	9.2	10.9
11 Without mortgage	56	9.5		4.4		4.3	3.1	7.8
12 Rented	402	68.5		82.6		90.7	87.7	81.4
Persons per room:								
13 0.1 - 0.5	368	62.6		61.5		70.9	59.9	51.1
14 0.6 - 1.0	213	36.3		37.1		29.1	38.8	47.1
15 More than one	6	1.1		1.3		0.0	1.3	1.8
Section B Dwelling Characteristics								
Type of dwelling:								
16 Single detached	198	33.7		25.7		19.3	19.0	25.4
17 Single attached	125	21.3		23.5		20.8	25.7	20.6
18 Other	264	45.0		50.8		59.9	55.3	54.0
Period of construction:								
19 Before 1941	95	16.1		16.2		13.1	18.0	20.1
20 1941-1950	44	7.6		6.2		7.1	5.8	8.9
21 1951-1960	61	10.4		12.9		15.7	10.7	9.2
22 1961-1970	86	14.6		17.7		14.8	15.0	16.1
23 1971-1980	164	27.9		29.1		22.1	27.8	28.3
24 1981-1990	104	17.7		14.1		22.0	18.2	14.0
25 1991 and after	34	5.8		3.7		5.1	4.5	3.4
Number of rooms:								
26 1-4	197	33.6		48.4		62.6	47.6	33.3
27 5	166	28.3		25.1		18.1	32.2	36.7
28 6	85	14.5		12.9		8.1	9.9	15.7
29 7 or more	139	23.6		13.6		11.3	10.3	14.4
Households with:								
30 Bath facilities	587	99.9		99.5		100.0	100.0	99.5
31 One bath or shower	495	84.3		87.0		94.2	95.5	91.3
32 Two or more	92	15.6		12.5		5.8	4.5	8.2
33 Flush toilets	587	99.8		99.5		99.5	100.0	99.7
34 One flush toilet	419	71.3		78.3		88.1	86.9	79.0
35 Two or more	168	28.5		21.3		11.3	13.1	20.7
Section C Selected Averages								
Average number of:								
36 Persons per household	2.73			2.48		2.32	2.54	2.82
37 Rooms per household	5.43			4.84		4.66	4.84	5.12
38 Persons per room	.50			.51		.50	.52	.55
39 Number of records				222		201	321	414

(1) Number of records too small to provide reliable estimate.

TABLEAU 4.9 Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon le genre de ménage, les caractéristiques des ménages et logements, et l'équipement ménager, 1995

1994 household income group Tranche de revenu de 1994				Median household income	Average household income	Standard error of average hhld income	Number of records		
\$20,000-	\$25,000-	\$30,000-	\$40,000 and over	Revenu médian du ménage	Revenu moyen du ménage	Erreur type du revenu moyen du ménage	Nombre de dossiers		
\$24,999	\$29,999	\$39,999	\$40,000 et plus						No.
Ménages de familles monoparentales avec enfants célibataires de moins de 18 ans seulement									
58	53	86	95	19,905	25,387	460		Nombre total de ménages	1
9.9	9.0	14.7	16.1						2
Section A Caractéristiques des ménages									
100.0	100.0	100.0	100.0					Taille du ménage:	
0.0	0.0	0.0	0.0					1 personne	3
37.3	42.6	48.0	36.0	17,678	22,701	595	1,060	2 personnes	4
34.1	36.3	38.0	42.1	21,797	27,320	835	797	3 personnes	5
21.1	12.7	10.9	19.2	23,352	29,711	1,344	300	4 personnes	6
5.7	5.1	2.2	1.6	(1)	(1)	(1)	57	5 personnes	7
1.8	3.2	0.8	1.1	(1)	(1)	(1)	20	6 personnes ou plus	8
Mode d'occupation:									
23.3	34.9	45.4	73.2	34,029	36,388	992	737	Possédé	9
15.7	24.3	31.0	54.2	35,021	36,601	1,131	481	Avec emprunt hypothécaire	10
7.6	10.6	14.4	19.0	31,890	35,900	2,055	256	Sans emprunt hypothécaire	11
76.7	65.1	54.6	26.8	17,250	20,323	365	1,497	Loué	12
Personnes par pièce:									
59.4	54.1	68.6	76.5	21,531	27,097	651	1,425	0.1 - 0.5	13
38.3	45.5	30.8	23.0	18,853	22,565	553	789	0.6 - 1.0	14
2.2	0.3	0.6	0.6	(1)	(1)	(1)	20	Plus d'une	15
Section B Caractéristiques des logements									
100.0	100.0	100.0	100.0					Genre de logement:	
35.6	37.0	40.3	59.3	27,865	32,071	943	841	Individuel non attenant	16
20.7	19.1	20.6	19.5	19,078	24,009	862	502	Individuel attenant	17
43.7	43.9	39.1	21.2	17,527	21,022	503	891	Autre	18
Période de construction:									
19.3	15.6	9.2	15.7	18,877	24,198	1,108	372	Avant 1941	19
7.9	11.5	6.5	7.0	20,722	25,944	2,232	164	1941-1950	20
9.6	7.0	11.0	9.1	18,475	23,805	1,260	212	1951-1960	21
14.0	12.9	14.5	11.7	18,791	23,208	914	328	1961-1970	22
29.0	24.9	27.6	30.9	20,311	26,091	894	607	1971-1980	23
15.7	20.4	23.0	16.7	21,909	25,994	1,103	422	1981-1990	24
4.5	7.8	8.1	8.9	28,067	31,003	2,006	129	1991 ou après	25
Nombre de pièces:									
26.8	26.7	27.6	12.3	15,460	19,276	554	713	1-4	26
30.8	34.4	26.9	18.6	19,212	23,006	607	624	5	27
21.6	14.7	17.4	14.0	22,376	26,244	1,011	361	6	28
20.8	24.3	28.1	55.2	32,916	36,416	1,248	536	7 ou plus	29
Ménages avec:									
100.0	100.0	100.0	100.0	19,923	25,404	460	2,231	Baignoires ou douches	30
85.0	83.9	81.2	62.4	18,774	23,151	428	1,891	Une salle de bains	31
15.0	16.1	18.8	37.6	33,683	37,571	1,669	340	Deux salles de bains ou plus	32
100.0	100.0	100.0	100.0	19,925	25,407	460	2,231	toilettes avec chasse d'eau	33
74.8	73.8	62.7	40.8	18,037	21,689	385	1,626	Une	34
25.2	26.2	37.3	59.2	31,358	34,698	1,102	605	Deux ou plus	35
Section C Certaines moyennes									
Nombre moyen de:									
3.01	2.91	2.70	2.90					Personnes par ménage	36
5.53	5.52	5.65	6.73					Pièces par ménage	37
.54	.53	.48	.43					Personnes par pièce	38
230	192	311	343				2,234	Nombre de dossiers	39

(1) Nombre de dossiers trop petit pour fournir une estimation fiable.

TABLE 4.9 Percentage Distribution of Households within Household Income Groups by Type of Household and by Household Characteristics, Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1995

No.	Total households Nombre total de ménages		1994 household income group Tranche de revenu de 1994					
	Estimated numbers Estimations	Percentage Pourcentage	Under \$6,000 Moins de \$6,000	\$6,000- \$7,999	\$8,000- \$9,999	\$10,000- \$11,999	\$12,000- \$14,999	\$15,000- \$19,999
Single-parent family households, with single children under 18 years of age only								
1	Total households	588		57		46	81	111
2		%		9.7		7.9	13.9	18.9
Section D Household Facilities and Equipment				100.0		100.0	100.0	100.0
Heating equipment:								
40	Furnace	358	60.9	55.1		52.1	51.0	64.7
41	Other	230	39.1	44.9		47.9	49.0	35.3
Heating fuel:								
42	Oil	76	13.0	10.7		14.5	13.3	15.5
43	Gas	265	45.1	43.9		32.7	35.3	47.0
44	Electricity	234	39.8	42.7		49.4	49.2	34.6
45	Other	12	2.1	2.7		3.4	2.3	2.9
Fuel for cooking:								
46	Electricity	562	95.7	96.5		98.7	97.1	94.1
47	Gas	24	4.1	3.3		1.3	2.9	5.7
48	Other	1	0.2	0.3		0.0	0.0	0.2
Electric washing machines:								
49	Automatic	431	73.4	55.3		68.9	65.3	68.0
50	Other	7	1.2	1.2		2.3	1.1	1.9
Households with:								
51	Clothes dryers	421	71.7	49.7		68.4	59.5	66.8
52	Dishwashers	189	32.2	17.5		18.1	17.7	23.5
53	Refrigerators	584	99.4	98.8		99.4	100.0	98.1
54	Freezers	256	43.6	31.9		27.6	34.5	39.3
55	Microwave ovens	479	81.5	64.9		76.2	77.6	76.7
56	Gas barbecues	254	43.3	25.5		23.3	31.1	39.7
57	Air conditioners	101	17.1	12.6		9.0	8.8	16.4
58	Smoke detectors	555	94.5	93.7		91.8	92.5	92.5
59	Portable fire extinguishers	222	37.8	27.2		27.8	25.0	35.2
60	Telephones	564	96.0	89.3		94.2	93.4	95.5
61	Radios							
61	One	112	19.1	30.1		35.7	26.6	20.3
62	Two or more	464	79.0	68.2		60.5	70.0	77.0
63	Cassette or Tape recorders	484	82.4	79.2		71.9	77.4	79.2
64	Compact disc players	262	44.6	37.4		22.0	31.5	38.2
65	Cable television	430	73.2	67.9		62.3	70.2	71.4
66	Video recorders	502	85.5	72.1		74.5	79.5	81.9
67	Camcorders	53	8.9	5.0		3.6	6.0	6.3
68	Home computers	127	21.7	14.0		6.5	12.2	14.9
Television sets:								
69	Colour							
69	One	328	55.7	67.1		67.8	67.2	62.8
70	Two or more	252	42.8	29.0		30.6	32.6	36.2
71	Black and white only	4	0.7	2.1		0.7	0.0	0.7
Owned vehicles:								
72	One	320	54.4	42.1		38.1	38.7	48.2
73	Two or more	78	13.3	6.7		5.8	5.5	8.1
Owned automobiles:								
74	One	312	53.1	39.5		38.9	36.1	48.4
75	Two or more	42	7.1	3.8		2.2	2.4	3.5
76	Owned vans and trucks	86	14.7	8.6		7.7	8.8	8.5
39	Number of records			222		201	321	414

(1) Number of records too small to provide reliable estimate.

TABLEAU 4.9 Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon le genre de ménage, les caractéristiques des ménages et logements, et l'équipement ménager, 1995

1994 household income group Tranche de revenu de 1994				Median household income	Average household income	Standard error of average hhld income	Number of records		No.
\$20,000- \$24,999	\$25,000- \$29,999	\$30,000- \$39,999	\$40,000 and over \$40,000 et plus	Revenu médian du ménage	Revenu moyen du ménage	Erreur type du revenu moyen du ménage	Nombre de dossiers		
								Ménages de familles monoparentales avec enfants célibataires de moins de 18 ans seulement	
58 9.9	53 9.0	86 14.7	95 16.1	19,905	25,387	460		Nombre total de ménages	1 2
100.0	100.0	100.0	100.0					Section D	
								Équipement ménager	
								Système de chauffage:	
62.6 37.4	54.1 45.9	62.3 37.7	74.3 25.7	21,367 18,464	26,963 22,930	603 693	1,370 864	Fournaise	40
								Autre	41
								Combustible de chauffage:	
11.8 49.8 36.0 2.4	11.1 40.4 46.2 2.2	9.1 48.5 41.4 0.9	15.8 54.6 28.6 1.0	19,220 21,954 18,859 (1)	25,233 27,327 23,545 (1)	1,107 722 695 (1)	372 932 869 61	Mazout	42
								Gaz	43
								Électricité	44
								Autre	45
								Combustible pour la cuisson:	
97.0 2.9 0.1	93.9 5.6 0.6	96.9 2.9 0.1	93.7 6.2 0.1	19,851 22,633 (1)	25,263 28,278 (1)	468 2,384 (1)	2,148 79 7	Électricité	46
								Gaz	47
								Autre	48
								Machines à laver électriques:	
71.7 1.0	80.2 1.4	82.0 0.4	89.4 0.8	22,816 (1)	27,518 (1)	572 (1)	1,658 43	Automatiques	49
								Autres	50
								Ménages avec:	
73.0 29.5 99.9 46.2 84.5 45.9	76.9 35.6 100.0 45.0 84.1 45.9	82.0 40.6 100.0 54.7 92.5 52.8	89.5 62.7 99.6 58.7 89.6 66.9	23,284 29,944 19,964 24,701 21,899 26,187	27,873 33,764 25,425 29,193 26,666 30,644	579 1,004 462 743 497 809	1,632 689 2,223 1,067 1,828 990	Sécheuses	51
								Lave-vaisselle	52
								Réfrigérateurs	53
								Congélateurs	54
								Fours à micro-ondes	55
								Barbecues à gaz	56
11.9 93.8 37.3	18.9 95.0 38.0	21.2 97.5 38.9	30.4 98.1 62.0	28,368 20,335 25,331	32,234 25,752 30,619	1,290 481 915	326 2,112 838	Appareils de climatisation	57
								Détecteurs de fumée	58
								Extincteurs portatifs	59
96.7	97.9	99.2	99.5	20,479	25,821	473	2,122	Téléphones	60
14.9 83.7	15.2 84.4	13.9 85.0	5.7 93.3	15,155 22,326	18,960 27,077	808 532	409 1,781	Radios	61
								Une	62
								Deux ou plus	63
82.9 47.5 71.4 94.1 10.5 16.4	87.6 47.7 70.8 87.5 15.2 21.0	87.4 55.4 77.6 93.6 11.6 30.6	89.8 65.6 84.9 94.4 13.7 45.4	21,311 25,781 21,322 21,802 27,650 32,132	26,340 29,674 26,677 26,608 32,255 34,703	522 752 555 508 1,732 1,283	1,873 977 1,653 1,905 190 443	Magnétocassettes ou magnétophones	64
								Lecteurs de disque compact	65
								Télédistribution	66
								Magnétoscopes	67
								Caméscopes	68
								Ordinateurs personnels	69
								Téléviseurs:	
57.2 42.6 0.1	44.3 51.6 2.4	48.9 50.7 0.1	36.5 61.9 0.2	17,823 25,663 (1)	22,115 29,702 (1)	490 816 (1)	1,227 976 13	Télécouleurs	70
								Une	71
								Deux ou plus	72
								Noir et blanc seulement	73
58.8 14.3	68.2 12.2	71.6 17.9	64.4 29.9	24,843 32,885	27,928 36,476	600 1,662	1,210 305	Véhicules possédés:	
								Un	74
								Deux ou plus	75
55.0 8.3	60.9 6.5	71.0 10.0	66.6 16.6	25,049 34,114	28,484 37,309	645 2,493	1,194 150	Automobiles possédées:	
								Une	76
								Deux ou plus	77
18.2	19.5	18.7	25.8	28,674	33,118	1,318	341	Fourgonnettes & camions possédés	78
230	192	311	343				2,234	Nombre de dossiers	39

(1) Nombre de dossiers trop petit pour fournir une estimation fiable.

TABLE 4.10 Percentage Distribution of Households within Household Income Groups by Type of Household and by Household Characteristics, Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1995

No.		Total households Nombre total de ménages		1994 household income group Tranche de revenu de 1994					
		Estimated numbers	Percentage Pourcentage	Under \$10,000 Moins de \$10,000	\$10,000- \$14,999	\$15,000- \$19,999	\$20,000- \$24,999	\$25,000- \$29,999	\$30,000- \$34,999
		'000	%						
	Other single-family households, with single children under 18 years of age								
1	Total households	3,147		35	60	107	117	160	177
2		%	100.0	1.1	1.9	3.4	3.7	5.1	5.6
	Section A Household Characteristics		100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
	Household size:								
3	1 person		0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
4	2 persons	2	0.1	3.1	0.0	0.2	0.0	0.0	0.0
5	3 persons	826	26.2	36.2	51.8	36.8	37.5	34.3	29.0
6	4 persons	1,457	46.3	41.9	32.2	40.6	35.1	41.1	44.9
7	5 persons	602	19.1	12.9	11.9	17.1	19.8	17.9	16.4
8	6 or more persons	260	8.3	5.9	4.1	5.4	7.5	6.8	9.8
	Tenure:								
9	Owned	2,488	79.1	52.3	36.3	42.6	44.9	56.4	67.2
10	With mortgage	1,799	57.2	27.2	20.9	24.1	23.2	35.9	46.2
11	Without mortgage	688	21.9	25.2	15.5	18.4	21.6	20.5	21.0
12	Rented	659	20.9	47.7	63.7	57.4	55.1	43.6	32.8
	Persons per room:								
13	0.1 - 0.5	1,122	35.7	27.6	24.3	19.0	22.1	21.8	30.9
14	0.6 - 1.0	1,943	61.8	67.7	70.2	74.1	72.0	73.6	64.0
15	More than one	81	2.6	4.8	5.5	6.9	5.9	4.6	5.1
	Section B Dwelling Characteristics		100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
	Type of dwelling:								
16	Single detached	2,311	73.4	56.5	40.8	46.5	50.7	59.4	68.5
17	Single attached	363	11.5	11.4	12.3	16.5	14.4	13.0	10.2
18	Other	473	15.0	32.0	46.9	37.0	34.9	27.6	21.4
	Period of construction:								
19	Before 1941	405	12.9	11.1	23.1	16.5	19.0	18.9	20.5
20	1941-1950	171	5.4	8.9	4.6	9.6	4.9	7.4	4.6
21	1951-1960	281	8.9	10.0	9.3	12.6	6.2	12.3	10.5
22	1961-1970	403	12.8	18.1	22.6	12.0	19.1	12.5	14.2
23	1971-1980	819	26.0	19.3	22.0	27.2	27.6	23.1	24.2
24	1981-1990	796	25.3	24.8	12.3	15.2	15.5	19.8	19.7
25	1991 and after	271	8.6	7.8	6.1	6.9	7.7	5.9	6.2
	Number of rooms:								
26	1-4	268	8.5	23.3	31.1	31.9	20.5	18.5	12.3
27	5	559	17.8	31.0	29.4	27.0	28.6	26.6	21.6
28	6	579	18.4	12.4	18.6	14.8	20.8	19.3	22.5
29	7 or more	1,741	55.3	33.3	20.9	26.3	30.2	35.6	43.7
	Households with:								
30	Bath facilities	3,146	100.0	100.0	99.5	100.0	99.6	99.8	100.0
31	One bath or shower	1,747	55.5	68.2	86.2	84.4	76.1	74.1	72.3
32	Two or more	1,398	44.4	31.8	13.3	15.6	23.5	25.7	27.7
33	Flush toilets	3,144	99.9	100.0	99.5	99.4	99.7	99.8	100.0
34	One flush toilet	1,216	38.6	53.9	78.7	71.6	64.5	62.4	56.1
35	Two or more	1,929	61.3	46.1	20.8	27.8	35.2	37.4	43.9
	Section C Selected Averages								
	Average number of:								
36	Persons per household	4.14		3.90	3.71	3.94	4.00	4.01	4.13
37	Rooms per household	6.97		6.03	5.50	5.68	5.82	6.10	6.50
38	Persons per room	.59		.65	.67	.70	.69	.66	.63
39	Number of records			120	242	386	474	623	707

(1) Number of records too small to provide reliable estimate.

TABLEAU 4.10 Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon le genre de ménage, les caractéristiques des ménages et logements, et l'équipement ménager, 1995

1994 household income group Tranche de revenu de 1994				Median household income	Average household income	Standard error of average hhld income	Number of records		
\$35,000-	\$45,000-	\$55,000-	\$70,000 and over	Revenu médian du ménage	Revenu moyen du ménage	Erreur type du revenu moyen du ménage	Nombre de dossiers		
\$44,999	\$54,999	\$69,999	\$70,000 et plus						No.
								Autres ménages unifamiliaux, avec enfants célibataires de moins de 18 ans	
424	485	626	955	55,188	60,740	505		Nombre total de ménages	1
13.5	15.4	19.9	30.4						2
100.0	100.0	100.0	100.0					Section A Caractéristiques des ménages	
								Taille du ménage:	
0.0	0.0	0.0	0.0					1 personne	3
0.0	0.0	0.0	0.0	(1)	(1)	(1)	6	2 personnes	4
25.9	28.2	23.9	20.5	50,091	53,914	745	2,864	3 personnes	5
48.2	47.7	48.3	47.7	56,442	62,052	697	5,311	4 personnes	6
18.5	17.8	19.0	21.7	58,245	63,897	1,208	2,214	5 personnes	7
7.4	6.3	8.8	10.0	60,712	68,027	1,972	910	6 personnes ou plus	8
								Mode d'occupation:	
73.1	81.3	87.9	92.8	60,243	65,862	574	9,183	Possédé	9
53.5	59.4	67.5	67.8	61,060	65,620	548	6,328	Avec emprunt hypothécaire	10
19.6	21.9	20.4	24.9	57,537	66,492	1,377	2,855	Sans emprunt hypothécaire	11
26.9	18.7	12.1	7.2	36,786	41,396	725	2,122	Loué	12
								Personnes par pièce:	
28.0	34.1	37.5	46.4	62,465	68,581	916	3,973	0.1 - 0.5	13
68.9	63.8	60.8	52.4	52,070	56,815	561	7,079	0.6 - 1.0	14
3.1	2.1	1.7	1.2	38,955	46,360	2,618	253	Plus d'une	15
100.0	100.0	100.0	100.0					Section B Caractéristiques des logements	
								Genre de logement:	
67.4	71.1	79.4	85.2	59,693	65,206	611	8,812	Individuel non attenant	16
14.1	13.1	11.0	8.9	50,781	54,964	1,114	1,087	Individuel attenant	17
18.5	15.8	9.6	5.8	39,383	43,336	947	1,406	Autre	18
								Période de construction:	
14.2	12.9	11.3	9.2	47,884	54,047	1,257	1,555	Avant 1941	19
6.0	6.4	5.1	4.2	50,714	55,589	1,755	623	1941-1950	20
9.5	9.2	7.8	8.3	52,210	57,258	1,309	943	1951-1960	21
13.7	12.7	10.9	12.1	52,058	58,260	1,266	1,444	1961-1970	22
27.5	28.8	26.5	24.6	54,420	59,189	766	3,030	1971-1980	23
21.4	22.4	26.7	32.7	62,308	68,614	1,248	2,809	1981-1990	24
7.7	7.6	11.6	9.0	59,708	62,851	1,538	901	1991 ou après	25
								Nombre de pièces:	
9.6	8.3	4.3	2.5	34,429	38,981	1,094	876	1-4	26
24.1	21.0	16.7	8.2	45,571	47,855	708	1,986	5	27
21.0	21.2	18.5	15.2	52,196	56,480	810	2,188	6	28
45.2	49.4	60.6	74.1	63,568	69,643	769	6,255	7 ou plus	29
								Ménages avec:	
100.0	100.0	100.0	100.0	55,200	60,753	505	11,297	Baignoires ou douches	30
65.5	61.6	51.0	36.6	48,160	51,616	455	6,563	Une salle de bains	31
34.5	38.4	49.0	63.4	65,412	72,174	887	4,734	Deux salles de bains ou plus	32
99.9	99.9	100.0	100.0	55,215	60,764	505	11,294	toilettes avec chasse d'eau	33
48.4	43.8	32.4	18.6	44,280	47,158	486	4,754	Une	34
51.5	56.1	67.6	81.4	63,372	69,339	706	6,540	Deux ou plus	35
								Section C Certaines moyennes	
								Nombre moyen de:	
4.10	4.05	4.17	4.28					Personnes par ménage	36
6.52	6.73	7.15	7.82					Pièces par ménage	37
.63	.60	.58	.55					Personnes par pièce	38
1,599	1,786	2,239	3,129				11,305	Nombre de dossiers	39

(1) Nombre de dossiers trop petit pour fournir une estimation fiable.

TABLE 4.10 Percentage Distribution of Households within Household Income Groups by Type of Household and by Household Characteristics, Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1995

		Total households Nombre total de ménages		1994 household income group Tranche de revenu de 1994					
		Estimated numbers Estimations	Percentage Pourcentage	Under \$10,000 Moins de \$10,000	\$10,000- \$14,999	\$15,000- \$19,999	\$20,000- \$24,999	\$25,000- \$29,999	\$30,000- \$34,999
No.		'000	%						
Other single-family households, with single children under 18 years of age									
1	Total households	'000	3,147	35	60	107	117	160	177
2		%	100.0	1.1	1.9	3.4	3.7	5.1	5.6
Section D Household Facilities and Equipment									
			100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
Heating equipment:									
40	Furnace	2,187	69.5	72.5	62.4	62.0	61.7	62.2	65.3
41	Other	959	30.5	27.5	37.6	38.0	38.3	37.8	34.7
Heating fuel:									
42	Oil	393	12.5	12.7	16.2	12.9	16.2	15.9	16.5
43	Gas	1,590	50.5	50.4	42.4	41.4	41.1	40.9	42.5
44	Electricity	977	31.0	28.2	34.4	38.0	34.0	33.8	31.4
45	Other	187	5.9	8.7	6.9	7.6	8.7	9.5	9.5
Fuel for cooking:									
46	Electricity	2,987	94.9	93.7	92.9	96.3	94.6	95.6	95.3
47	Gas	156	4.9	6.3	6.8	3.6	5.2	3.8	4.5
48	Other	5	0.1	0.0	0.3	0.1	0.2	0.6	0.2
Electric washing machines:									
49	Automatic	2,918	92.7	73.9	75.8	74.5	80.8	81.4	89.4
50	Other	28	0.9	1.6	4.3	3.0	3.7	2.0	1.4
Households with:									
51	Clothes dryers	2,871	91.3	70.5	74.0	72.0	79.1	79.5	87.5
52	Dishwashers	1,968	62.6	44.5	26.2	30.8	35.2	39.2	51.5
53	Refrigerators	3,143	99.9	100.0	99.8	99.7	98.9	99.5	100.0
54	Freezers	2,285	72.6	49.4	47.6	51.8	63.3	63.5	70.3
55	Microwave ovens	2,917	92.7	78.1	83.8	75.7	82.4	90.2	92.3
56	Gas barbecues	2,367	75.2	42.8	44.5	43.9	53.3	57.4	64.6
57	Air conditioners	905	28.8	17.8	13.7	14.4	17.2	19.8	23.8
58	Smoke detectors	3,048	96.9	89.2	84.6	91.2	92.7	93.4	96.2
59	Portable fire extinguishers	1,919	61.0	43.0	32.7	36.5	43.1	47.0	57.0
60	Telephones	3,123	99.3	98.0	93.2	97.2	95.9	99.0	98.9
61	Radios	302	9.6	26.6	27.9	22.5	22.2	17.4	11.3
62	One	2,820	89.6	73.4	70.0	73.8	76.0	80.4	88.1
63	Cassette or Tape recorders	2,803	89.1	81.5	73.7	74.7	82.2	83.5	86.0
64	Compact disc players	1,901	60.4	46.6	33.8	38.9	43.1	45.1	51.4
65	Cable television	2,363	75.1	68.2	65.8	63.2	62.8	62.4	66.2
66	Video recorders	2,998	95.3	81.5	77.1	84.9	85.6	91.7	94.1
67	Camcorders	866	27.5	24.0	7.3	11.4	16.3	18.2	24.6
68	Home computers	1,383	44.0	35.4	20.3	23.2	23.2	22.7	33.4
Television sets:									
69	Colour	1,046	33.2	53.8	60.8	50.9	51.0	50.9	42.3
70	One	2,074	65.9	40.3	36.5	46.1	46.7	47.5	56.4
71	Two or more	7	0.2	2.6	0.2	0.7	0.7	0.4	0.4
Black and white only									
Owned vehicles:									
72	One	1,107	35.2	42.8	46.3	53.5	50.4	45.3	46.4
73	Two or more	1,896	60.3	41.4	24.6	27.9	36.1	44.8	45.9
Owned automobiles:									
74	One	1,668	53.0	48.2	47.5	59.4	56.2	57.3	56.7
75	Two or more	954	30.3	23.2	11.8	11.3	16.3	18.8	21.3
76	Owned vans and trucks	1,427	45.3	31.5	23.8	26.7	33.2	39.2	40.5
39	Number of records			120	242	386	474	623	707

(1) Number of records too small to provide reliable estimate.

TABLEAU 4.10 Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon le genre de ménage, les caractéristiques des ménages et logements, et l'équipement ménager, 1995

1994 household income group Tranche de revenu de 1994				Median household income	Average household income	Standard error of average hhld income	Number of records		No.
\$35,000- \$44,999	\$45,000- \$54,999	\$55,000- \$69,999	\$70,000 and over \$70,000 et plus	Revenu médian du ménage	Revenu moyen du ménage	Erreur type du revenu moyen du ménage	Nombre de dossiers		
								Autres ménages unifamiliaux, avec enfants célibataires de moins de 18 ans	
424 13.5	485 15.4	626 19.9	955 30.4	55,188	60,740	505		Nombre total de ménages	1 2
100.0	100.0	100.0	100.0					Section D	
								Équipement ménager	
								Système de chauffage:	
64.9 35.1	65.8 34.2	69.3 30.7	77.8 22.2	57,863 50,491	63,691 54,009	647 667	7,805 3,500	Fournaise	40
								Autre	41
								Combustible de chauffage:	
15.4 41.3 34.8 8.5	12.7 47.5 33.5 6.3	11.7 51.9 32.0 4.5	9.6 61.1 25.7 3.6	49,833 60,234 52,378 44,947	55,782 65,618 56,865 49,920	1,284 788 776 1,235	1,838 5,100 3,435 932	Mazout	42
								Gaz	43
								Électricité	44
								Autre	45
								Combustible pour la cuisson:	
95.6 4.2 0.2	94.3 5.6 0.1	95.9 4.0 0.1	94.1 5.8 0.1	55,153 56,475 (1)	60,627 63,255 (1)	525 1,854 (1)	10,784 488 33	Électricité	46
								Gaz	47
								Autre	48
								Machines à laver électriques:	
90.5 1.1	94.1 0.8	97.3 0.3	97.8 0.1	57,080 30,302	62,491 33,421	517 1,796	10,583 173	Automatiques	49
								Autres	50
								Ménages avec:	
89.2 54.3 100.0 71.7 91.5 72.7	91.8 60.0 99.7 75.5 94.5 78.1	96.5 69.6 100.0 77.5 94.9 82.0	96.6 78.7 100.0 76.3 95.6 84.7	57,259 62,006 55,232 57,193 56,233 59,057	62,598 68,062 60,773 62,442 61,791 64,588	521 688 506 514 526 591	10,485 6,821 11,296 8,784 10,514 8,716	Sécheuses	51
								Lave-vaisselle	52
								Réfrigérateurs	53
								Congélateurs	54
								Fours à micro-ondes	55
								Barbecues à gaz	56
								Appareils de climatisation	57
24.3 96.7 54.8	25.4 97.6 62.8	30.2 98.6 64.5	38.3 98.3 70.9	63,129 55,783 59,534	70,448 61,345 64,949	1,234 511 631	2,698 10,944 7,096	Détecteurs de fumée	58
								Extincteurs portatifs	59
								Téléphones	60
								Radios	
10.3 89.1	9.7 89.8	6.6 93.0	4.8 94.6	41,197 56,965	44,770 62,567	1,104 535	1,016 10,185	Une	61
								Deux ou plus	62
								Magnétocassettes ou magnétophones	63
88.7 55.9 69.7 94.7 23.9 35.4	89.4 59.7 75.0 96.5 26.2 39.1	90.8 63.0 77.1 97.8 28.8 46.2	93.2 72.0 83.7 98.1 35.7 61.0	56,510 60,012 58,117 56,218 62,316 64,329	62,096 66,060 63,645 61,765 68,717 70,215	538 695 620 516 920 820	10,214 6,684 8,165 10,736 3,006 4,715	Lecteurs de disque compact	64
								Téledistribution	65
								Magnétoscopes	66
								Caméscopes	67
								Ordinateurs personnels	68
								Téléviseurs:	
								Télécouleurs	
36.8 62.5 0.0	32.9 66.5 0.2	28.0 71.5 0.2	23.9 75.7 0.1	47,554 59,486 (1)	52,329 65,257 (1)	689 653 (1)	3,694 7,502 26	Une	69
								Deux ou plus	70
								Noir et blanc seulement	71
								Véhicules possédés:	
44.3 51.8	37.4 59.5	31.0 67.2	24.0 74.6	47,859 61,598	52,379 67,443	620 688	3,831 7,022	Un	72
								Deux ou plus	73
								Automobiles possédées:	
58.5 24.4	56.1 27.4	52.3 32.9	47.4 41.6	53,039 64,187	57,988 70,803	528 1,066	6,178 3,196	Une	74
								Deux ou plus	75
42.8	47.1	50.3	49.7	58,639	64,545	813	5,627	Fourgonnettes & camions possédés	76
1,599	1,786	2,239	3,129				11,305	Nombre de dossiers	39

(1) Nombre de dossiers trop petit pour fournir une estimation fiable.

TABLE 4.11 Percentage Distribution of Households within Household Income Groups by Type of Household and by Household Characteristics, Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1995

No.		Total households Nombre total de ménages		1994 household income group Tranche de revenu de 1994				
		Estimated numbers Estimations	Percentage Pourcentage	Under \$15,000 Moins de \$15,000	\$15,000- \$19,999	\$20,000 \$24,999	\$25,000- \$34,999	\$35,000- \$44,999
	Multi-unit households	'000	%					
1	Total households	'000		72		36	73	69
2		%		13.1		6.6	13.4	12.6
	Section A Household Characteristics		100.0	100.0		100.0	100.0	100.0
	Household size:							
3	1 person		0.0	0.0		0.0	0.0	0.0
4	2 persons	318	58.4	83.1		78.8	63.1	55.6
5	3 persons	107	19.7	11.5		10.1	18.0	23.1
6	4 persons	63	11.5	2.4		7.7	13.9	12.8
7	5 persons	30	5.5	2.0		2.4	2.2	5.0
8	6 or more persons	27	4.9	1.0		1.0	2.7	3.6
	Tenure:							
9	Owned	211	38.8	10.8		19.7	27.1	30.4
10	With mortgage	139	25.5	4.0		12.9	11.5	15.0
11	Without mortgage	72	13.3	6.8		6.8	15.5	15.4
12	Rented	333	61.2	89.2		80.3	72.9	69.6
	Persons per room:							
13	0.1 - 0.5	357	65.6	61.3		61.7	64.4	65.4
14	0.6 - 1.0	181	33.3	38.2		38.3	34.1	33.1
15	More than one	6	1.2	0.5		0.0	1.5	1.5
	Section B Dwelling Characteristics		100.0	100.0		100.0	100.0	100.0
	Type of dwelling:							
16	Single detached	225	41.3	18.6		21.2	35.7	35.0
17	Single attached	68	12.5	6.9		6.5	15.5	16.8
18	Other	252	46.2	74.6		72.3	48.8	48.2
	Period of construction:							
19	Before 1941	119	21.9	23.7		19.8	24.5	22.9
20	1941-1950	35	6.5	9.0		8.6	5.4	10.0
21	1951-1960	57	10.5	7.4		10.4	9.4	12.2
22	1961-1970	85	15.5	14.7		16.4	15.7	14.0
23	1971-1980	134	24.6	27.9		26.1	26.9	24.5
24	1981-1990	87	16.0	13.2		16.0	10.8	13.0
25	1991 and after	27	5.0	4.2		2.6	7.3	3.4
	Number of rooms:							
26	1-4	173	31.9	60.2		53.9	36.6	35.5
27	5	125	23.0	23.4		20.6	27.3	25.2
28	6	75	13.7	5.2		12.4	11.6	13.9
29	7 or more	171	31.4	11.1		13.1	24.4	25.4
	Households with:							
30	Bath facilities	544	99.8	99.5		100.0	100.0	100.0
31	One bath or shower	385	70.7	92.7		92.0	82.7	79.5
32	Two or more	159	29.2	6.8		8.0	17.3	20.5
33	Flush toilets	544	99.8	99.5		100.0	100.0	100.0
34	One flush toilet	330	60.7	88.9		87.2	72.7	65.8
35	Two or more	213	39.2	10.6		12.8	27.3	34.2
	Section C Selected Averages							
	Average number of:							
36	Persons per household	2.82		2.26		2.37	2.67	2.80
37	Rooms per household	5.78		4.58		4.75	5.32	5.52
38	Persons per room	.49		.49		.50	.50	.51
39	Number of records			216		109	250	198

(1) Number of records too small to provide reliable estimate.

TABLEAU 4.11 Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon le genre de ménage, les caractéristiques des ménages et logements, et l'équipement ménager, 1995

1994 household income group Tranche de revenu de 1994			Median household income	Average household income	Standard error of average household income	Number of records		
\$45,000- \$54,999	\$55,000- \$69,999	\$70,000 and over \$70,000 et plus	Revenu médian du ménage	Revenu moyen du ménage	Erreur Type du revenu moyen du ménage	Nombre de dossiers		
								No.
							Ménages multiples	
64	83	149	48,613	57,088	1,327		Nombre total de ménages	1
11.7	15.2	27.3						2
100.0	100.0	100.0					Section A Caractéristiques des ménages	
							Taille du ménage:	
0.0	0.0	0.0					1 personne	3
61.4	56.1	40.6	41,594	47,665	1,402	894	2 personnes	4
21.9	27.3	20.0	54,086	59,543	2,410	309	3 personnes	5
8.3	7.7	18.5	61,070	70,565	3,799	185	4 personnes	6
6.0	4.5	10.2	71,728	84,599	6,961	96	5 personnes	7
2.3	4.5	10.7	74,214	96,854	11,548	80	6 personnes ou plus	8
							Mode d'occupation:	
38.5	49.4	60.6	64,359	73,400	2,235	679	Possédé	9
26.4	35.9	44.5	68,329	75,768	2,335	443	Avec emprunt hypothécaire	10
12.1	13.6	16.2	53,886	68,850	4,774	236	Sans emprunt hypothécaire	11
61.5	50.6	39.4	39,349	46,758	1,406	885	Loué	12
							Personnes par pièce:	
71.9	67.2	65.6	49,476	57,688	1,623	1,029	0.1 - 0.5	13
27.7	32.3	32.2	45,997	54,583	1,939	515	0.6 - 1.0	14
0.4	0.5	2.2	(1)	(1)	(1)	20	Plus d'une	15
100.0	100.0	100.0					Section B Caractéristiques des logements	
							Genre de logement:	
44.5	49.4	56.7	59,748	70,006	2,260	728	Individuel non attenant	16
9.4	13.7	14.0	51,707	59,216	3,696	187	Individuel attenant	17
46.2	36.9	29.3	38,291	44,974	1,599	649	Autre	18
							Période de construction:	
21.1	18.4	22.1	46,425	56,322	2,554	352	Avant 1941	19
5.3	7.3	3.8	41,140	47,907	3,610	104	1941-1950	20
12.3	9.4	11.5	50,350	64,085	4,999	153	1951-1960	21
17.6	22.1	11.8	49,230	51,898	2,258	237	1961-1970	22
26.2	23.0	21.7	45,682	52,619	2,456	389	1971-1980	23
13.9	14.7	23.1	58,492	66,992	4,183	254	1981-1990	24
3.7	5.2	6.1	(1)	(1)	(1)	75	1991 ou après	25
							Nombre de pièces:	
30.6	22.7	14.6	34,103	40,522	1,767	477	1-4	26
21.5	27.6	18.4	45,913	51,621	2,105	338	5	27
14.6	15.0	17.8	57,048	66,331	3,505	235	6	28
33.3	34.7	49.2	63,510	73,860	2,697	514	7 ou plus	29
							Ménages avec:	
99.1	100.0	100.0	48,630	57,123	1,329	1,561	Baignoires ou douches	30
69.3	62.8	49.9	40,976	47,716	1,173	1,127	Une salle de bains	31
29.7	37.2	50.1	67,634	79,910	2,968	434	Deux salles de bains ou plus	32
99.1	100.0	100.0	48,630	57,123	1,329	1,561	toilettes avec chasse d'eau	33
62.3	51.4	36.8	38,790	45,456	1,222	963	Une	34
36.8	48.6	63.2	65,286	75,193	2,359	598	Deux ou plus	35
							Section C Certaines moyennes	
							Nombre moyen de:	
2.66	2.76	3.39					Personnes par ménage	36
5.76	6.09	6.78					Pièces par ménage	37
.46	.45	.50					Personnes par pièce	38
176	228	387				1,564	Nombre de dossiers	39

(1) Nombre de dossiers trop petit pour fournir une estimation fiable.

TABLE 4.11 Percentage Distribution of Households within Household Income Groups by Type of Household and by Household Characteristics, Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment, 1995

No.		Total households Nombre total de ménages		1994 household income group Tranche de revenu de 1994				
		Estimated numbers Estimations	Percentage Pourcentage	Under \$15,000 Moins de \$15,000	\$15,000- \$19,999	\$20,000 \$24,999	\$25,000- \$34,999	\$35,000- \$44,999
	Multi-unit households	'000	%					
1	Total households	'000		72	36	73	69	
2		%	100.0	13.1	6.6	13.4	12.6	
	Section D Household Facilities and Equipment		100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	
	Heating equipment:							
40	Furnace	391	71.9	56.3	67.6	72.6	65.7	
41	Other	153	28.1	43.7	32.4	27.4	34.3	
	Heating fuel:							
42	Oil	69	12.6	16.1	12.8	16.9	11.1	
43	Gas	304	55.7	36.2	52.6	48.8	52.0	
44	Electricity	164	30.0	45.0	34.2	30.7	35.5	
45	Other	9	1.6	2.7	0.4	3.6	1.5	
	Fuel for cooking:							
46	Electricity	512	94.0	93.2	95.8	94.7	94.6	
47	Gas	30	5.5	6.5	4.2	3.7	5.0	
48	Other	2	0.5	0.2	0.0	1.6	0.4	
	Electric washing machines:							
49	Automatic	351	64.4	40.6	44.1	63.0	56.5	
50	Other	6	1.2	1.7	0.0	1.5	0.4	
	Households with:							
51	Clothes dryers	344	63.2	36.5	38.3	61.3	56.1	
52	Dishwashers	215	39.4	17.8	18.5	29.1	30.8	
53	Refrigerators	540	99.1	99.5	97.2	99.2	99.2	
54	Freezers	226	41.4	19.8	29.0	38.0	36.7	
55	Microwave ovens	444	81.4	65.3	73.4	79.5	82.1	
56	Gas barbecues	255	46.8	23.1	29.8	38.8	42.5	
57	Air conditioners	130	23.9	9.1	15.2	17.6	17.9	
58	Smoke detectors	509	93.5	86.8	90.4	94.2	90.6	
59	Portable fire extinguishers	241	44.3	29.5	23.7	41.3	44.7	
60	Telephones	531	97.5	94.8	93.8	96.6	98.3	
	Radios							
61	One	67	12.3	23.6	13.0	10.7	13.9	
62	Two or more	473	86.8	75.6	83.7	87.6	86.1	
63	Cassette or Tape recorders	460	84.4	78.8	74.2	81.4	84.2	
64	Compact disc players	339	62.2	51.9	48.4	54.8	57.9	
65	Cable television	409	75.1	58.3	65.5	69.3	78.5	
66	Video recorders	463	84.9	70.6	77.5	81.1	85.1	
67	Camcorders	62	11.3	7.3	4.3	12.2	10.1	
68	Home computers	187	34.3	27.7	26.4	27.2	27.8	
	Television sets:							
	Colour							
69	One	256	47.0	67.7	62.9	52.9	44.4	
70	Two or more	277	50.8	25.8	35.9	43.7	54.1	
71	Black and white only	6	1.1	4.2	1.1	1.2	1.3	
	Owned vehicles:							
72	One	193	35.5	30.6	49.9	40.2	47.0	
73	Two or more	245	45.0	20.4	21.1	38.4	35.5	
	Owned automobiles:							
74	One	237	43.6	35.7	51.3	45.6	46.2	
75	Two or more	156	28.6	10.8	10.1	24.0	21.0	
76	Owned vans and trucks	157	28.8	15.2	21.6	27.1	32.6	
39	Number of records			216	109	250	198	

(1) Number of records too small to provide reliable estimate.

TABLEAU 4.11 Répartition en pourcentage des ménages compris dans chaque tranche de revenu du ménage, selon le genre de ménage, les caractéristiques des ménages et logements, et l'équipement ménager, 1995

1994 household income group Tranche de revenu de 1994			Median household income	Average household income	Standard error of average household income	Number of records		
\$45,000- \$54,999	\$55,000- \$69,999	\$70,000 and over \$70,000 et plus	Revenu médian du ménage	Revenu moyen du ménage	Erreur Type du revenu moyen du ménage	Nombre de dossiers		No.
							Ménages multiples	
64	83	149	48,613	57,088	1,327		Nombre total de ménages	1
11.7	15.2	27.3						2
							Section D	
100.0	100.0	100.0					Équipement ménager	
							Système de chauffage:	
79.3	71.5	79.9	51,522	60,235	1,532	1,106	Fornaise	40
20.7	28.5	20.1	40,789	49,045	2,531	458	Autre	41
							Combustible de chauffage:	
15.3	8.5	10.6	42,683	50,326	3,079	258	Mazout	42
61.4	60.2	66.1	54,095	62,872	1,769	781	Gaz	43
22.6	30.3	22.1	41,115	49,831	2,460	480	Électricité	44
0.7	0.9	1.3	(1)	(1)	(1)	45	Autre	45
							Combustible pour la cuisson:	
93.4	94.8	93.2	48,471	56,794	1,344	1,480	Électricité	46
5.5	5.2	6.7	(1)	(1)	(1)	75	Gaz	47
1.2	0.0	0.1	(1)	(1)	(1)	9	Autre	48
							Machines à laver électriques:	
65.9	65.8	83.6	55,975	64,858	1,706	1,066	Automatiques	49
0.9	1.0	1.6	(1)	(1)	(1)	24	Autres	50
							Ménages avec:	
65.4	66.8	83.3	56,933	65,636	1,717	1,040	Sécheuses	51
39.3	48.0	59.1	62,687	71,005	2,330	598	Lave-vaisselle	52
99.2	100.0	98.8	48,658	56,994	1,341	1,553	Réfrigérateurs	53
41.3	47.2	55.4	58,387	67,092	2,149	752	Congélateurs	54
85.4	82.5	89.5	51,274	59,966	1,533	1,302	Fours à micro-ondes	55
41.3	50.1	68.7	60,886	69,984	2,115	777	Barbecues à gaz	56
							Appareils de climatisation	57
26.3	31.6	33.5	61,304	74,110	3,805	316	Détecteurs de fumée	58
95.1	94.0	97.6	49,783	58,324	1,405	1,472	Extincteurs portatifs	59
40.5	43.7	59.6	56,774	67,280	2,256	725		
							Téléphones	60
97.2	97.5	99.9	49,169	57,723	1,352	1,526	Radios	
12.2	6.9	9.9	39,384	47,981	3,149	186	Une	61
86.6	92.2	90.0	50,257	58,586	1,452	1,362	Deux ou plus	62
							Magnétocassettes ou	63
82.3	86.0	91.2	50,627	58,911	1,455	1,333	magnétophones	
63.3	68.0	72.4	53,676	61,629	1,779	942	Lecteurs de disque compact	64
82.1	80.2	81.0	51,635	60,276	1,528	1,161	Télédistribution	65
88.6	86.6	92.9	51,223	59,591	1,427	1,331	Magnétoscopes	66
8.3	8.9	17.8	61,144	73,896	4,958	173	Caméscopes	67
36.0	29.8	47.9	56,434	68,145	2,758	474	Ordinateurs personnels	68
							Téléviseurs:	
44.2	50.0	31.1	41,020	47,391	1,518	713	Télécouleurs	
54.6	49.3	67.7	56,177	66,912	1,997	818	Une	69
0.9	0.0	0.2	(1)	(1)	(1)	17	Deux ou plus	70
							Noir et blanc seulement	71
							Véhicules possédés:	
39.4	32.6	26.6	43,503	51,911	1,979	563	Un	72
42.0	55.5	65.8	61,944	68,814	1,927	740	Deux ou plus	73
							Automobiles possédées:	
47.3	50.0	38.1	48,203	55,867	1,811	697	Une	74
30.0	27.3	47.5	65,251	71,953	2,622	455	Deux ou plus	75
							Fourgonnettes & camions possédés	76
19.8	37.7	34.9	57,326	63,620	2,139	512		
176	228	387				1,564	Nombre de dossiers	39

(1) Nombre de dossiers trop petit pour fournir une estimation fiable.

TABLE 5. Upper Limits of Income Quintiles of Households and Percentage Distribution of Total Income by Quintiles
for Selected YearsTABLEAU 5. Limites supérieures des quintiles de revenu des ménages et répartition en pourcentage du revenu total par quintile,
pour certaines années

Selected characteristics	Lowest quintile	Second quintile	Middle quintile	Fourth quintile	Highest quintile	Total
Certaines caractéristiques	Quintile inférieur	Deuxième quintile	Troisième quintile	Quatrième quintile	Quintile supérieur	
All households - Tous les ménages						
Upper limits - Limites supérieures						
1985	14,000	24,447	35,800	50,606		
1986	14,684	25,563	37,834	53,236		
1987	15,567	27,046	39,715	56,112		
1988	16,114	28,547	42,016	59,738		
1989	17,884	30,956	44,991	63,827		
1990	18,142	31,468	46,740	66,662		
1991	18,318	31,707	47,000	67,663		
1992	18,621	32,176	48,282	68,969		
1993	18,305	31,541	47,520	69,164		
1994	18,180	32,192	48,435	69,503		
Shares of total income - Parts du revenu total						
1985	5.1	11.1	17.4	24.7	41.7	100.0
1986	5.1	11.0	17.3	24.6	41.9	100.0
1987	5.1	11.0	17.3	24.5	42.1	100.0
1988	5.0	10.8	17.3	24.7	42.1	100.0
1989	5.2	11.1	17.3	24.4	41.9	100.0
1990	5.1	10.9	17.2	24.7	42.1	100.0
1991	5.1	10.8	16.9	24.6	42.6	100.0
1992	5.0	10.8	17.1	24.7	42.4	100.0
1993	5.1	10.6	16.8	24.7	42.7	100.0
1994	5.1	10.6	17.0	24.7	42.7	100.0
Single-family households - Ménages unifamiliaux						
Upper limits - Limites supérieures						
1985	18,627	29,824	40,386	54,522		
1986	19,987	31,544	42,758	57,757		
1987	20,958	33,403	45,000	61,149		
1988	22,374	35,450	48,363	65,168		
1989	24,798	38,293	51,400	69,596		
1990	25,029	39,534	53,459	72,622		
1991	25,535	39,824	54,487	74,493		
1992	25,545	40,194	55,561	75,664		
1993	25,027	39,682	55,376	76,000		
1994	25,781	40,600	56,113	76,605		
Shares of total income - Parts du revenu total						
1985	6.5	12.5	18.0	24.0	39.1	100.0
1986	6.5	12.5	17.9	24.0	39.1	100.0
1987	6.5	12.5	17.9	24.0	39.2	100.0
1988	6.5	12.5	17.9	23.9	39.1	100.0
1989	6.6	12.7	17.8	23.8	39.1	100.0
1990	6.5	12.5	17.9	24.0	39.2	100.0
1991	6.5	12.2	17.6	23.9	39.8	100.0
1992	6.4	12.3	17.8	24.1	39.4	100.0
1993	6.4	12.1	17.6	24.1	39.8	100.0
1994	6.4	12.3	17.8	24.1	39.5	100.0
One-person households - Ménages d'une personne						
Upper limits - Limites supérieures						
1985	7,617	10,238	16,900	26,342		
1986	8,215	11,098	18,100	27,976		
1987	8,583	11,947	18,854	30,000		
1988	8,921	11,927	18,906	30,088		
1989	9,884	13,708	21,664	32,671		
1990	10,458	14,098	22,047	33,867		
1991	10,615	14,287	22,963	35,000		
1992	10,827	14,562	22,893	36,039		
1993	10,914	14,600	22,795	35,464		
1994	11,251	14,731	22,380	36,050		
Shares of total income - Parts du revenu total						
1985	5.9	10.0	15.0	24.1	45.1	100.0
1986	6.0	10.3	15.4	24.2	44.1	100.0
1987	5.9	10.2	15.3	24.3	44.2	100.0
1988	6.2	10.2	14.9	23.8	44.9	100.0
1989	6.4	10.6	15.9	24.5	42.7	100.0
1990	6.4	10.4	15.4	23.7	44.1	100.0
1991	6.1	10.6	15.3	24.5	43.6	100.0
1992	6.2	10.5	15.2	24.2	43.9	100.0
1993	6.2	10.5	15.1	24.0	44.2	100.0
1994	6.3	10.7	14.6	23.9	44.5	100.0
Multi-unit households - Ménages multiples						
			(1)			

(1) Number of records too small to provide reliable estimate. - Nombre de dossiers trop petit pour fournir une estimation fiable.

TABLE 6. Percentage Distribution of All Households Within Income Quintiles (1994) by Selected Characteristics, 1995

TABLEAU 6. Répartition en pourcentage de tous les ménages dans chaque quintile de revenu (1994), selon certaines caractéristiques, 1995

Selected characteristics Certaines caractéristiques	Lowest quintile Quintile inférieur	Second quintile Deuxième quintile	Middle quintile Troisième quintile	Fourth quintile Quatrième quintile	Highest quintile Quintile supérieur	Total
1 Total	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
By province - Selon la province:						
2 Newfoundland - Terre-Neuve	2.1	2.1	1.7	1.6	1.2	1.7
3 Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	0.5	0.6	0.5	0.4	0.3	0.4
4 Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	3.8	3.7	3.6	2.8	2.0	3.2
5 New Brunswick - Nouveau-Brunswick	3.0	2.9	2.8	2.3	1.7	2.5
6 Québec	32.4	28.1	27.1	23.8	19.2	26.1
7 Ontario	30.4	33.9	34.3	39.3	46.4	36.8
8 Manitoba	4.0	4.2	4.0	3.5	3.0	3.7
9 Saskatchewan	4.1	3.9	3.7	3.0	2.4	3.4
10 Alberta	7.6	8.6	9.3	9.7	9.7	9.0
11 British Columbia - Colombie-Britannique	12.2	12.0	13.1	13.6	14.2	13.0
By area of residence - Selon la région de résidence:						
12 Urban areas - Régions urbaines, pop. 30,000+	72.7	67.0	71.5	74.8	81.0	73.4
13 Other areas - Autres régions	27.3	33.0	28.5	25.2	19.0	26.6
By age of head - Selon l'âge du chef:						
14 24 years and under - ans et moins	10.5	6.4	3.4	2.0	0.9	4.6
15 25-34 years - ans	16.2	19.7	25.4	24.5	17.2	20.6
16 35-44 years - ans	14.1	17.5	25.9	30.5	30.4	23.7
17 45-54 years - ans	10.4	11.8	16.2	22.4	31.0	18.4
18 55-64 years - ans	14.1	12.0	13.6	11.1	14.4	13.0
19 65-69 years - ans	7.5	9.9	6.1	4.1	2.4	6.0
20 70 years and over - ans et plus	27.3	22.7	9.4	5.4	3.6	13.7
By sex of head - Selon le sexe du chef:						
21 Male - Hommes	44.3	72.2	81.8	90.1	95.2	76.7
22 Female - Femmes	55.7	27.8	18.2	9.9	4.8	23.3
By number of persons per room - Selon le nombre de personnes par pièce:						
23 1 or less - ou moins	99.5	98.8	98.8	99.2	99.2	99.1
24 More than 1- Plus d'une	0.5	1.2	1.2	0.8	0.8	0.9
By period of construction - Selon la période de construction:						
25 Before 1941 - Avant 1941	19.4	18.8	14.9	12.9	11.3	15.5
26 1941-1950	8.9	8.6	7.1	6.7	5.2	7.3
27 1951-1960	12.0	13.1	11.6	10.9	10.6	11.6
28 1961-1970	17.0	16.2	16.6	15.2	14.6	15.9
29 1971-1980	25.2	23.2	25.5	24.9	23.7	24.5
30 1981-1990	13.7	15.4	18.3	21.3	26.0	18.9
31 1991 and after - et après	3.9	4.7	6.1	8.1	8.5	6.3
By number of rooms - Selon le nombre de pièces:						
32 1-4	58.8	35.6	24.9	14.6	6.1	28.0
33 5	18.6	23.1	23.2	19.8	11.5	19.3
34 6	10.1	17.8	19.0	19.2	17.7	16.8
35 7 or more - ou plus	12.6	23.5	32.9	46.4	64.7	36.0
By tenure - Selon le mode d'occupation:						
36 Owned - Possédé	33.4	54.1	65.9	77.1	88.1	63.7
37 With mortgage - Avec emprunt hypothécaire	9.3	18.0	34.6	48.3	54.5	32.9
38 Without mortgage - Sans emprunt hypothécaire	24.1	36.1	31.4	28.8	33.6	30.8
39 Rented - Loué	66.6	45.9	34.1	22.9	11.9	36.3
By type of dwelling - Selon le genre de logement:						
40 Single detached - Individuel non attenant	30.6	49.0	56.5	66.6	78.0	56.2
41 Single attached - Individuel attenant	8.7	10.2	11.2	12.0	10.4	10.5
42 Other - autre	60.7	40.7	32.2	21.4	11.6	33.3

TABLE 7. Percentage Distribution of Single-Family Households within Income Quintiles (1994) by Selected Characteristics, 1995

TABLEAU 7. Répartition en pourcentage des ménages unifamiliaux dans chaque quintile de revenu (1994), selon certaines caractéristiques, 1995

Selected characteristics Certaines caractéristiques	Lowest quintile Quintile inférieur	Second quintile Deuxième quintile	Middle quintile Troisième quintile	Fourth quintile Quatrième quintile	Highest quintile Quintile supérieur	Total
1 Total	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
By province - Selon la province:						
2 Newfoundland - Terre-Neuve	3.2	2.5	1.8	1.7	1.1	2.1
3 Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	0.4	0.6	0.6	0.4	0.3	0.5
4 Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	4.3	4.0	3.3	2.9	2.1	3.3
5 New Brunswick - Nouveau-Brunswick	3.3	3.4	2.8	2.1	1.6	2.6
6 Québec	30.7	27.9	26.4	23.7	19.1	25.6
7 Ontario	31.6	34.2	35.9	40.0	46.8	37.7
8 Manitoba	3.9	4.2	4.0	3.6	2.9	3.7
9 Saskatchewan	4.4	4.0	3.4	3.1	2.2	3.4
10 Alberta	7.6	8.4	9.4	9.2	9.8	8.9
11 British Columbia - Colombie-Britannique	10.6	10.8	12.4	13.4	14.2	12.3
By area of residence - Selon la région de résidence:						
12 Urban areas - Régions urbaines, pop. 30,000+	65.0	65.1	70.9	75.4	81.5	71.6
13 Other areas - Autres régions	35.0	34.9	29.1	24.6	18.5	28.4
By age of head - Selon l'âge du chef:						
14 24 years and under - ans et moins	7.9	3.6	2.0	1.0	0.4	3.0
15 25-34 years - ans	20.0	22.3	23.8	22.4	14.4	20.6
16 35-44 years - ans	19.1	22.4	29.0	31.8	30.2	26.5
17 45-54 years - ans	12.3	14.4	19.6	25.1	33.8	21.0
18 55-64 years - ans	13.9	14.6	12.4	12.0	15.3	13.6
19 65-69 years - ans	8.5	8.1	5.5	3.5	2.5	5.6
20 70 years and over - ans et plus	18.3	14.6	7.6	4.3	3.3	9.6
By family characteristics - Selon les caractéristiques de la famille:						
21 Married couples only - Couples mariés seulement	42.7	40.9	32.8	30.2	25.8	34.5
22 Married couples with single children - Couples mariés avec enfants célibataires	23.7	39.1	52.7	57.6	62.0	47.0
23 Married couples with children or with relatives - Couples mariés avec enfants ou avec parents	0.8	2.4	3.7	4.5	7.9	3.9
24 Other families - autres familles	32.8	17.7	10.8	7.7	4.3	14.6
By number of earners - Selon le nombre de personnes gagnant un revenu:						
25 None - Aucune	48.9	20.6	7.5	4.0	2.1	16.6
26 1	30.8	33.7	24.8	14.5	8.2	22.4
27 2	18.3	38.9	55.5	60.6	53.8	45.5
28 3 or more - ou plus	1.9	6.7	12.2	20.9	35.8	15.5
By size of family - Selon la taille de la famille:						
29 2 persons - personnes	62.5	51.3	38.5	34.4	27.4	42.8
30 3 persons - personnes	20.3	20.9	23.9	22.1	23.4	22.1
31 4-5 persons - personnes	15.7	24.9	34.3	39.1	43.6	31.5
32 6 or more persons - personnes ou plus	1.5	2.9	3.3	4.5	5.5	3.6
By education of head - Selon l'instruction du chef:						
33 0-8 years - années	27.1	17.0	10.6	6.8	5.4	13.4
34 Secondary and post-secondary - Cours secondaire et études postsecondaires	65.7	73.2	74.6	73.0	57.0	68.7
35 University degree - Degré universitaire	7.2	9.8	14.8	20.2	37.6	17.9
By period of construction - Selon la période de construction:						
36 Before 1941 - Avant 1941	19.6	16.3	13.2	12.3	9.9	14.3
37 1941-1950	8.1	7.3	7.0	6.2	5.3	6.8
38 1951-1960	11.7	12.5	11.4	10.1	10.4	11.2
39 1961-1970	16.1	16.3	15.5	14.2	14.9	15.4
40 1971-1980	23.7	24.5	25.6	24.6	24.3	24.5
41 1981-1990	16.0	17.7	19.8	23.2	27.1	20.8
42 1991 and after - et après	4.7	5.5	7.4	9.4	8.2	7.0
By number of rooms - Selon le nombre de pièces:						
43 1-4	34.4	20.8	13.1	8.7	4.2	16.2
44 5	26.2	24.3	22.4	16.9	10.0	20.0
45 6	17.5	20.9	21.1	19.6	16.8	19.2
46 7 or more - ou plus	22.0	34.1	43.4	54.8	69.0	44.6
By tenure - Selon le mode d'occupation:						
47 Owned - Possédé	49.0	67.5	78.5	84.3	92.1	74.3
48 With mortgage - Avec emprunt hypothécaire	16.0	30.8	45.0	54.8	55.9	40.5
49 Without mortgage - Sans emprunt hypothécaire	33.0	36.7	33.4	29.5	36.2	33.8
50 Rented - Loué	51.0	32.5	21.5	15.7	7.9	25.7
By type of dwelling - Selon le genre de logement:						
51 Single detached - Individuel non attenant	47.5	61.0	67.4	74.5	81.4	66.4
52 Single attached - Individuel attenant	11.9	11.0	12.4	11.0	10.2	11.3
53 Other - autre	40.6	28.0	20.2	14.5	8.4	22.3

TABLE 8. Percentage Distribution of One-Person Households within Income Quintiles (1994) by Selected Characteristics, 1995

TABLEAU 8. Répartition en pourcentage des ménages composés d'une personne dans chaque quintile de revenu (1994), selon certaines caractéristiques, 1995

Selected characteristics Certaines caractéristiques	Lowest quintile Quintile inférieur	Second quintile Deuxième quintile	Middle quintile Troisième quintile	Fourth quintile Quatrième quintile	Highest quintile Quintile supérieur	Total
1 Total	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
By age of head - Selon l'âge du chef:						
2 24 years and under - ans et moins	13.9	3.5	6.2	4.1	1.8	5.9
3 25-34 years - ans	15.7	7.2	15.4	26.6	26.3	18.2
4 35-44 years - ans	15.6	5.1	10.4	19.6	30.3	16.2
5 45-54 years - ans	14.4	4.5	8.4	13.8	19.9	12.2
6 55-64 years - ans	22.1	7.1	9.6	12.1	11.9	12.6
7 65-69 years - ans	5.1	11.7	11.9	7.4	3.4	7.9
8 70 years and over - ans et plus	13.2	60.8	38.1	16.5	6.4	27.0
By sex - Selon le sexe:						
9 Male - Hommes	46.4	26.3	39.7	53.3	64.5	46.1
10 Female - Femmes	53.6	73.7	60.3	46.7	35.5	53.9
By education of head - Selon l'instruction du chef						
11 0-8 years - années	27.4	39.6	20.0	9.7	3.5	20.1
12 Secondary and post-secondary - Cours secondaire et études postsecondaires	62.4	55.2	68.9	72.3	60.1	63.8
13 University degree - Degré universitaire	10.2	5.2	11.1	18.0	36.3	16.1
By period of construction - Selon la période de construction:						
14 Before 1941 - Avant 1941	21.9	18.0	17.1	17.3	13.9	17.6
15 1941-1950	10.4	8.6	9.8	9.1	6.6	8.9
16 1951-1960	11.0	13.6	14.6	13.2	13.0	13.1
17 1961-1970	18.1	16.8	16.4	17.4	18.1	17.4
18 1971-1980	23.5	26.5	24.1	25.7	22.2	24.4
19 1981-1990	11.4	13.1	14.2	13.2	19.4	14.3
20 1991 and after - et après	3.7	3.3	3.9	4.1	7.0	4.4
By number of rooms - Selon le nombre de pièces:						
21 1-4	76.2	62.5	59.4	54.6	49.0	60.4
22 5	11.6	16.9	17.2	17.8	18.8	16.5
23 6	5.4	9.7	11.6	12.1	13.9	10.6
24 7 or more - ou plus	6.7	10.9	11.7	15.5	18.3	12.6
By tenure - Selon le mode d'occupation:						
25 Owned - Possédé	20.9	38.2	40.6	44.7	49.9	38.9
26 With mortgage - Avec emprunt hypothécaire	5.7	7.0	8.9	16.7	27.1	13.1
27 Without mortgage - Sans emprunt hypothécaire	15.2	31.2	31.8	28.0	22.9	25.8
28 Rented - Loué	79.1	61.8	59.4	55.3	50.1	61.1
By type of dwelling - Selon le genre de logement:						
29 Single detached - Individuel non attenant	19.8	31.3	30.7	34.6	34.9	30.3
30 Single attached - Individuel attenant	5.8	6.6	8.0	8.9	10.1	7.9
31 Other - autre	74.4	62.1	61.2	56.5	55.0	61.9

TABLE 9. Percentage Distribution of Households Within Income Quintiles (1994) by Selected Household Equipment, 1995

TABLEAU 9. Répartition en pourcentage des ménages dans chaque quintile de revenu (1994), selon certains appareils ménagers, 1995

Selected characteristics Certaines caractéristiques		Lowest quintile	Second quintile	Middle quintile	Fourth quintile	Highest quintile	Total
No.		Quintile inférieur	Deuxième quintile	Troisième quintile	Quatrième quintile	Quintile supérieur	
per cent - pourcentage							
All households - Tous les ménages							
1	Furnaces - Fournaies	56.8	63.7	66.7	70.8	77.5	67.1
2	Bath facilities - Baignoires ou douches	99.3	99.7	100.0	99.9	100.0	99.8
3	Flush toilets - toilettes avec chasse d'eau	99.4	99.7	100.0	99.9	100.0	99.8
Washing machines - Machines à laver:							
4	Automatic - Automatiques	53.3	72.1	80.2	87.7	94.8	77.6
5	Other - Autres	3.0	2.5	1.2	0.6	0.5	1.6
6	None - Aucune	43.7	25.4	18.6	11.6	4.7	20.8
7	Clothes dryers- Sécheuses	50.9	70.5	78.8	86.4	93.4	76.0
8	Dishwashers - Lave-vaisselle automatique	20.9	34.7	47.2	59.2	73.5	47.1
9	Refrigerators - Réfrigérateurs	99.3	99.6	99.8	99.8	99.9	99.7
10	Freezers - Congélateurs domestiques	35.6	53.7	59.7	65.4	71.2	57.1
11	Microwave ovens - Fours à micro-ondes	65.6	80.7	86.9	90.4	93.5	83.4
12	Gas barbecues - Barbecues à gaz	22.6	42.5	56.6	68.4	77.5	53.5
13	Air conditioners - Appareils de climatisation	17.3	23.2	26.8	30.9	39.7	27.6
14	Smoke detectors - Détecteurs de fumée	91.3	93.8	95.3	97.1	97.6	95.0
15	Portable fire extinguishers - Extincteurs portatifs	31.3	44.9	52.5	58.5	67.1	50.8
16	Telephones - Téléphones	95.6	98.5	99.3	99.4	99.8	98.5
17	Radios	97.7	98.6	99.3	99.4	99.5	98.9
18	Tape Recorders - Magnétophones	63.5	72.5	82.1	85.9	89.9	78.8
19	Compact disc players - Lecteurs de disque compact	26.3	35.5	49.2	57.9	68.0	47.4
20	Cable television - Télédistribution	64.0	68.0	74.1	78.2	82.8	73.4
21	Video recorders - Magnétoscopes	59.3	76.1	87.7	92.5	95.0	82.1
22	Camcorders - Caméscopes	4.6	9.5	15.1	19.4	26.1	14.9
23	Home computers - Ordinateurs personnels	11.9	16.4	26.8	36.3	52.6	28.8
Television sets - Téléviseurs:							
24	Colour - Télécouleurs	96.6	98.3	98.8	99.4	99.4	98.5
25	Black and white only - Noir et blanc seulement	1.6	0.7	0.4	0.2	0.2	0.6
26	None - Aucun	1.8	1.0	0.9	0.5	0.4	0.9
Automobiles:							
27	1	43.3	59.9	61.2	54.6	45.2	52.8
28	2 or more - ou plus	5.2	11.3	19.6	28.8	43.5	21.7
29	None - Aucune	51.6	28.8	19.1	16.6	11.2	25.5
30	Vans and trucks - Fourgonnettes et camions	12.7	25.3	33.1	40.4	42.6	30.8

TABLE 9. Percentage Distribution of Households Within Income Quintiles (1994) by Selected Household Equipment, 1995 - continued

TABLEAU 9. Répartition en pourcentage des ménages dans chaque quintile de revenu (1994), selon certains appareils ménagers, 1995 - suite

Selected characteristics Certaines caractéristiques	Lowest quintile	Second quintile	Middle quintile	Fourth quintile	Highest quintile	Total
No.	Quintile inférieur	Deuxième quintile	Troisième quintile	Quatrième quintile	Quintile supérieur	
per cent - pourcentage						
Single-family households - Ménages unifamiliaux						
1 Furnaces - Fournaies	57.6	63.4	67.6	70.8	77.6	69.2
2 Bath facilities - Baignoires ou douches	99.7	99.8	100.0	99.9	100.0	99.9
3 Flush toilets - toilettes avec chasse d'eau	99.7	99.8	99.9	99.9	100.0	99.9
Washing machines - Machines à laver:						
4 Automatic - Automatiques	70.3	80.1	86.6	92.3	96.3	87.7
5 Other - Autres	2.9	3.0	1.3	0.6	0.4	1.4
6 None - Aucune	26.8	17.0	12.1	7.1	3.3	10.9
7 Clothes dryers - Sécheuses	67.7	78.6	85.3	90.7	94.8	86.1
8 Dishwashers - Lave-vaisselle automatique	28.7	38.1	51.4	61.9	75.1	55.4
9 Refrigerators - Réfrigérateurs	99.4	99.7	99.9	99.8	100.0	99.8
10 Freezers - Congélateurs domestiques	46.1	62.9	67.7	70.6	73.6	67.0
11 Microwave ovens - Fours à micro-ondes	77.5	83.0	89.3	92.4	94.3	89.0
12 Gas barbecues - Barbecues à gaz	36.6	49.2	62.9	73.2	79.3	64.6
13 Air conditioners - Appareils de climatisation	15.5	23.4	27.8	31.5	40.2	29.9
14 Smoke detectors - Détecteurs de fumée	91.5	94.4	95.9	97.5	97.6	96.0
15 Portable fire extinguishers - Extincteurs portatifs	38.0	49.1	57.1	61.1	68.0	57.6
16 Telephones - Téléphones	95.9	98.7	99.4	99.8	99.8	99.1
17 Radios	97.7	98.6	99.2	99.5	99.5	99.1
18 Tape Recorders - Magnétophones	74.2	72.9	82.7	86.8	90.0	82.9
19 Compact disc players - Lecteurs de disque compact	33.8	34.5	48.4	57.7	68.1	51.7
20 Cable television - Télédistribution	65.1	67.1	74.1	77.9	83.1	75.2
21 Video recorders - Magnétoscopes	76.6	78.9	89.9	94.1	95.8	89.1
22 Camcorders - Caméscopes	8.1	11.2	17.5	21.2	27.1	18.8
23 Home computers - Ordinateurs personnels	17.1	17.0	28.3	37.7	53.7	33.9
Television sets - Téléviseurs:						
24 Colour - Télécouleurs	97.8	98.6	99.1	99.5	99.5	99.1
25 Black and white only - Noir et blanc seulement	1.0	0.5	0.2	0.1	0.2	0.3
26 None - Aucun	1.2	0.9	0.7	0.4	0.3	0.6
Automobiles:						
27 1	50.9	60.5	61.4	54.0	45.3	54.3
28 2 or more - ou plus	9.1	13.6	22.8	31.4	44.5	27.4
29 None - Aucune	40.0	25.9	15.8	14.6	10.3	18.3
30 Vans and trucks - Fourgonnettes et camions	19.2	29.4	36.6	43.0	43.8	37.0

TABLE 9. Percentage Distribution of Households Within Income Quintiles (1994) by Selected Household Equipment, 1995 - concluded

TABLEAU 9. Répartition en pourcentage des ménages dans chaque quintile de revenu (1994), selon certains appareils ménagers, 1995 - fin

Selected characteristics Certaines caractéristiques	Lowest quintile	Second quintile	Middle quintile	Fourth quintile	Highest quintile	Total
No.	Quintile inférieur	Deuxième quintile	Troisième quintile	Quatrième quintile	Quintile supérieur	
per cent - pourcentage						
One-person households - Ménages d'une personne						
1 Furnaces - Fournaies	56.4	63.5	62.9	68.8	68.4	60.2
2 Bath facilities - Baignoires ou douches	99.1	99.4	99.9	99.8	100.0	99.4
3 Flush toilets - toilettes avec chasse d'eau	99.3	99.5	100.0	100.0	100.0	99.5
Washing machines - Machines à laver:						
4 Automatic - Automatiques	45.3	56.5	58.5	62.1	74.8	51.8
5 Other - Autres	3.1	1.7	0.9	0.8	1.7	2.2
6 None - Aucune	51.7	41.8	40.6	37.1	23.5	46.0
7 Clothes dryers - Sécheuses	43.0	55.0	56.8	62.1	74.3	50.0
8 Dishwashers - Lave-vaisselle automatique	17.1	28.4	33.6	43.4	56.1	25.1
9 Refrigerators - Réfrigérateurs	99.2	99.3	99.6	99.5	100.0	99.3
10 Freezers - Congélateurs domestiques	31.0	35.6	31.8	32.7	30.6	32.3
11 Microwave ovens - Fours à micro-ondes	59.5	76.3	78.3	76.4	79.3	67.9
12 Gas barbecues - Barbecues à gaz	15.5	28.5	34.2	39.1	39.8	23.7
13 Air conditioners - Appareils de climatisation	18.5	24.3	25.2	26.3	35.7	21.8
14 Smoke detectors - Détecteurs de fumée	91.4	92.7	93.5	94.7	98.4	92.4
15 Portable fire extinguishers - Extincteurs portatifs	28.0	36.7	35.5	45.3	56.0	33.1
16 Telephones - Téléphones	95.4	98.5	99.2	98.2	99.2	97.0
17 Radios	97.6	98.6	99.6	99.4	97.1	98.3
18 Tape Recorders - Magnétophones	57.4	70.9	79.2	78.6	82.7	66.0
19 Compact disc players - Lecteurs de disque compact	21.4	35.3	50.1	54.8	53.5	32.2
20 Cable television - Télédistribution	63.7	70.3	73.6	79.2	75.3	68.2
21 Video recorders - Magnétoscopes	50.1	68.8	79.3	81.7	75.6	61.8
22 Camcorders - Caméscopes	2.9	5.6	6.3	9.2	13.7	4.8
23 Home computers - Ordinateurs personnels	8.6	13.8	19.9	26.6	28.0	13.3
Television sets - Téléviseurs:						
24 Colour - Télécouleurs	96.2	97.8	97.8	98.2	98.5	97.0
25 Black and white only - Noir et blanc seulement	1.8	0.9	0.7	0.5	0.0	1.3
26 None - Aucun	2.0	1.3	1.5	1.3	1.5	1.7
Automobiles:						
27 1	39.7	60.5	64.2	63.5	60.9	50.5
28 2 or more - ou plus	3.0	4.7	6.0	5.8	5.5	4.1
29 None - Aucune	57.3	34.8	29.7	30.7	33.7	45.4
30 Vans and trucks - Fourgonnettes et camions	9.5	16.1	19.2	23.2	24.8	13.9

TABLE 10. Household and Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment of All Single Households,
by Income Status (1994) of Single-Family and One-Person Households Who Maintained Independent Dwellings, 1995TABLEAU 10. Caractéristiques des ménages et logements, et équipement ménager de tous les ménages individuels, selon la catégorie
de revenu de 1994 des ménages unifamiliaux et d'une personne qui occupaient des logements distincts, 1995

		One-person households Ménages d'une personne		Single-family households Ménages unifamiliaux	
		Below income cut-off	Above income cut-off	Below income cut-off	Above income cut-off
		Au-dessous du seuil de revenu	Au-dessus du seuil de revenu	Au-dessous du seuil de revenu	Au-dessus du seuil de revenu
Estimated numbers - Estimations	'000	1,096	1,704	1,038	6,860
1994 average income - Revenu moyen de 1994	\$	10,493	33,264	15,866	60,200
Percentage distribution - Répartition en pourcentage					
Province:					
Nfld./T.-N.	%	1.1	0.8	2.8	1.9
P.E.I./Î.-P.-É.	%	0.4	0.5	0.3	0.5
N.S./N.-É.	%	2.7	2.9	3.6	3.3
N.B./N.-B.	%	2.3	2.3	2.6	2.6
Québec	%	36.4	24.8	31.6	24.6
Ontario	%	29.3	37.2	32.9	38.4
Manitoba	%	4.3	3.6	3.7	3.7
Saskatchewan	%	3.4	3.8	3.4	3.4
Alberta	%	7.6	9.4	8.2	9.0
B.C./C.-B.	%	12.6	14.8	11.0	12.5
Age of head - Âge du chef:					
34 years and under - ans et moins	%	21.6	25.7	36.1	21.7
35 - 44 years - ans	%	10.9	19.6	26.7	26.5
45 - 54 years - ans	%	9.9	13.7	15.8	21.8
55 - 64 years - ans	%	14.7	11.2	13.4	13.7
65 years and over - ans et plus	%	42.9	29.8	8.1	16.3
Average age of head - Âge moyen du chef		56	51	42	48
Sex of head - Sexe du chef:					
Male - Hommes	%	36.4	52.3	64.8	92.2
Female - Femmes	%	63.6	47.7	35.2	7.8
Household size - Taille du ménage:					
2 persons - personnes	%			42.6	42.9
3 persons - personnes	%			24.9	21.7
4 persons - personnes	%			18.8	23.7
5 persons - personnes	%			9.1	8.3
6 or more persons - personnes ou plus	%			4.6	3.4
Average family size - Taille moyenne de la famille				3.11	3.09
Number of rooms - Nombre de pièces:					
1-4	%	71.8	53.0	35.7	13.3
5	%	14.0	18.0	26.8	18.9
6	%	6.9	12.9	15.5	19.7
7 or more - ou plus	%	7.3	16.0	22.0	48.1
Average number of rooms - Nombre moyen de pièces		3.86	4.73	5.38	6.59
Average number of persons per room - Nombre moyen de personnes par pièce					
		.26	.21	.58	.47
Type of dwelling - Genre de logement:					
Single detached - Logement individuel non attenant	%	21.2	36.1	38.6	70.6
Single attached - Logement individuel attenant	%	6.3	8.9	15.4	10.7
Other - Autre	%	72.5	55.0	46.0	18.7
Tenure - Mode d'occupation:					
Owned - Possédé	%	26.3	47.0	37.2	79.9
With mortgage - Avec emprunt hypothécaire	%	6.7	17.1	17.4	44.0
Without mortgage - Sans emprunt hypothécaire	%	19.5	29.8	19.7	35.9
Rented - Loué	%	73.7	53.0	62.8	20.1
Age of dwelling - Âge du logement:					
Pre-1941 - Avant 1941	%	18.8	16.9	17.1	13.8
1941-1950	%	9.7	8.4	6.9	6.8
1951-1960	%	12.9	13.1	11.5	11.2
1961-1970	%	17.6	17.2	17.6	15.1
1971-1980	%	25.2	23.9	25.4	24.4
1981-1990	%	12.3	15.5	16.2	21.5
1991 and after - et après	%	3.5	5.0	5.3	7.3
Repairs needed - Réparations requises:					
Major repairs - Réparations majeures	%	8.9	7.0	11.8	7.2

TABLE 10. Household and Dwelling Characteristics and Household Facilities and Equipment of All Single Households,
by Income Status (1994) of Single-Family and One-Person Households Who Maintained Independent Dwellings, 1995 - concludedTABLEAU 10. Caractéristiques des ménages et logements, et équipement ménager de tous les ménages individuels, selon la catégorie
de revenu de 1994 des ménages unifamiliaux et d'une personne qui occupaient des logements distincts, 1995 - fin

		One-person households Ménages d'une personne		Single-family households Ménages unifamiliaux	
		Below income cut-off	Above income cut-off	Below income cut-off	Above income cut-off
		Au-dessous du seuil de revenu	Au-dessus du seuil de revenu	Au-dessous du seuil de revenu	Au-dessus du seuil de revenu
Estimated numbers - Estimations	'000	1,096	1,704	1,038	6,860
Furnaces - Fournaies	%	55.5	63.3	61.1	70.4
Bath facilities - Baignoires ou douches	%	99.1	99.6	99.8	99.9
Flush toilets - toilettes avec chasse d'eau	%	99.2	99.7	99.7	99.9
Washing machines - Machines à laver:					
Automatic - Automatiques	%	41.4	58.5	71.1	90.2
Other - Autres	%	2.4	2.1	2.3	1.2
None - Aucune	%	56.1	39.4	26.7	8.6
Clothes dryers - Sécheuses	%	38.4	57.5	68.2	88.8
Dishwashers - Lave-vaisselle automatique	%	16.1	30.9	30.8	59.1
Refrigerators - Réfrigérateurs	%	99.2	99.5	99.3	99.9
Freezers - Congélateurs domestiques	%	26.3	36.1	46.4	70.1
Microwave ovens - Fours à micro-ondes	%	56.4	75.3	78.5	90.6
Gas barbecues - Barbecues à gaz	%	13.1	30.6	39.0	68.4
Air conditioners - Appareils de climatisation	%	17.5	24.6	18.2	31.7
Smoke detectors - Détecteurs de fumée	%	91.0	93.3	92.4	96.6
Portable fire extinguishers - Extincteurs portatifs	%	25.2	38.2	36.8	60.7
Telephones - Téléphones	%	94.5	98.6	96.4	99.5
Radios	%	97.4	98.8	97.7	99.3
Cassette or Tape recorders Magnétocassettes ou magnétophones	%	57.3	71.6	75.7	84.0
Compact disc players - Lecteurs de disque compact	%	21.8	39.0	37.5	53.8
Cable television - Télédistribution	%	63.4	71.3	68.6	76.1
Video recorders - Magnétoscopes	%	50.5	69.2	79.9	90.5
Camcorders - Caméscopes	%	2.8	6.0	10.6	20.0
Home computers - Ordinateurs personnels	%	9.0	16.1	20.1	36.0
Television sets - Téléviseurs:					
Colour - Télécouleurs	%	95.6	97.9	97.9	99.3
Black and white only - Noir et blanc seulement	%	2.0	0.8	0.9	0.2
None - Aucun	%	2.3	1.3	1.2	0.5
Automobiles:					
1	%	35.8	60.0	50.9	54.8
2 or more - ou plus	%	3.0	4.8	11.3	29.9
None - Aucune	%	61.2	35.2	37.8	15.3
Vans and trucks - Fourgonnettes et camions	%	7.7	17.9	19.8	39.6

TABLE 11. Percentage Distribution of Dwellings by Repairs Needed (1) and Tenure, within Household Income Groups, 1995.

TABLEAU 11. Répartition en pourcentage des logements, selon le genre de réparations requises (1) et le mode d'occupation, compris dans chaque tranche de revenu du ménage, 1995.

1994 income group - Tranche de revenu de 1994												
Repairs needed	Total house-holds	Under \$10,000	\$10,000-\$14,999	\$15,000-\$19,999	\$20,000-\$24,999	\$25,000-\$29,999	\$30,000-\$34,999	\$35,000-\$44,999	\$45,000-\$54,999	\$55,000-\$69,999	\$70,000 and over	Household average income
Réparations requises	Nombre total de ménages	Moins de \$10,000	\$14,999	\$19,999	\$24,999	\$29,999	\$34,999	\$44,999	\$54,999	\$69,999	\$70,000 et plus	Revenu moyen du ménage
per cent - pourcentage												\$
All households - Tous les ménages	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	47,024
Major - Majeures	7.9	13.5	8.4	8.9	7.9	8.4	8.1	8.4	7.9	6.8	5.6	41,230
Minor only - Mineures seulement	15.9	18.9	16.6	16.7	15.8	17.6	18.8	15.7	15.4	15.4	13.6	43,931
Repairs not needed(2) Aucune réparation requise(2)	76.3	67.6	75.0	74.4	76.3	74.0	73.0	75.9	76.8	77.8	80.8	48,265
Owners - Propriétaires	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	55,889
Major - Majeures	7.4	16.6	9.6	9.8	8.5	8.6	8.0	8.5	7.4	6.4	5.4	48,213
Minor only - Mineures seulement	14.4	17.2	17.5	15.8	14.6	16.5	16.4	13.8	14.2	14.1	12.8	52,537
Repairs not needed(2) Aucune réparation requise(2)	78.2	66.2	72.9	74.5	76.9	74.9	75.5	77.7	78.5	79.5	81.8	57,236
Renters - Locataires	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	31,446
Major - Majeures	8.6	12.5	7.8	8.3	7.4	8.2	8.3	8.2	9.1	8.5	7.0	30,597
Minor only - Mineures seulement	18.5	19.4	16.1	17.3	17.1	18.9	22.5	19.3	18.5	20.1	19.6	32,203
Repairs not needed(2) Aucune réparation requise(2)	72.9	68.1	76.1	74.3	75.5	72.9	69.3	72.5	72.4	71.4	73.4	31,354
Estimated number - Nombre estimatif *000	11,244	611	1,070	880	824	767	764	1,385	1,272	1,460	2,211	
Number of records - Nombre de dossiers	37,475	2,011	3,777	3,078	2,903	2,679	2,643	4,699	4,231	4,763	6,691	
Household average income - Revenu moyen du ménage	47,024	6,332	12,682	17,374	22,399	27,464	32,449	39,744	49,809	61,910	100,824	

(1) Does not include desirable remodelling, additions, conversions or energy saving improvements.
Ne tient pas compte des rénovations, ajouts ou transformations souhaités, ni des travaux d'amélioration en vue d'économiser l'énergie.

(2) Only regular maintenance required. - Un entretien régulier seulement.

TABLE 12. Percentage Distribution of Non-Farm Tenant-Occupied Dwellings(1) by Monthly Cash Rent Groups, within Income Groups, Canada, 1995

TABLEAU 12. Répartition en pourcentage des logements non agricoles occupés par un locataire(1) selon chaque tranche de loyer mensuel en espèces, compris dans chaque tranche de revenu, Canada, 1995

1994 income group - Tranche de revenu de 1994												
Monthly cash rent groups	Total house-holds	Under \$10,000	\$10,000- \$14,999	\$15,000- \$19,999	\$20,000- \$24,999	\$25,000- \$29,999	\$30,000- \$34,999	\$35,000- \$44,999	\$45,000- \$54,999	\$55,000- \$69,999	\$70,000 and over	Household average income
Tranche de loyer mensuel en espèces	Nombre total de ménages	Moins de \$10,000	\$14,999	\$19,999	\$24,999	\$29,999	\$34,999	\$44,999	\$54,999	\$69,999	\$70,000 et plus	Revenu moyen du ménage
per cent - pourcentage												\$
No cash rent - Sans loyer en espèces	1.8	2.6	2.6	1.5	1.3	1.6	1.6	1.7	1.2	0.8	2.1	30,049
\$ 1-\$ 99	0.4	1.2	0.8	0.3	0.3	0.2	0.4	0.2	0.1	0.0	0.1	17,577
100- 149	1.2	5.1	2.2	0.6	0.7	0.2	0.0	0.2	0.0	0.3	0.2	13,373
150- 199	1.7	7.0	3.0	1.2	0.6	0.6	0.5	0.4	0.3	0.1	0.5	14,823
200- 249	2.9	5.3	7.0	3.0	1.9	1.4	1.5	1.3	0.4	1.1	0.3	17,484
250- 299	5.4	9.5	11.5	7.0	4.4	3.5	2.4	2.1	1.5	1.3	1.7	18,764
300- 349	7.7	13.2	12.2	9.1	9.5	6.9	6.7	4.0	3.9	2.0	1.3	20,560
350- 399	9.4	12.2	11.1	12.4	11.3	10.9	7.5	9.0	5.3	4.9	2.9	24,597
400- 449	9.7	11.5	10.1	12.5	11.5	9.7	10.8	8.1	8.3	6.8	3.7	25,950
450- 499	10.2	8.8	11.2	10.2	10.7	13.7	10.9	12.2	9.1	7.7	4.8	28,365
500- 549	9.2	6.2	8.1	9.6	9.0	13.1	12.3	10.1	9.8	8.8	6.1	30,755
550- 599	7.6	4.0	5.7	7.5	9.3	8.0	11.6	9.4	8.6	8.7	5.6	32,783
600- 699	13.3	6.6	8.3	13.0	14.4	12.9	16.2	17.4	19.2	18.5	13.4	35,503
700 and over - et plus	19.5	6.7	6.2	12.2	15.1	17.3	17.6	23.8	32.2	38.9	57.2	48,586
Total	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	31,366
Estimated numbers - Estimations	'000 3,981	458	683	489	374	335	294	465	339	289	255	
Number of records - Nombre de dossiers	11,723	1,395	2,203	1,510	1,174	1,001	861	1,305	900	754	620	
Average monthly cash rent - Loyer mensuel moyen en espèces	\$ 526	396	410	481	504	525	541	569	614	697	786	
Household average income - Revenu moyen du ménage	\$31,366	6,724	12,612	17,261	22,340	27,387	32,411	39,503	49,597	61,412	96,922	
Average monthly cash rent, subsidized rents excluded - Loyer mensuel moyen en espèces, excluant les loyers subventionnés	\$ 566	449	474	515	529	544	563	585	627	688	817	

(1) Excludes certain private households such as those residing in mobile homes and trailers and those households in special areas.
Sont exclus certains ménages privés tels que ceux résidant dans des maisons mobiles et des roulottes, ainsi que ceux résidant dans les secteurs spéciaux.

TABLE 13. Percentage Distribution of Non-Farm Tenant-Occupied Dwellings (1) by Cash Rent as a Percentage of Household Income (2), within Household Income Groups, Canada, 1995

TABLEAU 13. Répartition en pourcentage des logements non agricoles occupés par un locataire (1) selon le loyer en espèces en pourcentage du revenu du ménage (2), compris dans chaque tranche de revenu, Canada, 1995

1994 income group - Tranche de revenu de 1994												
Cash rent as a percentage of household income	Total house- holds	Under \$10,000	\$10,000- \$14,999	\$15,000- \$19,999	\$20,000- \$24,999	\$25,000- \$29,999	\$30,000- \$34,999	\$35,000- \$44,999	\$45,000- \$54,999	\$55,000- \$69,999	\$70,000 and over	Household average income
Loyer en espèces en pourcentage du revenu du ménage	Nombre total de ménages	Moins de \$10,000	\$14,999	\$19,999	\$24,999	\$29,999	\$34,999	\$44,999	\$54,999	\$69,999	\$70,000 et plus	Revenu moyen du ménage
per cent - pourcentage												\$
Less than 15 % - Moins de 15 %	23.3	3.7	5.0	4.5	6.7	13.1	20.2	34.7	48.5	66.6	81.7	56,032
15 - 19 %	16.5	1.7	3.9	7.3	14.8	22.2	29.8	30.7	35.2	23.9	15.5	39,941
20 - 24 %	13.8	3.1	7.6	12.9	21.2	29.0	28.4	20.3	12.6	5.8	2.3	29,647
25 - 29 %	11.0	5.4	15.4	16.9	20.6	17.0	12.1	9.1	2.4	2.2	0.3	22,529
30 - 34 %	7.4	4.0	11.7	16.2	14.6	8.6	4.8	3.2	0.6	0.3	0.1	19,561
35 - 39 %	5.4	3.5	10.3	12.2	11.0	4.1	2.5	1.1	0.6	0.2	0.0	17,983
40 - 49 %	9.0	13.3	20.8	19.5	9.2	5.1	1.8	0.5	0.1	0.1	0.0	15,134
50 % and over - et plus	13.6	65.2	25.2	10.7	1.9	1.0	0.5	0.3	0.0	1.0	0.1	9,904
Total	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	31,366
Estimated numbers - Estimations	'000 3,981	458	683	489	374	335	294	465	339	289	255	
Number of records - Nombre de dossiers	11,723	1,395	2,203	1,510	1,174	1,001	861	1,305	900	754	620	
Median rent to income percentage - Loyer médian en pourcentage du revenu	24	62	38	33	27	23	20	17	15	12	10	

(1) Excludes certain private households such as those residing in mobile homes and trailers and those households in special areas.
Sont exclus certains ménages privés tels que ceux résidant dans des maisons mobiles et des roulottes, ainsi que ceux résidant dans les secteurs spéciaux.

(2) Refer to section on "Rent" in Notes and Definitions for an explanation of this concept and analysis of these data.
Pour une explication de ce concept et de l'analyse de ces données, voir la rubrique "Loyer" dans Notes et définitions.

TABLE 14. Percentage Distribution of Non-Farm Tenant-Occupied Dwellings (1) by Cash Rent as a Percentage of Household Income (2), within Household Head Age Groups, Canada, 1995

TABLEAU 14. Répartition en pourcentage des logements non agricoles occupés par un locataire (1) selon le loyer en espèces en pourcentage du revenu du ménage (2), compris dans chaque groupe d'âge du chef de ménage, Canada, 1995

Cash rent as a percentage of household income	Total house- holds	Age of head - Âge du chef						Household average income
		Under 25 years					65 and over	
Loyer en espèces en pourcentage du revenu du ménage	Nombre total de ménages	Moins de 25 ans	25-34	35-44	45-54	55-64	65 et plus	Revenu moyen du ménage
		per cent - pourcentage						\$
Less than 15 % - Moins de 15 %	23.3	16.1	27.7	28.0	30.2	24.6	9.6	56,032
15 - 19 %	16.5	11.4	20.6	18.4	17.2	14.7	11.0	39,941
20 - 24 %	13.8	10.9	14.9	13.9	12.5	13.5	14.8	29,647
25 - 29 %	11.0	9.6	8.5	8.4	8.4	11.1	21.2	22,529
30 - 34 %	7.4	7.5	6.0	6.9	5.5	5.9	12.2	19,561
35 - 39 %	5.4	5.9	4.3	5.4	4.5	5.4	7.8	17,983
40 - 49 %	9.0	11.1	6.9	7.3	9.3	10.6	12.2	15,134
50 % and over - et plus	13.6	27.5	11.2	11.9	12.3	14.3	11.3	9,904
TOTAL	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	31,366
Estimated numbers - Estimations '000	3,981	442	1,201	829	479	334	695	
Number of records - Nombre de dossiers	11,723	1,377	3,410	2,447	1,414	958	2,117	
Household average income Revenu moyen du ménage \$	31,366	23,548	35,530	35,642	36,285	28,992	21,784	
Median rent to income percentage - Loyer médian en pourcentage du revenu	24	31	21	21	21	24	28	

(1) Excludes certain private households such as those residing in mobile homes and trailers and those households in special areas.
Sont exclus certains ménages privés tels que ceux résidant dans des maisons mobiles et des roulottes, ainsi que ceux résidant dans les secteurs spéciaux.

(2) Refer to section on "Rent" in Notes and Definitions for an explanation of this concept and analysis of these data.
Pour une explication de ce concept et de l'analyse de ces données, voir la rubrique "Loyer" dans Notes et définitions.

SELECTED PUBLICATIONS

The following are some other selected publications of Statistics Canada dealing with incomes.

Catalogue

Occasional

- 13-525 Incomes, Assets and Indebtedness of Non-farm Families in Canada, 1963, E.
- 13-528 Income Distributions by Size in Canada, 1965, E.
- 13-529 Incomes of Non-farm Families and Individuals in Canada, Selected Years 1951-65, E.
- 13-534 Income Distributions by Size in Canada, 1967, E.
- 13-535 Earnings and Work Experience of the 1967 Labour Force, E.
- 13-536 Statistics on Low Income in Canada, 1967, E.
- 13-537 Econometric Study of Incomes of Canadian Families, 1967, E.
- 13-538 Family Incomes, Census Families, 1967, E.
- 13-539 Comparative Income Distributions, 1965 to 1967, E.
- 13-540 Household Facilities by Income and Other Characteristics, 1968, E.
- 13-541 Socio-economic Characteristics of the Population Age 14 to 24, 1967, E.
- 13-544 Income Distributions by Size in Canada, 1969, Bil.
- 13-546 Family Incomes, Census Families, 1969, Bil.
- 13-547 Incomes, Assets and Indebtedness of Families in Canada, 1969, Bil.
- 13-550 Survey of Consumer Finances, Volume I & II, Selected Reports, 1970, Bil.
- 13-551 Low Income Cut-offs (LICOs), Bil.
- 13-552 Incomes of Unemployed Individuals and Their Families, 1971, Bil.
- 13-553 Statistics on Low Income in Canada, 1969, Bil.
- 13-554 Earnings and Work Experience of the 1971 Labour Force, Bil.
- 13-557 Earnings and Work Histories of the 1972 Canadian Labour Force, Bil.
- 13-559 Income Inequality: Statistical Methodology and Canadian Illustrations, Bil.
- 13-560 Household Facilities by Income and Other Characteristics, 1972, Bil.
- 13-561 Distributional Effects of Health and Education Benefits, Canada, 1974, Bil.
- 13-565 Household Facilities by Income and Other Characteristics, 1974, Bil.

PUBLICATIONS CHOISIES

Voici quelques-unes des publications de Statistique Canada portant sur le revenu.

Catalogue

Hors série

- 13-525 Incomes, Assets and Indebtedness of Non-farm Families in Canada, 1963, A.
- 13-528 Income Distributions by Size in Canada, 1965, A.
- 13-529F Revenu des familles et des particuliers non agricoles au Canada, certaines années, 1951-65, F.
- 13-534 Répartition du revenu au Canada selon la taille du revenu, 1967, F.
- 13-535 Earnings and Work Experience of the 1967 Labour Force, A.
- 13-536 Statistics on Low Income in Canada, 1967, A.
- 13-537 Econometric Study of Incomes of Canadian Families, 1967, A.
- 13-538 Family Incomes, Census Families, 1967, A.
- 13-539 Comparative Income Distributions, 1965 à 1967, A.
- 13-540 Household Facilities by Income and Other Characteristics, 1968, A.
- 13-541 Socio-economic Characteristics of the Population Age 14 to 24, 1967, A.
- 13-544 Répartition du revenu au Canada selon la taille du revenu, 1969, Bil.
- 13-546 Revenus des familles, Familles de recensement, 1969, Bil.
- 13-547 Revenu, avoir et dette des familles au Canada, 1969, Bil.
- 13-550 Enquête sur les finances des consommateurs, volume I et II, certains comptes rendus, 1970, Bil.
- 13-551 Seuils de faible revenu (SFR), Bil.
- 13-552 Revenus des chômeurs et de leur famille, 1971, Bil.
- 13-553 Faibles revenus au Canada, 1969, Bil.
- 13-554 Gains et travail de la population active de 1971, Bil.
- 13-557 Gains et antécédents professionnels de la population active du Canada en 1972, Bil.
- 13-559 Inégalité des revenus: Méthodologie statistique et exemples canadiens, Bil.
- 13-560 Équipement ménager selon le revenu et d'autres caractéristiques, 1972, Bil.
- 13-561 Incidence de la répartition des avantages découlant des services de santé et d'éducation, Canada, 1974, Bil.
- 13-565 Équipement ménager selon le revenu et d'autres caractéristiques, 1974, Bil.

SELECTED PUBLICATIONS - Continued

Catalogue - Continued

Occasional - Concluded

- 13-567 Household Facilities by Income and Other Characteristics, 1976 - Available for the years 1978, 1980, 1982, 1983 and 1985, Bil.
- 13-569 Low Income Persons, 1980 to 1993 (Low Income Cut-offs, 1992 Base), Bil.
- 13-570 The Distribution of Income and Wealth in Canada, 1977, Bil.
- 13-572 Incomes, Assets and Indebtedness of Families in Canada, 1977, Bil.
- 13-575 Expenditure Patterns and Income Adequacy for the Elderly, 1969-1976, Bil.
- 13-576 Income Estimates for Subprovincial Areas, 1982, Bil. - Available for the years 1976, 1977, 1978, 1979, 1980 and 1981
- 13-577 Earnings of Men and Women, Selected Years, 1967 to 1979, Bil.
Earnings of Men and Women, 1981 and 1982, Bil.
- 13-578 Wealth of Families with Working Wives, 1977, Bil.
- 13-580 The Distribution of Wealth in Canada, 1984, Bil.
- 13-581 Charting Canadian Incomes, 1951 to 1981, E.

Annual

- 13-206 Income Distributions by Size in Canada, Preliminary Estimates - Annual from 1971 to 1985, Bil.
- 13-207 Income Distributions by Size in Canada - Annual since 1971, Bil.
- 13-208 Family Incomes, Census Families - Annual since 1971, Bil.
- 13-210 Income After Tax, Distributions by Size in Canada - Annual since 1971, Bil.
- 13-215 Characteristics of Dual-Earner Families, Annual since 1989, Bil.
- 13-216 Income Estimates for Subprovincial Areas - Annual since 1983, Bil.
- 13-217 Earnings of Men and Women - Annual since 1984, Bil.
- 13-218 Household Facilities by Income and Other Characteristics - Annual since 1986, Bil.

PUBLICATIONS CHOISIES - suite

Catalogue - suite

Hors série - fin

- 13-567 Équipement ménager selon le revenu et d'autres caractéristiques, 1976 - Disponibles pour les années 1978, 1980, 1982, 1983 et 1985, Bil.
- 13-569 Personnes à faible revenu, 1980 à 1993 (Les seuils de faible revenu, base de 1992), Bil.
- 13-570 La répartition du revenu et de la richesse au Canada, 1977, Bil.
- 13-572 Revenu, avoir et dette des familles au Canada, 1977, Bil.
- 13-575 Dépenses et suffisance du revenu des personnes âgées, 1969-1976, Bil.
- 13-576 Estimation du revenu dans les secteurs infraprovinciaux, 1982, Bil. - Disponibles pour les années 1976, 1977, 1978, 1979, 1980 et 1981
- 13-577 Gains des hommes et des femmes, certaines années, 1967 à 1979, Bil.
Gains des hommes et des femmes, 1981 et 1982, Bil.
- 13-578 Richesse des familles dont l'épouse travaille, 1977, Bil.
- 13-580 La répartition de la richesse au Canada, 1984, Bil.
- 13-581 Coup d'oeil sur les revenus des Canadiens de 1951 à 1981, F.

Annuel

- 13-206 Répartition du revenu au Canada selon la taille du revenu, premières estimations - Annuel de 1971 à 1985, Bil.
- 13-207 Répartition du revenu au Canada selon la taille du revenu - Annuel depuis 1971, Bil.
- 13-208 Revenus des familles, Familles de recensement - Annuel depuis 1971, Bil.
- 13-210 Revenu après impôt, répartition selon la taille du revenu au Canada - Annuel depuis 1971, Bil.
- 13-215 Caractéristiques des familles comptant deux soutiens, Annuel depuis 1989, Bil.
- 13-216 Estimations du revenu dans les secteurs infraprovinciaux - Annuel depuis 1983, Bil.
- 13-217 Gains des hommes et des femmes - Annuel depuis 1984, Bil.
- 13-218 Équipement ménager selon le revenu et d'autres caractéristiques - Annuel depuis 1986, Bil.

SELECTED PUBLICATIONS - Concluded

Catalogue - Concluded

Other

- 99-544 Incomes of Canadians, by Jenny R. Podoluk, 1961 Census Monograph, E.
99-755E Income Distribution and Inequality in Canada, by Roger Love, Census Analytical Study, E.

E. - English F. - French Bil. - Bilingual

In addition to the selected publications listed above, Statistics Canada publishes a wide range of statistical reports on Canadian economic and social affairs. A comprehensive catalogue of all current publications is available from Statistics Canada, Ottawa (Canada), K1A 0T6.

Catalogue No. 11-204E - Price in Canada \$15.00, U.S.A. \$18.00, Other Countries \$21.00.

Revenue Canada, Taxation publishes annually "Taxation Statistics, Part 1 - Individuals", which may be obtained from local authorized agents and other community book stores or by mail order.

PUBLICATIONS CHOISIES - fin

Catalogue - fin

Autres

- 99-544 Incomes of Canadians, par Jenny R. Podoluk, 1961 Census Monograph, A.
99-755F Répartition et inégalité des revenus au Canada, par Roger Love, Étude analytique du recensement, F.

A. - Anglais F. - Français Bil. - Bilingue

Outre les publications ci-dessus énumérées, Statistique Canada publie une grande variété de rapports statistiques sur le Canada tant dans le domaine économique que social. On peut se procurer un catalogue complet des publications courantes à Statistique Canada, Ottawa (Canada), K1A 0T6.

N° de catalogue 11-204F - Prix au Canada \$15.00, É.-U. \$18.00, Autres pays \$21.00.

Revenu Canada - Impôt publie un bulletin annuel intitulé "Statistique fiscale, partie 1 - Particuliers". Il peut être obtenu auprès des agents autorisés locaux, dans les librairies ordinaires ou par la poste.

✓ **Identify
Emerging Trends**

✓ **Define New
Markets**

✓ **Pinpoint Profit
Opportunities**

✓ **Dégagez les
nouvelles tendances**

✓ **Définissez les
nouveaux marchés**

✓ **Déterminez les
possibilités de profit**

To safeguard your place in tomorrow's marketplace, you have to be able to anticipate trends today. To do that, you're going to need some insight into the purchasing trends in the Canadian marketplace.

With a complete profile of Canadian consumers, plus an indepth analysis of Canadian industries, the *Market Research Handbook* gives you the most thorough coverage of purchasing trends. This valued bestseller can lead you to new markets by giving you details on:

- ▶ how much money Canadians are earning and what they're spending on cars, rent, home entertainment and household appliances;
 - ▶ the level of sales in retail chain and department stores;
 - ▶ what goods are being traded between Canada, U.S., and other countries;
 - ▶ census data such as: age/sex, schooling, households, unemployment, interprovincial and international migration
- ...and much, much more!

With over 600 pages, the *Handbook* includes more than 200 statistical tables that give you instant access to provincial and national market data. Featured are important economic indicators such as the **Gross Domestic Product**, **Labour Force Productivity**, **Private and Public Investment** and the **Consumer Price Index**.

Order your copy of the *Market Research Handbook* (Catalogue #63-2240XPB) today for only \$110 in Canada plus \$7.70 GST, US\$132 in the United States, and US\$154 in other countries.

CALL TOLL-FREE 1-800-267-6677 OR FAX (613)951-1584 and use your VISA or MasterCard. **OR MAIL** your order to: Statistics Canada, Marketing Division, Sales and Service, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6, or contact the nearest Statistics Canada Regional Office listed in this publication.



Pour maintenir votre place sur le marché de demain, vous devez être en mesure de prévoir les tendances aujourd'hui. Pour ce faire, vous devrez comprendre les habitudes d'achat sur le marché canadien.

Renfermant un profil complet des consommateurs canadiens ainsi qu'une analyse approfondie des industries canadiennes, le *Recueil statistique des études de marché* brosse un tableau exhaustif des habitudes d'achat. Ce précieux best-seller peut vous faire découvrir de nouveaux marchés en vous fournissant les détails suivants :

- ▶ les revenus des Canadiens et leurs dépenses pour la voiture, le loyer, les appareils de divertissement et les appareils ménagers;
 - ▶ le niveau des ventes dans les magasins de détail à succursales et les grands magasins;
 - ▶ les biens échangés entre le Canada, les É.-U. et d'autres pays;
 - ▶ les données du recensement telles que l'âge, le sexe, le niveau de scolarité, les ménages, le chômage, la migration interprovinciale et internationale
- ...et bien plus encore!

Le *Recueil*, contenant plus de 600 pages et au delà de 200 tableaux statistiques, vous permettra d'accéder instantanément aux données provinciales et nationales sur le marché. Il traite d'indicateurs économiques importants tels que le **produit intérieur brut**, la **productivité de la population active**, les **investissements privés et publics** et l'**Indice des prix à la consommation**.

Procurez-vous votre exemplaire du *Recueil statistique des études de marché* (n° 63-2240XPB au catalogue) dès aujourd'hui pour seulement 110 \$ au Canada plus 7,70 \$ de TPS, 132 \$ US aux États-Unis et 154 \$ US dans les autres pays. Commandez votre exemplaire **PAR TÉLÉPHONE EN COMPOSANT SANS FRAIS** le 1-800-267-6677 **OU PAR TÉLÉCOPIEUR** au (613) 951-1584 et utilisez votre carte VISA ou MasterCard, **OU PAR LA POSTE** à l'adresse suivante : Statistique Canada, Division du marketing, Vente et service, 120, av. Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6, ou communiquez avec le bureau régional de Statistique Canada le plus près dont la liste figure dans la présente publication.

**MODALITÉS DE PAIEMENT:**

VISA, MasterCard et bon de commande seulement. Veuillez ne pas envoyer de confirmation. Le bon télécopié tient lieu de commande originale.

INTERNET: order@statcan.ca

Télécopieur

Veuillez vous assurer de remplir le bon au complet.

(Cochez une seule case)

N° de carte

Signature _____

Date d'expiration

☐ Paiement inclus _____ \$

**Veillez faire parvenir votre chèque ou mandat-poste à l'ordre du
Receveur général du Canada – Publications.**

☐ N° du bon de commande

(Veuillez joindre le bon)

Signature de la personne autorisée

TOTAL GÉNÉRAL

SERVICES INDICATORS

For and About Businesses Serving the Business of Canada...

At last, current data and expert analysis on this VITAL sector in one publication!

The services sector now dominates the industrial economies of the world. Telecommunications, banking, advertising, computers, real estate, engineering and insurance represent an eclectic range of services on which all other economic sectors rely.

Despite their critical economic role, however, it has been hard to find out what's happening in these industries. Extensive and time-consuming efforts have, at best, provided a collection of diverse bits and pieces of information ... an incomplete basis for informed understanding and effective action.

Now, instead of this fragmented picture, **Services Indicators** brings you a cohesive whole. An innovative quarterly from Statistics Canada, this publication **breaks new ground**, providing **timely** updates on performance and developments in:

- Communications
- Finance, Insurance and Real Estate
- Business Services

Services Indicators brings together analytical tables, charts, graphs and commentary in a stimulating and inviting format. From a wide range of key financial indicators including profits, equity, revenues, assets and liabilities, to trends and analysis of employment, salaries and output – PLUS a probing feature article in every issue, **Services Indicators** gives you the complete picture **for the first time!**

Finally, anyone with a vested interest in the services economy can go to **Services Indicators** for **current** information on these industries ... **both at-a-glance and in more detail than has ever been available before** – all in one unique publication.

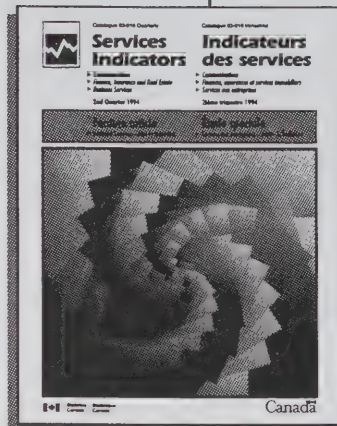
If **your** business is serving business in Canada, or if you are involved in financing, supplying, assessing or actually using these services, **Services Indicators** is a turning point – an opportunity to forge into the future armed with the most current insights and knowledge.

Order YOUR subscription to **Services Indicators** today!

Services Indicators (catalogue no. 63-0160XPB) is \$112 (plus 7% GST) in Canada, US\$135 in the United States and US\$157 in other countries.

To order, write to Statistics Canada, Marketing Division, Sales and Service, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario K1A 0T6 or contact the nearest Statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication.

If more convenient, fax your order to **1-613-951-1584** or call **1-800-267-6677** toll-free in Canada and the United States (**1-613-951-7277** elsewhere) and charge to your VISA or MasterCard.



INDICATEURS DES SERVICES

Au sujet des entreprises au service des affaires du Canada et à leur intention...

Enfin regroupées en une publication, des données courantes et des analyses éclairées sur ce secteur **ESSENTIEL!**

Le secteur des services domine à l'heure actuelle les économies industrielles du monde. Les télécommunications, les opérations bancaires, la publicité, l'informatique, l'immobilier, le génie et l'assurance représentent une gamme éclectique de services sur lesquels reposent tous les autres secteurs économiques.

En dépit de leur rôle critique sur le plan économique, il est toutefois difficile de savoir ce qui se passe dans ces branches d'activité. Des efforts considérables et fastidieux ont permis, au mieux, de rassembler une collection de renseignements fragmentaires divers... qui ne favorisent pas la compréhension avisée et la prise de mesures efficaces.

Remplacez **maintenant** ce tableau fragmentaire par l'image cohérente que vous offre **Indicateurs des services**. Cette publication trimestrielle innovatrice de Statistique Canada **pénètre dans un domaine inexploré**, fournissant des aperçus **opportuns** du rendement et des progrès dans les domaines suivants :

- Communications
- Finance, assurance et immobilier
- Services aux entreprises

Indicateurs des services rassemble des tableaux analytiques, des diagrammes, des graphiques et des observations en un mode de présentation stimulant et attrayant. En puisant à même une vaste gamme d'indicateurs financiers importants, allant notamment des profits, des capitaux propres, des recettes, de l'actif et du passif aux tendances et analyses de l'emploi, des salaires et de l'extrant – à laquelle s'ajoute un article de fond exploratif dans chaque numéro, **Indicateurs des services** brosse pour la première fois un tableau complet!

Enfin, quiconque s'intéresse au secteur des services peut consulter **Indicateurs des services** pour trouver des renseignements **courants** sur ces branches d'activité... tant sous une **forme sommaire qu'à un niveau de détail n'ayant jamais encore été offert** – et ce, dans une même publication.

Si vous êtes de ceux qui fournissent des services aux entreprises canadiennes, ou si vous financez, fournissez ou évaluez ces services ou y avez en fait recours, **Indicateurs des services** représente un tournant – une chance de s'aventurer dans l'avenir en étant armé des réflexions et connaissances les plus actuelles.

Commandez dès aujourd'hui VOTRE abonnement à **Indicateurs des services!**

Indicateurs des services (n° 63-0160XPB au catalogue) coûte 112 \$ (plus 7 % de TP5) au Canada, 135 \$ US aux États-Unis et 157 \$ US dans les autres pays.

Pour commander, écrivez à Statistique Canada, Division du marketing, Vente et service, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6, ou communiquez avec le Centre régional de consultation de Statistique Canada le plus près (voir la liste qui figure dans la présente publication).

Si vous préférez, vous pouvez télécopier votre commande en composant le **1-613-951-1584** ou téléphoner sans frais du Canada et des États-Unis au **1-800-267-6677** (ou d'ailleurs, au **1-613-951-7277**) et porter les frais à votre compte VISA ou MasterCard.

DID YOU KNOW...

THAT DATA FROM THE SURVEY OF FAMILY EXPENDITURES CAN BE TAILORED TO MEET YOUR SPECIFIC NEEDS?

Custom FamEx Tabulations offer you a detailed snapshot of Canadians' expenditures by highly defined socio-demographic and geographic variables. You'll get customized and cross-tabulated data from this important survey to your exacting specifications on a wide range of expenditures such as:

- food, clothing and shelter
- transportation
- health and personal care
- recreation
- education
- personal taxes
- security
- gifts and contributions
- household furnishings and operations

Expenditures can be cross-referenced by *household income, metropolitan area, age, dwelling owned or rented, household composition, or other selected household segments.*

With **Custom FamEx Tabulations** you can track your current and target your potential markets with precision, segment characteristics of family spending patterns with ease and identify purchasing trends. As well, Tabulations can be retrieved to determine the socio-demographic profiles of the purchasers of specific goods and services. You can also get **Custom FamEx Tabulations** in the medium of your choice – paper or diskette.

Unsure of what you need or where to start?

Contact your nearest Regional Office listed on the inside cover of this publication. Our consultants can help you define your information needs and recommend products and services to meet them.

Call a Statistics Canada consultant today ... and turn data into information.

SAVIEZ-VOUS...

QUE LES DONNÉES DE L'ENQUÊTE SUR LES DÉPENSES DES FAMILLES PEUVENT ÊTRE PRÉSENTÉES AFIN DE RÉPONDRE À VOS BESOINS PARTICULIERS?

Les tableaux personnalisés sur les dépenses des familles vous offrent un cliché détaillé des dépenses des Canadiens selon des variables socio-démographiques et géographiques fort bien définies. Vous obtiendrez, de cette enquête importante, des données personnalisées sous forme de tableaux et selon vos propres spécifications pour un large éventail de dépenses, notamment :

- l'alimentation, l'habillement et le logement
- le transport
- les soins personnels et de santé
- les loisirs
- l'éducation
- les impôts personnels
- la sécurité
- les dons et les contributions
- les articles d'ameublement et l'entretien ménager

Ces dépenses peuvent être jumelées au *revenu des ménages, à la région métropolitaine, à l'âge, au mode d'occupation du logement, à la composition du ménage, ou à d'autres segments de ménages choisis.*

Avec **Les tableaux personnalisés sur les dépenses des familles**, vous pouvez cerner vos marchés actuels et cibler vos marchés potentiels avec précision, segmenter les caractéristiques des dépenses des familles avec facilité et identifier les tendances des achats. De plus, des tableaux peuvent être produits afin de déterminer les profils socio-démographiques des consommateurs de produits et services particuliers. Vous pouvez également obtenir **Les tableaux personnalisés sur les dépenses des familles** dans le médium de votre choix, soit sur papier ou sur disquette.

Incertain(e) de ce dont vous avez besoin ou par où commencer?

Communiquez avec le Centre de consultation le plus près figurant à l'endos de la page de couverture de cette publication. Nos conseillers peuvent vous aider à définir vos besoins en information et vous recommander les produits et services rencontrant ces besoins.

Téléphonez à un expert-conseil de Statistique Canada dès aujourd'hui ... et transformez les données en information.

